

SLEEPBUDS™ II

Please read and keep all safety, security, and use instructions.

CE Bose Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other applicable EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at: www.Bose.com/compliance

**UK
CA** This product conforms to all applicable Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and all other applicable UK regulations. The complete declaration of conformity can be found at: www.Bose.com/compliance

Bose Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements per Radio Equipment Regulations 2017 and all other applicable UK regulations. The complete declaration of conformity can be found at: www.Bose.com/compliance

Important Safety Instructions

1. To avoid accidental ingestion, keep Sleepbuds™ away from children and pets. Sleepbuds™ contain a nickel-metal hydride (NiMH) battery, and may be hazardous if swallowed. If ingested, seek immediate medical attention. When not in use, store Sleepbuds™ in the charging case with the charging lid closed, and keep out of the reach of children and pets.
2. Do NOT allow children to use Sleepbuds™.
3. Clean Sleepbuds™ and charging case only with a dry cloth. For additional cleaning instructions, see page 27.
4. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

WARNINGS/CAUTIONS

- When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:
 - Read all the instructions before using the charging case.
 - To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the charging case is used near children.
 - Do not expose charging case to water, rain, liquids or snow.
 - Do not use the charging case in excess of its output rating. Overload outputs above rating may result in a risk of fire or injury to persons.
 - Do not use a charging case that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
 - Do not disassemble the charging case. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect re-assembly may result in risk of fire or injury to persons.
 - Do not open, crush or expose a charging case to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 212° F, 100° C may cause explosion.
 - Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Sleepbuds™ are designed to mask sounds. Do NOT use Sleepbuds™ in a way that may interfere with sounds you need to hear for your safety or the safety of others.
- Use this product only with an agency-approved power supply that meets local regulatory requirements (e.g., UL, CSA, VDE, CCC).
- Remove Sleepbuds™ immediately if you experience a warming sensation or loss of audio.
- Do NOT submerge Sleepbuds™ in water. Do NOT expose Sleepbuds™ to moving water (e.g., from a faucet, etc.). Do NOT wear Sleepbuds™ while showering or bathing, or when participating in water sports, e.g., swimming, waterskiing, surfing, etc.



Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children.



This product contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.

- Do NOT expose this product to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on or near the product.
- Keep the product away from fire and heat sources. Do NOT place naked flame sources, such as lighted candles, on or near the product.
- Do NOT make unauthorized alterations to this product.
- If the battery leaks, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact is made, seek medical advice.
- Do not expose products containing batteries to excessive heat (e.g. from storage in direct sunlight, fire or the like).

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Bose Corporation could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules and with ISSED Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with FCC and ISSED Canada radiation exposure limits set forth for general population. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Right Bud; FCC ID: A94432893R

Left Bud; FCC ID: A94432893L

Right Bud; IC ID: 3232A-432893R

Left Bud; IC ID: 3232A-432893L

Case Model: 432893

Right Earbud Model: 432893R

Left Earbud Model: 432893L

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

For Europe:

Frequency bands of operation 2400 to 2483.5 MHz.

Maximum transmit power less than 20 dBm EIRP.

Maximum transmit power is below regulatory limits such that SAR testing is not necessary and exempt per applicable regulations.



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Article XII

According to “Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices” without permission granted by the NCC, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to an approved low power radio-frequency devices.

Article XIV

The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications means radio communications operated in compliance with the Telecommunications Act.

The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

DON'T attempt to remove the rechargeable nickel-metal hydride (NiHM) battery from this product. Contact your local Bose retailer or other qualified professional for removal.



Please dispose of used batteries properly, following local regulations. Do not incinerate.



China Restriction of Hazardous Substances Table

Names and Contents of Toxic or Hazardous Substances or Elements						
	Toxic or Hazardous Substances and Elements					
Part Name	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Polybrominated Biphenyl (PBB)	Polybrominated diphenylether (PBDE)
PCBs	X	0	0	0	0	0
Metal Parts	X	0	0	0	0	0
Plastic Parts	0	0	0	0	0	0
Speakers	X	0	0	0	0	0
Cables	X	0	0	0	0	0
This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364. O: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572.						
X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.						

Taiwan Restriction of Hazardous Substances Table

Equipment name: Bose Sleepbuds™ II Charging Case, Type designation: 432893						
Restricted substances and its chemical symbols						
Unit	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr+6)	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
PCBs	-	○	○	○	○	○
Metal Parts	-	○	○	○	○	○
Plastic Parts	○	○	○	○	○	○
Speakers	-	○	○	○	○	○
Cables	-	○	○	○	○	○
Note 1: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. Note 2: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

Date of Manufacture: The eighth digit in the serial number indicates the year of manufacture; “1” is 2011 or 2021.

China Importer: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU Importer: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Taiwan Importer: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Phone Number: +886-2-2514 7676

Mexico Importer: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255 (5202) 3545

UK Importer: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

Output Rating: 2V, 10mA x 2

Input Rating: 5V --- 150mA

Charging Temperature Range: 50° F – 104° F (10° C – 40° C)

Discharging Temperature Range: 41° F – 113° F (5° C – 45° C)

The CMIIT ID is located under the charging case lid.

The **Bose Privacy Policy** is available at worldwide.bose.com/privacypolicy

Please complete and retain for your records

The serial and model numbers are located under the charging case lid.

Serial number: _____

Model number: 432893

Please keep your receipt with your owner's guide. Now is a good time to register your Bose product.
You can easily do this by going to global.bose.com/register

Security Information

This product is capable of receiving security updates from Bose when connected to the Bose Sleep app. In order to receive security updates via the mobile application, you must complete the product setup process in the Bose Sleep app.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bose Corporation is under license.

Android and Google Play are trademarks of Google LLC.

USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.

Bose, Bose Sleep, and Sleepbuds are trademarks of Bose Corporation.

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed, or otherwise used without prior written permission.

WHAT'S IN THE BOX

Contents	10
----------------	----

STAY AWARE OF YOUR SURROUNDINGS

Set an appropriate volume.....	11
Tips for maintaining awareness.....	11

BOSE SLEEP APP

Download the Bose Sleep app	12
-----------------------------------	----

POWER

Open the charging case	13
Power on	14
Power off.....	14

HOW TO WEAR

Insert Sleepbuds™	15
Check the fit.....	16
Make adjustments.....	17
Locate the eartip size.....	17
Change the eartips.....	18

BATTERY

Charge Sleepbuds™	19
Charging time.....	20
Check Sleepbuds™ battery level	20
While using Sleepbuds™	20
While charging Sleepbuds™	20
Charge the case.....	21
Charging time.....	21
Check the case battery level.....	22
Battery protection	22

SLEEPBUDS™ AND CHARGING CASE STATUS

Sleepbuds™ charging lights	23
Charging case battery lights	24

BLUETOOTH® CONNECTIONS

Connect your mobile device.....	25
Disconnect a mobile device.....	25
Reconnect a mobile device.....	25

ADVANCED FEATURES

Phone Call Alerts.....	26
Phone-Free Mode	26

CARE AND MAINTENANCE

Store Sleepbuds™	27
Clean Sleepbuds™ and charging case	27
Replacement parts	28
Limited warranty	28
Reset the charging case.....	28
Update Sleepbuds™	28

TROUBLESHOOTING

Try these solutions first	29
Other solutions	29

CONTENTS

Confirm the following parts are included:



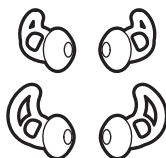
Bose Sleepbuds™ II



Charging case



USB Type-C® to USB-A cable



Eartips (sizes 1 and 3)

NOTE: Size 2 eartips are attached to your Sleepbuds™. For help identifying the eartip sizes, see “Locate the eartip size” on page 17.

NOTE: If any part of your product is damaged, don't use it. Contact your authorized Bose dealer or Bose customer service.

Visit: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

Sleepbuds™ are designed to mask noise and disturbances while you sleep. Because of this, they can affect your ability to hear other sounds, such as alarms, warning systems, people, and pets.

SET AN APPROPRIATE VOLUME

To balance the levels of noise masking and awareness you want, set an appropriate volume level for your needs. The volume should be high enough to mask noises that are disturbing your sleep, but not so high that you can't hear the sounds you want to hear.

In the Bose Sleep app, set the volume to the lowest level, then increase it gradually until you reach an appropriate level. The lower the volume, the more likely it is that you'll be able to hear the sounds you want or need to hear.

TIPS FOR MAINTAINING AWARENESS

If you sleep with a partner, consider relying on your partner to help you stay aware of your surroundings while wearing Sleepbuds™. If you sleep alone and are concerned about your ability to hear sounds while wearing Sleepbuds™, try the following tips:

- Wear only one of your Sleepbuds™.
- Set your current masking sound so that it stops after a certain amount of time instead of playing all night. You can do this by setting a sleep timer for your current masking sound in the Bose Sleep app.

NOTE: These tips make Sleepbuds™ **less effective** at masking noise, but further increase your awareness of your surroundings.

The Bose Sleep app lets you set up and control Sleepbuds™ from your mobile device.

Using the app, you can select masking sounds, set wake-up alarms, and manage Sleepbuds™ settings.

DOWNLOAD THE BOSE SLEEP APP

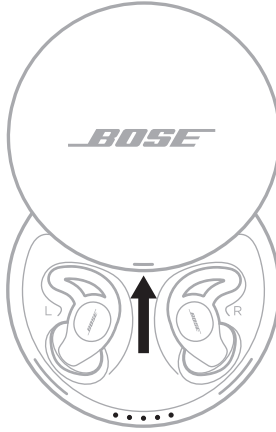
1. On your mobile device, get the Bose Sleep app at app.Bose.com/Sleep or download from your device app store.



2. Follow the app instructions.

OPEN THE CHARGING CASE

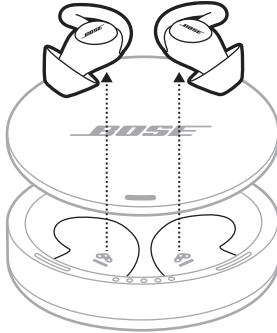
With the Bose logo facing you, slide the lid of the charging case away from you to open.



The lights on the inside rim of the case glow to show the current battery level and charging status of the case and Sleepbuds™ (see page 24).

POWER ON

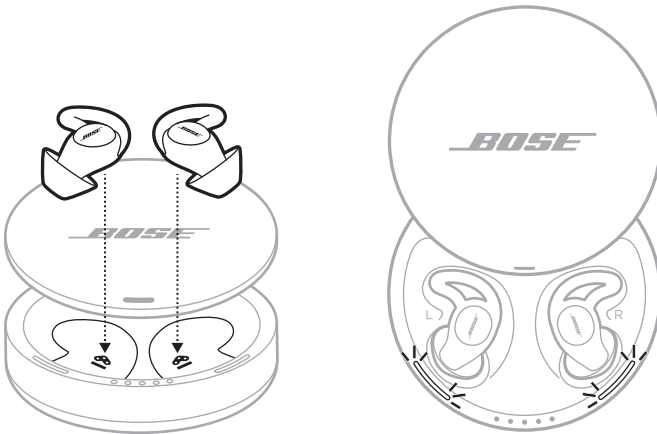
Remove Sleepbuds™ from the charging case to power on.



NOTE: We highly recommend that you fully charge Sleepbuds™ before using them for the first time. For more information about charging Sleepbuds™ see “Charge Sleepbuds™” on page 19.

POWER OFF

Place Sleepbuds™ in the charging case to power off.

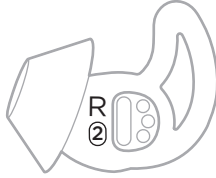


The charging lights for your Sleepbuds™ blink (see page 23).

INSERT SLEEPBUDS™

1. Insert Sleepbuds™ so the eartips gently rest at the openings of your ear canals.

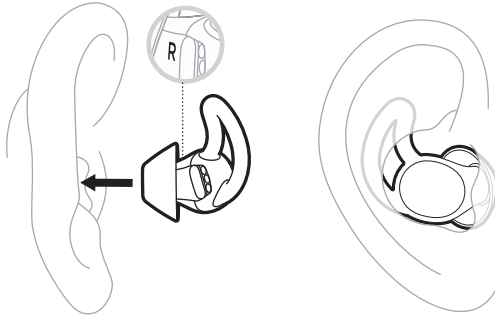
NOTE: Each eartip is marked with either an **L** (left) or an **R** (right).



2. Slightly rotate Sleepbuds™ back until the eartips create a comfortable seal at your ear canals.

NOTE: Rotating Sleepbuds™ too far back may impact comfort and sound quality.

3. Tuck the eartip wings under your ear ridges.
4. Check the fit (see page 16).



CHECK THE FIT

Use a mirror to make sure you have successfully rotated Sleepbuds™ back, tucked the eartip wings, and that you're using the best eartip size for each ear.

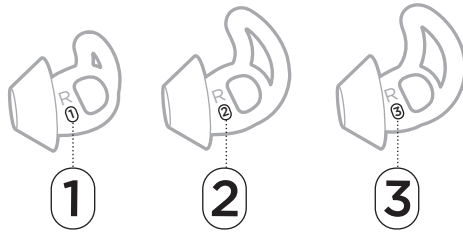
FIT	WHAT TO CHECK
Proper fit	 When the eartip fits: • The eartip gently rests at the opening of your ear canal to create a seal. Your voice and background noise should sound muffled. • The eartip wing is tucked under your ear ridge. • The eartip wing doesn't look or feel squished. • The eartip wing doesn't stick out of your ear.
Too big	 When the eartip is too big: • The eartip feels squished in your ear canal. • The eartip wing doesn't fit under your ear ridge. • The eartip wing is sticking out of your ear.
Too small	 When the eartip is too small: • The eartip feels too far into your ear canal. • The eartip wing doesn't reach your ear ridge. • The eartip feels loose in your ear and falls out when you move your head.

Make adjustments

Wear Sleepbuds™ for an extended period of time. If you start to feel any discomfort or pressure in your ear, make some adjustments.

- Rotate Sleepbuds™ back farther so they create a tighter seal at your ear canals.
- Make sure the Bose logo is visible and right-side up.
- Tuck the eartip wing under your ear ridge.
- Try another eartip size.

LOCATE THE EARTIP SIZE



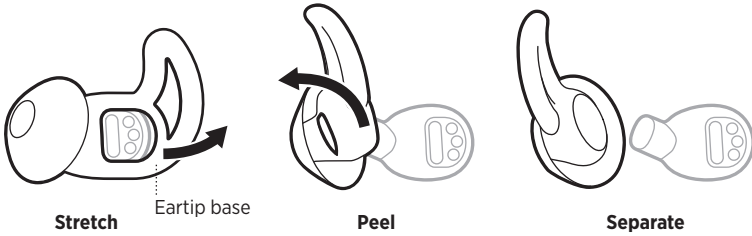
The size is marked on the side of each eartip with a **1** (small), **2** (medium), or **3** (large).

The size 2 (medium) eartips come attached to Sleepbuds™. If size 2 feels too loose, try size 3 (large). If it feels too tight, try size 1 (small).

NOTE: You may need to try all three eartip sizes or use a different size eartip for each ear.

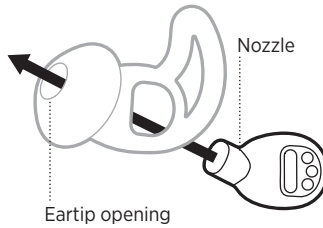
CHANGE THE EARTIPS

1. Holding one of your Sleepbuds™, gently stretch the eartip base and peel it away.

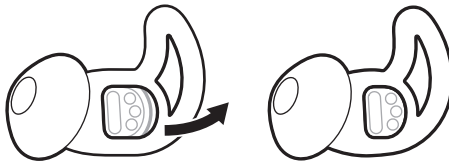


CAUTION: To prevent tearing, do NOT pull on the eartip wing.

2. Choose a new eartip size (see page 17).
3. Align the opening of the eartip with your Sleepbuds™ nozzle, and slide the nozzle into the eartip opening.



4. Gently stretch the base of the eartip around your Sleepbuds™.

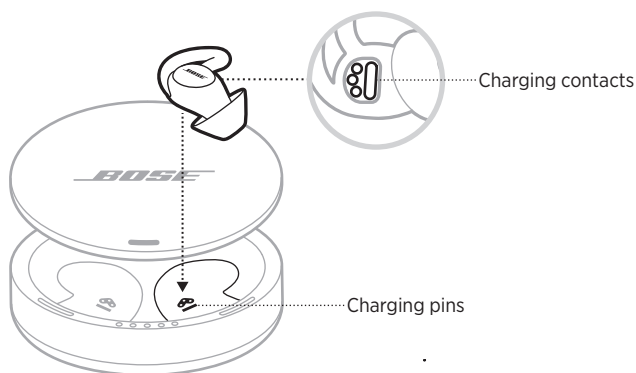


5. Insert Sleepbuds™ into your ears (see page 15).
6. Check the fit (see page 16).

CHARGE SLEEPBUDS™

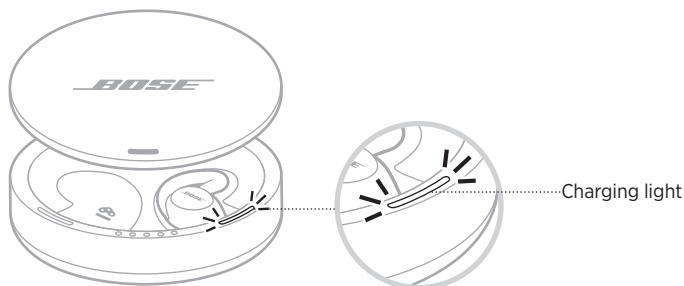
We highly recommend that you fully charge Sleepbuds™ before using them for the first time.

1. Align the charging contacts on Sleepbuds™ with the charging pins on the case.



2. Place Sleepbuds™ in the case until they magnetically snap into place.

The charging lights for your Sleepbuds™ blink.



NOTE: If the charging lights don't blink when you place Sleepbuds™ in the case, you may have placed Sleepbuds™ in the case incorrectly or your case battery may be depleted. Place Sleepbuds™ in the case again, then charge the case (see page 21). If the issue persists, see "Sleepbuds™ don't charge" on page 30.

Charging time

Allow up to 6 hours to fully charge Sleepbuds™.

NOTE: A full charge powers Sleepbuds™ for up to 10 hours.

CHECK SLEEPBUDS™ BATTERY LEVEL

While using Sleepbuds™

In the Bose Sleep app, check the center of the home screen to see Sleepbuds™ current battery level.

NOTE: If each of your Sleepbuds™ has a different battery level, the home screen shows the lowest level.

While charging Sleepbuds™

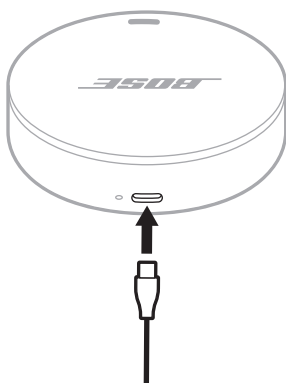
When you place Sleepbuds™ in the charging case, the corresponding charging lights blink according to charging status (see page 23).

CHARGE THE CASE

The charging case stores and charges your Sleepbuds™ when you're not using them.

NOTES:

- Keep the case connected to AC (mains) power when possible to make sure that Sleepbuds™ are always fully charged. You can also use the case battery to charge Sleepbuds™ while traveling.
 - Before charging, make sure Sleepbuds™ are at room temperature, between 50° F (10° C) and 104° F (40° C).
1. Connect the small end of the USB cable to the USB-C® port on the back of the case.



2. Connect the other end to a USB-A power supply.
3. Plug the power supply into an AC (mains) outlet.

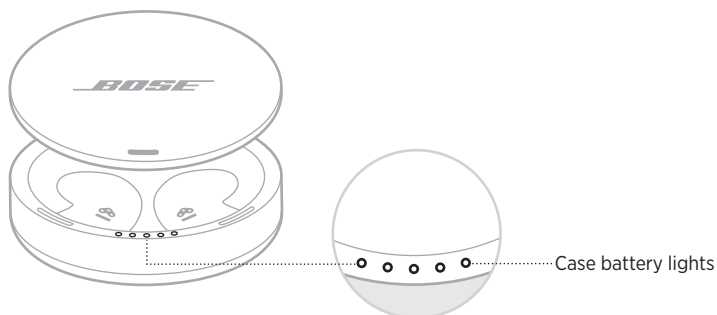
Charging time

When Sleepbuds™ are outside the case, allow up to 3 hours to fully charge the case. When Sleepbuds™ are inside the case, charging time varies.

NOTE: When the case is fully charged and operating on battery power, you can fully charge Sleepbuds™ 3 times. A single charge powers Sleepbuds™ for up to 10 hours.

Check the case battery level

The charging case battery lights are located under the lid and show the charge status and battery level of the case.



For more information, see “Charging case battery lights” on page 24.

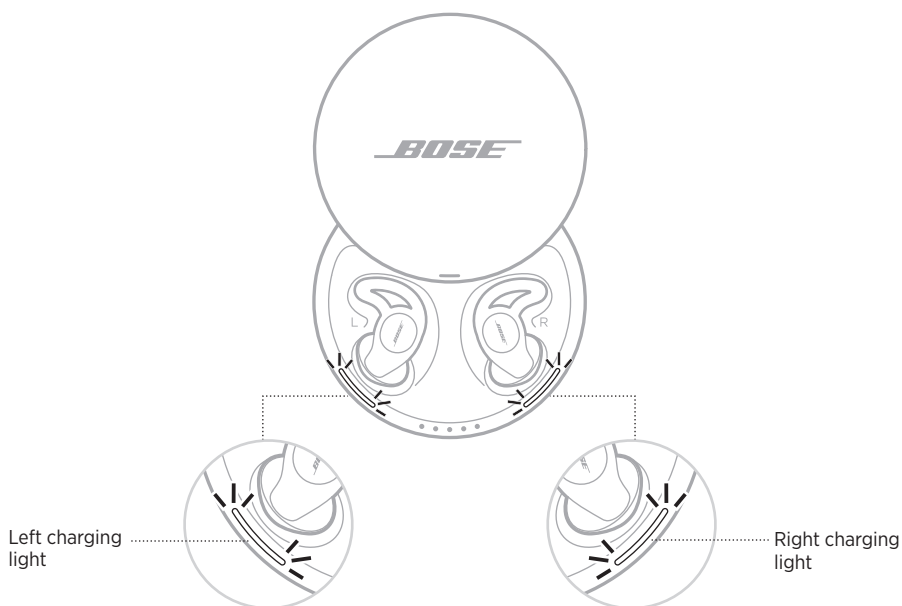
BATTERY PROTECTION

The battery protection feature conserves the batteries of Sleepbuds™ during long-term storage. Sleepbuds™ enter battery protection mode when they have been left in the case for a week.

To wake Sleepbuds™, connect the case to power (see page 21), then remove Sleepbuds™ from the case.

SLEEPBUDS™ CHARGING LIGHTS

The lights on the rim of the charging case next to Sleepbuds™ show the charging status of each of your Sleepbuds™.

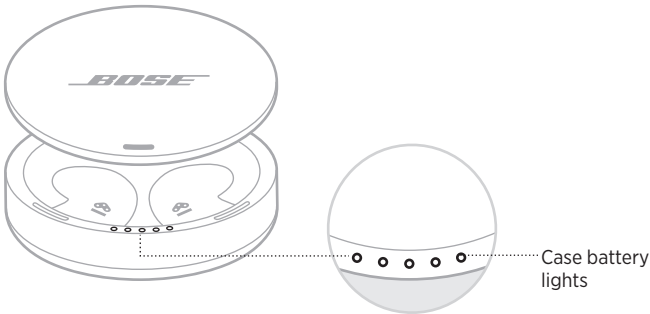


LIGHT ACTIVITY	CHARGING STATUS
Blinking white	Charging
Solid white	Fully charged

NOTE: If the case isn't connected to power, the lights turn off after 2 minutes of inactivity.

CHARGING CASE BATTERY LIGHTS

The five battery lights on the inside front rim of the case show the battery level and charging status of the charging case.



LIGHT ACTIVITY	CHARGING PERCENTAGE
○ ● ● ● ●	0% – 20%
○ ○ ● ● ●	21% – 40%
○ ○ ○ ● ●	41% – 60%
○ ○ ○ ○ ●	61% – 80%
○ ○ ○ ○ ○	81% – 100%
⚡ ○ ● ● ● ⚡	Charging error (see “Charging case shows charging error” on page 32)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ○ ○	Updating case NOTE: The battery lights glow white, then fade from left to right. This pattern is repeated until the update is complete.

Bluetooth Low Energy wireless technology lets you control Sleepbuds™ using the Bose Sleep app on your mobile device. Before you can control Sleepbuds™, you must download the app and connect your device with Sleepbuds™.

CONNECT YOUR MOBILE DEVICE

Download the Bose Sleep app and follow the app instructions.



DISCONNECT A MOBILE DEVICE

Use the Bose Sleep app to disconnect a device.

TIP: You can also disable the *Bluetooth* feature on your device to disconnect. Disabling the *Bluetooth* feature on your device disconnects all other devices.

RECONNECT A MOBILE DEVICE

When Sleepbuds™ power on, the most recently-connected device automatically reconnects with Sleepbuds™.

NOTE: The device must be within range (6 ft or 2 m) and powered on.

PHONE CALL ALERTS

Phone Call Alerts notify you of incoming calls while using Sleepbuds™. You can enable Phone Call Alerts in the Bose Sleep app.

NOTE: Use your mobile device to answer calls. You can't answer phone calls with your Sleepbuds™.

PHONE-FREE MODE

Enabling Phone-Free Mode in the Bose Sleep app lets you use Sleepbuds™ with a limited set of features without having to interact with the app.

You may want to enable this feature if:

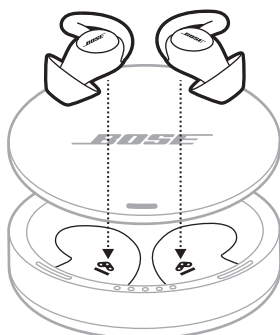
- You prefer sleeping without electronics nearby.
- You don't need to set a wake-up alarm or hear notifications.

NOTE: Because Sleepbuds™ are disconnected from your device, they can't play alarms or receive notifications when Phone-Free Mode is enabled.

When you enable Phone-Free Mode, your Sleepbuds™ begin playing a selected masking sound as soon as you remove them from the charging case. They continue to play that sound for a set amount of time or until you return them to the case, depending on your settings.

STORE SLEEPBUDS™

To store Sleepbuds™, place them in the charging case.



The status lights for your Sleepbuds™ glow according to the charging status (see page 23).

CLEAN SLEEPBUDS™ AND CHARGING CASE

Your Sleepbuds™ and charging case may require periodic cleaning.

COMPONENT	CLEANING PROCEDURE
Eartips	Remove the eartips from your Sleepbuds™ and wash them with a mild detergent and water. NOTE: Make sure you thoroughly rinse and dry the eartips before reattaching them to your Sleepbuds™.
Sleepbuds™ nozzles	Clean only with a dry, soft cotton swab or equivalent. Never insert any cleaning tool into the nozzle.
Case charging pins and Sleepbuds™ charging contacts	Regularly pat dry with a dry soft cotton swab or equivalent. CAUTION: Do NOT clean the charging pins using a wiping motion, as this can bend the charging pins or force moisture into gaps in the case.
Charging case	Clean only with a dry, soft cotton swab or equivalent.

REPLACEMENT PARTS

Replacement parts can be ordered through Bose customer service.

Visit: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

LIMITED WARRANTY

Sleepbuds™ are covered by a limited warranty. Visit our website at global.Bose.com/warranty for details of the limited warranty.

To register your product, visit global.Bose.com/register for instructions. Failure to register will not affect your limited warranty rights.

RESET THE CHARGING CASE

Resetting the charging case powers the case off and then on. This can help resolve charging issues.

To reset the charging case, insert a thin paper clip into the hole on the back of the case near the USB-C port and press until you feel a click.



UPDATE SLEEPBUDS™

Your Sleepbuds™ and charging case update when connected to the Bose Sleep app. Follow the app instructions.

TRY THESE SOLUTIONS FIRST

If you experience problems with Sleepbuds™, try these solutions first:

- Place Sleepbuds™ in the charging case and remove them (see page 14).
- Close and open the charging case, then check the charging case and Sleepbuds™ status (see page 23).
- Charge the charging case (see page 21) and Sleepbuds™ (see page 19).
- Move your mobile device closer to Sleepbuds™ (within 6 ft or 2 m) and away from any interference or obstructions.
- Make sure that your device supports *Bluetooth* Low Energy (also called *Bluetooth* Smart). All devices that are compatible with iOS 10 and newer and most devices that are compatible with Android 5.0 and newer support *Bluetooth* Low Energy.
- Check the Bose Sleep app to make sure that the software for Sleepbuds™ is up to date.
- Make sure that you are using the Bose Sleep app, not a different app, to control Sleepbuds™ (see page 12). Sleepbuds™ don't work with any other Bose app.
- Try connecting another device (see page 25).

OTHER SOLUTIONS

If you could not resolve your issue, see the table below to identify symptoms and solutions to common problems. If you are unable to resolve your issue, contact Bose customer service.

Visit: worldwide.Bose.com/contact

SYMPTOM	SOLUTION
No power	The batteries of Sleepbuds™ may be in battery protection mode (see page 22) or depleted. Connect the charging case to power (see page 21), then charge Sleepbuds™ (see page 19).
Charging case doesn't charge	Secure both ends of the USB cable. Connect the USB cable to a different USB power supply. Use a different USB cable. Connect to a different AC (mains) power source. Check the charging case battery lights to make sure that there isn't a charging error (see page 24). If Sleepbuds™ have been exposed to high or low temperatures and all of the status lights are blinking, let Sleepbuds™ return to room temperature. Charge again. Reset the charging case (see page 28)

SYMPTOM	SOLUTION
Sleepbuds™ don't connect with mobile device	On your device: • Disable and then enable the <i>Bluetooth</i> feature. • Disconnect your device from Sleepbuds™ (see page 25). Connect again (see page 25). Connect the charging case to power (see page 21), then remove Sleepbuds™ from the case. Place Sleepbuds™ in the charging case and check your Sleepbuds™ charging lights (see page 23). Charge Sleepbuds™. Restart your device. Connect again (see page 25). Connect a different device (see page 25). Visit: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2 to see how-to videos. Reset the charging case (see page 28).
Sleepbuds™ don't charge	Make sure Sleepbuds™ are properly placed in the charging case (see page 27). Check the charging case battery lights to make sure that the case battery isn't depleted (see page 24). Make sure that the charging contacts for each of your Sleepbuds™ are visible through the back of each eartip (see page 19). Make sure there is no debris or wax buildup covering the charging contacts on Sleepbuds™ or the charging pins in the case. If Sleepbuds™ have been exposed to high or low temperatures and all of the status lights are blinking, let Sleepbuds™ return to room temperature. Charge again. Reset the charging case (see page 28).
Sleepbuds™ are uncomfortable	Make sure that you're placing your Sleepbuds™ in your ears correctly. Remember to rotate your Sleepbuds™ back and tuck the eartip wings under your ear ridges (see page 16). Make sure that you're using the right size eartip for each of your Sleepbuds™ (see page 17). You may need a different size for each ear. Be gentle when placing Sleepbuds™ in your ears. The eartip should be deep enough in your ear to create a seal but not so deep that it feels uncomfortable (see page 16). Make sure Sleepbuds™ are correctly oriented in the eartips. The Bose logo on your Sleepbuds™ should be visible and right-side up, and the charging contacts should be visible through the backs of the eartips. Your ears may need time to adjust to Sleepbuds™. If they are still uncomfortable after a few days, contact Bose customer service at worldwide.Bose.com/contact

SYMPTOM	SOLUTION
No sound	In the Bose Sleep app, increase the volume of the current masking sound. Place Sleepbuds™ in the charging case and check the charging lights for your Sleepbuds™ (see page 23). Fully charge Sleepbuds™. Clear any debris or wax buildup from the eartips and Sleepbuds™ nozzles (see page 27). Make sure that you're placing Sleepbuds™ in your ears correctly. Remember to rotate Sleepbuds™ back and tuck the eartip wings under your ear ridges (see page 16). Connect a different device (see page 25).
Poor sound quality	Check that Sleepbuds™ are creating a seal in your ears to block noise. Try speaking aloud. Your voice should sound muffled. Shake your head. Sleepbuds™ should stay secure. Adjust the volume in the Bose Sleep app. Make sure that you're placing Sleepbuds™ in your ears correctly. Remember to rotate Sleepbuds™ back and tuck the eartip wings under your ear ridges (see page 16). Make sure that you're using the right size eartip for each of your Sleepbuds™ (see page 17). You may need a different size for each ear. Make sure that Sleepbuds™ are correctly oriented in the eartips. The Bose logo on Sleepbuds™ should be visible and right-side up, and the charging contacts should be visible through the backs of the eartips. Clear any debris or wax buildup from the eartips and Sleepbuds™ nozzles (see page 27). Try a different masking sound. Some sounds are tailored to be more effective for masking noise, so they may sound different than what you're used to.
Sleepbuds™ falling out of ears	Check that Sleepbuds™ fit securely in your ears. Try speaking aloud. Your voice should sound muffled. Shake your head. Sleepbuds™ should stay secure. Make sure that you're placing Sleepbuds™ in your ears correctly. Remember to rotate Sleepbuds™ back and tuck the eartip wings under your ear ridges (see page 16). Make sure that you're using the right size eartip for each of your Sleepbuds™ (see page 17). You may need a different size for each ear.

SYMPTOM	SOLUTION
Sleepbuds™ don't mask noise effectively	Check that Sleepbuds™ are creating a seal in your ears to block noise. Try speaking aloud. Your voice should sound muffled. Shake your head. Sleepbuds™ should stay secure. Make sure that you're placing Sleepbuds™ in your ears correctly. Remember to rotate Sleepbuds™ back and tuck the eartip wings under your ear ridges (see page 16). Make sure that you're using the right size eartip for each of your Sleepbuds™ (see page 17). You may need a different size for each ear. In the Bose Sleep app, increase the volume of the current masking sound. To be effective, the masking sound should be slightly louder than the noise in your environment. Try a different masking sound. No sound is equally effective in all environments, so you should try each to find the one that's most effective for you. Add new masking sounds using the Sound Library. In the Bose Sleep app, from the home screen tap the banner on the bottom > Sound Library.
Eartips falling off	Securely attach the eartips to Sleepbuds™ (see page 18). Make sure that Sleepbuds™ are correctly oriented in the eartips. The Bose logo on Sleepbuds™ should be visible and right-side up, and the charging contacts should be visible through the backs of the eartips.
Charging case shows charging error	Remove Sleepbuds™ from the charging case, then place them in the case again. Reset the charging case (see page 28). If the error persists, contact Bose customer service at worldwide.bose.com/contact

Læs og opbevar alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.

CE Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på: www.Bose.com/compliance

**UK
CA** Dette produkt efterlever alle relevante regler for elektromagnetisk kompatibilitet pr. 2016 og alle andre relevante UK-regler. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på: www.Bose.com/compliance

Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav i henhold til reglerne for radioudstyr pr. 2017 og alle andre relevante UK-regler. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på: www.Bose.com/compliance

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

1. Hold dine Sleepbuds™ væk fra små børn og kæledyr, så de ikke sluger dem ved et uheld. Dine Sleepbuds™ indeholder et nikkel-metalhydrid-batteri (NiMH), der kan være farligt at sluge. Søg øjeblikkeligt læge, hvis hovedtelefonerne sluges. Når dine Sleepbuds™ ikke er i brug, skal de opbevares i opladningsetuiet med opladningslåget lukket og opbevares utilgængeligt for børn og kæledyr.
2. Lad IKKE børn bruge dine Sleepbuds™.
3. Rengør dine Sleepbuds™ og opladningsetuiet med en tør klud. Du kan finde yderligere vejledning om rengøring på side 27.
4. Brug kun tilslutningsudstyr/tilbehør, der er angivet af producenten.

ADVARSLER/FORSIGTIGHEDSFORHOLDSREGLER

- Når du bruger dette produkt, er der altid nogle almindelige forholdsregler, der skal følges, inklusive:
 - Læs alle instruktioner, før du bruger opladningsetuiet.
 - For at undgå skader er tæt overvågning nødvendig, hvis opladningsetuiet bruges i nærheden af børn.
 - Udsæt ikke opladningsetuiet for vand, regn, væsker eller sne.
 - Brug ikke opladningsetuiet, så etuiet overstiger sin udgangseffekt. Overbelastende output over klassifikationen kan medføre risiko for brand eller personskade.
 - Undgå at bruge et opladningsetui, der er ødelagt eller ændret. Beskadigede eller ændrede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd, der kan resultere i brand, eksplosion og risikoen for skader.
 - Skil ikke opladningsetuiet ad. Overlad det til en kvalificeret serviceperson, hvis der er behov for service eller reparation. Forkert samling kan medføre risiko for brand eller personskade.
 - Du må ikke åbne eller knuse et opladningsetui eller udsætte det for brand eller overdrevent høje temperaturer. Udsættelse for brand eller temperatur over 100°C kan forårsage eksplosion.
 - Service er udført af en autoriseret reparatør, som kun bruger originale reservedele. Dette vil sikre, at produktets sikkerhed bevares.
- Dine Sleepbuds™ er designet til at maskere støj. Brug IKKE dine Sleepbuds™ på en sådan måde, at de kan forstyrre lyde, du skal kunne høre af hensyn til din eller andres sikkerhed.
- Må kun bruges med en godkendt strømforsyning, der overholder de lokale love og regler (f.eks. UL, CSA, VDE, CCC).
- Fjern dine Sleepbuds™ med det samme, hvis du føler varme, eller hvis lyden forsvinder.
- Nedsæk IKKE dine Sleepbuds™ i vand. Udsæt IKKE dine Sleepbuds™ for rindende vand (f.eks. fra en vandhane osv.). Du må IKKE have dine Sleepbuds™ på, men du tager brusebad eller bader, eller hvis du deltager i vandsport som f.eks. svømning, vandski, surfing osv.



Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningsfare. Egner sig ikke til børn.



Dette produkt indeholder magnetisk materiale. Kontakt din læge for at finde ud af, om dette kan påvirke din planterbare medicinske enheds funktion.

- Udsæt IKKE dette produkt for dryp eller stænk, og placer ikke genstande, der er fyldt med væske, på eller nær ved produktet.
- Hold altid produktet væk fra ild og andre varmekilder. Placer IKKE nogen form for åben ild (f.eks. stearinlys) på eller tæt ved produktet.
- Foretag IKKE nogen uautoriserede ændringer af produktet.
- Hvis batterierne lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjnene. Hvis der finder kontakt sted, skal der søges læge.
- Udsæt ikke produkter, der indeholder batterier, for voldsom varme (f.eks. ved opbevaring i direkte sollys, brand eller lignende).

BEMÆRK: Dette udstyr er testet og det er blevet konstateret, at det overholder grænseværdierne for en digital enhed i Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og kan – hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne – forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Dette garanterer dog ikke, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- og tv-modtagelsen, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugere til at forsøge at eliminere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
- Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Bose Corporation, kan ophæve brugerens ret til at betjene dette udstyr.

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og ISED Canadas licensfritagede RSS-standard(er). Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Denne enhed overholder FCC's og ISED Canadas strålingseksponeringsgrænser for befolkningen i almindelighed. Denne sender må ikke placeres eller anvendes sammen med nogen andre antenner eller sendere.

Højre bud; FCC ID: A94432893R

Venstre bud; FCC ID: A94432893L

Højre bud; IC ID: 3232A-432893R

Venstre bud; IC ID: 3232A-432893L

Etuimodel: 432893

Model for højre in-ear hovedtelefon: 432893R

Model for venstre in-ear hovedtelefon: 432893L

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Europa:

Frekvensbåndenes driftsområde er 2400 til 2483,5 MHz.

Maksimal sendeeffekt mindre end 20 dBm EIRP.

Den maksimale sendeeffekt er under de grænser, reglerne fastsætter. SAR-test er derfor ikke nødvendigt og er undtaget i henhold til de gældende regler.



Dette symbol betyder, at produktet ikke må smides ud som husholdningsaffald og bør indleveres til en passende indsamlingsordning med henblik på genanvendelse. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse bidrager til at beskytte naturressourcer, menneskets sundhed og miljøet. Hvis du ønsker flere oplysninger om bortskaffelse og genanvendelse af dette produkt, kan du kontakte din kommune, dit renovationselskab eller den butik, hvor du har købt dette produkt.

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Artikel XII

I henhold til "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" må ingen virksomhed, organisation eller bruger uden tilladelse fra NCC ændre frekvensen, øge transmissionseffekten eller ændre de oprindelige egenskaber eller ydeevnen for godkendte laveffektradiofrekvensenheder.

Artikel XIV

Laveffektradiofrekvensenhederne må ikke påvirke flysikkerheden eller forstyrre lovlig kommunikation; hvis dette konstateres, skal brugeren øjeblikkeligt ophøre med at bruge enheden, indtil der opnås en tilstand uden forstyrrelser. Den omtalte lovlige kommunikation vil sige radiokommunikation, der anvendes i overensstemmelse med telekommunikationsloven.

Laveffektradiofrekvensenhederne skal kunne modtage forstyrrelser fra lovlig kommunikation eller enheder, der udsender ISM-radiobølger.

UNDLAD forsøg på at fjerne det genopladelige nikkel-metalhydrid-batteri (NiHM) fra dette produkt. Kontakt din lokale Bose-forhandler eller en anden kvalificeret tekniker vedrørende fjernelse.



Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale bestemmelser. Batterier må ikke brændes.



Tabel med begrænsninger for farlige stoffer (Kina)

Navne på og indhold af giftige eller farlige stoffer eller elementer						
	Giftige eller farlige stoffer og elementer					
Delens navn	Bly (Pb)	Kviksølv (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Polybromeret biphenyl (PBB)	Polybromeret diphenylether (PBDE)
PCB'er	X	0	0	0	0	0
Metaldele	X	0	0	0	0	0
Plastikdele	0	0	0	0	0	0
Højttalere	X	0	0	0	0	0
Kabler	X	0	0	0	0	0
Denne tabel er oprettet i henhold til bestemmelserne i SJ/T 11364.						
O: Angiver, at dette giftige eller farlige stof indeholdt i alle de homogene materialer til denne del er under grænsekravet i GB/T 26572.						
X: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i mindst ét af de homogene materialer, der anvendes til denne del, er over grænsekravet i GB/T 26572.						

Tabel med begrænsninger for farlige stoffer (Taiwan)

Navn på udstyr: Bose Sleepbuds™ II Opladningssetui, typebetegnelse: 432893						
Begrænsede stoffer og deres kemiske symboler						
Enhed	Bly (Pb)	Kviksølv (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent krom (Cr+6)	Polybromerede biphenyler (PBB)	Polybromeret diphenylether (PBDE)
PCB'er	-	○	○	○	○	○
Metaldele	-	○	○	○	○	○
Plastikdele	○	○	○	○	○	○
Højttalere	-	○	○	○	○	○
Kabler	-	○	○	○	○	○
Bemærkning 1: "○" angiver, at indholdet af det begrænsede stofs procentindhold ikke overstiger procentdelen af referenceværdien for tilstedeværelsen.						
Bemærkning 2: "-" angiver, at det begrænsede stof svarer til undtagelsen.						

Fremstillingsdato: Det ottende ciffer i serienummeret angiver fremstillingsåret: "1" er 2011 eller 2021.

Importør i Kina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importør i EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holland

Importør i Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Importør i Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Importør i UK: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Storbritannien

Outputklassifikation: 2 V, 10 mA x 2

Inputklassifikation: 5 V --- 150 mA

Temperaturområde for opladning: 10° C – 40° C

Temperaturområde for afladning: 5° C – 45° C

CMII-id'et findes under opladningsetuiets låg.

Boses fortrolighedspolitik er tilgængelig på worldwide.bose.com/privacypolicy

Bedes udfyldt og opbevaret, så du har det til rådighed

Serie- og modelnumrene findes under opladningsetuiets låg.

Serienummer: _____

Modelnummer: 432893

Opbevar kvitteringen sammen med brugervejledningen. Dette er et godt tidspunkt til at registrere dit Bose-produkt. Du kan nemt gøre det ved at gå til global.bose.com/register

Sikkerhedsoplysninger



Dette produkt er i stand til at modtage sikkerhedsopdateringer fra Bose, når det er tilsluttet Bose Sleep-appen. For at kunne modtage sikkerhedsopdateringer via mobilappen skal du gennemføre produktopsætningsprocessen i Bose Sleep-appen.

Apple og Apple-logoet er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og i andre lande. App Store er et servicemærke, der tilhører Apple Inc.

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Bose Corporations side finder sted under licens.

Android og Google Play er varemærker, der tilhører Google LLC.

USB Type-C® og USB-C® er registrerede varemærker, der tilhører USB Implementers Forum.

Bose, Bose Sleep og Sleepbuds er varemærker tilhørende Bose Corporation.

Bose Corporations hovedkvarter: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af dette dokument eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

HVAD ER DER I ÆSKEN?

Indhold	10
---------------	----

FORBLIV OPMÆRKSOM PÅ DINE OMGIVELSER

Indstil en passende lydstyrke	11
Tips til bevaring af opmærksomheden	11

BOSE SLEEP-APP

Download Bose Sleep-appen	12
---------------------------------	----

TÆND/SLUK

Åbn opladningsetuiet	13
Tænd for strømmen	14
Sluk	14

SÅDAN BRUGES DE

Sæt dine Sleepbuds™ i	15
Tjek, om de sidder rigtigt	16
Foretag justeringer	17
Find øreproppens størrelse	17
Skift ørepropper	18

BATTERI

Oplad dine Sleepbuds™	19
Opladningstid	20
Tjek batteriniveauet for dine Sleepbuds™	20
Under brug af dine Sleepbuds™	20
Under opladning af dine Sleepbuds™	20
Oplad etuiet	21
Opladningstid	21
Tjek etuiets batteriniveau	22
Batteribeskyttelse	22

STATUS FOR DINE SLEEPBUDS™ OG OPLADNINGSETUIET

Sleepbuds™ opladningslamper.....	23
Opladningsetuiets batterilamper.....	24

BLUETOOTH®-FORBINDELSER

Tilslut din mobile enhed	25
Frakobling af en mobil enhed	25
Genopret forbindelse til en mobil enhed.....	25

AVANCEREDE FUNKTIONER

Telefonopkaldsalarmer.....	26
Telefonfri tilstand	26

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

Opbevar dine Sleepbuds™.....	27
Rengør dine Sleepbuds™ og opladningsetuiet	27
Reservedele	28
Begrænset garanti.....	28
Nulstil opladningsetuiet	28
Opdater dine Sleepbuds™	28

FEJLFINDING

Prøv disse løsninger først	29
Andre løsninger	29

INDHOLD

Bekræft, at følgende dele er i æsken:



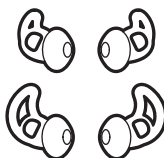
Bose Sleepbuds™ II



Opladningsetui



USB Type-C® til USB-A-kabel



Ørepropper (str. 1 og 3)

Bemærk: Str. 2-ørepropper er monteret på dine Sleepbuds™. Du kan finde hjælp til at identificere øreproppernes størrelse på "Find øreproppens størrelse" på side 17.

BEMÆRK: Hvis en hvilken som helst del af dit produkt er beskadiget, må du ikke anvende det. Kontakt din autoriserede Bose-forhandler eller Boses kundeservice.

Besøg: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

Dine Sleepbuds™ er designet til at maskere støj og uro, mens du sover. Af den grund kan de påvirke din evne til at høre andre lyde som f.eks. alarmer, advarselssystemer, mennesker og kæledyr.

INDSTIL EN PASSENDE LYDSTYRKE

For at afbalancere niveauet af støjmaskering med den opmærksomhed, du ønsker, skal du indstille et lydstyrkeniveau, der passer til dine behov. Lydstyrken skal være høj nok til at maskere støj, der forstyrrer din søvn, men ikke så høj, at du ikke kan høre de lyde, du gerne vil høre.

I Bose Sleep-appen skal du indstille lydstyrken til laveste niveau og derefter øge den gradvist, indtil du når et passende niveau. Jo lavere lydstyrke, jo mere sandsynligt er det, at du vil kunne høre de lyde, du gerne vil eller skal kunne høre.

TIPS TIL BEVARING AF OPMÆRKSOMHEDEN

Hvis du sover sammen med din partner, kan du overveje at stole på, at din partner hjælper dig med at være opmærksom på omgivelserne, mens du bruger dine Sleepbuds™. Hvis du sover alene og er bekymret for din evne til at høre lyde, mens du bruger dine Sleepbuds™, kan du prøve følgende tips:

- Brug kun én af dine Sleepbuds™.
- Indstil din aktuelle maskeringslyd, så den stopper efter en bestemt periode i stedet for at blive afspillet hele natten. Det gør du ved at indstille en sleeptimer for din aktuelle maskeringslyd i Bose Sleep-appen.

BEMÆRK: Disse tips gør dine Sleepbuds™ **mindre effektive** i forhold til at maskere støj, men øger din opmærksomhed på omgivelserne yderligere.

Med Bose Sleep-appen kan du indstille og kontrollere dine Sleepbuds™ fra din mobile enhed.

Ved hjælp af appen kan du vælge maskeringslyde, indstille opvågningsalarmer og administrere Sleepbuds™-indstillinger.

DOWNLOAD BOSE SLEEP-APPEN

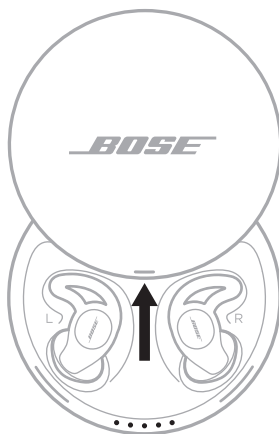
1. På din mobile enhed skal du hente Bose Sleep-appen på app.Bose.com/Sleep eller hente den fra din enheds app-butik.



2. Følg app-instruktionerne.

ÅBN OPLADNINGSETUIET

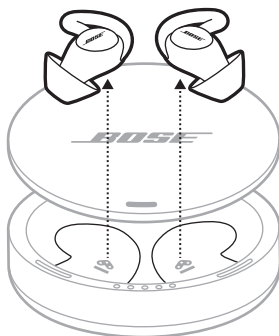
Mens Bose-logoet vender mod dig, skal du skubbe låget på opladningsetuiet væk fra dig for at åbne det.



Lysene på etuiets indvendige kant lyser for at vise det aktuelle batteriniveau og opladningsstatus for etuiet og dine Sleepbuds™ (se side 24).

TÆND FOR STRØMMEN

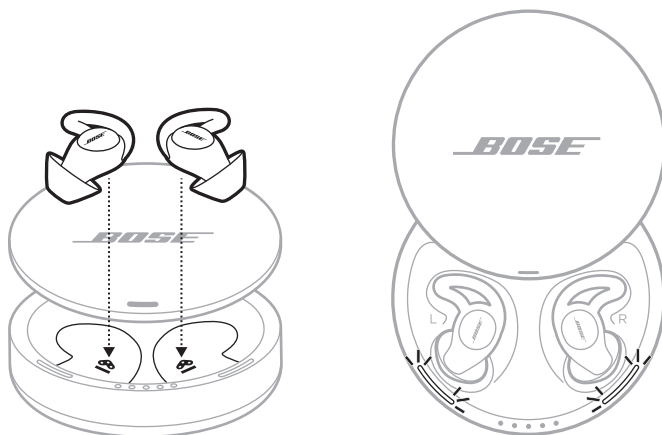
Fjern dine Sleepbuds™ fra opladningsetuiet for at tænde dem.



BEMÆRK: Vi anbefaler kraftigt, at du oplader dine Sleepbuds™ helt, inden du bruger dem for første gang. Du kan finde flere oplysninger om opladning af dine Sleepbuds™ på "Oplad dine Sleepbuds™" på side 19.

SLUK

Læg dine Sleepbuds™ i opladningsetuiet for at slukke dem.

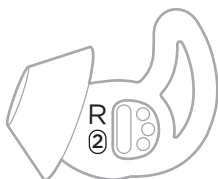


Opladningslamperne for dine Sleepbuds™ blinker (se side 23).

SÆT DINE SLEEPBUDS™ I

1. Sæt dine Sleepbuds™ i sådan, at øreproppen hviler i ørekanalernes åbning.

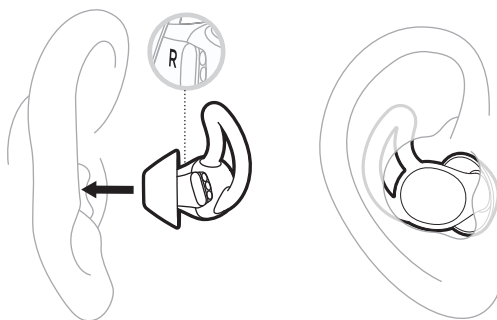
BEMÆRK: Hver øreprop er mærket med enten et **L** (venstre) eller et **R** (højre).



2. Drej dine Sleepbuds™ lidt tilbage, indtil ørepropperne skaber en behagelig lukning af ørekanalen.

BEMÆRK: Hvis du drejer dine Sleepbuds™ for langt tilbage, kan det påvirke komforten og lydkvaliteten.

3. Placer øreproppernes vinger under øreryggen.
4. Tjek, om de sidder rigtigt (se side 16).

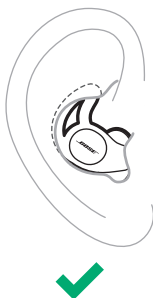


TJEK, OM DE SIDDER RIGTIGT

Brug et spejl til at tjekke, om du har drejet dine Sleepbuds™ korrekt tilbage, placeret øreproppernes vinger, og at du bruger den bedste størrelse øreprop til hvert øre.

PASFORM TJEK FØLGENDE

Korrekt pasform



Når øreproppen passer:

- Øreproppen hviler på åbningen af ørekanalen for at lukke den. Din stemme og baggrundsstøj skal lyde dæmpet.
- Øreproppens vinge passer ind under øreryggen.
- Det virker ikke, som om øreproppens vinge er mast.
- Øreproppens vinge stikker ikke ud af øret.

For stor



Når øreproppen er for stor:

- Øreproppen føles, som om den er mast ind i ørekanalen.
- Øreproppens vinge passer ikke ind under øreryggen.
- Øreproppens vinge stikker ud af øret.

For lille



Når øreproppen er for lille:

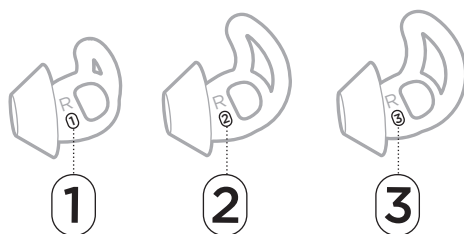
- Øreproppen føles, som om den er langt inde i ørekanalen.
- Øreproppens vinge når ikke til øreryggen.
- Øreproppen føles løs i øret og falder ud, når du bevæger hovedet.

Foretag justeringer

Bær dine Sleepbuds™ i en længere periode. Hvis du begynder at føle ubehag eller tryk i øret, skal du foretage nogle justeringer.

- Drej dine Sleepbuds™ lidt mere tilbage, indtil de skaber en tættere lukning af ørekanalen.
- Kontrollér, at Bose-logoet er synligt og vender højre side opad.
- Placer øreproppens vinge under øreryggen.
- Prøv en øreprop med en anden størrelse.

FIND ØREPROPPENS STØRRELSE



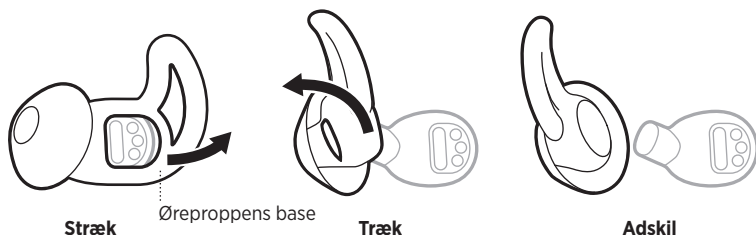
Størrelsen er markeret på siden af hver øreprop med et **1** (lille), **2** (mellem), eller **3** (stor).

Str. 2-ørepropper (mellem) er monteret på dine Sleepbuds™. Hvis str. 2 føles for løs, skal du prøve str. 3 (stor). Hvis den føles for stram, skal du prøve str. 1 (lille).

BEMÆRK: Du skal måske prøve alle tre ørepropstørrelser eller bruge forskellige størrelser til hvert øre.

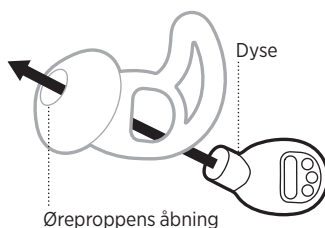
SKIFT ØREPROPPER

1. Hold en af dine Sleepbuds™, stræk forsigtigt øreproppens base, og træk den væk.



FORSIGTIG: Træk IKKE i øreproppens vinge for at undgå, at den går i stykker.

2. Vælg en ny ørepropstørrelse (se side 17).
3. Juster øreproppens åbning i forhold til mundstykket på dine Sleepbuds™, og lad mundstykket glide ind i øreproppens åbning.



4. Stræk forsigtigt øreproppens base rundt om dine Sleepbuds™.

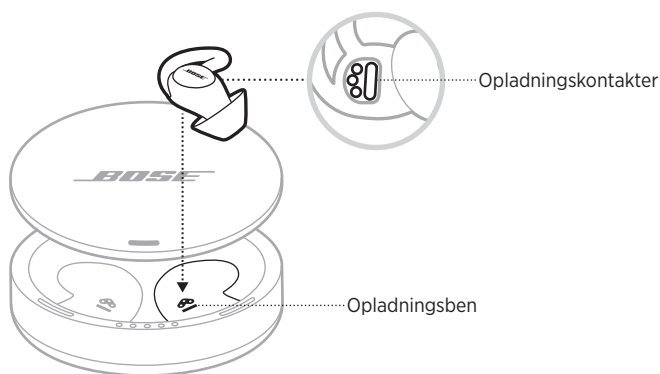


5. Sæt dine Sleepbuds™ i ørerne (se side 15).
6. Tjek, om de sidder rigtigt (se side 16).

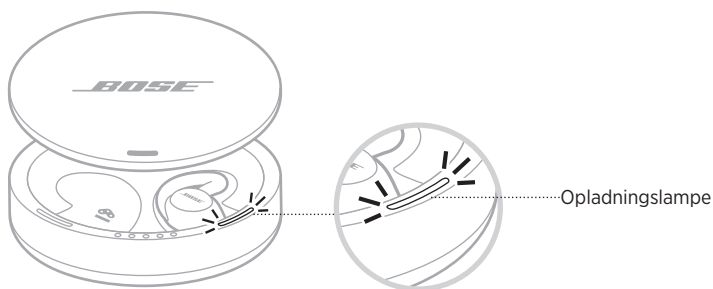
OPLAD DINE SLEEPBUDS™

Vi anbefaler kraftigt, at du oplader dine Sleepbuds™ helt, inden du bruger dem for første gang.

1. Placer opladningskontakterne på dine Sleepbuds™ ud for opladningsbenene på etuiet.



2. Placer dine Sleepbuds™ i etuiet, indtil de klikker på plads magnetisk.
Opladningslamperne for dine Sleepbuds™ blinker.



BEMÆRK: Hvis opladningslamperne ikke blinker, når du anbringer dine Sleepbuds™ i etuiet, kan du have placeret dine Sleepbuds™ forkert i etuiet, eller etuiets batteri kan være afladet. Placer dine Sleepbuds™ i etuiet igen, og oplad derefter etuiet (se side 21). Hvis problemet ikke bliver løst, skal du læse "Dine Sleepbuds™ oplades ikke" på side 30.

Opladningstid

Bemærk, at en fuld opladning af dine Sleepbuds™ tager op til 6 timer.

BEMÆRK: En fuld opladning gør det muligt at have dine Sleepbuds™ tændt i op til 10 timer.

TJEK BATTERINIVEAUET FOR DINE SLEEPBUDS™

Under brug af dine Sleepbuds™

På midten af startskærmen i Bose Sleep-appen kan du se det aktuelle batteriniveau for dine Sleepbuds™.

BEMÆRK: Hvis dine Sleepbuds™ har forskellige batteriniveauer, viser startskærmen det laveste niveau.

Under opladning af dine Sleepbuds™

Når du anbringer dine Sleepbuds™ i opladningsetuiet, blinker de tilsvarende opladningslamper i overensstemmelse med opladningsstatussen (se side 23).

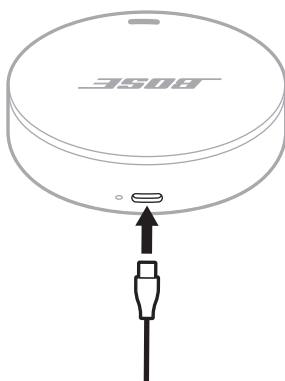
OPLAD ETUIET

Opladningsetuiet bruges til at gemme og oplade dine Sleepbuds™, når du ikke bruger dem.

NOTER:

- Sørg for, at etuiet er tilsluttet til en stikkontakt, når det er muligt, for at sikre, at dine Sleepbuds™ altid er fuldt opladet. Du kan også bruge etuiets batteri til at oplade dine Sleepbuds™, mens du er på farten.
- Inden opladning skal du sørge for, at dine Sleepbuds™ har stuetemperatur, mellem 10 og 40° C.

1. Tilslut USB-kablets lille ende til USB-C®-porten på etuiets bagside.



2. Tilslut den anden ende til en USB-A-strømforsyning.
3. Sæt strømforsyningen i en stikkontakt.

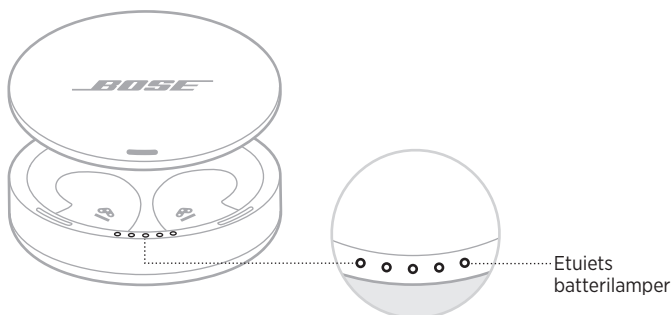
Opladningstid

Når dine Sleepbuds™ ikke er i etuiet, kan det tage op til 3 timer at oplade etuiet helt. Når dine Sleepbuds™ er i etuiet, varierer opladningstiden.

BEMÆRK: Når etuiet er fuldt opladet og kører på batteristrøm, kan du oplade dine Sleepbuds™ fuldt ud 3 gange. En enkelt opladning gør det muligt at have dine Sleepbuds™ tændt i op til 10 timer.

Tjek etuiets batteriniveau

Batterilamperne på opladningsetuiet er placeret under låget og viser opladningsstatus og batteriniveau for etuiet.



Du finder flere oplysninger under “Opladningsetuiets batterilamper” på side 24.

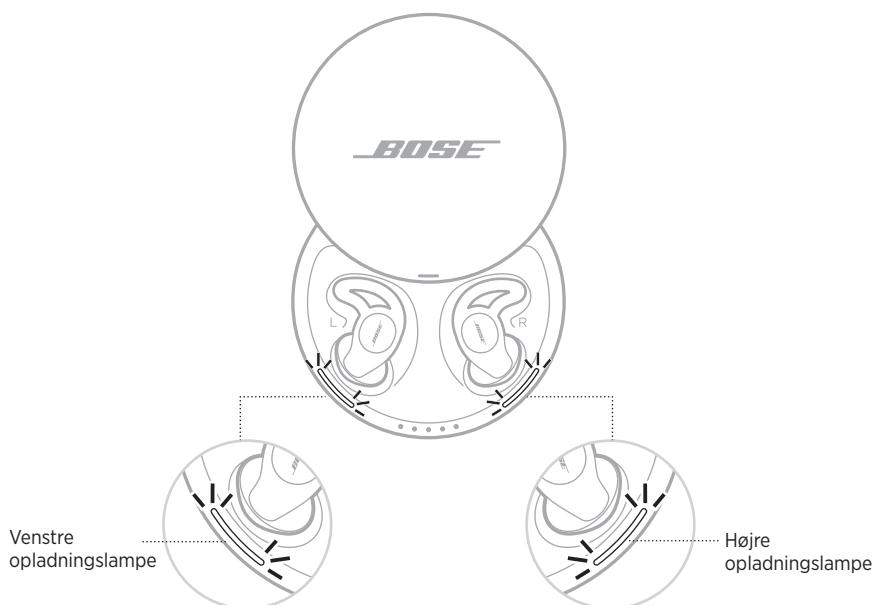
BATTERIBESKYTTELSE

Batteribeskyttelsesfunktionen beskytter batterierne på dine Sleepbuds™, hvis de opbevares i lang tid uden at blive brugt. Dine Sleepbuds™ skifter til batteribeskyttelsestilstand, når de har ligget i etuiet i en uge.

Du kan vække dine Sleepbuds™ ved at tilslutte etuiet til strøm (se side 21) og derefter fjerne dine Sleepbuds™ fra etuiet.

SLEEPBUDS™ OPLADNINGSLAMPER

Lamperne på opladningsetuiets kant ud for dine Sleepbuds™ viser opladningsstatus for hver af dine Sleepbuds™.

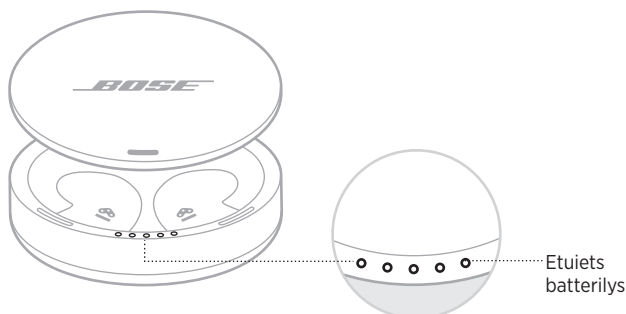


LYSAKTIVITET	OPLADNINGSTATUS
Blinker hvidt	Oplader
Lyser hvidt	Fuldt opladet

BEMÆRK: Hvis etuiet ikke er tilsluttet strøm, slukkes lamperne efter 2 minutters inaktivitet.

OPLADNINGSETUIETS BATTERILAMPER

De fem batterilys på etuiets indvendige forreste kant viser batteriniveauet og opladningsstatus for opladningsetuiet.



LYSAKTIVITET	OPLADNINGSPROCENT
○ ● ● ● ●	0 % - 20 %
○ ○ ● ● ●	21 % - 40 %
○ ○ ○ ● ●	41 % - 60 %
○ ○ ○ ○ ●	61 % - 80 %
○ ○ ○ ○ ○	81 % - 100 %
⚡ ● ⚡ ● ⚡ ●	Opladningsfejl (se "Opladningsetuiet viser opladningsfejl" på side 32)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ● ●	Opdaterer etuiet BEMÆRK: Batterilysene lyser hvidt og slukkes derefter fra venstre mod højre. Dette mønster gentages, indtil opdateringen er fuldført.

Med den trådløse *Bluetooth* Low Energy-teknologi kan du styre dine Sleepbuds™ ved hjælp af Bose Sleep-appen på din mobile enhed. Inden du kan styre dine Sleepbuds™, skal du downloade appen og oprette forbindelse mellem din enhed og dine Sleepbuds™.

TILSLUT DIN MOBILE ENHED

Download Bose Sleep-appen, og følg instruktionerne.



FRAKOBLING AF EN MOBIL ENHED

Brug Bose Sleep-appen til at frakoble en enhed.

SPIDS: Du kan også deaktivere *Bluetooth*-funktionen på din enhed for at frakoble. Hvis du deaktiverer *Bluetooth*-funktionen på din enhed, frakobles alle andre enheder.

GENOPRET FORBINDELSE TIL EN MOBIL ENHED

Når dine Sleepbuds™ tændes, opretter den seneste tilsluttede enhed automatisk forbindelse til dine Sleepbuds™ igen.

BEMÆRK: Enheden skal være inden for rækkevidde (2 meter) og tændt.

TELEFONOPKALDSALARMER

Telefonopkaldsalarmer giver dig besked om indgående opkald, når du bruger dine Sleepbuds™. Du kan aktivere Telefonopkaldsalarmer i Bose Sleep-appen.

BEMÆRK: Brug din mobile enhed til at besvare opkald. Du kan ikke besvare telefonopkald med dine Sleepbuds™.

TELEFONFRI TILSTAND

Når du aktiverer Telefonfri tilstand i Bose Sleep-appen, kan du bruge dine Sleepbuds™ med et begrænset antal funktioner uden at skulle interagere med appen.

Du kan have glæde af at aktivere denne funktion, hvis:

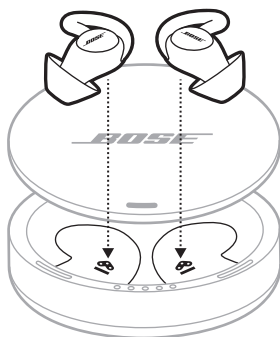
- Du foretrækker at sove uden elektronik i nærheden.
- Du ikke har brug for at indstille en opvågningsalarm eller for at høre meddelelser.

BEMÆRK: Da dine Sleepbuds™ kobles fra din enhed, kan de ikke afspille alarmer eller modtage meddelelser, når Telefonfri tilstand er aktiveret.

Når du aktiverer Telefonfri tilstand, begynder dine Sleepbuds™ at afspille en udvalgt maskeringslyd, så snart du fjerner dem fra opladningsetuiet. De fortsætter med at afspille denne lyd i et indstillet stykke tid, eller indtil du lægger dem tilbage i etuiet, alt afhængigt af dine indstillinger.

OPBEVAR DINE SLEEPBUDS™

Når dine Sleepbuds™ skal opbevares, skal du placere dem i opladningsetuiet.



Statuslamperne for dine Sleepbuds™ lyser i overensstemmelse med opladningsstatussen (se side 23).

RENGØR DINE SLEEPBUDS™ OG OPLADNINGSETUIET

Dine Sleepbuds™ og opladningsetuiet kan kræve regelmæssig rengøring.

KOMPONENT	FREMGANGSMÅDE TIL RENGØRING
Ørepropper	Fjern ørepropperne fra dine Sleepbuds™, og vask dem med et mildt rengøringsmiddel og vand. BEMÆRK: Sørg for at skylle og tørre ørepropperne grundigt, før du monterer dem på dine Sleepbuds™ igen.
Sleepbuds™ mundstykker	Må kun rengøres med en tør, blød vatpind eller tilsvarende. Sæt aldrig et rengøringsredskab ind i dysen.
Opladningsben på etuiet og opladningskontakter på dine Sleepbuds™	Klap dem regelmæssigt tørre med en tør, blød vatpind eller tilsvarende. FORSIGTIG: Rengør IKKE opladningsbenene med en tørrende bevægelse, da dette kan bøje opladningsbenene eller tvinge fugt ind i mellemrummene i etuiet.
Opladningsetui	Må kun rengøres med en tør, blød vatpind eller tilsvarende.

RESERVEDELE

Reservedele kan bestilles via Boses kundeservice.

Besøg: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

BEGRÆNSET GARANTI

Dine Sleepbuds™ er dækket af en begrænset garanti. Se vores websted på global.Bose.com/warranty for at få flere oplysninger om den begrænsede garanti.

Hvis du vil registrere dit produkt, kan du finde instruktioner på global.Bose.com/register. Hvis du undlader at registrere produktet, har det ingen betydning for den begrænsede garanti.

NULSTIL OPLADNINGSETUIET

Nulstilling af opladningsetuiet slukker etuiet og tænder det igen. Dette kan være en hjælp til løsning af problemer med opladning.

Du kan nulstille opladningsetuiet ved at indsætte en tynd papirclips i hullet på bagsiden af etuiet tæt på USB-C-porten og trykke, indtil du mærker et klik.



OPDATER DINE SLEEPBUDS™

Dine Sleepbuds™ og opladningsetuiet opdateres, når de er tilsluttet Bose Sleep-appen. Følg app-instruktionerne.

PRØV DISSE LØSNINGER FØRST

Hvis du oplever problemer med dine Sleepbuds™, kan du prøve disse løsninger først:

- Placer dine Sleepbuds™ i opladningsetuiet, og fjern dem (se side 14).
- Luk og åbn opladningsetuiet, og kontrollér derefter status for opladningsetuiet og dine Sleepbuds™ (se side 23).
- Oplad opladningsetuiet (se side 21) og dine Sleepbuds™ (se side 19).
- Flyt din mobile enhed tættere på dine Sleepbuds™ (inden for 2 meter) og væk fra eventuel interferens eller forhindringer.
- Kontrollér, at din enhed understøtter *Bluetooth Low Energy* (kaldes også *Bluetooth Smart*). Alle enheder, der er kompatible med iOS 10 og nyere, og de fleste enheder, der er kompatible med Android 5.0 og nyere, understøtter *Bluetooth Low Energy*.
- Kontrollér Bose Sleep-appen for at sikre, at dine Sleepbuds™ software er opdateret.
- Sørg for, at du bruger Bose Sleep-appen (ikke en anden app) til at styre dine Sleepbuds™ (se side 12). Dine Sleepbuds™ fungerer ikke med nogen anden Bose-app.
- Prøv at oprette forbindelse til en anden enhed (se side 25).

ANDRE LØSNINGER

Hvis dette ikke løser problemet, kan du i nedenstående tabel identificere symptomer og løsninger på almindelige problemer. Kontakt Bose kundeservice, hvis du ikke kan løse dit problem.

Besøg: worldwide.Bose.com/contact

SYMPTOM	LØSNING
Ingen strøm	Batterierne i dine Sleepbuds™ kan være i batteribeskyttelsestilstand (se side 22) eller afladede. Tilslut opladningsetuiet til strøm (se side 21), og oplad derefter dine Sleepbuds™ (se side 19).
Opladningsetuiet oplades ikke	Fastgør begge USB-kablets ender. Slut USB-kablet til en anden USB-strømforsyning. Brug et andet USB-kabel. Tilslut til en anden vekselstrømskilde. Kontrollér opladningsetuiets batterilamper for at sikre, at der ikke er en opladningsfejl (se side 24). Hvis dine Sleepbuds™ er blevet udsat for høje eller lave temperaturer, og alle statuslamperne blinker, skal du lade dine Sleepbuds™ opnå stuetemperatur. Oplad igen. Nulstil opladningsetuiet (se side 28).

SYMPTOM	LØSNING
Dine Sleepbuds™ kan ikke tilsluttes til en mobil enhed	På din enhed: • Deaktiver <i>Bluetooth</i>-funktionen, og aktiver den derefter igen. • Kobl din enhed fra dine Sleepbuds™ (se side 25). Tilslut igen (se side 25). Tilslut opladningsetuiet til strøm (se side 21), og fjern derefter dine Sleepbuds™ fra etuiet. Placer dine Sleepbuds™ i opladningsetuiet, og kontrollér opladningslamperne for dine Sleepbuds™ (se side 23). Oplad dine Sleepbuds™. Genstart din enhed. Tilslut igen (se side 25). Tilslut en anden enhed (se side 25). Besøg: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2 for at se Sådan gør du-videor. Nulstil opladningsetuiet (se side 28).
Dine Sleepbuds™ oplades ikke	Sørg for, at dine Sleepbuds™ er korrekt placeret i opladningsetuiet (se side 27). Kontrollér opladningsetuiets batterilamper for at sikre, at etuiets batteri ikke er afladet (se side 24). Sørg for, at opladningskontakterne for hver af dine Sleepbuds™ er synlige gennem bagsiden af hver øreprop (se side 19). Sørg for, at der ikke er snavs eller voks, der dækker opladningskontakterne på dine Sleepbuds™ eller opladningsbenene i etuiet. Hvis dine Sleepbuds™ er blevet udsat for høje eller lave temperaturer, og alle statuslamperne blinker, skal du lade dine Sleepbuds™ opnå stuetemperatur. Oplad igen. Nulstil opladningsetuiet (se side 28).
Dine Sleepbuds™ er ikke behagelige at bruge	Sørg for at placere dine Sleepbuds™ korrekt i ørerne. Husk at dreje dine Sleepbuds™ tilbage og trykke øreproppernes vinger under øreryggen (se side 16). Sørg for, at du bruger den rigtige størrelse øreprop til hver af dine Sleepbuds™ (se side 17). Du har muligvis brug for en forskellig størrelse til hvert øre. Vær forsigtig, når du sætter dine Sleepbuds™ i ørerne. Øreproppen skal være dybt nok inde i dit øre til at slutte tæt, men ikke så dybt, at det føles ubehageligt (se side 16). Kontrollér, at dine Sleepbuds™ vender korrekt i ørepropperne. Bose-logoet på dine Sleepbuds™ skal være synligt og vende med højre side opad, og opladningskontakterne skal være synlige gennem bagsiden af ørepropperne. Dine ører skal muligvis bruge noget tid til at vænne sig til dine Sleepbuds™. Hvis de stadig føles ukomfortable efter et par dage, skal du kontakte Boses kundeservice på worldwide.Bose.com/contact

SYMPTOM	LØSNING
Ingen lyd	I Bose Sleep-appen skal du øge lydstyrken for den aktuelle maskeringslyd. Placer dine Sleepbuds™ i opladningsetuiet, og kontrollér opladningslamperne for dine Sleepbuds™ (se side 23). Oplad dine Sleepbuds™ helt. Sørg for, at der ikke er snavs eller voks på ørepropperne og på Sleepbuds™ mundstykkerne (se side 27). Sørg for at placere dine Sleepbuds™ korrekt i ørerne. Husk at dreje dine Sleepbuds™ tilbage og trykke øreproppernes vinger under øreryggen (se side 16). Tilslut en anden enhed (se side 25).
Dårlig lyd kvalitet	Kontrollér, at dine Sleepbuds™ slutter tæt i ørerne og blokerer støj. Prøv at tale højt. Din stemme skal lyde dæmpet. Ryst på hovedet. Dine Sleepbuds™ skal blive siddende. Juster lydstyrken i Bose Sleep-appen. Sørg for at placere dine Sleepbuds™ korrekt i ørerne. Husk at dreje dine Sleepbuds™ tilbage og trykke øreproppernes vinger under øreryggen (se side 16). Sørg for, at du bruger den rigtige størrelse øreprop til hver af dine Sleepbuds™ (se side 17). Du har muligvis brug for en forskellig størrelse til hvert øre. Kontrollér, at dine Sleepbuds™ vender korrekt i ørepropperne. Bose-logoet på dine Sleepbuds™ skal være synligt og vende med højre side opad, og opladningskontakterne skal være synlige gennem bagsiden af ørepropperne. Sørg for, at der ikke er snavs eller voks på ørepropperne og på Sleepbuds™ mundstykkerne (se side 27). Prøv en anden maskeringslyd. Nogle lyde er skræddersyede til at være mere effektive til at maskere støj, så de kan lyde anderledes end det, du er vant til.
Dine Sleepbuds™ falder ud af ørerne	Kontrollér, at dine Sleepbuds™ sidder godt fast i dine ører. Prøv at tale højt. Din stemme skal lyde dæmpet. Ryst på hovedet. Dine Sleepbuds™ skal blive siddende. Sørg for at placere dine Sleepbuds™ korrekt i ørerne. Husk at dreje dine Sleepbuds™ tilbage og trykke øreproppernes vinger under øreryggen (se side 16). Sørg for, at du bruger den rigtige størrelse øreprop til hver af dine Sleepbuds™ (se side 17). Du har muligvis brug for en forskellig størrelse til hvert øre.

SYMPTOM	LØSNING
Dine Sleepbuds™ maskerer ikke støj effektivt	Kontrollér, at dine Sleepbuds™ slutter tæt i ørerne og blokerer støj. Prøv at tale højt. Din stemme skal lyde dæmpet. Ryst på hovedet. Dine Sleepbuds™ skal blive siddende. Sørg for at placere dine Sleepbuds™ korrekt i ørerne. Husk at dreje dine Sleepbuds™ tilbage og trykke øreproppernes vinger under øreryggen (se side 16). Sørg for, at du bruger den rigtige størrelse øreprop til hver af dine Sleepbuds™ (se side 17). Du har muligvis brug for en forskellig størrelse til hvert øre. I Bose Sleep-appen skal du øge lydstyrken for den aktuelle maskeringslyd. For at være effektiv skal maskeringslyden være lidt højere end støjen i dit miljø. Prøv en anden maskeringslyd. Ingen lyd er lige effektiv i alle miljøer, så du bør prøve at finde den, der er mest effektiv for dig. Tilføj nye maskeringslyde ved hjælp af lydbiblioteket. I Bose Sleep-appen skal du fra startskærmen trykke på banneret nederst > Lydbibliotek.
Ørepropper falder af	Sæt ørepropperne godt fast i dine Sleepbuds™ (se side 18). Kontrollér, at dine Sleepbuds™ vender korrekt i ørepropperne. Bose-logoet på dine Sleepbuds™ skal være synligt og vende med højre side opad, og opladningskontakterne skal være synlige gennem bagsiden af ørepropperne.
Opladningsetuiet viser opladningsfejl	Fjern dine Sleepbuds™ fra opladningsetuiet, og placer dem derefter i etuiet igen. Nulstil opladningsetuiet (se side 28). Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte Bose kundeservice på worldwide.Bose.com/contact

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.

CE Die Bose Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.Bose.com/compliance

UK CA Dieses Produkt erfüllt alle geltenden Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2016 und alle anderen zutreffenden UK-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.Bose.com/compliance

Die Bose Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen gemäß Funkgeräterichtlinie 2017 und alle anderen zutreffenden UK-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.Bose.com/compliance

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Um ein versehentliches Verschlucken zu verhindern, sollten Sie die Sleepbuds™ von Kindern und Haustieren entfernt aufbewahren. Die Sleepbuds™ enthalten eine Nickel-Metall-Hybrid (NiMH)-Batterie und können bei Verschlucken gefährlich sein. Bei Verschlucken sofort Arzt aufsuchen. Bewahren Sie die Sleepbuds™ bei Nichtgebrauch im Lade-Etui mit geschlossenem Ladedeckel und außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
2. Die Sleepbuds™ dürfen NICHT von Kindern verwendet werden.
3. Reinigen Sie die Sleepbuds™ und das Lade-Etui nur mit einem sauberen, trockenen Tuch. Nähere Informationen zur Reinigung finden Sie unter Seite 27.
4. Verwenden Sie nur Zubehör-/Anbauteile, die vom Hersteller zugelassen sind.

WARNUNGEN/VORSICHTSMASSNAHMEN

- Bei Verwendung dieses Produkts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden, z. B.:
 - Lesen Sie die gesamte Anleitung vor Verwendung des Lade-Etuis durch.
 - Um die Gefahr von Verletzungen zu verringern, ist eine Aufsicht erforderlich, wenn das Lade-Etui in der Nähe von Kindern verwendet wird.
 - Setzen Sie das Lade-Etui nicht Wasser, Regen, Flüssigkeiten oder Schnee aus.
 - Verwenden Sie das Lade-Etui nicht über seiner Nennleistung. Überlast über der Nennleistung kann zu Feuergefahr oder Verletzungen führen.
 - Verwenden Sie das Lade-Etui nicht, wenn es beschädigt ist oder modifiziert wurde. Beschädigte oder modifizierte Batterien können unvorhersehbares Verhalten zeigen und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
 - Zerlegen Sie das Lade-Etui nicht. Wenden Sie sich an eine qualifizierte Serviceperson, wenn Service oder Reparatur erforderlich ist. Falsches Zusammenbauen kann zu Feuergefahr oder Verletzungen führen.
 - Öffnen, verbiegen oder setzen Sie das Lade-Etui nicht Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Wenn es Feuer oder Temperaturen über 100 °C ausgesetzt wird, kann es explodieren.
 - Lassen Sie Servicearbeiten von einer qualifizierten Reparaturperson nur unter Verwendung von identischen Ersatzteilen durchführen. Dadurch wird die Sicherheit des Produkts aufrechterhalten.
- Die Sleepbuds™ sollen Geräusche maskieren. Benutzen Sie die Sleepbuds™ NICHT auf eine Weise, die Umgebungsgeräuschen beeinträchtigt, die Sie für Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer hören müssen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem zugelassenen Netzteil, das die lokalen gesetzlichen Anforderungen erfüllt (z. B. UL, CSA, VDE, CCC).
- Entfernen Sie die Sleepbuds™ sofort, wenn Sie Wärme spüren oder nichts mehr hören.
- Tauchen Sie die Sleepbuds™ NICHT in Wasser ein. Setzen Sie die Sleepbuds™ NICHT fließendem Wasser aus (z. B. von einem Wasserhahn usw.). Tragen Sie die Sleepbuds™ NICHT beim Duschen oder Baden oder bei Wassersportarten, z. B. Schwimmen, Wasserskifahren, Surfen usw.



Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder.



Dieses Produkt enthält magnetische Materialien. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie wissen möchten, ob dies den Betrieb Ihres implantierten medizinischen Geräts beeinflussen kann.

- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie KEINE mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.
- Halten Sie das Produkt von Feuer und Wärmequellen fern. Stellen Sie KEINE brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.
- Nehmen Sie KEINE nicht genehmigten Änderungen an diesem Produkt vor.
- Wenn die Batterie ausläuft, achten Sie darauf, dass Ihre Haut oder Ihre Augen nicht in Kontakt mit der austretenden Flüssigkeit kommen. Suchen Sie im Falle eines Kontakts einen Arzt auf.
- Setzen Sie Produkte mit Batterien keiner großen Hitze aus (z. B. durch Aufbewahrung im direkten Sonnenlicht, Feuer oder ähnliches).

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs. Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wiedereinschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Antenne neu aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Veränderungen am Gerät, die nicht durch die Bose Corporation autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften und die lizenzfreien RSS-Standards vonISED Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Dieses Gerät erfüllt die Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC und ISED für die allgemeine Bevölkerung. Der Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

Rechter Ohrhörer; FCC ID: A94432893R

Linker Ohrhörer; FCC ID: A94432893L

Rechter Ohrhörer; IC ID: 3232A-432893R

Linker Ohrhörer; IC ID: 3232A-432893L

Etui-Modell: 432893

Rechtes Ohrhörer-Modell: 432893R

Linkes Ohrhörer-Modell: 432893L

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Für Europa:

Frequenzband des Betriebs 2.400 bis 2483,5 MHz.

Maximale Sendeleistung weniger als 20 dBm EIRP.

Maximale Sendeleistung liegt unter den vorgeschriebenen Grenzwerten, sodass keine SAR-Tests nötig sind und gemäß den geltenden Vorschriften eine Befreiung gilt.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss. Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen, die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer zuständigen Kommune, Ihrem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte

Artikel XII

Laut der „Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte“ dürfen Unternehmen oder Benutzer ohne Erlaubnis durch die NCC Folgendes nicht: die Frequenz ändern, die Übertragungsleistung verbessern oder die ursprünglichen Eigenschaften sowie die Leistung für ein zugelassenes energiearmes Funkfrequenzgerät ändern.

Artikel XIV

Energiearme Funkfrequenzgeräte dürfen die Flugsicherheit nicht beeinträchtigen oder gesetzlich zulässige Kommunikation stören. Andernfalls muss der Benutzer den Betrieb sofort einstellen, bis keine Störung mehr auftritt. Besagte gesetzlich zulässige Kommunikation bedeutet Funkkommunikation, die in Übereinstimmung mit dem Telekommunikationsgesetz erfolgt.

Energiearme Funkfrequenzgeräte müssen für Störung durch gesetzlich zulässige Kommunikation oder Geräte mit ISM-Funkwellenstrahlung empfänglich sein.

Versuchen Sie **NICHT**, die aufladbare Nickel-Metall-Hydrid (NiHM)-Batterie aus diesem Produkt zu nehmen. Wenden Sie sich zum Herausnehmen an Ihren Bose-Händler oder einen anderen qualifizierten Fachmann.



Leere Batterien müssen getrennt entsorgt werden und gehören nicht in den Hausmüll. Nicht verbrennen.



Tabelle zur Einschränkung gefährlicher Stoffe für China

Namen und Inhalt der giftigen oder gefährlichen Stoffe oder Elemente						
	Gefährliche Stoffe oder Elemente					
Name des Teils	Blei (Pb)	Quecksilber (Hg)	Kadmium (Cd)	Sechswertiges Chrom (CR(VI))	Polybromiertes Biphenyl (PBB)	Polybromiertes Diphenylether (PBDE)
PCBs	X	0	0	0	0	0
Metallteile	X	0	0	0	0	0
Kunststoffteile	0	0	0	0	0	0
Lautsprecher	X	0	0	0	0	0
Kabel	X	0	0	0	0	0
Diese Tabelle wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen von SJ/T 11364 erstellt.						
O: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in allen homogenen Materialien für dieses Teil enthalten ist, unter den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt.						
X: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in mindestens einem der homogenen Materialien enthalten ist, die für dieses Teil verwendet wurden, über den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt.						

Tabelle zur Einschränkung gefährlicher Stoffe für Taiwan

Gerätebezeichnung: Bose Sleepbuds™ II Lade-Etui, Typbezeichnung: 432893						
Stoffe mit eingeschränkter Verwendung und ihre chemischen Symbole						
Einheit	Blei (Pb)	Quecksilber (Hg)	Kadmium (Cd)	Sechswertiges Chrom (Cr+6)	Polybromierte Biphenyle (PBB)	Polybromierte Diphenylether (PBDE)
PCBs	-	o	o	o	o	o
Metallteile	-	o	o	o	o	o
Kunststoffteile	o	o	o	o	o	o
Lautsprecher	-	o	o	o	o	o
Kabel	-	o	o	o	o	o
Hinweis 1: „o“ gibt an, dass der prozentuale Gehalt des Stoffs mit eingeschränkter Verwendung den Prozentsatz des Referenzwerts des Vorhandenseins nicht übersteigt.						
Hinweis 2: „-“ gibt an, dass der Stoff mit eingeschränkter Verwendung der Ausnahme entspricht.						

Herstellungsdatum: Die achte Ziffer in der Seriennummer gibt das Herstellungsjahr an: „1“ ist 2011 oder 2021.

China-Import: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-Import: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Niederlande

Taiwan-Import: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Mexiko-Import: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

UK-Import: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Vereinigtes Königreich

Nennleistung: 2 V, 10 mA x 2

Eingangsnennleistung: 5 V --- 150 mA

Ladetemperaturbereich: 10 °C bis 40 °C

Entladetemperaturbereich: 5 °C bis 45 °C

Die CMITT-ID befindet sich unter dem Deckel des Lade-Etuis.

Die **Bose Datenschutzrichtlinie** können Sie auf worldwide.bose.com/privacypolicy einsehen.

Bitte füllen Sie Folgendes aus und bewahren Sie es für Ihre Unterlagen auf:

Die Serien- und Modellnummer finden Sie unter dem Deckel des Lade-Etuis.

Seriennummer: _____

Modellnummer: 432893

Bewahren Sie die Kaufquittung zusammen mit der Bedienungsanleitung auf. Jetzt ist ein guter Zeitpunkt, um Ihr Bose-Produkt zu registrieren. Sie können dies ganz einfach auf global.Bose.com/register

Sicherheitshinweise

Dieses Produkt kann Sicherheitsupdates von Bose über die Bose Sleep App empfangen. Um Sicherheitsupdates über die mobile Anwendung zu empfangen, müssen Sie den Produkteinrichtungsvorgang in der Bose Sleep App abschließen.

Apple und das Apple-Logo sind Marken von Apple Inc., die in den USA und weiteren Ländern eingetragen sind. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

Die *Bluetooth®* Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Nutzung dieser Marken durch die Bose Corporation erfolgt unter Lizenz.

Android und Google Play sind Marken von Google, LLC.

USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Marken des USB Implementers Forum.

Bose, Bose Sleep und Sleepbuds sind Marken der Bose Corporation.

Bose Corporation Unternehmenszentrale: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder auf andere Weise verwendet werden.

LIEFERUMFANG

Inhalt	10
--------------	----

NEHMEN SIE IHRE UMGEBUNG WAHR

Geeignete Lautstärke einstellen.....	11
Tipps für bessere Wahrnehmung.....	11

BOSE SLEEP APP

Herunterladen der Bose Sleep App	12
--	----

STROM

Öffnen des Lade-Etuis	13
Einschalten	14
Ausschalten.....	14

TRAGEN

Einsetzen der Sleepbuds™.....	15
Prüfen des Sitzes.....	16
Anpassungen vornehmen.....	17
Suchen der Ohreinsatzgröße.....	17
Austauschen der Ohreinsätze.....	18

BATTERIE

Aufladen der Sleepbuds™.....	19
Ladezeit.....	20
Prüfen des Batteriestands der Sleepbuds™.....	20
Während der Verwendung der Sleepbuds™.....	20
Während des Aufladens der Sleepbuds™.....	20
Aufladen des Etuis	21
Ladezeit.....	21
Prüfen des Batteriestands des Etuis	22
Batterieschutz	22

SLEEPBUDS™ UND LADE-ETUI-STATUS

Sleepbuds™-Ladelämpchen.....	23
Batterielämpchen des Lade-Etuis	24

BLUETOOTH®-VERBINDUNGEN

Verbinden Ihres Mobilgeräts.....	25
Trennen eines Mobilgeräts	25
Mobilgerät erneut verbinden.....	25

ERWEITERTE FUNKTIONEN

Telefonanrufsignale.....	26
Telefonunabhängiger Modus.....	26

PFLEGE UND WARTUNG

Aufbewahren der Sleepbuds™.....	27
Reinigen der Sleepbuds™ und des Lade-Etuis	27
Ersatzteile	28
Eingeschränkte Garantie.....	28
Zurücksetzen des Lade-Etuis.....	28
Aktualisieren der Sleepbuds™	28

FEHLERBEHEBUNG

Versuchen Sie zuerst diese Lösungen	29
Andere Lösungen.....	29

INHALT

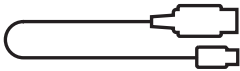
Überprüfen Sie, ob die folgenden Teile enthalten sind:



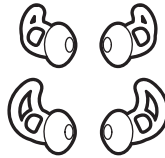
Bose Sleepbuds™ II



Lade-Etui



USB Type-C® zu USB-A Kabel



Ohreinsätze (Größe 1 und 3)

Hinweis: Ohreinsätze der Größe 2 sind an Ihren Sleepbuds™ angebracht. Hilfe zum Identifizieren der Ohreinsatzgröße finden Sie unter „Suchen der Ohreinsatzgröße“ auf Seite 17.

HINWEIS: Sollten Teile des Produkts beschädigt sein, verwenden Sie sie nicht. Wenden Sie sich an den Bose-Fachhandel oder den Bose-Kundendienst.

Besuchen Sie: worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds2

Die Sleepbuds™ sollen Lärm und Störungen maskieren, während Sie schlafen. Deshalb können sie Ihre Fähigkeit beeinträchtigen, andere Geräusche zu hören, wie z. B. Alarmer, Warnsysteme, Menschen und Haustiere.

GEEIGNETE LAUTSTÄRKE EINSTELLEN

Um den Grad der Geräuschmaskierung und die gewünschte Wahrnehmung in Einklang zu bringen, stellen Sie eine für Ihre Anforderungen geeignete Lautstärke ein. Die Lautstärke sollte laut genug sein, um Geräusche zu maskieren, die Ihren Schlaf stören, aber nicht so laut, dass Sie Geräusche, die Sie hören möchten, nicht mehr hören.

Stellen Sie die Lautstärke in der Bose Sleep App auf den niedrigsten Pegel ein und erhöhen Sie sie dann nach und nach auf ein angemessenes Niveau. Je geringer die Lautstärke, desto wahrscheinlicher hören Sie die Geräusche, die Sie hören möchten oder müssen.

TIPPS FÜR BESSERE WAHRNEHMUNG

Wenn Sie zusammen mit einer anderen Person in einem Raum schlafen, kann diese auf Umgebungsgeräusche achten, während Sie die Sleepbuds™ tragen. Wenn Sie allein schlafen und wegen Ihrer Fähigkeit besorgt sind, Geräusche zu hören, während Sie die Sleepbuds™ tragen, versuchen Sie Folgendes:

- Tragen Sie nur einen Ihrer Sleepbuds™.
- Stellen Sie Ihren aktuellen Maskierungston so ein, dass er nach einer bestimmten Zeitdauer stoppt, statt die ganze Nacht wiedergegeben zu werden. Stellen Sie dazu eine Einschlafautomatik für Ihren aktuellen Maskierungston in der Bose Sleep App ein.

HINWEIS: Bei Befolgung dieser Tipps sind die Sleepbuds™ **weniger effektiv** beim Maskieren von Lärm, erhöhen aber Ihre Wahrnehmung der Umgebung.

Mit der Bose Sleep App können Sie die Sleepbuds™ von Ihrem Mobilgerät aus einrichten und steuern.

Mithilfe der App können Sie die Maskierungstöne auswählen, Wecktöne einstellen und Sleepbuds™-Einstellungen verwalten.

HERUNTERLADEN DER BOSE SLEEP APP

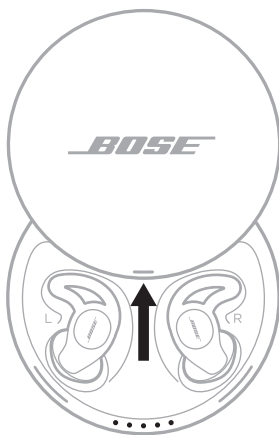
1. Holen Sie auf Ihrem Mobilgerät die Bose Sleep App unter app.bose.com/Sleep oder laden Sie sie vom App Store Ihres Geräts herunter.



2. Befolgen Sie die Anweisungen in der App.

ÖFFNEN DES LADE-ETUIS

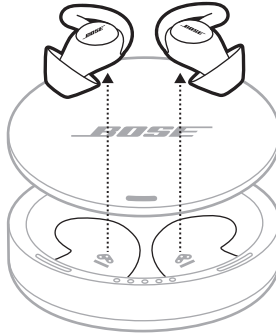
Schieben Sie zum Öffnen den Deckel des Lade-Etuis mit zu Ihnen zeigendem Bose-Logo von Ihnen weg.



Die Lämpchen am Innenrand des Etuis leuchten, um den aktuellen Batteriestand und den Ladestatus des Etuis und der Sleepbuds™ anzuzeigen (siehe Seite 24).

EINSCHALTEN

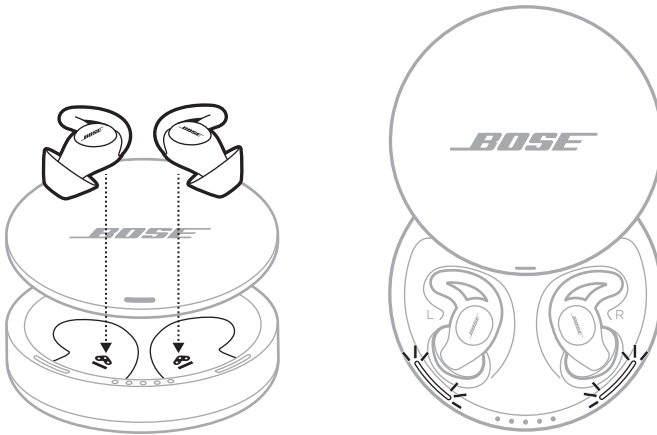
Nehmen Sie die Sleepbuds™ aus dem Lade-Etui, um sie einzuschalten.



HINWEIS: Die Sleepbuds™ sollten vor der erstmaligen Verwendung vollständig geladen werden. Weitere Informationen über das Aufladen der Sleepbuds™ finden Sie unter „Aufladen der Sleepbuds™“ auf Seite 19.

AUSSCHALTEN

Wenn Sie die Sleepbuds™ ausschalten möchten, legen Sie sie in das Lade-/Transportetui.

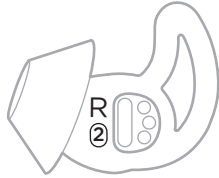


Die Ladelämpchen Ihrer Sleepbuds™ leuchten (siehe Seite 23).

EINSETZEN DER SLEEPBUDS™

1. Setzen Sie die Sleepbuds™ so ein, dass die Ohreinsätze leicht auf der Öffnung des Gehörgangs sitzen.

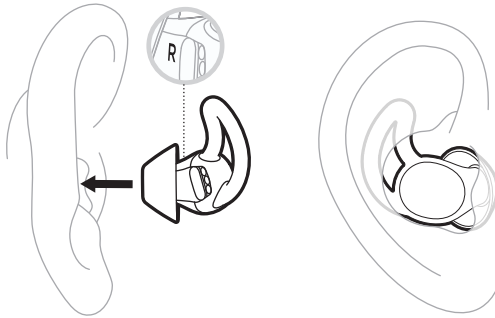
HINWEIS: Jeder Ohreinsatz ist mit einem **L** (links) bzw. einem **R** (rechts) gekennzeichnet.



2. Drehen Sie die Sleepbuds™ leicht nach hinten, bis der Ohreinsatz den Gehörgang bequem abschließt.

HINWEIS: Wenn die Sleepbuds™ zu stark nach hinten gedreht werden, kann dies den Komfort und die Klangqualität beeinträchtigen.

3. Stecken Sie die Ohreinsatzflügel unter den Ohrrand.
4. Prüfen Sie die Passform (siehe Seite 16).



PRÜFEN DES SITZES

Verwenden Sie einen Spiegel, um zu überprüfen ob Sie die Sleepbuds™ richtig nach hinten gedreht und den Ohreinsatzflügel hineingesteckt haben und dass Sie die beste Ohreinsatzgröße für jedes Ohr verwenden.

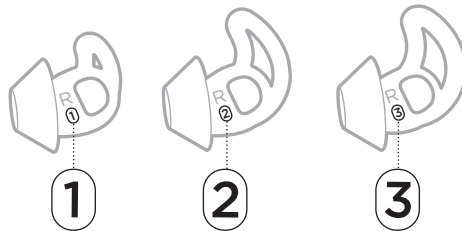
SITZ	PRÜFUNG
Perfekter Sitz	 Wenn der Ohreinsatz sitzt: • Der Ohreinsatz sitzt leicht auf der Öffnung des Gehörgangs, um diesen abzuschließen. Ihre Stimme und Hintergrundgeräusche sollten gedämpft klingen. • Der Ohreinsatzflügel ist bequem unter den Ohrrand gesteckt. • Der Ohreinsatzflügel sieht nicht gequetscht aus und fühlt sich nicht gequetscht an. • Der Ohreinsatzflügel steht nicht aus dem Ohr hervor.
Zu groß	 Wenn der Ohreinsatz zu groß ist: • Der Ohreinsatz fühlt sich im Gehörgang gequetscht an. • Der Ohreinsatzflügel passt nicht unter den Ohrrand. • Der Ohreinsatzflügel steht aus dem Ohr hervor.
Zu klein	 Wenn der Ohreinsatz zu klein ist: • Der Ohreinsatz fühlt sich zu weit im Gehörgang an. • Der Ohreinsatzflügel erreicht den Ohrrand nicht. • Der Ohreinsatz fühlt sich im Ohr locker an und fällt heraus, wenn Sie den Kopf bewegen.

Anpassungen vornehmen

Tragen Sie die Sleepbuds™ längere Zeit. Wenn sich dies unbequem anfühlt oder Sie einen Druck im Ohr fühlen, sollten Sie einige Anpassungen vornehmen.

- Drehen Sie die Sleepbuds™ weiter nach hinten, bis sie den Gehörgang besser abschließen.
- Achten Sie darauf, dass das Bose-Logo sichtbar ist und die rechte Seite nach oben zeigt.
- Stecken Sie den Ohreinsatzflügel unter den Ohrrand.
- Versuchen Sie eine andere Ohreinsatzgröße.

SUCHEN DER OHREINSATZGRÖSSE



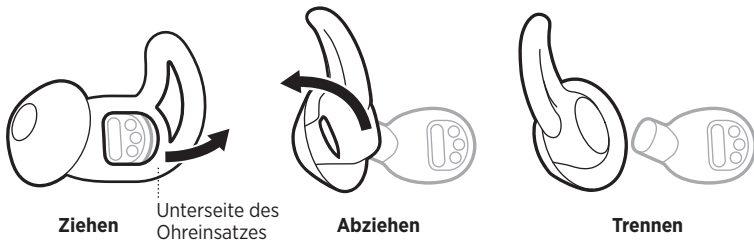
Die Größe ist an der Seite jedes Ohreinsatzes mit **1** (klein), **2** (mittel) oder **3** (groß) angegeben.

Ohreinsätze der Größe 2 (mittel) sind an den Sleepbuds™ angebracht. Wenn sich Größe 2 zu locker anfühlt, versuchen Sie Größe 3 (groß). Wenn sie sich zu straff anfühlt, versuchen Sie Größe 1 (klein).

HINWEIS: Möglicherweise müssen Sie alle drei Ohreinsatzgrößen probieren oder verschiedene Ohreinsatzgrößen für jedes Ohr verwenden.

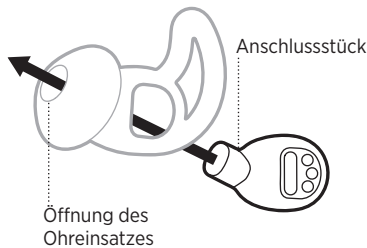
AUSTAUSCHEN DER OHREINSÄTZE

1. Halten Sie einen Ihrer Sleepbuds™ und greifen Sie die Unterseite des Ohreinsatzes vorsichtig und ziehen Sie sie weg.

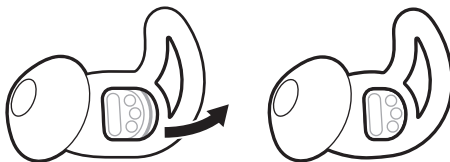


ACHTUNG: Um ein Zerreißen zu verhindern, sollten Sie nicht am Ohreinsatzflügel ziehen.

2. Wählen Sie eine neue Ohreinsatzgröße (siehe Seite 17).
3. Richten Sie die Öffnung des Ohreinsatzes mit Ihrem Sleepbuds™-Anschlussstück aus und schieben Sie das Anschlussstück in die Ohreinsatzöffnung.



4. Ziehen Sie die Unterseite des Ohreinsatzes vorsichtig um Ihre Sleepbuds™.

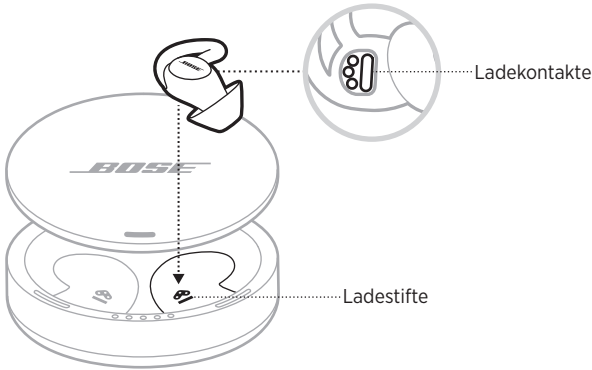


5. Stecken Sie die Sleepbuds™ in die Ohren (siehe Seite 15).
6. Prüfen Sie die Passform (siehe Seite 16).

AUFLADEN DER SLEEPBUDS™

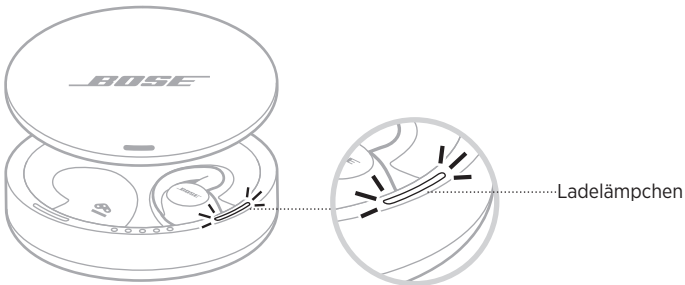
Die Sleepbuds™ sollten vor der erstmaligen Verwendung vollständig geladen werden.

1. Richten Sie die Ladekontakte an den Sleepbuds™ mit den Ladestiften am Etui aus.



2. Legen Sie die Sleepbuds™ in das Etui, bis sie magnetisch einrasten.

Die Ladelämpchen Ihrer Sleepbuds™ blinken.



HINWEIS: Wenn die Ladelämpchen nicht blinken, wenn Sie die Sleepbuds™ in das Etui legen, haben Sie die Sleepbuds™ möglicherweise falsch in das Etui gelegt oder die Batterie des Etuis ist leer. Legen Sie die Sleepbuds™ erneut in das Etui und laden Sie dann das Etui auf (siehe Seite 21). Wenn das Problem weiterhin besteht, sehen Sie unter „Sleepbuds™ werden nicht aufgeladen“ auf Seite 30 nach.

Ladezeit

Das vollständige Aufladen der Sleepbuds™ kann bis zu 6 Stunden dauern.

HINWEIS: Einmal vollständig aufgeladen bieten die Sleepbuds™ bis zu 10 Stunden Betriebsdauer.

PRÜFEN DES BATTERIESTANDS DER SLEEPBUDS™

Während der Verwendung der Sleepbuds™

In der Bose Sleep App sehen Sie in der Mitte des Startbildschirms den aktuellen Batterieladezustand der Sleepbuds™.

HINWEIS: Bei verschiedenen Batterieladezuständen der Sleepbuds™ wird auf dem Startbildschirm der niedrigste Wert angezeigt.

Während des Aufladens der Sleepbuds™

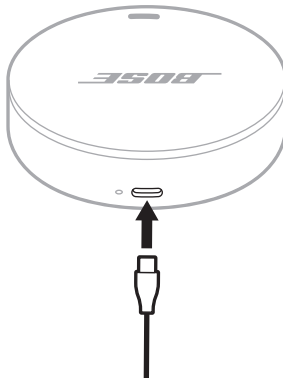
Wenn Sie die Sleepbuds™ in das Lade-Etui legen, blinkt das entsprechende Ladelämpchen gemäß dem Ladestatus (siehe Seite 23).

AUFLADEN DES ETUIS

Im Lade-Etui werden Ihre Sleepbuds™ während des Nichtgebrauchs aufbewahrt und aufgeladen.

HINWEISE:

- Lassen Sie das Etui möglichst am Netzstrom angeschlossen, um sicherzustellen, dass die Sleepbuds™ immer voll aufgeladen sind. Sie können die Etui-Batterie auch verwenden, um die Sleepbuds™ unterwegs aufzuladen.
 - Vergewissern Sie sich vor dem Aufladen, dass die Sleepbuds™ Raumtemperatur haben (zwischen 10° C und 40° C).
1. Schließen Sie den kleinen Stecker des USB-Kabels an den USB-C®-Anschluss an der Rückseite des Etuis an.



2. Schließen Sie das andere Ende an ein USB-A-Netzteil an.
3. Schließen Sie das Netzteil an eine Netzsteckdose an.

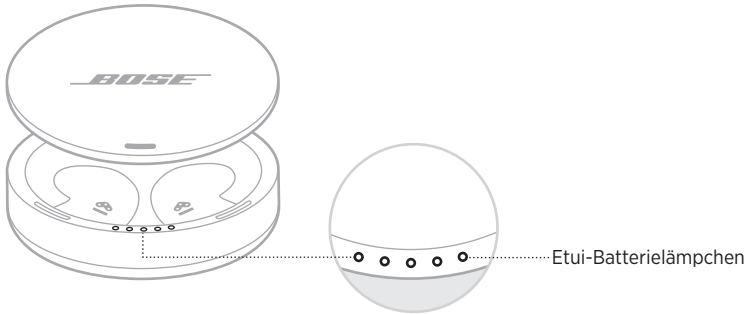
Ladezeit

Wenn die Sleepbuds™ sich nicht im Etui befinden, kann das vollständige Aufladen des Etuis etwa 3 Stunden dauern. Wenn die Sleepbuds™ sich im Etui befinden, variieren die Ladezeiten.

HINWEIS: Bei vollständig aufgeladenem Etui und Batteriebetrieb können Sie die Sleepbuds™ 3 Mal laden. Einmaliges Aufladen bieten bis zu 10 Stunden Betriebsdauer der Sleepbuds™.

Prüfen des Batteriestands des Etuis

Die Batterielämpchen des Lade-Etuis befinden sich unter dem Deckel und zeigen den Ladestatus und den Batteriezustand des Etuis an.



Weitere Informationen finden Sie unter „Batterielämpchen des Lade-Etuis“ auf Seite 24.

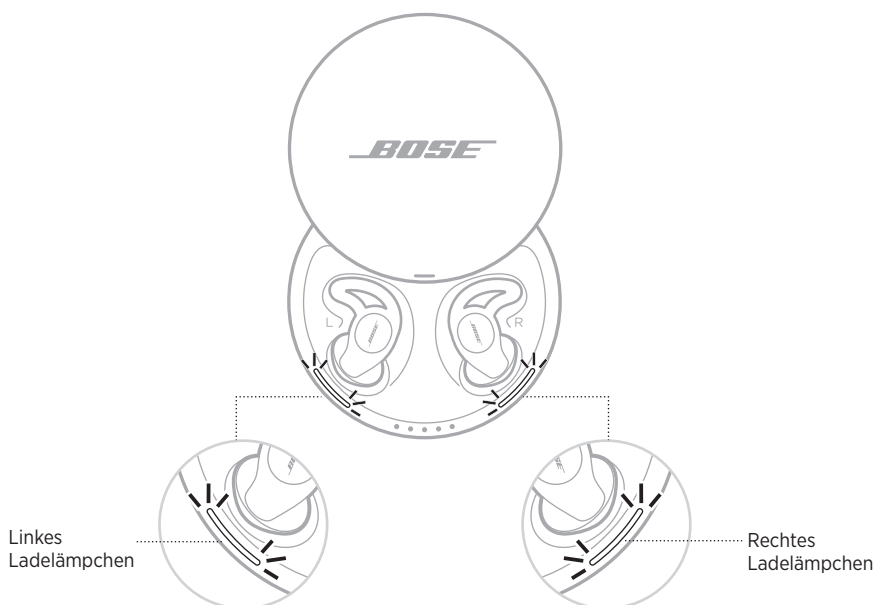
BATTERIESCHUTZ

Die Batterieschutzfunktion schützt die Batterien der Sleepbuds™ bei längerer Lagerung. Die Sleepbuds™ gehen in den Batterieschutzmodus, wenn sie eine Woche lang im Etui liegen.

Um die Sleepbuds™ aufzuwecken, schließen Sie das Etui an den Strom an (siehe Seite 21) und nehmen Sie die Sleepbuds™ dann aus dem Etui.

SLEEPBUDS™-LADELÄMPCHEN

Die Lämpchen am Rand des Lade-Etuis neben den Sleepbuds™ zeigen den Ladestatus jedes Ihrer Sleepbuds™ an.



AKTIVITÄT DER LÄMPCHEN

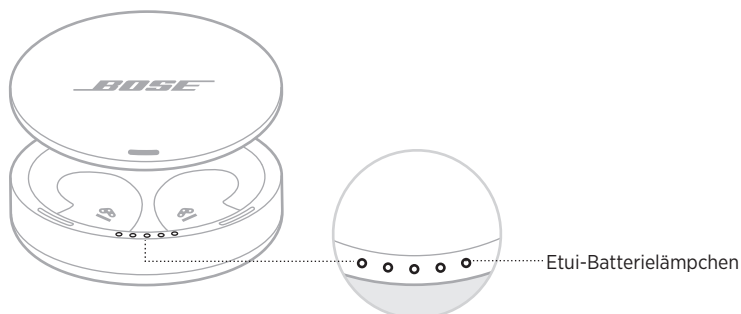
LADESTATUS

Blinkt weiß	Aufladen
Leuchtet weiß	Vollständig geladen

HINWEIS: Wenn das Etui nicht an den Strom angeschlossen ist, schaltet sich das Lämpchen nach 2 Minuten Inaktivität aus.

BATTERIELÄMPCHEN DES LADE-ETUIS

Die fünf Batterielämpchen am vorderen Innenrand des Etuis zeigen den Batteriezustand und den Ladestatus des Lade-Etuis an.



AKTIVITÄT DER LÄMPCHEN	LADEPROZENTSATZ
○ ● ● ● ●	0 % - 20 %
○ ○ ● ● ●	21 % - 40 %
○ ○ ○ ● ●	41 % - 60 %
○ ○ ○ ○ ●	61 % - 80 %
○ ○ ○ ○ ○	81 % - 100 %
⚡ ○ ● ● ● ⚡	Ladefehler (Siehe „Fehleranzeige beim Aufladen des Etuis“ auf Seite 32.)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ○ ○	Aktualisieren des Etuis HINWEIS: Die Batterielämpchen leuchten weiß und verlöschen dann von links nach rechts. Das Muster wiederholt sich, bis die Aktualisierung abgeschlossen ist.

Mit *Bluetooth* Low Energy-Drahtlostechnologie können Sie die Sleepbuds™ mithilfe der Bose Sleep App auf Ihrem Mobilgerät steuern. Bevor Sie die Sleepbuds™ steuern können, müssen Sie die App herunterladen und Ihr Gerät mit den Sleepbuds™ verbinden.

VERBINDEN IHRES MOBILGERÄTS

Laden Sie die Bose Sleep App herunter und befolgen Sie die Anweisungen in der App.



TRENNEN EINES MOBILGERÄTS

Verwenden Sie die Bose Sleep App, um ein Gerät zu trennen.

TIPP: Zum Trennen können Sie auch die *Bluetooth*-Funktion am Gerät deaktivieren. Durch Deaktivieren der *Bluetooth*-Funktion am Gerät werden alle anderen Geräte getrennt.

MOBILGERÄT ERNEUT VERBINDEN

Beim Einschalten der Sleepbuds™ verbindet sich das zuletzt verbundene Geräte automatisch wieder mit den Sleepbuds™.

HINWEIS: Das Gerät muss sich innerhalb der Reichweite (2 m) befinden und eingeschaltet sein.

TELEFONANRUFSSIGNALE

Telefonanrufssignale informieren Sie über eingehende Anrufer während der Verwendung der Sleepbuds™. Sie können Telefonanrufssignale in der Bose Sleep App aktivieren.

HINWEIS: Verwenden Sie Ihr Mobilgerät, um Anrufe entgegenzunehmen. Sie können mit Ihren Sleepbuds™ keine Anrufe entgegennehmen.

TELEFONUNABHÄNGIGER MODUS

Bei Aktivierung des telefonunabhängigen Modus in der Bose Sleep App können Sie die Sleepbuds™ mit begrenztem Funktionsumfang nutzen, ohne mit der App zu interagieren.

Sie können diese Funktion aktivieren, wenn:

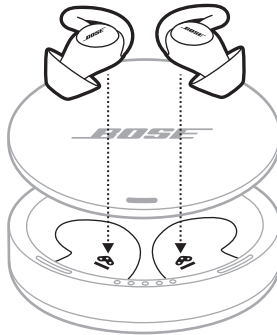
- Sie ohne Elektronik in der Nähe schlafen möchten.
- Sie keinen Wecker einstellen oder Benachrichtigungen hören möchten.

HINWEIS: Da die Sleepbuds™ vom Gerät getrennt sind, können sie keine Alarmer wiedergeben oder Benachrichtigungen empfangen, wenn der telefonunabhängige Modus aktiviert ist.

Wenn Sie den telefonunabhängigen Modus aktivieren, beginnen Ihre Sleepbuds™ mit der Wiedergabe von Maskierungstönen, sobald Sie sie aus dem Lade-Etui nehmen. Je nach Ihren Einstellungen wird die Wiedergabe dieses Tons für eine bestimmte Zeit, oder bis Sie sie wieder in das Etui legen, fortgesetzt.

AUFBEWAHREN DER SLEEPBUDS™

Legen Sie die Sleepbuds™ zum Aufbewahren in das Lade-Etui.



Die Statuslämpchen für Ihre Sleepbuds™ leuchten je nach Ladestatus (siehe Seite 23).

REINIGEN DER SLEEPBUDS™ UND DES LADE-ETUIS

Ihre Sleepbuds™ und das Lade-Etui sollten von Zeit zu Zeit gereinigt werden.

TEIL	REINIGUNGSVERFAHREN
Ohreinsätze	Nehmen Sie die Ohreinsätze von Ihren Sleepbuds™ ab und waschen Sie sie mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser. HINWEIS: Spülen Sie die Ohreinsätze gründlich aus und lassen Sie sie vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder auf Ihre Sleepbuds™ setzen.
Sleepbuds™-Anschlussstücke	Reinigen Sie sie nur mit einem trockenen, weichen Wattestäbchen oder etwas Ähnlichem. Führen Sie kein Reinigungswerkzeug in das Anschlussstück ein.
Etui-Ladestifte und Sleepbuds™-Ladekontakte	Tupfen Sie sie regelmäßig mit trockenen, weichen Wattestäbchen oder etwas Ähnlichem ab. ACHTUNG: Reinigen Sie die Ladestifte NICHT mit einer Wischbewegung, da die Ladestifte dadurch verbogen werden können oder Feuchtigkeit in Spalten im Etui gelangen kann.
Lade-Etui	Reinigen Sie sie nur mit einem trockenen, weichen Wattestäbchen oder etwas Ähnlichem.

ERSATZTEILE

Ersatzteile können über den Bose-Kundendienst bestellt werden.

Besuchen Sie: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Für die Sleepbuds™ gilt eine eingeschränkte Garantie. Nähere Informationen zur eingeschränkten Garantie finden Sie auf unserer Website unter global.Bose.com/warranty.

Eine Anleitung zum Registrieren Ihres Produkts finden Sie unter global.Bose.com/register. Ihre eingeschränkte Garantie ist jedoch unabhängig von der Registrierung gültig.

ZURÜCKSETZEN DES LADE-ETUIS

Beim Zurücksetzen des Lade-Etuis wird das Etui aus- und dann wieder eingeschaltet. Dadurch können Probleme beim Laden behoben werden.

Stecken Sie zum Zurücksetzen des Lade-Etuis eine dünne Büroklammer in das Loch auf der Rückseite des Etuis in der Nähe des USB-C-Anschlusses und drücken Sie, bis Sie ein Klicken spüren.



AKTUALISIEREN DER SLEEPBUDS™

Ihre Sleepbuds™ und das Lade-Etui können über die Bose Sleep App aktualisiert werden. Befolgen Sie die Anweisungen in der App.

VERSUCHEN SIE ZUERST DIESE LÖSUNGEN

Falls Sie mit den Sleepbuds™ Probleme haben, versuchen Sie zuerst die folgenden Lösungen:

- Legen Sie die Sleepbuds™ in das Lade-Etui und nehmen Sie sie wieder heraus (siehe Seite 14).
- Schließen und öffnen Sie das Lade-Etui und prüfen Sie den Status des Lade-Etuis und der Sleepbuds™ (siehe Seite 23).
- Laden Sie das Lade-Etui (siehe Seite 21) und die Sleepbuds™ (siehe Seite 19) auf.
- Stellen Sie das Mobilgerät näher zu den Sleepbuds™ (2 m) und von Störquellen oder Hindernissen weg.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät *Bluetooth Low Energy* (auch *Bluetooth Smart* genannt) unterstützt. Alle Geräte, die mit iOS 10 und neuer kompatibel sind, und die meisten Geräte, die mit Android 5.0 und neuer kompatibel sind, unterstützen *Bluetooth Low Energy*.
- Sehen Sie in der Bose Sleep App nach, ob die Software Ihrer Sleepbuds™ auf dem neuesten Stand ist.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Bose Sleep App, und keine andere App, für das Steuern der Sleepbuds™ verwenden (siehe Seite 12). Sleepbuds™ funktionieren mit einer anderen Bose App nicht.
- Versuchen Sie, ein anderes Gerät zu verbinden (siehe Seite 25).

ANDERE LÖSUNGEN

Wenn Sie das Problem nicht beheben konnten, sehen Sie in der folgenden Tabelle nach, in der Sie Symptome und Lösungen für gängige Probleme finden. Wenn Sie Ihr Problem nicht beheben können, wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst.

Besuchen Sie: worldwide.Bose.com/contact

SYMPTOM	LÖSUNG
Kein Strom	Die Batterien der Sleepbuds™ könnten sich im Batterieschutzmodus befinden (siehe Seite 22) oder leer sein. Schließen Sie das Lade-Etui an den Strom an (siehe Seite 21) und laden Sie die Sleepbuds™ auf (siehe Seite 19).

SYMPTOM	LÖSUNG
Lade-Etui wird nicht geladen	Schließen Sie beide Stecker des USB-Kabels an. Schließen Sie das USB-Ladekabel an ein anderes USB-Netzteil an. Verwenden Sie ein anderes USB-Kabel. Nutzen Sie eine andere Netzsteckdose. Prüfen Sie die Batterielämpchen des Lade-Etuis, um sicherzustellen, dass kein Ladefehler aufgetreten ist (siehe Seite 24). Wenn die Sleepbuds™ hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt waren und alle Statuslämpchen weiß blinken, lassen Sie die Sleepbuds™ wieder Raumtemperatur annehmen. Laden Sie erneut auf. Setzen Sie das Lade-Etui zurück (siehe Seite 28).
Sleepbuds™ verbinden sich nicht mit dem Mobilgerät	An Ihrem Gerät: • Deaktivieren Sie die <i>Bluetooth</i>-Funktion und aktivieren Sie sie wieder. • Trennen Sie Ihr Gerät von den Sleepbuds™ (siehe Seite 25). Verbinden Sie sie erneut (siehe Seite 25). Schließen Sie das Lade-Etui an den Strom an (siehe Seite 21) und nehmen Sie die Sleepbuds™ aus dem Etui. Legen Sie die Sleepbuds™ in das Lade-Etui und prüfen Sie die Ladelämpchen Ihrer Sleepbuds™ (siehe Seite 23). Laden Sie die Sleepbuds™ auf. Starten Sie Ihr Gerät neu. Verbinden Sie sie erneut (siehe Seite 25). Verbinden Sie ein anderes Gerät (siehe Seite 25). Besuchen Sie: worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds2, um Anleitungsvideos anzusehen. Setzen Sie das Lade-Etui zurück (siehe Seite 28).
Sleepbuds™ werden nicht aufgeladen	Stellen Sie sicher, dass die Sleepbuds™ richtig im Lade-Etui liegen (siehe Seite 27). Prüfen Sie die Batterielämpchen des Lade-Etuis, um sicherzustellen, dass die Batterie des Etuis nicht leer ist (siehe Seite 24). Achten Sie darauf, dass die Ladekontakte für jeden Ihrer Sleepbuds™ durch die Rückseite jedes Ohreinsatzes sichtbar sind (siehe Seite 19). Stellen Sie sicher, dass sich keine Fremdkörper oder Ohrschmalz an den Ladekontakten der Sleepbuds™ oder den Ladestiften des Etuis ansammeln. Wenn die Sleepbuds™ hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt waren und alle Statuslämpchen weiß blinken, lassen Sie die Sleepbuds™ wieder Raumtemperatur annehmen. Laden Sie erneut auf. Setzen Sie das Lade-Etui zurück (siehe Seite 28).

SYMPTOM	LÖSUNG
Sleepbuds™ sind unbequem	Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Sleepbuds™ richtig in Ihre Ohren stecken. Drehen Sie Ihre Sleepbuds™ nach hinten und stecken Sie die Ohreinsatzflügel unter Ihren Ohrrand (siehe Seite 16). Stellen Sie sicher, dass Sie einen Ohreinsatz in der richtigen Größe für jeden Ihrer Sleepbuds™ verwenden (siehe Seite 17). Sie benötigen unter Umständen für jedes Ohr eine andere Größe. Gehen Sie vorsichtig vor, wenn Sie die Sleepbuds™ in Ihre Ohren stecken. Der Ohreinsatz sollte tief genug im Ohr sitzen, um eine Abdichtung zu schaffen, aber nicht so tief, dass es sich unangenehm anfühlt (siehe Seite 16). Stellen Sie sicher, dass die Sleepbuds™ in den Ohreinsätzen richtig ausgerichtet sind. Das Bose-Logo an Ihren Sleepbuds™ sollte sichtbar sein und die rechte Seite nach oben zeigen und die Ladekontakte sollten durch die Rückseite des Ohreinsatzes sichtbar sein. Möglicherweise brauchen Ihre Ohren etwas Zeit, um sich an die Sleepbuds™ zu gewöhnen. Wenn sie nach einigen Tagen immer noch unbequem sind, wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst unter worldwide.bose.com/contact
Kein Ton	Erhöhen Sie die Lautstärke des aktuellen Maskierungstons in der Bose Sleep App. Legen Sie die Sleepbuds™ in das Lade-Etui und prüfen Sie die Ladelämpchen Ihrer Sleepbuds™ (siehe Seite 23). Laden Sie die Sleepbuds™ vollständig auf. Entfernen Sie eventuelle Fremdkörper oder Ohrschmalz von den Ohreinsätzen und den Sleepbuds™-Anschlussstücken (siehe Seite 27). Stellen Sie sicher, dass Sie die Sleepbuds™ richtig in Ihre Ohren stecken. Drehen Sie die Sleepbuds™ nach hinten und stecken Sie die Ohreinsatzflügel unter Ihren Ohrrand (siehe Seite 16). Verbinden Sie ein anderes Gerät (siehe Seite 25).
Schlechte Tonqualität	Prüfen Sie, ob die Sleepbuds™ eine Abdichtung in Ihren Ohren schaffen, um Geräusche zu blockieren. Versuchen Sie, laut zu sprechen. Ihre Stimme sollte gedämpft zu hören sein. Schütteln Sie Ihren Kopf. Die Sleepbuds™ sollten fest sitzen. Passen Sie die Lautstärke mithilfe der Bose Sleep App an. Stellen Sie sicher, dass Sie die Sleepbuds™ richtig in Ihre Ohren stecken. Drehen Sie die Sleepbuds™ nach hinten und stecken Sie die Ohreinsatzflügel unter Ihren Ohrrand (siehe Seite 16). Stellen Sie sicher, dass Sie einen Ohreinsatz in der richtigen Größe für jeden Ihrer Sleepbuds™ verwenden (siehe Seite 17). Sie benötigen unter Umständen für jedes Ohr eine andere Größe. Stellen Sie sicher, dass die Sleepbuds™ in den Ohreinsätzen richtig ausgerichtet sind. Das Bose-Logo an den Sleepbuds™ sollte sichtbar sein und die rechte Seite nach oben zeigen und die Ladekontakte sollten durch die Rückseite des Ohreinsatzes sichtbar sein. Entfernen Sie eventuelle Fremdkörper oder Ohrschmalz von den Ohreinsätzen und den Sleepbuds™-Anschlussstücken (siehe Seite 27). Versuchen Sie einen anderen Maskierungston. Manche Töne sind für eine effektivere Geräuschmaskierung angepasst, daher können sie sich anders anhören als üblich.

SYMPTOM	LÖSUNG
Sleepbuds™ fallen aus den Ohren	Prüfen Sie, ob die Sleepbuds™ fest in Ihren Ohren sitzen. Versuchen Sie, laut zu sprechen. Ihre Stimme sollte gedämpft zu hören sein. Schütteln Sie Ihren Kopf. Die Sleepbuds™ sollten fest sitzen. Stellen Sie sicher, dass Sie die Sleepbuds™ richtig in Ihre Ohren stecken. Drehen Sie die Sleepbuds™ nach hinten und stecken Sie die Ohreinsatzflügel unter Ihren Ohrtrand (siehe Seite 16). Stellen Sie sicher, dass Sie einen Ohreinsatz in der richtigen Größe für jeden Ihrer Sleepbuds™ verwenden (siehe Seite 17). Sie benötigen unter Umständen für jedes Ohr eine andere Größe.
Sleepbuds™ bieten keine effektive Geräusch-maskierung	Prüfen Sie, ob die Sleepbuds™ eine Abdichtung in Ihren Ohren schaffen, um Geräusche zu blockieren. Versuchen Sie, laut zu sprechen. Ihre Stimme sollte gedämpft zu hören sein. Schütteln Sie Ihren Kopf. Die Sleepbuds™ sollten fest sitzen. Stellen Sie sicher, dass Sie die Sleepbuds™ richtig in Ihre Ohren stecken. Drehen Sie die Sleepbuds™ nach hinten und stecken Sie die Ohreinsatzflügel unter Ihren Ohrtrand (siehe Seite 16). Stellen Sie sicher, dass Sie einen Ohreinsatz in der richtigen Größe für jeden Ihrer Sleepbuds™ verwenden (siehe Seite 17). Sie benötigen unter Umständen für jedes Ohr eine andere Größe. Erhöhen Sie die Lautstärke des aktuellen Maskierungstons in der Bose Sleep App. Um möglichst effektiv zu sein, sollte der Maskierungston etwas lauter als die Umgebungsgeräusche sein. Versuchen Sie einen anderen Maskierungston. Nicht alle Töne sind in allen Umgebungen gleich effektiv, daher sollten Sie versuchen, denjenigen zu finden, der für Sie am effektivsten ist. Fügen Sie neue Maskierungstöne mithilfe der Tonbibliothek hinzu. Tippen Sie auf dem Startbildschirm der Bose Sleep App auf das Banner unten > Tonbibliothek.
Ohreinsätze fallen ab	Bringen Sie die Ohreinsätze fest an den Sleepbuds™ an (siehe Seite 18). Stellen Sie sicher, dass die Sleepbuds™ in den Ohreinsätzen richtig ausgerichtet sind. Das Bose-Logo an den Sleepbuds™ sollte sichtbar sein und die rechte Seite nach oben zeigen und die Ladekontakte sollten durch die Rückseite des Ohreinsatzes sichtbar sein.
Fehleranzeige beim Aufladen des Etuis	Nehmen Sie die Sleepbuds™ aus dem Lade-Etui und legen Sie sie dann wieder in das Etui. Setzen Sie das Lade-Etui zurück (siehe Seite 28). Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst unter worldwide.bose.com/contact

Lees alle veiligheids- en beveiligingsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.

CE Bose Corporation verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en alle andere vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op: www.Bose.com/compliance

**UK
CA** Dit product voldoet aan alle toepasselijke voorschriften in de Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 en aan alle overige toepasselijke wet- en regelgeving van het Verenigd Koninkrijk. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op: www.Bose.com/compliance

Bose Corporation verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten zoals vastgelegd in de Radio Equipment Regulations 2017 en alle overige toepasselijke wet- en regelgeving van het Verenigd Koninkrijk. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op: www.Bose.com/compliance

Belangrijke veiligheidsinstructies

1. Om te voorkomen dat Sleepbuds™ per ongeluk worden ingeslikt, houdt u ze uit de buurt van kinderen en huisdieren. Sleepbuds™ bevatten een nikkel-metaalhydride-accu (NiHM) en kunnen gevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Roep bij inslikken onmiddellijk medische hulp in. Wanneer ze niet in gebruik zijn, bewaart u Sleepbuds™ in het oplaadetui met het oplaaddeksel dicht. Houd het oplaadetui uit de buurt van kinderen en huisdieren.
2. Laat Sleepbuds™ NIET gebruiken door kinderen.
3. Sleepbuds™ en het oplaadetui alleen met een droge doek schoonmaken. Zie pagina 27 voor aanvullende reinigingsinstructies.
4. Gebruik uitsluitend aansluitstukken/accessoires die door de fabrikant worden gespecificeerd.

WAARSCHUWINGEN

- Bij het gebruik van dit product dient u altijd essentiële voorzorgsmaatregelen in acht te nemen, waaronder de volgende:
 - Lees de gebruiksaanwijzing door voordat u het oplaadetui gebruikt.
 - Om het risico op letsel te verlagen, moet u goed opletten wanneer het oplaadetui in de buurt van kinderen wordt gebruikt.
 - Het oplaadetui niet blootstellen aan water, regen, vloeistof of sneeuw.
 - Gebruik het oplaadetui niet buiten de specificaties voor het uitgangsvermogen. Overbelasting door een te hoog uitgangsvermogen kan leiden tot een risico op brand of letsel.
 - Een oplaadetui dat beschadigd of aangepast is, mag niet worden gebruikt. Beschadigde of gewijzigde accu's en batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen met als gevolg brand, ontploffing of risico op letsel.
 - Het oplaadetui niet demonteren. Onderhoud en reparaties laten uitvoeren door een erkend reparateur. Verkeerd opnieuw in elkaar zetten kan leiden tot een risico op brand of letsel.
 - Niet openen, vervormen of blootstellen aan vuur of hoge temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven de 100 °C kan leiden tot ontploffing.
 - Reparaties dienen te worden uitgevoerd door een erkend reparateur met gebruik van uitsluitend identieke vervangingsonderdelen. Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het product gehandhaafd blijft.
- Sleepbuds™ zijn ontworpen om geluiden te maskeren. Gebruik Sleepbuds™ NIET op een manier die verhindert dat u geluiden hoort die omwille van uw veiligheid of de veiligheid van anderen hoorbaar moeten zijn.
- Dit product mag alleen worden gebruikt met een goedgekeurde voeding die voldoet aan de plaatselijke voorschriften (bv. UL, CSA, VDE, CCC).
- Doe Sleepbuds™ onmiddellijk uit als u warmte voelt of als het geluid wegvalt.
- Sleepbuds™ NIET in water onderdompelen. Sleepbuds™ niet blootstellen aan stromend water (bv. van een kraan, enz.). Draag Sleepbuds™ NIET onder de douche of in bad of bij het beoefenen van watersport, zoals zwemmen, waterskiën, surfen, enz.



Bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen. Niet geschikt voor kinderen.



Dit product bevat magnetisch materiaal. Raadpleeg uw arts om te vragen of dit invloed kan hebben op uw implanteerbare medische hulpmiddel.

- Stel dit product NIET bloot aan druipende of spattende vloeistoffen en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of bij het product.
- Houd het product uit de buurt van vuur en warmtebronnen. Plaats GEEN open vlammen, zoals brandende kaarsen, op of bij het product.
- Er mogen GEEN wijzigingen aan dit product worden aangebracht door onbevoegden.
- Als de accu lekt, zorg dan dat de vloeistof niet in aanraking komt met huid of ogen. Bij aanraking dient u medische hulp in te roepen.
- Producten die accu's of batterijen bevatten niet blootstellen aan overmatige warmte (zoals direct zonlicht, vuur en dergelijke).

OPMERKING: Dit apparaat is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze normen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitzenden en het kan, als het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat aan en uit te zetten, wordt geadviseerd te trachten de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
- Voor hulp neemt u contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus.

Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Bose Corporation kunnen leiden tot het vervallen van de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en aan de RSS-norm(en) van ISED Canada voor vergunningsvrije apparaten. Op het gebruik zijn de volgende twee voorwaarden van toepassing: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen alle externe storing, waaronder storing die een ongewenste werking tot gevolg kan hebben.

Dit apparaat voldoet aan de limieten van de FCC en ISED Canada voor blootstelling van de bevolking aan straling. Deze zender mag niet worden geplaatst bij of samen worden gebruikt met een andere antenne of zender.

Rechterdopje; FCC-ID: A94432893R

Linkerdopje; FCC-ID: A94432893L

Rechterdopje; IC-ID: 3232A-432893R

Linkerdopje; IC-ID: 3232A-432893L

Model etui: 432893

Model rechteroordopje: 432893R

Model linkeroordopje: 432893L

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Voor Europa:

Frequentiebanden 2400 tot 2483,5 MHz.

Maximaal zendvermogen minder dan 20 dBm EIRP.

Het maximaal zendvermogen blijft dusdanig onder de wettelijk vastgestelde limieten dat het product volgens de toepasselijke regelgeving geen SAR-toetsing behoeft en hiervan is vrijgesteld.



Dit symbool betekent dat het product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling moet worden gebracht. Het op de juiste wijze afvoeren en recycleren helpt natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Voor meer informatie over het afvoeren en recycleren van dit product neemt u contact op met de gemeente waar u woont, de afvalverwerkingsinstantie of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices (Voorschrift voor het beheer van radiofrequente apparaten met laag vermogen)

Artikel XII

Volgens de 'Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices' mogen bedrijven, ondernemingen of gebruikers zonder toestemming van de NCC de oorspronkelijke eigenschappen en werking van goedgekeurde radiofrequente apparaten met laag vermogen niet wijzigen en evenmin de frequentie daarvan wijzigen of het zendvermogen verhogen.

Artikel XIV

Radiofrequente apparaten met laag vermogen mogen de veiligheid van vliegtuigen niet beïnvloeden en wettelijke communicaties niet verstoren. Als een dergelijke storing wordt vastgesteld, moet de gebruiker onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat tot dit niet langer storing veroorzaakt. Onder de genoemde wettelijke communicaties wordt verstaan radiocommunicatie die wordt gebruikt in overeenstemming met de telecommunicatiewet.

Radiofrequente apparaten met laag vermogen moeten bestand zijn tegen storing van wettelijke communicaties of apparaten die ISM-radiogolven uitzenden.

Probeer **NIET** om de oplaadbare nikkel-metaalhydride-accu (NiHM) uit dit product te verwijderen. Neem contact op met uw plaatselijke Bose-dealer of ander bevoegd vakman om deze te verwijderen.



Gooi gebruikte accu's en batterijen op de juiste wijze weg, volgens de plaatselijke voorschriften.
Niet verbranden.



Tabel m.b.t. de beperking van gevaarlijke stoffen in China

Namen van en gehalte aan giftige of gevaarlijke stoffen of elementen						
	Giftige of gevaarlijke stoffen en elementen					
Naam onderdeel	Lood (Pb)	Kwik (Hg)	Cadmium (Cd)	Zeswaardig chroom (Cr(VI))	Polybroombifenyl (PBB)	Polybroomdifenyylether (PBDE)
PCB's	X	0	0	0	0	0
Metalen onderdelen	X	0	0	0	0	0
Plastic onderdelen	0	0	0	0	0	0
Luidsprekers	X	0	0	0	0	0
Kabels	X	0	0	0	0	0
Deze tabel is opgesteld in overeenstemming met de bepalingen van SJ/T 11364.						
O: Geeft aan dat het gehalte aan deze giftige of gevaarlijke stof in alle homogene materialen van dit onderdeel onder de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt.						
X: Geeft aan dat de giftige of gevaarlijke stof in minstens één van de voor dit onderdeel gebruikte homogene materialen boven de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt.						



Tabel m.b.t. de beperking van gevaarlijke stoffen in Taiwan

Naam van de apparatuur: Bose Sleepbuds™ II oplaadetui, typeaanduiding: 432893						
Stoffen waarvoor beperkingen gelden, met de bijbehorende chemische symbolen						
Onderdeel	Lood (Pb)	Kwik (Hg)	Cadmium (Cd)	Zeswaardig chroom (Cr+6)	Polybroombifenylen (PBB)	Polybroomdifenylothers (PBDE)
PCB's	-	o	o	o	o	o
Metalen onderdelen	-	o	o	o	o	o
Plastic onderdelen	o	o	o	o	o	o
Luidsprekers	-	o	o	o	o	o
Kabels	-	o	o	o	o	o
Opmerking 1: "o" geeft aan dat de procentuele inhoud van de stof waarvoor beperkingen gelden het percentage van de referentiewaarde voor aanwezigheid niet overschrijdt.						
Opmerking 2: "-" geeft aan dat de stof waarvoor beperkingen gelden overeenkomt met de uitzondering.						

Fabricagedatum: Het achtste cijfer in het serienummer geeft het fabricagejaar aan. "1" is 2011 of 2021.

Importeur in China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importeur in de EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

Importeur in Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefoonnummer: +886-2-2514 7676

Importeur in Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefoonnummer: +5255 (5202) 3545

Importeur in het VK: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

Uitgangsvermogen: 2 V, 10 mA x 2

Ingangsspecificaties: 5 V --- 150 mA

Oplaadtemperatuur: 10 °C – 40 °C

Ontlaadtemperatuur: 5 °C – 45 °C

De CMIT-ID bevindt zich onder het deksel van het oplaadetui.

Het **privacybeleid van Bose** is in te zien op worldwide.bose.com/privacypolicy

Vul het volgende in en bewaar deze informatie voor uw administratie

Het serienummer en modelnummer bevinden zich onder het deksel van het oplaadetui.

Serienummer: _____

Modelnummer: 432893

Bewaar uw betalingsbewijs samen met de gebruikershandleiding. Dit is een goed moment om uw Bose-product te registreren. Dat kan eenvoudig door naar global.Bose.com/register te gaan.

Beveiligingsinformatie



Dit product kan automatische beveiligingsupdates van Bose ontvangen wanneer het is verbonden met de Bose Sleep-app. Om via de mobiele applicatie beveiligingsupdates te ontvangen, dient u de productinstallatieprocedure in de Bose Sleep-app te voltooien.

Apple en het Apple-logo zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc.

Het *Bluetooth*[®]-woordmerk en de bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van dergelijke merken door Bose Corporation gebeurt onder licentie.

Android en Google Play zijn handelsmerken van Google, Inc.

USB Type-C[®] and USB-C[®] zijn gedeponeerde handelsmerken van USB Implementers Forum.

Bose, Bose Sleep en Sleepbuds zijn handelsmerken van Bose Corporation.

Hoofdkantoor Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

INHOUD VAN DE DOOS

Inhoud	10
--------------	----

BEWUST BLIJVEN VAN UW OMGEVING

Een passend volume instellen.....	11
Tips om meer bewust te blijven van uw omgeving.....	11

BOSE SLEEP-APP

De Bose Sleep-app downloaden	12
------------------------------------	----

AAN/UIT

Het oplaadetui openen.....	13
Inschakelen.....	14
Uitschakelen.....	14

DRAAGWIJZE

Uw Sleepbuds™ plaatsen	15
De pasvorm controleren.....	16
Aanpassingen maken	17
Het formaat van een oortip vaststellen.....	17
De oortips verwisselen.....	18

ACCU

Uw Sleepbuds™ opladen.....	19
Oplaadtijd	20
Het accuniveau van uw Sleepbuds™ controleren.....	20
Tijdens gebruik van uw Sleepbuds™	20
Tijdens het opladen van uw Sleepbuds™	20
Het etui opladen.....	21
Oplaadtijd	21
Het accuniveau van het etui controleren	22
Accubesparing.....	22

STATUS VAN SLEEPBUDS™ EN OPLAADETUI

De oplaadlampjes van uw Sleepbuds™	23
De acculampjes van het oplaadetui	24

BLUETOOTH®-VERBINDINGEN

Verbinding maken met een mobiel apparaat	25
De verbinding met een mobiel apparaat verbreken	25
Een mobiel apparaat opnieuw verbinden	25

GEAVANCEERDE FUNCTIES

Oproepmeldingen.....	26
Telefoonvrije modus.....	26

VERZORGING EN ONDERHOUD

Uw Sleepbuds™ bewaren	27
Uw Sleepbuds™ en het oplaadetui schoonmaken	27
Vervangingsonderdelen	28
Beperkte garantie	28
Het oplaadetui resetten.....	28
Uw Sleepbuds™ updaten	28

PROBLEMEN OPLOSSEN

Probeer deze oplossingen eerst	29
Andere oplossingen	29

INHOUD

Controleer of de volgende onderdelen aanwezig zijn:



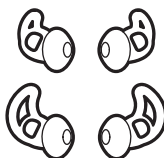
Bose Sleepbuds™ II



Oplaadetui



USB Type-C® naar USB-A kabel



Oortips (formaat 1 en 3)

Opmerking: Oortips van formaat 2 zijn aan uw Sleepbuds™ bevestigd. Zie “Het formaat van een oortip vaststellen” op pagina 17 voor hulp bij het vaststellen van het formaat.

OPMERKING: Als een deel van het product beschadigd is, mag u het product niet gebruiken. Neem contact op met een erkende Bose-dealer of de Bose-klantenservice.

Ga naar: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

Sleepbuds™ zijn ontworpen om lawaai en storende geluiden te maskeren terwijl u slaapt. Hierdoor kan het zijn dat u andere geluiden, zoals alarmen, waarschuwingssystemen, mensen en huisdieren, ook niet hoort.

EEN PASSEND VOLUME INSTELLEN

Voor een goede balans tussen het maskeren van lawaai en bewust blijven van uw omgeving stelt u een volumeniveau in dat aansluit op uw wensen. Het volume moet hoog genoeg staan om storende geluiden te maskeren, maar niet zo hoog dat u geluiden die u wel wilt horen, ook niet meer hoort.

Stel in de Bose Sleep-app het volume in op het laagste niveau en voer dit dan geleidelijk op tot u een geschikt niveau hebt bereikt. Hoe lager het volume, des te groter de kans dat u geluiden die u wel wilt of moet kunnen horen, nog kunt horen.

TIPS OM MEER BEWUST TE BLIJVEN VAN UW OMGEVING

Als u niet alleen slaapt, kunt u uw partner vragen om u zo nodig te waarschuwen als u Sleepbuds™ in hebt. Als u alleen slaapt en u zorgen maakt of u nog wel genoeg kunt horen als u Sleepbuds™ in hebt, probeert u de volgende tips:

- Doe slechts één van uw Sleepbuds in™.
- Stel het huidige maskeergeluid zo in dat het na een bepaalde tijd stopt en niet de hele nacht doorspeelt. Dit doet u door in de Bose Sleep-app een slaaptimer in te stellen voor het huidige maskeergeluid.

OPMERKING: Deze tips maken Sleepbuds™ **minder effectief** wat het maskeren van lawaai betreft, maar zorgen er wel voor dat u meer bewust blijft van uw omgeving.

Met de Bose Sleep-app kunt u Sleepbuds™ configureren en bedienen vanaf uw mobiele apparaat.

U kunt in de app maskeergeluiden selecteren, wekkers instellen en Sleepbuds™-instellingen beheren.

DE BOSE SLEEP-APP DOWNLOADEN

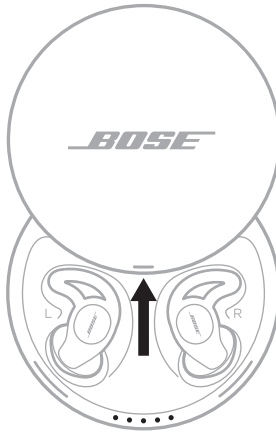
1. Download de Bose Sleep-app naar uw mobiele apparaat via app.bose.com/Sleep of de appstore op uw apparaat.



2. Volg de instructies van de app.

HET OPLAADETUI OPENEN

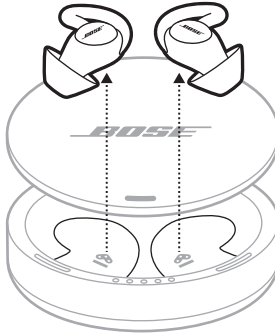
Zorg dat het Bose-logo naar u toe ligt en schuif het deksel van het oplaadetui van u af om het etui te openen.



De lampjes op de binnenrand van het etui geven het huidige accuniveau en de huidige oplaadstatus van het etui en uw Sleepbuds™ aan (zie pagina 24).

INSCHAKELEN

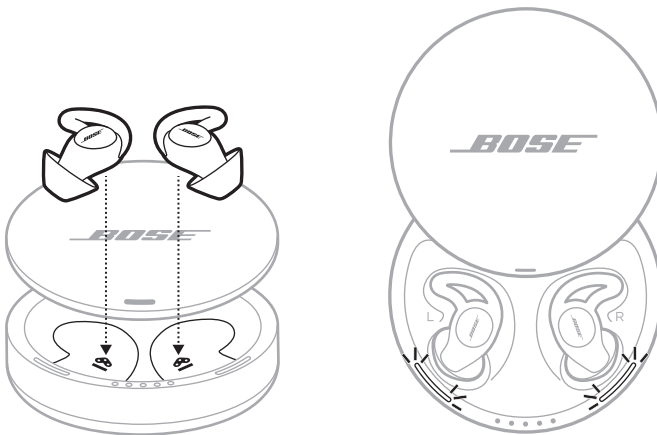
Haal uw Sleepbuds™ uit het oplaadetui om ze in te schakelen.



OPMERKING: We raden u ten zeerste aan om uw Sleepbuds™ volledig op te laden, voordat u ze voor het eerst gebruikt. Zie "Uw Sleepbuds™ opladen" op pagina 19 voor meer informatie over het opladen van uw Sleepbuds™.

UITSCHAKELEN

Plaats uw Sleepbuds™ in het oplaadetui om ze uit te schakelen.

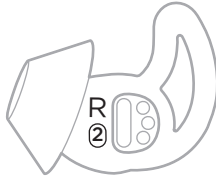


De oplaadlampjes voor uw Sleepbuds™ knipperen (zie pagina 23).

UW SLEEPBUDS™ PLAATSEN

1. Plaats uw Sleepbuds™ zo in uw oor dat de oortip zachtjes tegen de opening van uw gehoorgang rust.

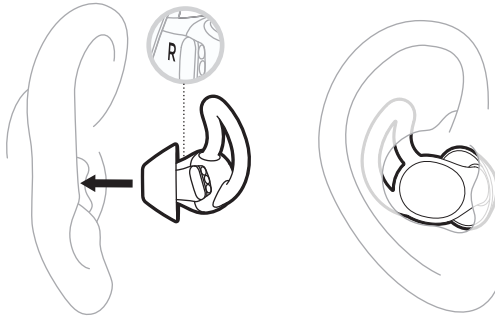
OPMERKING: Op elke oortip staat een **L** (links) of een **R** (rechts).



2. Kantel uw Sleepbuds™ iets naar achteren totdat de oortip uw gehoorgang comfortabel afsluit.

OPMERKING: Als u uw Sleepbuds™ te ver naar achteren kantelt, kan dat het comfort en de geluidskwaliteit nadelig beïnvloeden.

3. Druk de vleugel van de oortip onder uw oorplooi.
4. Controleer de pasvorm (zie pagina 16).



DE PASVORM CONTROLEREN

Gebruik een spiegel om te controleren of uw Sleepbuds™ goed naar achteren zijn gekanteld en de vleugel van de oortip onder de oorplooi zit en of u voor elk oor de beste maat gebruikt.

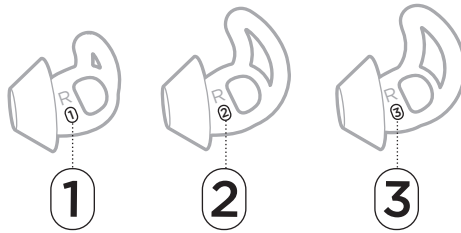
PASVORM	CONTROLLEREN
Goede pasvorm	 Als de oortip past: • De oortip rust zachtjes tegen de opening van uw gehoorgang om een afdichting te vormen. Uw stem en achtergrondgeluiden zouden gedempt moeten klinken. • De vleugel van de oortip zit onder uw oorplooi. • De vleugel van de oortip lijkt of voelt niet in elkaar gedrukt. • De vleugel van de oortip steekt niet uit uw oor.
Te groot	 Als de oortip te groot is: • Het voelt alsof de oortip in elkaar gedrukt in uw gehoorgang zit. • De vleugel van de oortip past niet onder uw oorplooi. • De vleugel van de oortip steekt uit uw oor.
Te klein	 Als de oortip te klein is: • Het voelt alsof de oortip te ver in uw gehoorgang zit. • De vleugel van de oortip komt niet tot aan uw oorplooi. • Het voelt alsof de oortip los in uw oor zit en hij valt eruit als u uw hoofd beweegt.

Aanpassingen maken

Houd uw Sleepbuds™ enige tijd in. Als u pijn of druk in uw oor voelt, maakt u wat aanpassingen.

- Kantel uw Sleepbuds™ verder naar achteren voor een betere afdichting van de gehoorgang.
- Zorg dat het Bose-logo zichtbaar is en rechtop staat.
- Druk de vleugel van de oortip onder uw oorplooi.
- Probeer een ander formaat oortip.

HET FORMAAT VAN EEN OORTIP VASTSTELLEN



Op de zijkant van de oortips ziet u een **1** (small), **2** (medium) of **3** (large).

Bij aanschaf zijn Sleepbuds™ uitgerust met de oortips van formaat 2 (medium). Als formaat 2 te los aanvoelt, probeert u formaat 3 (large). Als formaat 2 te krap aanvoelt, probeert u formaat 1 (small).

OPMERKING: Het is mogelijk dat u alle drie de formaten moet uitproberen of voor elk oor een ander formaat nodig hebt.

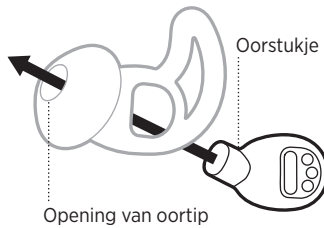
DE OORTIPS VERWISSELEN

1. Houd een van uw Sleepbuds™ vast, rek de onderkant van de oortip voorzichtig uit en trek deze dan los.

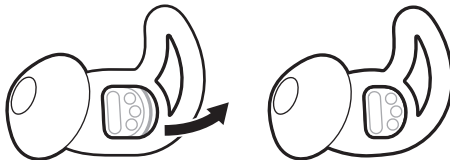


LET OP: Om scheuren te voorkomen, mag u NIET aan de vleugel van de oortip trekken.

2. Kies een ander formaat oortip (zie pagina 17).
3. Lijn de opening van de oortip uit met het oorstukje van uw Sleepbuds™ en schuif het oorstukje in de opening.



4. Trek de onderkant van de oortip voorzichtig om uw Sleepbuds™.

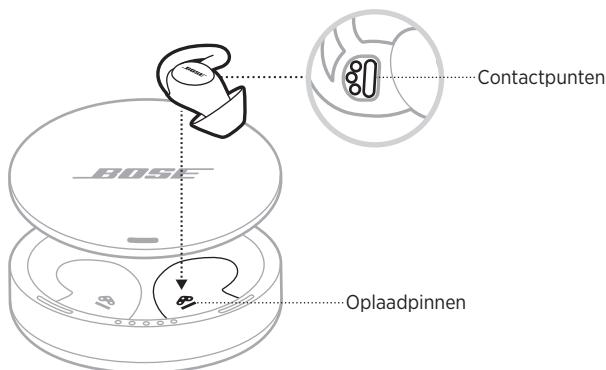


5. Plaats uw Sleepbuds™ in uw oren (zie pagina 15).
6. Controleer de pasvorm (zie pagina 16).

UW SLEEPBUDS™ OPLADEN

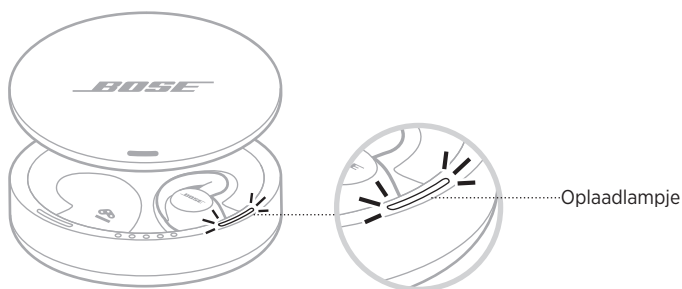
We raden u ten zeerste aan om uw Sleepbuds™ volledig op te laden, voordat u ze voor het eerst gebruikt.

1. Lijn de contactpunten op uw Sleepbuds™ uit met de oplaadpinnen op het etui.



2. Plaats uw Sleepbuds™ in het etui totdat ze magnetisch op hun plaats klikken.

De oplaadlampjes voor uw Sleepbuds™ knipperen.



OPMERKING: Als de oplaadlampjes niet knipperen als u uw Sleepbuds™ in het etui plaatst, hebt u uw Sleepbuds™ mogelijk onjuist in het etui geplaatst of is de accu van het etui misschien leeg. Plaats uw Sleepbuds™ opnieuw in het etui en laad vervolgens het etui op (zie pagina 21). Zie “Sleepbuds™ worden niet opgeladen” op pagina 30 als het probleem aanhoudt.

Oplaadtijd

Het duurt maximaal 6 uur om Sleepbuds™ volledig op te laden.

OPMERKING: Volledig opgeladen blijven Sleepbuds™ maximaal 10 uur werken.

HET ACCUNIVEAU VAN UW SLEEPBUDS™ CONTROLEREN

Tijdens gebruik van uw Sleepbuds™

Controleer het midden van het beginscherf van de Bose Sleep-app om te zien wat het huidige accuniveau van uw Sleepbuds™ is.

OPMERKING: Als voor elk van uw Sleepbuds™ een ander accuniveau geldt, wordt op het beginscherf het laagste niveau weergegeven.

Tijdens het opladen van uw Sleepbuds™

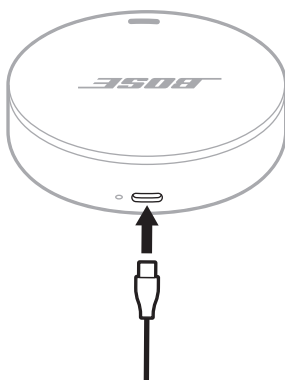
Wanneer u uw Sleepbuds™ in het oplaadetui plaatst, knipperen de bijbehorende oplaadlampjes naar gelang de oplaadstatus (zie pagina 23).

HET ETUI OPLADEN

Wanneer u uw Sleepbuds™ niet gebruikt, bewaart u ze in het oplaadetui, waar ze worden opgeladen.

OPMERKINGEN:

- Houd het etui zoveel mogelijk aangesloten op een stopcontact om ervoor te zorgen dat uw Sleepbuds™ altijd volledig opgeladen zijn. U kunt de accu van het etui ook gebruiken om uw Sleepbuds™ op te laden terwijl u onderweg bent.
 - Controleer vóór het opladen of uw Sleepbuds™ op kamertemperatuur zijn, tussen 10 °C en 40 °C.
1. Sluit de kleine stekker van de USB-kabel aan op de USB-C®-poort aan de achterkant van het etui.



2. Sluit de andere stekker aan op een USB-A-voeding.
3. Sluit de voeding aan op een stopcontact.

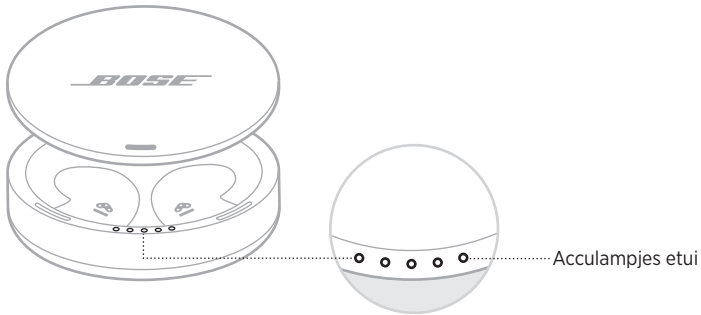
Oplaadtijd

Zonder Sleepbuds™ in het etui duurt het maximaal drie uur om het etui volledig op te laden. Met Sleepbuds™ in het etui liggen kan de oplaadtijd variëren.

OPMERKING: Wanneer het etui volledig opgeladen is en op de accu werkt, kunt u uw Sleepbuds™ drie keer volledig opladen. Na één keer volledig opladen blijven Sleepbuds™ maximaal 10 uur werken.

Het accuniveau van het etui controleren

De acculampjes voor het oplaadetui bevinden zich onder het deksel en geven de oplaadstatus en het accuniveau van het etui aan.



Zie “De acculampjes van het oplaadetui” op pagina 24 voor meer informatie.

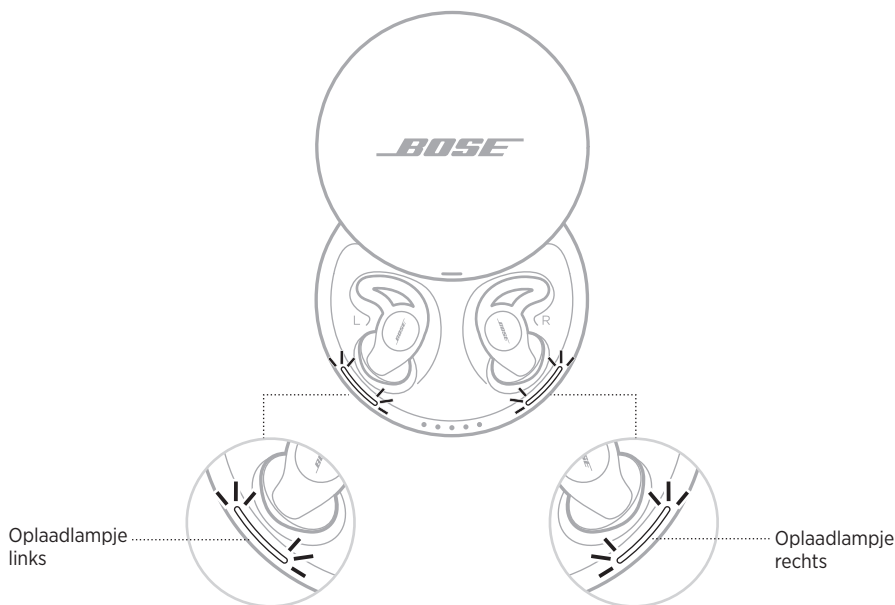
ACCUBESPARING

Tijdens langdurige opslag treedt er een functie in werking waarmee de accu's van Sleepbuds™ worden gespaard. Als Sleepbuds™ een week in het etui hebben gelegen, wordt de accuspaarmodus geactiveerd.

Om uw Sleepbuds™ te wekken, sluit u het etui aan op een voedingsbron (zie pagina 21) en haalt u uw Sleepbuds™ eruit.

DE OPLAADLAMPJES VAN UW SLEEPBUDS™

De lampjes op de rand van het oplaadetui naast uw Sleepbuds™ geven de oplaadstatus van elk van uw Sleepbuds™ aan.



ACTIVITEIT VAN HET LAMPJE

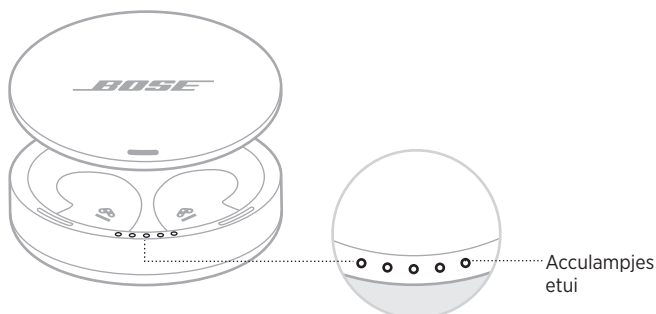
OPLAADSTATUS

Knipperend wit	Bezig met opladen
Continu wit	Volledig opgeladen

OPMERKING: Als het etui niet is aangesloten op een voedingsbron, gaan de lampjes na twee minuten zonder activiteit uit.

DE ACCULAMPJES VAN HET OPLAADETUI

De vijf acculampjes voor op de binnenrand van het etui geven het accuniveau en de oplaadstatus van het oplaadetui aan.



ACTIVITEIT VAN DE LAMPJES	LAADPERCENTAGE
○ ● ● ● ●	0% – 20%
○ ○ ● ● ●	21% – 40%
○ ○ ○ ● ●	41% – 60%
○ ○ ○ ○ ●	61% – 80%
○ ○ ○ ○ ○	81% – 100%
⚡ ● ⚡ ● ⚡ ●	Oplaadfout (zie "Oplaadetui geeft oplaadfout aan" op pagina 32)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ● ●	Bezig met updaten van etui OPMERKING: De acculampjes lichten wit op en gaan dan van links naar rechts weer uit. Dit patroon herhaalt zich totdat de update is voltooid.

Dankzij de draadloze *Bluetooth* Low Energy technologie kunt u uw Sleepbuds™ bedienen via de Bose Sleep-app op uw mobiele apparaat. Voordat u uw Sleepbuds™ kunt bedienen, moet u de app downloaden en uw apparaat met uw Sleepbuds™ verbinden.

VERBINDING MAKEN MET EEN MOBIEL APPARAAT

Download de Bose Sleep-app en volg de instructies in de app.



DE VERBINDING MET EEN MOBIEL APPARAAT VERBREKEN

Gebruik de Bose Sleep-app om de verbinding met een apparaat te verbreken.

TIP: U kunt ook de *Bluetooth*-functie op het apparaat uitschakelen om de verbinding te verbreken. Als u de *Bluetooth*-functie op het apparaat uitschakelt, wordt de verbinding met alle apparaten verbroken.

EEN MOBIEL APPARAAT OPNIEUW VERBINDEN

Zodra Sleepbuds™ worden ingeschakeld, wordt de verbinding met het laatst verbonden apparaat automatisch hersteld.

OPMERKING: Het apparaat moet zich binnen het bereik bevinden (2 m) en ingeschakeld zijn.

OPROEPMELDINGEN

Oproepmeldingen stellen u op de hoogte van oproepen die binnenkomen terwijl u uw Sleepbuds™ gebruikt. U kunt Oproepmeldingen inschakelen in de Bose Sleep-app.

OPMERKING: Gebruik uw mobiele apparaat om oproepen te beantwoorden. U kunt oproepen niet beantwoorden met uw Sleepbuds™.

TELEFOONVRIJE MODUS

Als u in de Bose Sleep-app de telefoonvrije modus inschakelt, kunt u uw Sleepbuds™ gebruiken zonder interactie met de app. U hebt dan niet de beschikking over alle functies.

Deze modus kan in het volgende geval van pas komen:

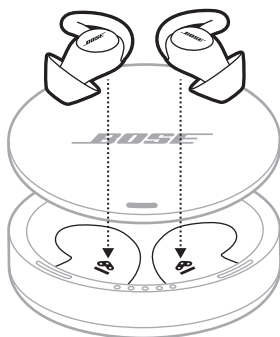
- U slaapt liever zonder elektronische apparaten bij uw bed.
- U hoeft geen wekker te zetten of meldingen te horen.

OPMERKING: Omdat uw Sleepbuds™ geen verbinding hebben met uw apparaat, kunnen ze in de telefoonvrije modus geen alarmen afspelen of meldingen ontvangen.

Wanneer u de telefoonvrije modus inschakelt, beginnen uw Sleepbuds™ een geselecteerd maskeergeluid af te spelen zodra u ze uit het oplaadetui verwijdt. Afhankelijk van uw instellingen blijven ze dit geluid afspelen gedurende een eerder opgegeven tijdsperiode of totdat u ze weer in het etui plaatst.

UW SLEEPBUDS™ BEWAREN

Plaats uw Sleepbuds™ in het oplaadetui om ze te bewaren.



De statuslampjes voor uw Sleepbuds™ geven de oplaadstatus aan (zie pagina 23).

UW SLEEPBUDS™ EN HET OPLAADETUI SCHOONMAKEN

Uw Sleepbuds™ en het oplaadetui moeten mogelijk af en toe worden schoongemaakt.

ONDERDEEL	SCHOONMAKEN
Oortips	Verwijder de oortips van uw Sleepbuds™ en was ze af met een zacht reinigingsmiddel en water. OPMERKING: Zorg dat u de oortips goed afspoelt en afdroogt voordat u ze weer aan uw Sleepbuds™ bevestigt.
Oorstukjes van Sleepbuds™	Uitsluitend schoonmaken met een droog, zacht wattenstaafje of iets soortgelijks. Steek nooit een borstel of ander reinigingshulpstuk in het oorstukje.
Oplaadpinnen (etui) en contactpunten (Sleepbuds™)	Regelmatig droogdeppen met een droog, zacht wattenstaafje of iets soortgelijks. LET OP: De oplaadpinnen NIET schoonmaken met een vegende beweging, aangezien ze hierdoor verbogen kunnen raken of er vocht kan binnendringen in spleetjes in het etui.
Oplaadetui	Uitsluitend schoonmaken met een droog, zacht wattenstaafje of iets soortgelijks.

VERVANGINGSONDERDELEN

Vervangingsonderdelen kunt u bestellen via de Bose-klantenservice.

Ga naar: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

BEPERKTE GARANTIE

Sleepbuds™ worden gedekt door een beperkte garantie. Bezoek onze website op global.Bose.com/warranty voor informatie over de beperkte garantie.

Om het product te registreren, gaat u naar global.Bose.com/register voor instructies. Als u het product niet registreert, is dit niet van invloed op uw rechten onder de beperkte garantie.

HET OPLAADETUI RESETTEN

Als u het oplaadetui reset, wordt het etui uit- en dan weer ingeschakeld. Dit kan problemen bij het opladen verhelpen.

Om het oplaadetui te resetten, steekt u een dunne paperclip in het gaatje naast de USB-C-aansluiting aan de achterkant van het etui totdat u een klik voelt.



UW SLEEPBUDS™ UPDATEN

Uw Sleepbuds™ en oplaadetui ontvangen updates wanneer ze zijn verbonden met de Bose Sleep-app. Volg de instructies van de app.

PROBEER DEZE OPLOSSINGEN EERST

Als zich problemen met uw Sleepbuds™ voordoen, probeer dan deze oplossingen eerst:

- Plaats uw Sleepbuds™ in het oplaadetui en haal ze er weer uit (zie pagina 14).
- Doe het oplaadetui dicht en weer open en controleer dan de status van uw Sleepbuds™ en oplaadetui (zie pagina 23).
- Laad het oplaadetui (zie pagina 21) en uw Sleepbuds™ (zie pagina 19) op.
- Plaats uw mobiele apparaat dicht bij uw Sleepbuds™ (op maximaal 2 m) en weg van mogelijke storingsbronnen of obstakels.
- Controleer of uw apparaat *Bluetooth Low Energy* (ook wel *Bluetooth Smart* genoemd) ondersteunt. Alle apparaten die compatibel zijn met iOS 10 en hoger en de meeste apparaten die compatibel zijn met Android 5.0 en hoger, ondersteunen *Bluetooth Low Energy*.
- Controleer in de Bose Sleep-app of de software voor uw Sleepbuds™ up-to-date is.
- Controleer of u de Bose Sleep-app gebruikt om uw Sleepbuds™ te bedienen, en niet een andere app (zie pagina 12). Sleepbuds™ werken niet met andere Bose-apps.
- Probeer verbinding te maken met een ander apparaat (zie pagina 25).

ANDERE OPLOSSINGEN

Als het probleem nog niet is verholpen, zie dan de onderstaande tabel voor symptomen van en oplossingen voor veelvoorkomende problemen. Als u het probleem niet kunt oplossen, neem dan contact op met de Bose-klantenservice.

Ga naar: worldwide.Bose.com/contact

SYMPTOOM	OPLOSSING
Geen vermogen	Het is mogelijk dat de accu's van uw Sleepbuds™ zich in accuspaarmodus bevinden (zie pagina 22) of leeg zijn. Sluit het oplaadetui aan op een voedingsbron (zie pagina 21) en laad uw Sleepbuds™ op (zie pagina 19).
Oplaadetui wordt niet opgeladen	Sluit beide uiteinden van de USB-kabel aan. Sluit de USB-kabel aan op een andere USB-voeding. Gebruik een andere USB-kabel. Gebruik een ander stopcontact. Controleer de acculampjes van het oplaadetui om er zeker van te zijn dat er geen fout is opgetreden bij het opladen (zie pagina 24). Als uw Sleepbuds™ blootgesteld zijn geweest aan hoge of lage temperaturen en alle statuslampjes knipperen, laat u uw Sleepbuds™ weer op kamertemperatuur komen. Laad ze vervolgens opnieuw op. Reset het oplaadetui (zie pagina 28).

SYMPTOOM	OPLOSSING
Sleepbuds™ maken geen verbinding met mobiel apparaat	Op uw apparaat: • Schakel de <i>Bluetooth</i>-functie uit en weer in. • Verbreek de verbinding tussen uw apparaat en uw Sleepbuds™ (zie pagina 25). Maak opnieuw verbinding (zie pagina 25). Sluit het oplaadetui aan op een voedingsbron (zie pagina 21) en haal uw Sleepbuds™ uit het etui. Plaats uw Sleepbuds™ in het oplaadetui en controleer de oplaadlampjes voor uw Sleepbuds™ (zie pagina 23). Laad uw Sleepbuds™ op. Start uw apparaat opnieuw op. Maak opnieuw verbinding (zie pagina 25). Verbind een ander apparaat (zie pagina 25). Ga naar: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2 om instructievideo's te zien bekijken. Reset het oplaadetui (zie pagina 28).
Sleepbuds™ worden niet opgeladen	Controleer of uw Sleepbuds™ goed in het oplaadetui zijn geplaatst (zie pagina 27). Controleer de acculampjes van het oplaadetui om er zeker van te zijn dat de accu van het etui niet leeg is (zie pagina 24). Controleer of de contactpunten elk van uw Sleepbuds™ door de achterkant van de oortips heen te zien zijn (zie pagina 19). Controleer of er geen vuil of oorsmeer op de contactpunten op uw Sleepbuds™ of de oplaadpinnen in het etui zit. Als uw Sleepbuds™ blootgesteld zijn geweest aan hoge of lage temperaturen en alle statuslampjes knipperen, laat u uw Sleepbuds™ weer op kamertemperatuur komen. Laad ze vervolgens opnieuw op. Reset het oplaadetui (zie pagina 28).
Sleepbuds™ zitten niet comfortabel	Zorg dat u uw Sleepbuds™ op de juiste manier in uw oren plaatst. Kantel uw Sleepbuds™ naar achteren en duw de vleugel van de oortip onder de oorplooi (zie pagina 16). Controleer of u voor elk van uw Sleepbuds™ het juiste formaat oortip gebruikt (zie pagina 17). Het kan zijn dat u voor elk oor een ander formaat nodig hebt. Wees voorzichtig wanneer u uw Sleepbuds™ in uw oren plaatst. De oortip moet diep genoeg in uw oor zitten om een afdichting te vormen, maar niet zo diep dat het oncomfortabel aanvoelt (zie pagina 16). Controleer of uw Sleepbuds™ in de juiste richting in de oortips zijn geplaatst. Het Bose-logo op uw Sleepbuds™ moet zichtbaar zijn en recht op staan en de contactpunten moeten door de achterkant van de oortips heen te zien zijn. Uw oren hebben mogelijk tijd nodig om aan uw Sleepbuds™ te wennen. Als het na een paar dagen nog steeds niet comfortabel aanvoelt, neemt u contact op met de Bose-klantenservice op worldwide.Bose.com/contact

SYMPTOOM	OPLOSSING
Geen geluid	Verhoog in de Bose Sleep-app het volume van het huidige maskeergeluid. Plaats uw Sleepbuds™ in het oplaadetui en controleer de oplaadlampjes voor uw Sleepbuds™ (zie pagina 23). Laad uw Sleepbuds™ volledig op. Verwijder vuil of oorsmeer uit de oortips en de oorstukjes van uw Sleepbuds™ (zie pagina 27). Zorg dat u uw Sleepbuds™ op de juiste manier in uw oren plaatst. Kantel uw Sleepbuds™ naar achteren en duw de vleugel van de oortip onder de oorplooi (zie pagina 16). Verbind een ander apparaat (zie pagina 25).
Slechte geluidskwaliteit	Controleer of uw Sleepbuds™ uw oren voldoende afsluiten om geluid tegen te houden. Zeg iets hardop. Uw stem hoort gedempt te klinken. Schud uw hoofd. Uw Sleepbuds™ horen goed te blijven zitten. Pas het volume aan in de Bose Sleep-app. Zorg dat u uw Sleepbuds™ op de juiste manier in uw oren plaatst. Kantel uw Sleepbuds™ naar achteren en duw de vleugel van de oortip onder de oorplooi (zie pagina 16). Controleer of u voor elk van uw Sleepbuds™ het juiste formaat oortip gebruikt (zie pagina 17). Het kan zijn dat u voor elk oor een ander formaat nodig hebt. Controleer of uw Sleepbuds™ in de juiste richting in de oortips zijn geplaatst. Het Bose-logo op uw Sleepbuds™ moet zichtbaar zijn en rechtop staan en de contactpunten moeten door de achterkant van de oortips heen te zien zijn. Verwijder vuil of oorsmeer uit de oortips en de oorstukjes van uw Sleepbuds™ (zie pagina 27). Probeer een ander maskeergeluid. Sommige geluiden zijn bedoeld om geluid effectiever te maskeren, zodat ze anders kunnen klinken dan wat u gewend bent.
Sleepbuds™ vallen uit oor	Controleer of uw Sleepbuds™ goed in uw oren passen. Zeg iets hardop. Uw stem hoort gedempt te klinken. Schud uw hoofd. Uw Sleepbuds™ horen goed te blijven zitten. Zorg dat u uw Sleepbuds™ op de juiste manier in uw oren plaatst. Kantel uw Sleepbuds™ naar achteren en duw de vleugel van de oortip onder de oorplooi (zie pagina 16). Controleer of u voor elk van uw Sleepbuds™ het juiste formaat oortip gebruikt (zie pagina 17). Het kan zijn dat u voor elk oor een ander formaat nodig hebt.

SYMPTOOM	OPLOSSING
Sleepbuds™ maskeren geluid niet effectief	Controleer of uw Sleepbuds™ uw oren voldoende afsluiten om geluid tegen te houden. Zeg iets hardop. Uw stem hoort gedempt te klinken. Schud uw hoofd. Uw Sleepbuds™ horen goed te blijven zitten. Zorg dat u uw Sleepbuds™ op de juiste manier in uw oren plaatst. Kantel uw Sleepbuds™ naar achteren en duw de vleugel van de oortip onder de oorplooi (zie pagina 16). Controleer of u voor elk van uw Sleepbuds™ het juiste formaat oortip gebruikt (zie pagina 17). Het kan zijn dat u voor elk oor een ander formaat nodig hebt. Verhoog in de Bose Sleep-app het volume van het huidige maskeergeluid. Een effectief maskeergeluid moet iets luider zijn dan het geluid in uw omgeving. Probeer een ander maskeergeluid. Geen enkel geluid is even effectief in elke omgeving. Probeer daarom een geluid te vinden dat het meest effectief voor u is. Voeg nieuwe maskeergeluiden toe via de geluidsbibliotheek. Tik in de Bose Sleep-app op de banner onder aan het beginscherm > Geluidsbibliotheek.
Oortips blijven niet zitten	Bevestig de oortips stevig aan uw Sleepbuds™ (zie pagina 18). Controleer of uw Sleepbuds™ in de juiste richting in de oortips zijn geplaatst. Het Bose-logo op uw Sleepbuds™ moet zichtbaar zijn en rechtop staan en de contactpunten moeten door de achterkant van de oortips heen te zien zijn.
Oplaadetui geeft oplaadfout aan	Haal uw Sleepbuds™ uit het oplaadetui en leg ze er opnieuw in. Reset het oplaadetui (zie pagina 28). Als het probleem aanhoudt, neemt u contact op met de Bose-klantenservice op worldwide.bose.com/contact

Lea y conserve todas las instrucciones de uso, protección y seguridad.

CE Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Directiva 2014/53/EU y con todos los demás requisitos de directivas correspondientes de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: www.Bose.com/compliance

**UK
CA** Este producto cumple con todas las regulaciones aplicables de compatibilidad electromagnética de 2016 y todas las demás regulaciones aplicables del Reino Unido. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en www.Bose.com/compliance

Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales de las Regulaciones de equipos de radio de 2017 y todas las demás regulaciones aplicables del Reino Unido. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en www.Bose.com/compliance

Instrucciones importantes de seguridad

1. Para evitar una ingestión accidental, mantenga los Sleepbuds™ fuera del alcance de los niños y mascotas. Los Sleepbuds™ contienen una batería de hidruro metálico de níquel (NiMH) y puede ser peligroso si se traga. Si se ingiere, busque atención médica de inmediato. Cuando no los usa, guarde los Sleepbuds™ en el estuche de carga con la tapa cerrada y manténgalos fuera del alcance de niños y mascotas.
2. NO permita el uso de los Sleepbuds™ a niños.
3. Limpie los Sleepbuds™ y el estuche de carga con un paño seco. Para obtener más instrucciones sobre la limpieza, vea la página 27.
4. Use solamente los accesorios especificados por el fabricante.

ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES

- Al utilizar este producto, siempre debe seguir las precauciones básicas, incluidas las siguientes:
 - Lea todas las instrucciones antes de utilizar el estuche de carga.
 - Para reducir el riesgo de lesiones, es necesario supervisar atentamente cuando se utiliza el estuche de carga cerca de niños.
 - No exponga el estuche de carga al agua, lluvia, líquidos o nieve.
 - No utilice el estuche de carga excediendo su clasificación de salida. Las salidas de sobrecarga superiores a la clasificación pueden resultar en un riesgo de incendio o lesiones a personas.
 - No utilice un estuche de carga que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible, produciendo fuego, explosiones o riesgos de lesiones.
 - No desarme el estuche de carga. Si es necesario realizar tareas de mantenimiento o reparación, llévelo a un servicio técnico calificado. Si se vuelve a montar incorrectamente puede resultar en un riesgo de incendio o lesiones a personas.
 - No abra, aplaste ni exponga un estuche de carga al fuego o a temperatura excesiva. La exposición al fuego o a temperaturas por encima de 100°C puede causar una explosión.
 - Solo el personal de reparaciones calificado debe realizar tareas de servicio técnico usando solo partes de reemplazo idénticas. De este modo se garantizará la seguridad del producto.
- Los Sleepbuds™ están diseñados para enmascarar sonidos. NO use los Sleepbuds™ de un modo que pueda interferir con sonidos que necesita oír por su seguridad o la seguridad de otros.
- Use este producto solamente con una fuente de alimentación aprobada por la agencia que cumpla con los requisitos regulatorios locales (por ejemplo, UL, CSA, VDE, CCC).
- Quítese los Sleepbuds™ de inmediato si experimenta una sensación de calor o pérdida de audio.
- NO sumerja los Sleepbuds™ en agua. NO exponga los Sleepbuds™ al agua en movimiento (p.ej. agua de una canilla, etc.). NO use los Sleepbuds™ mientras se ducha o baña o cuando practica deportes acuáticos p.ej. natación, esquí acuático, surfing, etc.



Contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de asfixia. No es indicado para niños.



Este producto contiene material magnético. Consulte con su médico si esto podría afectar a un dispositivo médico implantable.

- NO exponga este producto a goteos o salpicaduras, no coloque encima, ni cerca del producto, objetos llenos con líquido como jarrones.
- Mantenga el producto lejos del fuego y de fuentes de calor. NO coloque sobre el producto, o en su proximidad, fuentes de llamas al descubierto, como velas encendidas.
- NO realice alteraciones no autorizadas a este producto.
- Si la batería pierde, evite que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, busque atención médica.
- No exponga productos con batería al calor excesivo, por ejemplo, almacenar a la luz directa del sol, cerca de fuego o similar.

NOTA: Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación domiciliaria. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida eléctrica en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico en radio o televisión experimentado para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por Bose Corporation podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y con las normas RSS sin licencia de ISED Canada.

El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC y de ISED Canadá establecidos para la población en general. Este transmisor no se debe ubicar ni operar juntamente con otra antena o transmisor.

Audífono derecho; ID de FCC: A94432893R

Audífono izquierdo; ID de FCC: A94432893L

Audífono derecho; ID de IC: 3232A-432893R

Audífono izquierdo; ID de IC: 3232A-432893L

Modelo del estuche: 432893

Modelo del auricular de tapón derecho: 432893R

Modelo del auricular de tapón izquierdo: 432893L

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Para Europa:

Bandas de frecuencia de funcionamiento 2400 a 2483.5 MHz.

Potencia de transmisión máxima menor que 20 dBm EIRP.

Potencia de transmisión máxima está por debajo de los límites regulatorios y la prueba SAR no es necesaria y está exenta según las regulaciones aplicables.



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y que debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclaje. La eliminación y el reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio de gestión de residuos o el comercio donde haya comprado este producto.

Normas de gestión para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia

Artículo XII

Según la "Regulación de administración para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia" sin el permiso concedido por la NCC, cualquier empresa, compañía o usuario no puede cambiar la frecuencia, mejorar la potencia de transmisión ni alterar las características originales, así como el desempeño de los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia.

Artículo XIV

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia no deberían afectar la seguridad del avión ni interferir con las comunicaciones legales; si se determinara una interferencia, el usuario deberá dejar de operar de inmediato hasta que no se perciba interferencia. Dichas comunicaciones legales significan comunicaciones de radio operadas conforme con la Ley de telecomunicaciones.

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia deben ser susceptibles a la interferencia de las comunicaciones legales o de los dispositivos de ondas de radio ISM.

NO intente quitar la batería recargable de hidruro metálico de níquel (NiMH) de este producto. Contacte al distribuidor local de Bose u otro profesional calificado para quitar la batería.



廢電池請回收

Deseche correctamente las baterías usadas, cumpliendo con las reglamentaciones locales. No incinere.



NI-MH



Tabla de sustancias peligrosas restringidas en China

Nombres y contenidos de las sustancias o elementos tóxicos o peligrosos						
	Sustancias y elementos tóxicos o peligrosos					
Nombre de parte	Plomo (pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Hexavalente	Bifenilo polibromado (PBB)	Difeniléter polibromado (PBDE)
PCB	X	O	O	O	O	O
Partes metálicas	X	O	O	O	O	O
Partes plásticas	O	O	O	O	O	O
Altavoces	X	O	O	O	O	O
Cables	X	O	O	O	O	O
Esta tabla se preparó conforme a las cláusulas de SJ/T 11364.						
O: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos para esta parte es inferior al requisito de límite de GB/T 26572.						
X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa que está presente en al menos uno de los materiales homogéneos utilizados para esta parte se encuentra por encima del requisito de límite de GB/T 26572.						

Tabla de sustancias peligrosas restringidas en Taiwán

Nombre del equipo: Estuche de carga Bose Sleepbuds™ II, designación de tipo: 432893						
Sustancias restringidas y símbolos químicos						
Unidad	Plomo (pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo hexavalente (Cr+6)	Bifenilo polibromado (PBB)	Éteres difenil polibromados (PBDE)
PCB	-	o	o	o	o	o
Partes metálicas	-	o	o	o	o	o
Partes plásticas	o	o	o	o	o	o
Altavoces	-	o	o	o	o	o
Cables	-	o	o	o	o	o
Nota 1: “o” indica que el porcentaje de contenido de la sustancia restringida no excede el porcentaje del valor de referencia presente.						
Nota 2: El “-” indica que la sustancia restringida corresponde a la exención.						

Fecha de fabricación: El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; “1” es 2011 o 2021.

Importador en China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importador en UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Países Bajos

Importador en Taiwán: Sucursal de Bose en Taiwán, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwán Número de teléfono: +886-2-25147676

Importador en México: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Número de teléfono: +5255 (5202) 3545

Importador en el Reino Unido: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Reino Unido

Clasificación de salida: 2V, 10mA x 2

Potencia de entrada: 5V --- 150mA

Rango de temperatura de carga: 10° C – 40° C

Rango de temperatura de descarga: 5° C – 45° C

La ID de CMIT se encuentra debajo de la cubierta del estuche de carga.

La **Política de privacidad de Bose** está disponible en worldwide.bose.com/privacypolicy

Complete y conserve para referencia futura

Los números de serie y de modelo se encuentran debajo de la cubierta del estuche de carga.

Número de serie: _____

Número de modelo: 432893

Guarde el recibo con la guía del usuario. Ahora es un buen momento para registrar su producto Bose.

Puede hacerlo fácilmente visitando global.bose.com/register

Información de seguridad

Este producto puede recibir actualizaciones de seguridad de Bose cuando está conectado a la aplicación Bose Sleep. Para poder recibir actualizaciones de seguridad por la aplicación móvil, debe completar el proceso de configuración en la aplicación Bose Sleep.

Apple y el logotipo de Apple son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

La marca y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Bose Corporation se encuentra bajo licencia.

Android y Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

USB Type-C® y USB-C® son marcas comerciales registradas de USB Implementers Forum.

Bose, Bose Sleep y Sleepbuds son marcas comerciales de Bose Corporation.

Sede central de Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir, o usar de otra manera ninguna parte de este trabajo sin previo consentimiento por escrito.

CONTENIDO DE LA CAJA

Contenido	10
-----------------	----

ESTÉ ATENTO AL ENTORNO

Configurar un volumen adecuado.....	11
Sugerencias para mantener la atención.....	11

APLICACIÓN BOSE SLEEP

Descargar la aplicación Bose Sleep	12
--	----

ENCENDIDO

Abrir el estuche de carga	13
Encender	14
Apagar	14

CÓMO USARLOS

Colocarse los Sleepbuds™	15
Verificar el ajuste.....	16
Realizar ajustes	17
Encontrar el tamaño de punta.....	17
Cambiar las puntas.....	18

BATERÍA

Cargar los Sleepbuds™	19
Tiempo de carga	20
Verificar el nivel de la batería de los Sleepbuds™	20
Mientras los Sleepbuds™ se están usando	20
Mientras los Sleepbuds™ se cargan	20
Cargar el estuche.....	21
Tiempo de carga	21
Verificar el nivel de carga de la batería del estuche	22
Protección de la batería	22

ESTADO DE LOS SLEEPBUDS™ Y DEL ESTUCHE DE CARGA

Luces de estado de carga de los Sleepbuds™.....	23
Luces de la batería del estuche de carga.....	24

CONEXIONES BLUETOOTH®

Conectar el dispositivo móvil.....	25
Desconectar un dispositivo móvil	25
Volver a conectar un dispositivo móvil	25

FUNCIONES AVANZADAS

Alertas de llamadas de teléfono	26
Modo sin teléfono	26

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Guardar los Sleepbuds™	27
Limpiar los Sleepbuds™ y el estuche de carga	27
Repuestos	28
Garantía limitada.....	28
Restaurar el estuche de carga	28
Actualizar los Sleepbuds™.....	28

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Intente primero con estas soluciones.....	29
Otras soluciones.....	29

CONTENIDO

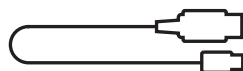
Confirme que estén incluidas las siguientes partes:



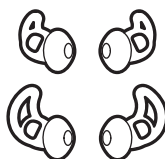
Bose Sleepbuds™ II



Estuche de carga



Cables USB Type-C® a USB-A



Puntas (tamaños 1 y 3)

Nota: Las puntas del tamaño 2 están colocadas en los Sleepbuds™. Para identificar el tamaño de las puntas, vea “Encontrar el tamaño de punta” en la página 17.

NOTA: Si cualquier parte del producto está dañada, no lo use. Comuníquese con un representante autorizado de Bose o al Servicio al cliente de Bose.

Visite: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

Los Sleepbuds™ están diseñados para enmascarar sonidos y ruidos mientras duerme. Por ende, pueden afectar su habilidad de oír otros sonidos, como alarmas, sistemas de advertencia, gente y mascotas.

CONFIGURAR UN VOLUMEN ADECUADO

Para equilibrar los niveles de enmascaramiento sonoro y la atención que desea, defina un nivel de volumen adecuado para sus necesidades. El volumen debe estar a un nivel suficientemente alto para enmascarar ruidos que molestan cuando duerme, pero no tan alto que no pueda oír los sonidos que quiere escuchar.

En la aplicación Bose Sleep, defina el volumen al nivel más bajo y luego aumente gradualmente hasta que alcance un nivel adecuado. Cuanto más bajo sea el volumen, es más probable que pueda escuchar los sonidos que quiere o necesita oír.

SUGERENCIAS PARA MANTENER LA ATENCIÓN

Si duerme con alguien, considere depender de dicha persona para que lo ayude a estar atento a su entorno mientras usa los Sleepbuds™. Si duerme solo y le preocupa su habilidad de oír sonidos mientras está usando los Sleepbuds™, pruebe con las siguientes sugerencias:

- Use solo uno de los Sleepbuds™.
- Configure el nivel actual del enmascaramiento sonoro para que se desactive después de cierta cantidad de tiempo en vez de estar activado toda la noche. También puede definir un apagado automático para el enmascaramiento sonoro actual en la aplicación Bose Sleep.

NOTA: Estas sugerencias hacen que los Sleepbuds™ sean **menos eficaces** para enmascarar ruidos, pero aumentan la atención de su entorno.

La aplicación Bose Sleep permite configurar y controlar los Sleepbuds™ desde el dispositivo móvil.

Con la aplicación puede seleccionar sonidos enmascarados, definir alarmas de despertador y administrar la configuración de los Sleepbuds™.

DESCARGAR LA APLICACIÓN BOSE SLEEP

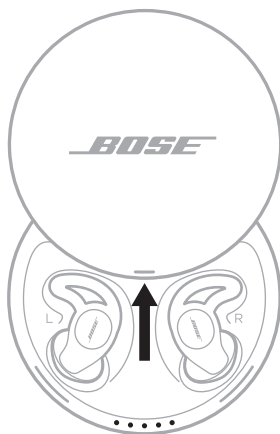
1. En el dispositivo móvil, descargue la aplicación Bose Sleep en app.Bose.com/Sleep o descargue de la tienda de aplicaciones de su dispositivo.



2. Siga las instrucciones de la aplicación.

ABRIR EL ESTUCHE DE CARGA

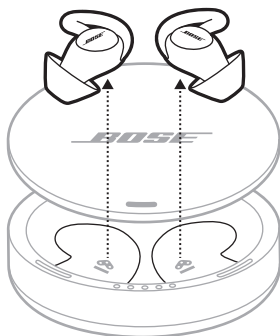
Con el logotipo de Bose mirando hacia usted, deslice la cubierta del estuche de carga hacia afuera para abrir.



Las luces en el borde interior del estuche se iluminan para mostrar el nivel de la batería y el estado de carga del estuche y de los Sleepbuds™ (vea la página 24).

ENCENDER

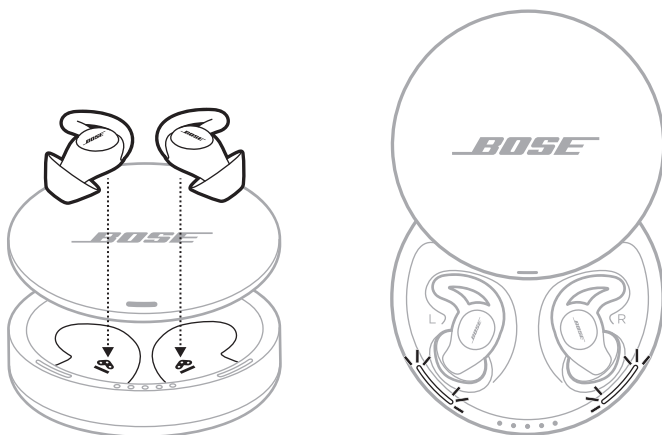
Retire los Sleepbuds™ del estuche de carga para encenderlos.



NOTA: Recomendamos que cargue completamente los Sleepbuds™ antes de usarlos por primera vez. Para más información sobre la carga de los Sleepbuds™, vea “Cargar los Sleepbuds™” en la página 19.

APAGAR

Coloque los Sleepbuds™ en el estuche de carga para apagarlos.

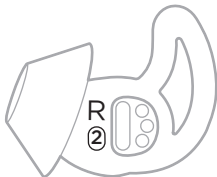


Las luces de carga de los Sleepbuds™ parpadean (vea la página 23).

COLOCARSE LOS SLEEPBUDS™

1. Inserte los Sleepbuds™ de manera que las puntas se acomoden suavemente en la entrada del canal auditivo.

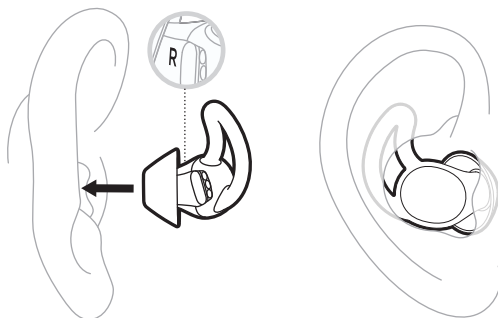
NOTA: Cada punta tiene una marca **L** (izquierdo) o una **R** (derecho).



2. Gire levemente los Sleepbuds™ hacia atrás hasta que las puntas creen un sellado cómodo en el canal auditivo.

NOTA: Si los Sleepbuds™ se giran demasiado hacia atrás puede afectar la comodidad y la calidad de sonido.

3. Pliegue las alas de las puntas debajo de los bordes de las orejas.
4. Verifique el ajuste (vea la página 16).



VERIFICAR EL AJUSTE

Use un espejo para asegurarse de que giró los Sleepbuds™ correctamente, las alas de las puntas están plegadas y que esté usando el tamaño correcto de punta en cada oído.

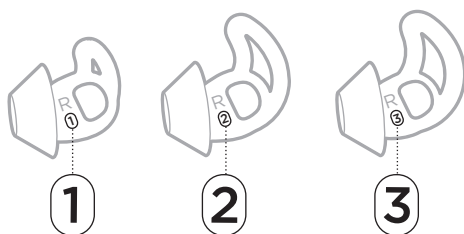
AJUSTE	QUÉ VERIFICAR
Ajuste correcto	 Cuando la punta se ajusta correctamente: • La punta se acomoda suavemente en la abertura del canal auditivo para crear un sellado. Su voz y el ruido ambiental debería sonar amortiguado. • El ala de la punta se pliega debajo del borde de la oreja. • El ala de la punta no se ve ni se siente apretada. • El ala de la punta no sobresale de la oreja.
Demasiado grande	 Cuando la punta es demasiado grande: • La punta se siente apretada en el canal auditivo. • El ala de la punta no se ajusta debajo del borde de la oreja. • El ala de la punta sobresale de la oreja.
Demasiado pequeño	 Cuando la punta es demasiado pequeña: • La punta se acomoda demasiado dentro del canal auditivo. • El ala de la punta no llega al borde de la oreja. • La punta se siente floja en el oído y se cae cuando mueve la cabeza.

Realizar ajustes

Use los Sleepbuds™ por un periodo considerable de tiempo. Si siente alguna incomodidad o presión en el oído, realice algunos ajustes.

- Gire los Sleepbuds™ más hacia atrás para crear un sellado más ajustado en el canal auditivo.
- Asegúrese de que el logotipo de Bose está visible y orientado hacia arriba.
- Pliegue el ala de la punta debajo del borde de la oreja.
- Pruebe con otro tamaño de punta.

ENCONTRAR EL TAMAÑO DE PUNTA



El tamaño está marcado en el costado de cada punta con un **1** (pequeño), **2** (mediano) o **3** (grande).

Las puntas del tamaño 2 (mediano) vienen colocadas en los Sleepbuds™. Si el tamaño 2 se siente flojo, pruebe con el tamaño 3 (grande). Si se siente muy apretado, pruebe con el tamaño 1 (pequeño).

NOTA: Es posible que necesite probarse los tres tamaños de puntas o usar un tamaño diferente de punta para cada oído.

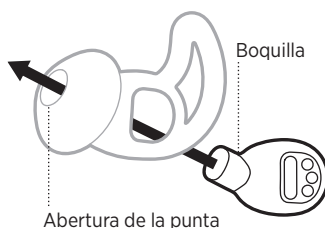
CAMBIAR LAS PUNTAS

1. Sujetando uno de los Sleepbuds™, estire con cuidado la base de la punta y despéguela.



PRECAUCIÓN: Para evitar que se rasgue, NO tire del ala de la punta.

2. Elija un nuevo tamaño de punta (vea la página 17).
3. Alinee la abertura de la punta con la boquilla de los Sleepbuds™ y deslice la boquilla en la abertura de la punta.



4. Estire con cuidado la base de la punta alrededor de los Sleepbuds™.

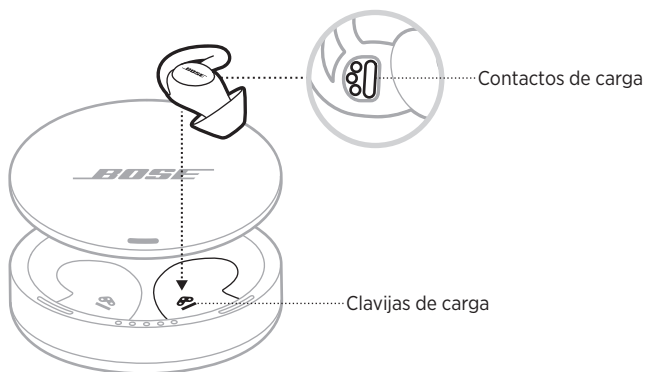


5. Colóquese los Sleepbuds™ en los oídos (vea la página 15).
6. Verifique el ajuste (vea la página 16).

CARGAR LOS SLEEPBUDS™

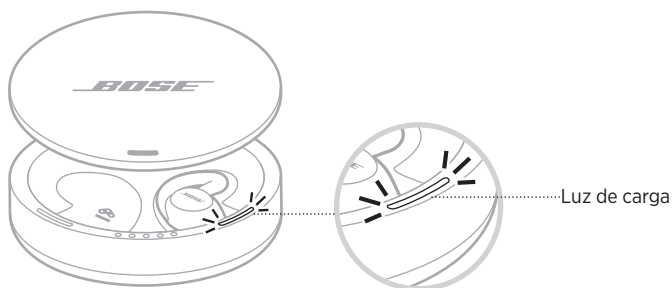
Recomendamos que cargue completamente los Sleepbuds™ antes de usarlos por primera vez.

1. Alinee los contactos de carga en los Sleepbuds™ con las clavijas de carga en el estuche.



2. Coloque los Sleepbuds™ en el estuche hasta que encajen magnéticamente en su lugar.

Las luces de carga de los Sleepbuds™ parpadearán.



NOTA: Si las luces de carga no parpadean cuando coloca los Sleepbuds™ en el estuche, es posible que haya colocado los Sleepbuds™ incorrectamente en el estuche o la batería del estuche está descargada. Coloque los Sleepbuds™ nuevamente en el estuche, luego cargue el estuche (vea la página 21). Si el problema persiste, vea “Los Sleepbuds™ no se cargan” en la página 30.

Tiempo de carga

Espere 6 horas para cargar completamente los Sleepbuds™.

NOTA: Una carga completa alimenta los Sleepbuds™ hasta 10 horas.

VERIFICAR EL NIVEL DE LA BATERÍA DE LOS SLEEPBUDS™

Mientras los Sleepbuds™ se están usando

En la aplicación Bose Sleep, verifique el centro de la pantalla de inicio para ver el nivel actual de la batería de los Sleepbuds™.

NOTA: Si cada uno de los Sleepbuds™ tienen diferentes niveles de carga de la batería, la pantalla de inicio muestra el nivel más bajo.

Mientras los Sleepbuds™ se cargan

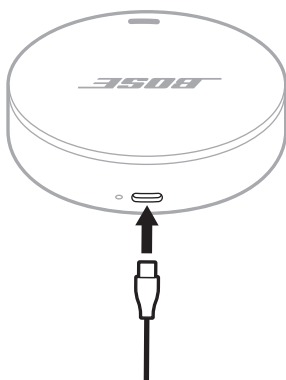
Cuando se colocan los Sleepbuds™ en el estuche de carga, las luces de carga correspondientes parpadean según el estado de carga (vea la página 23).

CARGAR EL ESTUCHE

El estuche de carga guarda y carga los Sleepbuds™ cuando no los está usando.

NOTAS:

- Mantenga el estuche conectado a una fuente de alimentación de CA (red eléctrica) siempre que sea posible para asegurarse de que los Sleepbuds™ están siempre completamente cargados. También puede usar la batería del estuche para cargar los Sleepbuds™ cuando viaja.
 - Antes de cargar, asegúrese de que los Sleepbuds™ están a temperatura ambiente, entre 10° C y 40° C.
1. Conecte el extremo pequeño del cable USB al puerto USB-C® en la parte posterior del estuche.



2. Conecte el otro extremo a una fuente de alimentación USB-A.
3. Enchufe la fuente de alimentación en una salida de CA (red eléctrica).

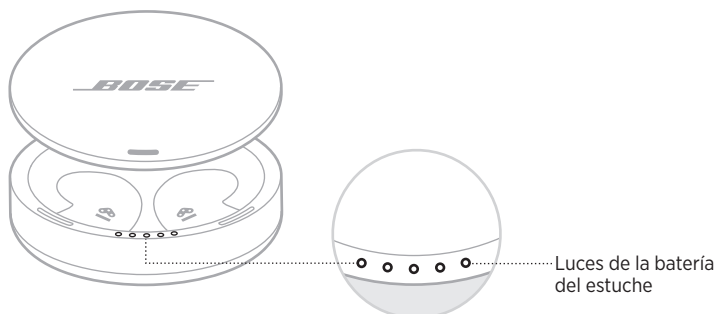
Tiempo de carga

Cuando los Sleepbuds™ están fuera del estuche, espere 3 horas para cargar completamente el estuche. Cuando los Sleepbuds™ están dentro del estuche, el tiempo de carga varía.

NOTA: Cuando el estuche está completamente cargado y funcionando con la batería, puede cargar totalmente los Sleepbuds™ 3 veces. Una sola carga alimenta los Sleepbuds™ hasta 10 horas.

Verificar el nivel de carga de la batería del estuche

Las luces de la batería del estuche de carga se encuentran debajo de la cubierta y muestran el estado de la carga y el nivel de la batería del estuche de carga.



Para obtener más información, vea “Luces de la batería del estuche de carga” en la página 24.

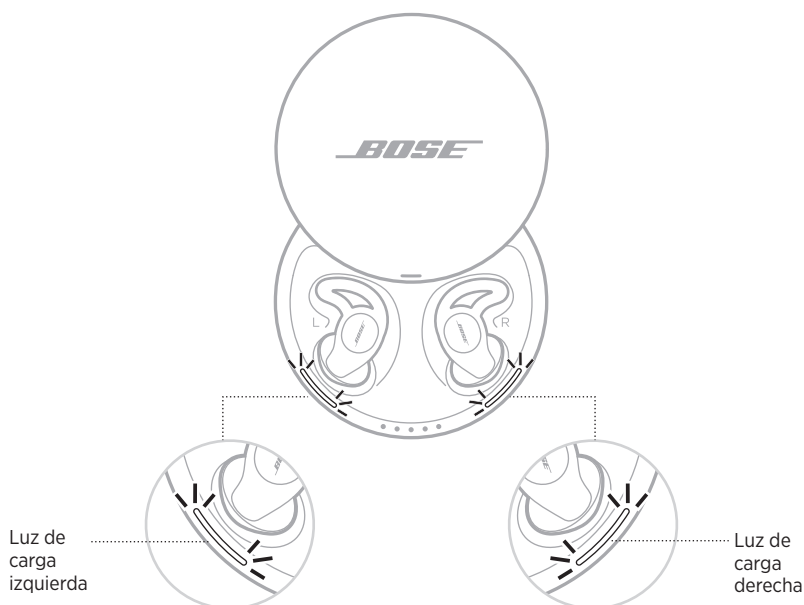
PROTECCIÓN DE LA BATERÍA

La función de protección de la batería conserva la carga de las baterías de los Sleepbuds™ cuando se almacenan por un periodo largo de tiempo. Los Sleepbuds™ entran en el modo de protección de la batería cuando se dejan en el estuche por una semana.

Para activar los Sleepbuds™, conecte el estuche a la fuente de alimentación (vea la página 21), luego retire los Sleepbuds™ del estuche.

LUCES DE ESTADO DE CARGA DE LOS SLEEPBUDS™

Las luces en el borde del estuche junto a los Sleepbuds™ muestran el estado de carga de cada uno de los Sleepbuds™.



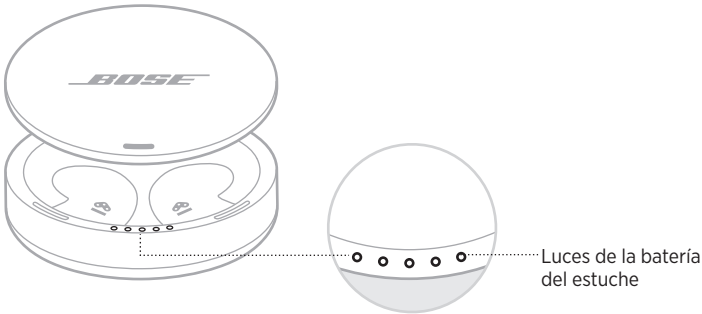
ACTIVIDAD DE LAS LUCES ESTADO DE LA CARGA

Blanco intermitente	Cargando
Color blanco	Totalmente cargada

NOTA: Si el estuche no está conectado a la fuente de alimentación, las luces se apagan después de 2 minutos de inactividad.

LUCES DE LA BATERÍA DEL ESTUCHE DE CARGA

Las cinco luces de la batería en el borde interior delantero del estuche muestran el nivel de la batería y el estado de carga del estuche.



ACTIVIDAD DE LAS LUCES	PORCENTAJE DE CARGA
○ ● ● ● ●	0% – 20%
○ ○ ● ● ●	21% – 40%
○ ○ ○ ● ●	41% – 60%
○ ○ ○ ○ ●	61% – 80%
○ ○ ○ ○ ○	81% – 100%
⚡ ● ● ● ⚡	Error de carga (vea “El estuche de carga muestra un error de carga” en la página 32)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ● ●	Actualizando el estuche NOTA: Las luces de la batería se iluminan de color blanco y luego se atenúan de izquierda a derecha. Este patrón se repite hasta que termine la actualización.

La tecnología inalámbrica *Bluetooth* de bajo consumo le permite controlar los Sleepbuds™ usando la aplicación Bose Sleep en su dispositivo móvil. Antes de que pueda controlar los Sleepbuds™, debe descargar la aplicación y conectar el dispositivo con los Sleepbuds™.

CONECTAR EL DISPOSITIVO MÓVIL

Descargue la aplicación Bose Sleep y siga las instrucciones de la aplicación.



DESCONECTAR UN DISPOSITIVO MÓVIL

Use la aplicación Bose Sleep para desconectar un dispositivo.

SUGERENCIA: También puede desactivar la función *Bluetooth* en el dispositivo para desconectar. Si desactiva la función *Bluetooth* en el dispositivo desconecta todos los otros dispositivos.

VOLVER A CONECTAR UN DISPOSITIVO MÓVIL

Cuando los Sleepbuds™ se encienden, el dispositivo más recientemente conectado se vuelve a conectar automáticamente con los Sleepbuds™.

NOTA: El dispositivo debe estar dentro del rango de alcance (2 m) y encendido.

ALERTAS DE LLAMADAS DE TELÉFONO

Las alertas de llamadas de teléfono lo notifican sobre las llamadas entrantes cuando está usando los Sleepbuds™. Puede activar las alertas de llamadas de teléfono en la aplicación Bose Sleep.

NOTA: Use el dispositivo móvil para contestar llamadas. No puede contestar llamadas de teléfono con los Sleepbuds™.

MODO SIN TELÉFONO

La activación del modo sin teléfono en la aplicación Bose Sleep le permite usar los Sleepbuds™ con un número limitado de funciones sin tener que interactuar con la aplicación.

Debería activar esta función si:

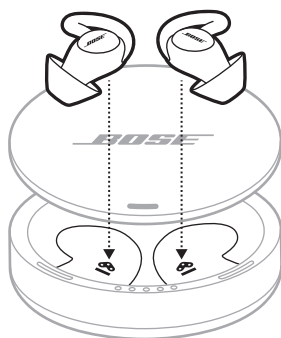
- Prefiere dormir sin tener dispositivos electrónicos cerca.
- No necesita definir una alarma del despertador u oír avisos.

NOTA: Debido a que los Sleepbuds™ están desconectados de su dispositivo, no pueden reproducir alarmas ni recibir avisos cuando está activado el modo sin teléfono.

Cuando activa el modo sin teléfono, los Sleepbuds™ comienzan a reproducir un sonido enmascarado seleccionado en cuanto los retira del estuche de carga. Continúan reproduciendo ese sonido por un determinado periodo de tiempo o hasta que los vuelva a guardar en el estuche, dependiendo de la configuración.

GUARDAR LOS SLEEPBUDS™

Para guardar los Sleepbuds™, colóquelos en el estuche de carga.



Las luces de estado de los Sleepbuds™ se iluminan según el estado de carga (vea la página 23).

LIMPIAR LOS SLEEPBUDS™ Y EL ESTUCHE DE CARGA

Los Sleepbuds™ y el estuche de carga pueden requerir una limpieza periódica.

COMPONENTE	PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA
Puntas	Quite las puntas de los Sleepbuds™ y lávelas con detergente y agua. NOTA: Asegúrese de enjuagar y secar bien las puntas antes de volver a colocarlas en los Sleepbuds™.
Boquillas de los Sleepbuds™	Limpie solamente con un hisopo de algodón suave y seco o equivalente. Nunca inserte una herramienta de limpieza en la boquilla.
Clavijas de carga del estuche y contactos de carga de los Sleepbuds™	Seque regularmente con un hisopo de algodón suave y seco o equivalente. PRECAUCIÓN: NO limpie las clavijas de carga usando un movimiento circular ya que se podrían doblar las clavijas o podría penetrar humedad en las ranuras del estuche.
Estuche de carga	Limpie solamente con un hisopo de algodón suave y seco o equivalente.

REPUESTOS

Los repuestos se pueden pedir a través del Servicio de atención al cliente de Bose.

Visite: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

GARANTÍA LIMITADA

Los Sleepbuds™ están cubiertos por una garantía limitada. Visite nuestro sitio Web en global.Bose.com/warranty para obtener más detalles sobre la garantía limitada.

Para registrar el producto, visite global.Bose.com/register para obtener instrucciones. Si no lo registra, no afectará sus derechos de garantía limitada.

RESTAURAR EL ESTUCHE DE CARGA

La restauración del estuche de carga apaga el estuche y vuelve a encenderlo. Eso puede ayudar a solucionar problemas de carga.

Para restaurar el estuche de carga, inserte un clip para papel en el orificio en la parte trasera del estuche cerca del puerto USB-C y presione hasta que oiga un clic.



ACTUALIZAR LOS SLEEPBUDS™

Los Sleepbuds™ y el estuche de carga se actualizan cuando están conectados a la aplicación Bose Sleep. Siga las instrucciones de la aplicación.

INTENTE PRIMERO CON ESTAS SOLUCIONES

Si tiene problemas con los Sleepbuds™ intente primero con estas soluciones:

- Coloque los Sleepbuds™ en el estuche de carga y retírelos (vea la página 14).
- Cierre y abra el estuche de carga, luego verifique el estado de los Sleepbuds™ y del estuche de carga (vea la página 23).
- Cargue el estuche de carga (vea la página 21) y los Sleepbuds™ (vea la página 19).
- Mueva el dispositivo móvil más cerca de los Sleepbuds™ (a menos de 2 m) y lejos de interferencias u obstrucciones.
- Asegúrese de que el dispositivo es compatible con *Bluetooth* de bajo consumo (también conocido como *Bluetooth Smart*). Todos los dispositivos que son compatibles con iOS 10 y posterior y la mayoría de los dispositivos que son compatibles con Android 5.0 y posterior son compatibles con *Bluetooth* de bajo consumo.
- Verifique la aplicación Bose Sleep para asegurarse de que el software de los Sleepbuds™ está actualizado.
- Asegúrese de que está usando la aplicación Bose Sleep, y no una aplicación diferente, para controlar los Sleepbuds™ (vea la página 12). Los Sleepbuds™ no funcionan con ninguna otra aplicación Bose.
- Pruebe conectar otro dispositivo (consulte la página 25).

OTRAS SOLUCIONES

Si no pudo resolver el problema, consulte la siguiente tabla para identificar síntomas y soluciones a problemas frecuentes. Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bose.

Visite: worldwide.Bose.com/contact

SÍNTOMA	SOLUCIÓN
No hay corriente	Es posible que las baterías de los Sleepbuds™ estén en el modo de protección de la batería o descargadas (vea la página 22). Conecte el estuche de carga a la corriente (vea la página 21) y luego cargue los Sleepbuds™ (vea la página 19).

SÍNTOMA	SOLUCIÓN
El estuche de carga no se carga	Verifique que ambos extremos del cable USB estén correctamente enchufados. Conecte el cable USB a una fuente de alimentación USB distinta. Use un cable USB distinto. Conecte a una fuente de CA (red eléctrica) distinta. Verifique las luces de la batería del estuche de carga para asegurarse de que no haya un error de carga (vea la página 24). Si los Sleepbuds™ han estado expuestos a altas o bajas temperaturas y todas las luces de estado están parpadeando, espere a que los Sleepbuds™ regresen a la temperatura ambiente. Vuelva a cargarlos. Restaurar el estuche de carga (vea la página 28).
Los Sleepbuds™ no se conectan con el dispositivo móvil	En el dispositivo: • Desactive y active la función <i>Bluetooth</i>. • Desconecte el dispositivo de los Sleepbuds™ (vea la página 25). Vuelva a conectarlos (vea la página 25). Conecte el estuche de carga a la corriente (vea la página 21), luego retire los Sleepbuds™ del estuche. Coloque los Sleepbuds™ en el estuche de carga y verifique las luces de carga de los Sleepbuds™ (vea la página 23). Cargue los Sleepbuds™. Reinicie el dispositivo. Vuelva a conectarlos (vea la página 25). Conecte un dispositivo diferente (vea la página 25). Visite: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2 para ver videos instructivos. Restaurar el estuche de carga (vea la página 28).
Los Sleepbuds™ no se cargan	Asegúrese de que los Sleepbuds™ están correctamente colocados en el estuche de carga (vea la página 27). Verifique las luces de la batería del estuche de carga para asegurarse de que la batería del estuche no está descargada (vea la página 24). Asegúrese de que los contactos de carga para cada uno de los Sleepbuds™ estén visibles a través de la parte trasera de cada punta (vea la página 19). Asegúrese de que no haya residuos o cera cubriendo los contactos de carga en los Sleepbuds™ o las clavijas de carga en el estuche. Si los Sleepbuds™ han estado expuestos a altas o bajas temperaturas y todas las luces de estado están parpadeando, espere a que los Sleepbuds™ regresen a la temperatura ambiente. Vuelva a cargarlos. Restaurar el estuche de carga (vea la página 28).

SÍNTOMA	SOLUCIÓN
Los Sleepbuds™ no son cómodos	Asegúrese de que se coloca correctamente los Sleepbuds™ en los oídos. Recuerde girar los Sleepbuds™ hacia atrás y plegar las alas de las puntas debajo de los bordes de las orejas (vea la página 16). Asegúrese de que está usando el tamaño correcto de punta para cada uno de los Sleepbuds™ (vea la página 17). Es posible que necesite un tamaño diferente para cada oído. Tenga cuidado cuando se coloca los Sleepbuds™ en los oídos. La punta se debe colocar dentro de la oreja para crear un cierre, pero no tan profunda que sea incómodo (vea la página 16). Asegúrese de que los Sleepbuds™ están correctamente orientados en las puntas. El logotipo de Bose en los Sleepbuds™ debe mirar hacia afuera y debe estar hacia arriba y los contactos de carga deben estar visibles por detrás de las puntas. Es posible que necesite tiempo para acostumbrarse a los Sleepbuds™. Si después de unos días siguen siendo incómodos, póngase en contacto con el servicio al cliente de Bose en worldwide.Bose.com/contact
No hay sonido	En la aplicación Bose Sleep, aumente el volumen del sonido enmascarado actual. Coloque los Sleepbuds™ en el estuche de carga y verifique las luces de carga de los Sleepbuds™ (vea la página 23). Cargue completamente los Sleepbuds™. Limpie cualquier suciedad o acumulación de cera de las puntas y de las boquillas de los Sleepbuds™ (vea la página 27). Asegúrese de que se coloca correctamente los Sleepbuds™ en los oídos. Recuerde girar los Sleepbuds™ hacia atrás y plegar las alas de las puntas debajo de los bordes de las orejas (vea la página 16). Conecte un dispositivo diferente (vea la página 25).
Calidad de sonido deficiente	Verifique que los Sleepbuds™ crean un sellado en los oídos para bloquear el ruido. Pruebe hablar en voz alta. Su voz deberá sonar amortiguada. Sacuda la cabeza. Los Sleepbuds™ deberían quedarse en su sitio. Ajuste el volumen en la aplicación Bose Sleep. Asegúrese de que se coloca correctamente los Sleepbuds™ en los oídos. Recuerde girar los Sleepbuds™ hacia atrás y plegar las alas de las puntas debajo de los bordes de las orejas (vea la página 16). Asegúrese de que está usando el tamaño correcto de punta para cada uno de los Sleepbuds™ (vea la página 17). Es posible que necesite un tamaño diferente para cada oído. Asegúrese de que los Sleepbuds™ están correctamente orientados en las puntas. El logotipo de Bose en los Sleepbuds™ debe mirar hacia afuera y debe estar hacia arriba y los contactos de carga deben estar visibles por detrás de las puntas. Limpie cualquier suciedad o acumulación de cera de las puntas y de las boquillas de los Sleepbuds™ (vea la página 27). Pruebe un sonido enmascarado diferente. Algunos sonidos se crean para ser más eficaces para enmascarar ruidos, por lo que pueden sonar de forma diferente de lo que está acostumbrado.

SÍNTOMA	SOLUCIÓN
Los Sleepbuds™ se caen de los oídos	Verifique que los Sleepbuds™ se ajustan correctamente en los oídos. Pruebe hablar en voz alta. Su voz deberá sonar amortiguada. Sacuda la cabeza. Los Sleepbuds™ deberían quedarse en su sitio. Asegúrese de que se coloca correctamente los Sleepbuds™ en los oídos. Recuerde girar los Sleepbuds™ hacia atrás y plegar las alas de las puntas debajo de los bordes de las orejas (vea la página 16). Asegúrese de que está usando el tamaño correcto de punta para cada uno de los Sleepbuds™ (vea la página 17). Es posible que necesite un tamaño diferente para cada oído.
Los Sleepbuds™ no enmascaran ruidos de forma eficaz	Verifique que los Sleepbuds™ crean un sellado en los oídos para bloquear el ruido. Pruebe hablar en voz alta. Su voz deberá sonar amortiguada. Sacuda la cabeza. Los Sleepbuds™ deberían quedarse en su sitio. Asegúrese de que se coloca correctamente los Sleepbuds™ en los oídos. Recuerde girar los Sleepbuds™ hacia atrás y plegar las alas de las puntas debajo de los bordes de las orejas (vea la página 16). Asegúrese de que está usando el tamaño correcto de punta para cada uno de los Sleepbuds™ (vea la página 17). Es posible que necesite un tamaño diferente para cada oído. En la aplicación Bose Sleep, aumente el volumen del sonido enmascarado actual. Para ser eficaz, el sonido enmascarado debería ser un poco más alto que el ruido del entorno. Pruebe un sonido enmascarado diferente. Ningún sonido es igual de eficaz en todos los entornos, por lo que debería probar cada uno para encontrar el más eficaz para usted. Agregue nuevos sonidos enmascarados usando la biblioteca de sonidos. En la aplicación Bose Sleep, en la pantalla de inicio toque el titular en la parte inferior > Biblioteca de sonidos.
Se caen las puntas	Coloque las puntas firmemente en los Sleepbuds™ (vea la página 18). Asegúrese de que los Sleepbuds™ están correctamente orientados en las puntas. El logotipo de Bose en los Sleepbuds™ debe mirar hacia afuera y debe estar hacia arriba y los contactos de carga deben estar visibles por detrás de las puntas.
El estuche de carga muestra un error de carga	Retire los Sleepbuds™ del estuche de carga y vuelva a colocarlos en el estuche. Restaurar el estuche de carga (vea la página 28). Si el error persiste, póngase en contacto con el servicio al cliente de Bose en worldwide.Bose.com/contact

Lue ja säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.

CE Bose Corporation vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU sekä muiden sovellettavien EU-direktiivien vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa www.Bose.com/compliance.

**UK
CA** Tämä tuote täyttää kaikki vuoden 2016 sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevat vaatimukset ja muut sovellettavat Yhdistyneen kuningaskunnan vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa www.Bose.com/compliance.

Bose Corporation vakuuttaa täten, että tämä tuote noudattaa vuoden 2017 radiolaitesäännösten olennaisia vaatimuksia ja muita sovellettavia Yhdistyneen kuningaskunnan määräyksiä. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa www.Bose.com/compliance.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

1. Pidä Sleepbuds™-kuulokkeet poissa pienten lasten ja eläinten ulottuvilta, jotta ne eivät vahingossa joudu nieluun. Sleepbuds™-kuulokkeet sisältävät nikkeli-metallihydridiakun (NiMH), joten ne voivat olla nieltynä vaarallisia. Jos nappikuuloke on nieltä, ota heti yhteys lääkäriin. Säilytä Sleepbuds™-kuulokkeet suljetussa latauskotelossa, kun et käytä niitä, ja pidä ne poissa lasten ja eläinten ulottuvilta.
2. ÄLÄ anna lasten käyttää Sleepbuds™-kuulokkeita.
3. Puhdista Sleepbuds™-kuulokkeet ja latauskotelo pelkästään kuivalla liinalla. Lisätietoja puhdistamisesta, ks. sivu 27.
4. Käytä ainoastaan valmistajan määrittämiä lisävarusteita.

VAROITUKSET JA HUOMAUTUKSET

- Tuotetta käytettäessä tulisi aina noudattaa perusvarotoimia, esimerkiksi seuraavia:
 - Lue kaikki ohjeet ennen latauskotelon käyttöä.
 - Loukkaantumisvaaran vähentämiseksi latauskotelon käyttöä lasten lähellä on valvottava tarkasti.
 - Älä altista latauskoteloä vedelle, sateelle, nesteille tai lumelle.
 - Älä ylitä latauskotelon nimellisantotehoa käytössä. Nimellisarvot ylittävä antoteho voi aiheuttaa tulipalon tai henkilövahinkojen vaaran.
 - Älä käytä latauskoteloä, jos se on vaurioitunut tai sitä on muokattu. Vaurioituneet tai muokatut akut voivat toimia arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai loukkaantumisvaaran.
 - Älä pura latauskoteloä. Jos huolto tai korjaus on tarpeen, vie kotelo pätevälle huoltoammattilaiselle. Virheellinen uudelleen kokoaminen voi aiheuttaa tulipalon tai henkilövahinkojen vaaran.
 - Älä avaa latauskoteloä, riko sitä äläkä altista sitä tulelle tai liialliselle lämmölle. Altistuminen tulelle tai yli 100 °C:n lämpötiloille voi aiheuttaa räjähdyksen.
 - Laitteen saa huoltaa vain pätevä korjaaja käyttäen samoja varaosia. Tämä varmistaa tuotteen turvallisuuden.
- Sleepbuds™-kuulokkeet on suunniteltu peittämään ääniä. ÄLÄ käytä Sleepbuds™-kuulokkeita tilanteissa, joissa ulkopuolisten äänien kuulumattomuus voi vaarantaa sinut tai muut ihmiset.
- Käytä tuotetta vain hyväksytyllä virtalähteellä, joka vastaa paikallisia määräyksiä (esim. UL, CSA, VDE, CCC).
- Ota Sleepbuds™-kuulokkeet heti pois, jos tunnet niiden lämpenevän tai ääni lakkaa kuulumasta.
- ÄLÄ upota Sleepbuds™-kuulokkeita veteen. ÄLÄ altista Sleepbuds™-kuulokkeita virtaavalle vedelle (esim. hanasta). ÄLÄ käytä Sleepbuds™-kuulokkeita suihkussa tai kylvyssä tai vesiuheilussa, kuten uinnin, vesihiihdon tai lainelautailun aikana.



Laitteessa on pieniä osia. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Ei sovi lapsille.



Tuote sisältää magneettista materiaalia. Kysy lääkäriltä, voiko se vaikuttaa lääketieteellisen implanttisi toimintaan.

- ÄLÄ sijoita vuotavia, roiskuvia tai nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita, laitteen päälle tai lähelle.
- Pidä tuote etäällä avotulesta ja lämmönlähteistä. ÄLÄ laita laitteen päälle tai lähelle avotulta, esimerkiksi palavaa kynttilää.
- ÄLÄ tee tuotteeseen muutoksia ilman lupaa.
- Jos akku vuotaa, älä päästä nestettä kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos näin kuitenkin tapahtuu, hakeudu lääkärin hoitoon.
- Älä altista akkua tai paristoja sisältäviä tuotteita liialliselle lämmölle (esim. suorasta auringonvalosta, avotulesta tms. aiheutuvalla lämmöllä).

HUOMAUTUS: Laite on testattu ja todettu luokan B digitaalilaitetta koskevien FCC:n sääntöjen osan 15 rajoitusten mukaiseksi. Nämä rajoitukset on tarkoitettu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotiloissa. Laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä energiaa radiotaajuudella, ja jos sitä ei ole asennettu tai käytetä ohjeiden mukaan, se voi aiheuttaa vahingollista häiriötä radioliikenteelle. Kuitenkaan ei voida taata, ettei missään yksittäisessä asennuksessa aiheutuisi häiriöitä. Jos laite aiheuttaa radio- tai televisiovastaanotossa häiriöitä, jotka ovat helposti todettavissa kytkemällä laitteeseen virta ja sammuttamalla se, käyttäjän tulisi yrittää poistaa häiriöt seuraavilla toimenpiteillä:

- Suuntaa vastaanottoantenni toisin tai siirrä se toiseen paikkaan.
- Siirrä laite ja vastaanotin kauemmas toisistaan.
- Kytke laite ja vastaanotin eri virtapiireissä oleviin pistorasioihin.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokoneelta radio- tai tv-asentajalta.

Laitteeseen tehtävät Bose Corporationin hyväksymättömät muutokset voivat mitätöidä käyttäjälle annetun luvan käyttää laitetta.

Laite täyttää FCC:n sääntöjen kohdan 15 ja ISED Canadian luvanvaraisuutta koskevat RSS-standardit. Käytön edellytyksenä on kaksi ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä. (2) Tämän laitteen täytyy ottaa vastaan kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Laite täyttää yleiselle käytölle laaditut FCC- ja ISED Canada -säteilynrajoitusohjeet. Lähetintä ei saa sijoittaa toisen antennin tai lähettimen lähelle.

Oikea kuuloke; FCC ID: A94432893R

Vasen kuuloke; FCC ID: A94432893L

Oikea kuuloke; IC ID: 3232A-432893R

Vasen kuuloke; IC ID: 3232A-432893L

Kotelon malli: 432893

Oikean kuulokkeen malli: 432893R

Vasemman kuulokkeen malli: 432893L

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

Eurooppa:

Käytön taajuusalue 2 400–2 483,5 MHz.

Enimmäislähetysteho alle 20 dBm EIRP.

Enimmäislähetysteho on säännönmukaisia rajoja alhaisempi, joten SAR-testaus ei ole tarpeen ja siitä on vapautus sovellettavien säännösten mukaisesti.



Tämä symboli merkitsee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava kierrätykseen. Kierrättäminen auttaa estämään vahingollisia seurauksia ympäristölle, luonnolle ja ihmisten terveydelle. Saat lisätietoja kierrättämisestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalousjätteen kierrätyspalvelusta tai liikkeestä, josta tuote ostettiin.

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännökset

Artikla XII

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännösten (Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices) mukaan mikään yritys, yhtiö tai henkilö ei saa ilman NCC:n myöntämää lupaa muuttaa hyväksytyjen pientehoisten radiotaajuuslaitteiden taajuutta, parantaa niiden lähetystehoja tai muuttaa niiden alkuperäisiä ominaisuuksia tai suorituskykyä.

Artikla XIV

Pientehoiset radiotaajuuslaitteet eivät saa vaikuttaa lentokoneiden turvallisuuteen eivätkä häiritä lakisääteistä viestiliikennettä. Jos tällaista todetaan, käyttäjän on lopetettava käyttö välittömästi, kunnes häiriötä ei enää ilmene. Mainitulla lakisääteisellä viestiliikenteellä tarkoitetaan televisiotäasetuksen mukaista radioviestiliikennettä.

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden on otettava vastaan lakisääteisen viestiliikenteen tai ISM-radioaaltoja säteilevien laitteiden aiheuttamia häiriöitä.

ÄLÄ yritä poistaa ladattavaa nikkeli-metallihydridiakkua (NiMH) laitteesta. Jos akku on poistettava, ota yhteyttä lähimpään Bose-jälleenmyyjään tai muuhun pätevään ammattilaiseen.



廢電池請回收



Hävitä käytetyt akut ja paristot paikallisten viranomaisten ohjeiden mukaisesti. Ei saa polttaa.



Kiina, vaarallisten aineiden rajoitustaulukko

Myrkyllisten tai vaarallisten aineiden tai alkuaineiden nimet ja sisältö						
	Myrkylliset tai vaaralliset aineiden tai alkuaineet					
Osan nimi	Lyijy (Pb)	Elohopea (Hg)	Kadmium (Cd)	Kuusiarvoinen (CR(VI))	Polybrominoitu bifenyyl (PBB)	Polybrominoitu difenyylietteri (PBDE)
PCB-yhdisteet	X	0	0	0	0	0
Metalliosat	X	0	0	0	0	0
Muoviosat	0	0	0	0	0	0
Kaiuttimet	X	0	0	0	0	0
Johdot	X	0	0	0	0	0
Tämä taulukko on laadittu SJ/T 11364 -määräysten mukaisesti.						
O: Ilmaisee, että tätä myrkyllistä tai vaarallista ainetta on kaikissa tästä materiaalista valmistetuissa osissa alle GB/T 26572 -raja-arvon.						
X: Ilmaisee, että tätä myrkyllistä tai vaarallista ainetta on vähintään yhdessä tästä materiaalista valmistetussa osassa yli GB/T 26572 -raja-arvon.						

Taiwan, vaarallisten aineiden rajoitustaulukko

Laitteen nimi: Bose Sleepbuds™ II Charging Case, tyyppimerkintä: 432893						
Rajoitetut aineet ja niiden kemiallinen merkki						
Yksikkö	Lyijy (Pb)	Elohopea (Hg)	Kadmium (Cd)	Kuusiarvoinen kromi (Cr+6)	Polybrominoidut bifenyyliit (PBB)	Polybrominoidut difenyylietterit (PBDE)
PCB-yhdisteet	-	o	o	o	o	o
Metalliosat	-	o	o	o	o	o
Muoviosat	o	o	o	o	o	o
Kaiuttimet	-	o	o	o	o	o
Johdot	-	o	o	o	o	o
Huomautus 1: "o" merkitsee, että rajoitetun aineen prosenttiosuus ei ylitä olemassaolon viitearvon prosenttiosuutta.						
Huomautus 2: "-" merkitsee, että rajoitettu aine vastaa erivapautta.						

Valmistuspäivä: Sarjanumeron kahdeksas numero kertoo valmistusvuoden, 1 tarkoittaa vuotta 2011 tai 2021.

Maahantuoja Kiinassa: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Maahantuoja EU:ssa: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Maahantuoja Taiwanissa: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Puhelin: +886-2-2514 7676

Maahantuoja Meksikossa: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Puhelinnumero: +5255 (5202) 3545

Maahantuoja Yhdistyneessä kuningaskunnassa: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

Lähtöarvot: 2 V, 10 mA x 2

Tuloarvot: 5 V --- 150 mA

Latauslämpötila-alue: 10–40 °C

Purkauslämpötila-alue: 5–45 °C

CMIIT-tunnus sijaitsee latauskotelon kannen alla.

Bosen tietosuojakäytäntö on luettavissa osoitteessa worldwide.bose.com/privacypolicy.

Säilytätiedot.

Sarja- ja mallinumerot näkyvät latauskotelon kannen alla.

Sarjanumero: _____

Mallinumero: 432893

Säilytä ostokuitti tämän käyttöohjeen välissä. Nyt on oikea aika rekisteröidä Bose-tuotteesi. Voit tehdä sen helposti osoitteessa global.bose.com/register.

Turvallisuustiedot



Tämä tuote voi vastaanottaa Boselta turvallisuuspäivityksiä, kun se on yhdistetty Bose Sleep -sovellukseen. Jotta turvallisuuspäivitysten vastaanotto on mahdollista, tuotteen asennus Bose Sleep -sovelluksessa on suoritettava loppuun.

Apple ja Apple-logo ovat Apple Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. App Store on Apple Inc:n palvelumerkki.

Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Bose Corporation käyttää niitä lisenssin nojalla.

Android ja Google Play ovat Google LLC:n tavaramerkkejä.

USB Type-C® ja USB-C® ovat USB Implementers Forumin rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Bose, Bose Sleep ja Sleepbuds ovat Bose Corporationin tavaramerkkejä.

Bose Corporationin pääkonttori: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata, jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Sisältö	10
---------------	----

PYSY TIETOISENA YMPÄRISTÖSTÄ

Sopivan äänenvoimakkuuden valinta.....	11
Tietoisuus ympäristöstä	11

BOSE SLEEP -SOVELLUS

Bose Sleep -sovelluksen lataaminen	12
--	----

VIRTA

Latauskotelon avaaminen.....	13
Virran kytkeminen.....	14
Virran katkaiseminen	14

KÄYTTÄMINEN

Sleepbuds™-kuulokkeiden asettaminen korviin.....	15
Istuvuuden tarkistaminen	16
Säätäminen.....	17
Sovitteen koko	17
Sovitteiden vaihtaminen.....	18

AKKU

Sleepbuds™-kuulokkeiden lataaminen	19
Latausaika.....	20
Sleepbuds™-kuulokkeiden akkujen varaustason tarkistaminen.....	20
Sleepbuds™-kuulokkeita käytettäessä.....	20
Sleepbuds™-kuulokkeita ladattaessa	20
Kotelon lataaminen	21
Latausaika.....	21
Kotelon akun varaustason tarkistaminen	22
Akun suojaaminen	22

SLEEPBUDS™-KUULOKKEIDEN JA LATAUSKOTELON TILA

Sleepbuds™-latausmerkkivalot	23
Latauskotelon akkumerkkivalot	24

BLUETOOTH®-YHTEYDET

Mobiililaitteen yhdistäminen.....	25
Mobiililaitteen yhteyden katkaiseminen.....	25
Mobiililaitteen yhdistäminen uudelleen.....	25

KEHITTYNEET OMINAISUUDET

Puheluhälytys	26
Puhelimeton tila.....	26

HOITO JA KUNNOSSAPITO

Sleepbuds™-kuulokkeiden säilyttäminen.....	27
Sleepbuds™-kuulokkeiden ja latauskotelon puhdistaminen.....	27
Varaosat	28
Rajoitettu takuu	28
Latauskotelon nollaaminen	28
Sleepbuds-kuulokkeiden päivittäminen.....	28

VIANMÄÄRITYS

Kokeile ensin näitä ratkaisuja	29
Muut ratkaisut.....	29

SISÄLTÖ

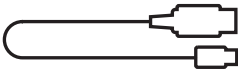
Tarkista, että pakkaus sisältää seuraavat osat:



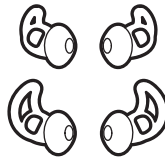
Bose Sleepbuds™ II



Latauskotelo



USB Type-C® – USB-A -kaapeli



Sovitteet (koot 1 ja 3)

Huomautus: Sleepbuds™-kuulokkeisiin on kiinnitetty koon 2 sovitteet. Lisätietoja sovitteiden koon tunnistamisesta: ks. ”Sovitteen koko” sivulla 17.

HUOMAUTUS: Jos jokin tuotteen osa on vaurioitunut, älä käytä sitä. Ota yhteyttä valtuutettuun Bose-jälleenmyyjään tai Bosen asiakaspalveluun.

Siirry osoitteeseen worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

Sleepbuds™-kuulokkeet on suunniteltu peittämään ääniä ja häiriöitä nukkuessasi. Tämän vuoksi ne voivat heikentää kykyäsi kuulla muita ääniä, kuten hälytyksiä, varoitusääniä sekä ihmisten ja lemmikkien ääniä.

SOPIVAN ÄÄNENVOIMAKKUUDEN VALINTA

Säädä äänenvoimakkuus sellaiseksi, että se tarjoaa sopivan tasapainon melun peittämisen ja muiden äänien kuuluvuuden välillä. Äänenvoimakkuuden pitäisi olla sellainen, että se peittää untasi häiritsevät äänet, muttei sellainen, ettet voi kuulla tarpeellisia ääniä.

Aseta Bose Sleep -sovelluksessa äänenvoimakkuus ensin alhaisimmalle tasolle ja lisää sitä, kunnes se on sopivalla tasolla. Mitä pienempi äänenvoimakkuus on, sitä todennäköisemmin kuulet ne äänet, jotka haluat kuulla.

TIETOISUUS YMPÄRISTÖSTÄ

Jos nuket kumppanisi kanssa, voit pyytää häntä auttamaan sinua pysymään tietoisena ympäristöstäsi, kun käytät Sleepbuds™-kuulokkeita. Jos et ole varma, voitko kuulla muut äänet käyttäessäsi Sleepbuds™-kuulokkeita, kokeile seuraavia vinkkejä.

- Käytä vain yhtä Sleepbuds™-kuuloketta.
- Aseta peittoääni siten, että se lakkaa tietyn ajan kuluttua eikä soi koko yötä. Voit tehdä tämän asettamalla uniajastimen peittoäänelle Bose Sleep -sovelluksessa.

HUOMAUTUS: Nämä vinkit **heikentävät** Sleepbuds™-kuulokkeiden peittotehoa mutta parantavat tietoisuuttasi ympäristöstä.

Bose Sleep -sovelluksen avulla voit määrittää Sleepbuds™ -kuulokkeiden asetukset ja ohjata niitä mobiililaitteella.

Sovelluksessa voit valita peittoäänet, ottaa käyttöön herätykset ja hallita Sleepbuds™-asetuksia.

BOSE SLEEP -SOVELLUKSEN LATAAMINEN

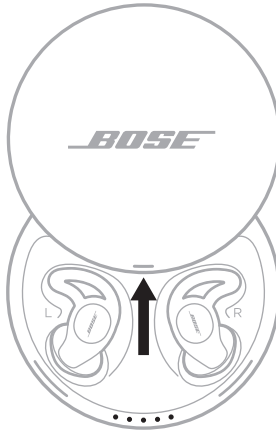
1. Lataa Bose Sleep -sovellus mobiililaitteeseen osoitteesta app.Bose.com/Sleep tai laitteen sovelluskaupasta.



2. Noudata sovelluksen ohjeita.

LATAUSKOTELON AVAAMINEN

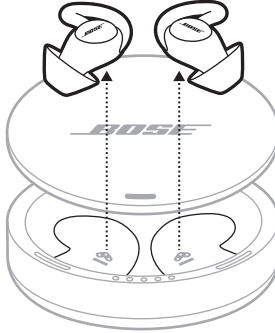
Avaa latauskotelon kansi liu'uttamalla sitä pois päin itsestäsi Bose-logo sinua kohti.



Kotelon reunan sisäpuolella olevat valot osoittavat Sleepbuds™-kuulokkeiden akun ja kotelon varaus- ja lataustilan (ks. sivu 24).

VIRRRAN KYTKEMINEN

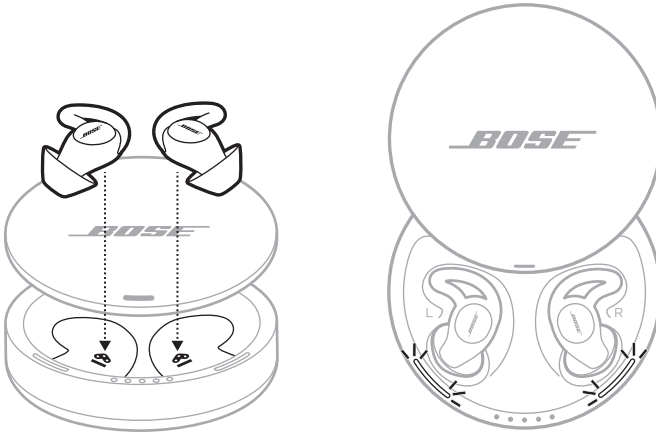
Kytke Sleepbuds™-kuulokkeisiin virta ottamalla ne pois latauskotelosta.



HUOMAUTUS: On erittäin suositeltavaa ladata Sleepbuds™-kuulokkeiden akku täyteen, ennen kuin käytät niitä ensimmäisen kerran. Sleepbuds™-kuulokkeiden akkujen lataamisesta on lisätietoja kohdassa ”Sleepbuds™-kuulokkeiden lataaminen” sivulla 19.

VIRRRAN KATKAISEMINEN

Katkaise virta asettamalla Sleepbuds™-kuulokkeet latauskoteloon.

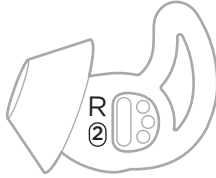


Sleepbuds™-kuulokkeiden latausmerkkivalot vilkkuvat (ks. sivu 23).

SLEEPBUDS™-KUULOKKEIDEN ASETTAMINEN KORVIIN

1. Aseta Sleepbuds™-kuulokkeet siten, että sovitteen kärki lepää kevyesti korvakäytävän aukossa.

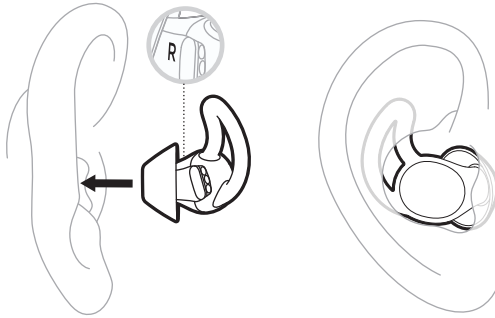
HUOMAUTUS: Jokaisessa sovitteessa on joko **L**- tai **R**-merkintä.



2. Käännä Sleepbuds™-kuulokkeita hieman taaksepäin, kunnes sovite muodostaa korvakäytävään miellyttävän tuntuksen tiiviste.

HUOMAUTUS: Jos Sleepbuds™-kuulokkeita käännetään liian pitkälle taaksepäin, mukavuus ja äänenlaatu saattavat heikentyä.

3. Paina sovitteiden siipiosat korvien kaarien alle.
4. Tarkista istuvuus (ks. sivu 16).



ISTUVUUDEN TARKISTAMINEN

Tarkista peilin avulla, että olet kääntänyt Sleepbuds™-kuulokkeita taaksepäin, painanut soviteen siipiosaa ja käytät molemmissa korvissa niihin parhaiten istuvaa sovitetta.

SOVITA TARKASTUSKOHTEET

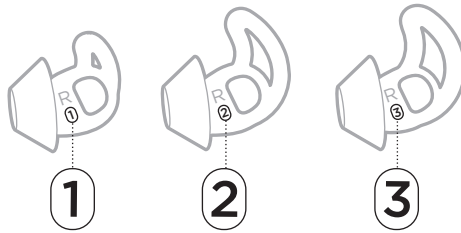
Hyvä istuvuus	 Kun sovite istuu oikein: • Sovite lepää kevyesti korvakäytävän aukossa muodostaen tiiviste. Äänesi ja taustamelun tulee kuulua vaimeana. • Kärjen siipiosa on painettu korvan kohouman alle. • Kärjen siipiosa ei näytä tai tunnu olevan puristuksissa. • Kärjen siipiosa ei pistä ulos korvasta.
Liian iso	 Kun sovite on liian iso: • Kärjen siipiosa tuntuu olevan puristuksissa korvakäytävässä. • Kärjen siipiosa ei sovi korvan kohouman alle. • Kärjen siipiosa pistää ulos korvasta.
Liian pieni	 Kun sovite on liian pieni: • Kärjen siipiosa tuntuu olevan liian syvällä korvakäytävässä. • Kärjen siipiosa ei ulotu korvan kohoumaan. • Sovite kiinnittyy korvaan löyhästi ja putoaa, kun liikutat päätäsi.

Säätäminen

Käytä Sleepbuds™-kuulokkeita yhtäjaksoisesti pitkään. Jos korvassa tuntuu epämukavuutta tai painetta, säädä kuulokkeita.

- Käännä Sleepbuds™-kuulokkeita pidemmälle taaksepäin, kunnes ne muodostavat korvakäytävään tiiviimmän tiiviste.
- Varmista, että Bose-logo on näkyvissä ja oikein päin.
- Paina sovitteen siipiosa korvan kaaren alle.
- Kokeile toisen kokoista kärkeä.

SOVITTEEN KOKO



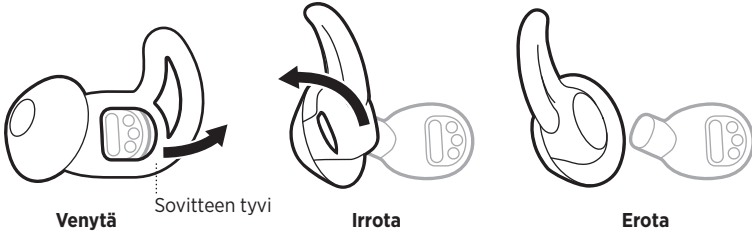
Koko on merkitty kunkin sovitteen kylkeen seuraavasti: **1** (pieni), **2** (keskikokoinen) ja **3** (suuri).

Sleepbuds™-kuulokkeisiin on kiinnitetty koon 2 sovitteet (keskikokoiset). Jos koko 2 tuntuu liian pieneltä, kokeile kokoa 3 (suuri). Jos se tuntuu liian tiukalta, kokeile kokoa 1 (pieni).

HUOMAUTUS: Sopivan koon valinta saattaa edellyttää kaikkien kolmen koon kokeilemistä kumpaankin korvaan.

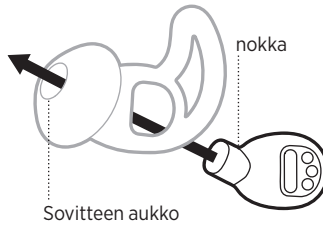
SOVITTEIDEN VAIHTAMINEN

1. Kun pitelet Sleepbuds™-kuuloketta kädessäsi, venytä varovasti sovitteen tyvää ja irrota se Sleepbuds™-kuulokkeesta.

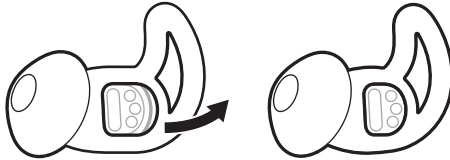


HUOMIO: ÄLÄ vedä sovitteiden siipiosaa, jotta se ei repeydy.

2. Valitse toinen sovitekoko (ks. sivu 17).
3. Kohdista sovitteiden aukko Sleepbuds™-kuulokkeen nokkaan. Työnnä Sleepbuds™-kuulokkeen nokka sovitteiden aukkoon.



4. Venytä sovitteiden tyvi varovasti Sleepbuds™-kuulokkeen nokan ympärille.

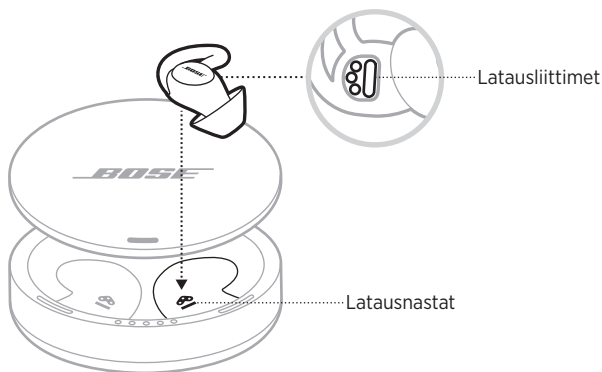


5. Aseta Sleepbuds™-kuulokkeet korviisi i (ks. sivu 15).
6. Tarkista istuvuus (ks. sivu 16).

SLEEPBUDS™-KUULOKKEIDEN LATAAMINEN

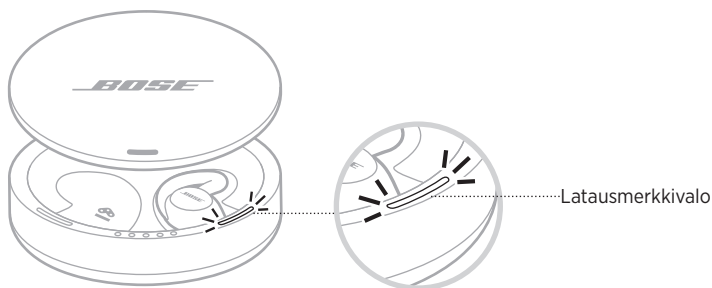
On erittäin suositeltavaa ladata Sleepbuds™-kuulokkeiden akku täyteen, ennen kuin käytät niitä ensimmäisen kerran.

1. Kohdista Sleepbuds™-kuulokkeiden latausliittimet kotelon latausnastoihin.



2. Aseta Sleepbuds™-kuulokkeet koteloon siten, että ne napsahtavat magneettisesti paikoilleen.

Sleepbuds™-kuulokkeiden latausmerkkivalot vilkkuvat.



HUOMAUTUS: Jos latausmerkkivalo ei vilku valkoisena, kun olet laittanut Sleepbuds™-kuulokkeen koteloon, kuuloke saattaa olla väärässä asennossa tai akku voi olla tyhjä. Aseta Sleepbuds™-kuulokkeet koteloon uudelleen ja lataa kotelo (ks. sivu 21). Jos ongelma ei korjaannu, katso "Sleepbuds™-kuulokkeet eivät lataudu." sivulla 30.

Latausaika

Anna Sleepbuds™-kuulokkeiden latautua täyteen kuuden tunnin ajan.

HUOMAUTUS: Täyteen ladatuissa Sleepbuds™-kuulokkeissa riittää virtaa noin 10 tunniksi.

SLEEPBUDS™-KUULOKKEIDEN AKKUJEN VARAUSTASON TARKISTAMINEN

Sleepbuds™-kuulokkeita käytettäessä

Näet Sleepbuds™-kuulokkeiden akkujen varaustason Bose Sleep -sovelluksen aloitusnäytön keskeltä.

HUOMAUTUS: Jos Sleepbuds™-kuulokkeiden akkujen varaus ei ole sama, aloitusnäytössä näkyy alhaisempi varaustaso.

Sleepbuds™-kuulokkeita ladattaessa

Kun Sleepbuds™-kuulokkeet laitetaan latauskoteloon, niiden latausmerkkivalo alkaa vilkkua varaustason mukaan (ks. sivu 23).

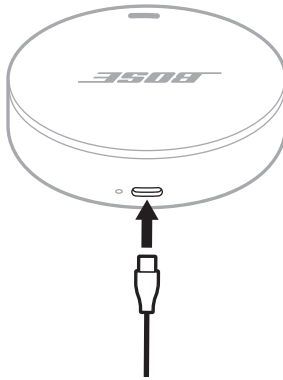
KOTELON LATAAMINEN

Latauskotelo toimii Sleepbuds™-kuulokkeiden säilytyspaikkana ja laturina, kun et käytä niitä.

HUOMAUTUKSIA:

- Pidä kotelo kytkettynä pistorasiaan aina kun mahdollista varmistaaksesi, että Sleepbuds™-kuulokkeet pysyvät aina täyteen ladattuina. Kotelon akulla voit ladata Sleepbuds™-kuulokkeet myös matkustaessasi.
- Varmista ennen lataamista, että Sleepbuds™-kuulokkeiden lämpötila on 5–45 °C eli että ne ovat huoneenlämpöiset.

1. Yhdistä USB-johdon pieni pää kotelon takaosan USB-C®-liitäntään.



2. Yhdistä toinen pää USB-A-virtalähteeseen.
3. Yhdistä virtajohto muuntajaan.

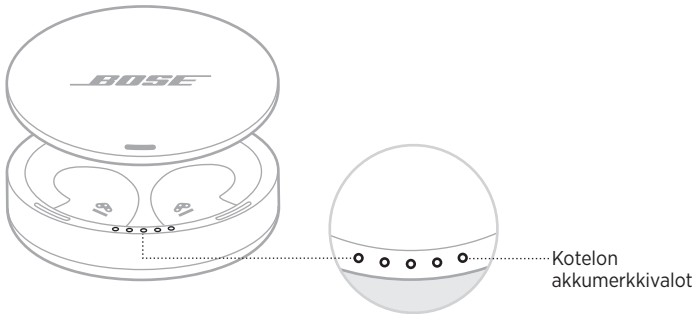
Latausaika

Kun Sleepbuds™-kuulokkeet ovat kotelon ulkopuolella, anna kotelon latautua täyteen kolmen tunnin ajan. Latausaika vaihtelee, kun Sleepbuds™-kuulokkeet ovat kotelossa.

HUOMAUTUS: Kun kotelo on ladattu täyteen ja toimii akkuvirralla, voit ladata Sleepbuds™-kuulokkeet täyteen kolme kertaa. Täyteen ladatuissa Sleepbuds™-kuulokkeissa riittää virtaa noin 10 tunniksi.

Kotelon akun varaustason tarkistaminen

Latauskotelon akkumerkkivalot ovat sen kannen alla. Niistä näkyy kotelon lataustila ja akun varaustila.



Lisätietoja, ks. "Latauskotelon akkumerkkivalot" sivulla 24.

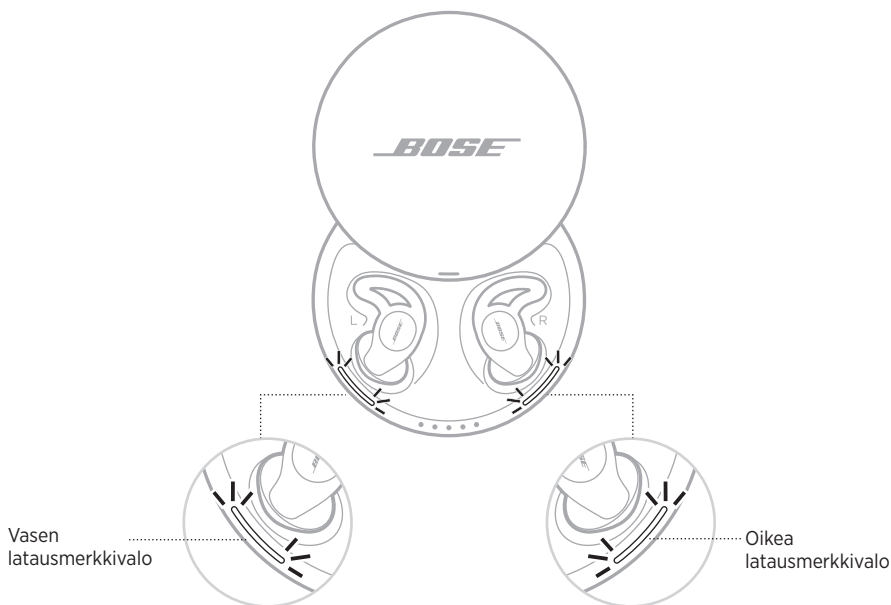
AKUN SUOJAAMINEN

Akunsäästöominaisuus säästää Sleepbuds™-kuulokkeiden akkuja pitkään jatkuvan säilytyksen aikana. Sleepbuds™-kuulokkeet siirtyvät akunsäästötilaan, kun ne ovat olleet kotelossa viikon ajan.

Voit herättää Sleepbuds™-kuulokkeet kytkemällä latauskotelon verkkovirtaan (ks. sivu 21) ja ottamalla Sleepbuds™-kuulokkeet sitten pois kotelosta.

SLEEPBUDS™-LATAUSMERKKIVALOT

Latauskotelossa Sleepbuds™-kuulokkeiden vieressä näkyvät merkkivalot osoittavat Sleepbuds™-kuulokkeiden lataustilan.



MERKKIVALON TOIMINTA

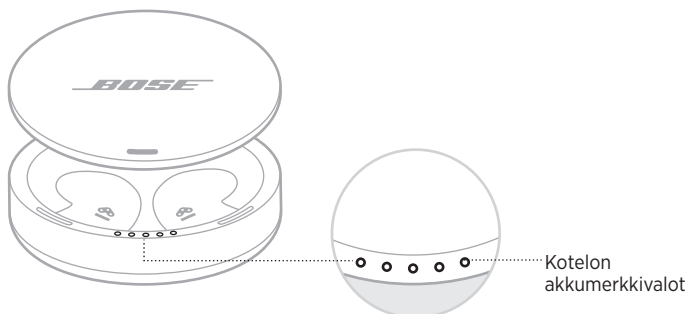
LATAUSTILA

Viilkkuu valkoisena	Akku latautuu.
Palaa valkoisena	Akku on täynnä.

HUOMAUTUS: Jos kotelo ei ole kytkettynä pistorasiaan, valot sammuvat kahden minuutin käyttämättömyyden jälkeen.

LATAUSKOTELON AKKUMERKKIVALOT

Kotelon reunan sisäpuolella olevat valot osoittavat latauskotelon varaus- ja lataustilan.



MERKKIVALON TOIMINTA

VARAUS PROSENTTEINA

○ ● ● ● ●	0–20 %
○ ○ ● ● ●	21–40 %
○ ○ ○ ● ●	41–60 %
○ ○ ○ ○ ●	61–80 %
○ ○ ○ ○ ○	81–100 %
⚡ ● ⚡ ● ⚡ ●	Latausvirhe (ks. "Latauskotelo ilmoittaa latausvirheestä" sivulla 32)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ● ●	Kotelon päivittäminen HUOMAUTUS: Akkumerkkivalot palavat valkoisina vasemmalta oikealle. Tämä toistuu, kunnes päivitys on valmis.

Langattoman *Bluetooth* Low Energy -teknologian ansiosta voit ohjata Sleepbuds™-kuulokkeita mobiililaitteesi Bose Sleep -sovelluksella. Sleepbuds™-kuulokkeiden ohjaaminen edellyttää, että olet ladannut sovelluksen ja yhdistänyt laitteen Sleepbuds™-kuulokkeisiin.

MOBIILILAITTEEN YHDISTÄMINEN

Lataa Bose Sleep -sovellus ja noudata sovelluksen ohjeita.



MOBIILILAITTEEN YHTEYDEN KATKAISEMINEN

Voit katkaista yhteyden laitteeseen Bose Sleep -sovelluksella.

VIHJE: Lisäksi voit katkaista yhteyden poistamalla laitteen *Bluetooth*-toiminnon käytöstä. Kun poistat laitteen *Bluetooth*-ominaisuuden käytöstä, yhteys kaikkiiin muihin laitteisiin katkaistaan.

MOBIILILAITTEEN YHDISTÄMINEN UUELLEEN

Kun Sleepbuds™-kuulokkeisiin on kytketty virta, ne muodostavat automaattisesti yhteyden viimeksi yhdistettynä olleeseen laitteeseen.

HUOMAUTUS: Laitteiden on oltava enintään 2 m etäisyydellä, ja niiden virran tulee olla kytketty.

PUHELUHÄLYTYS

Kun käytät Sleepbuds™-kuulokkeitasi, saat ilmoituksen saapuvista puheluista. Voit ottaa puheluhälytykset käyttöön Bose Sleep -sovelluksessa.

HUOMAUTUS: Puheluihin vastataan mobiililaitteella. Niihin ei voi vastata Sleepbuds™-kuulokkeilla.

PUHELIMETON TILA

Ottamalla puhelimetoman tilan käyttöön Bose Sleep -sovelluksessa voit käyttää tiettyjä Sleepbuds™-kuulokkeiden toimintoja ilman sovellusta.

Tila on hyödyllinen silloin kun

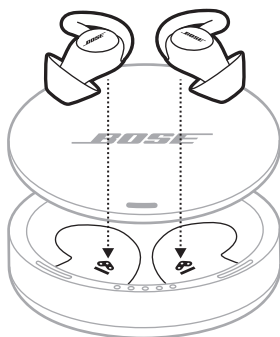
- et halua pitää elektronisia laitteita lähelläsi nukkuessasi.
- sinun ei ole tarve kuulla herätyksiä eikä ilmoituksia.

HUOMAUTUS: Kun puhelimeton tila on käytössä, Sleepbuds™-kuulokkeet eivät ole yhteydessä laitteeseen, joten et voi käyttää herätyksiä tai vastaanottaa ilmoituksia.

Kun otat puhelimetoman tilan käyttöön, valittu peittoääni alkaa kuulu Sleepbuds™-kuulokkeista heti kun otat ne pois latauskotelosta. Kyseinen ääni soi asetusten mukaan joko määrittämäsi ajan tai kunnes laitat kuulokkeet taas koteloon.

SLEEPBUDS™-KUULOKKEIDEN SÄILYTTÄMINEN

Säilytä Sleepbuds™-kuulokkeita latauskotelossa.



Sleepbuds™-kuulokkeiden tilamerkkivalot palavat akun varaustason mukaan (ks. sivu 23).

SLEEPBUDS™-KUULOKKEIDEN JA LATAUSKOTELON PUHDISTAMINEN

Sleepbuds™-kuulokkeet ja latauskotelo on ehkä puhdistettava ajoittain.

KOMPONENTTI	PUHDISTAMINEN
Sovitteet	Irrota sovitteet Sleepbuds™-kuulokkeista. Pese ne vedellä ja miedolla pesuaineella. HUOMAUTUS: Muista huuhdella ja kuivata sovitteet huolellisesti ennen niiden kiinnittämistä takaisin Sleepbuds™-kuulokkeisiin.
Sleepbuds™-kuulokkeiden nokat	Puhdista vain kuivalla, pehmeällä pumpulitupolla tai vastaavalla. Älä koskaan työnnä nokkaan mitään puhdistusvälinettä.
Kotelon latausnastat ja Sleepbuds™-kuulokkeiden latausliittimet	Taputtele säännöllisesti kuivaksi kuivalla, pehmeällä pumpulitupolla tai vastaavalla. HUOMIO: ÄLÄ puhdista latausnastoja pyyhkimällä, sillä pyyhkimisliike voi taivuttaa nastoja tai työntää kosteutta kotelon rakoihin.
Latauskotelo	Puhdista vain kuivalla, pehmeällä pumpulitupolla tai vastaavalla.

VARAOSAT

Varaosia voi tilata Bose-asiakaspalvelusta.

Siirry osoitteeseen worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

RAJOITETTU TAKUU

Sleepbuds™-kuulokkeilla on rajoitettu takuu. Rajoitetusta takuusta on lisätietoja osoitteessa global.Bose.com/warranty.

Tuotteen rekisteröimisohjeet ovat osoitteessa global.Bose.com/register. Rekisteröinnin laiminlyöminen ei vaikuta rajoitettuun takuuseen.

LATAUSKOTELON NOLLAAMINEN

Kun latauskotelo nollataan, sen virta katkaistaan ja kytketään sitten uudelleen. Tämä voi auttaa ratkaisemaan latausongelmia.

Nollaa latauskotelo työntämällä ohut paperiliitin kotelon takaosassa USB-C-liitännän lähellä näkyvään aukkoon.



SLEEPBUDS-KUULOKKEIDEN PÄIVITTÄMINEN

Sleepbuds™-kuulokkeet ja latauskotelo päivitetään, kun ne on yhdistetty Bose Sleep-sovellukseen. Noudata sovelluksen ohjeita.

KOKEILE ENSIN NÄITÄ RATKAISUJA

Jos Sleepbuds™-kuulokkeiden kanssa ilmenee ongelmia, kokeile ensin seuraavia ratkaisuja:

- Laita Sleepbuds™-kuulokkeet latauskoteloon ja ota ne pois (ks. sivu 14).
- Avaa ja sulje latauskotelo ja tarkasta sitten Sleepbuds™-kuulokkeiden ja latauskotelon tila (ks. sivu 23).
- Lataa latauskotelo (ks. sivu 21) ja Sleepbuds™-kuulokkeet (ks. sivu 19).
- Siirrä mobiililaitte lähemmäs Sleepbuds™-kuulokkeita (enintään 2 metrin päähän) ja kauemmas häiriölähteestä tai esteestä.
- Varmista, että laitteesi tukee *Bluetooth* Low Energy -ominaisuutta (tunnetaan myös nimellä *Bluetooth* Smart). Kaikki laitteet, jotka ovat yhteensopivia iOS 10 -käyttöjärjestelmän ja sitä uudempien kanssa, ja useimmat laitteet, jotka ovat yhteensopivia Android 5.0 -käyttöjärjestelmän ja sitä uudempien kanssa, tukevat *Bluetooth* Low Energy -ominaisuutta.
- Varmista Bose Sleep -sovelluksesta, että Sleepbuds™-kuulokkeiden ohjelmisto on ajan tasalla.
- Varmista, että käytät Sleepbuds™-kuulokkeiden ohjaamiseen Bose Sleep -sovellusta eikä jotakin muuta sovellusta (ks. sivu 12). Sleepbuds™-kuulokkeet eivät toimi yhdessä minkään muun Bose-sovelluksen kanssa.
- Kokeile yhdistää toinen laite (ks. sivu 25).

MUUT RATKAISUT

Jos ongelma ei ratkea, katso alla olevasta taulukosta tavallisimpien ongelmien oireet ja ratkaisut. Jos et löydä ratkaisua ongelmaan, ota yhteyttä Bosen asiakaspalveluun.

Käy osoitteessa worldwide.Bose.com/contact.

OIRE	RATKAISU
Laitteeseen ei tule virtaa.	Sleepbuds™-kuulokkeiden akut voivat olla akunsäästötilassa tai tyhjät (ks. sivu 22). Yhdistä latauskotelo verkkovirtaan (ks. sivu 21) ja lataa sitten Sleepbuds™-kuulokkeet (ks. sivu 19).

OIRE	RATKAISU
Latauskotelo ei lataudu.	Kytke USB-johdon molemmat päät tukevasti. Kokeile liittää USB-johto toiseen USB-virtalähteeseen. Kokeile toista USB-johtoa. Liitä toiseen pistorasiaan. Varmista latauskotelon merkkivaloista, että ei ole ilmennyt latausvirhettä (ks. sivu 24). Jos Sleepbuds™-kuulokkeet ovat altistuneet korkealle tai matalalle lämpötilalle ja kaikki tilamerkkivalot vilkkuvat valkoisina, anna niiden palautua huonelämpötilaan. Lataa uudelleen. Nollaa latauskotelo (ks. sivu 28).
Sleepbuds™-kuulokkeet eivät yhdistä mobiililaitteeseen.	Laitteessa: • Poista <i>Bluetooth</i>-toiminto käytöstä ja ota se käyttöön uudelleen. • Katkaise laitteen ja Sleepbuds™-kuulokkeiden välinen yhteys (ks. sivu 25). Muodosta yhteys uudelleen (ks. sivu 25). Yhdistä latauskotelo verkkovirtaan (ks. sivu 21) ja ota Sleepbuds™-kuulokkeet sitten pois kotelosta. Laita Sleepbuds™-kuulokkeet latauskoteloon ja tarkasta Sleepbuds™-latausmerkkivalot (ks. sivu 23). Lataa Sleepbuds™-kuulokkeet. Käynnistä laite uudelleen. Muodosta yhteys uudelleen (ks. sivu 25). Muodosta yhteys toiseen laitteeseen (ks. sivu 25). Opetusvideoita on osoitteessa worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2. Nollaa latauskotelo (ks. sivu 28).
Sleepbuds™-kuulokkeet eivät lataudu.	Varmista, että Sleepbuds™-kuulokkeet on asetettu oikein latauskoteloon (ks. sivu 27). Varmista latauskotelon merkkivaloista, että kotelon akku ei ole tyhjä (ks. sivu 24). Varmista, että kummankin Sleepbuds™-kuulokkeen latausliittimet näkyvät sovitteiden takaosan läpi (ks. sivu 19). Varmista, ettei Sleepbuds™-kuulokkeiden latausliittimissä tai kotelon latausnastoissa ole roskia tai korvavahaa. Jos Sleepbuds™-kuulokkeet ovat altistuneet korkealle tai matalalle lämpötilalle ja kaikki tilamerkkivalot vilkkuvat valkoisina, anna niiden palautua huonelämpötilaan. Lataa uudelleen. Nollaa latauskotelo (ks. sivu 28).

OIRE	RATKAISU
Sleepbuds™-kuulokkeet eivät istu mukavasti.	Varmista, että laitat Sleepbuds™-kuulokkeet korviin oikein. Muista kääntää Sleepbuds™-kuuloketta taaksepäin ja painaa soviteen siipiosa korvan kohouman alle (ks. sivu 16). Varmista, että käytät kummassakin Sleepbuds™-kuulokkeessa sopivan kokoista sovitetta (ks. sivu 17). Eri korvat saattavat vaatia erikokoisen soviteen. Älä käytä voimaa, kun laitat Sleepbuds™-kuulokkeet korviin. Soviteen tulisi olla niin syvällä korvassa, että se asettuu ilmatiiviisti muttei tunnu epämukavalta (ks. sivu 16). Varmista, että Sleepbuds™-kuulokkeet ovat oikeassa asennossa soviteissa. Sleepbuds™-kuulokkeiden Bose-logon tulee olla näkyvässä ja oikein päin. Molempien latausliittimien tulee näkyä soviteen takaosan läpi. Korvat saattavat tarvita hieman aikaa tottuakseen Sleepbuds™-kuulokkeisiin. Jos kuulokkeet tuntuvat epämukavilta vielä muutaman päivän kuluttuakin, ota yhteyttä Bosen asiakaspalveluun: worldwide.Bose.com/contact.
Ääntä ei kuulu.	Lisää peittoäänen voimakkuutta Bose Sleep -sovelluksessa. Laita Sleepbuds™-kuulokkeet latauskoteloon ja tarkasta Sleepbuds™-latausmerkkivalot (ks. sivu 23). Lataa Sleepbuds™-kuulokkeet täyteen. Poista mahdollinen lika ja korvavaha soviteista ja Sleepbuds™-kuulokkeiden nokista (ks. sivu 27). Varmista, että laitat Sleepbuds™-kuulokkeet korviin oikein. Muista kääntää Sleepbuds™-kuuloketta taaksepäin ja painaa soviteen siipiosa korvan kohouman alle (ks. sivu 16). Muodosta yhteys toiseen laitteeseen (ks. sivu 25).
Äänenlaatu on huono.	Varmista, että Sleepbuds™-kuulokkeet ovat korvissa ilmatiiviisti, jotta ne vaimentavat melun. Puhu ääneen. Äänesi tulee kuulua vaimeana. Ravista päätäsi. Sleepbuds™-kuulokkeiden täytyy pysyä tukevasti paikallaan. Sääda äänenvoimakkuutta Bose Sleep -sovelluksen avulla. Varmista, että laitat Sleepbuds™-kuulokkeet korviin oikein. Muista kääntää Sleepbuds™-kuuloketta taaksepäin ja painaa soviteen siipiosa korvan kohouman alle (ks. sivu 16). Varmista, että käytät kummassakin Sleepbuds™-kuulokkeessa sopivan kokoista sovitetta (ks. sivu 17). Eri korvat saattavat vaatia erikokoisen soviteen. Varmista, että Sleepbuds™-kuulokkeet ovat oikeassa asennossa soviteissa. Sleepbuds™-kuulokkeiden Bose-logon tulee olla näkyvässä ja oikein päin. Molempien latausliittimien tulee näkyä soviteen takaosan läpi. Poista mahdollinen lika ja korvavaha soviteista ja Sleepbuds™-kuulokkeiden nokista (ks. sivu 27). Kokeile jotakin toista peittoääntä. Jotkin äänistä on suunniteltu tehokkaammiksi melun peittäjiksi, joten ne saattavat kuulostaa toisenlaisilta kuin mihin olet tottunut.

OIRE	RATKAISU
Sleepbuds™-kuulokkeet putoavat korvista.	Varmista, että Sleepbuds™-kuulokkeet istuvat korvissa tukevasti. Puhu ääneen. Äänesi tulee kuulua vaimeana. Ravista päätäsi. Sleepbuds™-kuulokkeiden täytyy pysyä tukevasti paikallaan. Varmista, että laitit Sleepbuds™-kuulokkeet korviin oikein. Muista kääntää Sleepbuds™-kuuloketta taaksepäin ja painaa sovittien siipiosa korvan kohouman alle (ks. sivu 16). Varmista, että käytät kummassakin Sleepbuds™-kuulokkeessa sopivan kokoista sovitetta (ks. sivu 17). Eri korvat saattavat vaatia erikokoisen sovittien.
Sleepbuds™-kuulokkeet eivät peitä melua tehokkaasti.	Varmista, että Sleepbuds™-kuulokkeet ovat korvissa ilmatiiviisti, jotta ne vaimentavat melun. Puhu ääneen. Äänesi tulee kuulua vaimeana. Ravista päätäsi. Sleepbuds™-kuulokkeiden täytyy pysyä tukevasti paikallaan. Varmista, että laitit Sleepbuds™-kuulokkeet korviin oikein. Muista kääntää Sleepbuds™-kuuloketta taaksepäin ja painaa sovittien siipiosa korvan kohouman alle (ks. sivu 16). Varmista, että käytät kummassakin Sleepbuds™-kuulokkeessa sopivan kokoista sovitetta (ks. sivu 17). Eri korvat saattavat vaatia erikokoisen sovittien. Lisää peittoäänien voimakkuutta Bose Sleep -sovelluksessa. Jotta peittoääni olisi tehokas, sen pitäisi olla hieman voimakkaampi kuin ympäristön melu. Kokeile jotakin toista peittoääntä. Kaikki äänet eivät ole yhtä tehokkaita kaikissa ympäristöissä, joten kokeile jokaista löytääksesi sen, joka toimii parhaiten. Lisää uusia peittoääniä äänikirjastossa. Napauta Bose Sleep -sovelluksen aloitusruudun alalaidassa näkyvää palkkia > Äänikirjasto.
Sovitteet irtoavat.	Kiinnitä sovitteet tukevasti Sleepbuds™-kuulokkeisiin (ks. sivu 18). Varmista, että Sleepbuds™-kuulokkeet ovat oikeassa asennossa sovitteissa. Sleepbuds™-kuulokkeiden Bose-logon tulee olla näkyvissä ja oikein päin. Molempien latausliittimien tulee näkyä sovittien takaosan läpi.
Latauskotelo ilmoittaa latausvirheestä	Ota Sleepbuds™-kuulokkeet pois latauskotelosta ja laita ne siihen takaisin. Nollaa latauskotelo (ks. sivu 28). Jos ongelma ei korjaannu, ota yhteyttä Bosen asiakaspalveluun: worldwide.Bose.com/contact.

Lisez et conservez à portée de main toutes les consignes de sécurité et le mode d'emploi.

CE Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la directive 2014/53/UE et des autres directives européennes applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.Bose.com/compliance

**UK
CA** Ce produit est conforme à toutes les réglementations de 2016 en matière de compatibilité électromagnétique et à toutes les autres réglementations britanniques applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.Bose.com/compliance

Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions des réglementations de 2017 sur les équipements radio et des autres réglementations britanniques applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.Bose.com/compliance

Instructions importantes relatives à la sécurité

1. Pour éviter toute ingestion accidentelle, tenez les oreillettes Sleepbuds™ à l'écart des enfants en bas âge et des animaux. Les oreillettes Sleepbuds™ sont munies d'une batterie à hydrure métallique de nickel (NiMH) qui peut s'avérer dangereuse pour la santé en cas d'ingestion. En cas d'ingestion, contactez immédiatement un médecin. Lorsque vous n'utilisez pas les oreillettes Sleepbuds™, placez-les dans l'étui de recharge, fermez le couvercle et rangez l'étui à l'écart des enfants en bas âge et des animaux.
2. Veillez à NE PAS laisser les enfants en bas âge utiliser les oreillettes Sleepbuds™.
3. Nettoyez les oreillettes Sleepbuds™ et l'étui de recharge uniquement avec un chiffon sec. Pour en savoir plus sur le nettoyage, reportez-vous à la page 27.
4. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.

AVERTISSEMENTS/PRÉCAUTIONS

- Veillez à toujours suivre les précautions de base lorsque vous utilisez ce produit ; respectez notamment les consignes suivantes :
 - Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'étui de recharge.
 - Pour réduire les risques de blessure, soyez très attentif si vous laissez des enfants jouer à proximité de l'étui de recharge.
 - N'exposez pas l'étui de recharge à l'eau, à la pluie, à des liquides ou à la neige.
 - N'utilisez pas le boîtier de charge au-delà de sa puissance de sortie nominale. Une surcharge risque de provoquer un incendie ou des blessures corporelles.
 - N'utilisez pas un étui de recharge endommagé ou modifié. Toute batterie endommagée ou altérée risque de se comporter de manière imprévisible et de provoquer un incendie, une explosion ou des blessures corporelles.
 - Ne démontez pas l'étui de recharge. S'il a besoin d'être réparé, confiez-le à un technicien qualifié. Un réassemblage incorrect pourrait présenter un risque d'incendie ou de blessure.
 - N'ouvrez pas et n'écrasez pas un étui de recharge, et ne l'exposez pas au feu ou à une température excessive. Une exposition au feu ou à une température supérieure à 100 °C (212 °F) peut provoquer une explosion.
 - Faites réparer l'étui par un technicien qualifié qui devra utiliser uniquement des pièces de rechange identiques. Vous vous assurez ainsi que le produit est totalement sûr.
- Les oreillettes Sleepbuds™ sont conçues pour masquer les bruits. Veillez à NE PAS utiliser les oreillettes Sleepbuds™ à un volume qui masque les sons que vous devez entendre pour assurer votre sécurité et celle des autres.
- Utilisez ce produit uniquement avec un adaptateur secteur certifié conforme aux réglementations en vigueur (p. ex., UL, CSA, VDE, CCC).
- Si vous ressentez de la chaleur ou une perte de signal audio, retirez immédiatement les oreillettes Sleepbuds™.
- Veillez à NE PAS immerger les oreillettes Sleepbuds™ dans l'eau. Veillez à NE PAS exposer les oreillettes Sleepbuds™ à une source d'eau en mouvement (notamment sous un robinet). Veillez à NE PAS porter les oreillettes Sleepbuds™ sous la douche ou dans le bain, ou lors de la pratique de sports aquatiques tels que la natation, le ski nautique, le surf, etc.



Certaines pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants.



Ce produit contient des composants magnétiques. Consultez votre médecin afin de savoir si ces composants peuvent avoir une incidence sur un dispositif médical implantable.

- Protégez l'appareil de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil ou à proximité.
- Tenez le produit à l'écart du feu et des sources de chaleur. Veillez à NE PAS placer d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil ou à proximité.
- Veillez à NE PAS effectuer de modifications non autorisées sur ce produit.
- En cas de fuite, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, contactez immédiatement un médecin.
- N'exposez pas les produits contenant des piles ou des batteries à une chaleur excessive (ne les placez pas à la lumière directe du soleil, près d'un feu ou de toute autre source de chaleur).

REMARQUE : cet appareil a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si cet appareil perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Toute modification non autorisée expressément par Bose Corporation est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC et à ou aux standards RSS exemptés de licence du ministère de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique (ISDE) du Canada. L'utilisation de cet appareil est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) il doit tolérer les interférences externes, y compris celles susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Cet appareil est conforme aux réglementations de la FCC et d'ISED Canada relatives aux limites d'exposition aux rayonnements électromagnétiques pour le grand public. Il ne doit pas être installé ni utilisé avec un autre émetteur radio ou son antenne.

Oreillette droite ; ID FCC : A94432893R

Oreillette gauche ; ID FCC : A94432893L

Oreillette droite ; ID IC : 3232A-432893R

Oreillette gauche ; ID IC : 3232A-432893L

Modèle d'étui : 432893

Modèle d'oreillette droite : 432893R

Modèle d'oreillette gauche : 432893L

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Pour l'Europe,

Bande de fréquences comprise entre 2 400 et 2 483,5 MHz.

Puissance de transmission maximale inférieure à 20 dBm P.I.R.E.

La puissance de transmission maximale est inférieure aux limites réglementaires, de sorte que les tests SAR ne sont pas nécessaires et sont exemptés par les réglementations applicables.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Une mise au rebut et un recyclage adéquats permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service de ramassage des ordures ou le magasin où vous l'avez acheté.

Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance

Article XII

Conformément aux « Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance », en l'absence d'autorisation de la NCC, les organisations, entreprises ou utilisateurs ne sont pas autorisés à modifier la fréquence, à améliorer la puissance de transmission ou à altérer les caractéristiques d'origine et les performances d'un appareil à radiofréquences de faible puissance approuvé.

Article XIV

Les appareils à radiofréquences de faible puissance ne doivent avoir aucune incidence sur la sécurité des avions ni provoquer d'interférences avec les communications légales ; dans le cas contraire, l'utilisateur devra immédiatement cesser d'utiliser l'appareil jusqu'à l'absence complète d'interférences. Par communications légales nous entendons les communications radio établies conformément au Telecommunications Act.

Les appareils à radiofréquences de faible puissance peuvent être sensibles aux interférences des communications légales ou aux appareils émettant des ondes radio ISM.

N'essayez PAS d'extraire la batterie rechargeable à hydrure métallique de nickel (NiHM) de ce produit. Pour retirer la batterie, contactez votre revendeur Bose local ou un professionnel qualifié.



廢電池請回收

Mettez au rebut les piles usagées conformément aux réglementations locales. Ne les incinérez pas.



NI-HM



Tableau des restrictions concernant les substances dangereuses en Chine

Noms et quantités des substances ou éléments toxiques ou dangereux						
	Substances ou éléments toxiques ou dangereux					
Nom	Plomb (Pb)	Mercuré (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (CR(VI))	Biphényle polybromé (PBB)	Éther de diphenyle polybromé (PBDE)
Cartes de circuits imprimés	X	0	0	0	0	0
Pièces métalliques	X	0	0	0	0	0
Pièces en plastique	0	0	0	0	0	0
Enceintes	X	0	0	0	0	0
Câbles	X	0	0	0	0	0
Les données de ce tableau sont conformes aux dispositions de la norme SJ/T 11364.						
O : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans tous les composants homogènes de cette pièce est inférieure à la limite définie dans GB/T 26572.						
X : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans au moins un des composants homogènes de cette pièce est supérieure à la limite définie dans GB/T 26572.						

Tableau des restrictions concernant les substances dangereuses à Taïwan

Nom de l'appareil : Bose Sleepbuds™ II Charging Case, Référence : 432893						
Substances réglementées et leurs symboles chimiques						
Unité	Plomb (Pb)	Mercure (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (Cr+6)	Biphényles polybromés (PBB)	Éthers de diphenyle polybromés (PBDE)
Cartes de circuits imprimés	-	○	○	○	○	○
Pièces métalliques	-	○	○	○	○	○
Pièces en plastique	○	○	○	○	○	○
Enceintes	-	○	○	○	○	○
Câbles	-	○	○	○	○	○
Remarque 1 : « ○ » indique que le pourcentage de la substance réglementée ne dépasse pas le pourcentage de la valeur de référence de présence de cette substance. Remarque 2 : « - » indique l'absence de cette substance réglementée.						

Date de fabrication : le huitième chiffre du numéro de série indique l'année de fabrication ; par exemple, « 1 » correspond à 2011 ou à 2021.

Importateur pour la Chine : Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Chine (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importateur pour l'UE : Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Pays-Bas

Importateur pour Taïwan : Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Numéro de téléphone : +886-2-2514 7676

Importateur pour le Mexique : Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numéro de téléphone : +5255 (5202) 3545

Importateur pour le Royaume-Uni : Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Royaume-Uni

Puissance nominale : 2 V, 10 mA x 2

Puissance en entrée : 5 V --- 150 mA

Plage de températures lors de la charge : 10° C à 40° C (50° F à 104° F)

Plage de températures lors de la décharge : 5° C à 45° C (41° F à 113° F)

L'ID CMIT est situé sur le couvercle de l'étui de recharge.

La **Politique de confidentialité de Bose** est disponible sur le site [worldwide.bose.com/privacypolicy](https://www.worldwide.bose.com/privacypolicy).

Renseignements à noter et conserver

Les numéros de série et de modèle figurent sur le couvercle de l'étui de recharge.

Numéro de série : _____

Numéro de modèle : 432893

Conservez votre facture avec la notice d'utilisation. Enregistrez dès maintenant votre produit Bose. Pour ce faire, rendez-vous sur global.bose.com/register

Informations relatives à la sécurité



Ce produit peut recevoir des mises à jour de sécurité de Bose lorsqu'il est connecté à l'application Bose Sleep. Pour recevoir des mises à jour de sécurité via l'application mobile, vous devez achever le processus de configuration du produit dans l'application Bose Sleep.

Apple et le logo Apple sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

L'appellation et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc., utilisées sous licence par Bose Corporation.

Android et Google Play sont des marques de commerce de Google LLC.

USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de USB Implementers Forum.

Bose, Bose Sleep et Sleepbuds sont des marques commerciales de Bose Corporation.

Siège de Bose Corporation : 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Composants livrés	10
-------------------------	----

RESTEZ CONSCIENT DE VOTRE ENVIRONNEMENT

Réglage du volume approprié	11
Conseils pour une meilleure perception de l'environnement	11

APPLICATION BOSE SLEEP

Téléchargement de l'application Bose Sleep	12
--	----

ALIMENTATION

Ouverture de l'étui de recharge	13
Activation	14
Mise hors tension	14

COMMENT PORTER LE PRODUIT

Insertion des oreillettes Sleepbuds™	15
Vérification de l'ajustement	16
Adaptations	17
Identification de la taille d'embout	17
Changement d'embouts	18

BATTERIE

Charge des oreillettes Sleepbuds™	19
Temps de charge	20
Vérification du niveau de la batterie des oreillettes Sleepbuds™	20
Lors de l'utilisation des oreillettes Sleepbuds™	20
Lors de la charge des oreillettes Sleepbuds™	20
Charge de l'étui	21
Temps de charge	21
Vérification du niveau de la batterie de l'étui de recharge	22
Protection de la batterie	22

ÉTAT DES OREILLETES SLEEPBUDS™ ET DE L'ÉTUI DE RECHARGE

Voyants de charge des oreillettes Sleepbuds™	23
Voyants de niveau de batterie de l'étui de recharge	24

CONNEXIONS *BLUETOOTH*®

Connexion de votre périphérique mobile	25
Déconnexion d'un périphérique mobile.....	25
Reconnexion d'un périphérique mobile	25

FONCTIONNALITÉS AVANCÉES

Alertes d'appels téléphoniques.....	26
Mode Sans téléphone.....	26

ENTRETIEN

Rangement des oreillettes Sleepbuds™	27
Nettoyage des oreillettes Sleepbuds™ et de l'étui de recharge	27
Pièces de rechange	28
Garantie limitée.....	28
Réinitialisation de l'étui de recharge	28
Mettre à jour les oreillettes Sleepbuds™	28

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Essayez tout d'abord les solutions suivantes.....	29
Autres solutions.....	29

COMPOSANTS LIVRÉS

Vérifiez la présence des composants suivants :



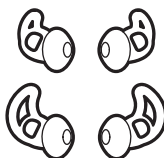
Bose Sleepbuds™ II



Étui de recharge



Câble USB Type-C® vers USB-A



Embout (tailles 1 et 3)

Remarque : les embouts de taille 2 sont fixés aux oreillettes Sleepbuds™. Pour savoir comment identifier les tailles d'embout, reportez-vous à la section « Identification de la taille d'embout » à la page 17.

REMARQUE : si l'un des composants est endommagé, évitez de l'utiliser. Contactez immédiatement votre revendeur Bose agréé ou le service client de Bose. Rendez-vous sur : worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

Les oreillettes Sleepbuds™ sont conçues pour masquer les bruits et les nuisances sonores pendant votre sommeil. Elles peuvent donc vous empêcher d'entendre d'autres sons, notamment des alarmes, des systèmes d'avertissement, des personnes et des animaux.

RÉGLAGE DU VOLUME APPROPRIÉ

Pour équilibrer les niveaux de masquage sonore et votre perception de l'environnement, réglez le volume en fonction de vos besoins. Le volume doit être suffisamment élevé pour masquer les bruits qui vous empêchent de dormir, mais doit vous permettre d'entendre les sons qui vous intéressent.

Dans l'application Bose Sleep, réglez le volume sur le niveau le plus faible, puis augmentez-le progressivement jusqu'à ce que vous atteigniez un niveau approprié. Plus le volume est faible, plus vous êtes susceptible d'entendre les sons qui vous intéressent.

CONSEILS POUR UNE MEILLEURE PERCEPTION DE L'ENVIRONNEMENT

Si vous dormez accompagné, vous pouvez compter sur cette personne pour qu'elle vous aide à rester conscient de votre environnement lorsque vous portez les oreillettes Sleepbuds™. Si vous dormez seul et souhaitez rester conscient de votre environnement lorsque vous portez les oreillettes Sleepbuds™, suivez nos conseils :

- Portez une seule oreillette Sleepbud™.
- Réglez le son de masquage de façon à ce qu'il cesse après un certain laps de temps plutôt que de le laisser toute la nuit. Vous pouvez pour cela configurer une minuterie pour votre son de masquage dans l'application Bose Sleep.

REMARQUE : ces conseils rendent les oreillettes Sleepbuds™ **moins efficaces**, mais vous permettent de rester pleinement conscient de votre environnement.

L'application Bose Sleep vous permet de configurer et de contrôler les oreillettes Sleepbuds™ à partir de votre périphérique mobile.

Grâce à cette application, vous pouvez sélectionner les sons de masquage, régler des alarmes de réveil et gérer les paramètres des oreillettes Sleepbuds™.

TÉLÉCHARGEMENT DE L'APPLICATION BOSE SLEEP

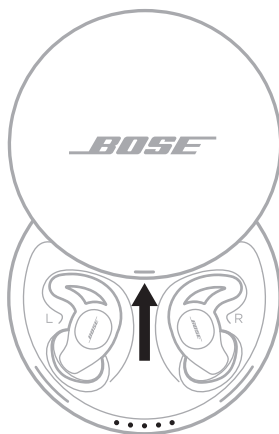
1. Sur votre appareil mobile, téléchargez l'application Bose Sleep sur app.Bose.com/Sleep ou via l'App Store.



2. Suivez les instructions de l'application.

OUVERTURE DE L'ÉTUI DE RECHARGE

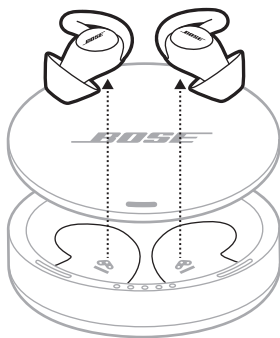
Placez le logo Bose face à vous, puis faites glisser le couvercle de l'étui de recharge dans le sens opposé pour l'ouvrir.



Les voyants situés sur le bord intérieur de l'étui s'allument pour indiquer le niveau de batterie, ainsi que l'état de charge de l'étui et des oreillettes Sleepbuds™ (reportez-vous à la page 24).

ACTIVATION

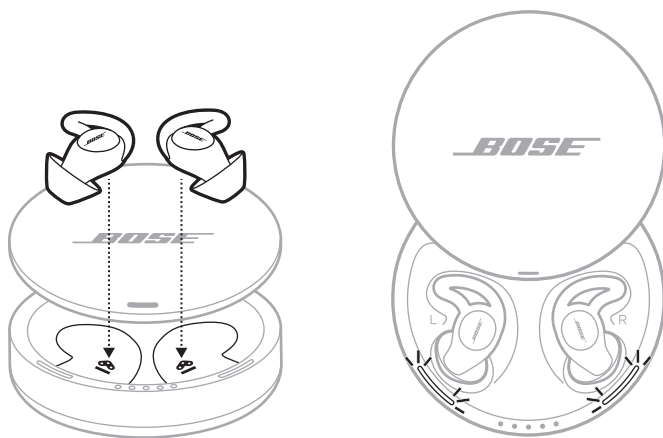
Retirez les oreillettes Sleepbuds™ de l'étui de recharge pour les mettre sous tension.



REMARQUE : nous vous recommandons vivement de charger les oreillettes Sleepbuds™ complètement avant de les utiliser pour la première fois. Pour en savoir plus sur le chargement des oreillettes Sleepbuds™, reportez-vous à la « Chargement des oreillettes Sleepbuds™ » à la page 19.

MISE HORS TENSION

Placez les oreillettes Sleepbuds™ dans l'étui de recharge pour les mettre hors tension.



Les voyants de charge des oreillettes Sleepbuds™ clignotent (reportez-vous à la page 23).

INSERTION DES OREILLETES SLEEPBUDS™

1. Insérez les oreillettes Sleepbuds™ de façon à placer les embouts délicatement dans l'ouverture des canaux auditifs.

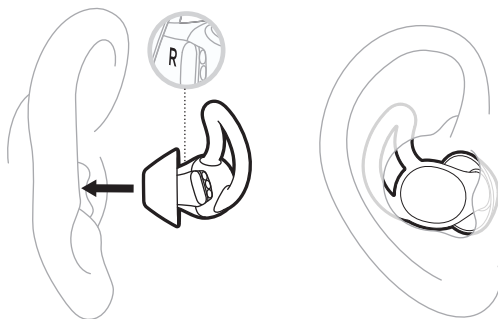
REMARQUE : chaque embout porte la lettre **L** (gauche) ou **R** (droit).



2. Faites légèrement pivoter les oreillettes Sleepbuds™ vers l'arrière jusqu'à ce que les embouts bouchent les canaux auditifs sans que vous ne ressentiez de gêne.

REMARQUE : une rotation en arrière trop importante des oreillettes Sleepbuds™ peut avoir une incidence sur la qualité du son.

3. Placez les ailettes des embouts sous les rebords des oreilles.
4. Vérifiez l'ajustement (consultez la page 16).



VÉRIFICATION DE L'AJUSTEMENT

Utilisez un miroir pour vous assurer que vous avez réussi à faire pivoter les oreillettes Sleepbuds™ vers l'arrière, que vous avez replié les ailettes des embouts et que vous avez utilisé la meilleure taille d'embout pour chaque oreille.

AJUSTEMENT VÉRIFICATIONS

Correct



Lorsque l'embout est correctement ajusté :

- L'embout repose délicatement à l'entrée du canal auditif et épouse sa forme. Votre voix et le bruit ambiant doivent vous paraître étouffés.
- L'ailette de l'embout est repliée sous le rebord de l'oreille.
- L'ailette de l'embout n'est pas écrasée.
- L'ailette de l'embout ne dépasse pas du rebord de l'oreille.

Trop grand



Lorsque l'embout est trop grand :

- L'ailette de l'embout est écrasée dans le canal auditif.
- L'ailette de l'embout n'est pas ajustée sous le rebord de l'oreille.
- L'ailette de l'embout dépasse du rebord de l'oreille.

Trop petit



Lorsque l'embout est trop petit :

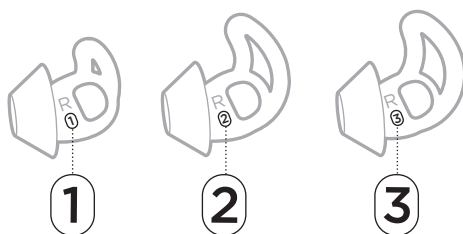
- L'ailette de l'embout s'enfonce trop profondément dans le canal auditif.
- L'ailette de l'embout n'atteint pas le rebord de l'oreille.
- L'embout est lâche dans l'oreille ou tombe lorsque vous bougez la tête.

Adaptations

Portez les oreillettes Sleepbuds™ pendant une période prolongée. Si vous commencez à ressentir une gêne ou une pression dans votre oreille, adaptez les embouts.

- Faites pivoter les oreillettes Sleepbuds™ vers l'arrière jusqu'à ce que les embouts bouchent les canaux auditifs.
- Vérifiez que le logo Bose est visible et qu'il est bien droit.
- Placez l'ailette de l'embout sous le rebord de l'oreille.
- Essayez d'utiliser un embout d'une autre taille.

IDENTIFICATION DE LA TAILLE D'EMBOUT



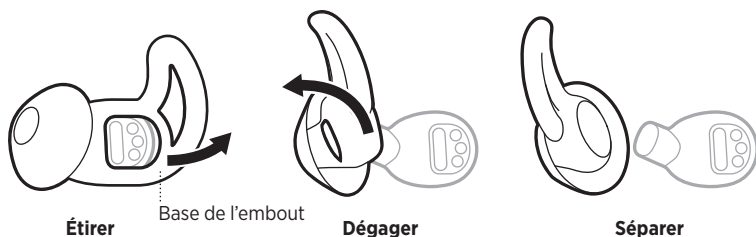
La taille est indiquée sur le côté de chaque embout : **1** (petit), **2** (moyen) ou **3** (grand).

Les oreillettes Sleepbuds™ sont livrées avec des embouts de taille 2 (moyens) déjà en place. Si la taille 2 vous semble trop lâche, essayez la taille 3 (grands). Si elle vous paraît trop juste, essayez la taille 1 (petits).

REMARQUE : il est possible que vous soyez obligé d'essayer les trois tailles ou que chaque oreille nécessite une taille différente.

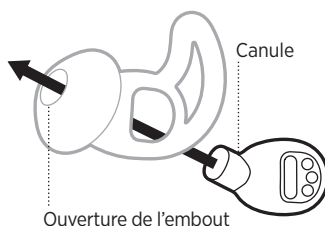
CHANGEMENT D'EMBOUTS

1. En tenant l'une des oreillettes Sleepbuds™, tirez délicatement l'embout fixé pour le dégager.

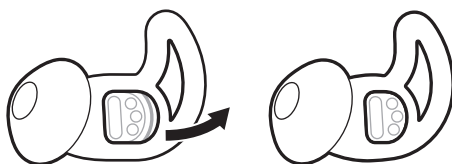


ATTENTION : pour éviter tout dommage, veillez à NE PAS tirer sur l'ailette de l'embout.

2. Essayez un embout d'une autre taille (consultez la page 17).
3. Alignez l'ouverture de l'embout avec la canule de l'oreillette Sleepbuds™ et faites glisser la canule dans l'ouverture de l'embout.



4. Tirez délicatement la base de l'embout autour de l'oreillette Sleepbuds™.

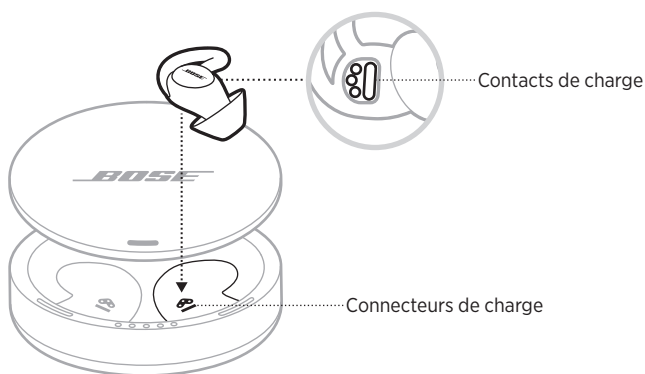


5. Insérez les oreillettes Sleepbuds™ dans vos oreilles (reportez-vous à la page 15).
6. Vérifiez l'ajustement (consultez la page 16).

CHARGE DES OREILLETES SLEEPBUDS™

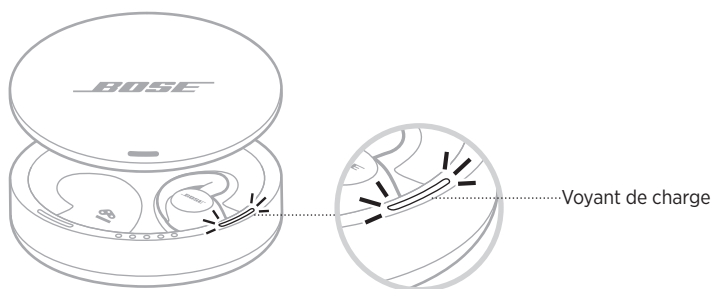
Nous vous recommandons vivement de charger les oreillettes Sleepbuds™ complètement avant de les utiliser pour la première fois.

1. Alignez les contacts de charge des oreillettes Sleepbuds™ sur les ergots de charge de l'étui.



2. Placez les oreillettes Sleepbuds™ dans le boîtier de manière à établir un contact magnétique.

Les voyants de charge des oreillettes Sleepbuds™ clignotent.



REMARQUE : si les voyants de charge ne clignotent pas lorsque vous placez les oreillettes Sleepbuds™ dans l'étui, il est possible que vous ne les ayez pas placés correctement ou que la batterie de l'étui soit déchargée. Replacez les oreillettes Sleepbuds™ dans l'étui, puis chargez ce dernier (reportez-vous à la page 21). Si le problème persiste, reportez-vous à la section « Les oreillettes Sleepbuds™ ne se chargent pas » à la page 30.

Temps de charge

Le temps de charge peut atteindre 6 heures pour une charge complète des oreillettes Sleepbuds™.

REMARQUE : lorsque les oreillettes Sleepbuds™ sont complètement chargées, elles offrent jusqu'à 10 heures d'autonomie.

VÉRIFICATION DU NIVEAU DE LA BATTERIE DES OREILLETES SLEEPBUDS™

Lors de l'utilisation des oreillettes Sleepbuds™

Dans l'application Bose Sleep, consultez le centre de l'écran d'accueil pour afficher le niveau de batterie actuel des oreillettes Sleepbuds™.

REMARQUE : si chacune des oreillettes Sleepbuds™ affiche un niveau différent, l'écran d'accueil indique le niveau le plus bas.

Lors de la charge des oreillettes Sleepbuds™

Lorsque vous placez des oreillettes Sleepbuds™ dans l'étui de recharge, les voyants de charge correspondants clignotent en fonction de l'état de charge (reportez-vous à la page 23).

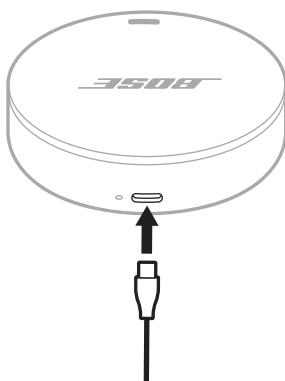
CHARGE DE L'ÉTUI

L'étui de recharge permet de ranger et de charger vos oreillettes Sleepbuds™ lorsque vous ne les utilisez pas.

REMARQUES :

- Dans la mesure du possible, laissez l'étui connecté à la prise secteur afin que vos oreillettes Sleepbuds™ soient toujours chargées. Vous pouvez également utiliser la batterie de l'étui pour charger les oreillettes Sleepbuds™ lorsque vous êtes en voyage.
- Avant de charger les oreillettes Sleepbuds™, vérifiez que la température ambiante est comprise entre 10° C (50° F) et 40° C (104° F).

1. Raccordez le petit connecteur du câble USB au connecteur USB-C® à l'arrière de l'étui.



2. Raccordez l'autre connecteur au bloc d'alimentation USB-A.
3. Branchez l'alimentation électrique sur une prise secteur.

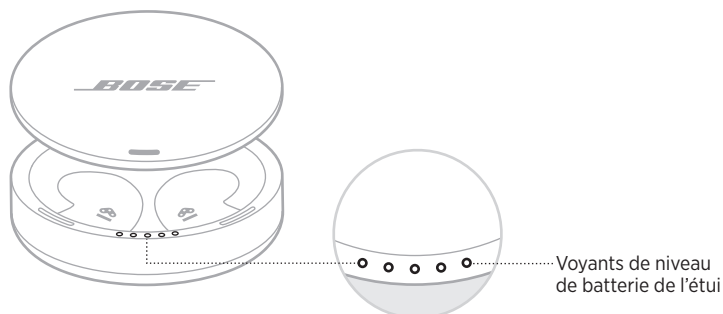
Temps de charge

Lorsque vous retirez les oreillettes Sleepbuds™ de l'étui de recharge, une charge complète de l'étui prend environ 3 heures. Lorsque les oreillettes Sleepbuds™ se trouvent dans l'étui, le temps de charge varie.

REMARQUE : lorsque l'étui est complètement chargé et fonctionne sous batterie, vous pouvez charger complètement les oreillettes Sleepbuds™ à 3 reprises. Une seule charge des oreillettes Sleepbuds™ offre jusqu'à 10 heures d'autonomie.

Vérification du niveau de la batterie de l'étui de recharge

Les voyants d'état de la batterie de l'étui de recharge se trouvent sous le couvercle et indiquent l'état de charge et le niveau de batterie de l'étui.



Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Voyants de niveau de batterie de l'étui de recharge » à la page 24.

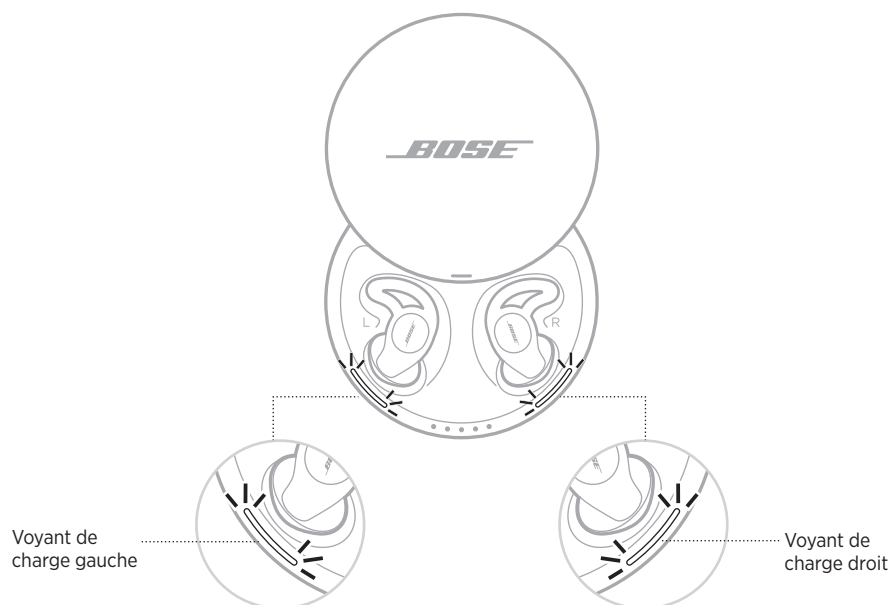
PROTECTION DE LA BATTERIE

La fonction de protection de la batterie conserve l'autonomie des oreillettes Sleepbuds™ pendant des périodes de stockage prolongées. Les oreillettes Sleepbuds™ passent en mode de protection de la batterie lorsque vous les laissez dans l'étui pendant une semaine.

Pour réactiver les oreillettes Sleepbuds™, branchez l'étui au secteur (reportez-vous à la page 21), puis retirez les oreillettes Sleepbuds™ de l'étui.

VOYANTS DE CHARGE DES OREILLETTES SLEEPBUDS™

Les voyants situés sur le bord intérieur de l'étui de recharge à côté des oreillettes Sleepbuds™ indiquent l'état de charge de celles-ci.

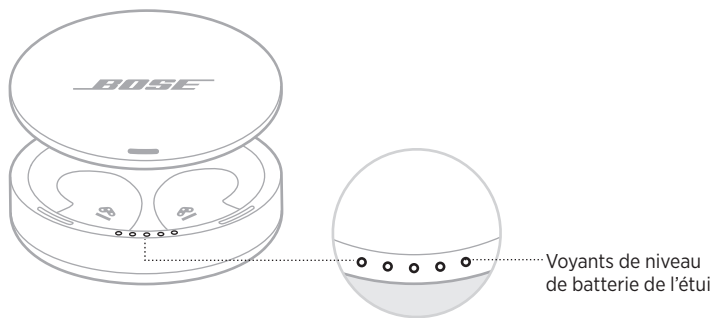


ACTIVITÉ DU VOYANT	ÉTAT DE CHARGE
Blanc clignotant	En cours de charge
Reste allumé en blanc	Charge complète

REMARQUE : si vous ne connectez pas l'étui au secteur, les voyants s'éteignent au bout de 2 minutes d'inactivité.

VOYANTS DE NIVEAU DE BATTERIE DE L'ÉTUI DE RECHARGE

Les cinq voyants de niveau de batterie situés sur le bord intérieur avant de l'étui indiquent le niveau de batterie et l'état de charge de l'étui.



ACTIVITÉ DU VOYANT	POURCENTAGE DE CHARGE
○ ● ● ● ●	0 % - 20 %
○ ○ ● ● ●	21 % - 40 %
○ ○ ○ ● ●	41 % - 60 %
○ ○ ○ ○ ●	61 % - 80 %
○ ○ ○ ○ ○	81 % - 100 %
⚡ ● ● ● ⚡	Erreur de charge (reportez-vous à la section « L'étui de recharge indique une erreur de charge » à la page 32)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ● ○	Mise à jour de l'étui. REMARQUE : les voyants de niveau de batterie s'allument en blanc, puis s'éteignent progressivement de gauche à droite. Cette séquence se répète jusqu'à la fin de la mise à jour.

La technologie sans fil *Bluetooth* Low Energy vous permet de contrôler les oreillettes Sleepbuds™ à l'aide de l'application Bose Sleep sur votre périphérique mobile. Avant de contrôler les oreillettes Sleepbuds™, vous devez télécharger l'application et connecter votre périphérique aux oreillettes Sleepbuds™.

CONNEXION DE VOTRE PÉRIPHÉRIQUE MOBILE

Téléchargez Bose Sleep et suivez les instructions de l'application.



DÉCONNEXION D'UN PÉRIPHÉRIQUE MOBILE

Utilisez l'application Bose Sleep pour déconnecter un périphérique.

CONSEIL : vous pouvez également désactiver la fonction *Bluetooth* sur votre périphérique pour vous déconnecter. La désactivation de la fonction *Bluetooth* sur votre périphérique déconnecte tous les autres périphériques.

RECONNEXION D'UN PÉRIPHÉRIQUE MOBILE

Lors de la mise sous tension des oreillettes Sleepbuds™, le périphérique connecté le plus récemment se reconnecte automatiquement aux oreillettes Sleepbuds™.

REMARQUE : le périphérique doit se trouver dans le champ de portée (6 pieds ou 2 m) et être activé.

ALERTES D'APPELS TÉLÉPHONIQUES

Les alertes d'appels téléphoniques vous indiquent les appels que vous recevez lorsque vous utilisez les oreillettes Sleepbuds™. Configurez les alertes d'appels téléphoniques à l'aide de l'application Bose Sleep.

REMARQUE : utilisez votre périphérique mobile pour répondre aux appels. Vous ne pouvez pas répondre aux appels téléphoniques avec les oreillettes Sleepbuds™.

MODE SANS TÉLÉPHONE

Activez le mode Sans téléphone dans l'application Bose Sleep pour utiliser les oreillettes Sleepbuds™ avec des fonctions limitées sans avoir à interagir avec l'application.

Vous pouvez activer ce mode dans les cas suivants :

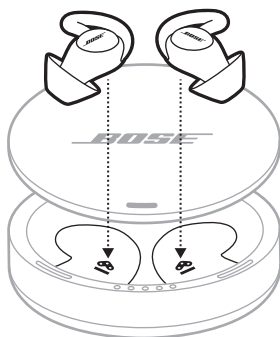
- Vous préférez dormir sans appareils électroniques à proximité
- Vous ne souhaitez pas définir d'alarme de réveil ni entendre de notifications

REMARQUE : si les oreillettes Sleepbuds™ sont déconnectées de votre appareil, elles ne peuvent pas activer d'alarmes ni recevoir de notifications lorsque le mode Sans téléphone est activé.

Lorsque vous activez le mode Sans téléphone, les oreillettes Sleepbuds™ commencent à diffuser un son de masquage dès que vous les retirez de l'étui de recharge. La diffusion du son continue pendant la durée définie ou jusqu'à ce que vous remettiez les oreillettes dans l'étui.

RANGEMENT DES OREILLETES SLEEPBUDS™

Rangez les oreillettes Sleepbuds™ dans l'étui de recharge.



Les voyants d'état des oreillettes Sleepbuds™ s'allument en fonction de leur niveau de charge (consultez la page 23).

NETTOYAGE DES OREILLETES SLEEPBUDS™ ET DE L'ÉTUI DE RECHARGE

Il peut être nécessaire de nettoyer les oreillettes Sleepbuds™ et leur boîtier de charge à intervalles réguliers.

COMPOSANT	PROCÉDURE DE NETTOYAGE
Embouts	Retirez délicatement les embouts des oreillettes Sleepbuds™ et lavez-les avec de l'eau additionnée d'un détergent doux. REMARQUE : veillez à bien les rincer et à les laisser sécher avant de les remettre en place sur les oreillettes Sleepbuds™.
Canules des oreillettes Sleepbuds™	Utilisez uniquement un coton-tige sec (ou un objet similaire) pour le nettoyage. N'insérez jamais d'instrument de nettoyage dans les canules.
Ergots de charge de l'étui de recharge et contacts de charge des oreillettes Sleepbuds™	Nettoyez les ergots et les contacts régulièrement à l'aide d'un coton-tige sec ou d'un objet similaire. ATTENTION : veillez à NE PAS nettoyer les ergots de charge en effectuant un mouvement de balayage, car vous risquez d'endommager les ergots de charge ou de favoriser l'humidité dans l'étui.
Étui de recharge	Utilisez uniquement un coton-tige sec (ou un objet similaire) pour le nettoyage.

PIÈCES DE RECHANGE

Vous pouvez commander des pièces de rechange en vous adressant au service client de Bose.

Rendez-vous sur : worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

GARANTIE LIMITÉE

Les oreillettes Sleepbuds™ sont couvertes par une garantie limitée. Consultez notre site Web à l'adresse global.Bose.com/warranty pour en savoir plus sur la garantie limitée.

Pour enregistrer votre produit, accédez à la page global.Bose.com/register. En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.

RÉINITIALISATION DE L'ÉTUI DE RECHARGE

La réinitialisation du boîtier de charge met le boîtier hors tension, puis de nouveau sous tension afin que vous puissiez résoudre les erreurs de charge.

Pour réinitialiser l'étui de recharge, insérez un trombone fin dans l'orifice à l'arrière de l'étui, près du connecteur USB-C, puis appuyez jusqu'à ce que vous ressentiez un déclic.



METTRE À JOUR LES OREILLETES SLEEPBUDS™

Les oreillettes Sleepbuds™ et l'étui de recharge se mettent à jour lorsqu'ils sont connectés à l'application Bose Sleep. Suivez les instructions de l'application.

ESSAYEZ TOUT D'ABORD LES SOLUTIONS SUIVANTES

Si vous avez des problèmes avec les oreillettes Sleepbuds™, essayez les solutions suivantes :

- Placez les oreillettes Sleepbuds™ dans l'étui de recharge (reportez-vous à la page 14).
- Fermez et ouvrez l'étui de recharge, puis vérifiez l'état de l'étui de recharge et des oreillettes Sleepbuds™ (reportez-vous à la page 23).
- Chargez l'étui (reportez-vous à la page 21) et les oreillettes Sleepbuds™ (reportez-vous à la page 19).
- Rapprochez le périphérique mobile des oreillettes Sleepbuds™ (portée maximale de 2 m) et éloignez-le des éventuelles sources d'interférences ou des obstructions.
- Vérifiez que votre périphérique prend en charge *Bluetooth* Low Energy (également appelé *Bluetooth* Smart). Tous les périphériques qui sont compatibles avec iOS 10 et les versions ultérieures, et la plupart des périphériques qui sont compatibles avec Android 5.0 et les versions ultérieures, prennent en charge *Bluetooth* Low Energy.
- Accédez à l'application Bose Sleep pour vous assurer que le logiciel des oreillettes Sleepbuds™ est à jour.
- Vérifiez que vous utilisez l'application Bose Sleep et pas une autre application pour contrôler les oreillettes Sleepbuds™ (reportez-vous à la page 12). Les oreillettes Sleepbuds™ ne fonctionnent avec aucune autre application Bose.
- Essayez de connecter un autre périphérique (reportez-vous à la page 25).

AUTRES SOLUTIONS

Si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, consultez le tableau ci-dessous pour identifier les symptômes et trouver des solutions aux problèmes courants. Si vous ne parvenez toujours pas à résoudre le problème, contactez le service client de Bose.

Rendez-vous sur worldwide.Bose.com/contact

SYMPTÔME	SOLUTION
Absence d'alimentation	Il est possible que les piles des oreillettes Sleepbuds™ soient en mode de protection de la batterie (reportez-vous à la page 22) ou déchargées. Mettez l'étui de recharge sous tension (reportez-vous à la page 21), puis chargez les oreillettes Sleepbuds™ (reportez-vous à la page 19).

SYMPTÔME	SOLUTION
L'étui de recharge ne se charge pas	Vérifiez que le câble USB est correctement connecté aux deux extrémités. Raccordez le câble USB à un autre bloc d'alimentation USB. Utilisez un autre câble USB. Branchez-le sur une autre prise secteur. Consultez les voyants de batterie de l'étui de recharge pour vérifier qu'aucune erreur de charge n'est survenue (reportez-vous à la page 24). Si les oreillettes Sleepbuds™ ont été exposées à des températures extrêmes et que tous les voyants d'état clignotent, laissez les oreillettes Sleepbuds™ revenir à température ambiante. Rechargez-les. Réinitialisez l'étui de recharge (reportez-vous à la page 28).
Impossible de connecter les oreillettes Sleepbuds™ au périphérique mobile	Sur votre périphérique • Désactivez, puis activez la fonction <i>Bluetooth</i>. • Déconnectez le périphérique des oreillettes Sleepbuds™ (reportez-vous à la page 25). Reconnectez (consultez la page 25). Mettez l'étui de recharge sous tension (reportez-vous à la page 21), puis retirez les oreillettes Sleepbuds™ de l'étui. Placez les oreillettes Sleepbuds™ dans l'étui de recharge et vérifiez leurs voyants de charge (reportez-vous à la page 23). Chargement des oreillettes Sleepbuds™. Redémarrez votre périphérique. Recommencez la connexion (consultez la page 25). Connectez un autre périphérique (reportez-vous à la page 25). Rendez-vous sur worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2 pour accéder à des didacticiels. Réinitialisez l'étui de recharge (reportez-vous à la page 28).
Les oreillettes Sleepbuds™ ne se chargent pas	Assurez-vous que les oreillettes Sleepbuds™ sont correctement placées dans l'étui de recharge (reportez-vous à la page 27). Consultez les voyants de batterie de l'étui de recharge pour vous assurer que l'étui n'est pas déchargé (reportez-vous à la page 24). Vérifiez que les contacts de charge de chaque oreillette Sleepbuds™ sont visibles depuis l'arrière de chaque embout (reportez-vous à la page 19). Vérifiez que les contacts de charge sur les oreillettes Sleepbuds™ ou que les ergots de charge de l'étui ne sont pas recouverts de cire ou de débris. Si les oreillettes Sleepbuds™ ont été exposées à des températures extrêmes et que tous les voyants d'état clignotent, laissez les oreillettes Sleepbuds™ revenir à température ambiante. Rechargez-les. Réinitialisez l'étui de recharge (reportez-vous à la page 28).

SYMPTÔME	SOLUTION
Les oreillettes Sleepbuds™ ne sont pas confortables	Assurez-vous que les oreillettes Sleepbuds™ sont correctement insérées dans les oreilles. N'oubliez pas de faire pivoter les oreillettes Sleepbuds™ vers l'arrière et d'appuyer sur les ailettes des embouts pour les placer sous les rebords des oreilles (reportez-vous à la page 16). Vérifiez que vous utilisez la bonne taille d'embout pour chaque oreillette Sleepbuds™ (reportez-vous à la page 17). Il est possible que chaque oreille nécessite une taille différente. Insérez les oreillettes Sleepbuds™ en douceur dans les oreilles. L'embout doit être inséré suffisamment profondément dans l'oreille pour créer un joint étanche, mais pas au point de créer une gêne (reportez-vous à la page 16). Vérifiez que les oreillettes Sleepbuds™ sont correctement orientées dans les embouts. Le logo Bose sur les oreillettes Sleepbuds™ doit être visible, côté droit vers le haut, et les deux contacts de charge doivent être visibles à l'arrière des embouts. Il est possible que vous ayez besoin d'un temps d'adaptation pour porter correctement les oreillettes Sleepbuds™. Si elles ne sont toujours pas confortables après quelques jours, contactez le service client de Bose à l'adresse worldwide.Bose.com/contact
Absence de son	Dans l'application Bose Sleep, augmentez le volume du son de masquage actuellement défini. Placez les oreillettes Sleepbuds™ dans l'étui de recharge et vérifiez leurs voyants de charge (reportez-vous à la page 23). Chargez complètement les oreillettes Sleepbuds™. Nettoyez les embouts et les oreillettes Sleepbuds™ afin de retirer l'accumulation de saleté et de cire (reportez-vous à la page 27). Assurez-vous que les oreillettes Sleepbuds™ sont correctement insérées dans les oreilles. N'oubliez pas de faire pivoter les oreillettes Sleepbuds™ vers l'arrière et d'appuyer sur les ailettes des embouts pour les placer sous les rebords des oreilles (reportez-vous à la page 16). Connectez un autre périphérique (reportez-vous à la page 25).
Son de qualité médiocre	Assurez-vous que les oreillettes Sleepbuds™ créent un joint étanche dans les oreilles afin de bloquer le bruit. Essayez de parler fort. Votre voix doit vous paraître étouffée. Secouez la tête. Les oreillettes Sleepbuds™ ne doivent pas tomber. Réglez le volume dans l'application Bose Sleep. Assurez-vous que les oreillettes Sleepbuds™ sont correctement insérées dans les oreilles. N'oubliez pas de faire pivoter les oreillettes Sleepbuds™ vers l'arrière et d'appuyer sur les ailettes des embouts pour les placer sous les rebords des oreilles (reportez-vous à la page 16). Vérifiez que vous utilisez la bonne taille d'embout pour chaque oreillette Sleepbuds™ (reportez-vous à la page 17). Il est possible que chaque oreille nécessite une taille différente. Vérifiez que les oreillettes Sleepbuds™ sont correctement orientées dans les embouts. Le logo Bose sur les oreillettes Sleepbuds™ doit être visible, côté droit vers le haut, et les deux contacts de charge doivent être visibles à l'arrière des embouts. Nettoyez les embouts et les oreillettes Sleepbuds™ afin de retirer l'accumulation de saleté et de cire (reportez-vous à la page 27). Essayez d'utiliser un autre son de masquage. Certains sons sont conçus pour masquer plus efficacement le bruit, et ils peuvent sonner différemment de ce à quoi vous êtes habitué.

SYMPTÔME	SOLUTION
Les oreillettes Sleepbuds™ ne tiennent pas dans les oreilles	Assurez-vous que les oreillettes Sleepbuds™ sont correctement insérées dans les oreilles. Essayez de parler fort. Votre voix doit vous paraître étouffée. Secouez la tête. Les oreillettes Sleepbuds™ ne doivent pas tomber. Assurez-vous que les oreillettes Sleepbuds™ sont correctement insérées dans les oreilles. N'oubliez pas de faire pivoter les oreillettes Sleepbuds™ vers l'arrière et d'appuyer sur les ailettes des embouts pour les placer sous les rebords des oreilles (reportez-vous à la page 16). Vérifiez que vous utilisez la bonne taille d'embout pour chaque oreillette Sleepbuds™ (reportez-vous à la page 17). Il est possible que chaque oreille nécessite une taille différente.
Les oreillettes Sleepbuds™ ne masquent pas efficacement le bruit	Assurez-vous que les oreillettes Sleepbuds™ créent un joint étanche dans les oreilles afin de bloquer le bruit. Essayez de parler fort. Votre voix doit vous paraître étouffée. Secouez la tête. Les oreillettes Sleepbuds™ ne doivent pas tomber. Assurez-vous que les oreillettes Sleepbuds™ sont correctement insérées dans les oreilles. N'oubliez pas de faire pivoter les oreillettes Sleepbuds™ vers l'arrière et d'appuyer sur les ailettes des embouts pour les placer sous les rebords des oreilles (reportez-vous à la page 16). Vérifiez que vous utilisez la bonne taille d'embout pour chaque oreillette Sleepbuds™ (reportez-vous à la page 17). Il est possible que chaque oreille nécessite une taille différente. Dans l'application Bose Sleep, augmentez le volume du son de masquage actuellement défini. Pour être efficace, le son de masquage doit être légèrement plus fort que le son ambiant. Essayez d'utiliser un autre son de masquage. Aucun son n'est efficace dans tous les environnements, et il peut donc être judicieux d'essayer un autre son qui pourrait être plus efficace dans votre situation. Ajoutez de nouveaux sons de masquage à l'aide de la bibliothèque de sons. Sur l'écran d'accueil de l'application Bose Sleep, appuyez sur la bannière inférieure, puis sur Bibliothèques de son.
Les embouts ne tiennent pas	Fixez correctement les embouts aux oreillettes Sleepbuds™ (reportez-vous à la page 18). Vérifiez que les oreillettes Sleepbuds™ sont correctement orientées dans les embouts. Le logo Bose sur les oreillettes Sleepbuds™ doit être visible, côté droit vers le haut, et les deux contacts de charge doivent être visibles à l'arrière des embouts.
L'étui de recharge indique une erreur de charge	Retirez les oreillettes Sleepbuds™ de l'étui de recharge, puis replacez-les de nouveau dans l'étui. Réinitialisez l'étui de recharge (reportez-vous à la page 28). Si le problème persiste, contactez le service client de Bose à l'adresse worldwide.Bose.com/contact

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza, la tutela delle persone e l'uso del prodotto.

CE Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/UE e di tutte le altre direttive UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

**UK
CA** Il presente prodotto è conforme a tutte le normative sulla compatibilità elettromagnetica del 2016 e a tutte le altre normative del Regno Unito applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali delle normative sulle apparecchiature radio del 2017 e a tutte le altre normative del Regno Unito applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

Importanti istruzioni di sicurezza

1. Per evitare l'ingestione accidentale, tenere gli Sleepbuds™ lontano dalla portata di bambini e animali domestici. Gli Sleepbuds™ contengono una batteria all'idruro metallico di nichel (NiMH) che potrebbe risultare pericolosa se ingerita. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico. Quando non sono utilizzati, conservare gli Sleepbuds™ nella custodia di carica con il coperchio di carica chiuso, lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
2. NON consentire a bambini di usare gli Sleepbuds™.
3. Pulire gli Sleepbuds™ e la custodia di carica solo con un panno asciutto. Per ulteriori istruzioni sulle operazioni di pulizia, vedere pagina 27.
4. Utilizzare solo attacchi/accessori specificati dal produttore.

AVVISI/AVVERTENZE

- Quando si usa questo prodotto, attenersi sempre alle precauzioni di base, comprese le seguenti:
 - Leggere tutte le istruzioni prima di usare la custodia di carica.
 - Per ridurre il rischio di lesioni, vigilare sempre attentamente quando la custodia di carica viene utilizzata vicino a dei bambini.
 - Non esporre la custodia di carica ad acqua, pioggia, liquidi o neve.
 - Non alimentare la custodia di carica con una potenza maggiore di quella specificata. Una sovracorrente potrebbe determinare il rischio di incendio o lesioni personali.
 - Non usare la custodia di carica se presenta danni o è stata modificata. Batterie danneggiate o modificate possono funzionare in modo anomalo e imprevedibile e determinare il rischio di incendio, esplosione o lesioni.
 - Non disassemblare la custodia di carica. Per qualunque intervento tecnico o di riparazione, rivolgersi sempre a un tecnico specializzato. Un riassettaggio non corretto potrebbe determinare il rischio di incendio o lesioni personali.
 - Non aprire o schiacciare la custodia di carica e non esporla a fiamme o temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 100 °C può causare un'esplosione.
 - Eventuali interventi di manutenzione devono essere effettuati esclusivamente da personale qualificato e utilizzando parti sostitutive identiche a quelle originali. In questo modo si potrà mantenere inalterata la sicurezza del prodotto.
- Gli Sleepbuds™ sono progettati per escludere i suoni esterni. NON usare gli Sleepbuds™ in un modo tale da interferire con i suoni che è necessario poter sentire per la sicurezza propria e delle altre persone.
- Utilizzare questo prodotto esclusivamente con un alimentatore approvato da un ente per la sicurezza che rispetta i requisiti normativi locali (ad esempio, UL, CSA, VDE, CCC).
- Se si percepisce un aumento di temperatura o si riscontra una perdita di audio, rimuovere immediatamente gli Sleepbuds™.
- NON immergere in acqua gli Sleepbuds™. NON esporre gli Sleepbuds™ ad acqua in movimento (ad esempio il getto di un rubinetto). NON indossare gli Sleepbuds™ quando si fa la doccia o il bagno o si è impegnati in sport acquatici quali nuoto, sci d'acqua, surf, ecc.



Contiene parti di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per i bambini.



Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.

- NON esporre il prodotto a gocce o schizzi e non porre oggetti colmi di liquidi, quali vasi, sopra o accanto al prodotto.
- Tenere il prodotto lontano dal fuoco e da fonti di calore. NON collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio candele accese) sul prodotto o nelle sue vicinanze.
- NON apportare alterazioni non autorizzate al prodotto.
- Se la batteria dovesse perdere, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, richiedere assistenza medica.
- Non esporre prodotti contenenti batterie a un calore eccessivo (ad esempio luce diretta del sole, fuoco o simili).

NOTA: questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), si dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto a quella a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC e agli standard ISSED (Innovation, Science and Economic Development) Canada RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo apparecchio rispetta i limiti previsti dalle norme FCC e ISSED Canada per la popolazione in generale in merito alle radiazioni in radiofrequenza. Il trasmettitore non deve essere collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

Auricolare destro; ID FCC: A94432893R

Auricolare sinistro; ID FCC: A94432893L

Auricolare destro; ID IC: 3232A-432893R

Auricolare sinistro; ID IC: 3232A-432893L

Modello custodia: 432893

Modello auricolare destro: 432893R

Modello auricolare sinistro: 432893L

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Per l'Europa:

Bande di frequenza di funzionamento: 2400-2483,5 MHz.

Potenza in uscita massima inferiore a 20 dBm EIRP.

Poiché la potenza di trasmissione massima è inferiore ai limiti previsti dalle normative, i test SAR non sono necessari in base ai regolamenti applicabili.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclaggio. Uno smaltimento e un riciclaggio corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.

Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza

Articolo XII

Ai sensi della "Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza", senza autorizzazione concessa dalla NCC, non si autorizza nessuna società, impresa o utente a cambiare frequenza, incrementare la potenza di trasmissione o alterare le caratteristiche originali nonché le prestazioni di un dispositivo a radiofrequenza a bassa potenza.

Articolo XIV

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza non devono interferire in alcun modo con la sicurezza aerea o le comunicazioni legali; qualora si riscontrasse una situazione di questo genere, l'utente dovrà eliminare immediatamente qualsiasi interferenza. Per "comunicazioni legali" si intendono le comunicazioni radio operate in conformità con il Telecommunications Act (Legge sulle telecomunicazioni degli Stati Uniti).

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza devono essere suscettibili di interferenze provenienti da comunicazioni legali o dispositivi irradianti onde radio ISM.

NON tentare di rimuovere dal prodotto la batteria ricaricabile all'idruro metallico di nichel (NiMH). Per la rimozione, contattare il rivenditore Bose di zona o un professionista qualificato.



廢電池請回收

Le batterie usate devono essere smaltite correttamente, attenendosi alle normative locali. Non bruciarle.



Tabella delle limitazioni delle sostanze pericolose (Cina)

Nome e contenuto delle sostanze o degli elementi tossici o pericolosi						
	Sostanze ed elementi tossici o pericolosi					
Nome parte	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (CR(VI))	Bifenile polibromurato (PBB)	Difeniletere polibromurato (PBDE)
Circuiti stampati	X	O	O	O	O	O
Parti di metallo	X	O	O	O	O	O
Parti di plastica	O	O	O	O	O	O
Diffusori	X	O	O	O	O	O
Cavi	X	O	O	O	O	O
Questa tabella è stata messa a punto in accordo a quanto previsto dallo standard SJ/T 11364. O: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei della parte è inferiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572. X: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei della parte è superiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572.						

Tabella delle limitazioni delle sostanze pericolose (Taiwan)

Nome dispositivo: Bose Sleepbuds™ II Charging Case, designazione del tipo: 432893						
Sostanze soggette a restrizioni e relativi simboli chimici						
Unità	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (Cr+6)	Bifenili polibromurati (PBB)	Difenileteri polibromurati (PBDE)
Circuiti stampati	-	o	o	o	o	o
Parti di metallo	-	o	o	o	o	o
Parti di plastica	o	o	o	o	o	o
Diffusori	-	o	o	o	o	o
Cavi	-	o	o	o	o	o
Nota 1: “o” indica che il contenuto percentuale delle sostanze soggette a restrizioni non supera il valore di presenza della percentuale di riferimento.						
Nota 2: il trattino “-” indica che la sostanza soggetta a restrizioni corrisponde all'esenzione.						

Data di produzione: l'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio, “1” indica 2011 o 2021.

Importatore per la Cina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importatore per l'UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Paesi Bassi

Importatore per Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Numero di telefono: +886-2-2514 7676

Importatore per il Messico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numero di telefono: +5255 (5202) 3545

Importatore per il Regno Unito: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Regno Unito

Potenza in uscita: 2 V, 10 mA x 2

Assorbimento in entrata: 5 V $\pm$ 150 mA

Intervallo di temperatura di carica: 5 °C – 40 °C

Intervallo di temperatura di scaricamento: 5 °C – 45 °C

L'ID CMIIT si trova sotto il coperchio della custodia di carica.

L'**Informativa sulla privacy Bose** è disponibile alla pagina worldwide.bose.com/privacypolicy

Compilare e conservare le seguenti informazioni

I numeri di serie e di modello sono riportati sotto il coperchio della custodia di carica.

Numero di serie: _____

Numero di modello: 432893

È consigliabile conservare lo scontrino fiscale insieme al manuale di istruzioni. Prima di procedere, è consigliabile registrare il prodotto Bose. La registrazione può essere eseguita facilmente sul sito global.bose.com/register

Informazioni sulla sicurezza

Questo prodotto è in grado di ricevere aggiornamenti di sicurezza da Bose quando è connesso all'app Bose Sleep. Per ricevere gli aggiornamenti di sicurezza tramite l'applicazione mobile, è necessario completare il processo di configurazione del prodotto nell'app Bose Sleep.

Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Il marchio in lettere e i loghi *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso da parte di Bose Corporation è soggetto a licenza.

Android e Google Play sono marchi di Google LLC.

USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.

Bose, Bose Sleep e Sleepbuds sono marchi commerciali di Bose Corporation.

Sede principale di Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

NELLA CONFEZIONE

Contenuto	10
-----------------	----

CONSAPEVOLEZZA DELL'AMBIENTE CIRCOSTANTE

Impostare un volume appropriato	11
Suggerimenti per il mantenimento della consapevolezza ambientale	11

APP BOSE SLEEP

Scaricare l'app Bose Sleep	12
----------------------------------	----

ACCENSIONE

Aprire la custodia di carica	13
Accensione	14
Spegnimento	14

COME INDOSSARE I FRAMES

Inserire gli Sleepbuds™	15
Verificare la posizione	16
Aggiustare la posizione	17
Scegliere la misura del puntale	17
Sostituire i puntali	18

BATTERIA

Caricare gli Sleepbuds™	19
Tempo di carica	20
Verificare il livello della batteria degli Sleepbuds™	20
Durante l'uso	20
Durante la carica	20
Caricare la custodia	21
Tempo di carica	21
Verificare il livello di carica della custodia	22
Protezione della batteria	22

STATO DEGLI SLEEPBUDS™ E DELLA CUSTODIA DI CARICA

Indicatori di carica degli Sleepbuds™	23
Indicatori della batteria della custodia di carica.....	24

CONNESSIONI *BLUETOOTH*®

Connettere il dispositivo mobile	25
Disconnettere un dispositivo mobile.....	25
Riconnettere un dispositivo mobile.....	25

FUNZIONI AVANZATE

Avvisi di telefonata.....	26
Modalità Phone-Free	26

CURA E MANUTENZIONE

Custodire gli Sleepbuds™	27
Pulire gli Sleepbuds™ e la custodia di carica	27
Ricambi	28
Garanzia limitata	28
Ripristinare la custodia di carica.....	28
Aggiornare gli Sleepbuds™	28

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Provare prima queste soluzioni	29
Altre soluzioni	29

CONTENUTO

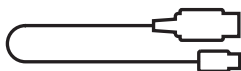
Verificare che i seguenti componenti siano inclusi:



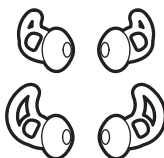
Bose Sleepbuds™ II



Custodia di carica



Cavo da USB Type-C® a USB-A



Puntali (misura 1 e 3)

Nota: i puntali della misura 2 sono pre-montati sugli Sleepbuds™. Per istruzioni su come distinguere le misure dei puntali, vedere "Scegliere la misura del puntale" a pagina 17.

NOTA: se il prodotto presenta parti danneggiate, non utilizzarlo. Contattare il rivenditore autorizzato Bose locale o il centro di assistenza tecnica Bose.

Visitare: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

Gli Sleepbuds™ sono pensati per mascherare rumori e suoni di disturbo durante il sonno. Per questo motivo, possono compromettere la capacità di udire altri suoni, come sveglie, impianti di allarme, persone o animali domestici.

IMPOSTARE UN VOLUME APPROPRIATO

Per bilanciare il mascheramento del rumore e la percezione dell'ambiente circostante, impostare un livello di volume appropriato alle proprie esigenze. Il volume dovrebbe essere sufficientemente alto da mascherare i rumori che disturbano il sonno, ma non così alto da non lasciare percepire i suoni che si desidera udire.

Nell'app Bose Sleep, impostare il volume sul livello minimo, quindi aumentarlo gradualmente fino a raggiungere il livello appropriato. Più basso è il volume, maggiori sono le probabilità di percepire i suoni che si desidera udire.

SUGGERIMENTI PER IL MANTENIMENTO DELLA CONSAPEVOLEZZA AMBIENTALE

Se si dorme con un partner, chiedere aiuto al partner per mantenere la consapevolezza dell'ambiente circostante mentre si indossano gli Sleepbuds™. Se si dorme da soli e si vuole essere certi di riuscire a percepire i suoni circostanti mentre si indossano gli Sleepbuds™, ecco alcuni suggerimenti.

- Indossare uno solo dei due Sleepbuds™.
- Impostare il suono di mascheramento in modo che si disattivi dopo un determinato periodo di tempo, anziché restare in riproduzione per tutta la notte. Per farlo, impostare un timer per il suono di mascheramento nell'app Bose Sleep.

NOTA: i seguenti suggerimenti rendono gli Sleepbuds™ **meno efficaci** nel mascherare i rumori, ma incrementano la consapevolezza ambientale da parte di chi li indossa.

L'app Bose Sleep permette di configurare e controllare gli Sleepbuds™ da un dispositivo mobile.

Utilizzando l'app è possibile selezionare i suoni di mascheramento, impostare le sveglie e gestire le impostazioni degli Sleepbuds™.

SCARICARE L'APP BOSE SLEEP

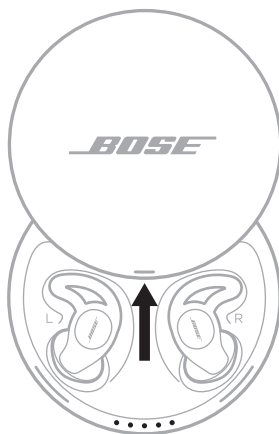
1. Sul dispositivo mobile, scaricare l'app Bose Sleep da app.Bose.com/Sleep o dall'app store del dispositivo.



2. Seguire le istruzioni dell'app.

APRIRE LA CUSTODIA DI CARICA

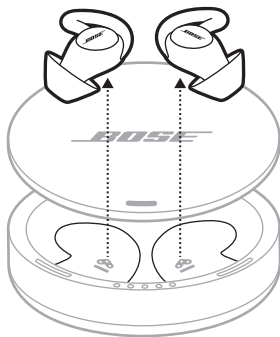
Con il logo Bose rivolto verso di sé, fare scorrere il coperchio della custodia di carica per aprirla.



Gli indicatori luminosi sul bordo interno della custodia lampeggiano per segnalare il livello corrente della batteria e lo stato di carica della custodia e degli Sleepbuds™ (vedere pagina 24).

ACCENSIONE

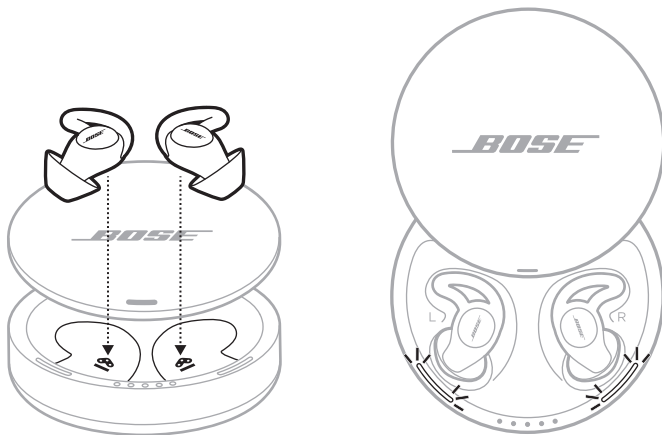
Estrarre gli Sleepbuds™ dalla custodia di carica per accenderli.



NOTA: si consiglia vivamente di caricare completamente gli Sleepbuds™ prima di utilizzarli per la prima volta. Per maggiori informazioni sulla carica degli Sleepbuds™, vedere “Caricare gli Sleepbuds™” a pagina 19.

SPEGNIMENTO

Riporre gli Sleepbuds™ nella custodia di carica per spegnerli.

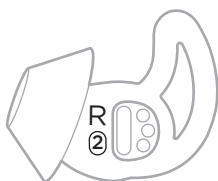


Gli indicatori di carica degli Sleepbuds™ lampeggiano (vedere pagina 23).

INSERIRE GLI SLEEPBUDS™

1. Inserire gli Sleepbuds™ in modo da appoggiare leggermente i puntali all'ingresso del canale uditivo.

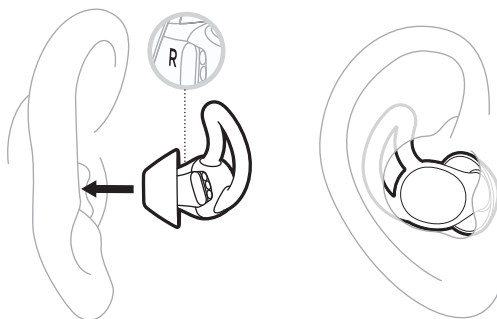
NOTA: ogni puntale è contrassegnato con l'indicazione del lato, **L** (left, sinistro) o **R** (right, destro).



2. Ruotare leggermente gli Sleepbuds™ all'indietro finché il puntale non aderisce comodamente al canale uditivo.

NOTA: non applicare una rotazione eccessiva agli Sleepbuds™ per non pregiudicare il comfort e la qualità del suono.

3. Fissare l'archetto del puntale all'interno dell'incavo dell'orecchio.
4. Verificare che l'auricolare sia saldo (vedere pagina 16).

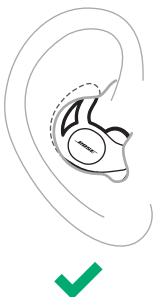


VERIFICARE LA POSIZIONE

Usare uno specchio per controllare di aver ruotato correttamente gli Sleepbuds™ all'indietro e appoggiato l'archetto del puntale all'incavo dell'orecchio, e che la misura del puntale sia quella giusta per ciascun orecchio.

MISURA	COSA CONTROLLARE
Misura giusta	Quando il puntale è della misura giusta: • È leggermente appoggiato all'apertura del canale uditivo, al quale aderisce. La propria voce e il rumore di fondo risultano smorzati. • L'archetto del puntale è inserito all'interno dell'incavo dell'orecchio. • L'archetto del puntale non preme troppo contro l'incavo dell'orecchio. • L'archetto del puntale non sporge dall'orecchio.
Troppo grande	Quando il puntale è troppo grande: • Il puntale dà la sensazione di premere contro il canale uditivo. • L'archetto del puntale non entra nell'incavo dell'orecchio. • L'archetto del puntale sporge dall'orecchio.
Troppo piccolo	Quando il puntale è troppo piccolo: • Il puntale dà la sensazione di essere spinto troppo a fondo nel canale uditivo. • L'archetto del puntale non aderisce all'incavo dell'orecchio. • Il puntale non è saldo nell'orecchio e tende a cadere quando si sposta la testa.

Misura giusta



Quando il puntale è della misura giusta:

- È leggermente appoggiato all'apertura del canale uditivo, al quale aderisce. La propria voce e il rumore di fondo risultano smorzati.
- L'archetto del puntale è inserito all'interno dell'incavo dell'orecchio.
- L'archetto del puntale non preme troppo contro l'incavo dell'orecchio.
- L'archetto del puntale non sporge dall'orecchio.

Troppo grande



Quando il puntale è troppo grande:

- Il puntale dà la sensazione di premere contro il canale uditivo.
- L'archetto del puntale non entra nell'incavo dell'orecchio.
- L'archetto del puntale sporge dall'orecchio.

Troppo piccolo



Quando il puntale è troppo piccolo:

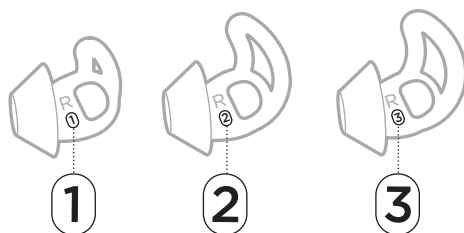
- Il puntale dà la sensazione di essere spinto troppo a fondo nel canale uditivo.
- L'archetto del puntale non aderisce all'incavo dell'orecchio.
- Il puntale non è saldo nell'orecchio e tende a cadere quando si sposta la testa.

Aggiustare la posizione

Indossare gli Sleepbuds™ per un periodo di tempo prolungato. Se si inizia ad avvertire una sensazione di disagio o di pressione nell'orecchio, apportare qualche modifica.

- Ruotare gli Sleepbuds™ all'indietro per farli aderire meglio al canale uditivo.
- Assicurarsi che il logo Bose sia visibile e orientato correttamente.
- Inserire l'archetto del puntale nell'incavo dell'orecchio.
- Provare un puntale di un'altra misura.

SCEGLIERE LA MISURA DEL PUNTALE



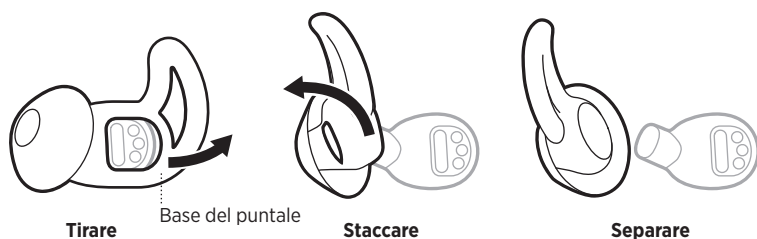
La misura è indicata sul lato di ciascun puntale: **1** (piccola), **2** (media) o **3** (grande).

I puntali della misura 2 (media) sono pre-montati sugli Sleepbuds™. Se con la misura 2 si ha la sensazione che gli auricolari non siano saldi, provare la misura 3 (grande). Se invece sembrano troppo stretti, provare la misura 1 (piccola).

NOTA: potrebbe essere necessario provare tutte e tre le misure oppure usare una misura diversa per ogni orecchio.

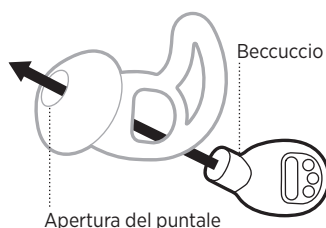
SOSTITUIRE I PUNTALI

1. Tenendo uno degli Sleepbuds™, tirare con cura la base del puntale e staccare il puntale.



ATTENZIONE: per evitare di strapparlo, NON tirare il puntale tenendolo per l'archetto.

2. Scegliere una misura di puntale diversa (vedere pagina 17).
3. Allineare l'apertura del puntale con il beccuccio degli Sleepbuds™ e fare scivolare quest'ultimo nell'apertura del puntale.



4. Allargare leggermente la base del puntale intorno agli Sleepbuds™.

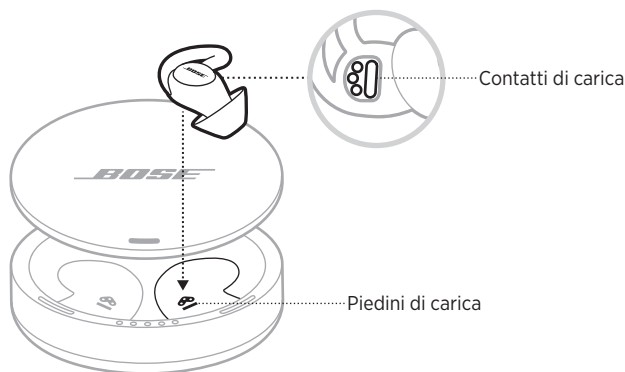


5. Inserire gli Sleepbuds™ nelle orecchie (vedere pagina 15).
6. Verificare che l'auricolare sia saldo (vedere pagina 16).

CARICARE GLI SLEEPBUDS™

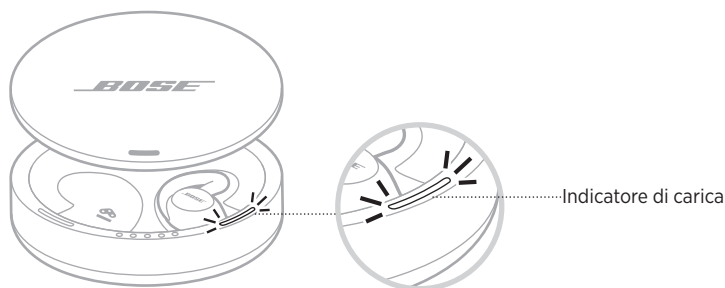
Si consiglia vivamente di caricare completamente gli Sleepbuds™ prima di utilizzarli per la prima volta.

1. Allineare i contatti di carica degli Sleepbuds™ ai piedini di carica sul lato destro della custodia.



2. Posizionare gli Sleepbuds™ nella custodia in modo da farli scattare in posizione magneticamente.

Gli indicatori di carica degli Sleepbuds™ lampeggiano.



NOTA: se gli indicatori di carica non lampeggiano dopo aver messo gli Sleepbuds™ nella custodia, è possibile che questi non siano stati inseriti correttamente o che la batteria della custodia sia scarica. Inserire di nuovo gli Sleepbuds™ nella custodia, quindi caricare la custodia (vedere pagina 21). Se il problema persiste, consultare “Gli Sleepbuds™ non si caricano” a pagina 30.

Tempo di carica

Per caricare completamente gli Sleepbuds™ sono necessarie fino a 6 ore.

NOTA: una carica completa fornisce agli Sleepbuds™ un'autonomia fino a 10 ore.

VERIFICARE IL LIVELLO DELLA BATTERIA DEGLI SLEEPBUDS™

Durante l'uso

Nell'app Bose Sleep, verificare al centro della schermata principale il livello corrente della batteria degli Sleepbuds™.

NOTA: se gli Sleepbuds™ presentano livelli di carica differenti, nella schermata principale viene visualizzato il livello più basso.

Durante la carica

Quando gli Sleepbuds™ vengono riposti nella custodia di carica, gli indicatori di carica corrispondenti lampeggiano per segnalare lo stato di carica (vedere pagina 23).

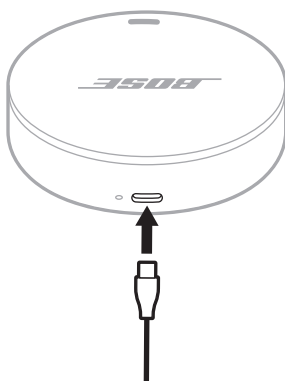
CARICARE LA CUSTODIA

La custodia di carica consente di conservare e ricaricare gli Sleepbuds™ quando non vengono utilizzati.

NOTE:

- Quando possibile, mantenere la custodia collegata a una presa di corrente CA per fare in modo che gli Sleepbuds™ siano sempre completamente carichi. È possibile utilizzare la batteria della custodia anche per caricare gli Sleepbuds™ quando si è in viaggio.
- Prima di mettere gli Sleepbuds™ sotto carica, accertarsi che siano a temperatura ambiente, tra 10 °C e 40 °C.

1. Collegare l'estremità piccola del cavo USB alla porta USB-C® sul retro della custodia.



2. Collegare l'altra estremità a un alimentatore USB-A.
3. Collegare l'alimentatore a una presa di corrente CA.

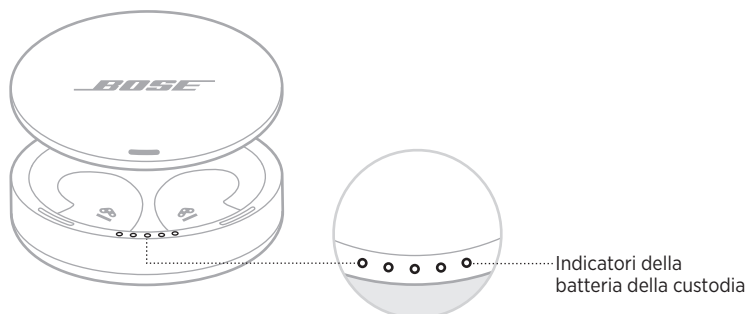
Tempo di carica

Quando gli Sleepbuds™ sono all'interno della custodia, potrebbero essere necessarie fino a 3 ore per caricare completamente la custodia. Quando gli Sleepbuds™ sono nella custodia, il tempo di ricarica varia.

NOTA: quando la custodia è completamente carica e alimentata dalla batteria, è possibile ricaricare gli Sleepbuds™ completamente 3 volte. Una singola carica fornisce agli Sleepbuds™ un'autonomia fino a 10 ore.

Verificare il livello di carica della custodia

Gli indicatori della batteria della custodia di carica sono situati sotto il coperchio e mostrano lo stato di carica e il livello della batteria della custodia stessa.



Per ulteriori informazioni, vedere “Indicatori della batteria della custodia di carica” a pagina 24.

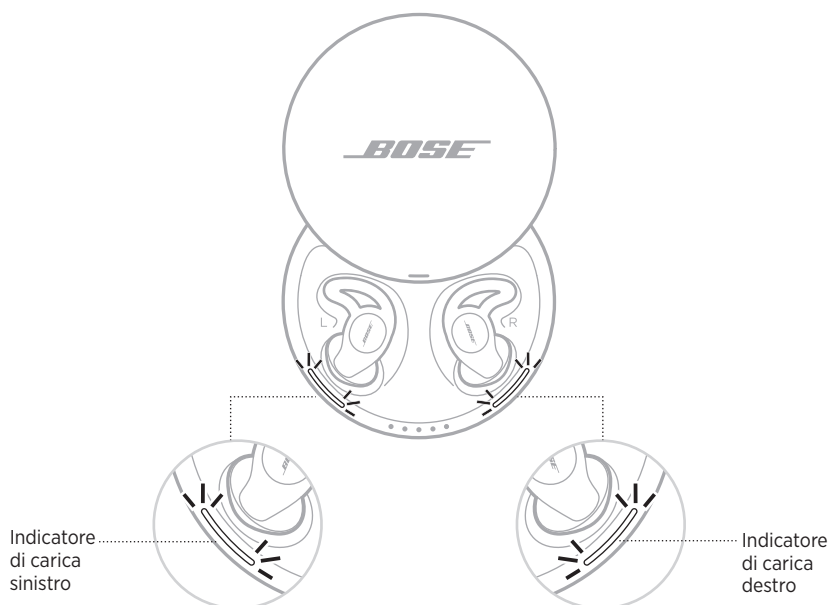
PROTEZIONE DELLA BATTERIA

La funzione di protezione della batteria permette di risparmiare la carica delle batterie degli Sleepbuds™ durante periodi di inutilizzo prolungati. Gli Sleepbuds™ entrano in modalità di protezione della batteria se vengono lasciati nella custodia per una settimana.

Per riattivare gli Sleepbuds™, collegare la custodia all'alimentazione (vedere pagina 21), quindi rimuovere gli Sleepbuds™ dalla custodia.

INDICATORI DI CARICA DEGLI SLEEPBUDS™

Gli indicatori luminosi sul bordo della custodia di carica, accanto agli Sleepbuds™, segnalano lo stato di ciascuno degli Sleepbuds™.



ATTIVITÀ DEGLI INDICATORI

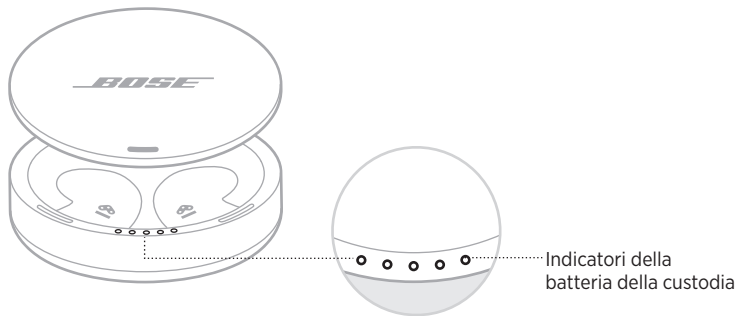
STATO DELLA CARICA

Bianco lampeggiante	Carica in corso
Bianco fisso	Carica completa

NOTA: se la custodia non è collegata all'alimentazione, gli indicatori si spengono dopo 2 minuti di inattività.

INDICATORI DELLA BATTERIA DELLA CUSTODIA DI CARICA

I cinque indicatori luminosi sul bordo anteriore interno della custodia segnalano il livello della batteria e lo stato di carica della custodia.



ATTIVITÀ DEGLI INDICATORI	PERCENTUALE DI CARICA
○ ● ● ● ●	0% - 20%
○ ○ ● ● ●	21% - 40%
○ ○ ○ ● ●	41% - 60%
○ ○ ○ ○ ●	61% - 80%
○ ○ ○ ○ ○	81% - 100%
⚡ ● ● ● ●	Errore di carica (vedere “Errore di carica della custodia” a pagina 32)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ● ●	Aggiornamento della custodia NOTA: le luci della batteria si illuminano in bianco, quindi si spengono da sinistra a destra. Questa sequenza si ripete finché l'aggiornamento non è terminato.

La tecnologia wireless *Bluetooth* Low Energy consente di controllare gli Sleepbuds™ tramite l'app Bose Sleep dal proprio dispositivo mobile. Per poter controllare gli Sleepbuds™, è necessario prima scaricare l'app e connettere il dispositivo agli Sleepbuds™.

CONNETTERE IL DISPOSITIVO MOBILE

Scaricare l'app Bose Sleep e seguire le istruzioni visualizzate nell'app.



DISCONNETTERE UN DISPOSITIVO MOBILE

Utilizzare l'app Bose Sleep per disconnettere un dispositivo.

SUGGERIMENTO: è anche possibile disattivare la funzione *Bluetooth* sul dispositivo da scollegare. Se si disattiva la funzione *Bluetooth* del dispositivo, vengono scollegati anche gli altri dispositivi.

RICONNETTERE UN DISPOSITIVO MOBILE

Quando gli Sleepbuds™ vengono accesi, l'ultimo dispositivo connesso si connette automaticamente agli Sleepbuds™.

NOTA: il dispositivo deve trovarsi nel raggio di portata (2 m) ed essere acceso.

AVVISI DI TELEFONATA

Gli avvisi di chiamata segnalano le chiamate telefoniche che si ricevono mentre si usano gli Sleepbuds™. È possibile abilitare questa funzione nell'app Bose Sleep.

NOTA: utilizzare il dispositivo mobile per rispondere alle chiamate. Non è possibile rispondere alle chiamate con gli Sleepbuds™.

MODALITÀ PHONE-FREE

La modalità Phone-Free dell'app Bose Sleep consente di utilizzare gli Sleepbuds™ con alcune delle funzioni senza dover interagire con l'app.

Può essere utile se:

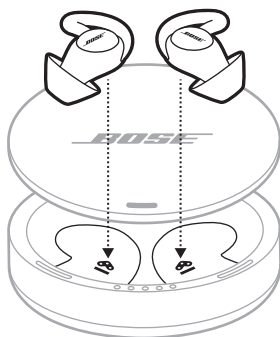
- Si preferisce dormire senza avere dispositivi elettronici vicini.
- Non si ha bisogno di impostare una sveglia o ricevere notifiche.

NOTA: poiché gli Sleepbuds™ sono scollegati dal dispositivo, non sono in grado di riprodurre le sveglie o ricevere notifiche quando è attiva la modalità Phone-Free.

Quando si attiva la modalità Phone-Free, gli Sleepbuds™ iniziano a riprodurre un suono di mascheramento selezionato non appena vengono rimossi dalla custodia di carica. Continuano a riprodurre questo suono fino allo scadere dell'intervallo di tempo impostato oppure finché non vengono riposti nella custodia, a seconda delle impostazioni.

CUSTODIRE GLI SLEEPBUDS™

Per conservare gli Sleepbuds™, metterli nella custodia di carica.



Gli indicatori di stato degli Sleepbuds™ si illuminano in funzione dello stato di carica (vedere pagina 23).

PULIRE GLI SLEEPBUDS™ E LA CUSTODIA DI CARICA

Gli Sleepbuds™ e la custodia di carica possono richiedere una pulizia periodica.

COMPONENTE	PROCEDURA DI PULIZIA
Puntali	Rimuovere i puntali dagli Sleepbuds™ e lavarli con un detergente delicato e acqua. NOTA: prima di riapplicarli agli Sleepbuds™, sciacquarli e asciugarli completamente.
Beccucci degli Sleepbuds™	Pulire con un bastoncino ovattato asciutto o un oggetto simile. non inserire nessuno strumento di pulizia nel beccuccio.
Piedini di carica della custodia e contatti di carica degli Sleepbuds™	Asciugare regolarmente con un bastoncino ovattato asciutto o un oggetto simile. ATTENZIONE: NON pulire i piedini di carica strofinandoli, in quanto la pressione potrebbe piegarli o fare penetrare umidità nelle fessure della custodia.
Custodia di carica	Pulire con un bastoncino ovattato asciutto o un oggetto simile.

RICAMBI

Per ordinare parti di ricambio, rivolgersi al servizio clienti Bose.

Visitare: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

GARANZIA LIMITATA

Gli Sleepbuds™ sono coperti da garanzia limitata. Per i dettagli della garanzia limitata, consultare il nostro sito web all'indirizzo global.Bose.com/warranty.

Per effettuare la registrazione del prodotto, consultare global.Bose.com/register per istruzioni. La mancata registrazione non inciderà in alcun modo sui diritti previsti dalla garanzia limitata.

RIPRISTINARE LA CUSTODIA DI CARICA

Il ripristino della custodia di carica permette di spegnere e riaccendere la custodia, per provare a risolvere eventuali problemi di carica.

Per ripristinare la custodia di carica, inserire un fermaglio per carta nel foro sul retro della custodia, accanto alla porta USB-C, e premere fino a quando non si sente uno scatto.



AGGIORNARE GLI SLEEPBUDS™

Gli Sleepbuds™ e la custodia di carica vengono aggiornati quando sono connessi all'app Bose Sleep. Seguire le istruzioni dell'app.

PROVARE PRIMA QUESTE SOLUZIONI

Se si incontrano problemi nell'uso degli Sleepbuds™, provare prima queste soluzioni:

- Riporre gli Sleepbuds™ nella custodia di carica, quindi estrarli di nuovo (vedere pagina 14).
- Chiudere e riaprire la custodia di carica, quindi verificare lo stato di carica della custodia e degli Sleepbuds™ (vedere pagina 23).
- Caricare la custodia di carica (vedere pagina 21) e gli Sleepbuds™ (vedere pagina 19).
- Avvicinare il dispositivo mobile agli Sleepbuds™ (entro un raggio di 2 metri) e allontanarlo da eventuali ostacoli o fonti di interferenza.
- Assicurarsi che il dispositivo supporti la tecnologia *Bluetooth Low Energy* (chiamata anche *Bluetooth Smart*). Tutti i dispositivi compatibili con iOS 10 e versioni successive, così come la maggior parte dei dispositivi compatibili con Android 5.0 e versioni successive, supportano la tecnologia *Bluetooth Low Energy*.
- Controllare l'app Bose Sleep per verificare che il software degli Sleepbuds™ sia aggiornato.
- Assicurarsi di utilizzare l'app Bose Sleep e non un'altra app per controllare gli Sleepbuds™ (vedere pagina 12). Gli Sleepbuds™ non funzionano con altre app Bose.
- Provare a eseguire il pairing di un altro dispositivo (vedere pagina 25).

ALTRE SOLUZIONI

Se non si riesce a risolvere il problema, consultare la tabella seguente per individuare i sintomi e le possibili soluzioni dei problemi più comuni. Se non si è in grado di risolvere il problema, contattare il servizio clienti Bose.

Visitare: worldwide.Bose.com/contact

SINTOMO	SOLUZIONE
Assenza di alimentazione	Le batterie degli Sleepbuds™ potrebbero essere in modalità di protezione della batteria (vedere pagina 22) oppure esaurite. Collegare la custodia di carica all'alimentazione (vedere pagina 21), quindi caricare gli Sleepbuds™ (vedere pagina 19).

SINTOMO	SOLUZIONE
La custodia di carica non si carica	Verificare il corretto inserimento di entrambe le estremità del cavo USB. Collega il cavo USB a un alimentatore USB diverso. Provare a usare un cavo USB differente. Collegare a un'altra presa elettrica. Controllare gli indicatori della batteria della custodia di carica per escludere eventuali errori di carica (vedere pagina 24). Se gli Sleepbuds™ sono stati esposti a temperature particolarmente elevate o basse e tutti gli indicatori di stato lampeggiano, attendere che gli Sleepbuds™ ritornino a temperatura ambiente. Ricaricare. Ripristinare la custodia di carica (vedere pagina 28).
Gli Sleepbuds™ non si connettono al dispositivo mobile	Sul dispositivo: • Disattivare e riattivare la funzione <i>Bluetooth</i>. • Disconnettere il dispositivo dagli Sleepbuds™ (vedere pagina 25). Connetterlo di nuovo (vedere pagina 25). Collegare la custodia di carica all'alimentazione (vedere pagina 21), quindi rimuovere gli Sleepbuds™ dalla custodia. Riporre gli Sleepbuds™ nella custodia di carica e controllare gli indicatori di carica degli Sleepbuds™ (vedere pagina 23). Caricare gli Sleepbuds™. Riavviare il dispositivo. Connetterlo di nuovo (vedere pagina 25). Connettere un dispositivo diverso (vedere pagina 25). Visitare worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2 per guardare i tutorial video. Ripristinare la custodia di carica (vedere pagina 28).
Gli Sleepbuds™ non si caricano	Verificare che gli Sleepbuds™ siano inseriti correttamente nella custodia di carica (vedere pagina 27). Controllare gli indicatori della batteria della custodia di carica per assicurarsi che la batteria non sia esaurita (vedere pagina 24). Assicurarsi che i contatti di carica di entrambi gli Sleepbuds™ siano visibili attraverso il retro del rispettivo puntale (vedere pagina 19). Verificare che i contatti di carica degli Sleepbuds™ o i piedini di carica della custodia non siano coperti da depositi di sporco o di cerume. Se gli Sleepbuds™ sono stati esposti a temperature particolarmente elevate o basse e tutti gli indicatori di stato lampeggiano, attendere che gli Sleepbuds™ ritornino a temperatura ambiente. Ricaricare. Ripristinare la custodia di carica (vedere pagina 28).

SINTOMO	SOLUZIONE
Gli Sleepbuds™ sono scomodi	Assicurarsi che gli Sleepbuds™ siano inseriti correttamente nelle orecchie. Ricordarsi di ruotare gli Sleepbuds™ all'indietro e di appoggiare l'archetto del puntale dietro la piega dell'incavo dell'orecchio (vedere pagina 16). Assicurarsi di utilizzare il puntale della misura giusta per ciascuno degli Sleepbuds™ (vedere pagina 17). Potrebbe anche essere necessario indossare un puntale di misura diversa per ciascun orecchio. Inserire gli Sleepbuds™ nelle orecchie con delicatezza. Il puntale deve essere inserito nell'orecchio a una profondità sufficiente da farlo aderire e da essere al contempo confortevole (vedere pagina 16). Assicurarsi che gli Sleepbuds™ siano orientati correttamente nei puntali. Il logo Bose sugli Sleepbuds™ deve essere visibile e dritto; inoltre, i contatti di carica devono essere visibili attraverso il retro del puntale. Le orecchie potrebbero avere bisogno di un po' di tempo per adattarsi agli Sleepbuds™. Se dopo qualche giorno l'uso del prodotto continua a non essere confortevole, contattare il servizio clienti Bose dalla pagina worldwide.Bose.com/contact
Non si sente alcun suono	Nell'app Bose Sleep, incrementare il volume del suono di mascheramento. Riporre gli Sleepbuds™ nella custodia di carica e controllare gli indicatori di carica degli Sleepbuds™ (vedere pagina 23). Caricare completamente gli Sleepbuds™. Rimuovere eventuali depositi di sporco o cerume dai puntali e dai beccucci degli Sleepbuds™ (vedere pagina 27). Assicurarsi che gli Sleepbuds™ siano inseriti correttamente nelle orecchie. Ricordarsi di ruotare gli Sleepbuds™ all'indietro e di appoggiare l'archetto del puntale dietro la piega dell'incavo dell'orecchio (vedere pagina 16). Connettere un dispositivo diverso (vedere pagina 25).
Scarsa qualità del suono	Verificare che gli Sleepbuds™ aderiscano bene alle orecchie in modo da bloccare il rumore. Provare a parlare ad alta voce. Il suono della propria voce deve risultare smorzato. Scuotere la testa. Gli Sleepbuds™ devono restare in posizione. Regolare il volume nell'app Bose Sleep. Assicurarsi che gli Sleepbuds™ siano inseriti correttamente nelle orecchie. Ricordarsi di ruotare gli Sleepbuds™ all'indietro e di appoggiare l'archetto del puntale dietro la piega dell'incavo dell'orecchio (vedere pagina 16). Assicurarsi di utilizzare il puntale della misura giusta per ciascuno degli Sleepbuds™ (vedere pagina 17). Potrebbe anche essere necessario indossare un puntale di misura diversa per ciascun orecchio. Assicurarsi che gli Sleepbuds™ siano orientati correttamente nei puntali. Il logo Bose sugli Sleepbuds™ deve essere visibile e dritto; inoltre, i contatti di carica devono essere visibili attraverso il retro del puntale. Rimuovere eventuali depositi di sporco o cerume dai puntali e dai beccucci degli Sleepbuds™ (vedere pagina 27). Provare un altro suono di mascheramento. Alcuni suoni sono appositamente pensati per il mascheramento del rumore e potrebbero pertanto risultare diversi dai suoni ai quali si è abituati.

SINTOMO	SOLUZIONE
Gli Sleepbuds™ cadono dalle orecchie	Assicurarsi che gli Sleepbuds™ aderiscano bene alle orecchie. Provare a parlare ad alta voce. Il suono della propria voce deve risultare smorzato. Scuotere la testa. Gli Sleepbuds™ devono restare in posizione. Assicurarsi che gli Sleepbuds™ siano inseriti correttamente nelle orecchie. Ricordarsi di ruotare gli Sleepbuds™ all'indietro e di appoggiare l'archetto del puntale dietro la piega dell'incavo dell'orecchio (vedere pagina 16). Assicurarsi di utilizzare il puntale della misura giusta per ciascuno degli Sleepbuds™ (vedere pagina 17). Potrebbe anche essere necessario indossare un puntale di misura diversa per ciascun orecchio.
Gli Sleepbuds™ non mascherano il rumore in modo efficace	Verificare che gli Sleepbuds™ aderiscano bene alle orecchie in modo da bloccare il rumore. Provare a parlare ad alta voce. Il suono della propria voce deve risultare smorzato. Scuotere la testa. Gli Sleepbuds™ devono restare in posizione. Assicurarsi che gli Sleepbuds™ siano inseriti correttamente nelle orecchie. Ricordarsi di ruotare gli Sleepbuds™ all'indietro e di appoggiare l'archetto del puntale dietro la piega dell'incavo dell'orecchio (vedere pagina 16). Assicurarsi di utilizzare il puntale della misura giusta per ciascuno degli Sleepbuds™ (vedere pagina 17). Potrebbe anche essere necessario indossare un puntale di misura diversa per ciascun orecchio. Nell'app Bose Sleep, incrementare il volume del suono di mascheramento. Per risultare efficace, il suono di mascheramento deve essere leggermente più alto del rumore dell'ambiente. Provare un altro suono di mascheramento. Non tutti i suoni sono ugualmente efficaci in tutti gli ambienti; si consiglia di provare tutti i suoni fino a quando non si trova quello più adatto. Aggiungere nuovi suoni di mascheramento dalla Libreria suoni. Nella schermata principale dell'app Bose Sleep, toccare il banner in basso e selezionare Libreria suoni.
Le estremità auricolari si staccano	Fissare bene i puntali agli Sleepbuds™ (vedere pagina 18). Assicurarsi che gli Sleepbuds™ siano orientati correttamente nei puntali. Il logo Bose sugli Sleepbuds™ deve essere visibile e dritto; inoltre, i contatti di carica devono essere visibili attraverso il retro del puntale.
Errore di carica della custodia	Estrarre gli Sleepbuds™ dalla custodia di carica, quindi reinserirli. Ripristinare la custodia di carica (vedere pagina 28). Se l'errore persiste, rivolgersi al servizio clienti Bose: worldwide.Bose.com/contact

Kérjük, olvassa el, és tartsa be a biztonsági és használati utasításokat.

CE A Bose Corporation ezennel kijelenti, hogy jelen termék megfelel a rádióberendezésekre és távközlési végberendezésekre vonatkozó 2014/53/EK irányelv és minden más idevonatkozó EU-irányelv alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a következő címen: www.Bose.com/compliance.

UK CA A jelen termék megfelel az elektromágneses kompatibilitásról szóló 2016-os szabályozás összes vonatkozó irányelvének és az összes vonatkozó egyesült királyságbeli törvény előírásának. A teljes megfelelőségi nyilatkozat a következő címen található: www.Bose.com/compliance.

A Bose Corporation ezennel kijelenti, hogy a jelen termék megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2017. évi irányelv és minden más idevonatkozó egyesült királyságbeli irányelv alapvető követelményeinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat a következő címen található: www.Bose.com/compliance.

Fontos biztonsági utasítások

1. A véletlenszerű lenyelés megelőzése érdekében a Sleepbuds™ füldugókat tartsa gyermekektől és kisállatoktól távol. A Sleepbuds™ füldugók nikkell-metál-hidrid (NiHM) akkumulátort tartalmaznak, amely lenyelés esetén veszélyes lehet. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz. Amikor nem használja, a Sleepbuds™ füldugókat tárolja a beépített töltővel felszerelt lezárt hordtokban, és tartsa távol gyermekektől és kisállatoktól.
2. NE engedje, hogy a Sleepbuds™ füldugókat kisgyermek használja.
3. A Sleepbuds™ füldugókat és a beépített töltővel rendelkező hordtokot kizárólag száraz ruhával tisztítsa. A tisztítással kapcsolatos további utasításokért lásd: 27. oldal.
4. Kizárólag a gyártó által meghatározott kiegészítőket/tartozékokat használja.

VIGYÁZAT / FIGYELMEZTETÉS

- A termék használata során alapvető óvintézkedéseket mindig be kell tartani, többek között a következőket:
 - Olvassa el az összes utasítást a beépített töltővel rendelkező hordtok használata előtt.
 - A sérülések elkerülése érdekében gyermekek közelében különleges körültekintés mellett használja a beépített töltővel rendelkező hordtokot.
 - Ügyeljen rá, hogy a beépített töltővel rendelkező hordtok ne érintkezzen vízzel, esővel, folyadékokkal vagy hóval.
 - Ne használja a beépített töltővel rendelkező hordtokot a kimeneti teljesítményénél nagyobb teljesítményű termékkel. A kimenetek névleges értéket meghaladó túlterhelése tüzet vagy személyi sérülést idézhet elő.
 - Ne használjon olyan beépített töltővel rendelkező hordtokot, amely sérült vagy amelyen módosításokat végeztek. A sérült vagy módosított akkumulátorok váratlan viselkedést mutathatnak, amely akár tüzzel, robbanással vagy sérülésveszéllyel járhat.
 - Ne szerelje szét a beépített töltővel rendelkező hordtokot. Ha a termék szervizelésre vagy javításra szorul, vigye el egy képzett szervizbe. A helytelen összeszerelés tüzet vagy személyi sérülést idézhet elő.
 - A beépített töltővel rendelkező hordtokot soha ne nyissa ki, ne törje össze, és ne tegye ki tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek. A tűznek vagy 100 °C feletti hőmérsékletnek kitett beépített töltővel rendelkező hordtok robbanást idézhet elő.
 - A szervizelést minden esetben szakképzett szerelővel végeztesse, és csak az eredetivel megegyező cserealkatrészeket alkalmazzon. Ezzel biztosítható, hogy a terméket továbbra is biztonságosan használhassa.
- A Sleepbuds™ füldugókat úgy terveztük, hogy elfedjék a hangokat. A Sleepbuds™ füldugókat ne használja olyan módon, amely megakadályozza, hogy meghallja azokat a hangokat, amelyeket a saját vagy mások biztonsága érdekében meg kell hallania.
- A terméket csak valamely ügynökség (például UL, CSA, VDE, CCC) által jóváhagyott, helyi jogszabályi követelményeknek megfelelő tápegységhez használja.
- Azonnal távolítsa el a Sleepbuds™ füldugókat, ha melegedést vagy hangkimaradást tapasztal.
- A Sleepbuds™ füldugókat TILOS vízbe meríteni. A Sleepbuds™ füldugókat TILOS folyó vízbe (csap alá stb.) tenni. Zuhanyzás és fürdés közben, vízi sportok üzése (így úszás, vízisízés, szörfözés stb.) során NE viselje a Sleepbuds™ füldugókat.



A termék apró részeket tartalmaz, melyek fulladást okozhatnak. Gyermekek számára nem alkalmas.



A termék mágneses anyagot tartalmaz. Tájékozódjon kezelőorvosánál, hogy ez hatással lehet-e az Ön által használt beültethető orvostechnikai eszközre.

- Ügyeljen rá, hogy a termékre NE csöpögjön, illetve ne fröccsenjen víz. A termékre és annak közelébe ne helyezzen vázát vagy más, folyadékkal töltött edényt.
- Tartsa a terméket távol tűztől és más hőforrásoktól. A termékre és annak közelébe TILOS gyertyát vagy egyéb nyílt lánggal működő eszközt helyezni.
- NE végezzen a terméken engedély nélküli módosítást.
- Az akkumulátor szivárgása esetén ügyeljen arra, hogy a folyadék ne hogy a bőrére vagy a szemébe kerüljön. A folyadékkal történő érintkezés esetén forduljon orvoshoz.
- Óvja az akkumulátort tartalmazó termékeket a túlzott hőhatástól, például a közvetlen napsütéstől, a tűztől és hasonló hatásoktól.

MEGJEGYZÉS: A berendezést az FCC-szabályok 15. része szerint tesztelték. Ez alapján a berendezés megfelel a „B” osztályú digitális eszközök előírásainak. Ezen határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a káros sugárzások ellen lakóépületen belül. A berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat, és amennyiben nem az utasításoknak megfelelően helyezik üzembe és használják, a rádiókommunikációra nézve káros interferenciát okozhat. Arra azonban nincs garancia, hogy adott körülmények között nem lép fel interferencia. Ha a berendezés nem kívánt interferenciával zavarja a rádió- vagy a televízióadást (ezt a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet ellenőrizni), javasoljuk, hogy az interferencia kiküszöbölése érdekében próbálkozzon az alábbiak egyikével:

- Fordítsa el vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a készülék és a vevőkészülék közötti távolságot.
- A berendezést a vevőkészülék áramellátását biztosító áramkörtől eltérő áramkör aljzatához csatlakoztassa.
- Forduljon a forgalmazóhoz vagy tapasztalt rádió-/televíziószerelőhöz.

A Bose Corporation által kifejezetten jóvá nem hagyott módosítások vagy változtatások esetén érvénytelenné válhat a berendezés működtetésére adott felhasználói engedély.

Ez a készülék megfelel az FCC-szabályzat 15. részének és az ISED Canada nem engedélyköteles RSS-szabványainak. A működés során a következő két feltételnek kell eleget tenni: (1) Ez a készülék nem bocsáthat ki káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie bármilyen interferenciát, az esetlegesen rendellenes működést okozó interferenciát is beleértve.

Ez a készülék megfelel az FCC és az ISED Canada által az általános népességre vonatkozóan megállapított sugárzási határértékeknek. Ezt a jeladót tilos bármilyen antenna vagy jeladó mellé helyezni, illetve azokkal együtt használni.

Jobb oldali fül dugó; FCC-azonosító: A94432893R

Bal oldali fül dugó; FCC-azonosító: A94432893L

Jobb oldali fül dugó; IC-azonosító: 3232A-432893R

Bal oldali fül dugó; IC-azonosító: 3232A-432893L

Hordtok modellje: 432893

Jobb oldali fül dugó modellje: 432893R

Bal oldali fül dugó modellje: 432893L

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Európában:

Működési frekvenciatartományok: 2400–2483,5 MHz.

A maximális átviteli teljesítmény kevesebb mint 20 dBm EIRP.

A maximális átviteli teljesítmény a törvényben meghatározott korlátok alatt van, ezért az SAR-tesztelésre nincs szükség, és a vonatkozó előírások értelmében az alól kivételt képez.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem egy megfelelő hulladékkezelő létesítményben kell leadni, ahol gondoskodnak a termék újrahasznosításáról.

A megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás hozzájárul a természeti erőforrások, az emberi egészség és a környezet védelméhez. A feleslegessé vált termék kezelésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi önkormányzat hulladékkezeléssel megbízott szolgáltatójához, vagy ahhoz az üzlethez, ahol ezt a terméket vásárolta.

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozások

XII. törvénycikk

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozásoknak megfelelően, a vállalatok, a szervezetek és a felhasználók az NCC külön felhatalmazása nélkül nem változtathatják meg a jóváhagyott kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök frekvenciáját, nem fokozhatják annak jeladási teljesítményét, és nem módosíthatják annak eredeti jellemzőit és teljesítményét.

XIV. törvénycikk

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök nem befolyásolhatják a repülőgépek biztonságát, illetve nem okozhatnak interferenciát a jogszerűen engedélyezett kommunikációban. Ha ez mégis megtörténik, a felhasználónak azonnal abba kell hagynia a készülék használatát, amíg az interferencia meg nem szűnik. Az említett jogi kommunikáció a távközlési törvénynek („Telecommunications Act”) megfelelő rádiókommunikációra vonatkozik.

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközöknek el kell viselniük a jogilag engedélyezett kommunikációból származó vagy a rádióhullámokat kibocsátó ISM-készülékekről érkező interferenciát.

NE próbálja meg eltávolítani az újratölthető nikkkel-metál-hidrid akkumulátort a termékből. Az eltávolításhoz kérje a Bose helyi kereskedőjének vagy egy képzett szakembernek a segítségét.



A használt akkumulátort helyesen, a helyi előírásoknak megfelelően kezelje hulladékként.
Az akkumulátort tilos elégetni.



A veszélyes anyagokra vonatkozó kínai korlátozások táblázata

Mérgező vagy veszélyes anyagok és vegyi elemek nevei a termékben						
	Mérgező vagy veszélyes anyagok és elemek					
Alkatrész neve	Ólom (Pb)	Higany (Hg)	Kadmium (Cd)	Hat vegyértékű króm (Cr(VI))	Polibromozott bifenil (PBB)	Polibrominált difeniléter (PBDE)
NYÁK-ok	X	0	0	0	0	0
Fémrészek	X	0	0	0	0	0
Műanyag részek	0	0	0	0	0	0
Hangszórók	X	0	0	0	0	0
Kábelek	X	0	0	0	0	0
Ez a táblázat az SJ/T 11364 előírásainak megfelelően készült.						
O: Azt jelzi, hogy az adott mérgező vagy veszélyes anyag mennyisége az adott alkatrész egyetlen homogén anyagában sem éri el a GB/T 26572 által meghatározott határértéket.						
X: Azt jelzi, hogy az adott mérgező vagy veszélyes anyagot az alkatrész legalább egy homogén anyaga a GB/T 26572 korlátozó előírásait meghaladó mértékben tartalmazza.						



A veszélyes anyagokra vonatkozó tajvani korlátozások táblázata

Berendezés neve: Bose Sleepbuds™ II töltőtök, típusjelölés: 432893						
Korlátozott anyagok és kémiai jelölésük						
Egység	Ólom (Pb)	Higany (Hg)	Kadmium (Cd)	Hat vegyértékű króm (Cr+6)	Polibrómozott bifénilek (PBB)	Polibrómozott difenil-éterek (PBDE)
NYÁK-ok	-	o	o	o	o	o
Fémrészek	-	o	o	o	o	o
Műanyag részek	o	o	o	o	o	o
Hangszórók	-	o	o	o	o	o
Kábelek	-	o	o	o	o	o
1. megjegyzés: A „o” jelzés azt jelenti, hogy a szabályozott anyag százaléka nem haladja meg a jelenlegi referenciaérték százalékát. 2. megjegyzés: Az „-” jelölés azt jelenti, hogy a szabályozott anyag megfelel a kivételnek.						

Gyártás dátuma: A gyári szám nyolcadik számjegye a gyártási évet jelzi: például az „1” 2011-et vagy 2021-et jelöl.

Kínai importőr: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Kína (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-importőr: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Hollandia

Tajvani importőr: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajvan.
Telefonszám: +886-2-2514 7676

Mexikói importőr: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonszám: +5255 (5202) 3545

UK-importőr: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

Névleges kimeneti értékek: 2 V, 10 mA x 2

Névleges bemeneti értékek: 5 V --- 150 mA

Töltési hőmérséklet-tartomány: 10–40 °C

Töltésleadási hőmérséklet-tartomány: 5 °C – 45 °C

A CMIT-azonosító a töltővel felszerelt tok fedelén található.

A **Bose adatvédelmi nyilatkozata** a [worldwide.bose.com/privacypolicy](https://www.bose.com/privacypolicy) címen található.

Feljegyzendő adatok

A gyári szám és a modellszám a töltővel felszerelt tok fedelén van feltüntetve.

Gyári szám: _____

Modellszám: 432893

A bizonylatot tartsa a kezelési útmutató mellett. Ragadja meg az alkalmat, és regisztrálja az Ön által vásárolt Bose terméket! Ezt egyszerűen megteheti a következő címen: global.bose.com/register

Biztonsági információk

A jelen termék alkalmas a Bose biztonsági frissítéseinek fogadására, amikor a Bose Sleep alkalmazáshoz kapcsolódik. Annak érdekében, hogy a mobilalkalmazáson keresztül fogadni tudj a biztonsági frissítéseket, a Bose Sleep alkalmazásban el kell végeznie a termékbeállítási folyamatot.

Az Apple és az Apple logó az Apple, Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatásjegye.

A *Bluetooth*® szóvédjegy és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező, bejegyzett védjegyek, amelyeket a Bose Corporation minden esetben engedéllyel használ.

Az Android és a Google Play a Google LLC védjegye.

Az USB Type-C® és az USB-C® az USB Implementers Forum bejegyzett védjegye.

A Bose, a Bose Sleep és a Sleepbuds a Bose Corporation védjegye.

Bose Corporation központja: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Előzetes írásos engedély nélkül a jelen kiadvány semmilyen része nem sokszorozható, módosítható, terjeszthető, illetve nem használható fel semmilyen más módon.

A DOBOZ TARTALMA

Tartalom.....	10
---------------	----

A KÖRÜLVEVŐ VILÁG TUDATÁBAN

Állítsa be a megfelelő hangerőt.....	11
Tippek az éberség fenntartásához.....	11

BOSE SLEEP ALKALMAZÁS

A Bose Sleep alkalmazás letöltése	12
---	----

ENERGIAELLÁTÁS

A beépített töltős hordtok kinyitása	13
Bekapcsolás	14
Kikapcsolás.....	14

A FÜLDUGÓK VISELÉSE

A Sleepbuds™ füldugók fülbe helyezése	15
Az illeszkedés ellenőrzése.....	16
Igazítsa meg a füldugókat.....	17
Keresse meg a fülbetétméretet.....	17
A fülbetétek cseréje.....	18

AKKUMULÁTOR

A Sleepbuds™ füldugók feltöltése.....	19
Töltési idő.....	20
A Sleepbuds™ füldugók töltöttségi szintjének ellenőrzése.....	20
A Sleepbuds™ füldugók használata közben.....	20
A Sleepbuds™ füldugók töltése közben	20
A tok feltöltése	21
Töltési idő.....	21
A tok töltöttségi szintjének ellenőrzése	22
Az akkumulátor megkímélése.....	22

A SLEEPBUDS™ ÉS A BEÉPÍTETT TÖLTŐVEL RENDELKEZŐ HORDTOK ÁLLAPOTA

A Sleepbuds™ füldugók töltésjelző fényei	23
A beépített töltővel rendelkező hordtok jelzőfényei	24

BLUETOOTH®-KAPCSOLATOK

Mobileszköz csatlakoztatása	25
Mobileszközök leválasztása	25
Mobileszközök újbóli csatlakoztatása	25

SPECIÁLIS FUNKCIÓK

Telefonhívás-értesítők	26
Telefon nélküli mód	26

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

A Sleepbuds™ füldugók tárolása	27
A Sleepbuds™ füldugók és a beépített töltővel rendelkező hordtok tisztítása	27
Cserealkatrészek	28
Korlátozott garancia	28
A beépített töltővel rendelkező hordtok alaphelyzetbe állítása	28
A Sleepbuds™ füldugók frissítése	28

HIBAELEHÁRÍTÁS

Először próbálkozzon ezekkel a megoldásokkal	29
Egyéb megoldások	29

TARTALOM

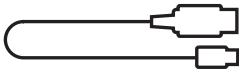
Ellenőrizze a következő összetevők meglétét:



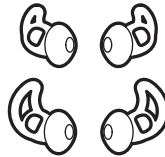
Bose Sleepbuds™ II fülugók



Hordtok beépített töltővel



USB Type-C® és USB-A végű kábel



Fülbetétek (1-es és 3-as méret)

Megjegyzés: A Sleepbuds™ fülugókra a 2-es méretű fülbetétek vannak felhelyezve. A fülbetétméret azonosításához az alábbi helyen talál segítséget: „Keresse meg a fülbetétméretet”, 17. oldal.

MEGJEGYZÉS: Ha a termék bármelyik része sérült, ne használja a terméket. Forduljon a Bose hivatalos viszonteladójához, vagy a Bose ügyfélszolgálatához.

Látogasson el a következő címre:
worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

A Sleepbuds™ fül dugókat úgy terveztük, hogy alvás közben elfedjék a zavaró hangokat és zajokat. Éppen ezért megakadályozhatják, hogy más hangokat is meghalljon, mint például az ébresztőket, vészjelző rendszereket, személyeket és állatokat.

ÁLLÍTSA BE A MEGFELELŐ HANGERŐT

A zajelfedés és a kívánt éberség közötti egyensúly megteremtéséhez állítsa be az igényeinek megfelelő hangerőt. A hangerőnek elég erősnek kell lennie ahhoz, hogy elfedje az alvást zavaró hangokat, de nem túl erősnek ahhoz, hogy meghallja azokat a hangokat, amelyeket szükséges meghallania.

A Bose Sleep alkalmazásban állítsa a hangerőt a legalacsonyabb szintre, majd fokozatosan növelje, amíg el nem éri a megfelelő szintet. Minél alacsonyabb a hangerő, annál valószínűbb, hogy meghallja azokat a hangokat, amelyeket meg kell vagy meg szeretne hallani.

TIPPEK AZ ÉBERSÉG FENNTARTÁSÁHOZ

Amennyiben nem egyedül alszik, partnerét is megkérheti arra, hogy segítsen Önnek a környezeti hangok észlelésében, amikor Ön a Sleepbuds™ fül dugókat viseli. Ha egyedül alszik, és aggódik, hogy a Sleepbuds™ fül dugók viselése közben nem fogja meghallani a hangokat, próbálkozzon a következő tippekkel:

- Csak egy Sleepbuds™ fül dugót viseljen.
- Az aktuális zajelfedési hangot állítsa be úgy, hogy ne egész éjjel, hanem csak bizonyos ideig szóljon. Ezt megteheti, ha a Bose Sleep alkalmazásban altatásidőzítőt állít be az aktuális zajmaszkolási hanghoz.

MEGJEGYZÉS: Ezek a tippek **ronthatják** a Sleepbuds™ fül dugók zajmaszkolási képességét, de Ön jobban fogja érzékelni a környezet hangjait.

A Bose Sleep alkalmazással a Sleepbuds™ fülugókat mobileszközéről is beállíthatja és vezérelheti.

Az alkalmazás segítségével választható a zajmaszkoló hangok közül, ébresztőket állíthat be és a kezelheti a Sleepbuds™ fülugók beállításait.

A BOSE SLEEP ALKALMAZÁS LETÖLTÉSE

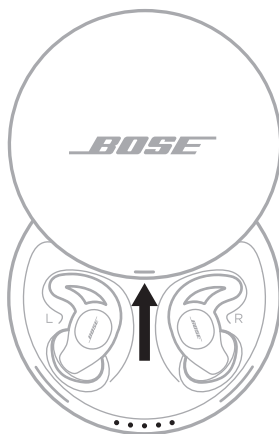
1. A Bose Sleep alkalmazást az app.Bose.com/Sleep weboldalról vagy az eszköz alkalmazás-áruházából töltheti le a mobileszközére.



2. Kövesse az alkalmazás utasításait.

A BEÉPÍTETT TÖLTŐS HORDTOK KINYITÁSA

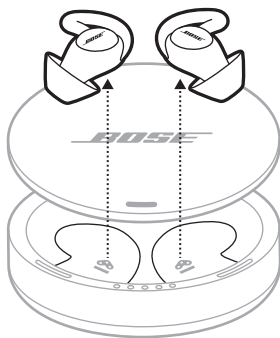
Tartsa úgy a hordtokot, hogy a Bose embléma Ön felé nézze, majd csúsztassa el az ellenkező irányba a beépített töltővel rendelkező tok fedelét.



A tok belső szélén lévő jelzőfények az akkumulátor aktuális töltöttségi szintje mellett a hordtok és a Sleepbuds™ fülldugók töltési állapotát jelzik (lásd: 24. oldal).

BEKAPCSOLÁS

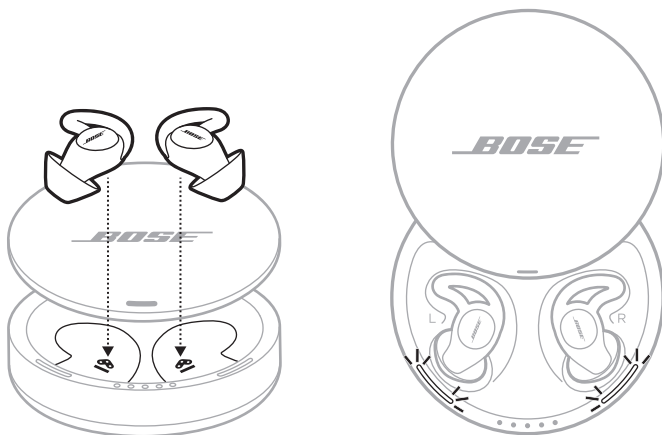
A Sleepbuds™ fülugók bekapcsolásához vegye ki őket a töltővel rendelkező hordtokból.



MEGJEGYZÉS: Javasoljuk, hogy mielőtt a Sleepbuds™ fülugókat legelőször használja, töltsen fel őket teljesen. A Sleepbuds™ fülugók töltésével kapcsolatos további információkért lásd: „A Sleepbuds™ fülugók feltöltése”, 19. oldal.

KIKAPCSOLÁS

Kikapcsolásukhoz helyezze a Sleepbuds™ fülugókat a beépített töltővel rendelkező hordtokba.

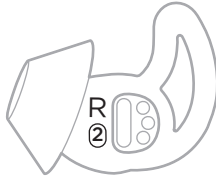


A Sleepbuds™ fülugók töltésjelzője villog (lásd: 23. oldal).

A SLEEPBUDS™ FÜLDUGÓK FÜLBE HELYEZÉSE

1. Helyezze a Sleepbuds™ füldugókat a fülébe úgy, hogy a fülbetét kényelmesen illeszkedjen a külső hallójárat széléhez.

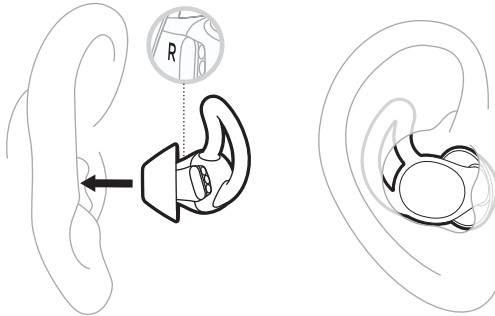
MEGJEGYZÉS: Mindegyik fülbetéten található egy **L** (bal) vagy egy **R** (jobb) jelzés.



2. Kissé forgassa el hátrafelé a Sleepbuds™ füldugót úgy, hogy a fülbetét kényelmesen lezárja a külső hallójáratot.

MEGJEGYZÉS: Ha a Sleepbuds™ füldugót túlzottan elfordítja hátrafelé, viselése kényelmetlenné válhat, és a hangminőség is romolhat.

3. A fülbetét szárnyát illessze az ellencáp alá.
4. Ellenőrizze, hogy a füldugó megfelelően illeszkedik-e (lásd: 16. oldal).



AZ ILLESZKEDÉS ELLENŐRZÉSE

Tükör előtt ellenőrizze, hogy a Sleepbuds™ füldugókat megfelelően forgatta-e el hátrafelé, a fülbetét szárnya jól illeszkedik-e, és hogy mindkét fülében a megfelelő méretű fülbetétet használja-e.

ILLESZKEDÉS TEENDŐ

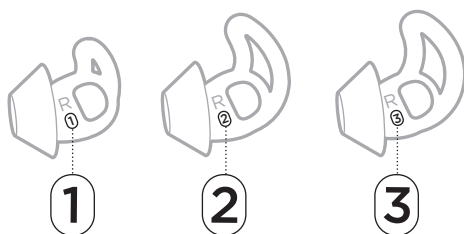
Helyes illeszkedés	 Amikor a fülbetét megfelelően illeszkedik a fülébe: • A fülbetét kényelmesen helyezkedik el a külső hallójárat szélén, és azt jól lezárja. Saját és környezetének hangjait tompán kell hallania. • A fülbetét szárnya a fülkagyló ellencáp nevű része alá illeszkedik. • Nem érzi úgy, hogy a fülbetét szárnya össze lenne nyomva, és nem tűnik úgy, hogy össze van préselve. • A fülbetét szárnya nem lóg ki a füléből.
Túl nagy	 Amikor a fülbetét túl nagy: • Úgy érzi, hogy a fülbetét be van préselve a külső hallójáratába. • A fülbetét szárnya nem illeszkedik a fülkagyló ellencáp nevű részé alá. • A fülbetét szárnya kilóg a füléből.
Túl kicsi	 Amikor a fülbetét túl kicsi: • Úgy érzi, hogy a fülbetét túl mélyen ül a külső hallójáratában. • A fülbetét szárnya nem éri el a fülkagyló ellencáp nevű részét. • Úgy érzi, hogy a fülbetét túl lazán illeszkedik, és amikor megmozdítja a fejét, kiesik a füléből.

Igazítsa meg a fülugókat

Viselje a Sleepbuds™ fülugókat huzamosabb ideig. Ha viselésük kényelmetlen, vagy a fülében nyomást érez, változtasson a fülugók helyzetén.

- Forgassa el jobban hátrafelé a Sleepbuds™ fülugókat úgy, hogy azok szorosabban lezárják a külső hallójáratot.
- A Bose emblémának láthatónak kell lennie, és a helyes irányban kell állnia.
- A fülbetét szárnyát illessze az ellencáp alá.
- Próbálkozzon egy másik fülbetétmérettel.

KERESSE MEG A FÜLBETÉTMÉRETET



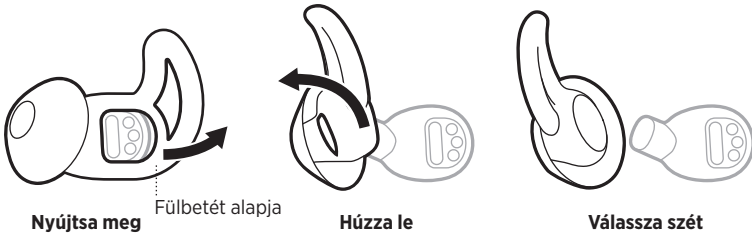
A méretet jelző számok a fülbetétek oldalán vannak feltüntetve: **1** (kicsi), **2** (közepes), **3** (nagy).

A Sleepbuds™ fülugókra eredetileg a 2-es (közepes) méretű fülbetétek vannak felhelyezve. Ha a 2-es méret túl lazának tűnik, próbálja ki a 3-as (nagy) méretű betéteket. Ha az túl szorosnak tűnik, próbálja ki az 1-es (kicsi) méretű betéteket.

MEGJEGYZÉS: Előfordulhat, hogy mind a három méretet ki kell próbálnia, vagy hogy a két füléhez eltérő méreteket kell használnia.

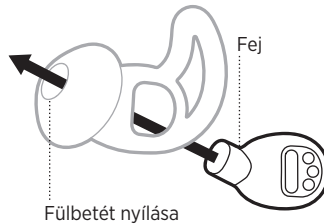
A FÜLBETÉTEK CSERÉJE

1. Fogja meg az egyik Sleepbuds™ fülugót, majd óvatosan húzza szét a fülbetét alsó részét, és húzza le a fülugóról.

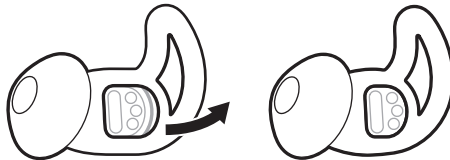


FIGYELEM: NE a szárnyánál fogva húzza a fülbetétet, mert az elszakadhat.

2. Válasszon másik fülbetétméretet (lásd: 17. oldal).
3. A fülbetét nyílását igazítsa a Sleepbuds™ fejéhez, majd a fülugó fejét bújtsa át a fülbetét nyílásán.



4. A fülbetét alsó részét óvatosan húzza rá a Sleepbuds™ fülugóra.

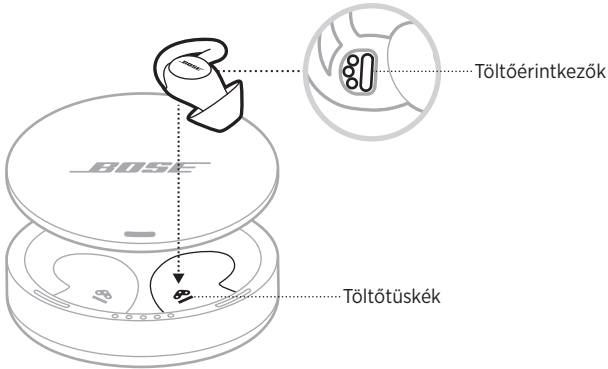


5. Helyezze be a Sleepbuds™ fülugókat a fülébe (lásd: 15. oldal).
6. Ellenőrizze, hogy a fülugó megfelelően illeszkedik-e (lásd: 16. oldal).

A SLEEPBUDS™ FÜLDUGÓK FELTÖLTÉSE

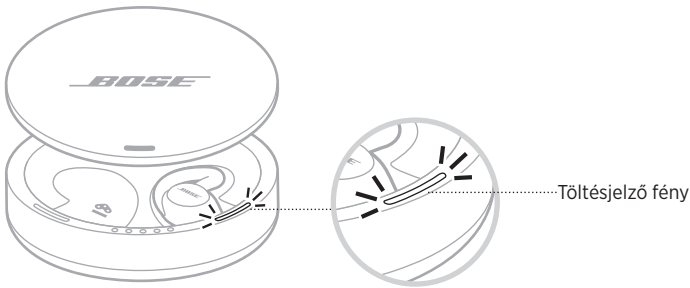
Javasoljuk, hogy mielőtt a Sleepbuds™ füldugókat legelőször használja, töltsen fel őket teljesen.

1. Illessze a Sleepbuds™ füldugók töltőérintkezőit a tokban lévő töltőtűskékhez.



2. Helyezze be a Sleepbuds™ füldugókat a tokba. A füldugókat a mágnes a helyükre pattintja.

A Sleepbuds™ füldugók töltésjelzői villognak.



MEGJEGYZÉS: Ha a töltésjelzők nem villognak, amikor a Sleepbuds™ füldugókat a tokba helyezi, előfordulhat, hogy rosszul helyezte be a Sleepbuds™ füldugókat, vagy a tok akkumulátora lemerült. Helyezze be újból a Sleepbuds™ füldugókat a tokba, majd töltsen fel a tokot (lásd: 21. oldal). Ha a probléma továbbra is fennáll, tekintse meg a következő részt: „A Sleepbuds™ füldugók nem töltődnek”, 30. oldal.

Töltési idő

A Sleepbuds™ füldugók teljes feltöltése legfeljebb 6 órát vesz igénybe.

MEGJEGYZÉS: A teljesen feltöltött akkumulátorral akár 10 órán keresztül is használhatja a Sleepbuds™ füldugókat.

A SLEEPBUDS™ FÜLDUGÓK TÖLTÖTTSÉGI SZINTJÉNEK ELLENŐRZÉSE

A Sleepbuds™ füldugók használata közben

A Bose Sleep alkalmazásban a kezdőképernyő középső részén ellenőrizheti a Sleepbuds™ füldugók akkumulátorainak aktuális töltöttségi szintjét.

MEGJEGYZÉS: Ha a két Sleepbuds™ füldugóhoz eltérő akkumulátorszint tartozik, a kezdőképernyőn az alacsonyabb szint jelenik meg.

A Sleepbuds™ füldugók töltése közben

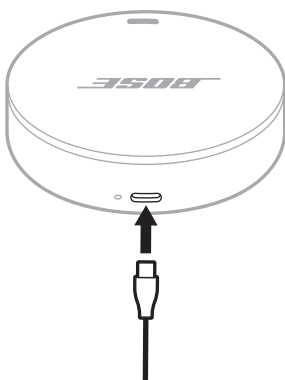
Amikor a Sleepbuds™ füldugót a beépített töltővel rendelkező tokba helyezi, a megfelelő töltésjelzők a töltöttségi állapotnak megfelelően villognak (lásd: 23. oldal).

A TOK FELTÖLTÉSE

A beépített töltővel rendelkező tokban tárolhatja és feltöltheti a Sleepbuds™ füldugókat, amikor azokat nem használja.

MEGJEGYZÉSEK:

- Amikor csak lehetséges, a tokot csatlakoztassa elektromos áramforráshoz, hogy a Sleepbuds™ füldugókat mindig teljesen feltölthesse. Utazás közben a Sleepbuds™ füldugókat a tok akkumulátoráról is feltöltheti.
 - A töltés megkezdése előtt gondoskodjon róla, hogy a Sleepbuds™ füldugók 10 és 40 °C közötti szobahőmérsékleten legyenek.
1. Csatlakoztassa az USB-kábel kisebbik végét a tok hátoldalán található USB-C®-csatlakozóhoz.



2. Dugja be a másik végét az USB-A tápellátásba.
3. Dugja be a tápcsatlakozót egy elektromos hálózati aljzatba.

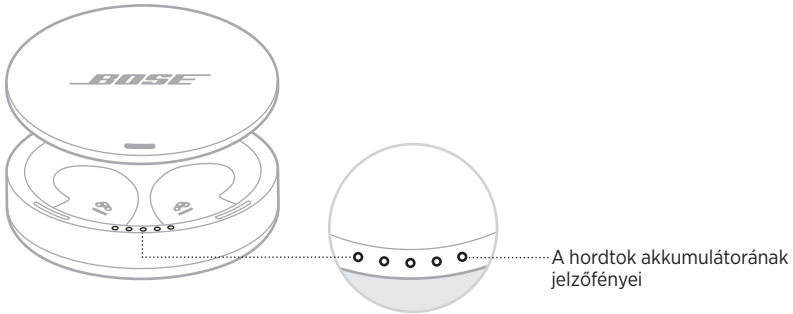
Töltési idő

Amikor a Sleepbuds™ füldugók nincsenek a tokban, a tok feltöltése legfeljebb 3 órát vesz igénybe. Amikor a Sleepbuds™ füldugók a tokban vannak, a feltöltési idő ettől eltérhet.

MEGJEGYZÉS: Amikor a tok teljesen fel van töltve, és akkumulátorról üzemel, alkalmas a Sleepbuds™ füldugók 3 alkalommal való feltöltésére. Egyetlen feltöltéssel akár 10 órán keresztül is használhatja a Sleepbuds™ füldugókat.

A tok töltöttségi szintjének ellenőrzése

A töltőtök töltésjelző fényei a tok fedele alatt találhatók, és a tok töltési állapotát és akkumulátorszintjét jelzik.



A hordtok akkumulátorának
jelzőfényei

További információk: „A beépített töltővel rendelkező hordtok jelzőfényei”, 24. oldal.

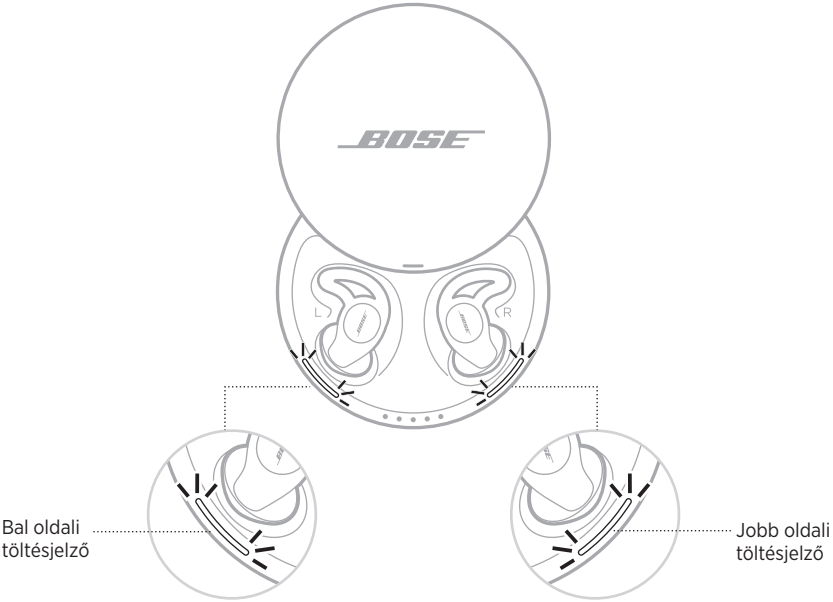
AZ AKKUMULÁTOR MEGKÍMÉLÉSE

Az akkumulátor energiatakarékos módja segít megőrizni a Sleepbuds™ fülugók akkumulátorainak töltöttségét, amikor a fülugókat hosszabb ideig tárolja. A Sleepbuds™ fülugók kikapcsolnak, amikor egy héten keresztül a tokban hagyja őket.

A Sleepbuds™ fülugók felébresztéséhez csatlakoztassa a tokot az áramforráshoz (lásd: 21. oldal), majd vegye ki a Sleepbuds™ fülugókat a tokból.

A SLEEPBUDS™ FÜLDUGÓK TÖLTÉSJELZŐ FÉNYEI

A Sleepbuds™ fülugók mellett a töltővel felszerelt tok belső szélén lévő jelzőfények az egyes Sleepbuds™ fülugók töltési állapotát jelzik.

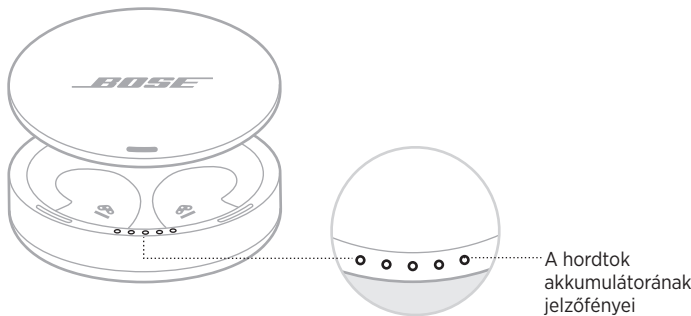


FÉNYJELZÉS	TÖLTÉSI ÁLLAPOT
Fehéren villog	Töltés folyamatban
Folyamatosan fehéren világít	Teljesen feltöltve

MEGJEGYZÉS: Amikor a tok nincs áramforráshoz csatlakoztatva, a fények 2 perces tétlenség után kikapcsolnak.

A BEÉPÍTETT TÖLTŐVEL RENDELKEZŐ HORDTOK JELZŐFÉNYEI

A tok elülső belső szélén lévő öt jelzőfény a töltővel rendelkező hordtok akkumulátorszintjét és töltési állapotát jelzi.



FÉNYJELZÉS	TÖLTÖTTSSÉGI SZINT
○ ● ● ● ●	0% – 20%
○ ○ ● ● ●	21% – 40%
○ ○ ○ ● ●	41% – 60%
○ ○ ○ ○ ●	61% – 80%
○ ○ ○ ○ ○	81% – 100%
⚡ ⚡ ⚡ ● ⚡	Töltési hiba (lásd: „A beépített töltővel rendelkező hordtok hibát jelez”, 32. oldal)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ○ ○	A hordtok frissítése folyamatban MEGJEGYZÉS: Az akkumulátorfények fehéren világítanak, majd balról jobbra haladva elhalványodnak. Ez a frissítés befejezéséig ismétlődik.

A *Bluetooth* Low Energy vezeték nélküli technológia lehetővé teszi, hogy a Sleepbuds™ fülugókat a mobil eszközén lévő Bose Sleep alkalmazással vezérelje. Mielőtt a Sleepbuds™ fülugókat vezérelni tudná, le kell töltenie az alkalmazást, és az eszközt a Sleepbuds™ fülugókhoz kell csatlakoztatnia.

MOBILESZKÖZ CSATLAKOZTATÁSA

Töltse le a Bose Sleep alkalmazást, és kövesse az utasításokat.



MOBILESZKÖZÖK LEVÁLASZTÁSA

A mobil eszköz leválasztásához használja a Bose Sleep alkalmazást.

TIPP: A mobil eszköz úgy is leválasztható, hogy az eszközén letiltja a *Bluetooth* funkciót. Ha eszközén letiltja a *Bluetooth* funkciót, az összes többi eszköz kapcsolata is megszűnik.

MOBILESZKÖZÖK ÚJBÓLI CSATLAKOZTATÁSA

Amikor a Sleepbuds™ fülugók bekapcsolnak, a legutoljára hozzájuk kapcsolódó eszköz automatikusan újrakapcsolódik a Sleepbuds™ fülugókhoz.

MEGJEGYZÉS: Az eszköznek 2 méteren belül, bekapcsolva kell lennie.

TELEFONHÍVÁS-ÉRTESÍTŐK

A telefonhívás-értesítők a bejövő hívásokról értesítik, amikor a Sleepbuds™ fülugókat viseli. A telefonhívás-értesítőket a Bose Sleep alkalmazásban engedélyezheti.

MEGJEGYZÉS: Mobilkészülékével fogadja a hívást. A Sleepbuds™ fülugókkal nem tud telefonhívást fogadni.

TELEFON NÉLKÜLI MÓD

Ha a Bose Sleep alkalmazásban engedélyezi a telefon nélküli módot, a Sleepbuds™ fülugók bizonyos funkcióit az alkalmazás nélkül használhatja.

Ezt a funkciót a következő esetekben célszerű engedélyezni:

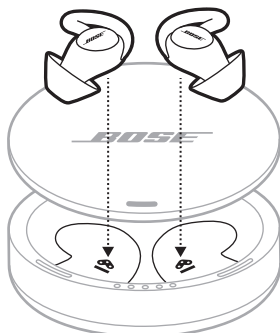
- Nem kíván elektronikus készülékekhez közel aludni.
- Nem kell beállítani ébresztőt és nem kell meghallania az értesítéseket.

MEGJEGYZÉS: Mivel a Sleepbuds™ fülugók nincsenek csatlakoztatva a készülékhez, a telefon nélküli mód engedélyezésekor a fülugók nem képesek ébresztőt lejátszani és értesítéseket fogadni.

Amikor engedélyezi a telefon nélküli módot, a Sleepbuds™ fülugók azonnal elkezdik lejátszani a kiválasztott maszkolóhangot, mielőst kivesszi őket a töltővel felszerelt tokból. A beállításoknak megfelelően a fülugók egy előre megadott ideig vagy mindaddig folytatják a hang lejátszást, amíg vissza nem teszi őket a tokba.

A SLEEPBUDS™ FÜLDUGÓK TÁROLÁSA

A tároláshoz helyezze a Sleepbuds™ fülugókat a beépített töltővel rendelkező hordtokba.



A Sleepbuds™ fülugók állapotjelző fényei a töltési szintnek megfelelően világítanak (lásd: 23. oldal).

A SLEEPBUDS™ FÜLDUGÓK ÉS A BEÉPÍTETT TÖLTŐVEL RENDELKEZŐ HORDTOK TISZTÍTÁSA

A Sleepbuds™ fülugók és a beépített töltővel felszerelt hordtok rendszeres tisztítást igényelhetnek.

ÖSSZETEVŐ	A TISZTÍTÁS LÉPÉSEI
Fülbetétek	Vegye le a fülbetéteket a Sleepbuds™ fülugókról, és mossa le őket kímélő tisztítószerrel és vízzel. MEGJEGYZÉS: Alaposan öblítse át és szárítsa meg a fülbetéteket, mielőtt visszateszi őket a Sleepbuds™ fülugókra.
A Sleepbuds™ fülugók feje	Csak puha, száraz pamutkendővel vagy hasonlóval törölje meg őket. Soha ne dugjon semmilyen tisztítóeszközt a fejbe.
A hordtok töltőtüskéi és a Sleepbuds™ fülugók töltőérintkezői	Rendszeresen itassa fel a nedvességet száraz fültisztító pálcikával vagy más hasonló anyaggal. FIGYELEM: A töltőtüskéket TILOS körkörös mozdulattal tisztítani, mert a tüskék meghajolhatnak vagy nedvesség kerülhet a tok réseibe.
Hordtok beépített töltővel	Csak puha, száraz pamutkendővel vagy hasonlóval törölje meg őket.

CSEREALKATRÉSZEK

A cserealkatrészek a Bose ügyfélszolgálatán keresztül rendelhetők meg.

Látogasson el a következő címre: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

KORLÁTOZOTT GARANCIA

A Sleepbuds™ füldugókra korlátozott garancia vonatkozik. A korlátozott garancia részleteit a global.Bose.com/warranty webhelyen olvashatja.

A termék regisztrálására vonatkozó tudnivalókat a global.Bose.com/register webhelyen találja. A regisztráció elmulasztása nem befolyásolja a korlátozott garanciára való jogosultságát.

A BEÉPÍTETT TÖLTŐVEL RENDELKEZŐ HORDTOK ALAPHELYZETBE ÁLLÍTÁSA

A beépített töltővel rendelkező tok alaphelyzetbe állítása ki-, majd bekapcsolja a hordtokot. Ez segíthet a feltöltési problémák megoldásában.

A beépített töltővel rendelkező hordtok alaphelyzetbe állításához dugjon egy vékony gemkapsot a tok hátoldalán, az USB-C-csatlakozó mellett lévő lyukba, amíg egy kattantást nem hall.



A SLEEPBUDS™ FÜLDUGÓK FRISSÍTÉSE

A Sleepbuds™ füldugók és a töltővel felszerelt hordtok a Bose Sleep alkalmazáshoz kapcsolódva frissül. Kövesse az alkalmazás utasításait.

ELŐSZÖR PRÓBÁLKOZZON EZEKKEL A MEGOLDÁSOKKAL

Ha a Sleepbuds™ füldugókkal kapcsolatban problémákat észlel, próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

- Helyezze a Sleepbuds™ füldugókat a beépített töltővel felszerelt hordtokba, majd vegye ki őket onnan (lásd: 14. oldal).
- Csupja be, majd nyissa ki a beépített töltővel rendelkező hordtokot, majd ellenőrizze a Sleepbuds™ füldugók és a töltővel rendelkező hordtok állapotát (lásd: 23. oldal).
- Töltsse fel a beépített töltővel rendelkező tokot (lásd: 21. oldal), illetve a Sleepbuds™ füldugókat (lásd: 19. oldal).
- Vigye közelebb a mobilkészítőt a Sleepbuds™ füldugókhoz (legfeljebb 2 méterre), és vigye távolabb minden zavarforrástól vagy a jelet árnyékoló akadálytól.
- Győződjön meg róla, hogy az eszköz támogatja a *Bluetooth* Low Energy (vagy más néven *Bluetooth* Smart) technológiát. Az iOS 10-es és újabb rendszerekkel kompatibilis összes eszköz, valamint az Android 5.0-s és újabb rendszerekkel rendelkező legtöbb eszköz támogatja a *Bluetooth* Low Energy technológiát.
- A Bose Sleep alkalmazásban ellenőrizze, hogy a Sleepbuds™ füldugók szoftvere naprakész-e.
- Mindenképpen a Bose Sleep alkalmazást használja a Sleepbuds™ füldugók vezérlésére. Ne használjon másik alkalmazást. (Lásd: 12. oldal). A Sleepbuds™ füldugók más Bose alkalmazásokkal nem működnek.
- Próbáljon másik eszközt csatlakoztatni (lásd: 25. oldal).

EGYÉB MEGOLDÁSOK

Ha a hibát nem sikerült elhárítani, az alábbi táblázat segítségével azonosítsa az észlelt jelenséget, és a leggyakoribb problémák megoldásait. Ha a problémát nem tudja megoldani, forduljon a Bose ügyfélszolgálatához.

Látogasson el a következő címre: worldwide.Bose.com/contact

JELENSÉG	MEGOLDÁS
Nincs áram	Lehet, hogy a Sleepbuds™ füldugók akkumulátorai energiatakarékos módban vannak (lásd: 22. oldal) vagy lemerültek. Csatlakoztassa a beépített töltővel rendelkező hordtokot az áramforráshoz (lásd: 21. oldal), majd töltsse fel a Sleepbuds™ füldugókat (lásd: 19. oldal).

JELENSÉG	MEGOLDÁS
A beépített töltővel rendelkező hordtok nem töltődik	Rögzítse az USB-kábel mindkét végét. Csatlakoztassa az USB-kábelt egy másik USB-s tápellátáshoz. Használjon másik USB-kábelt. Csatlakoztassa egy másik elektromos hálózathoz. Ellenőrizze a beépített töltővel rendelkező hordtok akkumulátorának fényeit, hogy megbizonyosodjon róla, nem áll fenn töltési hiba (lásd: 24. oldal). Ha a Sleepbuds™ füldugók alacsony vagy magas hőmérsékletnek voltak kitéve, és az összes állapotjelző fény villog, várjon, amíg a Sleepbuds™ füldugók felmelegszenek szobahőmérsékletre. Töltse fel őket ismét. Állítsa alaphelyzetbe a beépített töltővel rendelkező hordtokot (lásd: 28. oldal).
A Sleepbuds™ füldugók nem kapcsolódnak a mobilkészülethez	Az eszközön: • Tiltsa le, majd engedélyezze ismét a <i>Bluetooth</i> funkciót. • Válassza le az eszközt a Sleepbuds™ füldugókról (lásd: 25. oldal). Csatlakoztassa ismét (lásd: 25. oldal). Csatlakoztassa a beépített töltővel rendelkező hordtokot az áramforráshoz (lásd: 21. oldal), majd vegye ki a Sleepbuds™ füldugókat a tokból. Helyezze a Sleepbuds™ füldugókat a beépített töltővel felszerelt hordtokba, és ellenőrizze a Sleepbuds™ füldugók töltésjelző fényeit (lásd: 23. oldal). Töltse fel a Sleepbuds™ füldugókat. Indítsa újra az eszközt. Csatlakoztassa ismét (lásd: 25. oldal). Csatlakoztasson egy másik eszközt (lásd: 25. oldal). Látogasson el a következő helyre az útmutató videók megtekintéséhez: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2. Állítsa alaphelyzetbe a beépített töltővel rendelkező hordtokot (lásd: 28. oldal).
A Sleepbuds™ füldugók nem töltődnek	Ügyeljen arra, hogy a Sleepbuds™ füldugók megfelelően legyenek behelyezve a töltővel felszerelt hordtokba (lásd: 27. oldal). Ellenőrizze a beépített töltővel rendelkező hordtok akkumulátorának fényeit, hogy megbizonyosodjon róla, a tok akkumulátora nincs lemerülve (lásd: 24. oldal). Ellenőrizze, hogy mindkét Sleepbuds™ füldugó töltőérintkezői láthatóak-e a fülbetét hátoldalán (lásd: 19. oldal). Ellenőrizze, hogy a Sleepbuds™ füldugók töltőérintkezőin, valamint a hordtok töltőtűskéin nincs-e piszkos vagy szennyeződés. Ha a Sleepbuds™ füldugók alacsony vagy magas hőmérsékletnek voltak kitéve, és az összes állapotjelző fény villog, várjon, amíg a Sleepbuds™ füldugók felmelegszenek szobahőmérsékletre. Töltse fel őket ismét. Állítsa alaphelyzetbe a beépített töltővel rendelkező hordtokot (lásd: 28. oldal).

JELENSÉG	MEGOLDÁS
A Sleepbuds™ füldugók kényelmetlenek	Ügyeljen rá, hogy a Sleepbuds™ füldugókat helyesen illessze a fülébe. Ne felejtse el hátrafelé elforgatni a Sleepbuds™ füldugókat, és a fülbetét szárnyát dugja be a fülkagyló ellencápjá mögé (lásd: 16. oldal). Ügyeljen arra, hogy mindkét Sleepbuds™ füldugóra a megfelelő méretű fülbetétet helyezze fel (lásd: 17. oldal). Előfordulhat, hogy jobb és bal fülébe különböző méretű betétek szükségesek. A Sleepbuds™ füldugókat óvatosan helyezze a fülébe. A fülbetétet elég mélyre kell a fülébe helyezni ahhoz, hogy megfelelően illeszkedjen, de nem túl mélyen, hogy viselése ne legyen kényelmetlen (lásd: 16. oldal). Ügyeljen arra, hogy a Sleepbuds™ füldugót a megfelelő irányban helyezze a fülbetétbe. A Sleepbuds™ füldugókon lévő Bose emblémának a megfelelő irányban kell állnia, és láthatónak kell lennie, és a fülbetét hátoldalán mindkét töltőérintkezőnek láthatónak kell lennie. Előfordulhat, hogy némi időbe telik, amíg fülei alkalmazkodnak a Sleepbuds™ füldugók használatához. Ha még pár nap múlva is kényelmetlenek, forduljon a Bose ügyfélszolgálatához a következő címen: worldwide.Bose.com/contact.
Nincs hang	A Bose Sleep alkalmazásban növelje az aktuális maszkolóhang hangerejét. Helyezze a Sleepbuds™ füldugókat a beépített töltővel felszerelt hordtókba, és ellenőrizze a Sleepbuds™ füldugók töltésjelző fényeit (lásd: 23. oldal). Teljesen tölts fel a Sleepbuds™ füldugókat. Tisztítsa meg minden szennyeződéstől és zsírtól a fülbetéteket és a Sleepbuds™ füldugók fejeit (lásd: 27. oldal). Ügyeljen rá, hogy a Sleepbuds™ füldugókat helyesen illessze a fülébe. Ne felejtse el hátrafelé elforgatni a Sleepbuds™ füldugókat, és a fülbetét szárnyát dugja be a fülkagyló ellencápjá mögé (lásd: 16. oldal). Csatlakoztasson egy másik eszközt (lásd: 25. oldal).
Gyenge a hangminőség	Ellenőrizze, hogy a Sleepbuds™ füldugók megfelelően lezárják-e a fülcsatornát, hogy kizárják a zajokat. Próbáljon meg hangosan beszélni. A hangokat tompán kell hallania. Rázza meg a fejét. A Sleepbuds™ füldugóknak nem szabad elmozdulniuk. A Bose Sleep alkalmazásban állítsa be a hangerőt. Ügyeljen rá, hogy a Sleepbuds™ füldugókat helyesen illessze a fülébe. Ne felejtse el hátrafelé elforgatni a Sleepbuds™ füldugókat, és a fülbetét szárnyát dugja be a fülkagyló ellencápjá mögé (lásd: 16. oldal). Ügyeljen arra, hogy mindkét Sleepbuds™ füldugóra a megfelelő méretű fülbetétet helyezze fel (lásd: 17. oldal). Előfordulhat, hogy jobb és bal fülébe különböző méretű betétek szükségesek. Ügyeljen arra, hogy a Sleepbuds™ füldugót a megfelelő irányban helyezze a fülbetétbe. A Sleepbuds™ füldugókon lévő Bose emblémának a megfelelő irányban kell állnia, és láthatónak kell lennie, és a fülbetét hátoldalán mindkét töltőérintkezőnek láthatónak kell lennie. Tisztítsa meg minden szennyeződéstől és zsírtól a fülbetéteket és a Sleepbuds™ füldugók fejeit (lásd: 27. oldal). Próbáljon másik maszkolóhangot használni. Bizonyos hangokat úgy alakítottak ki, hogy jobban elfedjék a zajokat, ezért a megszokottól eltérően hangozhatnak.

JELENSÉG	MEGOLDÁS
A Sleepbuds™ füldugók kiesnek a füléből	Ellenőrizze, hogy a Sleepbuds™ füldugók megfelelően illeszkednek-e a fülébe. Próbáljon meg hangosan beszélni. A hangokat tompán kell hallania. Rázza meg a fejét. A Sleepbuds™ füldugóknak nem szabad elmozdulniuk. Ügyeljen rá, hogy a Sleepbuds™ füldugókat helyesen illessze a fülébe. Ne felejtse el hátrafelé elforgatni a Sleepbuds™ füldugókat, és a fülbetét szárnyát dugja be a fülkagyló ellencápjá mögé (lásd: 16. oldal). Ügyeljen arra, hogy mindkét Sleepbuds™ füldugóra a megfelelő méretű fülbetétet helyezze fel (lásd: 17. oldal). Előfordulhat, hogy jobb és bal fülébe különböző méretű betétek szükségesek.
A Sleepbuds™ füldugók nem fedik el megfelelően a zajokat	Ellenőrizze, hogy a Sleepbuds™ füldugók megfelelően lezárják-e a fülcsatornát, hogy kizárják a zajokat. Próbáljon meg hangosan beszélni. A hangokat tompán kell hallania. Rázza meg a fejét. A Sleepbuds™ füldugóknak nem szabad elmozdulniuk. Ügyeljen rá, hogy a Sleepbuds™ füldugókat helyesen illessze a fülébe. Ne felejtse el hátrafelé elforgatni a Sleepbuds™ füldugókat, és a fülbetét szárnyát dugja be a fülkagyló ellencápjá mögé (lásd: 16. oldal). Ügyeljen arra, hogy mindkét Sleepbuds™ füldugóra a megfelelő méretű fülbetétet helyezze fel (lásd: 17. oldal). Előfordulhat, hogy jobb és bal fülébe különböző méretű betétek szükségesek. A Bose Sleep alkalmazásban növelje az aktuális maszkolóhang hangerejét. Ahhoz, hogy hatékony legyen, a maszkolóhangnak némileg hangosabbnak kell lennie a környezet zajánál. Próbáljon másik maszkolóhangot használni. Nem mindegyik hang ugyanolyan hatékony minden környezetben, ezért azt javasoljuk, hogy próbálja ki mindegyiket, és döntse el, melyik a leghatásosabb. Új maszkolóhang hozzáadása a hangtárból. A Bose Sleep alkalmazás kezdőképernyőjének alján koppintson a > Hangtár szalagra.
A fülbetétek leesnek	Gondosan rögzítse a fülbetéteket a Sleepbuds™ füldugókra (lásd: 18. oldal). Ügyeljen arra, hogy a Sleepbuds™ füldugót a megfelelő irányban helyezze a fülbetétbe. A Sleepbuds™ füldugókon lévő Bose emblémának a megfelelő irányban kell állnia, és láthatónak kell lennie, és a fülbetét hátoldalán mindkét töltőérintkezőnek láthatónak kell lennie.
A beépített töltővel rendelkező hordtok hibát jelez	Vegye ki a Sleepbuds™ füldugókat a beépített töltővel rendelkező hordtokból, majd tegye őket ismét vissza a tokba. Állítsa alaphelyzetbe a beépített töltővel rendelkező hordtokot (lásd: 28. oldal). Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a Bose ügyfélszolgálatához a következő címen: worldwide.Bose.com/contact.

Les og ta vare på alle sikkerhets- og bruksinstruksjoner.

CE Bose Corporation erklærer hermed at dette produktet oppfyller grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre relevante krav i EU-direktiver. Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på www.Bose.com/compliance

**UK
CA** Dette produktet er i samsvar med alle gjeldende bestemmelser om elektromagnetisk kompatibilitet for 2016 og alle andre gjeldende bestemmelser i Storbritannia. Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på www.Bose.com/compliance

Bose Corporation kunngjør herved at dette produktet er i samsvar med de essensielle kravene i bestemmelser for radioutstyr for 2017 og alle andre gjeldende bestemmelser i Storbritannia. Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på www.Bose.com/compliance

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

1. Hold Sleepbuds™ borte fra barn og kjæledyr for å unngå at de utilsiktet svelges. Sleepbuds™ inneholder et nikkelmetallhydrid (NiHM)-batteri, og dette kan være farlig hvis det svelges. Hvis det svelges, må du oppsøke lege umiddelbart. Når Sleepbuds™ ikke er i bruk, oppbevarer du dem i ladeetuiet med lokket lukket og utenfor rekkevidde for barn og kjæledyr.
2. IKKE la barn bruke Sleepbuds™.
3. Rengjør Sleepbuds™ og ladeetuiet med en tørr klut. På side 27 finner du flere instruksjoner om rengjøring.
4. Bruk bare tilbehør og utstyr som er spesifisert av produsenten.

ADVARSLER/FORHOLDSREGLER

- Følg alltid grunnleggende forholdsregler når du bruker dette produktet, herunder følgende:
 - Les alle instruksjonene før du bruker ladeetuiet.
 - For å redusere faren for personskade er det viktig å følge nøye med når ladeetuiet brukes i nærheten av barn.
 - Ikke utsett ladeetuiet for vann, regn, væsker eller snø.
 - Ikke bruk ladeetuiet utenfor spenningsområdet. Overbelastning av utgangene kan føre til fare for brann eller personskade.
 - Ikke bruk et ladeetui som er skadet eller endret. Skadede eller endrede batterier kan ha en uventet virkemåte som kan føre til brann, eksplosjon eller fare for personskade.
 - Ikke demonter ladeetuiet. Ta det med til en kvalifisert serviceperson når det er nødvendig med service eller reparasjon. Feil montering kan føre til fare for brann eller personskade.
 - Ikke åpne, knus eller utsett et ladeetui for åpne flammer eller høye temperaturer. Utsettelse for åpne flammer eller temperaturer over 100 °C (212 °F) kan føre til eksplosjon.
 - Service må bare utføres av kvalifisert servicepersonell som bruker identiske reservedeler. Dette sikrer at produktets sikkerhet opprettholdes.
- Sleepbuds™ er konstruert for å maskere lyder. Sleepbuds™ må IKKE brukes på en måte som maskerer lyder du må høre for egen eller andres sikkerhet.
- Dette produktet skal bare brukes med en strømforsyning som er godkjent av offentlige tilsynsmyndigheter, og som oppfyller lokale forskriftskrav (som UL, CSA, VDE, CCC).
- Ta ut Sleepbuds™ med det samme hvis de kjennes varme eller lyden forsvinner.
- IKKE legg Sleepbuds™ i vann. IKKE utsett Sleepbuds™ for rennende vann (for eksempel fra en kran o.l.) IKKE bruk Sleepbuds™ når du dusjer eller bader, eller når du deltar i vannsport, for eksempel svømming, vannski, surfing o.l.



Inneholder små deler som kan medføre fare for kvelning. Ikke egnet for barn.



Dette produktet inneholder magnetisk materiale. Kontakt lege hvis du vil finne ut om dette kan påvirke implantert medisinsk utstyr.

- IKKE utsett produktet for drypp eller sprut, og ikke plasser gjenstander som er fylt med væske, for eksempel vaser, på eller i nærheten av produktet.
- Hold produktet borte fra åpen ild og varmekilder. IKKE plasser kilder til åpen flamme, for eksempel tente stearinlys, på eller nær produktet.
- IKKE utfør uautoriserte endringer på produktet.
- Hvis batteriet lekker, må du ikke la væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Oppsøk lege ved kontakt.
- Ikke utsett produkter som inneholder batterier, for høy temperatur (for eksempel direkte sollys, i nærheten av åpen ild eller lignende).

MERKNAD: Tester av utstyret viser at det overholder grenseverdiene for digitalt utstyr av klasse B, som beskrevet i del 15 av FCC-regelverket. Disse grenseverdiene er beregnet på å sikre rimelig beskyttelse mot skadelige radioforstyrrelser ved montering i boligmiljø. Utstyret genererer, bruker og kan avgi radiofrekvensenergi. Hvis det ikke monteres og brukes i overensstemmelse med instruksjonene, kan det forårsake skadelig forstyrrelse av radiokommunikasjon. Det kan likevel ikke garanteres at slik forstyrrelse ikke vil kunne oppstå ved en gitt montering. Dersom utstyret skulle forårsake skadelig forstyrrelse for radio- eller TV-utstyr, noe som kan avgjøres ved å slå det av og på igjen, er det følgende noen av de tiltakene brukeren kan forsøke:

- Flytt eller snu mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og radio- eller TV-utstyret.
- Koble utstyret til en annen strømkrets enn den radio- eller TV-utstyret er koblet til.
- Søk hjelp hos forhandleren eller en erfaren radio- eller TV-installatør.

Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av Bose Corporation, kan frata brukeren retten til å bruke utstyret.

Dette utstyret overholder del 15 av FCC-regelverket og med RSS-standard(er) med ISSED Canada-lisensunntak. Bruk av utstyret er underlagt følgende to betingelser: (1) Utstyret skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) utstyret skal tåle all mottatt interferens, herunder interferens som kan føre til uønsket virkemåte for utstyret.

Dette utstyret samsvarer med radiostrålingsgrensene i FCC og ISSED Canada som er angitt for den generelle befolkningen. Senderen må ikke plasseres på samme sted eller brukes i forbindelse med andre antenner eller sendere.

Høyre propp; FCC ID: A94432893R

Venstre propp; FCC ID: A94432893L

Høyre propp; IC-ID: 3232A-432893R

Venstre propp; IC-ID: 3232A-432893L

Etuimodell: 432893

Høyre øreproppmodell: 432893R

Venstre øreproppmodell: 432893L

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

For Europa:

Frekvensbånd for bruk er 2400 til 2483,5 MHz.

Maksimal sendestyrke er mindre enn 20 dBm EIRP.

Maksimal sendestyrke er mindre enn forskriftsmessige grenser slik at SAR-testing ikke er nødvendig og unntatt i henhold til gjeldende bestemmelser.



Dette symbolet betyr at produktet ikke må kasseres som husholdningsavfall, og at det skal leveres inn til et passende gjenvinningsanlegg. Riktig håndtering og gjenvinning bidrar til å beskytte naturressurser, helse og miljø. Mer informasjon om avhending og resirkulering av dette produktet kan fås hos kommunen, renovasjonstjenesten eller butikken der du kjøpte dette produktet.

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Artikkel XII

I henhold til «Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices» har ikke firmaer, selskaper eller brukere som ikke har tillatelse fra NCC, lov til å endre frekvens, forbedre sendestyrke eller endre opprinnelige egenskaper eller opprinnelig ytelse for godkjente radiofrekvensenheter med lav effekt.

Artikkel XIV

Radiofrekvensenheter med lav effekt skal ikke påvirke flysikkerhet eller forstyrre lovlig kommunikasjon. Hvis dette skjer, skal brukeren avslutte driften umiddelbart inntil det ikke forekommer forstyrrelser. Juridisk sett betyr kommunikasjon radiokommunikasjon som drives i samsvar med Lov om telekommunikasjon.

Radiofrekvensenheter med lav effekt må tåle interferens fra lovlig kommunikasjon eller enheter som avgir ISM-radiobølger.

IKKE prøv å fjerne det oppladbare nikkelmetallhydrid (NiHM)-batteriet fra produktet. Kontakt den lokale Bose-forhandleren eller andre kvalifiserte teknikere angående fjerning.



Kasser brukte batterier på en miljøriktig måte i henhold til lokale bestemmelser. Må ikke brennes.



Tabell over begrensede farlige stoffer for Kina

Navn på og innhold i giftige eller skadelige stoffer eller bestanddeler						
	Giftige eller skadelige stoffer eller bestanddeler					
Delenavn	Bly (Pb)	Kvikksølv (Hg)	Kadmium (Cd)	Heksavalent (CR(VI))	Polybromerte bifenylter (PBB)	Polybromerte difenyletere (PBDE)
PCB-er	X	0	0	0	0	0
Metalldeler	X	0	0	0	0	0
Plastdeler	0	0	0	0	0	0
Høytalere	X	0	0	0	0	0
Kabler	X	0	0	0	0	0
Denne tabellen er utarbeidet i henhold til krav i SJ/T 11364.						
O: Angir at dette giftige eller farlige stoffet som finnes i alle de homogene materialene i denne delen, er under grensekravene i GB/T 26572.						
X: Angir at dette giftige eller farlige stoffet som finnes i minst ett av de homogene materialene i denne delen, er over grensekravene i GB/T 26572.						

Tabell over begrensede farlige stoffer for Taiwan

Utstyrsnavn: Bose Sleepbuds™ II ladeetui, typebetegnelse: 432893						
Begrensede stoffer og kjemiske symboler						
Enhet	Bly (Pb)	Kvikksølv (Hg)	Kadmium (Cd)	Heksavalent krom (Cr+6)	Polybromerte bifenyler (PBB)	Polybromerte difenyletere (PBDE)
PCB-er	—	○	○	○	○	○
Metaldeler	—	○	○	○	○	○
Plastdeler	○	○	○	○	○	○
Høytalere	—	○	○	○	○	○
Kabler	—	○	○	○	○	○
Merknad 1: ○ angir at den prosentvise innholdsandelen av det begrensede stoffet ikke overskrider prosentdelen av referanseverdien for tilstedeværelse.						
Merknad 2: — angir at det begrensede stoffet samsvarer med fritaket.						

Produksjonsdato: Det åttende sifferet i serienummeret er produksjonsåret. 1 vil si 2011 eller 2021.

Importør for Kina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importør for EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, NL-1441 RG Purmerend, Nederland

Importør for Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Importør for Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Importør for Storbritannia: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Storbritannia

Utgangseffekt: 2 V, 10 mA x 2

Strømninggang: 5 V — 150mA

Ladetemperatur: 10 °C til 40 °C (50 °F til 104 °F)

Utladningstemperatur: 5 °C til 45 °C (41 °F til 113 °F)

CMIIT-ID er plassert under lokke på ladeetuiet.

Bose-retningslinjer for personvern er tilgjengelig på worldwide.bose.com/privacypolicy.

Fyll ut og oppbevar for senere bruk

Serie- og modellnummeret befinner seg under lokket på ladeetuiet.

Serienummer: _____

Modellnummer: 432893

Oppbevar kvitteringen sammen med brukerhåndboken. Nå er en god anledning til å registrere Bose-produktet.

Du kan gjøre dette ved å gå til global.Bose.com/register

Sikkerhetsinformasjon



Produktet kan motta sikkerhetsoppdateringer fra Bose når det er koblet til Bose Sleep-appen. Produktoppsettprosessen i Bose Sleep-appen må gjennomføres for at produktet skal motta sikkerhetsoppdateringer gjennom mobilappen.

Apple og Apple-logoen er varemerker for Apple Inc., som er registrert i USA og andre land. App Store er et tjenestemerke for Apple Inc.

Ordmerket *Bluetooth*® og logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc. All bruk som Bose Corporation gjør av disse varemerkene, er på lisens.

Android og Google Play er varemerker for Google LLC.

USB Type-C® og USB-C® er registrerte varemerker som tilhører USB Implementers Forum.

Bose, Bose Sleep og Sleepbuds er varemerker som tilhører Bose Corporation.

Hovedkontor for Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Ingen del av dette produktet kan reproduseres, endres, distribueres eller brukes på annen måte uten å ha innhentet skriftlig tillatelse på forhånd.

INNHALDET I ESKEN

Innhold	10
---------------	----

VÆR OPPMERKSOM PÅ OMGIVELSENE

Angi et passende volum.....	11
Tips for å opprettholde oppmerksomheten	11

BOSE SLEEP-APP

Laste ned Bose Sleep-appen	12
----------------------------------	----

STRØM

Åpne ladeetuiet	13
Slå på	14
Slå av.....	14

HVORDAN DE BRUKES

Sette inn Sleepbuds™	15
Kontrollere passformen	16
Foreta justeringer	17
Finne riktig øretuppstørrelse.....	17
Bytte øretupper	18

BATTERI

Lade Sleepbuds™	19
Ladetid	20
Kontrollere Sleepbuds™-batterinivået	20
Når Sleepbuds™ er i bruk.....	20
Når Sleepbuds™ lades.....	20
Lade etuiet.....	21
Ladetid	21
Kontrollere batterinivået for etuiet.....	22
Batteribeskyttelse	22

STATUS FOR SLEEPBUDS™ OG LADEETUI

Ladeindikatorer for Sleepbuds™	23
Batteriindikatorer for ladeetui	24

BLUETOOTH®-TILKOBLINGER

Koble til mobilenheten.....	25
Koble fra mobilenheter.....	25
Koble til mobilenheter på nytt.....	25

AVANSERTE FUNKSJONER

Varsler om telefonsamtaler.....	26
Telefonfri modus.....	26

STELL OG VEDLIKEHOLD

Oppbevare Sleepbuds™	27
Rengjøre Sleepbuds™ og ladeetuiet.....	27
Reservedeler	28
Begrenset garanti	28
Tilbakestille ladeetuiet	28
Oppdatere Sleepbuds™	28

FEILSØKING

Prøv dette først.....	29
Andre løsninger	29

INNHold

Kontroller at følgende deler følger med:



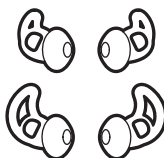
Bose Sleepbuds™ II



Ladeetui



USB Type-C® til USB-A-kabel



Øretupper (størrelse 1 og 3)

Merknad: Øretupper i størrelse 2 er festet på Sleepbuds™. Hvis du vil ha hjelp til å identifisere øretuppstørrelsene, kan du se «Finne riktig øretuppstørrelse» på side 17.

MERKNAD: Ikke bruk produktet hvis noen deler er skadet. Kontakt en autorisert Bose-forhandler eller kundestøtte for Bose.

Gå til worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

Sleepbuds™ er laget for å maskere støy og forstyrrelser når du sover. Dette kan ha innvirkning på muligheten til å høre andre lyder, for eksempel alarmer, varslingssystemer, personer og kjæledyr.

ANGI ET PASSENDE VOLUM

For å balansere støymaskeringen og ønsket oppmerksomhet må du angi et volumnivå som passer ditt behov. Volumet må være høyt nok til å maskere støy som forstyrrer søvnen din, men ikke så høyt at du ikke kan høre lydene du gjerne vil høre.

Sett volumet til det laveste nivået i Bose Sleep-appen, og øk det deretter gradvis til et passende nivå. Jo lavere volum, jo mer sannsynlig er det at du kan høre lydene du gjerne vil høre.

TIPS FOR Å OPPRETTHOLDE OPPMERKSOMHETEN

Når du sover med en partner, kan du vurdere å stole på at partneren gjør deg oppmerksom på omgivelsene når du bruker Sleepbuds™. Hvis du sover alene og er bekymret for muligheten til å høre lyder når du bruker Sleepbuds™, kan du prøve tipsene nedenfor:

- Bruk bare én Sleepbuds™.
- Angi gjeldende maskeringslyd slik at den stopper etter en bestemt tidsperiode i stedet for at den spilles hele natten. Du kan gjøre dette ved å sette en innsovningstimer for gjeldende maskeringslyd i Bose Sleep-appen.

MERKNAD: Disse tipsene gjør Sleepbuds™ **mindre effektive** til å maskere støy, men gjør deg mer oppmerksom på omgivelsene.

Bose Sleep-appen lar deg konfigurere og styre Sleepbuds™ fra mobilenheten.

Med appen kan du velge maskeringslyder, stille inn vekkealarmer og administrere Sleepbuds™-innstillinger.

LASTE NED BOSE SLEEP-APPEN

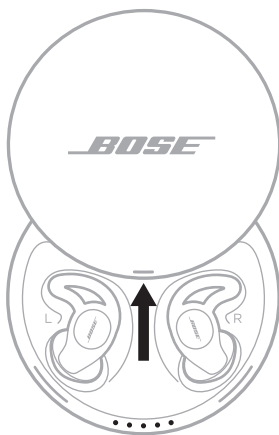
1. Last ned Bose Sleep-appen på mobilenheten fra app.Bose.com/Sleep eller fra appbutikken for enheten.



2. Følg instruksjonene i appen.

ÅPNE LADEETUIET

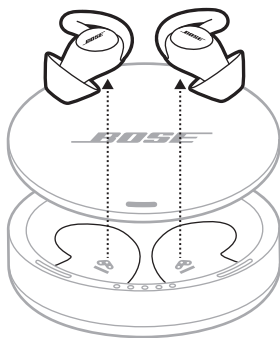
Pass på at Bose-logoen vender mot deg, og skyv lokket på ladeetuiet bort fra deg for å åpne.



Indikatorene på innsiden av kanten i etuiet lyser for å vise gjeldende batterinivå og ladestatus for etuiet og Sleepbuds™ (se side 24).

SLÅ PÅ

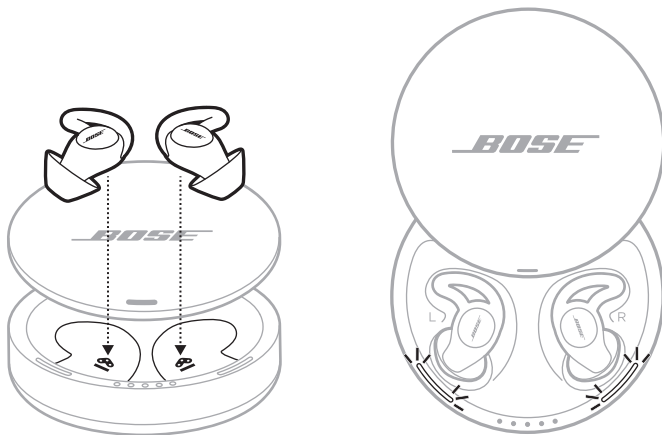
Ta Sleepbuds™ ut av ladeetuiet for å slå dem på.



MERKNAD: Vi anbefaler på det sterkeste at du fullader Sleepbuds™ før du bruker dem første gang. Du finner mer informasjon om lading av Sleepbuds™ i «Lade Sleepbuds™» på side 19.

SLÅ AV

Legg Sleepbuds™ i ladeetuiet for å slå dem av.



Ladelampene for Sleepbuds™ blinker (se side 23).

SETTE INN SLEEPBUDS™

1. Sett inn Sleepbuds™ slik at øretuppen hviler forsiktig i åpningen av ørekanalen.

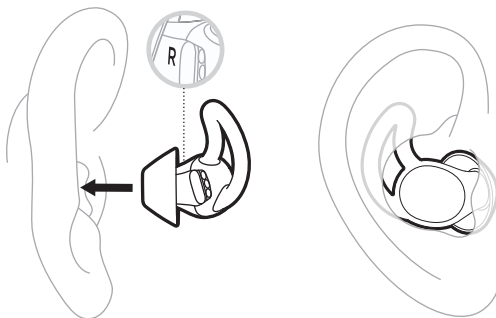
MERKNAD: Hver øretupp er merket med **L** (venstre) eller **R** (høyre).



2. Roter Sleepbuds™ litt bakover til øretuppen utgjør en behagelig forsegling i ørekanalen.

MERKNAD: Hvis du roterer Sleepbuds™ for langt bakover, kan det påvirke komfort og lyd kvalitet.

3. Dytt øretuppvingen under ørekanten.
4. Kontroller passformen (se side 16).



KONTROLLERE PASSFORMEN

Bruk et speil til å se at du har rotert Sleepbuds™ bakover, dyttet inn øretuppvingen og at du har bruk riktig øretuppstørrelse.

PASSFORM SJEKK DETTE

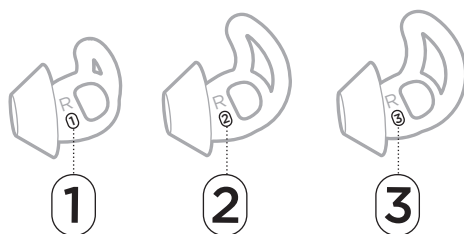
Riktig passform	 Når øretuppen passer: • Øretuppen hviler lett i åpningen av ørekanalen og danner en forsegling. Tale og bakgrunnslyd skal høres dempet ut. • Øretuppen er dyttet under ørekanten. • Øretuppvingen ser ut eller føles ikke sammenklemt. • Øretuppvingen stikker ikke ut av øret.
For stor	 Når øretuppen er for stor: • Øretuppen føles sammenklemt i ørekanalen. • Øretuppvingen passer ikke under ørekanten. • Øretuppvingen stikker ut av øret.
For liten	 Når øretuppen er for liten: • Øretuppen føles som om den er for langt inn i ørekanalen. • Øretuppvingen når ikke ørekanten. • Øretuppen føles løs i øret, og faller ut når du beveger hodet.

Foreta justeringer

Bruk Sleepbuds™ en lengre periode. Hvis du begynner å føle ubehag eller trykk i øret, må du foreta noen justeringer.

- Roter Sleepbuds™ lenger bakover til slik at de utgjør en tettere forsegling i ørekanalene.
- Kontroller at Bose-logoen vises og står oppreist.
- Dytt øretuppingen under ørekanten.
- Prøv en annen øretuppstørrelse.

FINNE RIKTIG ØRETUPPSTØRRELSE



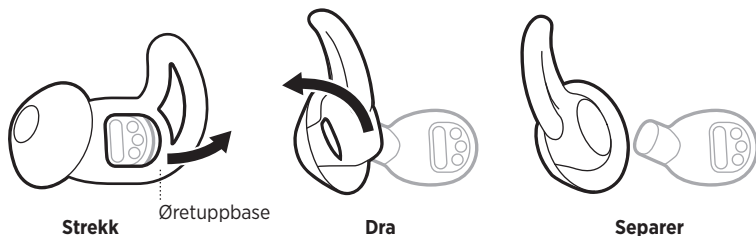
Størrelsen er markert på siden av hver øretupp med symbolet **1** (liten), **2** (middels) eller **3** (stor).

Øretupper i størrelse 2 (middels) er festet på Sleepbuds™. Hvis størrelse 2 føles for løs, kan du forsøke størrelse 3 (stor). Hvis den føles for tett, kan du forsøke størrelse 1 (liten).

MERKNAD: Det kan hende du må prøve alle tre størrelsene eller forskjellig størrelse for hvert øre.

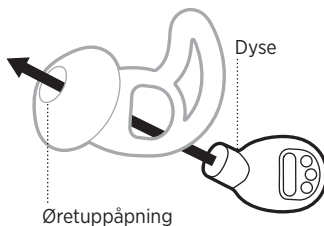
BYTTE ØRETUPPER

1. Hold i én av Sleepbuds™, strekk forsiktig øretuppbasen og dra den av.



FORSIKTIG: For å unngå skade må du IKKE dra i øretuppvingen.

2. Velg en ny øretuppstørrelse (se side 17).
3. Juster åpningen på øretuppen etter Sleepbuds™-dysen, og skyv dysen inn i øretuppåpningen.



4. Strekk forsiktig basen av øretuppen rundt Sleepbuds™.

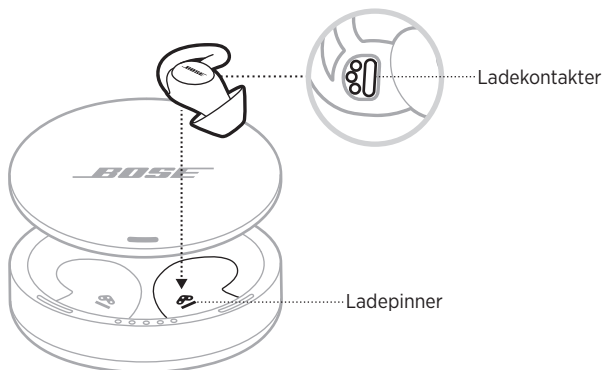


5. Sett Sleepbuds™ inn i ørene (se side 15).
6. Kontroller passformen (se side 16).

LADE SLEEPBUDS™

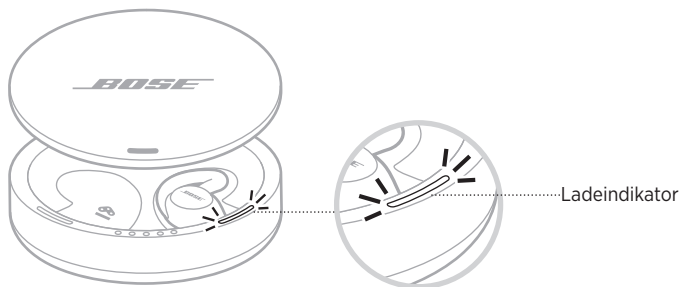
Vi anbefaler på det sterkeste at du fullader Sleepbuds™ før du bruker dem første gang.

1. Juster ladekontaktene på Sleepbuds™ etter ladepinnene i etuiet.



2. Plasser Sleepbuds™ i etuiet slik at de klikker magnetisk på plass.

Ladelampene for Sleepbuds™ blinker.



MERKNAD: Hvis ladelampene ikke blinker når du plasserer Sleepbuds™ i etuiet, kan det hende du har plassert dem feil i etuiet eller at etuibatteriet er utladet. Plasser Sleepbuds™ i etuiet, og lad deretter etuiet (se side 21). Hvis problemet vedvarer, kan du se «Sleepbuds™ lades ikke» på side 30.

Ladetid

Det kan ta 6 timer å fulllade Sleepbuds™.

MERKNAD: Når batteriet er fulladet, gir det strøm til Sleepbuds™ i opptil 10 timer.

KONTROLLERE SLEEPBUDS™-BATTERINIVÅET

Når Sleepbuds™ er i bruk

Gjeldende batterinivå for Sleepbuds™ finner du midt på startskjermbildet i Bose Sleep-appen.

MERKNAD: Hvis hver av Sleepbuds™-enhetene har ulike batterinivåer, viser startskjermbildet det laveste nivået.

Når Sleepbuds™ lades

Når du plasserer en Sleepbuds™-enhet i ladeetuiet, blinker de tilsvarende ladelampene i henhold til ladestatusen (se side 23).

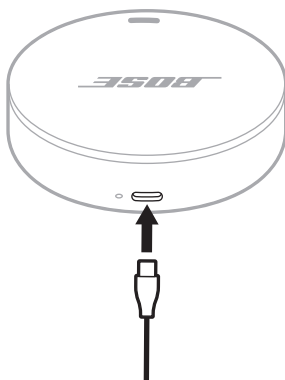
LADE ETUIET

Ladeetuiet oppbevarer og lader Sleepbuds™ når de ikke er i bruk.

MERKNADER:

- La etuiet være koblet til strøm når dette er mulig, for å sikre at Sleepbuds™ alltid er fulladet. Du kan bruke etuibatteriet til å lade Sleepbuds™ når du er på farten.
- Før lading må du passe på at Sleepbuds™ har romtemperatur (mellom 10 °C (50 °F) og 40 °C (104 °F)).

1. Koble den lille enden av USB-kabelen til USB-C®-porten på baksiden av etuiet.



2. Koble den andre enden til en USB-A-strømforsyning.
3. Koble strømforsyningen til en veggkontakt.

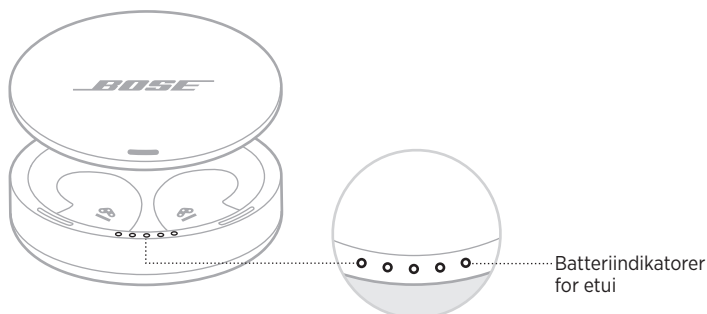
Ladetid

Når Sleepbuds™ er utenfor etuiet, må du la det gå opptil tre timer for fullstendig lading av etuiet. Ladetiden varierer når Sleepbuds™ er i etuiet.

MERKNAD: Når etuiet er fulladet og går på batteristrøm, kan du lade Sleepbuds™ fullstendig tre ganger. En lading gir strøm til Sleepbuds™ i opptil 10 timer.

Kontrollere batterinivået for etuiet

Batteriindikatorerne for ladeetuiet er plassert langs innsiden av lokket og viser etuiets ladestatus og batterinivå.



Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se «Batteriindikatorer for ladeetui» på side 24.

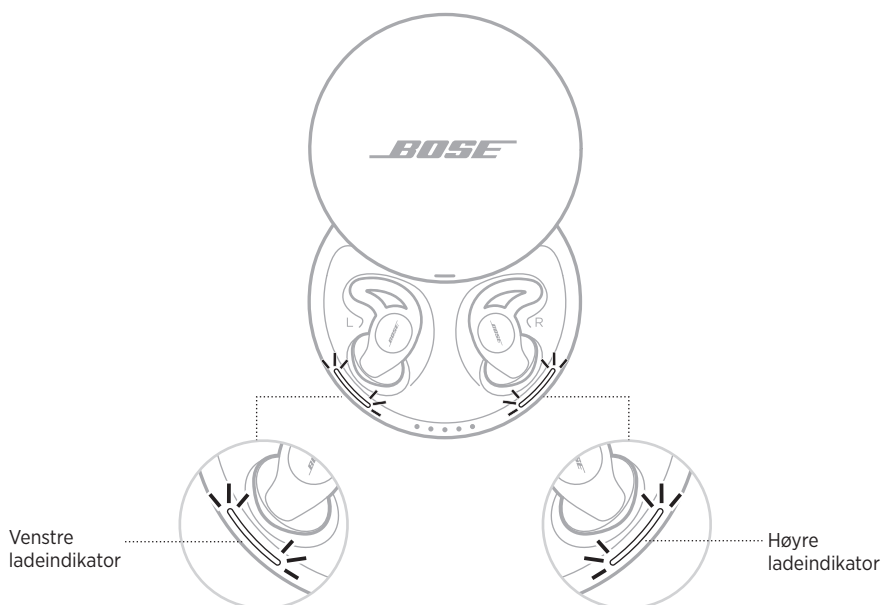
BATTERIBESKYTTELSE

Funksjonen for batteribeskyttelse sparer batteriene i Sleepbuds™ under langvarig oppbevaring. Sleepbuds™ går i batteribeskyttelsesmodus når de har ligget i etuiet i en uke.

Hvis du vil aktivere Sleepbuds™ på nytt, kobler du etuiet til strøm (se side 21) og tar dem deretter ut av etuiet.

LADEINDIKATORER FOR SLEEPBUDS™

Indikatorene på kanten i ladeetuiet ved siden av Sleepbuds™ viser ladestatusen for hver av Sleepbuds™-enhetene.

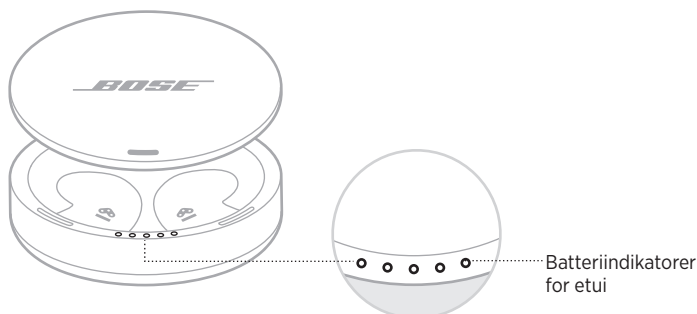


LYSAKTIVITET	LADESTATUS
Blinker hvitt	Lader
Lyser hvitt	Fulladet

MERKNAD: Hvis etuiet ikke er koblet til strøm, slås indikatorene av etter to minutter med inaktivitet.

BATTERIINDIKATORER FOR LADEETUI

De fem batteriindikatorene på innsiden av frontkanten viser gjeldende batterinivå og ladestatus for ladeetuiet.



LYSAKTIVITET	LADEPROSENT
○ ● ● ● ●	0 %-20 %
○ ○ ● ● ●	21 %-40 %
○ ○ ○ ● ●	41 %-60 %
○ ○ ○ ○ ●	61 %-80 %
○ ○ ○ ○ ○	81 %-100 %
⚡ ● ⚡ ● ⚡ ●	Feil under lading (se «Ladeetuiet viser ladefeil» på side 32)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ● ●	Oppdaterer etui MERKNAD: Batteriindikatorene lyser hvitt og nedtones deretter fra venstre mot høyre. Dette mønsteret gjentas til oppdateringen er ferdig.

Den trådløse *Bluetooth* Low Energy-teknologien lar deg kontrollere Sleepbuds™ med Bose Sleep-appen på mobilenheten. Før du kan kontrollere Sleepbuds™ må du laste ned appen og koble enheten til Sleepbuds™.

KOBLE TIL MOBILENHETEN

Last ned Bose Sleep-appen, og følg instruksjonene i den.



KOBLE FRA MOBILENHETER

Bruk Bose Sleep-appen til å koble fra en enhet.

TIPS: Du kan også koble fra ved å deaktivere *Bluetooth*-funksjonen på enheten. Hvis du deaktiverer *Bluetooth*-funksjonen på enheten, kobler du fra alle andre enheter.

KOBLE TIL MOBILENHETER PÅ NYTT

Når Sleepbuds™ slås på, kobles den sist tilkoblede enheten til Sleepbuds™.

MERKNAD: Enheten må være innenfor rekkevidde (2 m eller 6 fot) og slått på.

VARSLER OM TELEFONSAMTALER

Varsler om telefonsamtaler varsler deg om innkommende anrop når du bruker Sleepbuds™. Du kan aktivere Varsler om telefonsamtaler i Bose Sleep-appen.

MERKNAD: Bruk mobilenheten til å svare på anrop. Du kan ikke svare på anrop med Sleepbuds™.

TELEFONFRI MODUS

Når du aktiverer telefonfri modus i Bose Sleep-appen, kan du bruke Sleepbuds™ med et begrenset sett av funksjoner uten å måtte bruke appen.

Du kan aktivere funksjonen hvis

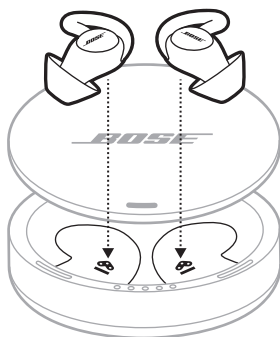
- du foretrekker å sove uten elektronikk i nærheten
- du ikke har behov for å sette en vekkealarm eller høre varsler

MERKNAD: Fordi Sleepbuds™ er koblet fra enheten din, kan de ikke spille av alarmer eller motta varsler når telefonfri modus er aktivert.

Når du aktiverer telefonfri modus, begynner Sleepbuds™ å spille en valgt maskeringslyd så snart du tar dem ut av ladeetuiet. De fortsetter å spille lyden en fastsatt tid eller til du legger dem tilbake i etuiet, avhengig av innstillingene dine.

OPPBEVARE SLEEPBUDS™

Oppbevar Sleepbuds™ i ladeetuiet.



Statuslampene for Sleepbuds™ lyser i henhold til ladestatusen (se side 23).

RENGJØRE SLEEPBUDS™ OG LADEETUIET

Sleepbuds™ og ladeetuiet bør rengjøres regelmessig.

KOMPONENT	RENGJØRING
Øretupper	Fjern øretuppene fra Sleepbuds™ og vask dem med et mildt rengjøringsmiddel og vann. MERKNAD: Pass på at du skyller og tørker øretuppene grundig før du fester dem på Sleepbuds™ igjen.
Sleepbuds™-munnstykker	Rengjør bare med en tørr, myk bomullspinne eller tilsvarende. Stikk aldri inn rengjøringsverktøy i åpningen.
Ladekontakter i etuiet og Sleepbuds™	Tørk regelmessig med en tørr, myk bomullspinne eller tilsvarende. FORSIKTIG: IKKE rengjør ladekontaktene ved å gni dem, siden dette kan bøye dem eller tvinge fuktighet inn i sprekker i etuiet.
Ladeetui	Rengjør bare med en tørr, myk bomullspinne eller tilsvarende.

RESERVEDELER

Reservedeler kan bestilles fra kundestøtte hos Bose.

Gå til worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

BEGRENSET GARANTI

Sleepbuds™ er dekket av en begrenset garanti. Detaljert informasjon om den begrensede garantien finnes på vårt nettsted global.Bose.com/warranty.

Du finner instruksjoner på global.Bose.com/register om hvordan du registrerer produktet. Hvis du ikke registrerer produktet, påvirker det ikke rettighetene dine i henhold til den begrensede garantien.

TILBAKESTILLE LADEETUIET

Tilbakestilling av ladeetuiet slår det av og deretter på. Dette kan løse ladeproblemer.

Hvis du vil tilbakestille ladeetuiet, setter du inn en tynn binders i hullet på baksiden av etuiet nær USB-C-porten, og trykker til du kjenner et klikk.



OPPDATERE SLEEPBUDS™

Sleepbuds™ og ladeetuiet oppdateres når de er koblet til Bose Sleep-appen. Følg instruksjonene i appen.

PRØV DETTE FØRST

Prøv disse løsningene først hvis det oppstår problemer med Sleepbuds™:

- Plasser Sleepbuds™ i ladeetuiet og ta dem ut (se side 14).
- Lukk og åpne ladeetuiet, og kontroller deretter ladestatusen og Sleepbuds™-statusen (se side 23).
- Lad ladeetuiet (se side 21) og Sleepbuds™ (se side 19).
- Flytt mobilenheten nærmere Sleepbuds™ (innenfor 2 m eller 6 fot) og bort fra eventuelle forstyrrelser eller hindringer.
- Kontroller at enheten støtter *Bluetooth* Low Energy (også kalt *Bluetooth* Smart). Alle enheter som er kompatible med iOS 10 og nyere, og de fleste enheter som er kompatible med Android 5.0 og nyere, støtter *Bluetooth* Low Energy.
- Kontroller i Bose Sleep-appen om Sleepbuds™-programvaren er oppdatert.
- Kontroller at du bruker Bose Sleep-appen og ikke en annen app til å kontrollere Sleepbuds™ (se side 12). Sleepbuds™ virker ikke med andre Bose-apper.
- Prøv å koble til en annen enhet (se side 25).

ANDRE LØSNINGER

Hvis du ikke kan løse problemet, kan tabellen nedenfor være til hjelp for å identifisere symptomer og løsninger på vanlige problemer. Kontakt kundestøtte hos Bose hvis du ikke greier å løse problemet.

Gå til worldwide.Bose.com/contact

SYMPTOM	LØSNING
Ikke strøm	Batteriene til Sleepbuds™ kan være i modus for batteribeskyttelse (se side 22) eller de kan være utladet. Koble ladeetuiet til strøm (se side 21), og lad Sleepbuds™ (se side 19).
Ladeetuiet lades ikke	Kontroller at begge endene av USB-kabelen er godt festet. Koble USB-kabelen til en annen USB-strømtilførsel. Bruk en annen USB-kabel. Koble til et annet strømuttak. Kontroller batteriindikatoren for ladeetuiet for å sikre at det ikke er ladefeil (se side 24). Hvis Sleepbuds™ har vært utsatt for høye eller lave temperaturer og statuslampene blinker, venter du til de har romtemperatur. Lad på nytt. Tilbakestill ladeetuiet (se side 28).

SYMPTOM	LØSNING
Sleepbuds™ kobler seg ikke til mobilenheten	På enheten: • Deaktiver og aktiver <i>Bluetooth</i>-funksjonen på nytt. • Koble enheten fra Sleepbuds™ (se side 25). Koble til på nytt (se side 25). Koble ladeetuiet til strøm (se side 21), og ta deretter Sleepbuds™ ut av etuiet. Plasser Sleepbuds™ i ladeetuiet, og kontroller ladeindikatorene for dem (se side 23). Lad Sleepbuds™. Start enheten på nytt. Koble til på nytt (se side 25). Koble til en annen enhet (se side 25). Gå til worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2 for å se videoer med fremgangsmåter. Tilbakestill ladeetuiet (se side 28).
Sleepbuds™ lades ikke	Kontroller at Sleepbuds™ er riktig plassert i ladeetuiet (se side 27). Kontroller at etuibatteriet ikke er utladet ved å se på batteriindikatorene på ladeetuiet (se side 24). Kontroller at ladekontaktene på hver Sleepbuds™-enhet er synlige gjennom baksiden av hver øretupp (se side 19). Påse at ikke rusk eller ørevoks dekker ladekontaktene på Sleepbuds™ eller i etuiet. Hvis Sleepbuds™ har vært utsatt for høye eller lave temperaturer og statuslampene blinker, venter du til de har romtemperatur. Lad på nytt. Tilbakestill ladeetuiet (se side 28).
Sleepbuds™ føles ikke behagelig	Kontroller at Sleepbuds™ er satt riktig i ørene. Husk å dreie Sleepbuds™ bakover og dytte øretuppingene under ørekantene (se side 16). Kontroller at du bruker riktig størrelse øretupp for hver Sleepbuds™-enhet (se side 17). Det kan hende du må ha forskjellig størrelse i hvert øre. Vær forsiktig når du stikker Sleepbuds™ i ørene. Øreproppen skal sitte tilstrekkelig dypt inne i øret til å skape en tetning, men ikke så dypt at det føles ubehagelig (se side 16). Påse at Sleepbuds™ er riktig plassert i øretuppene. Bose-logoen på Sleepbuds™ skal vises og vende oppover, og ladekontaktene skal være synlige gjennom baksiden av øretuppene. Det kan hende at ørene dine trenger tid til å tilpasse seg Sleepbuds™. Hvis de fremdeles føles ubehagelige etter noen dager, kontakter du kundestøtte hos Bose på worldwide.Bose.com/contact.

SYMPTOM	LØSNING
Ingen lyd	Øk volumet for maskeringslyden i Bose Sleep-appen. Plasser Sleepbuds™ i ladeetuiet, og kontroller ladelampene for dem (se side 23). Lad Sleepbuds™ fullstendig. Fjern eventuelt rusk og voks fra øretuppene og Sleepbuds™-dysene (se side 27). Kontroller at Sleepbuds™ er satt riktig i ørene. Husk å dreie Sleepbuds™ bakover og dytte øretuppvvingene under ørekantene (se side 16). Koble til en annen enhet (se side 25).
Dårlig lyd kvalitet	Kontroller at Sleepbuds™ skaper en forsegling i ørene som blokkerer støy. Prøv å snakke høyt. Stemmen din skal høres dempet ut. Rist på hodet. Sleepbuds™ skal holde seg på plass. Juster volumet i Bose Sleep-appen. Kontroller at Sleepbuds™ er satt riktig i ørene. Husk å dreie Sleepbuds™ bakover og dytte øretuppvvingene under ørekantene (se side 16). Kontroller at du bruker riktig størrelse øretupp for hver Sleepbuds™-enhet (se side 17). Det kan hende du må ha forskjellig størrelse i hvert øre. Kontroller at Sleepbuds™ er riktig plassert i øretuppene. Bose-logoen på Sleepbuds™ skal vises og vende oppover, og ladekontaktene skal være synlige gjennom baksiden av øretuppene. Fjern eventuelt rusk og voks fra øretuppene og Sleepbuds™-dysene (se side 27). Prøv en annen maskeringslyd. Noen lyder er tilpasset slik at de er mer effektive for maskering av støy. De kan derfor høres annerledes ut enn det du er vant til.
Sleepbuds™ faller ut av ørene	Kontroller at Sleepbuds™ sitter godt i ørene. Prøv å snakke høyt. Stemmen din skal høres dempet ut. Rist på hodet. Sleepbuds™ skal holde seg på plass. Kontroller at Sleepbuds™ er satt riktig i ørene. Husk å dreie Sleepbuds™ bakover og dytte øretuppvvingene under ørekantene (se side 16). Kontroller at du bruker riktig størrelse øretupp for hver Sleepbuds™-enhet (se side 17). Det kan hende du må ha forskjellig størrelse i hvert øre.

SYMPTOM	LØSNING
Sleepbuds™ maskerer ikke lyder effektivt	Kontroller at Sleepbuds™ skaper en forsegling i ørene som blokkerer støy. Prøv å snakke høyt. Stemmen din skal høres dempet ut. Rist på hodet. Sleepbuds™ skal holde seg på plass. Kontroller at Sleepbuds™ er satt riktig i ørene. Husk å dreie Sleepbuds™ bakover og dytte øretuppingene under ørekantene (se side 16). Kontroller at du bruker riktig størrelse øretupp for hver Sleepbuds™-enhet (se side 17). Det kan hende du må ha forskjellig størrelse i hvert øre. Øk volumet for maskeringslyden i Bose Sleep-appen. Skal maskeringslyden være effektiv, bør den være litt høyere enn lydene i omgivelsene. Prøv en annen maskeringslyd. Ingen lyder er like effektiv i alle omgivelser. Du bør derfor prøve hver av dem for å finne den som fungerer best for deg. Legg til nye maskeringslyder fra lydbiblioteket. Gå til startskjermbildet i Bose Sleep-appen og trykk på banneret nederst > Lydbibliotek.
Øretuppene faller av	Fest øretuppene godt til Sleepbuds™ (se side 18). Kontroller at Sleepbuds™ er riktig plassert i øretuppene. Bose-logoen på Sleepbuds™ skal vises og vende oppover, og ladekontaktene skal være synlige gjennom baksiden av øretuppene.
Ladeetuiet viser ladefeil	Ta Sleepbuds™ ut av ladeetuiet og legg dem deretter tilbake i etuiet. Tilbakestill ladeetuiet (se side 28). Hvis feilen vedvarer, kontakter du kundestøtte hos Bose på worldwide.bose.com/contact.

Należy przeczytać i zachować wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa, zabezpieczeń i korzystania z tego produktu.

CE Firma Bose Corporation niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE oraz innych obowiązujących dyrektywach UE. Deklaracja zgodności jest dostępna w następującej witrynie internetowej: www.Bose.com/compliance

UK CA Ten produkt jest zgodny ze wszystkimi obowiązującymi wymaganiami dokumentu Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 oraz wszelkimi innymi przepisami obowiązującymi w Wielkiej Brytanii. Deklaracja zgodności jest dostępna w następującej witrynie internetowej: www.Bose.com/compliance

Firma Bose Corporation niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w dokumencie Radio Equipment Regulations 2017 oraz wszelkich innych przepisach obowiązujących w Wielkiej Brytanii. Deklaracja zgodności jest dostępna w następującej witrynie internetowej: www.Bose.com/compliance

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

1. Aby zapobiec przypadkowemu połknięciu słuchawek Sleepbuds™, należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych. Słuchawki Sleepbuds™ zawierają baterię niklowo-metalowo-wodorkową (NiHM), która może stwarzać zagrożenie w przypadku połknięcia. W przypadku połknięcia tego elementu niezwłocznie skorzystać z pomocy medycznej. Gdy słuchawki Sleepbuds™ nie są używane, należy je przechowywać w futerał z ładowarką (pokrywa powinna być zamknięta) w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
2. NIE wolno pozwalać dzieciom na korzystanie ze słuchawek Sleepbuds™.
3. Słuchawki Sleepbuds™ i futerał z ładowarką należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką. Aby uzyskać dodatkowe instrukcje dotyczące czyszczenia, zobacz str. 27.
4. Korzystaj wyłącznie z dodatków/akcesoriów zalecanych przez producenta.

OSTRZEŻENIA/PRZESTROGI

- Podczas korzystania z tego produktu należy zawsze przestrzegać między innymi następujących podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa:
 - Należy przeczytać wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem korzystania z futerału z ładowarką.
 - Aby ograniczyć ryzyko zranienia, należy zapewnić ścisły nadzór podczas korzystania z futerału z ładowarką w pobliżu dzieci.
 - Należy chronić futerał z ładowarką przed deszczem, śniegiem, wodą i innymi cieczami.
 - Nie wolno korzystać z futerału z ładowarką w sposób powodujący przekroczenie mocy znamionowej ładowarki. Przekroczenie znamionowej mocy wyjściowej może spowodować pożar lub zranienie.
 - Nie wolno używać futerału z ładowarką, jeżeli został uszkodzony lub zmodyfikowany. Uszkodzone lub zmodyfikowane baterie mogą działać w sposób nieprzewidywalny, dlatego mogą spowodować pożar, wybuch lub zranienie.
 - Nie wolno demontować futerału z ładowarką. Gdy wymagany jest serwis lub naprawa urządzenia, należy przekazać je odpowiednio wykwalifikowanej osobie. Nieprawidłowy ponowny montaż może spowodować pożar lub zranienie.
 - Nie wolno otwierać lub zginać futerału z ładowarką ani narażać go na działanie ognia lub wysokich temperatur. Narażenie na działanie ognia lub temperatur powyżej 100°C może spowodować wybuch.
 - Czynności serwisowe muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego serwisanta wyłącznie z użyciem identycznych części zamiennych. Zagwarantuje to bezpieczne korzystanie z produktu.
- Słuchawki Sleepbuds™ służą do maskowania hałasu. NIE wolno korzystać ze słuchawek Sleepbuds™, gdy brak możliwości usłyszenia dźwięków otoczenia może spowodować zagrożenie użytkownika lub innych osób.
- Produktu należy używać wyłącznie z zasilaczem atestowanym przez odpowiednią instytucję, zgodnym z lokalnymi przepisami (np. UL, CSA, VDE, CCC).

- W przypadku odczucia wzrostu temperatury lub zaniku dźwięku należy natychmiast wyjąć słuchawki Sleepbuds™ z uszu.
- NIE wolno zanurzać słuchawek Sleepbuds™ w wodzie. NIE wolno umieszczać słuchawek Sleepbuds™ w strumieniu wody (np. z kranu). NIE wolno korzystać ze słuchawek Sleepbuds™ pod prysznicem, w wannie lub podczas uprawiania sportów wodnych, takich jak pływanie, narciarstwo wodne lub surfing.



Produkt zawiera małe części, które mogą spowodować zadławienie. Produkt nie powinien być używany przez dzieci.



Produkt zawiera elementy magnetyczne. Aby dowiedzieć się, czy może to niekorzystnie wpływać na funkcjonowanie implantów medycznych, należy skonsultować się z lekarzem.

- NIE wolno narażać produktu na zachłapanie i rozbryzgi ani umieszczać w jego pobliżu naczyń wypełnionych cieczami (np. wazonów).
- Należy zachować odpowiednią odległość produktu od ognia i źródeł ciepła. NIE wolno umieszczać źródeł otwartego ognia (np. zapalonych świec) na produkcie ani w jego pobliżu.
- NIE wolno modyfikować produktu bez zezwolenia.
- W przypadku wycieku cieczy z baterii nie wolno dopuścić do kontaktu tej cieczy ze skórą lub oczami. Jeżeli dojdzie do takiego kontaktu, należy zasięgnąć porady lekarskiej.
- Należy chronić produkty z bateriami przed zbyt wysokimi temperaturami (np. nie wolno przechowywać ich w miejscu narażonym na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.).

UWAGA: Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, określonymi w części 15 przepisów komisji FCC. Te limity określono w celu zapewnienia uzasadnionej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach budynków mieszkalnych. Urządzenie wytwarza i wykorzystuje energię promieniowania o częstotliwości radiowej i może powodować zakłócenia komunikacji radiowej, jeżeli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami producenta. Nie można zagwarantować, że działanie niektórych instalacji nie będzie zakłócać. Jeżeli urządzenie zakłóca odbiór radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić poprzez jego wyłączenie i ponowne włączenie, zakłócenia tego typu można eliminować, korzystając z następujących metod:

- Zmiana ustawienia lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda sieci elektrycznej w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy technicznej.

Modyfikacje urządzenia, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez firmę Bose Corporation, mogą spowodować anulowanie prawa użytkownika do korzystania z urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów komisji FCC i standardami RSS organizacji ISED Canada dotyczącymi licencji. Zezwolenie na użytkowanie urządzenia jest uzależnione od spełnienia następujących dwóch warunków:

(1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) musi być odporne na zakłócenia zewnętrzne, łącznie z zakłóceniami powodującymi nieprawidłowe funkcjonowanie.

To urządzenie jest zgodne z dopuszczalnymi wartościami granicznymi narażenia na promieniowanie, określonymi dla populacji ogólnej przez komisję FCC i organizację ISED Canada. Ten nadajnik nie powinien znajdować się w pobliżu innej anteny ani nadajnika i nie powinien działać w połączeniu z takimi urządzeniami.

Prawa słuchawka; FCC ID: A94432893R

Lewa słuchawka; FCC ID: A94432893L

Prawa słuchawka; IC ID: 3232A-432893R

Lewa słuchawka; IC ID: 3232A-432893L

Model futerału: 432893

Model prawej słuchawki dousznej: 432893R

Model lewej słuchawki dousznej: 432893L

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Europa:

Zakresy częstotliwości roboczej urządzenia 2400–2483,5 MHz.

Maksymalna moc nadawcza poniżej 20 dBm EIRP.

Maksymalna moc nadawcza jest niższa niż limity ustawowe, dlatego test SAR nie jest konieczny i można uzyskać zwolnienie zgodnie z obowiązującymi przepisami.



Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno utylizować razem z odpadami komunalnymi. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbiórki w celu recyklingu. Prawidłowa utylizacja i recykling ułatwiają ochronę zasobów naturalnych, ludzkiego zdrowia i środowiska naturalnego. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących utylizacji i recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z samorządem lokalnym, zakładem utylizacji odpadów lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Rozporządzenie dotyczące urządzeń radiowych małej mocy

Artykuł XII

Zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym urządzeń radiowych małej mocy bez zgody udzielonej przez komisję NCC żadna firma, przedsiębiorstwo ani użytkownik nie ma prawa zmieniać częstotliwości, zwiększać mocy nadawczej ani modyfikować oryginalnych parametrów oraz sposobu działania zatwierdzonych urządzeń radiowych małej mocy.

Artykuł XIV

Urządzenia radiowe małej mocy nie powinny wpływać na bezpieczeństwo lotnicze ani zakłócać komunikacji służbowej. W przypadku stwierdzenia zakłóceń użytkownik ma obowiązek natychmiast zaprzestać użytkowania urządzenia do momentu ustąpienia zakłóceń. Komunikacja służbowa oznacza komunikację radiową prowadzoną zgodnie z ustawą Prawo telekomunikacyjne.

Urządzenia radiowe małej mocy ulegają zakłóceniom pochodzącym z komunikacji służbowej lub urządzeń promieniujących w radiowym paśmie ISM.

NIE wolno samodzielnie wyjmować akumulatorowej baterii niklowo-metalowo-wodorkowej (NiHM) z tego urządzenia. W celu wyjęcia tego elementu należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą produktów firmy Bose lub z wykwalifikowanym technikiem.



廢電池請回收



Ni-HM

Zużyte baterie należy prawidłowo utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie spalać.



Tabela substancji szkodliwych (ograniczenia obowiązujące w Chinach)

Nazwy i zawartość toksycznych lub szkodliwych substancji albo pierwiastków						
	Toksyczne lub szkodliwe substancje albo pierwiastki					
Nazwa części	Ołów (Pb)	Rtęć (Hg)	Kadm (Cd)	Sześciowartościowy chrom (Cr(VI))	Polibromowany bifenyl (PBB)	Polibromowany difenyleter (PBDE)
Obwody drukowane (PCB)	X	0	0	0	0	0
Części metalowe	X	0	0	0	0	0
Części plastikowe	0	0	0	0	0	0
Głośniki	X	0	0	0	0	0
Przewody	X	0	0	0	0	0
Tę tabelę przygotowano zgodnie z wymaganiami normy SJ/T 11364.						
O: Oznacza, że zawartość danej substancji toksycznej lub szkodliwej we wszystkich materiałach jednorodnych, użytych w tej części, nie przekracza limitu określonego w normie GB/T 26572.						
X: Oznacza, że dana substancja toksyczna lub szkodliwa, zawarta w co najmniej jednym z jednorodnych materiałów użytych w tej części, przekracza limit określony w normie GB/T 26572.						

Tabela substancji szkodliwych (ograniczenia obowiązujące na Tajwanie)

Nazwa wyposażenia: Futerał z ładowarką Bose Sleepbuds™ II; oznaczenie typu: 432893						
	Substancje objęte ograniczeniami wraz z symbolami chemicznymi					
Nazwa części	Ołów (Pb)	Rtęć (Hg)	Kadm (Cd)	Sześciowartościowy chrom (Cr+6)	Polibromowane bifenyle (PBB)	Polibromowane difenyletery (PBDE)
Obwody drukowane (PCB)	—	○	○	○	○	○
Części metalowe	—	○	○	○	○	○
Części plastikowe	○	○	○	○	○	○
Głośniki	—	○	○	○	○	○
Przewody	—	○	○	○	○	○
Uwaga 1: Symbol „○” oznacza, że zawartość procentowa substancji objętej ograniczeniem nie przekracza wartości referencyjnej.						
Uwaga 2: Symbol „—” oznacza, że do substancji objętej ograniczeniem zastosowanie ma wyłączenie.						

Data produkcji: Ósma cyfra numeru seryjnego oznacza rok produkcji, np. cyfra „1” oznacza rok 2011 lub 2021.

Importer — Chiny: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importer — UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Importer — Tajwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Numer telefonu: +886-2-2514 7676

Importer — Meksyk: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numer telefonu: +5255 (5202) 3545

Importer — Wielka Brytania: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

Napięcie wyjściowe: 2 V, 10 mA x 2

Zasilanie: 5 V --- 150 mA

Zakres temperatur otoczenia (ładowanie): 10°C – 40°C

Zakres temperatur otoczenia (rozładowywanie): 5°C – 45°C

Identyfikator CMIIIT ID znajduje się pod pokrywą futerału z ładowarką.

Zasady ochrony prywatności obowiązujące w firmie Bose są dostępne w witrynie internetowej worldwide.bose.com/privacypolicy.

Prosimy o wpisanie i zachowanie następujących informacji

Numer seryjny i numer modelu znajdują się pod pokrywą futerału z ładowarką.

Numer seryjny: _____

Numer modelu: 432893

Należy zachować dowód zakupu razem z podręcznikiem użytkownika. Warto teraz zarejestrować zakupiony produkt firmy Bose. Można to zrobić w łatwy sposób w witrynie internetowej global.bose.com/register.

Informacje dotyczące zabezpieczeń

Ten produkt może otrzymywać aktualizacje zabezpieczeń od firmy Bose po ustanowieniu połączenia z aplikacją Bose Sleep. Aby otrzymywać aktualizacje zabezpieczeń przy użyciu aplikacji mobilnej, należy skonfigurować produkt w aplikacji Bose Sleep.

Apple i logo Apple są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc.

Znak słowny i logo *Bluetooth*® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., używanymi przez firmę Bose Corporation na podstawie licencji.

Android i Google Play są znakami towarowymi firmy Google LLC.

Nazwy USB Type-C® i USB-C® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do organizacji USB Implementers Forum.

Bose, Bose Sleep i Sleepbuds są znakami towarowymi firmy Bose Corporation.

Siedziba główna firmy Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Żadnej części tej publikacji nie wolno powielać, modyfikować, rozpowszechniać ani wykorzystywać w inny sposób bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia.

ZAWARTOŚĆ PAKIETU Z PRODUKTEM

Zawartość pakietu z produktem	10
-------------------------------------	----

ŚWIADOMOŚĆ OTOCZENIA

Ustawianie odpowiedniej głośności	11
Porady dotyczące głośności	11

APLIKACJA BOSE SLEEP

Pobieranie aplikacji Bose Sleep	12
---------------------------------------	----

ZASILANIE

Otwieranie futerału z ładowarką.....	13
Włączanie zasilania.....	14
Wyłączanie zasilania.....	14

KORZYSTANIE Z PRODUKTU

Wkładanie słuchawek Sleepbuds™ do uszu	15
Sprawdzanie dopasowania	16
Dostosowanie	17
Ustalanie rozmiaru końcówki	17
Wymiana końcówek	18

BATERIA

Ładowanie baterii słuchawek Sleepbuds™	19
Czas ładowania.....	20
Sprawdzanie poziomu naładowania baterii słuchawek Sleepbuds™	20
Podczas korzystania ze słuchawek Sleepbuds™	20
Podczas ładowania baterii słuchawek Sleepbuds™	20
Ładowanie baterii futerału	21
Czas ładowania.....	21
Sprawdzanie poziomu naładowania baterii futerału	22
Ochrona baterii	22

STAN SŁUCHAWEK SLEEPBUDS™ I FUTERAŁU Z ŁADOWARKĄ

Wskaźniki ładowania Sleepbuds™	23
Wskaźnik poziomu naładowania baterii futerału z ładowarką	24

POŁĄCZENIA BLUETOOTH®

Podłączanie urządzenia przenośnego	25
Rozłączanie urządzenia przenośnego	25
Ponowne podłączanie urządzenia przenośnego	25

FUNKCJE ZAAWANSOWANE

Alerty telefoniczne	26
Tryb bez telefonu	26

KONSERWACJA

Przechowywanie słuchawek Sleepbuds™	27
Czyszczenie słuchawek Sleepbuds™ i futerału z ładowarką	27
Części zamienne	28
Ograniczona gwarancja	28
Resetowanie futerału z ładowarką	28
Aktualizowanie słuchawek Sleepbuds™	28

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Podstawowe rozwiązania	29
Inne rozwiązania	29

ZAWARTOŚĆ PAKIETU Z PRODUKTEM

Sprawdź, czy w pakiecie znajdują się poniższe elementy:



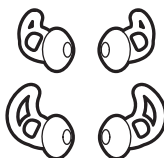
Słuchawki Bose Sleepbuds™ II



Futerał z ładowarką



Przewód USB Type-C® do USB-A



Końcówki (rozmiary od 1 do 3)

Uwaga: Końcówki o rozmiarze 2 są przymocowane do słuchawek Sleepbuds™. Aby uzyskać informacje dotyczące identyfikacji rozmiarów końcówek, zobacz „Ustalanie rozmiaru końcówek” na str. 17.

UWAGA: Nie wolno korzystać z produktu, jeżeli jakkolwiek jego część jest uszkodzona. W takiej sytuacji należy powiadomić autoryzowanego dystrybutora produktów firmy Bose lub Dział Obsługi Klientów tej firmy.

Skorzystaj z następującej witryny internetowej:
worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

Słuchawki Sleepbuds™ służą do maskowania hałasu i rozpraszających dźwięków podczas snu. Ograniczają więc słyszalność innych dźwięków, takich jak alarmy, ostrzeżenia oraz głosy osób i zwierząt domowych.

USTAWIANIE ODPOWIEDNIEJ GŁOŚNOŚCI

Aby dostosować maskowanie hałasu i innych dźwięków, ustaw odpowiedni poziom głośności. Poziom głośności powinien być dostatecznie wysoki, aby zapewnić maskowanie hałasu utrudniającego zaśnięcie, ale nie powinien ograniczać słyszalności ważnych dźwięków w otoczeniu.

Ustaw najniższy poziom głośności w aplikacji Bose Sleep, a następnie zwiększaj głośność stopniowo do odpowiedniego poziomu. Im niższy poziom głośności, tym większa słyszalność ważnych dźwięków w otoczeniu.

PORADY DOTYCZĄCE GŁOŚNOŚCI

Jeżeli śpisz obok innej osoby, skorzystaj z jej pomocy, aby nie przeoczyć ważnych dźwięków otoczenia podczas korzystania ze słuchawek Sleepbuds™. Jeżeli nie możesz skorzystać z pomocy innej osoby podczas snu, a nie chcesz przeoczyć ważnych dźwięków otoczenia podczas korzystania ze słuchawek Sleepbuds™, uwzględnij następujące porady:

- Korzystaj tylko z jednej słuchawki Sleepbuds™.
- Skonfiguruj bieżący dźwięk maskowania, tak aby został wyłączony po określonym czasie zamiast odtwarzania przez całą noc. Aby to zrobić, można ustawić wyłącznik czasowy dla bieżącego dźwięku maskowania w aplikacji Bose Sleep.

UWAGA: Te porady dotyczą **ograniczania skuteczności** maskowania hałasu przez słuchawki Sleepbuds™ i zwiększania słyszalności dźwięków otoczenia.

Aplikacja Bose Sleep umożliwia konfigurowanie słuchawek Sleepbuds™ i sterowanie nimi przy użyciu urządzenia przenośnego.

Korzystając z aplikacji, można wybrać dźwięki maskowania, ustawić alarmy budzika i zarządzać ustawieniami słuchawek Sleepbuds™.

POBIERANIE APLIKACJI BOSE SLEEP

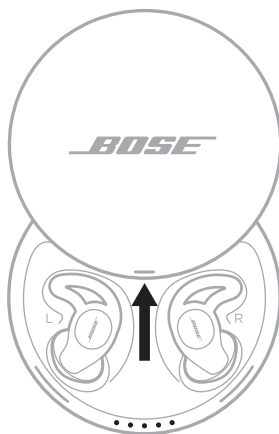
1. Na urządzeniu przenośnym pobierz aplikację Bose Sleep z witryny internetowej app.Bose.com/Sleep lub ze sklepu App Store.



2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji.

OTWIERANIE FUTERAŁU Z ŁADOWARKĄ

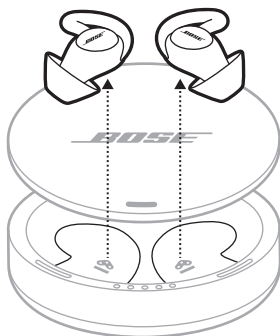
Skieruj logo firmy Bose do siebie i przesunij pokrywę futerału z ładowarką w kierunku od siebie, aby ją otworzyć.



Wskaźniki po wewnętrznej stronie obramowania futerału, sygnalizujące poziom naładowania baterii oraz stan ładowania baterii futerału i słuchawek Sleepbuds™, zostaną włączone (zob. str. 24).

WŁĄCZANIE ZASILANIA

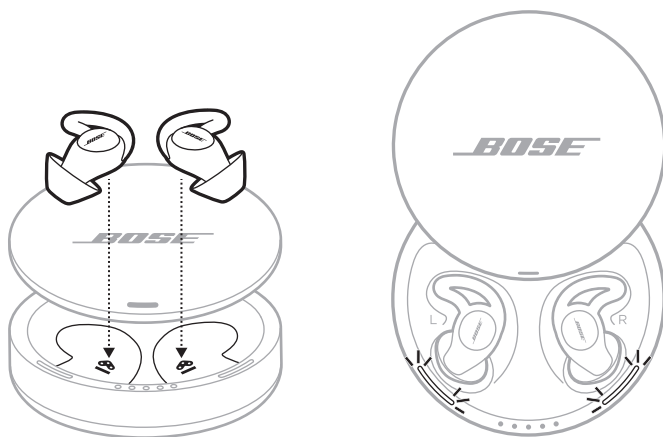
Wyjmij słuchawki Sleepbuds z futerału z ładowarką, aby włączyć ich zasilanie.



UWAGA: Zalecane jest całkowite naładowanie baterii przed użyciem słuchawek Sleepbuds™ po raz pierwszy. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących ładowania słuchawek Sleepbuds™, zobacz „Ładowanie baterii słuchawek Sleepbuds™” na str. 19.

WYŁĄCZANIE ZASILANIA

Aby wyłączyć zasilanie słuchawek Sleepbuds™, umieść je w futerale z ładowarką.

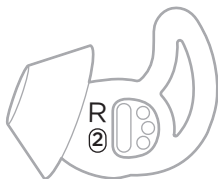


Wskaźniki ładowania baterii słuchawek Sleepbuds™ zaczną migać (zob. str. 23).

WKŁADANIE SŁUCHAWEK SLEEPBUDS™ DO USZU

1. Włóż słuchawki Sleepbuds™ do uszu, tak aby ich końcówki były delikatnie oparte na wlotach kanałów usznych.

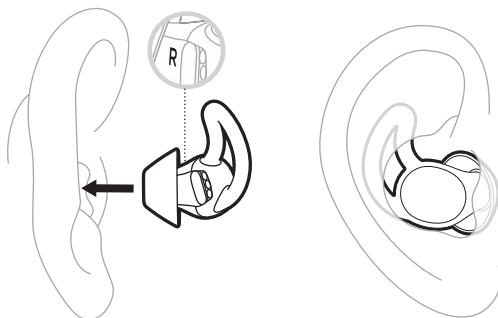
UWAGA: Każda końcówka jest oznaczona literą **L** (lewa) lub **R** (prawa).



2. Nieznacznie obróć słuchawki Sleepbuds™ wstecz, tak aby ich końcówki szczelnie przylegały do kanałów usznych, nie powodując dyskomfortu.

UWAGA: Nadmierne obrócenie słuchawek Sleepbuds™ wstecz może spowodować dyskomfort i niekorzystnie wpłynąć na jakość dźwięku.

3. Ułóż wypustki końcówek pod wypukłościami uszu.
4. Sprawdź dopasowanie (zob. str. 16).



SPRAWDZANIE DOPASOWANIA

Korzystając z lustra, upewnij się, że słuchawki Sleepbuds™ zostały obrócone wstecz, wypustki końcówek są ułożone prawidłowo, a rozmiar końcówki jest dopasowany do każdego ucha.

DOPASOWANE KONTROLA

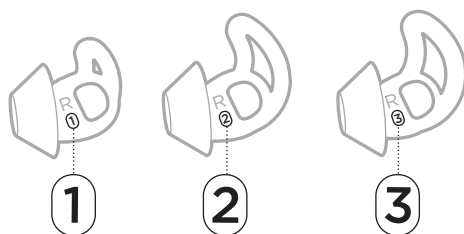
Dopasowane	 Gdy rozmiar końcówki jest odpowiedni: • Kończówka jest delikatnie oparta na wlocie kanału usznego i szczelnie przylega do niego. Użytkownik słyszy swój głos i dźwięki w tle przytłumione. • Wypustka końcówki jest ułożona pod wypukłością ucha. • Wypustka końcówki nie jest zgnieciona. • Wypustka końcówki nie wystaje z ucha.
Zbyt duże	 Gdy rozmiar końcówki jest zbyt duży: • Kończówka jest zgnieciona w kanale usznym. • Wypustka końcówki nie jest ułożona pod wypukłością ucha. • Wypustka końcówki wystaje z ucha.
Zbyt małe	 Gdy rozmiar końcówki jest zbyt mały: • Kończówki znajduje się zbyt głęboko w kanale usznym. • Wypustka końcówki nie sięga do wypukłości ucha. • Kończówka jest zbyt luźno ułożona w uchu i wypada z ucha przy poruszaniu głową.

Dostosowanie

Korzystaj ze słuchawek Sleepbuds™ przez dłuższy czas. Jeżeli zaczniesz odczuwać dyskomfort lub nacisk w uchu, dostosuj ułożenie słuchawek.

- Obróć słuchawki Sleepbuds™ jeszcze bardziej wstecz, aby lepiej uszczelnić kanały uszne.
- Upewnij się, że logo Bose jest widoczne i ułożone prawidłowo.
- Ułóż wypustkę końcówki pod wypukłością ucha.
- Wypróbuj inny rozmiar końcówki.

USTALANIE ROZMIARU KOŃCÓWKI



Rozmiar jest oznaczony na bocznym panelu końcówki numerem **1** (małe), **2** (średnie) lub **3** (duże).

Kończówki o rozmiarze 2 (średnie) są przymocowane do słuchawek Sleepbuds™. Jeżeli słuchawki o rozmiarze 2 są zbyt luźne, użyj rozmiaru 3 (duże). Jeżeli wywierają zbyt duży nacisk, użyj rozmiaru 1 (małe).

UWAGA: Konieczne może być wypróbowanie wszystkich trzech rozmiarów końcówek lub użycie różnych rozmiarów w każdym uchu.

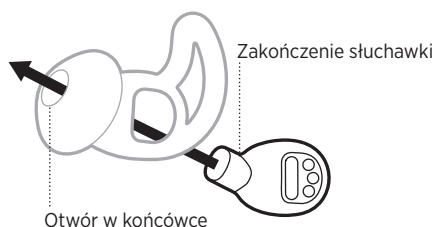
WYMIANA KOŃCÓWEK

1. Przytrzymaj jedną ze słuchawek Sleepbuds™, ostrożnie rozciągnij podstawę końcówki i zdejmij ją ze słuchawki.

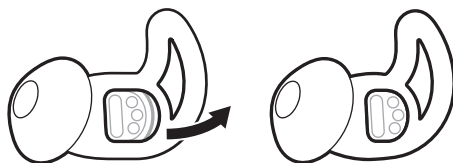


PRZESTROGA: NIE ciągnij za wypustkę końcówki, ponieważ może to spowodować jej rozdarcie.

2. Wybierz inny rozmiar końcówki (zob. str. 17).
3. Ustaw otwór w końcówce zgodnie z zakończeniem słuchawki Sleepbuds™ i wsuń zakończenie do otworu.



4. Ostrożnie rozciągnij podstawę końcówki i ułóż ją na zakończeniu słuchawki Sleepbuds™.

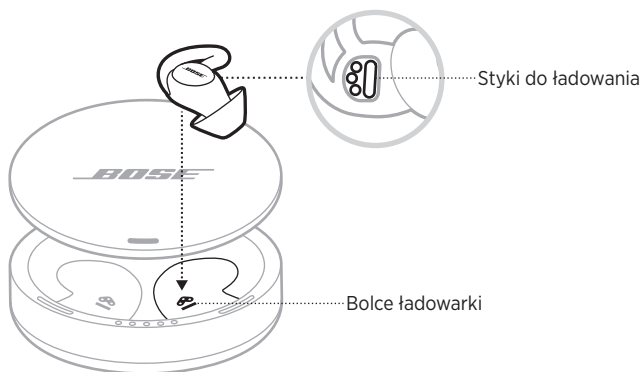


5. Włóż słuchawki Sleepbuds™ do uszu (zob. str. 15).
6. Sprawdź dopasowanie (zob. str. 16).

ŁADOWANIE BATERII SŁUCHAWEK SLEEPBUDS™

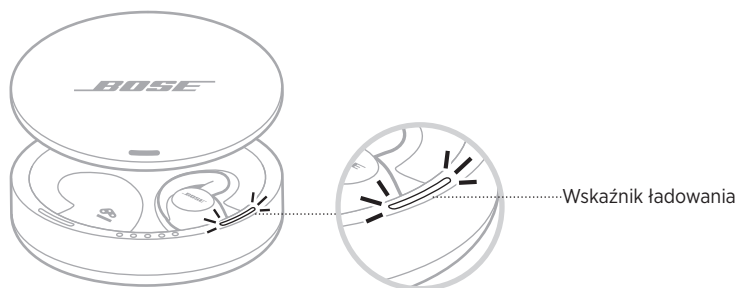
Zalecane jest całkowite naładowanie baterii przed użyciem słuchawek Sleepbuds™ po raz pierwszy.

1. Ustaw styki do ładowania w słuchawkach Sleepbuds™ zgodnie z bolcami ładowarki futerału.



2. Umieść słuchawki Sleepbuds™ w futerale, tak aby zostały magnetycznie zabloковane w odpowiednim położeniu.

Wskaźniki ładowania baterii słuchawek Sleepbuds™ zaczną migać.



UWAGA: Jeżeli wskaźniki ładowania nie migają po umieszczeniu słuchawek Sleepbuds™ w futerale, być może słuchawki Sleepbuds™ zostały nieprawidłowo ułożone w futerale lub bateria futerału jest rozładowana. Umieść ponownie słuchawki Sleepbuds™ w futerale, a następnie naładuj baterię futerału (zob. str. 21). Jeżeli problem wystąpi ponownie, zobacz „Baterie słuchawek Sleepbuds™ nie są ładowane” na str. 30.

Czas ładowania

Pełne ładowanie baterii słuchawek Sleepbuds™ może trwać sześć godzin.

UWAGA: W pełni naładowana bateria zapewnia zasilanie słuchawek Sleepbuds™ nawet przez 10 godzin.

SPRAWDZANIE POZIOMU NAŁADOWANIA BATERII SŁUCHAWEK SLEEPBUDS™

Podczas korzystania ze słuchawek Sleepbuds™

W aplikacji Bose Sleep sprawdź poziom naładowania baterii słuchawek Sleepbuds™, wyświetlany w centrum ekranu głównego.

UWAGA: Jeżeli baterie słuchawek Sleepbuds™ są naładowane w różnym stopniu, na ekranie głównym jest wyświetlana najniższa z tych wartości.

Podczas ładowania baterii słuchawek Sleepbuds™

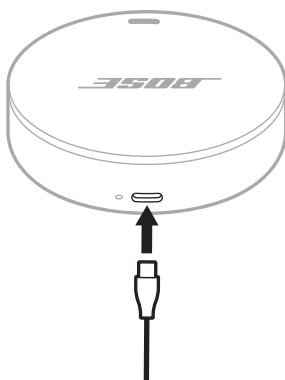
Po umieszczeniu słuchawek Sleepbuds™ w futerale z ładowarką odpowiednie wskaźniki ładowania migają (zob. str. 23).

ŁADOWANIE BATERII FUTERAŁU

Futerał z ładowarką umożliwia przechowywanie słuchawek Sleepbuds™ i ładowanie ich baterii, gdy nie są używane.

UWAGI:

- Należy podłączać futerał do sieci elektrycznej, gdy jest to możliwe, aby mieć pewność, że baterie słuchawek Sleepbuds™ są zawsze całkowicie naładowane. Korzystając z baterii futerału, można ładować baterie słuchawek Sleepbuds™ podczas podróży.
 - Przed rozpoczęciem ładowania należy sprawdzić, czy słuchawki Sleepbuds™ mają temperaturę pokojową (od 10°C do 40°C).
- Podłącz małą wtyczkę przewodu USB do złącza USB-C® na tylnym panelu futerału.



- Podłącz drugie zakończenie przewodu do złącza USB-A zasilacza.
- Podłącz zasilacz do gniazda sieci elektrycznej.

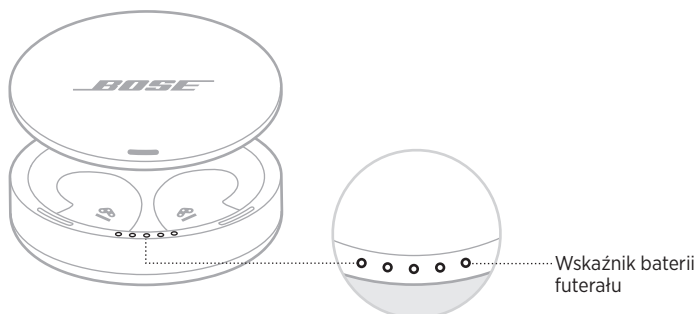
Czas ładowania

Gdy słuchawki Sleepbuds™ nie są umieszczone w futerale, pełne ładowanie baterii może trwać trzy godziny. Gdy słuchawki Sleepbuds™ są umieszczone w futerale, czas ładowania może być różny.

UWAGA: Gdy bateria futerału jest całkowicie naładowana i włączone jest zasilanie baterijne, można trzykrotnie całkowicie naładować baterie słuchawek Sleepbuds™. W pełni naładowana bateria zapewnia zasilanie słuchawek Sleepbuds™ nawet przez 10 godzin.

Sprawdzanie poziomu naładowania baterii futerału

Wskaźnik znajdujący się pod pokrywą panelu futerału z ładowarką sygnalizuje stan i poziom naładowania baterii.



Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „Wskaźnik poziomu naładowania baterii futerału z ładowarką” na str. 24.

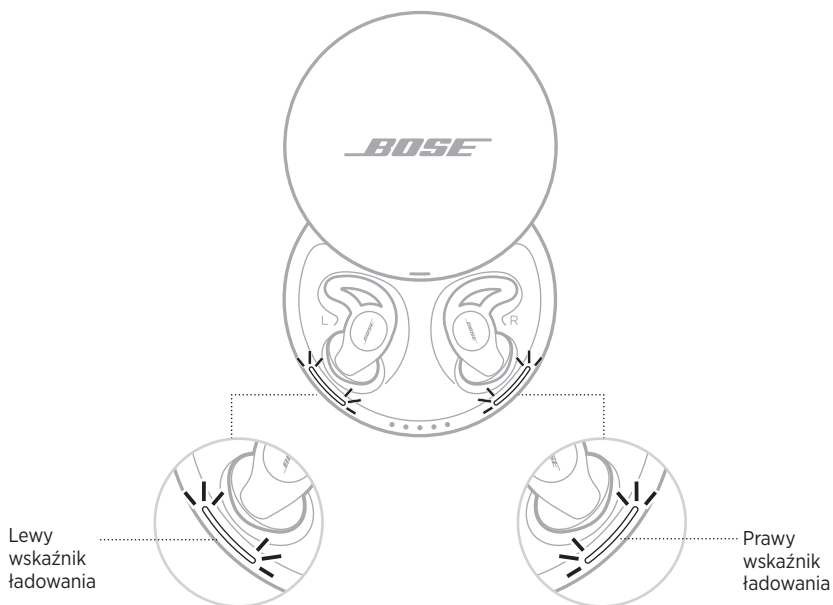
OCHRONA BATERII

Funkcja ochrony baterii spowalnia rozładowywanie baterii słuchawek Sleepbuds™ podczas przechowywania ich przez dłuższy czas. Słuchawki Sleepbuds™ są przełączane do trybu ochrony baterii, jeżeli pozostają w futerale przez tydzień.

Aby uaktywnić słuchawki Sleepbuds™, należy podłączyć futerał do zasilania (zob. str. 21), a następnie wyjąć słuchawki Sleepbuds™ z futerału.

WSKAŹNIKI ŁADOWANIA SLEEPBUDS™

Wskaźniki na obramowaniu futerału z ładowarką, obok słuchawek Sleepbuds™, sygnalizują stan ładowania baterii słuchawek.

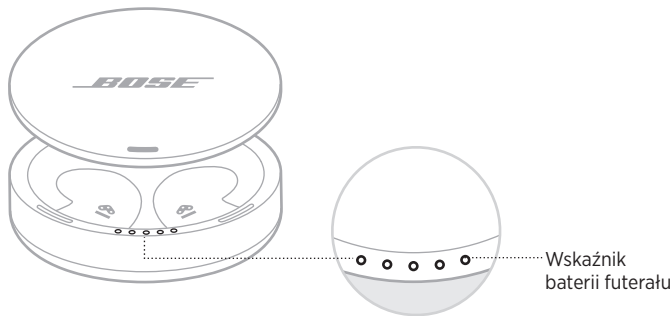


WSKAŹNIK	STAN ŁADOWANIA
Miga (biały)	Ładowanie
Włączony (biały)	Całkowicie naładowana

UWAGA: Jeżeli futerał nie jest podłączony do zasilania, wskaźniki są wyłączane po dwóch minutach bezczynności.

WSKAŹNIK POZIOMU NAŁADOWANIA BATERII FUTERAŁU Z ŁADOWARKĄ

Wskaźnik po wewnętrznej stronie przedniej części obramowania futerału sygnalizuje poziom i stan ładowania baterii futerału.



WSKAŹNIK	PROCENT NAŁADOWANIA
○ ● ● ● ●	0% – 20%
○ ○ ● ● ●	21% – 40%
○ ○ ○ ● ●	41% – 60%
○ ○ ○ ○ ●	61% – 80%
○ ○ ○ ○ ○	81% – 100%
⚡ ⚡ ⚡ ● ⚡	Błąd ładowania (zob. „Wystąpił błąd ładowania baterii futerału” na str. 32)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ○ ○	Aktualizowanie futerału UWAGA: Białe segmenty wskaźnika baterii są włączone, a następnie są wyłączane w kolejności od lewej do prawej. Ten cykl jest powtarzany do ukończenia aktualizacji.

Korzystając z technologii łączności bezprzewodowej *Bluetooth* Low Energy, można sterować słuchawkami Sleepbuds™ przy użyciu aplikacji Bose Sleep na urządzeniu przenośnym. Aby sterować słuchawkami Sleepbuds™, należy pobrać aplikację i ustanowić połączenie urządzenia ze słuchawkami.

PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA PRZENOŚNEGO

Należy pobrać aplikację Bose Sleep i postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji.



ROZŁĄCZANIE URZĄDZENIA PRZENOŚNEGO

Korzystając z aplikacji Bose Sleep, można rozłączyć połączenie urządzenia.

PORADA: Aby rozłączyć połączenie, można też wyłączyć funkcję *Bluetooth* w urządzeniu. Wyłączenie funkcji *Bluetooth* w urządzeniu powoduje rozłączenie wszystkich pozostałych urządzeń.

PONOWNE PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA PRZENOŚNEGO

Włączenie zasilania słuchawek Sleepbuds™ powoduje automatyczne połączenie ze słuchawkami ostatnio podłączonego urządzenia.

UWAGA: Urządzenie musi znajdować się w zasięgu (2 m) i być włączone.

ALERTY TELEFONICZNE

Alerty telefoniczne informują o połączeniach przychodzących podczas korzystania ze słuchawek Sleepbuds™. Alerty telefoniczne można włączyć w aplikacji Bose Sleep.

UWAGA: Połączenia telefoniczne należy odbierać przy użyciu urządzenia przenośnego. Nie można odbierać połączeń telefonicznych przy użyciu słuchawek Sleepbuds™.

TRYB BEZ TELEFONU

Po przełączeniu do trybu „Bez telefonu” w aplikacji Bose Sleep można korzystać z ograniczonego zestawu funkcji słuchawek Sleepbuds™ bez konieczności interakowania z aplikacją.

Włączenie tej funkcji może być konieczne w następujących okolicznościach:

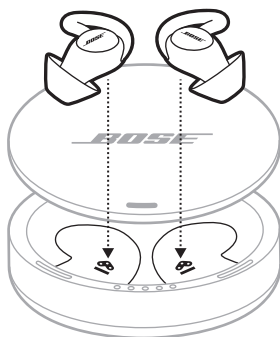
- Użytkownik preferuje sen bez urządzeń elektronicznych w pobliżu.
- Użytkownik nie chce ustawiać alarmu budzika ani słuchać powiadomień.

UWAGA: Po włączeniu trybu „Bez telefonu” słuchawki Sleepbuds™ są odłączone od urządzenia, dlatego nie mogą odtwarzać alarmów ani odbierać powiadomień.

Po przełączeniu do trybu „Bez telefonu” słuchawki Sleepbuds™ rozpoczynają odtwarzanie wybranego dźwięku maskującego natychmiast po wyjęciu ich z futerału z ładowarką. Odtwarzanie tego dźwięku jest kontynuowane przez skonfigurowany czas lub do chwili, gdy słuchawki zostaną umieszczone w futerał, zależnie od ustawień użytkownika.

PRZECHOWYWANIE SŁUCHAWEK SLEEPBUDS™

Aby przechowywać słuchawki Sleepbuds™, należy umieścić je w futerale z ładowarką.



Wskaźniki stanu słuchawek Sleepbuds™ są połączone zależnie od stanu ładowania (zob. str. 23).

CZYSZCZENIE SŁUCHAWEK SLEEPBUDS™ I FUTERAŁU Z ŁADOWARKĄ

Konieczne może być okresowe czyszczenie słuchawek Sleepbuds™ i futerału z ładowarką.

WYPOSAŻENIE	PROCEDURA CZYSZCZENIA
Końcówki	Zdejmij końcówki ze słuchawek Sleepbuds™ i umyj je łagodnym detergentem i wodą. UWAGA: Opłucz i wysusz końcówki dokładnie przed założeniem ich na słuchawki Sleepbuds™.
Zakończenia słuchawek Sleepbuds™	Czyścić wyłącznie suchym i miękkim bawełnianym wacikiem lub podobnym materiałem. Nie wolno wkładać żadnego narzędzia do zakończenia słuchawki.
Bolce ładowarki futerału i styki słuchawek Sleepbuds™	Regularnie wycierać suchym i miękkim bawełnianym wacikiem lub podobnym materiałem. PRZESTROGA: NIE wolno przecierać bolców ładowarki, ponieważ może to spowodować ich zagięcie lub przedostanie się wilgoci do futerału.
Futerał z ładowarką	Czyścić wyłącznie suchym i miękkim bawełnianym wacikiem lub podobnym materiałem.

CZĘŚCI ZAMIENNE

Części zamienne można zamawiać w Dziale Obsługi Klientów firmy Bose.

Skorzystaj z następującej witryny internetowej:
worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

OGRANICZONA GWARANCJA

Słuchawki Sleepbuds™ są objęte ograniczoną gwarancją. Aby uzyskać informacje dotyczące ograniczonej gwarancji, skorzystaj z witryny internetowej global.Bose.com/warranty.

Aby uzyskać więcej informacji dotyczących rejestrowania produktów, skorzystaj z witryny internetowej global.Bose.com/register. Rezygnacja z rejestracji nie wpływa na uprawnienia wynikające z ograniczonej gwarancji.

RESETOWANIE FUTERAŁU Z ŁADOWARKĄ

Resetowanie futerału z ładowarką powoduje wyłączenie, a następnie ponowne włączenie zasilania futerału. Umożliwia to rozwiązanie problemów z ładowaniem.

Aby zresetować futerał z ładowarką, należy umieścić cienki spinacz do papieru w otworze na tylnym panelu futerału w pobliżu złącza USB-C i nacisnąć w celu uaktywnienia przycisku.



AKTUALIZOWANIE SŁUCHAWEK SLEEPBUDS™

Słuchawki Sleepbuds™ i futerał z ładowarką są aktualizowane po połączeniu z aplikacją Bose Sleep. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji.

PODSTAWOWE ROZWIĄZANIA

W przypadku wystąpienia problemów ze słuchawkami Sleepbuds™ należy najpierw spróbować skorzystać z poniższych rozwiązań:

- Umieść słuchawki Sleepbuds™ w futerale z ładowarką, a następnie wyjmij je z futerału (zob. str. 14).
- Zamknij i otwórz futerał z ładowarką, a następnie sprawdź stan ładowania baterii futerału i słuchawek Sleepbuds™ (zob. str. 23).
- Naładuj baterie futerału (zob. str. 21) i słuchawek Sleepbuds™ (zob. str. 19).
- Zmniejsz odległość między urządzeniem przenośnym a słuchawkami Sleepbuds™ (zasięg 2 m) i zwiększ odległość od źródeł zakłóceń lub przeszkód.
- Upewnij się, że urządzenie obsługuje technologię *Bluetooth* Low Energy (zwaną też *Bluetooth* Smart). Wszystkie urządzenia zgodne z systemem iOS 10 lub nowszym i większość urządzeń zgodnych z systemem Android 5.0 lub nowszym obsługują technologię *Bluetooth* Low Energy.
- Sprawdź przy użyciu aplikacji Bose Sleep, czy oprogramowanie słuchawek Sleepbuds™ jest aktualne.
- Upewnij się, że do sterowania słuchawkami Sleepbuds™ jest używana aplikacja Bose Sleep, a nie inna aplikacja (zob. str. 12). Słuchawki Sleepbuds™ nie współpracują z innymi aplikacjami Bose.
- Spróbuj podłączyć inne urządzenie (zob. str. 25).

INNE ROZWIĄZANIA

Jeżeli nie można rozwiązać problemu, skorzystaj z poniższej tabeli zawierającej informacje dotyczące typowych problemów i sposobów ich rozwiązania. Jeżeli nie można rozwiązać problemu, skontaktuj się z Działem Obsługi Klientów firmy Bose.

Skorzystaj z następującej witryny internetowej: worldwide.Bose.com/contact

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Brak zasilania	Być może baterie słuchawek Sleepbuds™ są przełączone do trybu ochrony baterii (zob. str. 22) lub rozładowane. Podłącz futerał z ładowarką do zasilania (zob. str. 21), a następnie naładuj baterie słuchawek Sleepbuds™ (zob. str. 19).

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Bateria futerału z ładowarką nie jest ładowana	Upewnij się, że obie wtyczki przewodu USB są prawidłowo podłączone. Podłącz przewód USB do innego źródła zasilania USB. Użyj innego przewodu USB. Podłącz do innego gniazda sieci elektrycznej. Upewnij się, że nie zgłoszono błędu ładowania, korzystając ze wskaźników baterii futerału z ładowarką (zob. str. 24). Jeżeli słuchawki Sleepbuds™ były narażone na wysokie lub niskie temperatury i wszystkie wskaźniki stanu migają, poczekaj na przywrócenie temperatury pokojowej słuchawek. Naładuj ponownie. Zresetuj futerał z ładowarką (zob. str. 28).
Nie można połączyć urządzenia przenośnego ze słuchawkami Sleepbuds™	Na urządzeniu: - Wyłącz funkcję <i>Bluetooth</i> i włącz ją ponownie. - Rozłącz połączenie urządzenia ze słuchawkami Sleepbuds™ (zob. str. 25). Ponownie ustanów połączenie (zob. str. 25). Podłącz futerał z ładowarką do zasilania (zob. str. 21), a następnie wyjmij słuchawki Sleepbuds™ z futerału. Umieść słuchawki Sleepbuds™ w futerale z ładowarką i sprawdź wskaźniki ładowania Sleepbuds™ (zob. str. 23). Naładuj baterie słuchawek Sleepbuds™. Uruchom ponownie urządzenie. Ponownie ustanów połączenie (zob. str. 25). Ustanów połączenie z innym urządzeniem (zob. str. 25). Aby wyświetlić filmy instruktażowe, skorzystaj z witryny internetowej worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2. Zresetuj futerał z ładowarką (zob. str. 28).
Baterie słuchawek Sleepbuds™ nie są ładowane	Upewnij się, że słuchawki Sleepbuds™ są prawidłowo umieszczone w futerale z ładowarką (zob. str. 27). Upewnij się, że bateria futerału z ładowarką nie jest rozładowana, korzystając ze wskaźników baterii (zob. str. 24). Upewnij się, że styki do ładowania słuchawek Sleepbuds™ nie są przesłonięte przez tylne części końcówek (zob. str. 19). Upewnij się, że styki do ładowania słuchawek Sleepbuds™ i bolce ładowarki futerału nie są zanieczyszczone. Jeżeli słuchawki Sleepbuds™ były narażone na wysokie lub niskie temperatury i wszystkie wskaźniki stanu migają, poczekaj na przywrócenie temperatury pokojowej słuchawek. Naładuj ponownie. Zresetuj futerał z ładowarką (zob. str. 28).

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Słuchawki Sleepbuds™ powodują dyskomfort	Upewnij się, że słuchawki Sleepbuds™ są prawidłowo ułożone w uszach. Obróć słuchawki Sleepbuds™ wstecz i ułóż wypustki końcówek pod wypukłościami uszu (zob. str. 16). Upewnij się, że używane są końcówki o odpowiednich rozmiarach dla obu słuchawek Sleepbuds™ (zob. str. 17). Konieczne może być użycie innego rozmiaru dla każdego ucha. Zachowaj ostrożność podczas umieszczania słuchawek Sleepbuds™ w uszach. Końcówki powinny być umieszczone w uchu na takiej głębokości, aby przylegać szczelnie, ale nie powodować dyskomfortu (zob. str. 16). Upewnij się, że słuchawki Sleepbuds™ są prawidłowo ułożone w końcówkach. Logo firmy Bose na słuchawkach Sleepbuds™ powinno być widoczne i ułożone prawidłowo, a styki do ładowania nie powinny być przesłonięte przez tylne części końcówek. Uszy dopiero po pewnym czasie dostosowują się do słuchawek Sleepbuds™. Jeżeli dyskomfort nie ustąpi po kilku dniach, skontaktuj się z Działem Obsługi Klientów firmy Bose, korzystając z witryny worldwide.Bose.com/contact.
Brak dźwięku	Zwiększ głośność bieżącego dźwięku maskowania w aplikacji Bose Sleep. Umieść słuchawki Sleepbuds™ w futerale z ładowarką i sprawdź wskaźniki ładowania Sleepbuds™ (zob. str. 23). Naładuj całkowicie baterie słuchawek Sleepbuds™. Usuń zanieczyszczenia z końcówek i zakończeń słuchawek Sleepbuds™ (zob. str. 27). Upewnij się, że słuchawki Sleepbuds™ są prawidłowo ułożone w uszach. Obróć słuchawki Sleepbuds™ wstecz i ułóż wypustki końcówek pod wypukłościami uszu (zob. str. 16). Ustanów połączenie z innym urządzeniem (zob. str. 25).
Niska jakość dźwięku	Sprawdź, czy słuchawki Sleepbuds™ są szczelnie ułożone w uszach i tłumią hałas. Mów głośno. Twój głos powinien być przytłumiony. Potrząśnij głową. Słuchawki Sleepbuds™ nie powinny wypadać z uszu. Wyreguluj głośność przy użyciu aplikacji Bose Sleep. Upewnij się, że słuchawki Sleepbuds™ są prawidłowo ułożone w uszach. Obróć słuchawki Sleepbuds™ wstecz i ułóż wypustki końcówek pod wypukłościami uszu (zob. str. 16). Upewnij się, że używane są końcówki o odpowiednich rozmiarach dla obu słuchawek Sleepbuds™ (zob. str. 17). Konieczne może być użycie innego rozmiaru dla każdego ucha. Upewnij się, że słuchawki Sleepbuds™ są prawidłowo ułożone w końcówkach. Logo firmy Bose na słuchawkach Sleepbuds™ powinno być widoczne i ułożone prawidłowo, a styki do ładowania nie powinny być przesłonięte przez tylne części końcówek. Usuń zanieczyszczenia z końcówek i zakończeń słuchawek Sleepbuds™ (zob. str. 27). Spróbuj użyć innego dźwięku maskującego. Niektóre dźwięki zostały przygotowane w celu bardziej skutecznego maskowania hałasu, dlatego różnią się od zazwyczaj używanych dźwięków.

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Słuchawki Sleepbuds™ wysuwają się z uszu	Sprawdź, czy słuchawki Sleepbuds™ są prawidłowo umieszczone w uszach. Mów głośno. Twój głos powinien być przytłumiony. Potrząśnij głową. Słuchawki Sleepbuds™ nie powinny wypadać z uszu. Upewnij się, że słuchawki Sleepbuds™ są prawidłowo ułożone w uszach. Obróć słuchawki Sleepbuds™ wstecz i ułóż wypustki końcówek pod wypukłościami uszu (zob. str. 16). Upewnij się, że używane są końcówki o odpowiednich rozmiarach dla obu słuchawek Sleepbuds™ (zob. str. 17). Konieczne może być użycie innego rozmiaru dla każdego ucha.
Słuchawki Sleepbuds™ nie maskują skutecznie hałasu	Sprawdź, czy słuchawki Sleepbuds™ są szczelnie ułożone w uszach i tłumią hałas. Mów głośno. Twój głos powinien być przytłumiony. Potrząśnij głową. Słuchawki Sleepbuds™ nie powinny wypadać z uszu. Upewnij się, że słuchawki Sleepbuds™ są prawidłowo ułożone w uszach. Obróć słuchawki Sleepbuds™ wstecz i ułóż wypustki końcówek pod wypukłościami uszu (zob. str. 16). Upewnij się, że używane są końcówki o odpowiednich rozmiarach dla obu słuchawek Sleepbuds™ (zob. str. 17). Konieczne może być użycie innego rozmiaru dla każdego ucha. Zwiększ głośność bieżącego dźwięku maskowania w aplikacji Bose Sleep. Dźwięk maskujący powinien być nieznacznie głośniejszy niż hałas w otoczeniu. Spróbuj użyć innego dźwięku maskującego. Skuteczność dźwięku maskującego jest zależna od otoczenia, dlatego należy wybrać optymalny dźwięk metodą prób i błędów. Nowe dźwięki maskujące można dodawać przy użyciu Biblioteki dźwięków. W aplikacji Bose Sleep naciśnij transparent w dolnej części ekranu głównego > Biblioteka dźwięków.
Wypadanie końcówek	Przymocuj końcówki prawidłowo do słuchawek Sleepbuds™ (zob. str. 18). Upewnij się, że słuchawki Sleepbuds™ są prawidłowo ułożone w końcówkach. Logo firmy Bose na słuchawkach Sleepbuds™ powinno być widoczne i ułożone prawidłowo, a styki do ładowania nie powinny być przesłonięte przez tylne części końcówek.
Wystąpił błąd ładowania baterii futerału	Wymij słuchawki Sleepbuds™ z futerału z ładowarką, a następnie umieść je ponownie w futerale. Zresetuj futerał z ładowarką (zob. str. 28). Jeżeli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z Działem Obsługi Klientów firmy Bose, korzystając z witryny worldwide.Bose.com/contact.

Leia e guarde todas as instruções de segurança, proteção e uso importantes.



A Bose Corporation declara pela presente que este produto está de acordo com os requisitos essenciais, bem como outras provisões relevantes, da Diretiva 2014/53/UE e todos os outros requisitos de diretivas aplicáveis da União Europeia. O texto completo da Declaração de Conformidade encontra-se em www.Bose.com/compliance



Este produto está em conformidade com todos os regulamentos de compatibilidade eletromagnética aplicáveis de 2016 e todas as outras regulamentações do Reino Unido. O texto completo da Declaração de Conformidade encontra-se em: www.Bose.com/compliance

A Bose Corporation declara pela presente que este produto está de acordo com os requisitos essenciais estabelecidos nos Regulamentos para Equipamentos de Rádio de 2017 e em todos os outros regulamentos aplicáveis do Reino Unido. O texto completo da Declaração de Conformidade encontra-se em: www.Bose.com/compliance

Instruções de segurança importantes

1. Para evitar a ingestão acidental, mantenha os Sleepbuds™ longe de crianças e animais de estimação. Os Sleepbuds™ contêm uma bateria de níquel-hidreto metálico (NiHM), que pode ser prejudicial se ingerida. Em caso de ingestão, procure um médico imediatamente. Quando não estiverem em uso, armazene os Sleepbuds™ no estojo de carregamento com a tampa de carregamento fechada e mantenha-os longe do alcance de crianças e animais de estimação.
2. NÃO permita que crianças usem os Sleepbuds™.
3. Limpe os Sleepbuds™ e o estojo de carregamento apenas com um pano seco. Consulte as instruções adicionais de limpeza na página 27.
4. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.

CUIDADOS/ADVERTÊNCIAS

- Siga sempre estas precauções básicas quando estiver usando o produto:
 - Leia todas as instruções antes de usar o estojo de carregamento.
 - Para reduzir o risco de lesão, é necessário supervisionar o estojo de carregamento de perto quando usado próximo a crianças.
 - Não exponha o estojo de carregamento à água, chuva, líquidos ou neve.
 - Não use o estojo de carregamento além de sua capacidade nominal. Sobrecarregar as saídas acima da potência nominal permitida pode resultar em risco de incêndio ou lesão às pessoas.
 - Não use um estojo de carregamento que esteja danificado ou modificado. Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesões.
 - Não desmonte o estojo de carregamento. Assim que a manutenção ou o reparo se fizer necessário, leve-o a um encarregado de manutenção qualificado. A remontagem incorreta pode resultar em risco de incêndio ou lesão às pessoas.
 - Não abra, quebre ou exponha um estojo de carregamento ao fogo ou a temperaturas excessivas. A exposição ao fogo ou a uma temperatura acima de 100° C pode causar explosão.
 - Os reparos devem ser sempre feitos por um técnico qualificado usando apenas peças de reposição idênticas. Isso garantirá a manutenção da segurança do produto.
- Os Sleepbuds™ foram desenvolvidos para mascarar ruídos. NÃO use os Sleepbuds™ de maneira que possa interferir com os sons que precisa ouvir para a sua segurança ou a de outrem.
- Use este produto somente com uma fonte de alimentação aprovada pelas normas locais (ex.: UL, CSA, VDE, CCC).
- Remova os Sleepbuds™ imediatamente, se sentir sensação de aquecimento ou perda de áudio.
- NÃO mergulhe os Sleepbuds™ na água. NÃO exponha os Sleepbuds™ à água corrente (por exemplo, de uma torneira etc.). NÃO use os Sleepbuds™ durante o banho ou quando estiver participando de atividades aquáticas, como natação, esqui aquático, surfe etc.



Contém peças pequenas que podem apresentar perigo de engasgo. Não recomendado para crianças.



Este produto contém material magnético. Consulte seu médico para saber se isso pode afetar seu dispositivo médico implantável.

- NÃO exponha este produto a goteiras ou respingos, nem coloque objetos de conteúdo líquido, como vasos, sobre ou próximo ao produto.
- Mantenha o produto longe do fogo e de fontes de calor. NÃO coloque fontes de chama aberta, como velas acesas, sobre ou próximo do equipamento.
- NÃO faça alterações não autorizadas a este produto.
- Caso haja vazamento da bateria, não deixe que o líquido entre em contato com a pele ou com a região dos olhos. Se houver contato, procure um médico.
- Não exponha produtos que contêm baterias/pilhas ao calor excessivo (ex.: armazenamento sob a luz solar direta, fogo ou afins).

OBSERVAÇÃO: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para dispositivos digitais da classe B, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Esses limites são determinados para garantir uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, usa e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Porém, não há garantias de que não haverá interferência em determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção dos sinais de rádio ou televisão, o que poderá ser determinado desligando e religando este equipamento, recomendamos que o usuário tente corrigir a interferência recorrendo a uma ou mais das seguintes medidas:

- Mude a orientação ou posição da antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico especialista em rádio/TV para obter ajuda.

Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela Bose Corporation poderão anular a autoridade do usuário para usar este equipamento.

Este dispositivo está de acordo com a parte 15 do regulamento da FCC e com os padrões de RSS isentos de licença da ISED Canada. O funcionamento está sujeito a estas duas condições: (1) Este equipamento não pode causar interferência prejudicial, e (2) este equipamento deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar funcionamento indesejado.

Este dispositivo está de acordo com os limites de exposição de radiação que a FCC e a ISED Canada estabeleceram para a população geral. Este transmissor não deve estar no mesmo local que, ou funcionando em conjunto com, qualquer outra antena ou transmissor.

Bud direito; ID da FCC: A94432893R

Bud esquerdo; ID da FCC: A94432893L

Bud direito; identificador IC 3232A-432893R

Bud esquerdo; identificador IC: 3232A-432893L

Modelo do estojo: 432893

Modelo do earbud direito: 432893R

Modelo do earbud esquerdo: 432893L

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Para a Europa:

Faixas de frequência de funcionamento de 2400 a 2483,5 MHz.

Potência de transmissão máxima inferior a 20 dBm EIRP.

A potência de transmissão máxima deve ser inferior aos limites regulamentados de forma que o teste SAR não seja necessário e isento de acordo com os regulamentos aplicáveis.



Este símbolo indica que o produto não deve ser descartado com o lixo doméstico e deve ser entregue em um local de coleta apropriado para reciclagem. O descarte adequado e a reciclagem ajudam a proteger os recursos naturais, a saúde humana e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre o descarte e a reciclagem deste produto, entre em contato com a prefeitura, o serviço de descarte, o serviço de coleta de lixo do local ou a loja onde você comprou este produto.

Regulamentação de Gerenciamento de Dispositivos de Radiofrequência de Baixa Potência

Artigo XII

De acordo com a “Regulamentação de Gerenciamento de Dispositivos de Radiofrequência de Baixa Potência”, sem permissão concedida pela NCC, nenhuma empresa, organização ou usuário tem autorização para mudar a frequência, aumentar a potência de transmissão ou alterar as características originais ou o desempenho de um dispositivo de radiofrequência de baixa potência aprovado.

Artigo XIV

Dispositivos de radiofrequência de baixa potência não devem comprometer a segurança de aeronaves nem interferir em comunicações legítimas; se isso for descoberto, o usuário deverá cessar imediatamente a operação do dispositivo até que não haja interferências. As comunicações legítimas supracitadas referem-se às comunicações de rádio operadas em conformidade com a Lei de Telecomunicações.

Os dispositivos de radiofrequência de baixa potência têm de ser susceptíveis à interferência de comunicações legítimas ou dispositivos ISM irradiados por ondas de rádio.

NÃO tente remover a bateria recarregável de níquel-hidreto metálico (NiHM) deste produto. Peça para o revendedor local da Bose ou outro profissional qualificado removê-la.



Descarte pilhas e baterias usadas de forma responsável, de acordo com os regulamentos locais.
Não as incinere.



Tabela de restrição de substâncias perigosas da China

Nomes e conteúdo de substâncias ou elementos tóxicos ou perigosos						
	Substâncias e elementos tóxicos ou perigosos					
Nome da peça	Chumbo (Pb)	Mercúrio (Hg)	Cádmio (Cd)	Hexavalente (CR(VI))	Bifenilos polibromados (PBB)	Éter difenílico polibromado (PBDE)
Placas de circuitos integrados	X	0	0	0	0	0
Peças metálicas	X	0	0	0	0	0
Peças de plástico	0	0	0	0	0	0
Alto-falantes	X	0	0	0	0	0
Cabos	X	0	0	0	0	0
Esta tabela foi elaborada de acordo com as disposições da norma SJ/T 11364.						
O: Indica que esta substância tóxica ou perigosa contida em todos os materiais homogêneos desta peça está abaixo do limite em GB/T 26572.						
X: Indica que esta substância tóxica ou perigosa contida em pelo menos um dos materiais homogêneos utilizados nesta peça está acima do limite em GB/T 26572.						

Tabela de restrição de substâncias perigosas de Taiwan

Nome do equipamento: Estojo de carregamento do Bose Sleepbuds™ II, designação de tipo: 432893						
Substâncias restritas e seus símbolos químicos						
Unidade	Chumbo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cádmio (Cd)	Cromo hexavalente (Cr+6)	Bifenilos polibromados (PBB)	Éteres difenilicos polibromados (PBDE)
Placas de circuitos integrados	-	o	o	o	o	o
Peças metálicas	-	o	o	o	o	o
Peças de plástico	o	o	o	o	o	o
Alto-falantes	-	o	o	o	o	o
Cabos	-	o	o	o	o	o
Observação 1: “o” indica que a porcentagem de conteúdo da substância restrita não excede a porcentagem do valor de referência de presença.						
Observação 2: “-” indica que a substância restrita corresponde à isenção.						

Data de fabricação: O oitavo dígito no número de série indica o ano de fabricação: “1” corresponde a 2011 ou 2021.

Importador na China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Ruyi Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importador na CE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Importador em Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan – Número de telefone: +886-2-2514 7676

Importador no México: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Número de telefone: +5255 (5202) 3545

Importador no Reino Unido: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

Saída nominal: 2 V, 10 mA x 2

Entrada nominal: 5 V --- 150 mA

Faixa de temperatura carregando: 10° C – 40° C

Faixa de temperatura descarregando: 5° C – 45° C

O identificador CMIIT está localizado sob a tampa do estojo de carregamento.

A **Política de Privacidade da Bose** está disponível em worldwide.bose.com/privacypolicy

Preencha e guarde para referência futura

Os números de série e de modelo encontram-se sob a tampa do estojo de carregamento.

Número de série: _____

Número do modelo: 432893

Guarde a nota fiscal do produto junto com seu manual do proprietário. Agora é uma boa hora para registrar seu produto Bose. Você pode fazer isso com facilidade acessando global.bose.com/register

Informações sobre segurança



Este produto é capaz de receber atualizações de segurança da Bose automaticamente quando estiver conectado ao aplicativo Bose Sleep. Para receber atualizações de segurança pelo aplicativo móvel, conclua o processo de configuração do produto no aplicativo Bose Sleep.

Apple e o logotipo da Apple são marcas registradas da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.

A marca nominativa e os logotipos *Bluetooth*® são marcas comerciais registradas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela Bose Corporation é feita sob licença.

Android e Google Play são marcas comerciais da Google LLC.

USB Type-C® e USB-C® são marcas registradas do USB Implementers Forum.

Bose, Bose Sleep e Sleepbuds são marcas comerciais da Bose Corporation.

Sede da Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, modificada, distribuída ou utilizada de qualquer outra forma sem a prévia autorização por escrito.

O QUE HÁ NA CAIXA

Conteúdo	10
----------------	----

MANTENHA-SE ATENTO AOS SEUS ARREDORES

Ajuste um volume apropriado	11
Dicas para manter a percepção	11

APLICATIVO BOSE SLEEP

Baixe o aplicativo Bose Sleep	12
-------------------------------------	----

LIGA/DESLIGA

Abrir o estojo de carregamento.....	13
Ligar	14
Desligar	14

COMO USAR

Inserir os Sleepbuds™	15
Verificar o ajuste.....	16
Faça ajustes	17
Localize o tamanho de ponta do fone intra-auricular.....	17
Trocar as pontas do fone intra-auricular	18

BATERIA

Carregar os Sleepbuds™	19
Tempo de carregamento	20
Verificar o nível de carga da bateria dos Sleepbuds™	20
Enquanto estiver usando os Sleepbuds™	20
Enquanto estiver carregando os Sleepbuds™	20
Carregar o estojo	21
Tempo de carregamento	21
Verificar o nível de carga da bateria do estojo	22
Proteção de baterias	22

STATUS DOS SLEEPBUDS™ E DO ESTOJO DE CARREGAMENTO

Luzes de carga dos Sleepbuds™	23
Luzes da bateria do estojo de carregamento.....	24

CONEXÕES BLUETOOTH®

Conectar seu dispositivo móvel.....	25
Desconectar um dispositivo móvel.....	25
Reconectar um dispositivo móvel.....	25

RECURSOS AVANÇADOS

Alertas de chamadas telefônicas.....	26
Modo Phone-Free	26

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Armazenar os Sleepbuds™	27
Limpar os Sleepbuds™ e o estojo de carregamento.....	27
Peças de reposição	28
Garantia limitada.....	28
Reiniciar o estojo de carregamento	28
Atualizar os Sleepbuds™	28

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Experimente estas soluções primeiro.....	29
Outras soluções.....	29

CONTEÚDO

Confirme se as seguintes peças estão incluídas:



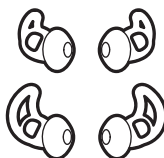
Bose Sleepbuds™ II



Estojo de carregamento



Cabo USB Type-C® para USB-A



Pontas do fone intra-auricular (tamanhos 1 e 3)

Observação: As pontas de tamanho 2 estão acopladas aos Sleepbuds™. Para obter ajuda na identificação dos tamanhos das pontas do fone intra-auricular, consulte “Localize o tamanho de ponta do fone intra-auricular” na página 17.

OBSERVAÇÃO: Se qualquer parte do produto estiver danificada, não o utilize. Contate seu fornecedor autorizado Bose ou o serviço de atendimento ao cliente da Bose.

Visite worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

Os Sleepbuds™ foram projetados para mascarar ruídos e sons incômodos enquanto você dorme. Por isso, eles podem afetar sua capacidade de ouvir outros sons, como alarmes, sistemas de alerta, pessoas e animais de estimação.

AJUSTE UM VOLUME APROPRIADO

Para equilibrar os níveis de mascaramento de ruído e percepção desejados, ajuste um volume apropriado para suas necessidades. O volume deve ser alto o suficiente para mascarar os ruídos que incomodam seu sono, mas não tão altos a ponto de você não conseguir ouvir os sons que deseja ouvir.

No aplicativo Bose Sleep, ajuste o volume no nível mais baixo e depois aumente-o gradualmente até chegar ao nível apropriado. Quanto mais baixo o volume, maior a possibilidade de você conseguir ouvir os sons que deseja ou precisa ouvir.

DICAS PARA MANTER A PERCEPÇÃO

Se você dorme com um parceiro, considere confiar nele para ajudar a manter sua percepção dos arredores enquanto estiver usando os Sleepbuds™. Se você dorme sozinho e estiver preocupado com a sua capacidade de ouvir sons enquanto estiver usando os Sleepbuds™, experimente as dicas a seguir:

- Use apenas um dos seus Sleepbuds™.
- Ajuste o som de mascaramento atual de modo que ele pare após determinado período, em vez de tocar a noite toda. Você pode fazer isso configurando um timer de sono para seu som de mascaramento atual no aplicativo Bose Sleep.

OBSERVAÇÃO: Estas dicas tornam os Sleepbuds™ **menos eficazes** no mascaramento de ruídos, mas aumentam a sua percepção dos arredores.

O aplicativo Bose Sleep permite configurar e controlar os Sleepbuds™ a partir do seu dispositivo móvel.

Ao usar o aplicativo, você poderá selecionar sons de mascaramento, definir alarmes despertadores e gerenciar as configurações dos Sleepbuds™.

BAIXE O APLICATIVO BOSE SLEEP

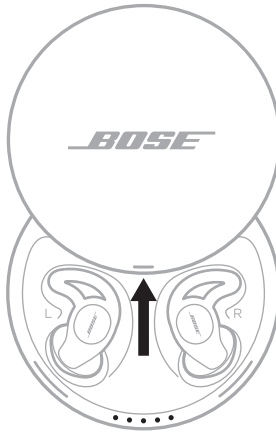
1. No dispositivo móvel, obtenha o aplicativo Bose Sleep em app.Bose.com/Sleep ou baixe-o na loja de aplicativos do seu dispositivo.



2. Siga as instruções do aplicativo.

ABRIR O ESTOJO DE CARREGAMENTO

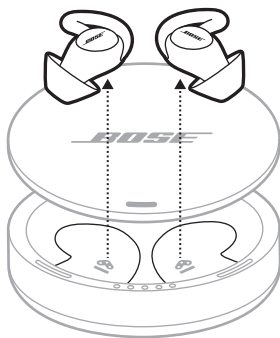
Com o logotipo da Bose virado para você, deslize a tampa do estojo de carregamento para longe de você para abrir.



As luzes no aro interno do estojo se acenderão, indicando o nível atual da bateria e o status de carregamento do estojo e dos Sleepbuds™ (consulte a página 24).

LIGAR

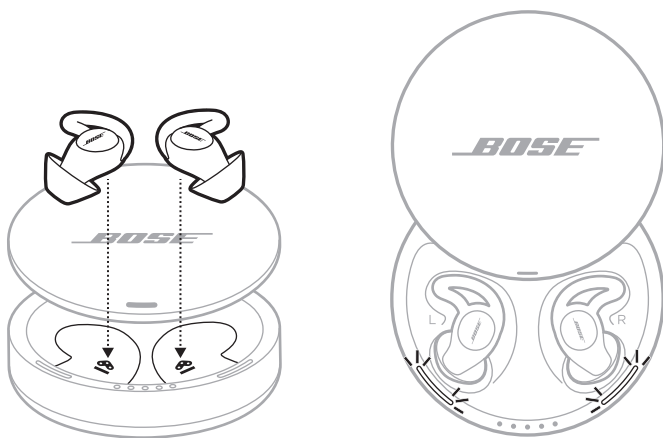
Remova os Sleepbuds™ do estojo de carregamento para ligá-los.



OBSERVAÇÃO: É altamente recomendável carregar os Sleepbuds™ por completo antes de usá-los pela primeira vez. Para obter mais informações sobre como carregar os Sleepbuds™, consulte a “Carregar os Sleepbuds™” na página 19.

DESLIGAR

Coloque os Sleepbuds™ no estojo de carregamento para desligá-los.

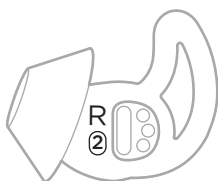


As luzes de carga dos seus Sleepbuds™ piscarão (consulte a página 23).

INSERIR OS SLEEPBUDS™

1. Insira os Sleepbuds™ de modo que as pontas se acomodem bem nas aberturas dos canais auditivos.

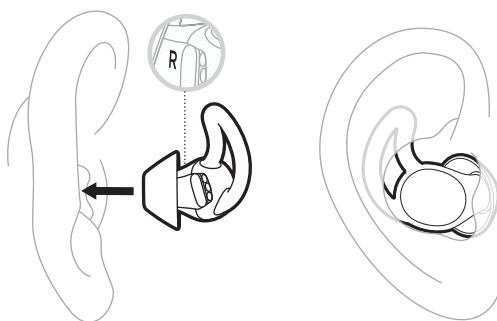
OBSERVAÇÃO: Cada ponta está marcada com a letra **L** (de “left”, esquerda) ou **R** (de “right”, direita).



2. Gire ligeiramente os Sleepbuds™ para trás, até que as pontas do fone intra-auricular criem uma vedação confortável nos canais auditivos.

OBSERVAÇÃO: O posicionamento demasiadamente profundo dos Sleepbuds™ poderá comprometer o conforto e a qualidade de som.

3. Prenda as asas da ponta do fone intra-auricular sob a dobra da orelha.
4. Verifique o ajuste (consulte a página 16).



VERIFICAR O AJUSTE

Use um espelho para se certificar de que os Sleepbuds™ tenha sido girados adequadamente para trás, as asas da ponta do fone intra-auricular tenham sido bem presa e que você esteja utilizando o tamanho mais indicado de ponta em cada ouvido.

AJUSTE O QUE VERIFICAR

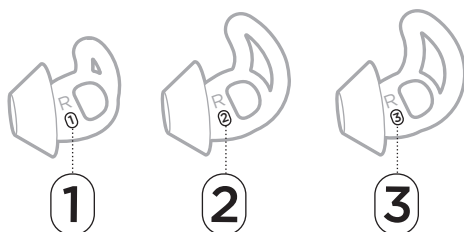
Encaixe adequado	 Quando a ponta do fone intra-auricular se ajustar: • a ponta se acomoda à abertura do canal auditivo, criando uma vedação. A sua voz e os ruídos de fundo devem soar abafados. • a asa da ponta do fone intra-auricular estará presa sob a dobra da sua orelha. • a asa da ponta do fone intra-auricular não parece estar comprimida nem criar a sensação de compressão. • a asa da ponta do fone intra-auricular não deve se projetar para fora de sua orelha.
Muito grande	 Quando a ponta do fone intra-auricular for demasiado grande: • a ponta do fone intra-auricular exerce compressão sobre o canal auditivo. • a asa da ponta do fone intra-auricular não se ajusta sob a dobra da orelha. • a asa da ponta do fone intra-auricular está se projetando para fora de sua orelha.
Muito pequeno	 Quando a ponta do fone intra-auricular for demasiado pequena: • a ponta do fone intra-auricular parece estar numa posição demasiadamente profunda no canal auditivo. • a asa da ponta do fone intra-auricular não alcança a dobra da sua orelha. • a asa da ponta do fone intra-auricular parece estar frouxa no ouvido, caindo quando você movimenta a cabeça.

Faça ajustes

Use os Sleepbuds™ por um período prolongado. Caso você sinta qualquer desconforto ou pressão nos ouvidos, faça alguns ajustes.

- Gire os Sleepbuds™ mais para trás, criando uma maior vedação nos canais auditivos.
- Certifique-se de que o logotipo da Bose esteja visível e com o lado direito para cima.
- Prenda a asa da ponta do fone intra-auricular sob a dobra da orelha.
- Experimente outro tamanho de ponta do fone intra-auricular.

LOCALIZE O TAMANHO DE PONTA DO FONE INTRA-AURICULAR



O tamanho de cada ponta do fone intra-auricular está marcado com um **1** (pequeno), **2** (médio) ou **3** (grande).

As pontas de tamanho 2 (médio) vêm acopladas aos Sleepbuds™. Caso o tamanho 2 pareça demasiado frouxo, experimente o tamanho 3 (grande). Caso ele pareça demasiado apertado, experimente o tamanho 1 (pequeno).

OBSERVAÇÃO: Talvez você precise experimentar todos os três tamanhos de ponta do fone intra-auricular, ou usar tamanhos diferentes nos dois ouvidos.

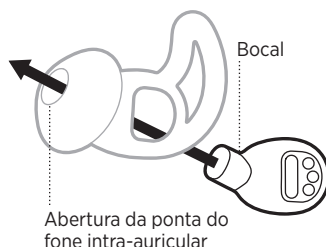
TROCAR AS PONTAS DO FONE INTRA-AURICULAR

1. Segurando um dos Sleepbuds™, estique levemente a base da ponta do fone intra-auricular e retire-a.

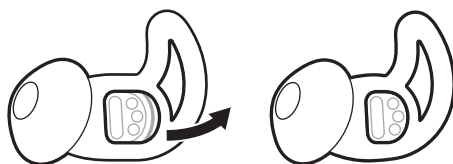


CUIDADO: Para evitar rasgos, NÃO puxe pela asa da ponta.

2. Escolha um novo tamanho de ponta do fone intra-auricular (consulte a página 17).
3. Alinhe a abertura da ponta do fone intra-auricular com o bocal dos Sleepbuds™, deslizando-o para dentro da abertura da ponta.



4. Estique levemente a base da ponta do fone intra-auricular ao redor dos seus Sleepbuds™.

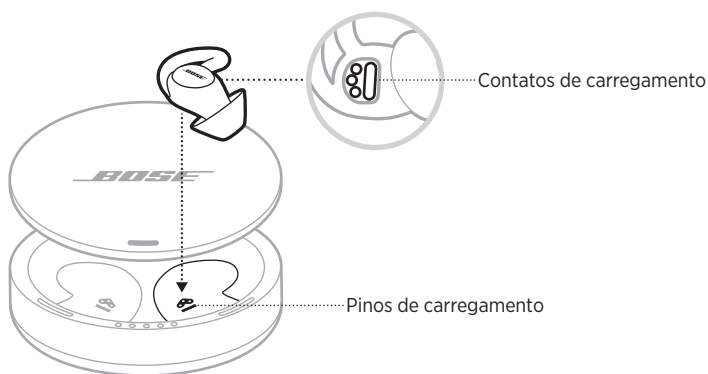


5. Insira os Sleepbuds™ em seus ouvidos (consulte a página 15).
6. Verifique o ajuste (consulte a página 16).

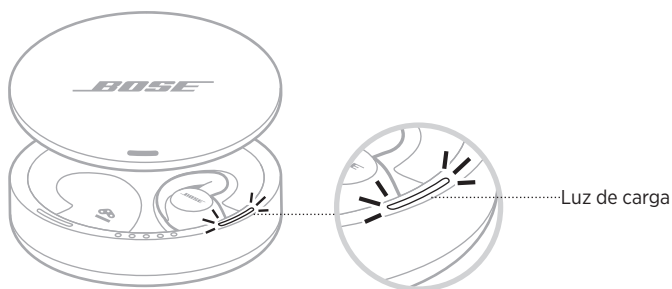
CARREGAR OS SLEEPBUDS™

É altamente recomendável carregar os Sleepbuds™ por completo antes de usá-los pela primeira vez.

1. Alinhe os contatos de carregamento dos Sleepbuds™ com os pinos de carregamento do estojo.



2. Coloque os Sleepbuds™ no estojo até encaixá-los magneticamente no lugar.
As luzes de carga dos seus Sleepbuds™ piscarão.



OBSERVAÇÃO: Se as luzes de carga não piscarem quando você colocar os Sleepbuds™ no estojo, talvez tenha colocado os Sleepbuds™ incorretamente no estojo ou a bateria do estojo está esgotada. Coloque os Sleepbuds™ no estojo novamente e, em seguida, carregue o estojo (consulte a página 21). Se o problema persistir, consulte "Os sleepbuds™ não carregam" na página 30.

Tempo de carregamento

Aguarde até seis horas para carregar totalmente os Sleepbuds™.

OBSERVAÇÃO: A carga completa alimenta os Sleepbuds™ por até dez horas.

VERIFICAR O NÍVEL DE CARGA DA BATERIA DOS SLEEPBUDS™

Enquanto estiver usando os Sleepbuds™

No aplicativo Bose Sleep, verifique o centro da tela inicial para ver o nível atual da bateria dos Sleepbuds™.

OBSERVAÇÃO: Se cada um dos Sleepbuds™ tiver um nível de bateria diferente, a tela inicial mostrará o nível mais baixo.

Enquanto estiver carregando os Sleepbuds™

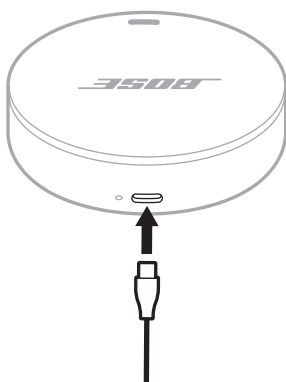
Quando você colocar os Sleepbuds™ no estojo de carregamento, as luzes de carga correspondentes piscarão de acordo com o status de carregamento (consulte a página 23).

CARREGAR O ESTOJO

O estojo de carregamento armazena e carrega os Sleepbuds™ enquanto eles não estiverem em uso.

OBSERVAÇÕES:

- Mantenha o estojo conectado à alimentação CA (rede elétrica) quando possível, para garantir que os Sleepbuds™ estejam sempre totalmente carregados. Você também pode usar a bateria do estojo para carregar os Sleepbuds™ enquanto estiver viajando.
 - Antes de carregar, certifique-se de que os Sleepbuds™ estejam sob temperatura ambiente, entre 10° C e 40° C.
1. Conecte a extremidade pequena do cabo USB à porta USB-C® situada na parte de trás do estojo.



2. Conecte a outra extremidade à fonte de alimentação USB-A.
3. Conecte o cabo de alimentação a uma tomada de força (CA).

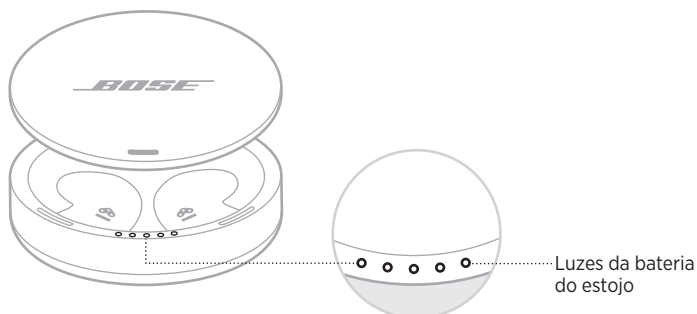
Tempo de carregamento

Quando os Sleepbuds™ estiverem fora do estojo, a carga total do estojo poderá levar até três horas. Quando os Sleepbuds™ estiverem dentro do estojo, o tempo de carregamento pode variar.

OBSERVAÇÃO: Quando o estojo estiver totalmente carregado e funcionando com a energia da bateria, você poderá carregar totalmente os Sleepbuds™ três vezes. Uma única carga alimenta os Sleepbuds™ por até dez horas.

Verificar o nível de carga da bateria do estojo

As luzes da bateria do estojo de carregamento estão localizadas sob a tampa e indicam o status do carregamento e o nível de carga da bateria do estojo.



Para obter mais informações, consulte a “Luzes da bateria do estojo de carregamento” na página 24.

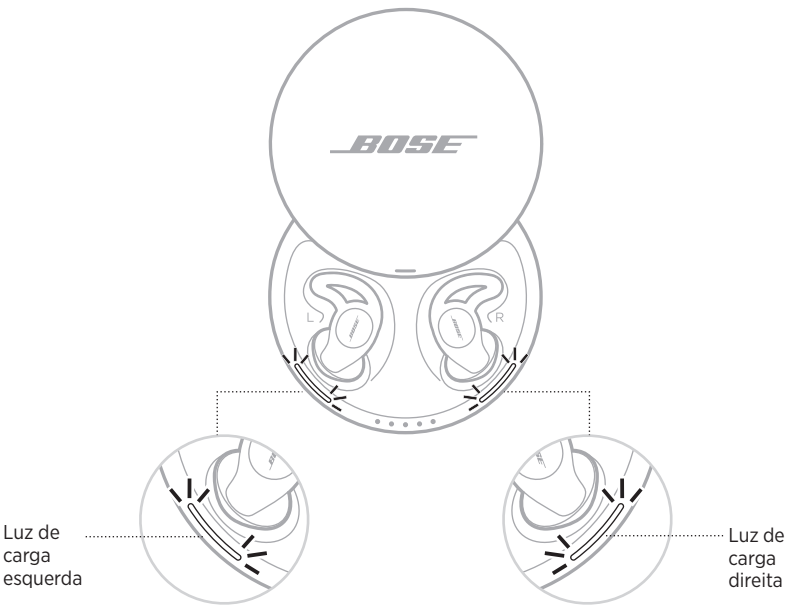
PROTEÇÃO DE BATERIAS

O recurso de proteção de baterias conserva as baterias dos Sleepbuds™ durante o armazenamento por longo prazo. Os Sleepbuds™ entram no modo de proteção de bateria quando são deixados no estojo por uma semana.

Para despertar os Sleepbuds™, conecte o estojo à alimentação (consulte a página 21) e, em seguida, remova os Sleepbuds™ do estojo.

LUZES DE CARGA DOS SLEEPBUDS™

As luzes no aro do estojo de carregamento, próximas aos Sleepbuds™, indicam o status de carregamento de cada um dos Sleepbuds™.

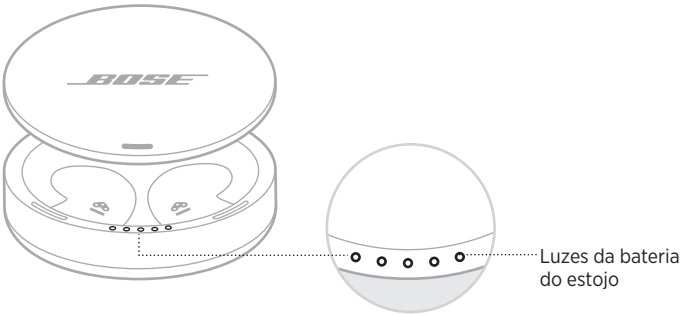


ATIVIDADE DAS LUZES	STATUS DE CARREGAMENTO
Piscando na cor branca	Carregando
Branco constante	Totalmente carregada

OBSERVAÇÃO: Se o estojo não estiver conectado à alimentação, as luzes se apagarão após dois minutos de inatividade.

LUZES DA BATERIA DO ESTOJO DE CARREGAMENTO

As cinco luzes da bateria que estão localizadas no aro frontal interno do estojo indicam o nível de carga das baterias e o status de carregamento do estojo.



ATIVIDADE DAS LUZES	PORCENTAGEM DE CARREGAMENTO
○ ● ● ● ●	0% – 20%
○ ○ ● ● ●	21% – 40%
○ ○ ○ ● ●	41% – 60%
○ ○ ○ ○ ●	61% – 80%
○ ○ ○ ○ ○	81% – 100%
⚡ ● ⚡ ● ⚡ ●	Erro de carregamento (consulte a “O estojo de carregamento indica um erro de carga” na página 32)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ● ●	Atualizando o estojo OBSERVAÇÃO: As luzes da bateria do estojo se acenderão em branco, esmaecendo-se em seguida da esquerda para a direita. Este padrão se repetirá até que a atualização tenha sido concluída.

A tecnologia sem fio *Bluetooth* Low Energy permite controlar os Sleepbuds™ usando o aplicativo Bose Sleep em seu dispositivo móvel. Para você poder controlar os Sleepbuds™, baixe o aplicativo e conecte seu dispositivo aos Sleepbuds™.

CONECTAR SEU DISPOSITIVO MÓVEL

Baixe o aplicativo Bose Sleep e siga as instruções do aplicativo.



DESCONECTAR UM DISPOSITIVO MÓVEL

Use o aplicativo Bose Sleep para desconectar um dispositivo.

DICA: Você também pode desativar o recurso *Bluetooth* em seu dispositivo para desconectar. Desativar o recurso *Bluetooth* em seu dispositivo desconecta todos os outros dispositivos.

RECONECTAR UM DISPOSITIVO MÓVEL

Quando os Sleepbuds™ forem ligados, o dispositivo conectado mais recentemente será reconectado automaticamente aos Sleepbuds™.

OBSERVAÇÃO: O dispositivo deve estar ligado e dentro da faixa de alcance de 2 m.

ALERTAS DE CHAMADAS TELEFÔNICAS

Os Alertas de chamadas telefônicas notificam quanto a chamadas recebidas enquanto você estiver usando os Sleepbuds™. É possível ativar os alertas de chamadas telefônicas no aplicativo Bose Sleep.

OBSERVAÇÃO: Use seu dispositivo móvel para atender chamadas. Você não pode atender chamadas telefônicas com seus Sleepbuds™.

MODO PHONE-FREE

A ativação do Modo Phone-Free no aplicativo Bose Sleep permite usar os Sleepbuds™ com um conjunto limitado de recursos, dispensando a necessidade de interagir com o aplicativo.

Você pode ativar esse recurso se:

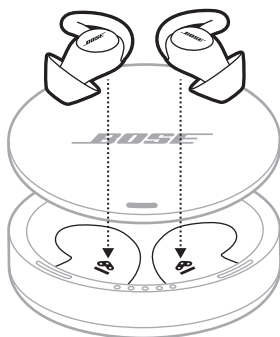
- Preferir dormir sem eletrônicos por perto.
- Não precisar definir um alarme despertador ou ouvir notificações.

OBSERVAÇÃO: Como os Sleepbuds™ estão desconectados do seu dispositivo, eles não poderão tocar alarmes nem receber notificações enquanto o Modo Phone-Free estiver ativo.

Com o Modo Phone-Free ativado, seus Sleepbuds™ começarão a tocar o som de mascaramento selecionado assim que você os remover do estojo de carregamento. Eles continuarão a tocar esse som por algum tempo ou até que você os recoloque no estojo, dependendo das suas configurações.

ARMAZENAR OS SLEEPBUDS™

Para armazenar os Sleepbuds™, coloque-os no estojo de carregamento.



As luzes de status dos seus Sleepbuds™ se acenderão de acordo com o status de carregamento (consulte a página 23).

LIMPAR OS SLEEPBUDS™ E O ESTOJO DE CARREGAMENTO

Seus Sleepbuds™ e o estojo de carregamento podem precisar de limpeza periódica.

COMPONENTE	PROCEDIMENTO DE LIMPEZA
Pontas do fone intra-auricular	Remova as pontas do fone intra-auricular dos seus Sleepbuds™ e lave-as com água e detergente neutro. OBSERVAÇÃO: Enxágue e seque bem as pontas do fone intra-auricular antes de recolocá-las nos seus Sleepbuds™.
Bocais dos Sleepbuds™	Limpe apenas com um cotonete macio e seco ou equivalente. Nunca insira qualquer utensílio de limpeza na saída de som.
Pinos de carregamento do estojo e contatos de carregamento dos Sleepbuds™	Limpe regularmente com movimentos suaves usando um cotonete macio e seco ou equivalente. CUIDADO: NÃO esfregue os pinos de carregamento para limpá-los, pois isso pode dobrá-los ou forçar a entrada de umidade nos vãos do estojo.
Estojo de carregamento	Limpe apenas com um cotonete macio e seco ou equivalente.

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

As peças de reposição podem ser encomendadas ao serviço de atendimento ao cliente da Bose.

Visite worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

GARANTIA LIMITADA

Os Sleepbuds™ são cobertos por uma garantia limitada. Visite nosso site em global.Bose.com/warranty para obter detalhes sobre a garantia limitada.

Para registrar seu produto, visite global.Bose.com/register para obter as instruções. O não-registro do produto não afeta seus direitos concedidos pela garantia.

REINICIAR O ESTOJO DE CARREGAMENTO

Reiniciar o estojo de carregamento desliga e religa o estojo. Isso pode ajudar a resolver problemas de carregamento.

Para reiniciar o estojo de carregamento, insira um clipe de papel fino no orifício situado na parte de trás do estojo, próximo à porta USB-C, e pressione-o até que você perceba um clique.



ATUALIZAR OS SLEEPBUDS™

Seus Sleepbuds™ e o estojo de carregamento serão atualizados quando forem conectados ao aplicativo Bose Sleep. Siga as instruções do aplicativo.

EXPERIMENTE ESTAS SOLUÇÕES PRIMEIRO

Se você tiver algum problema com os Sleepbuds™, experimente estas soluções primeiro:

- Coloque os Sleepbuds™ no estojo de carregamento e remova-os (consulte a página 14).
- Feche e abra o estojo de carregamento e, em seguida, verifique o status do estojo de carregamento e dos Sleepbuds™ (consulte a página 23).
- Carregue o estojo de carregamento (consulte a página 21) e os Sleepbuds™ (consulte a página 19).
- Aproxime o dispositivo móvel dos Sleepbuds™ (dentro de 2 m), afastando-o de qualquer interferência ou obstrução.
- Verifique se seu dispositivo aceita a tecnologia *Bluetooth Low Energy* (também chamada de *Bluetooth Smart*). Todos os dispositivos compatíveis com o iOS 10 e mais recente e a maioria dos dispositivos compatíveis com o Android 5.0 e mais recente aceitam a tecnologia *Bluetooth Low Energy*.
- Verifique o aplicativo Bose Sleep para conferir se o software dos Sleepbuds™ está atualizado.
- Certifique-se de que você esteja usando o aplicativo Bose Sleep, e não outro aplicativo, para controlar os Sleepbuds™ (consulte a página 12). Os Sleepbuds™ não funcionam com qualquer outro aplicativo da Bose.
- Tente conectar outro dispositivo (consulte a página 25).

OUTRAS SOLUÇÕES

Se você não conseguir resolver o problema, consulte a tabela abaixo para identificar os sintomas e soluções para problemas comuns. Caso você não consiga resolver o problema, entre em contato com o atendimento ao cliente da Bose.

Visite worldwide.Bose.com/contact

SINTOMA	SOLUÇÃO
O equipamento não liga	As baterias dos Sleepbuds™ podem estar no modo de proteção (consulte a página 22) ou esgotadas. Conecte o estojo de carregamento à alimentação (consulte a página 21) e, em seguida, carregue os Sleepbuds™ (consulte a página 19).

SINTOMA	SOLUÇÃO
O estojo de carregamento não carrega	Conecte com firmeza as duas extremidades do cabo USB. Conecte o cabo USB a outra fonte de alimentação USB. Use outro cabo USB. Conectar a outra fonte de alimentação CA (rede elétrica). Verifique as luzes da bateria do estojo de carregamento para conferir se há erro de carregamento (consulte a página 24). Se os Sleepbuds™ tiverem sido expostos a temperaturas altas ou baixas, e todas as luzes de status estiverem piscando, deixe os Sleepbuds™ voltarem à temperatura ambiente. Carregue novamente. Reinicie o estojo de carregamento (consulte a página 28).
Os sleepbuds™ não se conectam ao dispositivo móvel	Em seu dispositivo: • Desative e ative o recurso <i>Bluetooth</i>. • Desconecte seu dispositivo dos Sleepbuds™ (consulte a página 25). Conecte novamente (consulte a página 25). Conecte o estojo de carregamento à alimentação (consulte a página 21) e remova os Sleepbuds™ do estojo. Coloque os Sleepbuds™ no estojo de carregamento e verifique as luzes de carga deles (consulte a página 23). Carregue os Sleepbuds™. Reinicie seu dispositivo. Conecte novamente (consulte a página 25). Conecte um dispositivo diferente (consulte a página 25). Visite worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2 para ver os vídeos explicativos. Reinicie o estojo de carregamento (consulte a página 28).
Os sleepbuds™ não carregam	Verifique se os Sleepbuds™ foram colocados corretamente no estojo de carregamento (consulte a página 27). Verifique as luzes da bateria do estojo de carregamento para conferir se a bateria não está esgotada (consulte a página 24). Certifique-se de que os contatos de carregamento dos Sleepbuds™ estejam visíveis pela parte posterior de cada ponta do fone intra-auricular (consulte a página 19). Certifique-se de que não haja resíduos ou acúmulo de cera cobrindo os contatos de carregamento dos Sleepbuds™ ou os pinos de carregamento do estojo. Se os Sleepbuds™ tiverem sido expostos a temperaturas altas ou baixas, e todas as luzes de status estiverem piscando, deixe os Sleepbuds™ voltarem à temperatura ambiente. Carregue novamente. Reinicie o estojo de carregamento (consulte a página 28).

SINTOMA	SOLUÇÃO
Os sleepbuds™ não estão confortáveis	Certifique-se de que esteja colocando os Sleepbuds™ em seus ouvidos corretamente. Lembre-se de girar os Sleepbuds™ para trás e de prender as asas das pontas do fone intra-auricular sob a dobra da orelha (consulte a página 16). Certifique-se de que você esteja usando o tamanho correto da ponta do fone intra-auricular para cada um dos seus Sleepbuds™ (consulte a página 17). Talvez você precise de tamanhos diferentes para cada ouvido. Tenha cuidado ao colocar os Sleepbuds™ em seus ouvidos. A ponta deve ser acomodada em seu ouvido a uma profundidade suficiente para criar uma vedação, mas não profunda demais a ponto de causar desconforto (consulte a página 16). Certifique-se de que os Sleepbuds™ estejam posicionados corretamente nas pontas do fone intra-auricular. O logotipo da Bose nos Sleepbuds™ deve ficar visível e com o lado direito para cima, e os contatos de carregamento devem ficar visíveis pela parte posterior das pontas do fone intra-auricular. É possível que os seus ouvidos precisem de um tempo para se ajustarem aos Sleepbuds™. Se eles continuarem desconfortáveis após alguns dias, entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente da Bose, em worldwide.Bose.com/contact
Sem áudio	No aplicativo Bose Sleep, aumente o volume do som de mascaramento atual. Coloque os Sleepbuds™ no estojo de carregamento e verifique as luzes de carga deles (consulte a página 23). Carregue os Sleepbuds™ por completo. Remova qualquer resíduo ou acúmulo de cera das pontas do fone intra-auricular e dos bocais dos Sleepbuds™ (consulte a página 27). Certifique-se de que esteja colocando os Sleepbuds™ em seus ouvidos corretamente. Lembre-se de girar os Sleepbuds™ para trás e de prender as asas das pontas do fone intra-auricular sob a dobra da orelha (consulte a página 16). Conecte um dispositivo diferente (consulte a página 25).
Baixa qualidade de som	Verifique se os Sleepbuds™ estão criando uma vedação em seus ouvidos para bloquear o ruído. Tente falar alto. Sua voz deve soar abafada. Balance sua cabeça. Os Sleepbuds™ devem permanecer firmes. Ajuste o volume no aplicativo Bose Sleep. Certifique-se de que esteja colocando os Sleepbuds™ em seus ouvidos corretamente. Lembre-se de girar os Sleepbuds™ para trás e de prender as asas das pontas do fone intra-auricular sob a dobra da orelha (consulte a página 16). Certifique-se de que você esteja usando o tamanho correto da ponta do fone intra-auricular para cada um dos seus Sleepbuds™ (consulte a página 17). Talvez você precise de tamanhos diferentes para cada ouvido. Certifique-se de que os Sleepbuds™ estejam posicionados corretamente nas pontas do fone intra-auricular. O logotipo da Bose nos Sleepbuds™ deve ficar visível e com o lado direito para cima, e os contatos de carregamento devem ficar visíveis pela parte posterior das pontas do fone intra-auricular. Remova qualquer resíduo ou acúmulo de cera das pontas do fone intra-auricular e dos bocais dos Sleepbuds™ (consulte a página 27). Tente um som de mascaramento diferente. Alguns sons são adaptados para serem mais eficientes no mascaramento de ruído, então eles podem soar diferente do que você está habituado.

SINTOMA	SOLUÇÃO
Os sleepbuds™ saem dos ouvidos	Verifique se os Sleepbuds™ se ajustam bem aos seus ouvidos. Tente falar alto. Sua voz deve soar abafada. Balance sua cabeça. Os Sleepbuds™ devem permanecer firmes. Certifique-se de que esteja colocando os Sleepbuds™ em seus ouvidos corretamente. Lembre-se de girar os Sleepbuds™ para trás e de prender as asas das pontas do fone intra-auricular sob a dobra da orelha (consulte a página 16). Certifique-se de que você esteja usando o tamanho correto da ponta do fone intra-auricular para cada um dos seus Sleepbuds™ (consulte a página 17). Talvez você precise de tamanhos diferentes para cada ouvido.
Os sleepbuds™ não mascaram o ruído com eficiência	Verifique se os Sleepbuds™ estão criando uma vedação em seus ouvidos para bloquear o ruído. Tente falar alto. Sua voz deve soar abafada. Balance sua cabeça. Os Sleepbuds™ devem permanecer firmes. Certifique-se de que esteja colocando os Sleepbuds™ em seus ouvidos corretamente. Lembre-se de girar os Sleepbuds™ para trás e de prender as asas das pontas do fone intra-auricular sob a dobra da orelha (consulte a página 16). Certifique-se de que você esteja usando o tamanho correto da ponta do fone intra-auricular para cada um dos seus Sleepbuds™ (consulte a página 17). Talvez você precise de tamanhos diferentes para cada ouvido. No aplicativo Bose Sleep, aumente o volume do som de mascaramento atual. Para ser eficiente, o som de mascaramento deve ser ligeiramente mais alto do que o ruído do ambiente. Tente um som de mascaramento diferente. Nenhum som é igualmente eficaz em todos os ambientes, então tente cada um deles para encontrar o mais eficaz para você. Adicione novos sons de mascaramento usando a Biblioteca de sons. Na tela inicial do aplicativo Bose Sleep, toque na faixa localizada na parte inferior > Biblioteca de sons.
As pontas do fone intra-auricular caem	Encaixe com firmeza as pontas do fone intra-auricular nos Sleepbuds™ (consulte a página 18). Certifique-se de que os Sleepbuds™ estejam posicionados corretamente nas pontas do fone intra-auricular. O logotipo da Bose nos Sleepbuds™ deve ficar visível e com o lado direito para cima, e os contatos de carregamento devem ficar visíveis pela parte posterior das pontas do fone intra-auricular.
O estojo de carregamento indica um erro de carga	Remova os Sleepbuds™ do estojo de carregamento e, em seguida, coloque-os no estojo novamente. Reinicie o estojo de carregamento (consulte a página 28). Se o erro persistir, entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente da Bose, em worldwide.Bose.com/contact

Läs igenom och spara alla anvisningar om skydd, säkerhet och användning.



Härmed förklarar Bose Corporation att denna produkt i alla väsentliga avseenden uppfyller de krav och föreskrifter som uppställts enligt direktivet 2014/53/EG och andra tillämpliga EG-direktiv. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på www.Bose.com/compliance



Denna produkt följer alla tillämpliga förordningar gällande elektromagnetisk kompatibilitet (Electromagnetic Compatibility Regulations 2016) och alla andra tillämpliga förordningar i Storbritannien. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på www.Bose.com/compliance

Bose Corporation intygar härmed att den här produkten uppfyller i enlighet med förordningarna för radioutrustning (Radio Equipment Regulations 2017) och andra tillämpliga förordningar i Storbritannien. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på www.Bose.com/compliance

Viktiga säkerhetsanvisningar

1. För att förhindra att Sleepbuds sväljs ska du se till att småbarn och husdjur inte kommer åt dem. Sleepbuds innehåller ett NiHM-batteri och det kan vara förenligt med livsfara om någon sväljer dem. Uppsöka omedelbart läkare om någon trots allt sväljer något av dem. När Sleepbuds inte används ska de förvaras i laddningsfodralet med luckan stängd och utom räckhåll för barn och husdjur.
2. Låt INTE barn använda sig av Sleepbuds.
3. Använd endast en torr trasa för rengöring av Sleepbuds och laddningsfodral. Ytterligare information om rengöring finns på sidan 27.
4. Använd bara den utrustning/de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.

VARNINGAR/TÄNK PÅ

- När du använder den här produkten ska du vidta sedvanlig försiktighet, men dessutom beakta följande:
 - Läs igenom alla instruktioner innan du använder laddningsfodralet.
 - Du minskar risken för skador om du stänger laddningsfodralet när det används i närheten av barn.
 - Utsätt inte laddningsfodralet för vatten, regn, vätskor eller snö.
 - Använd laddningsfodralet i enlighet med dess utteffekt. Att överstiga utteffekten kan resultera i brand eller personskador.
 - Använd inte ett laddningsfodral som är skadat eller modifierat. Skadade eller modifierade batterier kan vara oförutsägbara och orsaka brand, explosion eller skada.
 - Montera inte isär laddningsfodralet. Lämna in till kvalificerad personal när underhåll eller reparationer krävs. Felaktig återmontering kan resultera i brand eller personskador.
 - Du ska varken öppna, krossa eller utsätta ett laddningsfodral för öppen eld eller höga temperaturer. Om det utsätts för öppen eld eller temperaturer över 100 °C finns det risk för att det kan explodera.
 - Låt eventuell service utföras av kvalificerad personal som använder godkända reservdelar. Det kommer att säkerställa att produktens säkerhet upprätthålls.
- Sleepbuds är utformade för att maskera ljud. Använd INTE Sleepbuds på ett sådant sätt att de stör ljud som du behöver antingen för din egen eller andras säkerhet.
- Använd endast produkten med en godkänd nätadapter som uppfyller lokala bestämmelser (till exempel UL, CSA, VDE eller CCC).
- Ta omedelbart av och koppla från Sleepbuds om du märker att de blir varma eller att ljudet försvinner.
- Doppa INTE Sleepbuds i vatten. Utsätt INTE Sleepbuds för strömmande vatten (till exempel från en kran, etc.). Använd INTE Sleepbuds när du duschar eller badar, eller när du deltar i vattensporter som till exempel simning, vattenskidor, surfing, etc.



Produkten innehåller små delar som kan orsaka kvävning. Inte lämpliga för barn.



Produkten innehåller magnetiska material. Konsultera en läkare för att ta reda på om detta kan påverka implantat av medicinsk enhet.

- Utsätt INTE produkten för väta och placera inga föremål, som exempelvis vaser fyllda med vatten, på eller i dess närhet.
- Se till att produkten inte kommer i närheten av öppen eld eller heta värmekällor. Tända ljus eller andra föremål med öppna lågor får INTE placeras på eller i närheten av produkten.
- Gör INGA obehöriga ändringar av produkten.
- Om batteriet börjar läcka måste du skydda dig så att vätskan inte kommer i kontakt med huden eller ögonen. Om detta sker bör du rådfråga en sjukvårdscentral.
- Utsätt inte produkter som innehåller batterier för höga temperaturer (t.ex. från direkt solljus, öppen eld eller liknande)

OBS! Den här utrustningen har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för digitala enheter enligt klass B, i enlighet med del 15 i FCC:s bestämmelser. Gränsvärdena är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostäder. Den här utrustningen genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi, och om utrustningen inte installeras och används i enlighet med anvisningarna kan den orsaka skadliga störningar i samband med radiokommunikation. Det ges dock ingen garanti för att det inte kan förekomma skadliga störningar i en viss installation. Om den här utrustningen stör mottagningen i en radio- eller TV-apparat (vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på) rekommenderar vi att du försöker motverka störningen genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett vägguttag i en annan strömkrets än den som mottagaren är ansluten till.
- Vänd dig till din återförsäljare eller en erfaren radio-/tv-reparatör för att få hjälp.

Om utrustningen ändras eller modifieras på något sätt, som inte uttryckligen har godkänts av Bose Corporation, kan detta medföra att användarens rätt att använda produkten upphävs.

Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-bestämmelserna och licensundantaget i ISED Canada angående RSS-standarder. Följande två villkor ställs för användningen: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) enheten måste tåla alla former av störningar som den tar emot, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift av enheten.

Denna enhet uppfyller FCC- och ISED Canada-bestämmelserna angående gränsvärden som är uppställda för strålningsexponering för produkter för generella användningsområden. Sändaren får inte sammankopplas eller användas tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

Höger snäcka; FCC ID: A94432893R

Vänster snäcka; FCC ID: A94432893L

Höger snäcka; IC ID: 3232A-432893R

Vänster snäcka; IC ID: 3232A-432893L

Fodralets modell: 432893

Höger öronsnäckas modell: 432893R

Vänster öronsnäckas modell: 432893L

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

För Europa:

Frekvensband som används: 2400 till 2483,5 MHz.

Maximal överföringsstyrka mindre än 20 dBm EIRP.

Maximal överföringsstyrka är mindre än lagstadgade gränser vilket gör att SAR-testning inte är nödvändig och undantagen per gällande bestämmelser.



Den här symbolen betyder att produkten inte ska kastas med hushållssoporna utan återvinnas i enlighet med lokala bestämmelser. Rätt deponering och återvinning hjälper till att skydda våra naturresurser, vår hälsa och miljö. Mer information om deponering och återvinning av produkten får du om du kontaktar lokala myndigheter, deponeringscentraler eller affären där du köpte produkten.

Hanteringsregler för radiofrekvensenheter med låg effekt

Artikel XII

I enlighet med "Hanteringsregler för radiofrekvensenheter med låg effekt" och utan tillstånd beviljat av NCC, är företag, organisationer eller användare inte tillåtna att ändra frekvensen, förstärka överföringsstyrkan eller ändra ursprungliga egenskaper och prestanda för en godkänd radiofrekvensenhet med låg effekt.

Artikel XIV

Radiofrekvensenheter med låg effekt får inte påverka flygsäkerheten eller störa annan legal kommunikation. Om detta uppmärksammas ska användaren omedelbart upphöra med att använda enheten tills det inte finns någon risk för sådana störningar. Med nämnda legala kommunikationer avses radiokommunikationer som sker i enlighet med gällande telekommunikationslagstiftning.

Radiofrekvensenheter med låg effekt måste vara mottagliga för störningar från legala kommunikationer och enheter som sänder ut ISM-radiovågor.

Försök INTE ta bort det uppladdningsbara NiHM-batteriet från produkten. Kontakta en Bose-återförsäljare eller en kvalificerad tekniker om det behöver tas bort.



Tänk på att lämna in gamla batterier för återvinning enligt lokala föreskrifter. Elda inte upp batterier.



Tabell över farliga föremål som kontrolleras i Kina

Namn och innehåll på giftiga eller farliga ämnen eller delar						
	Giftiga eller farliga ämnen och delar					
Namn	Bly (Pb)	Kvicksilver (Hg)	Kadmium (Cd)	Sexvärt krom (CR(VI))	Polybromerade bifenyler (PBB)	Polybromerad difenyleter (PBDE)
PCB:er	X	0	0	0	0	0
Metall	X	0	0	0	0	0
Plast	0	0	0	0	0	0
Högtalare	X	0	0	0	0	0
Kablar	X	0	0	0	0	0
Den här tabellen är uppställd i enlighet med bestämmelserna i SJ/T 11364. O: Anger att detta giftiga eller farliga ämne som ingår i alla homogena material i den här artikeln ligger under gränsvärdena uppställda i GB/T 26572.						
X: Anger att detta giftiga eller farliga ämne som ingår i minst ett av de homogena materialen i den här artikeln ligger över gränsvärdena uppställda i GB/T 26572.						

Tabell över farliga föremål som kontrolleras i Taiwan

Utrustningens namn: Bose Sleepbuds™ II Laddningsfodral, typbeteckning: 432893						
Begränsade ämnen och dess kemiska beteckningar						
Enhet	Bly (Pb)	Kvikksilver (Hg)	Kadmium (Cd)	Sexvärt krom (Cr+6)	Polybromerade bifenyler (PBB)	Polybromerade difenyletrar (PBDE)
PCB:er	-	○	○	○	○	○
Metalldelar	-	○	○	○	○	○
Plastdelar	○	○	○	○	○	○
Högtalare	-	○	○	○	○	○
Kablar	-	○	○	○	○	○
Obs 1! "○" anger att det procentuella innehållet i det begränsade ämnet inte överstiger referensvärdet.						
Obs 2! Med "-" anges att den begränsade substansen motsvarar undantaget.						

Tillverkningsdatum: Den åttonde siffran i serienumret visar tillverkningsåret; "1" är 2011 eller 2021.

Kinaimportör: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-importör: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederländerna

Taiwanimportör: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, telefonnummer Taiwan: +886-2-2514 7676

Mexikoimportör: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

UK-importör: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

Uteffekt: 2 V, 10 mA x 2

Indata: 5 V --- 150 mA

Temperaturintervall för laddning: 50 °F – 104 °F (10 °C – 40 °C)

Temperaturintervall för urladdning: 5 °C–45 °C

CMIIT ID finns under laddningsfodralets lock.

Bose sekretesspolicy finns på [worldwide.bose.com/privacypolicy](https://www.worldwide.bose.com/privacypolicy)

Fyll i uppgifterna och spara dem för senare bruk

Serie- och modellnumret finns under laddningsfodralets lock.

Serienummer: _____

Modellnummer: 432893

Förvara kvittot tillsammans med bruksanvisningen. Det är nu dags att registrera Bose-produkten.

Du gör det enklast genom att besöka webbplatsen global.bose.com/register

Säkerhetsinformation



Denna produkt kan ta emot säkerhetsuppdateringar från Bose när den är ansluten till Bose Sleep-appen. För att ta emot säkerhetsuppdateringar via mobilappen måste du slutföra produktinstallationen i Bose Sleep-appen.

Apple och Apple-logotypen är varumärken som tillhör Apple Inc. och de är registrerade i USA och andra länder. App Store är ett tjänstemärke som tillhör Apple Inc.

Namnet *Bluetooth*® och logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc., och all användning av sådana märken från Bose Corporation sker under licens.

Android och Google Play är varumärken som tillhör Google LLC.

USB Type-C® och USB-C® är registrerade varumärken som tillhör USB Implementers Forum.

Bose, Bose Sleep och Sleepbuds är varumärken som tillhör Bose Corporation.

Bose Corporations huvudkontor: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. Ingen del av detta dokument får återges, modifieras, distribueras eller användas på något annat sätt utan föregående skriftlig tillåtelse.

VAD FINNS I FÖRPACKNINGEN?

Innehåll	10
----------------	----

VAR MEDVETEN OM OMGIVNINGEN

Ställ in en lämplig volym	11
Tips för att vara medveten om ljud i omgivningen	11

APPEN BOSE SLEEP

Ladda ner Bose Sleep-appen	12
----------------------------------	----

STRÖM

Öppna laddningsfodralet	13
Sätta på	14
Stänga av	14

SÅ ANVÄNDER DU DEM

Sätt i Sleepbuds	15
Kontrollera passformen	16
Gör justeringar	17
Välj rätt storlek på öronsnäcken	17
Byta öronsnäckor	18

BATTERI

Ladda Sleepbuds	19
Laddningstid	20
Kontrollera Sleepbuds laddningsnivå	20
Medan du använder Sleepbuds	20
Medan du laddar Sleepbuds	20
Ladda fodralet	21
Laddningstid	21
Kontrollera fodralets laddningsnivå	22
Batteriskydd	22

SLEEPBUDS™ OCH LADDNINGSFODRALETS STATUS

Laddningslampor för Sleepbuds™	23
Laddningsfodralets batterilampor	24

BLUETOOTH®-ANSLUTNINGAR

Ansluta en mobil enhet.....	25
Koppla från en mobil enhet	25
Återansluta en mobil enhet.....	25

AVANCERADE FUNKTIONER

Telefonsamtalsaviseringar	26
Telefonfritt läge	26

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Förvara Sleepbuds	27
Rengöra Sleepbuds och laddningsfodralet	27
Reservdelar	28
Begränsad garanti	28
Återställa laddningsfodralet	28
Uppdatera Sleepbuds	28

FELSÖKNING

Prova det här först.....	29
Andra lösningar	29

INNEHÅLL

Kontrollera att du har följande:



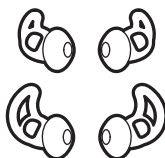
Bose Sleepbuds™ II



Laddningsfodral



USB Type-C®- till USB-A-kabel



Öronsnäckor (storlek 1 och 3)

Obs! Öronsnäckorna i storlek 2 sitter redan på dina Sleepbuds™. För hjälp med att identifiera öronsnäckornas storlekar, se "Välj rätt storlek på öronsnäckan" på sidan 17.

OBS! Om någon del av produkten är skadad ska du inte använda den. Kontakta en Bose-återförsäljare eller Bose kundtjänst.

Besök: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

Sleepbuds är utformade för att reducera brus och störningar medan du sover. På grund av detta kan de påverka din möjlighet att höra andra ljud som alarm, varningssystem och husdjur.

STÄLL IN EN LÄMPLIG VOLYM

Balansera de brusreducerande nivåerna och den medvetenhet om omgivningen som du vill ha, genom att ställa in en lämplig volymnivå för dig. Volymen bör vara tillräckligt hög för att reducera brus som stör sömnen men inte så hög att du inte kan höra ljud som du vill höra.

I Bose Sleep-appen kan du ställa in volymen till den lägsta nivån och sedan gradvis höja den tills du når en lämplig nivå. Ju lägre volymen är desto troligare är det att du kan höra ljuden du vill eller behöver höra.

TIPS FÖR ATT VARA MEDVETEN OM LJUD I OMGIVNINGEN

Om du delar säng med någon kanske du kan be den personen att se till att du görs medveten om vad som händer i omgivningen medan du använder Sleepbuds. Om du sover ensam och är orolig för att inte höra ljud med Sleepbuds på kan du försöka med nedanstående:

- Ha bara en av dina sleepbuds på dig.
- Ställ in aktuellt reduceringsljud så att det avbryts efter en viss tid i stället för att köras hela natten. Du gör det genom att ställa in en insomningstimer för aktuellt reduceringsljud i Bose Sleep-appen.

OBS! Dessa tips gör Sleepbuds **mindre effektiva** på brusreducering, men gör att du hör det som händer i omgivningen bättre.

Med Bose Sleep-appen kan du ställa in och kontrollera Sleepbuds från din mobila enhet.

Med appen kan du välja maskeringsljud, ställa in larm för väckning och hantera inställningarna för Sleepbuds.

LADDA NER BOSE SLEEP-APPEN

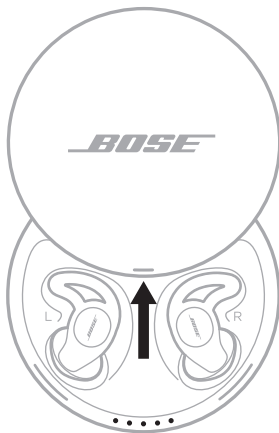
1. Hämta Bose Sleep-appen på din mobil, på app.Bose.com/Sleep eller ladda ned från App store på din enhet.



2. Följ instruktionerna i appen.

ÖPPNA LADDNINGSFODRALET

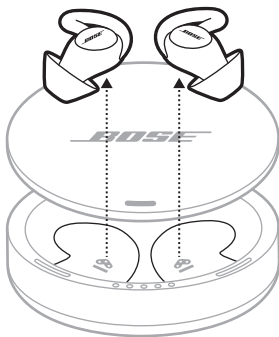
Placera fodralet så att Bose-logotypen är vänd mot dig och öppna fodralet genom att föra locket på laddningsfodralet bort från dig.



Lamporna på fodralets innerkant lyser för att visa batteriets laddningsnivå och laddningsstatus för fodral och Sleepbuds (se sidan 24).

SÄTTA PÅ

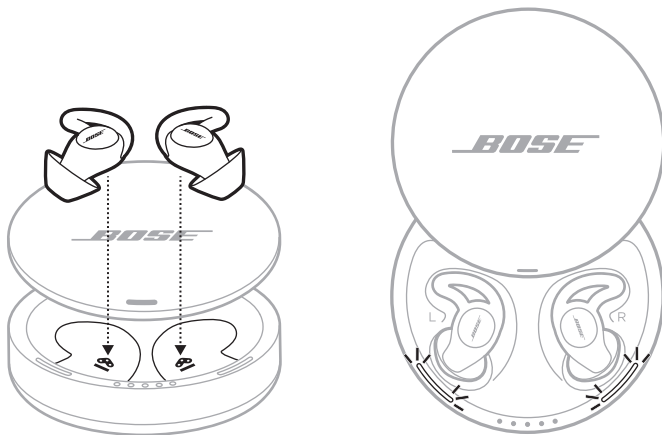
Plocka ur Sleepbuds ur laddningsfodralet för att starta dem.



OBS! Vi rekommenderar starkt att du laddar Sleepbuds fullt innan de används första gången. För mer information om att ladda Sleepbuds, se "Ladda Sleepbuds" på sidan 19.

STÄNGA AV

Lägg Sleepbuds i laddningsfodralet när du vill stänga av dem.



Laddningslamporna för dina Sleepbuds blinkar (se sidan 23).

SÄTT I SLEEPBUDS

1. För in Sleepbuds så att öronsnäckan vilar lätt vid öronkanalernas öppningar.

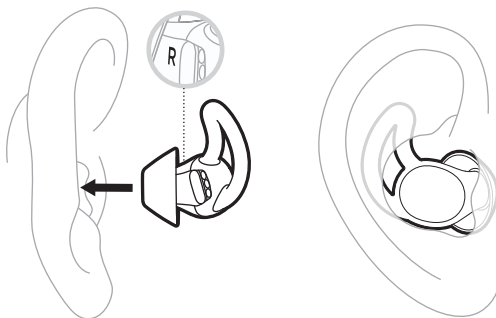
OBS! Varje öronsnäcka är markerad med antingen ett **L** (left) eller ett **R** (right).



2. Roterar Sleepbuds försiktigt bakåt tills öronsnäckorna sitter behagligt tätt mot öronkanalerna.

OBS! Att rotera Sleepbuds för långt bak kan göra dem mindre bekväma och försämra ljudkvaliteten.

3. Stoppa in öronsnäckornas vingar under kanten på ytterörat.
4. Kontrollera passformen (se sidan 16).



KONTROLLERA PASSFORMEN

Använd en spegel för att se att du har roterat tillbaka dina Sleepbuds, stoppat in öronsnäckans vinge och att du använder rätt storlek på öronsnäckan till de båda öronen.

PASSFORM VAD SKA KONTROLLERAS?

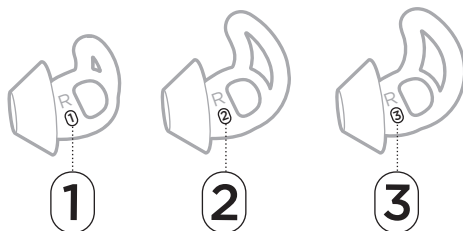
Rätt passform	 När öronsnäckan passar så: • Vilar öronsnäckan försiktigt mot öronkanalens öppning så att den förseglas. Din röst och bakgrundsljud ska låta dämpat. • Vingen på öronsnäckan är instoppat under kanten i ytterörat. • Vingen på öronsnäckan känns inte ihoptryckt och ser inte ihoptryckt ut. • Vingen på öronsnäckan sticker inte ut ur örat.
För stor	 När öronsnäckan är för stor så: • Känns öronsnäckan ihoptryckt i öronkanalen. • Passar inte vingen på öronsnäckan under kanten i ytterörat. • Sticker vingen på öronsnäckan ut ur örat.
För liten	 När öronsnäckan är för liten så: • Känns öronsnäckan som att den sitter för långt in i öronkanalen. • När inte vingen på öronsnäckan under kanten i ytterörat. • Känns öronsnäckan lös i örat och ramlar ut när du rör på huvudet.

Gör justeringar

Använder Sleepbuds under en längre tid. Gör justeringar om de känns obekväma eller du känner tryck i örat.

- Roter Sleepbuds längre bakåt så att de sitter tätare mot öronkanalerna.
- Se till att Bose-logotypen är synlig och har rätt sida uppåt.
- Stoppa in öronsnäckans vinge under kanten på ytterörat.
- Prova med en annan storlek.

VÄLJ RÄTT STORLEK PÅ ÖRONSNÄCKAN



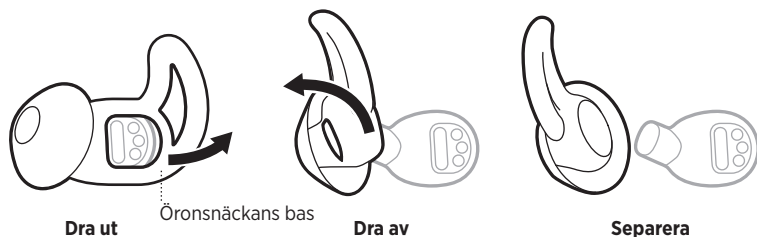
Storleken är markerad på sidan av varje öronsnäcka med **1** (liten), **2** (medium) och **3** (stor).

Öronsnäckorna med storlek 2 (medium) kommer fästa vid dina Sleepbuds. Prova storlek 3 (stor) om storlek 2 sitter för löst. Prova storlek 1 (liten) om den sitter för tätt.

OBS! Du kan behöva prova alla tre storlekar, eller använda olika storlekar på öronsnäckan i varje öra.

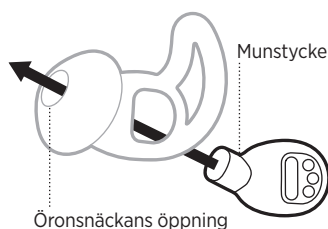
BYTA ÖRONSNÄCKOR

1. Håll i en av dina Sleepbuds och dra försiktigt i öronsnäckan och dra bort den.



TÄNK PÅ: Dra INTE i vingen, den kan gå sönder.

2. Välj ny storlek på öronsnäckorna (se sidan 17).
3. Rikta in öronsnäckans öppning mot munstycket på Sleepbuds och skjut in det i öronsnäckans öppning.



4. Dra försiktigt ut öronsnäckans bas runt dina Sleepbuds.

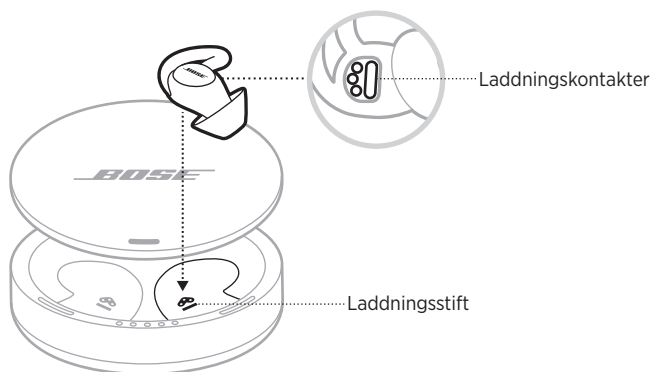


5. Sätt i Sleepbuds i öronen (se sidan 15).
6. Kontrollera passformen (se sidan 16).

LADDA SLEEPBUDS

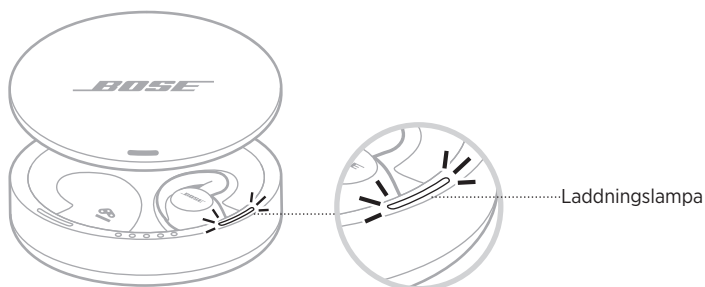
Vi rekommenderar starkt att du laddar Sleepbuds fullt innan de används första gången.

1. Rikta in laddningskontakterna på Sleepbuds mot laddningsstiften på fodralet.



2. Lägg Sleepbuds i fodralet så att de magnetiskt klickar på plats.

Laddningslamporna för dina Sleepbuds blinkar.



OBS! Om laddningslamporna inte blinkar med vitt sken när du lägger Sleepbuds i fodralet, kan du ha lagt i Sleepbuds fel i fodralet eller så är batteriet tomt. Lägg Sleepbuds i fodralet igen och ladda sedan fodralet (se sidan 21) Om problemet kvarstår kan du även läsa "Sleepbuds™ laddas inte" på sidan 30.

Laddningstid

Det tar upp till sex timmar att ladda Sleepbuds helt.

OBS! Med en fullständig laddning kan du använda Sleepbuds i upp till tio timmar.

KONTROLLERA SLEEPBUDS LADDNINGSNIVÅ

Medan du använder Sleepbuds

I mitten av Bose Sleep-appens startskärm kan du se den aktuella batterinivån för Sleepbuds.

OBS! Om var och en av dina Sleepbuds har olika batterinivåer visas den lägsta nivån på startskärmen.

Medan du laddar Sleepbuds

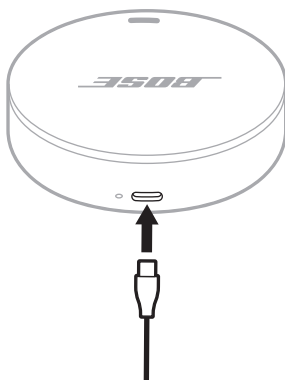
När du lägger Sleepbuds i laddningsfodralet börjar laddningslamporna blinka enligt laddningsstatus (se sidan 23)

LADDA FODRALET

Laddningsfodralet förvarar och laddar dina Sleepbuds när du inte använder dem.

TÄNK PÅ FÖLJANDE:

- Förvara fodralet anslutet till nätström när det är möjligt för att säkerställa att Sleepbuds alltid är fulladdade. Du kan även använda fodralets batteri för att ladda Sleepbuds när du är på resa.
 - Se till att Sleepbuds är rumstempererade, mellan 10 °C och 40 °C, före laddning.
1. Anslut den smala änden av USB-kabeln till USB-C®-porten på fodralets baksida.



2. Anslut den andra änden till en USB-A-nätagadptern.
3. Anslut nätagadptern till ett vägguttag.

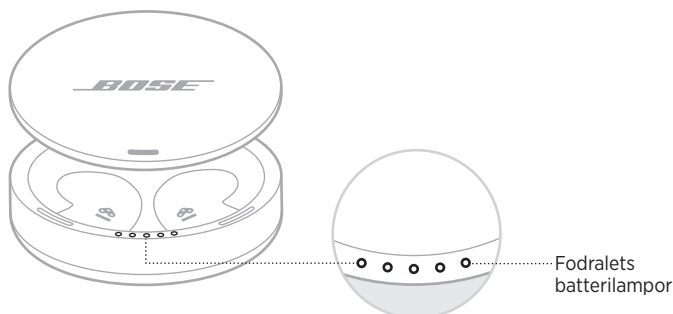
Laddningstid

När Sleepbuds inte ligger i fodralet kan det ta upp till tre timmar tills fodralet är fulladdat. När Sleepbuds ligger i fodralet varierar laddningstiden.

OBS! När fodralet är fulladdat och drivs med batteri, kan du ladda Sleepbuds fullt tre gånger. Med en enda laddning kan du använda Sleepbuds i upp till tio timmar.

Kontrollera fodralets laddningsnivå

Laddningsfodralets batteriindikatorer finns under locket och visar laddningsstatus och batterinivå för fodralet.



Mer information finns på "Laddningsfodralets batterilampor" på sidan 24.

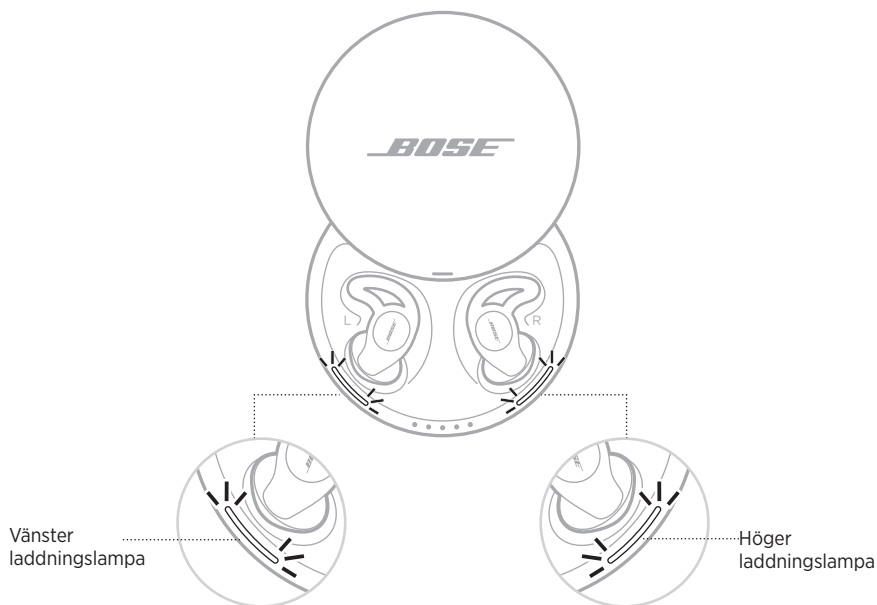
BATTERISKYDD

Med batteriets skyddsfunktion drar batterierna i Sleepbuds mindre energi under längre förvaring. Sleepbuds går in i batteriskyddsläge när de har legat i fodralet i en vecka.

Aktivera Sleepbuds genom att ansluta fodralet till ström (se sidan 21) och sedan ta bort Sleepbuds från fodralet.

LADDNINGSLAMPOR FÖR SLEEPBUDS™

Lamporna på laddningsfodralets kant bredvid Sleepbuds visar laddningsstatus för var och en av dina Sleepbuds.



LAMPANS UPPFÖRANDE

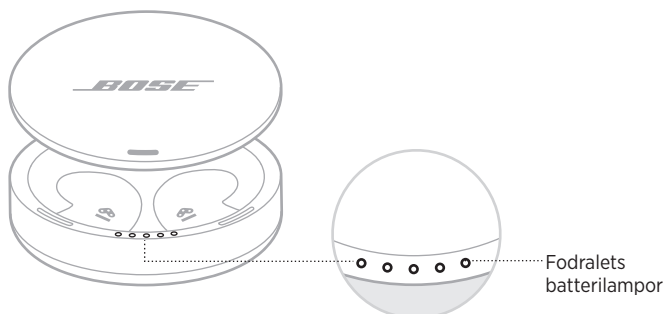
LADDNINGSTATUS

Blinkar med vitt sken	Laddar
Fast vitt sken	Fulladdat

OBS! Om fodralet inte är strömanslutet släcks lamporna efter två minuters inaktivitet.

LADDNINGSFODRALETS BATTERILAMPOR

De fem batterilamporna på fodralets främre innerkant visar batteriets laddningsnivå och laddningsfodralets laddningsstatus.



LAMPANS UPPFÖRANDE	LADDNING I PROCENT
○ ● ● ● ●	0 % - 20 %
○ ○ ● ● ●	21 % - 40 %
○ ○ ○ ● ●	41 % - 60 %
○ ○ ○ ○ ●	61 % - 80 %
○ ○ ○ ○ ○	81 % - 100 %
⚡ ○ ● ● ⚡	Laddningsfel (se "Laddningsfodralet visar laddningsfel" på sidan 32)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ○ ○	Uppdaterar fodralet OBS! Batterilamporna lyser med ett vitt sken och bleknar sedan från vänster till höger. Mönstret upprepas tills uppdateringen är slutförd.

Med den trådlösa *Bluetooth* Low Energy-tekniken kan du styra Sleepbuds via Bose Sleep-appen på din mobila enhet. Innan du kan styra Sleepbuds måste du ladda ner appen och ansluta enheten till Sleepbuds.

ANSLUTA EN MOBIL ENHET

Ladda ner Bose Sleep-appen och följ instruktionerna i appen.



KOPPLA FRÅN EN MOBIL ENHET

Använd Bose Sleep-appen för att koppla från en enhet.

TIPS: Du kan även inaktivera *Bluetooth*-funktionen på din enhet för att koppla från. Frånkoppling av *Bluetooth* på din enhet leder till att alla andra enheter kopplas från.

ÅTERANSLUTA EN MOBIL ENHET

När Sleepbuds sätts på återansluts den senast anslutna enheten automatiskt till dina Sleepbuds.

OBS! Enheten måste vara inom räckvidd (2 m) och påslagen.

TELEFONSAMTALSAVISERINGAR

Telefonsamtalsaviseringar meddelar dig om inkommande samtal när du använder Sleepbuds. Du kan aktivera telefonsamtalsaviseringar med Bose Sleep-appen.

OBS! Använd den mobila enheten för att besvara samtal. Du kan inte besvara samtal med dina Sleepbuds.

TELEFONFRITT LÄGE

Aktivera telefonfritt läge i Bose Sleep-appen för att kunna använda Sleepbuds med en begränsad uppsättning funktioner utan att behöva interagera med appen.

Du kanske vill aktivera denna funktion om:

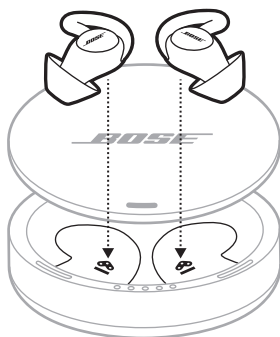
- Du föredrar att sova utan elektronik i närheten.
- Du inte behöver ett väckningslarm eller inte behöver höra aviseringar.

OBS! Eftersom Sleepbuds kopplats från din enhet kan de inte spela upp larm eller ta emot aviseringar när telefonfritt läge är aktiverat.

När du aktiverar telefonfritt läge börjar dina Sleepbuds att spela ett utvalt reduceringsljud så snart du plockar ut dem från laddningsfodralet. De fortsätter att spela det ljudet en viss tid eller tills du stoppar ner dem i fodralet igen, beroende på dina inställningar.

FÖRVARA SLEEPBUDS

Förvara Sleepbuds i laddningsfodralet.



Statuslamporna för dina Sleepbuds lyser i enlighet med laddningsstatus (se sidan 23).

RENGÖRA SLEEPBUDS OCH LADDNINGSFODRALET

Dina Sleepbuds och laddningsfodralet kan behöva rengöras med jämna mellanrum.

KOMPONENT	SÅ HÄR GÖR DU
Öronsnäckor	Börja med att ta bort öronsnäckorna från dina Sleepbuds och tvätta dem sedan i en mild tvållösning och vatten. OBS! Skölj och torka av dem noga innan du sätter tillbaka dem på dina Sleepbuds.
Sleepbuds™-munstycken	Rengör med enbart en torr, mjuk bomullstopp eller liknande. För aldrig in något rengöringsverktyg i ett munstycke.
Fodralets laddningsstift och Sleepbuds laddningskontakter	Rengör regelbundet med enbart en torr, mjuk bomullstopp eller liknande. TÄNK PÅ: Rengör INTE laddningsstiften genom att torka av dem, detta kan böja laddningsstiften eller tvinga in fukt i eventuella håligheter i fodralet.
Laddningsfodral	Rengör med enbart en torr, mjuk bomullstopp eller liknande.

RESERVDELAR

Reservdelar kan beställas genom Boses kundtjänst.

Besök: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

BEGRÄNSAD GARANTI

Sleepbuds omfattas av en begränsad garanti. Mer information om den begränsade garantin finns på global.Bose.com/warranty.

Mer information om hur du registrerar din produkt finns på global.Bose.com/register. Dina garantirättigheter påverkas inte om du inte registrerar produkten.

ÅTERSTÄLLA LADNINGSFODRALET

När du återställer laddningsfodralet stängs fodralet av och sätts sedan på igen. Detta kan hjälpa till att lösa laddningsproblem.

Du återställer laddningsfodralet genom att sätta in ett tunt gem i hålet på fodralets baksida nära USB-C-porten och trycker tills det klickar.



UPPDATERA SLEEPBUDS

Dina Sleepbuds och laddningsfodralet uppdateras när de är anslutna till Bose Sleep-appen. Följ instruktionerna i appen.

PROVA DET HÄR FÖRST

Om du upplever problem med Sleepbuds ska du först prova följande:

- Placera Sleepbuds i laddningsfodralet och ta bort dem (se sidan 14).
- Stäng och öppna laddningsfodralet och kontrollera sedan status för Sleepbuds och laddningsfodralet (se sidan 23).
- Ladda laddningsfodralet (se sidan 21) och Sleepbuds (se sidan 19).
- Flytta den mobila enheten närmare Sleepbuds (inom 2 m) och längre bort från eventuella störningskällor.
- Se till att din enhet stöder *Bluetooth* Low Energy (även kallat *Bluetooth* Smart). Alla enheter som är kompatibla med iOS 10 och senare och de flesta enheter som är kompatibla med Android 5.0 och senare stödjer *Bluetooth* Low Energy.
- Kontrollera Bose Sleep-appen för att se till att Sleepbuds programvara är uppdaterad.
- Se till att du använder Bose Sleep-appen, inte någon annan app, för att styra Sleepbuds (se sidan 12). Sleepbuds fungerar inte med några andra Bose-appar.
- Prova med att ansluta en annan enhet (se sidan 25).

ANDRA LÖSNINGAR

Om du inte kan lösa problemet ska du titta i tabellen nedan för att identifiera symptom och ta del av lösningar till vanliga problem. Kontakta Boses kundtjänst om du inte kan lösa ditt problem.

Besök: worldwide.Bose.com/contact

SYMPTOM	LÖSNING
Ingen ström	Batterierna i Sleepbuds kan vara i batteriskyddsläge (se sidan 22) eller urladdade. Anslut laddningsfodralet till ström (se sidan 21) och ladda sedan Sleepbuds (se sidan 19).
Laddningsfodralet laddas inte upp	Kontrollera att båda ändarna på USB-kabeln sitter som de ska. Anslut USB-kabeln till en annan USB-nätadapter. Använd en annan USB-kabel. Anslut till ett annat vägguttag. Kontrollera att det inte har uppstått något laddningsfel genom att kontrollera laddningsfodralets batterilampor (se sidan 24). Om Sleepbuds har utsatts för höga eller låga temperaturer och alla statuslampor blinkar med vitt sken låter du Sleepbuds återgå till rumstemperatur. Ladda igen. Återställ laddningsfodralet (se sidan 28).

SYMPTOM	LÖSNING
Sleepbuds ansluter inte till den mobila enheten	På enheten: - Inaktivera och aktivera sedan <i>Bluetooth</i>-funktionen igen. - Koppla bort enheten från Sleepbuds (se sidan 25). Anslut igen (se sidan 25). Strömanslut laddningsfodralet (se sidan 21) och ta sedan bort Sleepbuds från fodralet. Placera Sleepbuds i laddningsfodralet och kontrollera dina Sleepbuds laddningslampor (se sidan 23) Ladda Sleepbuds. Starta om enheten. Anslut igen (se sidan 25). Anslut en annan enhet (se sidan 25). Besök: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2 för instruktionsvideor. Återställ laddningsfodralet (se sidan 28).
Sleepbuds™ laddas inte	Kontrollera att Sleepbuds är korrekt placerade i laddningsfodralet (se sidan 27) Se till att fodralbatteriet inte är urladdat genom att kontrollera laddningsfodralets batterilampor (se sidan 24). Kontrollera att laddningskontaktarna för var och en av dina Sleepbuds syns på baksidan av varje öronsnäcka (se sidan 19). Kontrollera att varken smuts eller öronvax täcker laddningskontaktarna på Sleepbuds eller laddningsstiften i fodralet. Om Sleepbuds har utsatts för höga eller låga temperaturer och alla statuslampor blinkar med vitt sken låter du Sleepbuds återgå till rumstemperatur. Ladda igen. Återställ laddningsfodralet (se sidan 28).
Sleepbuds™ är obekväma	Kontrollera att du satt i dina Sleepbuds som du ska i örat. Kom ihåg att rotera dina Sleepbuds bakåt och stoppa vingen på snäckan under kanten i ytterörat (se sidan 16). Kontrollera att du använder rätt storlek på öronsnäckan för var och en av dina Sleepbuds (se sidan 17). Du kan även behöva olika storlekar för varje öra. Var försiktig när du placerar Sleepbuds i dina öron. Öronsnäckan bör vara tillräckligt djupt ner i örat för att sitta tätt utan att den känns obekväma (se sidan 16). Kontrollera att Sleepbuds är rätt isatta i öronsnäckorna. Bose-logotypen på dina Sleepbuds ska vara synlig och ha rätt sida upp och båda laddningskontaktarna ska vara synliga genom öronsnäckans baksida. Dina öron kan behöva tid för att anpassa sig till Sleepbuds. Kontakta Bose kundtjänst på worldwide.Bose.com/contact om de fortfarande inte känns bekväma efter några dagar.

SYMPTOM	LÖSNING
Inget ljud	Höj volymen för aktuellt reduceringsljud, i Bose Sleep-appen. Placera Sleepbuds i laddningsfodralet och kontrollera dina Sleepbuds laddningslampor (se sidan 23) Ladda upp Sleepbuds helt. Ta bort smuts eller öronvax från öronsnäckorna och Sleepbuds-munstyckena (se sidan 27). Kontrollera att du satt i Sleepbuds som du ska i örat. Kom ihåg att rotera Sleepbuds bakåt och stoppa vingen på snäckan under kanten i ytterörat (se sidan 16). Anslut en annan enhet (se sidan 25).
Dålig ljudkvalitet	Kontrollera att Sleepbuds sitter tätt i öronen så att omgivningsljud blockeras. Testa genom att tala högt. Din röst ska låta dämpad. Skaka på huvudet. Sleepbuds bör sitta säkert. Justera volymen i Bose Sleep-appen. Kontrollera att du satt i Sleepbuds som du ska i örat. Kom ihåg att rotera Sleepbuds bakåt och stoppa vingen på snäckan under kanten i ytterörat (se sidan 16). Kontrollera att du använder rätt storlek på öronsnäckan för var och en av dina Sleepbuds (se sidan 17). Du kan även behöva olika storlekar för varje öra. Kontrollera att Sleepbuds är rätt isatta i öronsnäckorna. Bose-logotypen på Sleepbuds ska vara synlig och ha rätt sida upp och båda laddningskontaktarna ska vara synliga genom öronsnäckans baksida. Ta bort smuts eller öronvax från öronsnäckorna och Sleepbuds-munstyckena (se sidan 27). Prova med ett annat reduceringsljud. Vissa ljud är skraddarsydda för att reducera oljud effektivare vilket gör att de kan låta annorlunda mot vad du är van vid.
Sleepbuds™ som ramlar ur öronen	Kontrollera att Sleepbuds sitter bra i örat. Testa genom att tala högt. Din röst ska låta dämpad. Skaka på huvudet. Sleepbuds bör sitta säkert. Kontrollera att du satt i Sleepbuds som du ska i örat. Kom ihåg att rotera Sleepbuds bakåt och stoppa vingen på snäckan under kanten i ytterörat (se sidan 16). Kontrollera att du använder rätt storlek på öronsnäckan för var och en av dina Sleepbuds (se sidan 17). Du kan även behöva olika storlekar för varje öra.

SYMPTOM	LÖSNING
Sleepbuds™ reducerar inte ljud effektivt	Kontrollera att Sleepbuds sitter tätt i öronen så att omgivningsljud blockeras. Testa genom att tala högt. Din röst ska låta dämpad. Skaka på huvudet. Sleepbuds bör sitta säkert. Kontrollera att du satt i Sleepbuds som du ska i örat. Kom ihåg att rotera Sleepbuds bakåt och stoppa vingen på snäckan under kanten i ytterörat (se sidan 16). Kontrollera att du använder rätt storlek på öronsnäckan för var och en av dina Sleepbuds (se sidan 17). Du kan även behöva olika storlekar för varje öra. Höj volymen för aktuellt reduceringsljud, i Bose Sleep-appen. För att fungera väl bör reduceringsljudet vara något starkare än oljuden i din omgivning. Prova med ett annat reduceringsljud. Inget ljud är lika effektivt i alla miljöer, så du bör försöka hitta ett som fungerar som bäst för dig. Lägg till nya reduceringsljud i ljudbiblioteket. I Bose Sleep-appens startskärm trycker du på fältet längst ned > Sound Library.
Öronsnäckorna ramlar av	Sätt fast öronsnäckorna på dina Sleepbuds (se sidan 18). Kontrollera att Sleepbuds är rätt isatta i öronsnäckorna. Bose-logotypen på Sleepbuds ska vara synlig och ha rätt sida upp och båda laddningskontakterna ska vara synliga genom öronsnäckans baksida.
Laddningsfodralet visar laddningsfel	Ta ut Sleepbuds från laddningsfodralet och lägg sedan tillbaka dem i fodralet igen. Återställ laddningsfodralet (se sidan 28). Kontakta Bose kundtjänst på worldwide.bose.com/contact om problemet kvarstår.

โปรดอ่านและเก็บคำแนะนำด้านความปลอดภัย การรักษาความปลอดภัย และการใช้งานทั้งหมดไว้

CE Bose Corporation ขอประกาศในที่นี้ว่าผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดที่จำเป็นและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องอื่นๆ ของข้อกำหนด Directive 2014/53/EU และข้อบังคับอื่นๆ ทั้งหมดของข้อกำหนด EU ที่ใช้บังคับ ใ้รับรองมาตรฐานความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ฉบับสมบูรณ์ สามารถอ่านได้จาก www.Bose.com/compliance

UK CA ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดความเข้ากันได้ทางแม่เหล็กไฟฟ้า 2016 ที่เกี่ยวข้องทั้งหมดและข้อกำหนด UK ที่เกี่ยวข้องทั้งหมดอื่นๆ ใ้รับรองมาตรฐานความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ฉบับสมบูรณ์ สามารถอ่านได้จาก www.Bose.com/compliance

Bose Corporation ขอประกาศในที่นี้ว่าผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดที่จำเป็นของกฎระเบียบว่าด้วยอุปกรณ์วิทยุ 2017 และข้อกำหนด UK ที่เกี่ยวข้องทั้งหมดอื่นๆ ใ้รับรองมาตรฐานความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ฉบับสมบูรณ์ สามารถอ่านได้จาก www.Bose.com/compliance

คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

1. เพื่อป้องกันการลื่นไถลโดยอุบัติเหตุ เก็บหูฟัง Sleepbuds™ ให้ห่างจากเด็กและสัตว์เลี้ยง หูฟัง Sleepbuds™ นี้มีแบตเตอรี่ชนิดนิเกิล-เมทัล ไฮดรอกไซด์ (NiMH) ซึ่งอาจเป็นอันตรายหากกลืนกิน หากกลืนกิน ให้พบแพทย์ในทันที เมื่อไม่ใช้งาน จัดเก็บหูฟัง Sleepbuds™ ในกล่องชาร์จที่ปิดฝา และเก็บให้ห่างจากเด็กและสัตว์เลี้ยง
2. อย่าให้เด็กเล็กใช้หูฟัง Sleepbuds™
3. ทำความสะอาดหูฟัง Sleepbuds™ และกล่องชาร์จด้วยผ้าแห้งเท่านั้น สำหรับคำแนะนำในการทำความสะอาดเพิ่มเติม โปรดดูหน้า 27
4. ใช้แต่อุปกรณ์ต่อ/อุปกรณ์เสริมที่ผู้ผลิตระบุเท่านั้น

คำเตือนข้อควรระวัง

- เมื่อใช้ผลิตภัณฑ์นี้ ควรปฏิบัติตามข้อควรระวังเบื้องต้นขั้นพื้นฐานเสมอ รวมถึงสิ่งต่อไปนี้:
 - อ่านคำแนะนำทั้งหมดก่อนใช้กล่องชาร์จ
 - เพื่อลดความเสี่ยงจากการได้รับบาดเจ็บ จำเป็นต้องดูแลสอดส่องอย่างใกล้ชิดเมื่อใช้งานกล่องชาร์จใกล้กับเด็กเล็ก
 - อย่าใช้กล่องชาร์จถูกน้ำ ผ่น ของเหลว หรือหิมะ
 - อย่าใช้กล่องชาร์จเกินกว่าพิคก้าลิ่งไฟออกของเครื่อง กำลังไฟออกที่โหลดเกินพิคก้า อาจเสี่ยงต่อเพลิงไหม้หรือบาดเจ็บได้
 - อย่าใช้กล่องชาร์จที่ชำรุดหรือมีการดัดแปลงแก้ไข แบตเตอรี่ที่ชำรุดหรือมีการดัดแปลงแก้ไขอาจแสดงอาการที่คาดเดาไม่ได้ ส่งผลให้เกิดเพลิงไหม้ ระเบิด หรือเสี่ยงต่อการได้รับบาดเจ็บ
 - อย่าถอดชิ้นส่วนกล่องชาร์จ เมื่อจำเป็น นำผลิตภัณฑ์เข้ารับบริการหรือซ่อมแซมจากช่างผู้ชำนาญ การประกอบกลับคืนไม่ถูกต้องอาจเสี่ยงต่อการเกิดเพลิงไหม้หรือทำให้ได้รับบาดเจ็บ
 - อย่าเปิด กระแทก หรือวางกล่องชาร์จไว้ใกล้ไฟหรือในที่ที่อุณหภูมิสูงเกินไป หากอยู่ใกล้ไฟหรือในที่ที่มีอุณหภูมิสูงเกิน 100°C (212°F) อาจทำให้ระเบิดได้
 - ดำเนินการแก้ไขซ่อมแซมโดยผู้เชี่ยวชาญที่ชำนาญการโดยใช้ชิ้นส่วนอะไหล่ของแท้เท่านั้น ทั้งนี้ เพื่อให้มั่นใจว่าความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ยังคงอยู่
- Sleepbuds™ ได้รับการออกแบบมาให้ซ่อนเสียงรบกวน อย่าใช้หูฟัง Sleepbuds™ ของคุณในรูปแบบที่อาจรบกวนเสียงรอบข้างที่คุณจำเป็นต้องได้ยินเพื่อความปลอดภัยของคุณเองหรือผู้อื่น
- ใช้ผลิตภัณฑ์นี้กับแหล่งจ่ายไฟที่ผ่านการอนุมัติจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ที่ตรงตามระเบียบข้อบังคับในท้องถิ่นเท่านั้น (เช่น UL, CSA, VDE, CCC)
- ถอดหูฟัง Sleepbuds™ ออกทันทีหากคุณรู้สึกถึงความร้อน หรือสัญญาณเสียงขาดหายไป
- อย่าจุ่มหูฟัง Sleepbuds™ ในน้ำ อย่าให้น้ำไหลผ่านหูฟัง Sleepbuds™ (เช่น น้ำจากก๊อกน้ำ ฯลฯ) อย่าสวมหูฟัง Sleepbuds™ ขณะอาบน้ำ หรือสวมหูฟังลงเล่นกีฬาทางน้ำ เช่น วัยน้ำ สกีนํ้า กระดานโต้คลื่น ฯลฯ



ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยชิ้นส่วนขนาดเล็ก ซึ่งอาจทำให้เกิดอันตรายจากการสำลัก ไม่เหมาะสำหรับเด็กเล็ก



ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยวัสดุแม่เหล็ก ปรีกษาแพทย์ว่าสิ่งนี้อาจส่งผลกระทบต่อการใช้งานอุปกรณ์การแพทย์ที่ปลูกถ่ายของคุณหรือไม่

- อย่าวางผลิตภัณฑ์นี้ในบริเวณที่มีน้ำหยดหรือกระเด็น และไม่ควรวางภาชนะบรรจุของเหลว เช่น แจกัน ไวนหรือใกล้กับเครื่อง
- วางผลิตภัณฑ์ให้อยู่ห่างจากไฟและแหล่งที่ก่อให้เกิดความร้อน อย่าวางสิ่งที่ลุกไหม้ใดๆ เช่น เทียนไขที่จุดไฟ ไวนหรือใกล้กับผลิตภัณฑ์
- อย่าดัดแปลงผลิตภัณฑ์นี้โดยไม่ได้รับอนุญาต
- หากแบตเตอรี่เกิดมีของเหลวรั่วซึม อย่าให้ของเหลวนั้นสัมผัสกับผิวหนังหรือเข้าตาคุณ หากสัมผัส โปรดพบแพทย์
- อย่าให้ผลิตภัณฑ์ที่มีแบตเตอรี่ถูกความร้อนสูงเกินไป (เช่น จัดเก็บในที่ที่ถูกแสงแดดจัด ไฟ หรืออื่นๆ คล้ายกันนี้)

หมายเหตุ: อุปกรณ์นี้ผ่านการทดสอบและพบว่าตรงตามข้อกำหนดสำหรับอุปกรณ์ดิจิทัล คลาส B ตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC ข้อกำหนดนี้กำหนดขึ้นเพื่อให้การป้องกันที่เหมาะสมจากการรบกวนที่เป็นอันตรายในการติดตั้งในที่พักอาศัย อุปกรณ์นี้ก่อให้เกิด ไข้ และสามารถแผ่พลังงานความถี่วิทยุ และหากติดตั้งและใช้งานไม่ตรงตามคำแนะนำ อาจเป็นสาเหตุให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายกับการสื่อสารทางวิทยุ อย่างไรก็ตาม ไม่มีการรับประกันว่าการรบกวนนี้จะไม่เกิดขึ้นในการติดตั้งแบบใดแบบหนึ่ง หากอุปกรณ์นี้ก่อให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายกับการรับสัญญาณวิทยุหรือโทรทัศน์ ซึ่งสามารถพิจารณาได้จากการลองปิดและเปิดอุปกรณ์ ขอแนะนำให้ผู้ใช้ลองแก้ไขการรบกวนดังกล่าว ด้วยวิธีการต่อไปนี้

- เปลี่ยนทิศทางหรือตำแหน่งของเสาอากาศ
- เพิ่มระยะห่างระหว่างอุปกรณ์และเครื่องรับสัญญาณ
- เสียบปลั๊กอุปกรณ์นี้กับตัวรับไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้สายร่วมกับเครื่องรับสัญญาณ
- ติดต่อขอรับความช่วยเหลือจากตัวแทนจำหน่ายหรือช่างเทคนิคด้านวิทยุ/โทรทัศน์ที่มีประสบการณ์

การแก้ไขหรือดัดแปลงอื่นใดที่ไม่ได้รับอนุญาตโดยตรงจาก Bose Corporation อาจทำให้ผู้ใช้ไม่มีสิทธิ์ใช้งานอุปกรณ์นี้อีกต่อไป อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC และมาตรฐาน RSS ที่ได้รับการยกเว้นใบอนุญาตISED Canada การทำงานของอุปกรณ์ขึ้นอยู่กับเงื่อนไข 2 ประการ ดังนี้ (1) อุปกรณ์นี้ต้องไม่ก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2) อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับสัญญาณรบกวนทุกชนิดที่ได้รับ รวมถึงสัญญาณรบกวนที่อาจทำให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์

อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดความเสี่ยงต่ออันตรายจากรังสีของ FCC และISED Canada ตามที่ประกาศไว้สำหรับประชาชนทั่วไป ต้องไม่ใช้งานหรือตั้งเครื่องส่งร่วมกับเสาอากาศหรือเครื่องส่งสัญญาณอื่นใด

หูฟังข้างขวา FCC ID: A94432893R

หูฟังข้างซ้าย FCC ID: A94432893L

หูฟังข้างขวา; IC ID: 3232A-432893R

หูฟังข้างซ้าย; IC ID: 3232A-432893L

รุ่นกล่องชาร์จ: 432893

รุ่นหูฟังเอียร์บัดข้างขวา: 432893R

รุ่นหูฟังเอียร์บัดข้างซ้าย: 432893L

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

สำหรับยุโรป:

ช่วงความถี่การทำงานคือ 2400 ถึง 2483.5 MHz

กำลังการส่งสูงสุดน้อยกว่า 20 dBm EIRP

กำลังการส่งสูงสุดต่ำกว่าข้อกำหนดที่กำหนด ดังนั้นไม่จำเป็นต้องมีการทดสอบ SAR และยกเว้นตามข้อกำหนดที่เกี่ยวข้อง



สัญลักษณ์นี้หมายความว่าไม่ควรทิ้งผลิตภัณฑ์นี้เหมือนเป็นขยะตามบ้านทั่วไป และควรจัดการทิ้งให้กับสถานจัดเก็บขยะที่เหมาะสมเพื่อการนำไปรีไซเคิล การจัดการทิ้งและการรีไซเคิลอย่างเหมาะสมช่วยปกป้องทรัพยากรธรรมชาติ สุขภาพของมนุษย์ และสิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการทิ้งและการรีไซเคิลผลิตภัณฑ์นี้ ให้ติดต่อเทศบาลในท้องถิ่นของคุณ บริการกำจัดขยะ หรือร้านค้าที่คืนซื้อผลิตภัณฑ์นี้

กฎระเบียบการจัดการสำหรับอุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำ

มาตรา 12

ตาม “กฎระเบียบในการบริหารจัดการสำหรับอุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำ” โดยไม่ได้รับอนุญาตจาก NCC บริษัท การ หรือ ผู้ใช้ไม่ได้รับอนุญาตให้เปลี่ยนความถี่ ปรับปรุงกำลังการส่งสัญญาณ หรือแก้ไขลักษณะเฉพาะตลอดจนถึงประสิทธิภาพดั้งเดิมของอุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำที่ได้รับอนุมัติ

มาตรา 14

อุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำไม่ควรมีผลต่อความปลอดภัยของเครื่องบิน และรบกวนการสื่อสารตามกฎหมาย หากไม่เป็นเช่นนั้น ผู้ใช้ควรยุติการใช้งานทันทีจนกว่าจะไม่มีสัญญาณรบกวนอีกต่อไป การสื่อสารตามกฎหมายที่กล่าวข้างต้นหมายถึงการสื่อสารทางวิทยุที่ดำเนินการสอดคล้องกับกฎหมายโทรคมนาคม

อุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำต้องยอมรับการรบกวนจากระบบการสื่อสารตามกฎหมายหรืออุปกรณ์ที่ปล่อยคลื่นวิทยุ ISM

อย่าพยายามถอดแบตเตอรี่ชนิดนิเกิล-เมทัล ไฮไดรด์ (NiMH) แบบชาร์จได้ออกจากผลิตภัณฑ์นี้ ในกรณีที่ต้องถอดแบตเตอรี่ดังกล่าวออก โปรดติดต่อร้านค้าปลีกของ Bose ในท้องถิ่นของคุณหรือผู้ชำนาญการอื่นๆ



โปรดทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วให้เหมาะสม ตามระเบียบข้อบังคับของท้องถิ่น อย่าเผาแบตเตอรี่



ตารางข้อกำหนดสารที่เป็นอันตรายของจีน

ชื่อและปริมาณสารหรือองค์ประกอบที่เป็นพิษหรือเป็นอันตราย						
ชื่อชิ้นส่วน	สารและองค์ประกอบที่เป็นพิษหรือเป็นอันตราย					
	ตะกั่ว (Pb)	ปรอท (Hg)	แคดเมียม (Cd)	โครเมียม 6 (CR(VI))	โพลีโบรมิเนเตดไบเฟนิล (PBB)	โพลีโบรมิเนเตดไดเฟนิลอีเทอร์ (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
ชิ้นส่วนโลหะ	X	0	0	0	0	0
ชิ้นส่วนพลาสติก	0	0	0	0	0	0
ล้าไฟ	X	0	0	0	0	0
สาย	X	0	0	0	0	0
ตารางนี้ได้รับการจัดเตรียมตามข้อกำหนดของ SJ/T 11364 O: หมายความว่าสารพิษหรือสารอันตรายนี้ที่อยู่ในวัสดุทั้งหมดที่เป็นเนื้อเดียวกันสำหรับชิ้นส่วนนี้มีปริมาณต่ำกว่าข้อกำหนดขีดจำกัดของ GB/T 26572 X: หมายความว่าสารพิษหรือสารอันตรายนี้ที่อยู่ในวัสดุที่เป็นเนื้อเดียวกันอย่างน้อยหนึ่งชิ้นที่ใช้สำหรับชิ้นส่วนนี้มีปริมาณสูงกว่าข้อกำหนดขีดจำกัดของ GB/T 26572						

ตารางข้อกำหนดสารที่เป็นอันตรายของไต้หวัน

ชื่ออุปกรณ์: กล้องชาร์จ Bose Sleepbuds™ II, การตั้งชื่อประเภท: 432893						
สารประกอบที่ถูกจำกัดและสัญลักษณ์ทางเคมีของสารนั้น						
ชุด	ตะกั่ว (Pb)	ปรอท (Hg)	แคดเมียม (Cd)	โครเมียมเฮกซะวาเลนต์ (Cr+6)	โพลีโบรมิเนเตดไบเฟนิล (PBB)	โพลีโบรมิเนเตดไดเฟนิลอีเทอร์ (PBDE)
PCB	-	o	o	o	o	o
ชิ้นส่วนโลหะ	-	o	o	o	o	o
ชิ้นส่วนพลาสติก	o	o	o	o	o	o
ล้าโพรง	-	o	o	o	o	o
สาย	-	o	o	o	o	o
หมายเหตุ 1: “o” ป่งชี้ปริมาณเปอร์เซ็นต์ของสารที่ถูกจำกัดไม่เกินเปอร์เซ็นต์ของค่าการมีอยู่จริงที่ใช้อ้างอิง						
หมายเหตุ 2: “-” ป่งชี้ว่าสารที่ถูกจำกัดตรงตามข้อกำหนด						

วันที่ผลิต: ตัวเลขหลักที่ 8 ในหมายเลขซีเรียลระบุถึงปีที่ผลิต หมายเลข “1” หมายถึงปี ค.ศ. 2011 หรือปี ค.ศ. 2021

ผู้นำเข้าของจีน: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Ruying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

ผู้นำเข้าของ EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

ผู้นำเข้าของไต้หวัน: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, หมายเลขโทรศัพท์ของไต้หวัน: +886-2-2514 7676

ผู้นำเข้าของเม็กซิโก: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. หมายเลขโทรศัพท์: +5255 (5202) 3545

ผู้นำเข้าของ UK: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

พิกัดกำลังไฟออก: 2V, 10mA x 2

พิกัดกำลังไฟขาเข้า: 5V --- 150mA

ช่วงอุณหภูมิขณะชาร์จ: 10° C – 40° C

ช่วงอุณหภูมิขณะคายประจุ: 5° C – 45° C

CMIT ID อยู่ข้างใต้ฝาของกล่องชาร์จ

นโยบายความเป็นส่วนตัวส่วนตัวของ Bose มีอยู่บน [worldwide.bose.com/privacypolicy](https://www.worldwide.bose.com/privacypolicy)

โปรดกรอกข้อมูลและเก็บไว้เป็นบันทึกของคุณ

หมายเลขซีเรียลและหมายเลขรุ่นจะติดอยู่ข้างใต้ฝาของกล่องชาร์จ

หมายเลขซีเรียล: _____

หมายเลขรุ่น: 432893

โปรดเก็บใบเสร็จรับเงินไว้กับคู่มือผู้ใช้ ในตอนนี้อยู่ที่คุณควรลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ Bose ของคุณ ซึ่งคุณสามารถดำเนินการได้อย่างง่ายดายโดยไปที่ global.Bose.com/register

ข้อมูลด้านความปลอดภัย



ผลิตภัณฑ์นี้สามารถรับอัปเดตความปลอดภัยจาก Bose เมื่อเชื่อมต่อกับแอปพลิเคชัน Bose Sleep หากต้องการรับอัปเดตความปลอดภัยผ่านทางแอปพลิเคชันเคลื่อนที่ คุณต้องดำเนินการขั้นตอนการตั้งค่าผลิตภัณฑ์ในแอปพลิเคชัน Bose Sleep ให้เสร็จสมบูรณ์

Apple และโลโก้ Apple เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. ที่จดทะเบียนในสหรัฐฯ และประเทศอื่นๆ App Store เป็นเครื่องหมายบริการของ Apple Inc.

ข้อความแสดงชื่อและโลโก้ *Bluetooth*® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc. และการใช้เครื่องหมายเหล่านั้นโดย Bose Corporation อยู่ภายใต้การอนุญาต

Android และ Google Play เป็นเครื่องหมายการค้าของ Google LLC.

USB Type-C® และ USB-C® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ USB Implementers Forum

Bose, Bose Sleep และ Sleepbuds เป็นเครื่องหมายการค้าของ Bose Corporation

สำนักงานใหญ่ Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation ห้ามทำซ้ำ แก้ไข เผยแพร่ ส่วนหนึ่งส่วนใดของเอกสารนี้ หรือนำไปใช้งานใดๆ โดยไม่ได้รับอนุญาต เป็นลายลักษณ์อักษร

สิ่งที่อยู่ในกล่อง

สิ่งที่อยู่ในกล่อง.....	10
-------------------------	----

ยังคงรับรู้เสียงแวดล้อมของคุณ

ตั้งค่าระดับเสียงที่เหมาะสม	11
เคล็ดลับสำหรับการคงความสามารถในการได้ยินเสียงภายนอก.....	11

แอปพลิเคชัน BOSE SLEEP

ดาวน์โหลดแอปพลิเคชัน Bose Sleep	12
---------------------------------------	----

การเปิด/ปิด

เปิดกล่องชาร์จ	13
เปิดเครื่อง	14
ปิดเครื่อง	14

วิธีสวมใส่

ใส่ Sleepbuds™	15
ตรวจสอบความกระชับพอดี.....	16
ทำการปรับเปลี่ยน	17
ค้นหาขนาดของจุกสวมหูฟัง	17
เปลี่ยนจุกสวมหูฟัง	18

แบตเตอรี่

ชาร์จ Sleepbuds™	19
เวลาในการชาร์จ.....	20
ตรวจสอบระดับแบตเตอรี่ Sleepbuds™	20
ขณะใช้ Sleepbuds™	20
ขณะชาร์จ Sleepbuds™.....	20
ชาร์จกล่อง	21
เวลาในการชาร์จ.....	21
ตรวจสอบระดับแบตเตอรี่ของกล่อง	22
การปกป้องแบตเตอรี่.....	22

สถานะของ SLEEPBUDS™ และกล่องชาร์จ

ไฟแสดงการชาร์จของ Sleepbuds™	23
ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ของกล่องชาร์จ	24

การเชื่อมต่อ BLUETOOTH®

เชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ	25
ตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่	25
เชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่อีกครั้ง	25

คุณสมบัติขั้นสูง

การแจ้งเตือนการโทร	26
โหมดโฟนฟรี	26

การดูแลรักษา

จัดเก็บ Sleepbuds™	27
ทำความสะอาด Sleepbuds™ และกล่องชาร์จ	27
ชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยน	28
การรับประกันแบบจำกัด	28
รีเซ็ตกล่องชาร์จ	28
อัปเดต Sleepbuds™	28

การแก้ปัญหา

ลองใช้วิธีแก้ปัญหาต่อไปนี้ก่อน	29
วิธีแก้ปัญหาอื่นๆ	29

สิ่งที่อยู่ในกล่อง

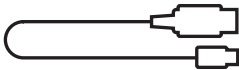
ตรวจสอบว่าคุณได้รับอุปกรณ์ต่อไปนี้ครบถ้วน:



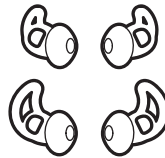
Bose Sleepbuds™ II



กล่องชาร์จ



สาย USB Type-C® กับ USB-A



จุกสวมหูฟัง (ขนาด 1 และ 3)

หมายเหตุ: จุกสวมหูฟังขนาด 2 ติดตั้งอยู่ที่ Sleepbuds™
สำหรับความช่วยเหลือในการระบุขนาด
จุกสวมหูฟัง โปรดดู “ค้นหาขนาดของ
จุกสวมหูฟัง” ที่หน้า 17

หมายเหตุ: หากส่วนหนึ่งส่วนใดของอุปกรณ์ได้รับความเสียหาย อย่าใช้อุปกรณ์นี้ ให้ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของ Bose หรือติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose

ไปที่: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

Sleepbuds™ ได้รับการออกแบบมาให้ซ่อนเสียงรบกวนและการรบกวนขณะที่คุณหลับ ดังนั้น จึงอาจส่งผลต่อความสามารถของคุณในการได้ยินเสียงอื่นๆ เช่น การตั้งปลุก ระบบเตือน เสียงคนและสัตว์เลี้ยง

ตั้งค่าระดับเสียงที่เหมาะสม

เพื่อให้ระดับการซ่อนเสียงและการได้ยินเสียงภายนอกที่คุณต้องการมีความสมดุล ตั้งค่าระดับเสียงที่เหมาะสมสำหรับความต้องการของคุณ ระดับเสียงควรดังพอที่จะซ่อนเสียงรบกวนที่รบกวนการนอนหลับของคุณ แต่ไม่ดังจนกระทั่งคุณไม่ได้ยินเสียงอื่นๆ ที่คุณต้องการได้ยิน

ในแอปพลิเคชัน Bose Sleep ตั้งค่าระดับเสียงที่ระดับต่ำสุดแล้วค่อยๆ เพิ่มจนกระทั่งถึงระดับที่เหมาะสม ระดับเสียงยิ่งต่ำ ยิ่งมีแนวโน้มมากขึ้นว่าคุณจะสามารถได้ยินเสียงที่คุณต้องการหรือจำเป็นต้องได้ยิน

เคล็ดลับสำหรับการคงความสามารถในการได้ยินเสียงภายนอก

หากคุณไม่ได้นอนคนเดียว ลองคิดถึงการฟังฟังผู้ที่นอนอยู่ด้วยเพื่อช่วยให้คุณยังคงรับรู้เสียงแวดล้อมขณะสวม Sleepbuds™ หากคุณนอนคนเดียวและกังวลกับความสามารถในการได้ยินเสียงอื่นๆ ขณะสวม Sleepbuds™ ลองทำตามเคล็ดลับต่อไปนี้

- ใส่หูฟัง Sleepbuds™ เพียงข้างเดียว
- ตั้งค่าการซ่อนเสียงปัจจุบันเพื่อหยุดการทำงานนี้หลังจากช่วงเวลาหนึ่งแทนการเล่นตลอดคืน ซึ่งคุณสามารถทำได้โดยการตั้งเวลาปิดสำหรับการซ่อนเสียงปัจจุบันของคุณในแอปพลิเคชัน Bose Sleep

หมายเหตุ: เคล็ดลับเหล่านี้ทำให้ Sleepbuds™ มีประสิทธิภาพในการซ่อนเสียงลดลง แต่เพิ่มความสามารถของคุณในการได้ยินเสียงแวดล้อม

แอปพลิเคชัน Bose Sleep ช่วยให้คุณสามารถตั้งค่าและควบคุม Sleepbuds™ จากอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ ด้วยการใช้อุปกรณ์นี้ คุณสามารถเลือกการซ่อนเสียง ตั้งค่าเสียงปลุก และจัดการการตั้งค่า Sleepbuds™

ดาวน์โหลดแอปพลิเคชัน **BOSE SLEEP**

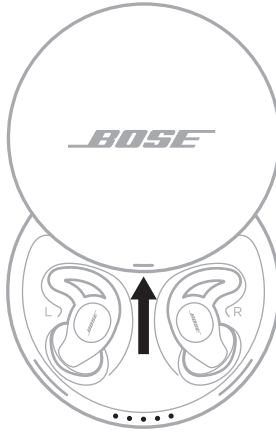
1. รับแอปพลิเคชัน Bose Sleep ที่ app.Bose.com/Sleep บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ หรือดาวน์โหลดจาก App Store ของเครื่อง



2. ทำตามคำแนะนำของแอปพลิเคชัน

เปิดกล่องชาร์จ

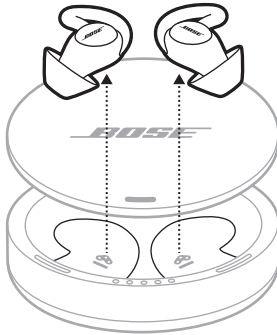
เลื่อนฝาของกล่องชาร์จออกจากตัวคุณเพื่อเปิดออก โดยให้โลโก้ Bose หันเข้าหาคุณ



ไฟที่ขอบด้านในของกล่องจะติดสว่างเพื่อแสดงระดับแบตเตอรี่ปัจจุบันและสถานะการชาร์จของกล่องและ Sleepbuds™ (ดูหน้า 24)

เปิดเครื่อง

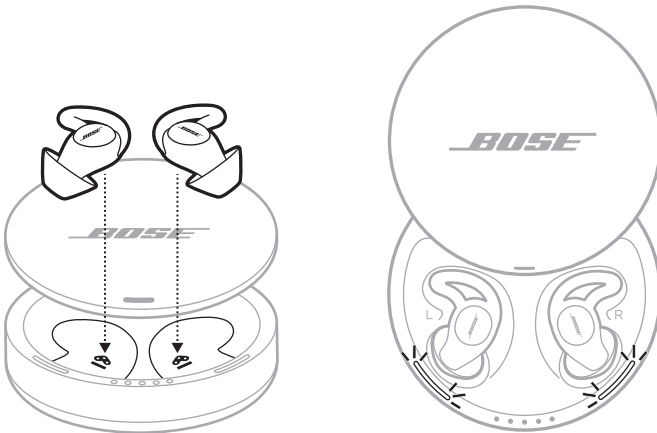
นำ Sleepbuds™ ออกจากกล่องชาร์จเพื่อเปิดเครื่อง



หมายเหตุ: เราขอแนะนำให้คุณชาร์จหูฟัง Sleepbuds™ จนเต็มก่อนการใช้งานในครั้งแรก สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการชาร์จหูฟัง Sleepbuds™ ดู "ชาร์จ Sleepbuds™" ที่หน้า 19

ปิดเครื่อง

วาง Sleepbuds™ ในกล่องชาร์จเพื่อปิดเครื่อง

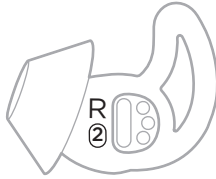


ไฟแสดงสถานะการชาร์จของ Sleepbuds™ จะกะพริบ (โปรดดูหน้า 23)

ใส่ SLEEPBUDS™

1. ใส่หูฟัง Sleepbuds™ โดยให้จุกสวมหูฟังวางอยู่ในช่องหูอย่างนุ่มนวล

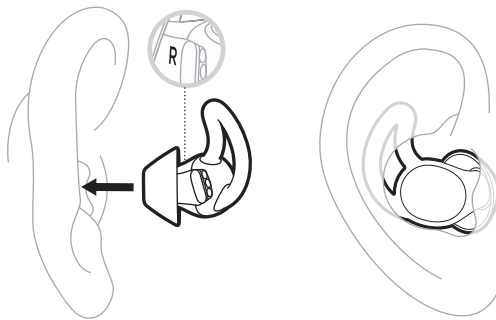
หมายเหตุ: จุกสวมหูฟังแต่ละข้างจะมีเครื่องหมาย **L** (ซ้าย) หรือ **R** (ขวา) อย่างใดอย่างหนึ่ง



2. ค่อยๆ หมุนหูฟัง Sleepbuds™ กลับจนกระทั่งจุกสวมหูฟังกระชับและให้ความรู้สึกสบายในช่องหูของคุณ

หมายเหตุ: การหมุน Sleepbuds™ กลับมากเกินไปอาจส่งผลต่อความสบายและคุณภาพเสียง

3. กดส่วนปีกของจุกสวมหูฟังให้สอดอยู่ใต้รอยหยักของหู
4. ตรวจสอบความกระชับพอดี (ดูหน้า 16)



ตรวจสอบความกระชับพอดี

ใช้กระจกเพื่อตรวจสอบว่าคุณหมนหูฟัง Sleepbuds™ กลับเรียบร้อยแล้ว กดส่วนปีกของจุกสวมหูฟัง และคุณใช้จุกสวมหูฟังในขนาดที่เหมาะสมกับหูแต่ละข้าง

ความกระชับ สิ่งที่ต้องตรวจสอบ

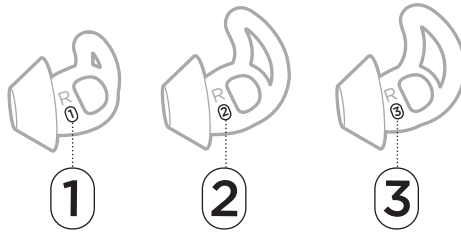
ใส่ได้พอดี		เมื่อจุกสวมหูฟังใส่ได้พอดี: • จุกสวมหูฟังวางอยู่ในช่องหูอย่างนุ่มนวลเพื่อปิดกั้นเสียงอื่น เสียงของคุณและเสียงรบกวนแวดล้อมควรจะดังอยู่ภายในหู • ส่วนปีกของจุกสวมหูฟังสอดอยู่ใต้รอยหยักที่ใบหูของคุณ • ส่วนปีกของจุกสวมหูฟังไม่ดูเบียดแน่นหรือทำให้คุณรู้สึกแน่นเกินไป • ส่วนปีกของจุกสวมหูฟังไม่หลุดออกจากหูของคุณ
ใหญ่เกินไป		เมื่อจุกสวมหูฟังใหญ่เกินไป: • จุกสวมหูฟังเบียดแน่นอยู่ในช่องหูของคุณ • ส่วนปีกของจุกสวมหูฟังไม่พอดีใต้รอยหยักที่ใบหูของคุณ • ส่วนปีกของจุกสวมหูฟังหลุดออกจากหูของคุณ
เล็กเกินไป		เมื่อจุกสวมหูฟังเล็กเกินไป: • จุกสวมหูฟังเข้าไปอยู่ในช่องหูลึกเกินไป • ส่วนปีกของจุกสวมหูฟังไม่ถึงรอยหยักของหู • จุกสวมหูฟังหลวมและหล่นออกเมื่อคุณขยับศีรษะ

ทำการปรับเปลี่ยน

สวมใส่หูฟัง Sleepbuds™ เป็นเวลายาวนาน ถ้าคุณเริ่มรู้สึกไม่สบายหรือรู้สึกมีแรงกดในหูของคุณ ให้ดำเนินการปรับเปลี่ยนบางอย่าง

- หมุน Sleepbuds™ กลับเพิ่มขึ้น เพื่อให้กระชับพอดีในช่องหูของคุณ
- ตรวจสอบว่าโลโก้ Bose หันออกด้านนอกและพลิกขึ้นถูกต้อง
- กดส่วนปีกของจุกสวมหูฟังให้สอดอยู่ใต้รอยหยักของหู
- ลองใช้จุกหูฟังขนาดอื่น

ค้นหาขนาดของจุกสวมหูฟัง



จุกสวมหูฟังแต่ละข้างจะมีขนาดระบุเป็น **1** (เล็ก), **2** (กลาง) หรือ **3** (ใหญ่)

จุกสวมหูฟังขนาด 2 (กลาง) สวมมาพร้อมกับหูฟัง Sleepbuds™ หากขนาด 2 รู้สึกหลวมเกินไป ให้ลองใช้ขนาด 3 (ใหญ่) หากขนาด 2 รู้สึกแน่นเกินไป ให้ลองใช้ขนาด 1 (เล็ก)

หมายเหตุ: คุณอาจจำเป็นต้องลองใส่จุกสวมหูฟังทั้งสามขนาดหรือลองใช้ขนาดอื่นสำหรับหูแต่ละข้าง

เปลี่ยนจุกสวมหูฟัง

1. ถี้อหูฟัง Sleepbuds™ ค่อยๆ ยึดส่วนฐานจุกสวมหูฟังและดึงออก

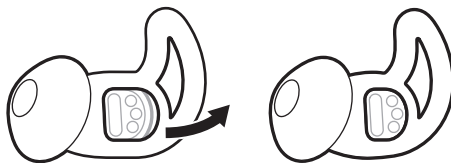


ข้อควรระวัง: เพื่อป้องกันการฉีกขาด อย่าดึงที่ส่วนปีกของจุกสวมหูฟัง

2. เลือกจุกสวมหูฟังขนาดใหม่ (ดูหน้า 17)
3. จัดวางช่องเปิดของจุกสวมหูฟังให้ตรงกับกระบอกหูฟัง Sleepbuds™ และเลื่อนกระบอกหูฟังไปที่ช่องเปิด



4. ค่อยๆ ยึดส่วนฐานจุกสวมหูฟังล้อมรอบหูฟัง Sleepbuds™

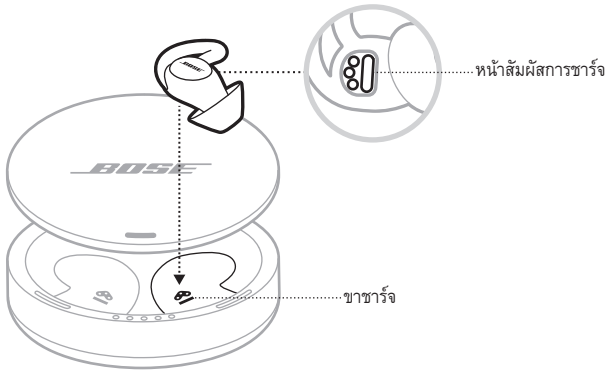


5. ใส่หูฟัง Sleepbuds™ ที่หูของคุณ (ดูหน้า 15)
6. ตรวจสอบความกระชับพอดี (ดูหน้า 16)

ชาร์จ SLEEPBUDS™

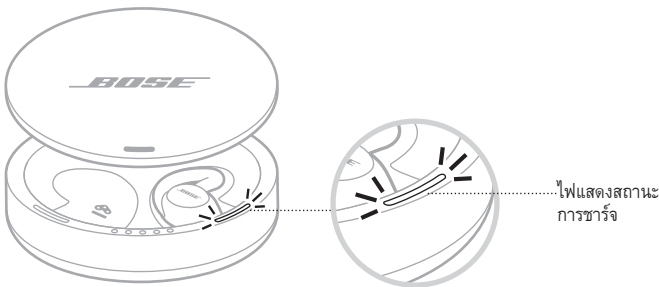
เราขอแนะนำให้คุณชาร์จหูฟัง Sleepbuds™ จนเต็มก่อนการใช้งานในครั้งแรก

1. จัดวางหน้าสัมผัสในการชาร์จที่ Sleepbuds™ ให้ตรงกับขาชาร์จที่กล่องชาร์จ



2. วางหูฟัง Sleepbuds™ ในกล่องชาร์จจนกระทั่งถูกยึดด้วยแม่เหล็ก

ไฟแสดงสถานะการชาร์จของ Sleepbuds™ จะกะพริบ



หมายเหตุ: หากไฟแสดงการชาร์จไม่กะพริบเมื่อคุณวาง Sleepbuds™ ลงในกล่อง คุณอาจวาง Sleepbuds™ ในกล่องไม่ถูกต้องหรือแบตเตอรี่ของกล่องอาจหมด วาง Sleepbuds™ ในกล่องอีกครั้ง แล้วชาร์จกล่อง (โปรดดูหน้า 21) หากปัญหายังมีอยู่ โปรดดู "Sleepbuds™ ไม่ชาร์จ" ที่หน้า 30

เวลาในการชาร์จ

ให้เวลาชาร์จ Sleepbuds™ จนแบตเตอรี่เต็มนานสูงสุด 6 ชั่วโมง

หมายเหตุ: การชาร์จประจุเพิ่มเติมจะทำให้ Sleepbuds™ ทำงานได้นานสูงสุดถึง 10 ชั่วโมง

ตรวจสอบระดับแบตเตอรี่ SLEEPBUDS™

ขณะใช้ Sleepbuds™

ในแอปพลิเคชัน Bose Sleep ตรวจสอบตรงกลางของหน้าจอแรกเพื่อดูระดับแบตเตอรี่ปัจจุบันของ Sleepbuds™

หมายเหตุ: หาก Sleepbuds™ แต่ละข้างมีระดับแบตเตอรี่แตกต่างกัน หน้าจอแรกจะแสดงระดับที่ต่ำสุด

ขณะชาร์จ Sleepbuds™

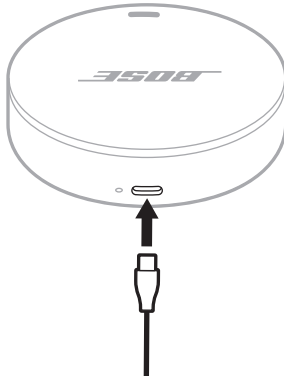
เมื่อคุณวาง Sleepbuds™ ในกล่องชาร์จ ไฟแสดงสถานะการชาร์จที่เกี่ยวข้องจะกะพริบตามสถานะการชาร์จ (โปรดดูหน้า 23)

ชาร์จกล่อง

กล่องชาร์จจะจัดเก็บและชาร์จประจุ Sleepbuds™ ของคุณขณะไม่ใช้งาน

หมายเหตุ:

- เสียบกล่องชาร์จไว้กับแหล่งจ่ายไฟ AC (สายเมน) เมื่อเป็นไปได้ เพื่อให้แน่ใจว่า Sleepbuds™ ของคุณมีประจุเต็มเสมอ คุณยังสามารถใช้แบตเตอรี่ของกล่องเพื่อชาร์จ Sleepbuds™ ขณะเดินทางด้วย
 - ก่อนการชาร์จ ตรวจสอบให้แน่ใจว่า Sleepbuds™ อยู่ที่คุณหม้อห้อง ซึ่งอยู่ระหว่าง 10° C ถึง 40° C
1. เชื่อมต่อปลายสายด้านเล็กของสายเคเบิล USB เข้ากับช่องเสียบ USB-C® ที่ด้านหลังกล่องชาร์จ



2. เสียบปลายอีกด้านหนึ่งเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ USB-A
3. เสียบปลั๊กแหล่งจ่ายไฟเข้ากับเต้ารับไฟฟ้า AC (สายเมน)

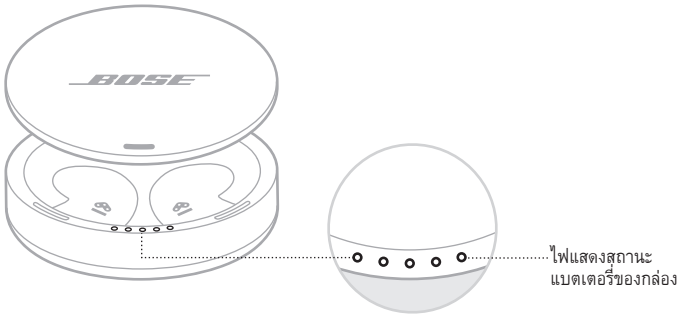
เวลาในการชาร์จ

เมื่อ Sleepbuds™ อยู่ด้านนอกกล่อง ให้เวลาชาร์จกล่องจนแบตเตอรี่เต็มไม่เกิน 3 ชั่วโมง เมื่อ Sleepbuds™ อยู่ภายในกล่อง เวลาในการชาร์จอาจแตกต่างกันไป

หมายเหตุ: เมื่อชาร์จกล่องเต็มแล้วและทำงานด้วยพลังงานจากแบตเตอรี่ คุณสามารถชาร์จ Sleepbuds™ จนเต็มได้ 3 ครั้ง การชาร์จหนึ่งครั้งจะทำให้ Sleepbuds™ ทำงานได้นานสูงสุดถึง 10 ชั่วโมง

ตรวจสอบระดับแบตเตอรี่ของกล่อง

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ของกล่องชาร์จจะอยู่ที่ข้างใต้ฝาและแสดงสถานะการชาร์จและระดับแบตเตอรี่ของกล่อง



สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดู “ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ของกล่องชาร์จ” ที่หน้า 24

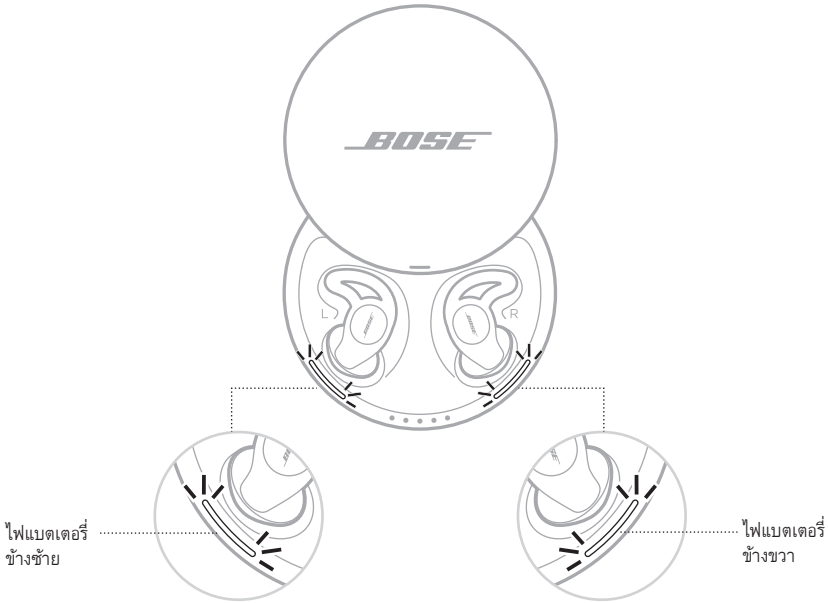
การปกป้องแบตเตอรี่

คุณสมบัติการปกป้องแบตเตอรี่ช่วยสงวนรักษาแบตเตอรี่ของ Sleepbuds™ ในระหว่างการจัดเก็บยาวนาน Sleepbuds™ จะเข้าสู่โหมดป้องกันแบตเตอรี่หากทิ้งไว้ในกล่องเป็นเวลาหนึ่งสัปดาห์

หากต้องการเรียกการทำงานของ Sleepbuds™ เชื่อมต่อกล่องชาร์จกับแหล่งจ่ายไฟ (โปรดดูหน้า 21) จากนั้นนำ Sleepbuds™ ออกจากกล่อง

ไฟแสดงการชาร์จของ SLEEPBUDS™

ไฟที่ขอบของกล่องชาร์จติดกับ Sleepbuds™ จะแสดงสถานะการชาร์จของ Sleepbuds™ แต่ละข้าง

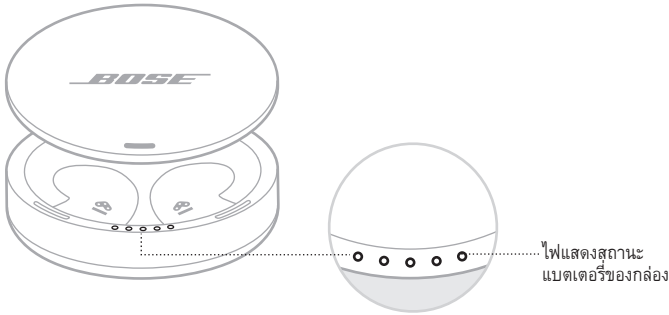


การทำงานของไฟ	สถานะการชาร์จ
สีขาวกะพริบ	กำลังชาร์จ
สีขาวสว่างนิ่ง	ชาร์จไฟเต็มแล้ว

หมายเหตุ: หากกล่องไม่ได้เชื่อมต่อกับกระแสไฟ ไฟแสดงสถานะจะดับลงหลังจากไม่มีการใช้งานนาน 2 นาที

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ของกล่องชาร์จ

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ 5 ดวงที่ขอบด้านหน้าในกล่องจะแสดงระดับแบตเตอรี่และสถานะการชาร์จของกล่องชาร์จ



การทำงานของไฟ	เปอร์เซ็นต์การชาร์จ
○ ● ● ● ●	0% - 20%
○ ○ ● ● ●	21% - 40%
○ ○ ○ ● ●	41% - 60%
○ ○ ○ ○ ●	61% - 80%
○ ○ ○ ○ ○	81% - 100%
⚡ ● ● ● ⚡	ข้อผิดพลาดของการชาร์จ (ดู "กล่องชาร์จแสดงข้อผิดพลาดในการชาร์จ" ที่หน้า 32)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ○ ○	กำลังอัปเดตกล่อง หมายเหตุ: ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะสว่างเป็นสีขาวแล้วดับลงจากซ้ายไปขวา รูปแบบนี้จะเกิดขึ้นๆ จนกระทั่งการอัปเดตเสร็จสิ้น

เทคโนโลยีไร้สาย *Bluetooth Low Energy* ช่วยให้คุณสามารถควบคุม Sleepbuds™ โดยใช้แอปพลิเคชัน Bose Sleep บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ ก่อนที่คุณจะสามารถควบคุม Sleepbuds™ คุณต้องดาวน์โหลดแอปพลิเคชันและเชื่อมต่ออุปกรณ์ของคุณกับ Sleepbuds™

เชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ

ดาวน์โหลดแอปพลิเคชัน Bose Sleep และทำตามคำแนะนำของแอปพลิเคชัน



ตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่

ใช้แอปพลิเคชัน Bose Sleep เพื่อตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์

เคล็ดลับ: คุณยังสามารถปิดใช้งานคุณสมบัติ *Bluetooth* บนอุปกรณ์ของคุณเพื่อตัดการเชื่อมต่อ การปิดใช้งานคุณสมบัติ *Bluetooth* บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณจะตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์อื่นๆ ทั้งหมด

เชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่อีกครั้ง

เมื่อเปิด Sleepbuds™ อุปกรณ์ที่เชื่อมต่อล่าสุดจะเชื่อมต่อกับ Sleepbuds™ อีกครั้งโดยอัตโนมัติ

หมายเหตุ: อุปกรณ์ต้องอยู่ภายในระยะทำงาน (6 ฟุตหรือ 2 ม.) และเปิดอยู่

การแจ้งเตือนการโทร

การแจ้งเตือนการโทรจะแจ้งคุณเมื่อมีสายเรียกเข้าขณะคุณใช้งาน Sleepbuds™ คุณสามารถเปิดใช้งานการแจ้งเตือนการโทรในแอปพลิเคชัน Bose Sleep

หมายเหตุ: ใช้อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณในการรับสาย คุณไม่สามารถรับสายโทรศัพท์ด้วย Sleepbuds™

โหมดโฟนฟรี

การเปิดใช้งานโหมดโฟนฟรีในแอปพลิเคชัน Bose Sleep ช่วยให้ผู้ใช้ Sleepbuds™ ที่มีคุณสมบัติจำกัดโดยไม่ต้องโต้ตอบกับแอปพลิเคชัน

คุณอาจต้องการเปิดใช้งานคุณสมบัตินี้หาก:

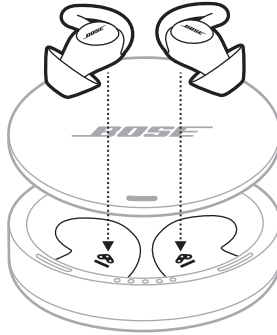
- คุณต้องการนอนหลับโดยไม่ใช้อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์อยู่ข้างตัว
- คุณไม่ต้องการตั้งค่าอุปกรณ์หรือได้ยินเสียงแจ้งเตือน

หมายเหตุ: เนื่องจาก Sleepbuds™ ถูกตัดการเชื่อมต่อจากอุปกรณ์ของคุณ จึงไม่สามารถเล่นเสียงปลุกหรือรับการแจ้งเตือนได้เมื่อเปิดใช้งานโหมดโฟนฟรี

เมื่อคุณเปิดใช้งานโหมดโฟนฟรี Sleepbuds™ จะเริ่มต้นเล่นการซ่อนเสียงที่เลือกทันทีที่คุณนำออกจากกล่องชาร์จ โดยยังคงเล่นเสียงต่อเนื่องตามระยะเวลาที่กำหนดหรือจนกระทั่งคุณนำกลับใส่กล่องชาร์จ ขึ้นกับการตั้งค่าของคุณ

จัดเก็บ SLEEPBUDS™

หากต้องการจัดเก็บ Sleepbuds™ ให้วางในกล่องชาร์จ



ไฟแสดงสถานะ Sleepbuds™ จะติดสว่างตามสถานะการชาร์จ (ดูหน้า 23)

ทำความสะอาด SLEEPBUDS™ และกล่องชาร์จ

หูฟัง Sleepbuds™ และกล่องชาร์จอาจจำเป็นต้องทำความสะอาดเป็นครั้งคราว

ส่วนประกอบ	กระบวนการทำความสะอาด
จุกสวมหูฟัง	ถอดจุกสวมหูฟังออกจาก Sleepbuds™ และทำความสะอาดโดยใช้ผงซักฟอกอย่างอ่อนกับน้ำ หมายเหตุ: ดูให้แน่ใจว่าคุณล้างจุกสวมหูฟังด้วยน้ำสะอาดอย่างทั่วถึงและตากแห้งแล้วก่อนสวมเข้ากับ Sleepbuds™ อีกครั้ง
กระบอกหูฟัง Sleepbuds™	ทำความสะอาดด้วยสาลิก่อนที่แห้งและนุ่มหรือวัสดุที่ใกล้เคียงกัน อย่าใช้เครื่องมือทำความสะอาดใดๆ เสียบเข้าไปในกระบอกหูฟัง
ขาชาร์จของกล่องและหน้าสัมผัสการชาร์จของ Sleepbuds™	ซับให้แห้งอยู่เสมอด้วยสาลิก่อนที่แห้งและนุ่มหรือวัสดุที่ใกล้เคียงกัน ข้อควรระวัง: อย่าทำความสะอาดขาชาร์จโดยใช้การเช็ด เนื่องจากอาจทำให้ขาชาร์จเปียกหรือองได้หรือทำให้มีความชื้นเข้าสู่รอยแตกในกล่อง
กล่องชาร์จ	ทำความสะอาดด้วยสาลิก่อนที่แห้งและนุ่มหรือวัสดุที่ใกล้เคียงกัน

ขั้นตอนสำหรับเปลี่ยน

ขั้นตอนสำหรับเปลี่ยนสามารถสั่งซื้อได้จากฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose

ไปที่: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

การรับประกันแบบจำกัด

Sleepbuds™ ได้รับความคุ้มครองจากการรับประกันแบบจำกัด เยี่ยมชมเว็บไซต์ของเราที่ global.Bose.com/warranty สำหรับรายละเอียดของการรับประกันแบบจำกัด

หากต้องการลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณ โปรดเยี่ยมชม global.Bose.com/register สำหรับคำแนะนำ แม้จะไม่ดำเนินการดังกล่าวก็ไม่มีผลต่อการรับประกันแบบจำกัดของคุณ

รีเซ็ตกล่องชาร์จ

การรีเซ็ตกล่องชาร์จจะปิดการทำงานของกล่องและเปิดอีกครั้ง วิธีนี้ช่วยแก้ปัญหาในการชาร์จได้

หากต้องการรีเซ็ตกล่องชาร์จ ให้เสียบขาของคลิปหนีบกระดาษเข้าที่รูที่ด้านหลังกล่องใกล้กับช่องเสียบ USB-C และกดจนกระทั่งคุณรู้สึกได้ว่ามีเสียงคลิก



อัปเดต SLEEPBUDS™

Sleepbuds™ และกล่องชาร์จจะอัปเดตเมื่อเชื่อมต่อกับแอปพลิเคชัน Bose Sleep ทำตามคำแนะนำของแอปพลิเคชัน

ลองใช้วิธีแก้ปัญหาต่อไปนี้ก่อน

หากคุณประสบปัญหาเกี่ยวกับ Sleepbuds™ ลองใช้วิธีแก้ปัญหาต่อไปนี้ก่อน:

- วาง Sleepbuds™ ในกล่องชาร์จและนำออก (โปรดดูหน้า 14)
- ปิดและเปิดกล่องชาร์จ แล้วตรวจสอบสถานะของกล่องชาร์จและ Sleepbuds™ (โปรดดูหน้า 23)
- ชาร์จไฟกล่องชาร์จ (โปรดดูหน้า 21) และ Sleepbuds™ (โปรดดูหน้า 19)
- เลื่อนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณเข้าใกล้ Sleepbuds™ มากขึ้น (ในระยะ 6 ฟุต หรือ 2 เมตร) และให้ไกลจากแหล่งสัญญาณรบกวนหรือสิ่งกีดขวาง
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ของคุณสนับสนุน Bluetooth Low Energy (หรือเรียกอีกชื่อว่า Bluetooth Smart) อุปกรณ์ทั้งหมดที่ใช้งานร่วมกับ iOS 10 และเวอร์ชันใหม่กว่าได้ และอุปกรณ์โดยส่วนใหญ่ที่ใช้งานร่วมกับ Android 5.0 และเวอร์ชันใหม่กว่าได้ รองรับเทคโนโลยี Bluetooth Low Energy
- ตรวจสอบแอปพลิเคชัน Bose Sleep เพื่อให้แน่ใจว่าซอฟต์แวร์ Sleepbuds™ ของคุณเป็นเวอร์ชันล่าสุด
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณกำลังใช้แอปพลิเคชัน Bose Sleep ไม่ใช่แอปพลิเคชันอื่น เพื่อควบคุม Sleepbuds™ ของคุณ (โปรดดูหน้า 12) Sleepbuds™ ไม่ทำงานกับแอปพลิเคชัน Bose อื่น
- ลองเชื่อมต่อกับอุปกรณ์อื่น (โปรดดูหน้า 25)

วิธีแก้ปัญหาอื่น ๆ

หากคุณไม่สามารถแก้ปัญหาของคุณได้ โปรดดูตารางด้านล่างเพื่อระบุอาการและวิธีแก้ปัญหาสำหรับปัญหาทั่วไป หากคุณยังไม่สามารถแก้ปัญหาได้ ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose

ไปที่: worldwide.Bose.com/contact

อาการ	วิธีการแก้ไข
ไม่มีไฟ	แบตเตอรี่ของ Sleepbuds™ อาจอยู่ในโหมดป้องกันแบตเตอรี่ (ดูหน้า 22) หรือประจุหมด เชื่อมต่อกล่องชาร์จกับกระแสไฟ (โปรดดูหน้า 21) แล้วชาร์จ Sleepbuds™ (โปรดดูหน้า 19)
ไม่ได้ชาร์จกล่องชาร์จ	ยึดปลายทั้งสองด้านของสาย USB เชื่อมต่อสาย USB กับแหล่งจ่ายไฟ USB อื่น ใช้สายชาร์จ USB อื่น เชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ AC (สายเมน) อื่น ตรวจสอบไฟแสดงสถานะของกล่องชาร์จเพื่อให้แน่ใจว่าไม่มีข้อผิดพลาดของการชาร์จ (ดูหน้า 24) หาก Sleepbuds™ อยู่ในอุณหภูมิสูงหรือต่ำมาก่อนและไฟแสดงสถานะทุกดวงเป็นสีขาวกะพริบ รอให้อุณหภูมิของ Sleepbuds™ กลับสู่อุณหภูมิห้อง ชาร์จอีกครั้ง รีเซ็ตกล่องชาร์จ (ดูหน้า 28)

อาการ	วิธีการแก้ไข
Sleepbuds™ ไม่เชื่อมต่อกับอุปกรณ์ เคลื่อนที่	บนอุปกรณ์ของคุณ: • ปิดใช้งานแล้วเปิดใช้คุณสมบัติ <i>Bluetooth</i> • ยกเลิกการเชื่อมต่ออุปกรณ์ของคุณกับ Sleepbuds™ (โปรดดูหน้า 25) เชื่อมต่ออีกครั้ง (ดูหน้า 25) เชื่อมต่อกล่องชาร์จกับกระแสไฟ (ดูหน้า 21) แล้วนำ Sleepbuds™ ออกจากกล่องชาร์จ วาง Sleepbuds™ ในกล่องชาร์จและตรวจสอบไฟแสดงสถานะการชาร์จ Sleepbuds™ (โปรดดูหน้า 23) ชาร์จ Sleepbuds™ รีเซ็ตหูอุปกรณ์ของคุณ เชื่อมต่ออีกครั้ง (ดูหน้า 25) เชื่อมต่ออุปกรณ์อื่น (ดูหน้า 25) ไปที่: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2 เพื่อดูวิดีโอวิธีการใช้งาน รีเซ็ตกล่องชาร์จ (ดูหน้า 28)
Sleepbuds™ ไม่ชาร์จ	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าวาง Sleepbuds™ ในกล่องชาร์จอย่างเหมาะสม (โปรดดูหน้า 27) ตรวจสอบไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ของกล่องชาร์จเพื่อให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่ของกล่องไม่หมด (ดูหน้า 24) ตรวจสอบว่าหน้าสัมผัสการชาร์จของ Sleepbuds™ แต่ละข้างปรากฏให้เห็นทางด้านหลังของจุกสวมหูฟังแต่ละข้าง (โปรดดูหน้า 19) ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีคราบมันหรือเศษผงบนหน้าสัมผัสการชาร์จที่ Sleepbuds™ หรือขาชาร์จในกล่อง หาก Sleepbuds™ อยู่ในอุณหภูมิสูงหรือต่ำมาก่อนและไฟแสดงสถานะทุกดวงเป็นสีขาวกะพริบ รอให้อุณหภูมิของ Sleepbuds™ กลับสู่อุณหภูมิห้อง ชาร์จอีกครั้ง รีเซ็ตกล่องชาร์จ (ดูหน้า 28)
Sleepbuds™ ให้ความรู้สึกไม่สบาย ขณะสวม	ตรวจสอบให้แน่ใจว่า Sleepbuds™ ใส่พอดีกับช่องหูของคุณ อย่าลืมหุ่น Sleepbuds™ กลับและสอดส่วนปีกของจุกสวมหูฟังให้อยู่ใต้รอยหยักของหู (โปรดดูหน้า 16) ตรวจสอบว่าคุณกำลังใช้จุกสวมหูฟังในขนาดที่เหมาะสมสำหรับ Sleepbuds™ แต่ละข้าง (โปรดดูหน้า 17) คุณอาจจำเป็นต้องใช้ขนาดที่แตกต่างกันสำหรับหูแต่ละข้าง ค่อยๆ ใส่ Sleepbuds™ ในหูของคุณ จุกสวมหูฟังควรลึกเพียงพอในหูของคุณเพื่อปิดกั้นเสียงอื่น แต่ไม่ลึกเกินไปจนรู้สึกไม่สบาย (โปรดดูหน้า 16) ตรวจสอบว่า Sleepbuds™ อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องในจุกสวมหูฟัง โลโก้ Bose บน Sleepbuds™ ควรหันออกด้านนอกและพลิกขึ้นถูกด้าน และหน้าสัมผัสการชาร์จควรปรากฏให้เห็นชัดเจนทางด้านหลังของจุกสวมหูฟัง หูของคุณอาจต้องการเวลาในการปรับให้เข้ากับ Sleepbuds™ หากยังรู้สึกไม่สบาย หลังจากใช้งาน 2-3 วัน ให้ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose ที่ worldwide.Bose.com/contact

อาการ	วิธีการแก้ไข
ไม่มีเสียง	ในแอปพลิเคชัน Bose Sleep เพิ่มระดับความดังของการซ่อนเสียงปัจจุบัน วาง Sleepbuds™ ในกล่องชาร์จและตรวจสอบไฟแสดงสถานะการชาร์จ Sleepbuds™ (โปรดดูหน้า 23) ชาร์จ Sleepbuds™ จนเต็ม เช็ดคราบมันหรือเศษผงออกจากจุกสวมหูฟังและกระบอกหูฟัง Sleepbuds™ (ดูหน้า 27) ตรวจสอบให้แน่ใจว่า Sleepbuds™ ใส่พอดีกับช่องหูของคุณ อย่าลืมหมุน Sleepbuds™ กลับและสอดส่วนปีกของจุกสวมหูฟังให้อยู่ใต้รอยหยักของหู (โปรดดูหน้า 16) เชื่อมต่ออุปกรณ์อื่น (ดูหน้า 25)
คุณภาพเสียงไม่ดี	ตรวจสอบว่า Sleepbuds™ ทำหน้าที่เป็นซีลในหูของคุณเพื่อปิดกั้นเสียง ลองพูดเสียงดัง ๆ เสียงของคุณควรจะดังอยู่ในหูทั้งสองข้าง สันติระชะของคุณ Sleepbuds™ ควรยังอยู่มั่นคงที่ปรับระดับเสียงในแอปพลิเคชัน Bose Sleep ตรวจสอบให้แน่ใจว่า Sleepbuds™ ใส่พอดีกับช่องหูของคุณ อย่าลืมหมุน Sleepbuds™ กลับและสอดส่วนปีกของจุกสวมหูฟังให้อยู่ใต้รอยหยักของหู (โปรดดูหน้า 16) ตรวจสอบว่าคุณกำลังใช้จุกสวมหูฟังในขนาดที่เหมาะสมสำหรับ Sleepbuds™ แต่ละข้าง (โปรดดูหน้า 17) คุณอาจจำเป็นต้องใช้ขนาดที่แตกต่างกันสำหรับหูแต่ละข้าง ตรวจสอบว่า Sleepbuds™ อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องในจุกสวมหูฟัง โลโก้ Bose บน Sleepbuds™ ควรหันออกด้านนอกและพลิกขึ้นถูกด้าน และหน้าสัมผัสการชาร์จควรปรากฏให้เห็นชัดเจนทางด้านหลังของจุกสวมหูฟัง เช็ดคราบมันหรือเศษผงออกจากจุกสวมหูฟังและกระบอกหูฟัง Sleepbuds™ (ดูหน้า 27) ลองใช้การซ่อนเสียงอื่น เสียงบางเสียงอาจได้รับการปรับแต่งให้มีประสิทธิภาพในการซ่อนเสียงมากขึ้น ดังนั้นคุณอาจลองใช้เสียงอื่นนอกเหนือจากเสียงที่คุณใช้เดิม
Sleepbuds™ หล่นจากหู	ตรวจสอบว่า Sleepbuds™ ใส่พอดีกับช่องหูของคุณ ลองพูดเสียงดัง ๆ เสียงของคุณควรจะดังอยู่ในหูทั้งสองข้าง สันติระชะของคุณ Sleepbuds™ ควรยังอยู่มั่นคงที่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่า Sleepbuds™ ใส่พอดีกับช่องหูของคุณ อย่าลืมหมุน Sleepbuds™ กลับและสอดส่วนปีกของจุกสวมหูฟังให้อยู่ใต้รอยหยักของหู (โปรดดูหน้า 16) ตรวจสอบว่าคุณกำลังใช้จุกสวมหูฟังในขนาดที่เหมาะสมสำหรับ Sleepbuds™ แต่ละข้าง (โปรดดูหน้า 17) คุณอาจจำเป็นต้องใช้ขนาดที่แตกต่างกันสำหรับหูแต่ละข้าง

อาการ	วิธีการแก้ไข
Sleepbuds™ ไม่ให้การซ่อนเสียง อย่างมีประสิทธิภาพ	ตรวจสอบว่า Sleepbuds™ ทำหน้าที่เป็นซีลในหูของคุณเพื่อปิดกั้นเสียง ลองพูดเสียงดัง ๆ เสียงของคุณควรจะดังอยู่ในหูทั้งสองข้าง สันติระยะของคุณ Sleepbuds™ ควรยังอยู่มั่นคงดี ตรวจสอบให้แน่ใจว่า Sleepbuds™ ใส่พอดีกับช่องหูของคุณ อย่าลืมหมุน Sleepbuds™ กลับและสอดส่วนปีกของจุกสวมหูฟังให้อยู่ใต้รอยหยักของหู (โปรดดูหน้า 16) ตรวจสอบว่าคุณกำลังใช้จุกสวมหูฟังในขนาดที่เหมาะสมสำหรับ Sleepbuds™ แต่ละข้าง (โปรดดูหน้า 17) คุณอาจจำเป็นต้องใช้ขนาดที่แตกต่างกันสำหรับหูแต่ละข้าง ในแอปพลิเคชัน Bose Sleep เพิ่มระดับความดังของการซ่อนเสียงปัจจุบัน เพื่อให้ได้ผล การซ่อนเสียงควรดังกว่าเสียงรบกวนในสภาพแวดล้อมของคุณเล็กน้อย ลองใช้การซ่อนเสียงอื่น เสียงแต่ละเสียงให้ประสิทธิภาพแตกต่างกันในสภาพแวดล้อมแต่ละแบบ ดังนั้น คุณควรลองเสียงแต่ละเสียงเพื่อค้นหาการซ่อนเสียงที่มีประสิทธิภาพสูงสุดสำหรับคุณ เพิ่มการซ่อนเสียงใหม่ลงในคลังข้อมูลเสียง ที่หน้าจอหลักใน แอปพลิเคชัน Bose Sleep และที่แบนเนอร์ด้านล่าง > คลังข้อมูลเสียง
จุกสวมหูฟังหลุดออก	ติดจุกสวมหูฟังกับ Sleepbuds™ ให้แน่น (ดูหน้า 18) ตรวจสอบว่า Sleepbuds™ อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องในจุกสวมหูฟัง โลโก้ Bose บน Sleepbuds™ ควรหันออกด้านนอกและพลิกขึ้นถูกด้าน และหน้าสัมผัสการชาร์จ ควรปรากฏให้เห็นชัดเจนทางด้านหลังของจุกสวมหูฟัง
กล่องชาร์จแสดง ข้อผิดพลาดในการชาร์จ	นำ Sleepbuds™ ออกจากกล่องชาร์จ แล้ววางกลับในกล่องอีกครั้ง รีเซ็ตกล่องชาร์จ (ดูหน้า 28) หากปัญหายังเกิดขึ้น ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose ที่ worldwide.Bose.com/contact

모든 안전, 보안 및 사용 지침을 읽고 보관하십시오.

CE Bose Corporation은 이 제품이 지침서 2014/53/EU 및 기타 모든 적용 가능한 EU 지침의 필수 조건과 관련 조항을 준수하고 있음을 여기에서 선언합니다. 표준 부합 신고서 전문은 다음을 참조하십시오. www.Bose.com/compliance

UK CA 이 제품은 모든 적용 가능한 전자기 호환성 규정 2016 및 기타 모든 적용 가능한 영국 규정을 준수합니다. 표준 부합 신고서 전문은 다음을 참조하십시오. www.Bose.com/compliance

Bose Corporation은 이 제품이 무선 장비 규정 2017에 따른 필수 조건과 다른 모든 해당 영국 규정을 준수함을 선언합니다. 표준 부합 신고서 전문은 다음을 참조하십시오. www.Bose.com/compliance

중요 안전 지침

1. 사고로 삼키지 못하도록 Sleepbuds™를 어린이나 애완동물이 미치지 못하는 곳에 보관하십시오. Sleepbuds™에는 NiMH 배터리가 포함되어 있으며 삼키면 해로울 수 있습니다. 섭취한 경우 즉시 의사의 진료를 받으십시오. 사용하지 않을 때는 Sleepbuds™를 충전 케이스에 넣어 뚜껑을 닫아 보관하고, 어린이와 애완동물이 미치지 못하는 곳에 보관하십시오.
2. 어린이가 Sleepbuds™를 사용하게 하지 마십시오.
3. 마른 천으로만 Sleepbuds™와 충전 케이스를 청소하십시오. 추가적인 청소 방법에 대해서는 27페이지를 참조하십시오.
4. 제조업체에서 지정한 부품이나 부속품만 사용하십시오.

경고/주의

- 이 제품을 사용할 때 다음을 포함한 기본 안전 예방책을 준수해야 합니다.
 - 충전 케이스를 사용하기 전에 모든 지침을 읽으십시오.
 - 상해 위험을 줄이기 위해 어린이 근처에서 충전 케이스를 사용할 경우 밀착 감촉이 필요합니다.
 - 충전 케이스를 물, 비, 액체 또는 눈에 노출하지 마십시오.
 - 출력을 초과하여 충전 케이스를 사용하지 마십시오. 정격 이상의 과출력은 화재 위험 또는 인명 상해 위험으로 이어질 수 있습니다.
 - 손상되거나 수정된 충전 케이스는 사용하지 마십시오. 손상되거나 수정된 배터리는 예상치 못한 반응으로 화재, 폭발 또는 상해 위험을 일으킬 수 있습니다.
 - 충전 케이스를 분해하지 마십시오. 서비스 또는 수리가 필요할 경우 유자격 서비스 기사에게 의뢰해야 합니다. 잘못 재조립하면 화재 또는 인명 상해 위험으로 이어질 수 있습니다.
 - 충전 케이스를 열거나 문개거나 불 또는 고온에 노출하지 마십시오. 불 또는 100° C가 넘는 온도에 노출하면 폭발할 수 있습니다.
 - 유자격 수리 기사가 동일한 교체용 부품을 사용하여 서비스해야 합니다. 그래야 제품의 안전성이 보장됩니다.
- Sleepbuds™는 소음을 가리도록 설계되었습니다. 본인의 안전이나 타인의 안전을 위해 들어야 하는 소리를 방해하는 방식으로 Sleepbuds™를 사용하지 마십시오.
- 이 제품에는 지역 법규 요건을 만족하는 인증기관이 허가한 전원 공급장치만 사용하십시오(예: UL, CSA, VDE, CCC).
- 따뜻하게 느껴지거나 오디오가 손실될 경우 Sleepbuds™를 즉시 빼십시오.
- Sleepbuds™를 물에 담그지 마십시오. Sleepbuds™를 흐르는 물(예: 수돗물 등)에 노출하지 마십시오. 샤워 또는 목욕, 또는 수영, 수상스키, 서핑 등 수상 스포츠 활동을 할 경우 Sleepbuds™를 착용하지 마십시오.



질식 위험이 발생할 수 있는 소형 부품을 포함하고 있습니다. 어린이가 사용하기에 부적합합니다.



이 제품에는 자석 재질이 포함되어 있습니다. 사용자의 몸에 이식한 의료 기기에 줄 수 있는 영향에 관해서는 의사에게 문의하십시오.

- 본 제품에 물을 떨어뜨리거나 물이 튀기지 않도록 하십시오. 제품 위어나 근처에 꽃병 등 물이 담긴 물건을 두지 마십시오.
- 제품을 불 또는 열원에서 멀리 합니다. 촛불과 같은 무방비 상태의 불꽃을 제품 위나 근처에 두지 마십시오.
- 이 제품에 허가 없이 변경을 가하지 마십시오.
- 배터리가 누출될 경우 액체가 피부나 눈이 닿지 않도록 주의하십시오. 닿았을 경우 의사의 도움을 받으십시오.
- 배터리가 들어 있는 제품을 고온(예: 직사광선, 열원 근처)에 노출하지 마십시오.

참고: 이 장치는 시험 결과 FCC 규정 15부에 근거한 B급 디지털 장치에 대한 제한을 준수합니다. 이러한 제한은 거주 지역에 설치할 때 발생하는 유해한 방해 전파를 적절한 수준에서 방지할 목적으로 만들었습니다. 이 장치는 무선 주파수 에너지를 생성하고 사용하고 방출할 수 있습니다. 지침에 따라 올바르게 설치 및 사용하지 않은 경우에는 무선 통신에 대한 유해한 방해 전파를 일으킬 수도 있습니다. 그러나 특정 설치에서 방해 전파가 발생하지 않는다고 보장할 수는 없습니다. 이 장치를 켜거나 끌 때 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해한 방해 전파를 발생시키는 경우 다음 방법 중 하나로 방해 전파를 제거할 수 있습니다.

- 수신 안테나의 방향 또는 위치를 조정합니다.
- 장치와 수신기 사이의 공간을 늘립니다.
- 장비를 수신기가 연결된 것과 다른 회로의 전기 소켓에 연결합니다.
- 판매업체 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청합니다.

Bose Corporation에서 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정은 이 장비를 작동할 수 있는 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

이 장치는 FCC 규정 15부 및 ISED 캐나다 라이선스 면제 RSS 표준을 준수합니다. 다음 두 상태에서 작동되어야 합니다. (1) 이 장치는 유해한 방해 전파를 일으키지 않으며 (2) 장치의 오작동을 일으킬 수 있는 방해 전파를 포함하여 수신되는 모든 방해 전파를 수용해야 합니다.

이 장치는 일반 대중을 위해 규정된 FCC 및 ISED 캐나다 방사 물질 노출 제한을 준수합니다. 이 송신기는 다른 안테나 또는 송신기를 함께 설치하거나 작동해서는 안 됩니다.

오른쪽 버드; FCC ID: A94432893R

왼쪽 버드; FCC ID: A94432893L

오른쪽 버드; IC ID: 3232A-432893R

왼쪽 버드; IC ID: 3232A-432893L

케이스 모델: 432893

오른쪽 이어버드 모델: 432893R

왼쪽 이어버드 모델: 432893L

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

유령:

작동 주파수 밴드: 2400 - 2483.5MHz.

최대 전송 출력: 20dBm EIRP 미만.

최대 전송 출력은 규정 한계 미만이기 때문에 SAR 테스트가 필요하지 않고 해당 규정에 따라 면제됩니다.



이 표시는 제품을 가정용 쓰레기처럼 폐기해서는 안 되며 적합한 수거 시설에 보내 재생해야 함을 의미합니다. 올바른 폐기와 재생을 통해 천연 자원, 인류 건강 및 환경을 보호하는 데 일조할 수 있습니다. 이 제품의 폐기 및 재생에 대한 자세한 정보는 지방 자치체, 폐기물 수거 업체 또는 이 제품을 구입한 매장에 문의하십시오.

저출력 RF 장치의 관리 규정

조항 XII

“저출력 RF 장치의 관리 규정”에 따라 NCC의 허락 없이 어떤 회사, 기업 또는 사용자도 저출력 RF 장치에서 주파수 변경, 전송 출력 향상 또는 원래 특성과 성능을 변경해서는 안 됩니다.

조항 XIV

저출력 RF 장치는 항공기 보안에 영향을 주고 법적 통신을 방해해서는 안 됩니다. 그런 경우가 발견될 경우 사용자는 방해가 발생하지 않을 때까지 즉시 작동을 멈추어야 합니다. 긴급한 법적 통신은 전자 통신법을 준수하여 발생하는 무선 통신을 말합니다.

저출력 RF 장치는 법적 통신 또는 ISM 전파 방사 장치의 방해 전파를 수용해야 합니다.

본 제품에서 충전형 NiMH 배터리를 **제거하려 하지 마십시오**. 제거에 대해서는 가까운 Bose 판매업체 또는 기타 유자격 전문가에게 문의하십시오.



사용한 배터리는 현지 규정에 따라 적절히 폐기하십시오. 배터리를 소각하지 마십시오.



중국 유해 물질 제한 지침표

유해 물질의 명칭 및 농도						
	유해 물질					
부품 번호	납(Pb)	수은(Hg)	카드뮴(Cd)	6가 크롬(VI)	폴리브롬화 바이페닐(PBB)	폴리브롬화 디페닐에테르(PBDE)
폴리염화 바이페닐(PCB)	X	0	0	0	0	0
금속 부품	X	0	0	0	0	0
플라스틱 부품	0	0	0	0	0	0
스피커	X	0	0	0	0	0
케이블	X	0	0	0	0	0
본 표는 SJ/T 11364 조항에 따라 준비되었습니다. O: 이 부품의 모든 동종 재질에 함유된 이 유해 물질이 GB/T 26572에서 규정한 제한 요구사항 미만임을 나타냅니다. X: 이 부품에 사용된 동종 재질 중 최소한 하나에 함유된 이 유해 물질이 GB/T 26572에서 규정한 제한 요구사항을 초과함을 의미합니다.						

대만 유해 물질 제한 지침표

장비 이름: Bose Sleepbuds™ II Charging Case, 유형 명칭: 432893						
제한 물질 및 해당 화학 기호						
단위	납(Pb)	수은(Hg)	카드뮴(Cd)	육가크로뮴(Cr+6)	폴리브롬화 바이페닐(PBB)	폴리브롬화 디페닐에테르류(PBDE)
폴리염화 바이페닐(PCB)	-	○	○	○	○	○
금속 부품	-	○	○	○	○	○
플라스틱 부품	○	○	○	○	○	○
스피커	-	○	○	○	○	○
케이블	-	○	○	○	○	○
참고 1: “○”는 제한 물질의 함유율이 기준값을 초과하지 않음을 나타냅니다.						
참고 2: “-”는 제한 물질이 면제에 부합함을 나타냅니다.						

제조일: 일련 번호의 여덟 번째 자리는 제조연도를 나타냅니다. 즉 “1”은 2011년 또는 2021년입니다.

중국 수입업체: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU 수입업체: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

대만 수입업체: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan 전화 번호: +886-2-2514 7676

멕시코 수입업체: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 전화 번호: +5255 (5202) 3545

영국 수입업체: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

출력 정격: 2V, 10mA x 2

입력 정격: 5V --- 150mA

충전 온도 범위: 10°C-40°C

방전 온도 범위: 5°C-45°C

CMIT ID는 충전 케이스 뚜껑 안쪽에 위치해 있습니다.

Bose 개인 정보 취급 방침은 [worldwide.bose.com/privacypolicy](https://www.worldwide.bose.com/privacypolicy)에서 확인할 수 있습니다.

기록용으로 작성하여 보관하십시오.

일련 번호 및 모델 번호는 충전 케이스 뚜껑 안쪽에 있습니다.

일련 번호: _____

모델 번호: 432893

영수증을 사용자 안내서와 함께 보관하십시오. 지금 Bose 제품을 등록하시는 것이 좋습니다. global.bose.com/register에서 쉽게 등록할 수 있습니다.

보안 정보



이 제품은 Bose Sleep 앱에 연결되었을 때 Bose에서 보안 업데이트를 수신할 수 있습니다. 모바일 응용 프로그램을 통해 보안 업데이트를 수신하려면 Bose Sleep 앱에서 제품 설치 프로세스를 완료해야 합니다.

Apple 및 Apple 로고는 미국과 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다. App Store는 Apple Inc.의 서비스 표시입니다.

Bluetooth® 단어 표시와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.가 소유한 등록 상표이며 Bose Corporation은 사용권 계약에 따라 해당 표시를 사용합니다.

Android 및 Google Play는 Google LLC의 상표입니다.

USB Type-C® 및 USB-C®는 USB Implementers Forum의 등록 상표입니다.

Bose, Bose Sleep 및 Sleepbuds는 Bose Corporation의 상표입니다.

Bose Corporation 본 사: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 특정 부분을 복제, 변경, 배포 또는 사용할 수 없습니다.

상자 내용물

내용물	10
-----------	----

주변 경각심 유지

적절한 볼륨 설정	11
인식을 유지하기 위한 팁	11

BOSE SLEEP 앱

Bose Sleep 앱 다운로드	12
-------------------------	----

전원

충전 케이스 열기	13
전원 켜기	14
전원 끄기	14

착용 방법

Sleepbuds™ 삽입	15
착용 상태 확인	16
조정	17
이어팁 크기 선정	17
이어팁 교환	18

배터리

Sleepbuds™ 충전	19
충전 시간	20
Sleepbuds™ 배터리 잔량 확인	20
Sleepbuds™를 사용하는 동안	20
Sleepbuds™를 충전하는 동안	20
케이스 충전	21
충전 시간	21
케이스 배터리 잔량 확인	22
배터리 보호	22

SLEEPBUDS™ 및 충전 케이스 상태

Sleepbuds™ 충전 표시등	23
충전 케이스 배터리 표시등	24

BLUETOOTH® 연결

모바일 장치 연결	25
모바일 장치 연결 해제	25
모바일 장치 재연결	25

고급 기능

전화 통화 알림	26
전화 프리 모드	26

관리 및 유지보수

Sleepbuds™ 보관	27
Sleepbuds™ 및 충전 케이스 청소	27
교체용 부품	28
제한 보증	28
충전 케이스 재설정	28
Sleepbuds™ 업데이트	28

문제 해결

이 방법을 먼저 시도하십시오	29
기타 방법	29

내용물

다음 부품들이 포함되어 있는지 확인합니다.



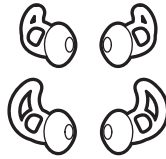
Bose Sleepbuds™ II



충전 케이스



USB Type-C* 대 USB-A 변환 케이블



이어팁(크기 1 및 3)

참고: 크기 2 이어팁은 Sleepbuds™에 부착되어 있습니다. 이어팁 크기를 확인하는 방법은 17페이지의 “이어팁 크기 선정”을 참조하십시오.

참고: 제품 일부가 손상된 경우 사용하지 마십시오. 공인 Bose 판매업체 또는 Bose 고객 서비스 센터에 문의하십시오.

다음에서 확인하십시오. worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

Sleepbuds™는 취침하는 동안 소음과 방해를 가리도록 제작되었습니다. 그렇기 때문에 알람, 경고, 사람 및 애완동물 등의 소리를 들을 수 있는 능력에 영향을 미칠 수 있습니다.

적절한 볼륨 설정

원하는 소음 마스킹과 인식 수준에 균형을 맞추려면 필요에 따라 적절한 볼륨 수준을 설정합니다. 볼륨은 취침을 방해하는 소음을 가릴 정도로 높아야 하지만 듣고 싶은 소리를 듣지 못할 정도로 높아서는 안 됩니다.

Bose Sleep 앱에서 볼륨을 최저 수준으로 설정했다가 적당한 수준에 다다를 때까지 단계적으로 볼륨을 올립니다. 볼륨이 작을수록 듣고 싶거나 들을 필요가 있는 소리를 잘 들을 수 있습니다.

인식을 유지하기 위한 팁

파트너와 함께 취침할 경우 Sleepbuds™ 착용 중에는 파트너의 도움을 받으십시오. Sleepbuds™ 착용 중, 소리 인식 능력이 의심된다면 다음 팁을 시도하십시오.

- Sleepbuds™를 한쪽만 착용합니다.
- 밤새 재생하는 대신 특정 시간 후에 정지하도록 마스킹 사운드를 설정합니다. Bose Sleep 앱의 현재 마스킹 사운드 슬립 타이머를 설정해서 이렇게 할 수 있습니다.

참고: 이 팁을 사용하면 Sleepbuds™의 소음을 가리는 **효용성은 떨어지지만** 주변 인식 능력을 높여 줍니다.

Bose Sleep 앱을 사용하면 모바일 장치에서 Sleepbuds™를 설정하고 조작할 수 있습니다.

앱을 사용하여 마스킹 사운드를 선택하고 깨우기 알람을 설정하고 Sleepbuds™ 설정을 관리할 수 있습니다.

BOSE SLEEP 앱 다운로드

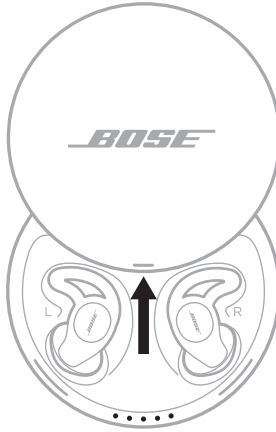
1. 모바일 장치의 app.Bose.com/Sleep에서 Bose Sleep 앱을 다운로드하거나 장치 앱 스토어에서 다운로드합니다.



2. 앱 지침을 따릅니다.

충전 케이스 열기

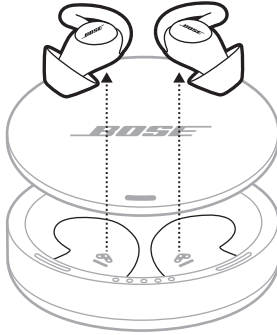
Bose 로고가 사용자 쪽을 향하게 하고 충전 케이스 뚜껑을 사용자 바깥쪽으로 밀어 엽니다.



케이스 안쪽 림의 표시등이 케이스와 Sleepbuds™의 현재 배터리 충전 잔량과 충전 상태를 표시합니다(24페이지 참조).

전원 켜기

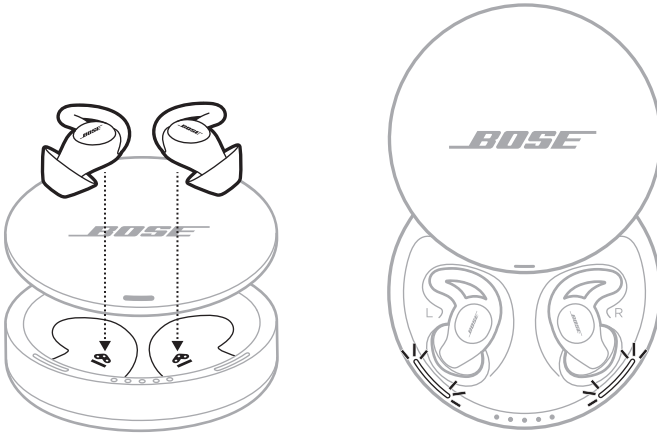
충전 케이스에서 Sleepbuds™를 꺼내면 전원이 켜집니다.



참고: Sleepbuds™를 처음 사용하기 전에 완전히 충전하는 것이 좋습니다. Sleepbuds™ 충전에 관한 자세한 내용은 19페이지의 “Sleepbuds™ 충전”을 참조하십시오.

전원 끄기

충전 케이스에 Sleepbuds™를 넣어 전원을 끕니다.



Sleepbuds™의 충전 표시등이 깜박입니다(23페이지 참조).

SLEEPBUDS™ 삽입

1. 이어팁이 귓구멍 입구에 편안하게 놓이도록 Sleepbuds™를 삽입합니다.

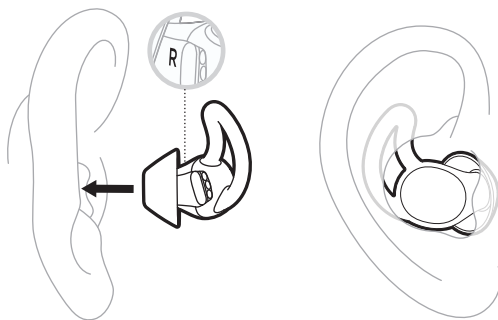
참고: 각 팁에는 **L**(왼쪽) 또는 **R**(오른쪽) 표시가 있습니다.



2. 이어팁이 귓구멍에 편안하게 밀착되도록 Sleepbuds™를 뒤로 살짝 돌립니다.

참고: Sleepbuds™를 뒤로 너무 많이 돌리면 착용감과 음질에 영향을 미칠 수 있습니다.

3. 이어팁 날개를 귀이랑 아래로 밀어 넣습니다.
4. 착용 상태를 확인합니다(16페이지 참조).

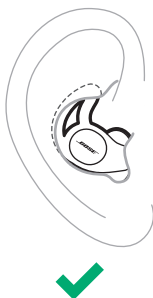


착용 상태 확인

거울을 사용하여 Sleepbuds™가 뒤로 돌아가 있고 이어팁 날개가 끼워져 있는지 확인하고 각 귀에 가장 알맞은 크기의 이어팁을 사용했는지 확인합니다.

착용 상태 확인 사항

올바른 착용



이어팁이 맞을 경우:

- 이어팁이 귓구멍 입구에 놓여 밀착됩니다. 사용자의 음성 and 배경 소음이 줄어서 들립니다.
- 이어팁 날개가 귀이랑 아래에 끼워집니다.
- 이어팁 날개가 찌그러져 보이거나 그런 느낌이 없습니다.
- 이어팁 날개가 귀에서 튀어나와 있지 않습니다.

너무 큼



이어팁이 너무 클 경우:

- 이어팁이 귀이랑 안에서 찌그러진 느낌입니다.
- 이어팁 날개가 귀이랑 아래에 끼워지지 않습니다.
- 이어팁 날개가 귀에서 튀어나와 있습니다.

너무 작음



이어팁이 너무 작을 경우:

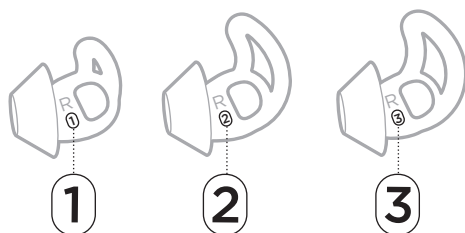
- 이어팁이 귓구멍 안에 너무 깊숙한 느낌입니다.
- 이어팁 날개가 귀이랑에 닿지 않습니다.
- 이어팁이 귀에서 헐거운 느낌이고 머리를 움직일 때 떨어집니다.

조정

Sleepbuds™를 장시간 착용합니다. 불편함이나 귀에 압박감이 느껴지기 시작하면 다음과 같이 조정할 수 있습니다.

- 이어팁이 귓구멍에 보다 잘 밀착되도록 Sleepbuds™를 뒤쪽으로 더 돌립니다.
- Bose 로고가 보이고 오른편이 위로 가도록 합니다.
- 이어팁 날개를 귀이랑 아래로 밀어 넣습니다.
- 다른 팁 크기를 시도해보십시오.

이어팁 크기 선정



크기는 각 이어팁의 옆면에 **1**(소형), **2**(중형) 또는 **3**(대형)으로 표시되어 있습니다.

크기 2(중형) 이어팁은 Sleepbuds™에 부착되어 나옵니다. 크기 2가 너무 헐거우면 크기 3(대형)을 시도해 봅니다. 너무 뻑뻑하면 1(소형)을 시도해 봅니다.

참고: 세 가지 모든 크기를 시도해보거나 각 귀에 맞는 다른 크기의 이어팁을 사용할 수도 있습니다.

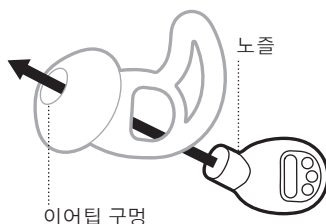
이어팁 교환

1. Sleepbuds™ 하나를 잡고 이어팁 하단을 부드럽게 늘려 Sleepbuds™에서 벗깁니다.



주의: 찢어지지 않도록 이어팁 날개를 잡아당기지 마십시오.

2. 새 이어팁 크기를 선택합니다(17페이지 참조).
3. 이어팁의 구멍을 Sleepbuds™ 노즐과 일치시키고 노즐을 이어팁의 구멍에 밀어 끼웁니다.



4. 이어팁 하단을 Sleepbuds™ 주위로 부드럽게 늘려 끼웁니다.

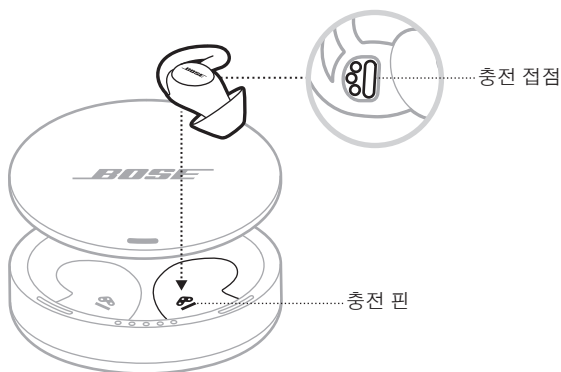


5. Sleepbuds™를 귀에 삽입합니다(15페이지 참조).
6. 착용 상태를 확인합니다(16페이지 참조).

SLEEPBUDS™ 충전

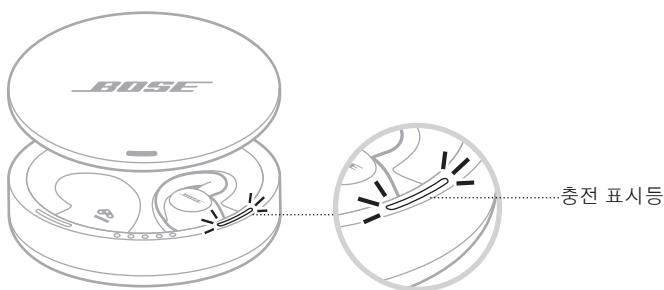
Sleepbuds™를 처음 사용하기 전에 완전히 충전하는 것이 좋습니다.

1. Sleepbuds™의 충전 접점을 케이스의 충전 핀에 일치시킵니다.



2. Sleepbuds™가 자력으로 딸각하고 제 위치에 찾아 들어가도록 놓습니다.

Sleepbuds™의 충전 표시등이 깜박입니다.



참고: Sleepbuds™를 케이스에 넣었을 때 충전 표시등이 깜박이지 않을 경우 Sleepbuds™가 케이스에 잘못 놓였거나 케이스 배터리가 방전된 것입니다. 케이스에 Sleepbuds™를 다시 넣은 후 케이스를 충전합니다(21페이지 참조). 문제가 계속되면 30페이지의 “Sleepbuds™가 충전되지 않을 경우”를 참조하십시오.

충전 시간

Sleepbuds™를 완전히 충전하려면 최대 6시간 충전합니다.

참고: 완전히 충전한 경우 Sleepbuds™를 최대 10시간 동안 사용할 수 있습니다.

SLEEPBUDS™ 배터리 잔량 확인

Sleepbuds™를 사용하는 동안

Bose Sleep 앱에서 홈 화면의 중앙을 보면 Sleepbuds™의 현재 배터리의 잔량을 확인할 수 있습니다.

참고: 각 Sleepbuds™의 배터리 잔량이 서로 다를 경우 홈 화면은 최저 잔량을 보여줍니다.

Sleepbuds™를 충전하는 동안

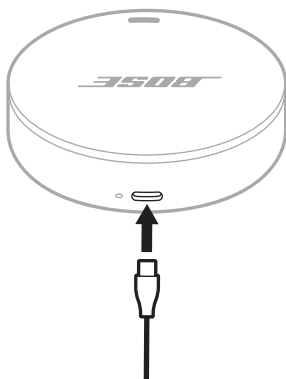
충전 케이스에 Sleepbuds™를 넣으면 해당하는 충전 표시등이 충전 상태에 따라 깜박입니다(23페이지 참조).

케이스 충전

충전 케이스는 Sleepbuds™를 사용하는 동안 Sleepbuds™를 보관하면서 충전합니다.

참고:

- Sleepbuds™의 완전 충전 상태를 유지할 수 있도록 케이스는 가능한 한 AC(주전원)에 연결해 놓습니다. 여행 중에는 케이스 배터리를 사용하여 Sleepbuds™를 충전할 수 있습니다.
 - 충전할 때는 Sleepbuds™가 실온인 10° C~40° C 사이에 있어야 합니다.
1. USB 케이블의 작은 쪽을 케이스 뒷면의 USB-C® 포트에 연결합니다.



2. 반대 쪽을 USB-A 전원 공급장치에 연결합니다.
3. 전원 공급장치를 AC(주전원) 콘센트에 꽂습니다.

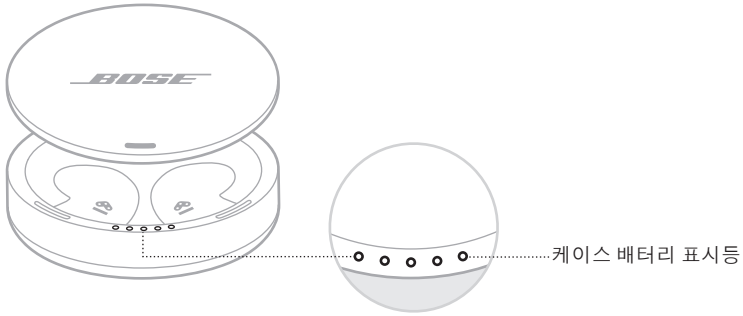
충전 시간

Sleepbuds™가 케이스에 없을 경우 최대 3시간이면 케이스가 완전히 충전됩니다. Sleepbuds™가 케이스에 있을 경우에는 충전 시간이 달라집니다.

참고: 케이스를 완전히 충전하여 배터리 전력으로 작동할 때 Sleepbuds™를 3회 완전히 충전할 수 있습니다. 한번 충전으로 Sleepbuds™를 최대 10시간 동안 사용할 수 있습니다.

케이스 배터리 잔량 확인

충전 케이스 배터리 표시등은 뚜껑 안쪽에 있으며 케이스의 충전 상태와 배터리 잔량을 표시합니다.



자세한 내용은 24페이지의 “충전 케이스 배터리 표시등”을 참조하십시오.

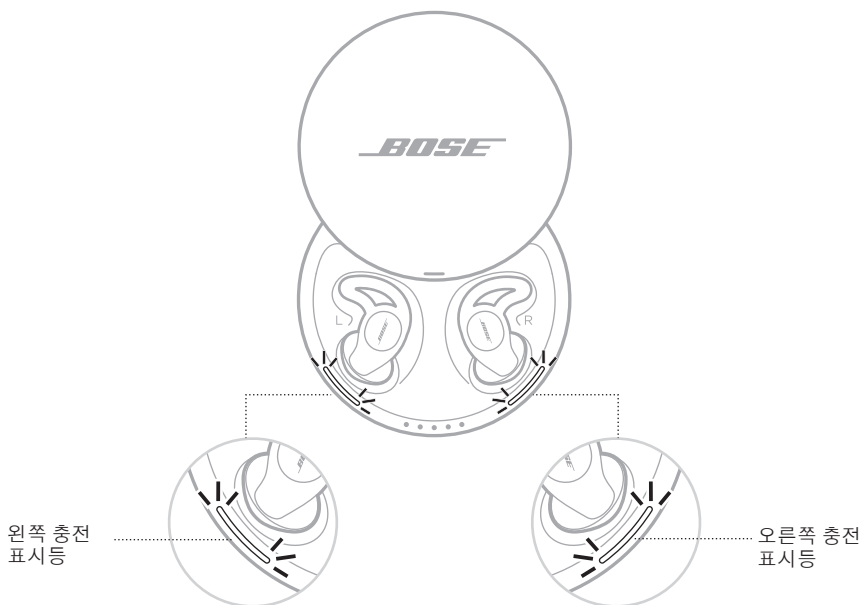
배터리 보호

배터리 보호 기능은 Sleepbuds™를 장시간 보관할 경우 배터리 전력을 보존합니다. Sleepbuds™는 일주일간 케이스에 넣어 두면 배터리 보호 모드로 들어갑니다.

Sleepbuds™를 깨우려면 케이스를 전원에 연결(21페이지 참조)한 후 케이스에서 Sleepbuds™를 꺼냅니다.

SLEEPBUDS™ 충전 표시등

Sleepbuds™ 옆 충전 케이스 림의 표시등이 각 Sleepbuds™의 충전 상태를 표시합니다.



표시등 동작

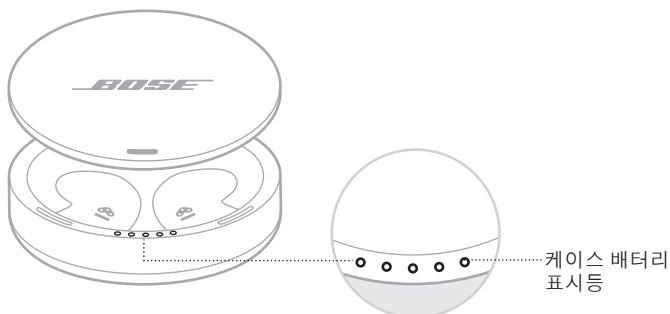
충전 상태

백색이 깜박이는 경우	충전 중
백색이 켜져 있는 경우	완전 충전됨

참고: 케이스가 전원에 연결되어 있지 않을 경우 비활동 2분 후 표시등이 꺼집니다.

충전 케이스 배터리 표시등

케이스 안쪽 전면 림의 배터리 표시등 5개가 충전 케이스의 배터리 잔량과 충전 상태를 표시합니다.



표시등 동작	충전율
○ ● ● ● ●	0% - 20%
○ ○ ● ● ●	21% - 40%
○ ○ ○ ● ●	41% - 60%
○ ○ ○ ○ ●	61% - 80%
○ ○ ○ ○ ○	81% - 100%
⚡ ● ⚡ ● ⚡ ●	충전 오류 (32페이지의 “충전 케이스가 충전 오류를 표시하는 경우” 참조)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ○ ○	케이스 업데이트 중 참고: 배터리 표시등에 백색 불이 켜졌다가 왼쪽에서 오른쪽 방향으로 점차 어두워집니다. 이 형태가 업데이트가 완료될 때까지 반복됩니다.

BLE(*Bluetooth Low Energy*) 무선 기술을 사용하면 모바일 장치의 Bose Sleep 앱을 사용하여 Sleepbuds™를 조작할 수 있습니다. Sleepbuds™를 조작할 수 있으려면 먼저 앱을 다운로드하고 장치를 Sleepbuds™와 연결해야 합니다.

모바일 장치 연결

Bose Sleep 앱을 다운로드하고 앱 지침을 따릅니다.



모바일 장치 연결 해제

Bose Sleep 앱을 사용하여 장치를 분리합니다.

팁: 장치의 *Bluetooth* 기능을 사용 해제해서도 분리할 수 있습니다. 장치의 *Bluetooth* 기능을 사용 해제하면 다른 모든 장치의 연결이 해제됩니다.

모바일 장치 재연결

Sleepbuds™ 전원을 켜면 가장 최근에 연결했던 장치가 Sleepbuds™와 자동으로 재연결됩니다.

참고: 장치가 수신 범위 내(2m)에 있고 전원이 켜져 있어야 합니다.

전화 통화 알림

전화 통화 알림은 Sleepbuds™ 사용 중 걸려온 전화에 대해 알려줍니다. Bose Sleep 앱을 사용하여 전화 통화 알림을 사용 설정할 수 있습니다.

참고: 모바일 장치를 사용하여 통화에 응답합니다. Sleepbuds™를 사용하여 전화 통화에 응답할 수 없습니다.

전화 프리 모드

Bose Sleep 앱에서 전화 프리 모드를 사용하면 앱을 사용하지 않고도 제한된 기능으로 Sleepbuds™를 사용할 수 있습니다.

다음의 경우 이 기능을 사용할 수 있습니다.

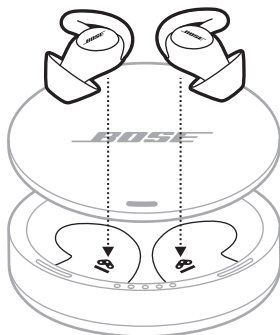
- 근처에 전자장치 없이 취침하기 원합니다.
- 깨우기 알람을 설정하거나 알림을 들을 필요가 없습니다.

참고: Sleepbuds™가 장치에서 연결 해제되어 있기 때문에 전화 프리 모드가 활성화되면 알람을 재생하거나 알림을 받을 수 없습니다.

전화 프리 모드를 사용 설정하면 Sleepbuds™를 충전 케이스에서 꺼내자마자 선택한 마스킹 사운드를 재생하기 시작합니다. 해당 사운드는 설정에 따라 정해진 시간 동안 또는 케이스에 돌려 놓을 때까지 계속 재생됩니다.

SLEEPBUDS™ 보관

Sleepbuds™를 보관하려면 충전 케이스에 넣습니다.



충전 상태에 따라 Sleepbuds™ 상태 표시등에 불이 들어옵니다(23페이지 참조).

SLEEPBUDS™ 및 충전 케이스 청소

Sleepbuds™와 충전 케이스는 정기적인 청소가 필요할 수 있습니다.

구성 요소	청소 절차
이어팁	Sleepbuds™에서 이어팁을 제거한 후 순한 세제와 물로 팁을 세척합니다. 참고: 이어팁을 완전히 헹구고 말린 후 Sleepbuds™에 다시 끼웁니다.
Sleepbuds™ 노즐	부드럽고 마른 면봉 등으로만 청소하십시오. 노즐에 청소 도구를 끼워 넣으면 안 됩니다.
케이스 충전 핀 및 Sleepbuds™ 충전 접점	부드럽고 마른 면봉 등으로 정기적으로 두드려 말립니다. 주의: 충전 핀이 구부러지거나 케이스 안의 틈으로 습기가 들어갈 수 있으므로 절대 왕복 운동으로 충전 핀을 청소하지 마십시오.
충전 케이스	부드럽고 마른 면봉 등으로만 청소하십시오.

교체용 부품

교체용 부품은 Bose 고객 서비스 센터를 통해 주문하실 수 있습니다.

다음에서 확인하십시오. worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

제한 보증

Sleepbuds™는 제한 보증의 적용을 받습니다. 제한 보증에 대한 자세한 내용은 당사 웹사이트 global.Bose.com/warranty에서 확인하십시오.

제품을 등록하려면 global.Bose.com/register에서 지침을 확인하십시오. 등록하지 않았더라도 제한 보증에 대한 권리에는 영향이 없습니다.

충전 케이스 재설정

충전 케이스를 재설정하면 케이스 전원이 꺼졌다가 다시 켜집니다. 그러면 충전 문제 해결에 도움이 될 수 있습니다.

충전 케이스를 재설정하려면 얇은 클립을 케이스 뒷면 USB-C 포트 근처의 구멍에 끼운 후 딸각하는 느낌이 날 때까지 누릅니다.



SLEEPBUDS™ 업데이트

Sleepbuds™와 충전 케이스는 Bose Sleep 앱에 연결될 때 업데이트됩니다. 앱 지침을 따릅니다.

이 방법을 먼저 시도하십시오

Sleepbuds™에 문제가 생길 경우 다음 방법을 먼저 시도하십시오.

- Sleepbuds™를 충전 케이스에 넣었다가 다시 꺼냅니다(14페이지 참조).
- 충전 케이스를 닫았다가 연 후 충전 케이스와 Sleepbuds™ 상태를 확인합니다(23페이지 참조).
- 충전 케이스(21페이지 참조) 및 Sleepbuds™를 충전합니다(19페이지 참조).
- 모바일 장치를 Sleepbuds™ 가까이로 옮기고(2m) 다른 간섭 또는 또는 장애물에서 벗어납니다.
- 장치가 *Bluetooth Low Energy*(*Bluetooth Smart*로도 불림)을 지원해야 합니다. iOS 10 이상과 호환되는 모든 장치와 Android 5.0 이상과 호환되는 모든 장치는 *Bluetooth Low Energy*를 지원합니다.
- Sleepbuds™ 소프트웨어를 최신으로 유지할 수 있도록 Bose Sleep 앱을 확인합니다.
- Sleepbuds™를 조작하려면 Bose Sleep 앱을 사용해야 합니다. 다른 앱은 안 됩니다(12페이지 참조). Sleepbuds™가 다른 Bose 앱에서 작동하지 않을 경우
- 다른 장치의 연결을 시도합니다(25페이지 참조).

기타 방법

문제를 해결할 수 없을 경우 아래 표에서 증상을 식별하고 흔한 문제에 대한 해결책을 확인할 수 있습니다. 문제를 해결할 수 없을 경우 Bose 고객 서비스 센터에 문의하십시오.

다음에서 확인하십시오. worldwide.Bose.com/contact

증상	해결책
전원이 켜지지 않을 경우	Sleepbuds™ 배터리가 보호 모드(22페이지 참조)에 있거나 방전되었을 수 있습니다. 충전 케이스를 전원에 연결(21페이지 참조)한 후 Sleepbuds™를 충전합니다(19페이지 참조).
충전 케이스가 충전되지 않을 경우	USB 케이블의 양쪽을 단단히 고정합니다. USB 케이블을 다른 USB 전원 공급장치에 연결합니다. 다른 USB 케이블을 사용합니다. 다른 AC(주전원) 전원에 연결합니다. 충전 오류가 없는지 충전 케이스 배터리 표시등을 확인합니다(24페이지 참조). Sleepbuds™가 고온 또는 저온에 노출되어 모든 상태 표시등이 깜박일 경우 Sleepbuds™를 실온으로 되돌립니다. 다시 충전합니다. 충전 케이스를 재설정합니다(28페이지 참조).

증상	해결책
Sleepbuds™가 모바일 장치와 연결되지 않을 경우	장치에서: • Bluetooth 기능을 사용 해제했다가 다시 사용 설정합니다. • Sleepbuds™에서 장치를 연결 해제합니다(25페이지 참조). 다시 연결합니다(25페이지 참조). 충전 케이스를 전원에 연결(21페이지 참조)한 후 케이스에서 Sleepbuds™를 꺼냅니다. Sleepbuds™를 충전 케이스에 넣고 Sleepbuds™ 충전 표시등을 확인합니다(23페이지 참조). Sleepbuds™를 충전합니다. 장치를 다시 시작합니다. 다시 연결합니다(25페이지 참조). 다른 장치를 연결합니다(25페이지 참조). 방법 비디오를 보려면 worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2에서 확인하십시오. 충전 케이스를 재설정합니다(28페이지 참조).
Sleepbuds™가 충전되지 않을 경우	Sleepbuds™가 충전 케이스에 올바르게 놓였는지 확인합니다(27페이지 참조). 케이스 배터리가 방전되지 않았는지 충전 케이스 배터리 표시등을 확인합니다(24페이지 참조). 각 Sleepbuds™의 충전 접점이 각 이어팁의 뒷면을 통해 보이는지 확인합니다(19페이지 참조). Sleepbuds™의 충전 접점 또는 케이스의 충전 핀을 덮은 이물질이나 귀지 찌꺼기가 있는지 확인합니다. Sleepbuds™가 고온 또는 저온에 노출되어 모든 상태 표시등이 깜박일 경우 Sleepbuds™를 실온으로 되돌립니다. 다시 충전합니다. 충전 케이스를 재설정합니다(28페이지 참조).
Sleepbuds™가 불편할 경우	귀에 Sleepbuds™를 올바르게 끼웠는지 확인합니다. Sleepbuds™를 뒤로 돌려서 이어팁 날개를 귀아래 아래에 밀어 넣습니다(16페이지 참조). 각 Sleepbuds™에 맞는 올바른 크기의 이어팁을 사용하고 있는지 확인합니다(17페이지 참조). 귀에 따라 다른 크기가 필요할 수도 있습니다. Sleepbuds™를 귀에 넣을 때는 부드럽게 넣어야 합니다. 이어팁은 귀 안에 충분히 넣어 꼭 맞게 끼워야 하지만 너무 깊어서 불편함을 느껴서는 안 됩니다(16페이지 참조). 이어팁에서 Sleepbuds™의 방향이 정확해야 합니다. Sleepbuds™의 Bose 로고가 보이고 오른쪽이 위를 향해야 하며 충전 접점이 이어팁 뒷면을 통해 보아야 합니다. Sleepbuds™에 맞게 귀가 적응할 시간이 필요할 수 있습니다. 며칠이 지나도 여전히 불편한 경우 Bose 고객 서비스 센터 worldwide.Bose.com/contact으로 문의하십시오.

증상	해결책
소리가 나지 않을 경우	Bose Sleep 앱에서 현재 마스킹 사운드의 볼륨을 올립니다. Sleepbuds™를 충전 케이스에 넣고 Sleepbuds™ 충전 표시 등을 확인합니다(23페이지 참조). Sleepbuds™를 완전히 충전합니다. 이어팁과 Sleepbuds™ 노즐에서 먼지나 기름때를 청소합니다(27페이지 참조). 귀에 Sleepbuds™를 올바르게 끼웠는지 확인합니다. Sleepbuds™를 뒤로 돌려서 이어팁 날개를 귀이랑 아래에 밀어 넣습니다(16페이지 참조). 다른 장치를 연결합니다(25페이지 참조).
음질이 불량한 경우	소음을 차단할 수 있도록 Sleepbuds™가 귀에 꼭 맞게 끼워졌는지 확인합니다. 큰 소리로 말하십시오. 목소리가 줄어서 들려야 합니다. 머리를 흔드십시오. Sleepbuds™가 단단히 고정되어 있어야 합니다. Bose Sleep 앱에서 볼륨을 조정합니다. 귀에 Sleepbuds™를 올바르게 끼웠는지 확인합니다. Sleepbuds™를 뒤로 돌려서 이어팁 날개를 귀이랑 아래에 밀어 넣습니다(16페이지 참조). 각 Sleepbuds™에 맞는 올바른 크기의 이어팁을 사용하고 있는지 확인합니다(17페이지 참조). 귀에 따라 다른 크기가 필요할 수도 있습니다. 이어팁에서 Sleepbuds™의 방향이 정확해야 합니다. Sleepbuds™의 Bose 로고가 보이고 오른편이 위를 향해야 하며 충전 접점이 이어팁 뒷면을 통해 보여야 합니다. 이어팁과 Sleepbuds™ 노즐에서 먼지나 기름때를 청소합니다(27페이지 참조). 다른 마스킹 사운드를 시도합니다. 어떤 사운드는 노이즈 마스킹에 더 효과적으로 맞춤화되어 있어서, 보통의 익숙한 소리와 다를 수 있습니다.
Sleepbuds™가 귀에서 떨어지는 경우	Sleepbuds™를 귀에 꼭 맞게 끼웠는지 확인합니다. 큰 소리로 말하십시오. 목소리가 줄어서 들려야 합니다. 머리를 흔드십시오. Sleepbuds™가 단단히 고정되어 있어야 합니다. 귀에 Sleepbuds™를 올바르게 끼웠는지 확인합니다. Sleepbuds™를 뒤로 돌려서 이어팁 날개를 귀이랑 아래에 밀어 넣습니다(16페이지 참조). 각 Sleepbuds™에 맞는 올바른 크기의 이어팁을 사용하고 있는지 확인합니다(17페이지 참조). 귀에 따라 다른 크기가 필요할 수도 있습니다.

증상	해결책
Sleepbuds™가 소음을 효과적으로 차단하지 못하는 경우	소음을 차단할 수 있도록 Sleepbuds™가 귀에 꼭 맞게 끼워졌는지 확인합니다. 큰 소리로 말하십시오. 목소리가 줄어서 들려야 합니다. 머리를 흔드십시오. Sleepbuds™가 단단히 고정되어 있어야 합니다. 귀에 Sleepbuds™를 올바르게 끼웠는지 확인합니다. Sleepbuds™를 뒤로 돌려서 이어팁 날개를 귀이랑 아래에 밀어 넣습니다(16페이지 참조). 각 Sleepbuds™에 맞는 올바른 크기의 이어팁을 사용하고 있는지 확인합니다(17페이지 참조). 귀에 따라 다른 크기가 필요할 수도 있습니다. Bose Sleep 앱에서 현재 마스킹 사운드의 볼륨을 올립니다. 효과적으로 활용하려면 마스킹 사운드가 주변 소음보다 약간 커야 합니다. 다른 마스킹 사운드를 시도합니다. 어떤 사운드도 모든 환경에서 똑같이 효과적이지 않으므로, 자신에게 가장 효과적인 사운드를 찾기 위해 각각의 사운드를 들어 보아야 합니다. 사운드 라이브러리를 사용하여 새 마스킹 사운드를 추가합니다. Bose Sleep 앱의 홈 화면에서 하단의 배너 > 사운드 라이브러리를 누릅니다.
이어팁이 떨어질 경우	이어팁을 Sleepbuds™에 단단히 부착합니다(18페이지 참조). 이어팁에서 Sleepbuds™의 방향이 정확해야 합니다. Sleepbuds™의 Bose 로고가 보이고 오른쪽이 위를 향해야 하며 충전 접점이 이어팁 뒷면을 통해 보아야 합니다.
충전 케이스가 충전 오류를 표시하는 경우	Sleepbuds™를 충전 케이스에서 꺼냈다가 케이스에 다시 넣습니다. 충전 케이스를 재설정합니다(28페이지 참조). 오류가 지속되는 경우 Bose 고객 서비스 센터 worldwide.Bose.com/contact으로 문의하십시오.

请阅读并保留所有安全、安全性和使用说明。

CE Bose Corporation 在此声明，本产品严格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有适用的欧盟指令要求中的基本要求和相关规定。符合声明全文载于：www.Bose.com/compliance

**UK
CA** 本产品符合所有适用的 2016 电磁兼容性法规和所有其他适用的英国法规。符合声明全文载于：www.Bose.com/compliance

Bose Corporation 在此声明，本产品严格遵守 2017 无线电设备法规的基本要求和所有其他适用的英国法规。符合声明全文载于：www.Bose.com/compliance

重要安全说明

1. 为避免意外吞食，Sleepbuds™ 的存放位置应远离儿童和宠物。Sleepbuds™ 中包含镍氢 (NiHM) 电池，吞食可能会造成危险。如果吞食，需立即就医。不使用时，应将 Sleepbuds™ 存放在盖好盖子的充电盒中，并放在远离儿童和宠物的地方。
2. 不允许儿童使用 Sleepbuds™。
3. 只能使用干布清洁 Sleepbuds™ 和充电盒。要了解有关清洁的其他说明，请参见第 27 页。
4. 只能使用制造商指定的附件/配件。

警告/小心

- 使用本产品时，应遵守基本的预防措施，具体内容如下：
 - 使用充电盒之前，请阅读所有说明。
 - 如果在儿童附近使用充电盒，必须严密监督以防其受伤。
 - 充电盒不得接触水、雨、液体或雪等物质。
 - 不得在超出额定输出功率的情况下使用充电盒。超出额定输出功率会导致火灾或人员受伤的风险。
 - 不得使用已经损坏或改装过的充电盒。损坏或改装过的电池会导致火灾、爆炸或受伤等不可预测的危险。
 - 不得拆卸充电盒。需要检修或维修时，请将其交由合格的维修人员处理。重组不当会导致火灾或人员受伤的风险。
 - 不得拆卸、挤压或将充电盒抛入火中或置于高温中。置于火中或温度超过 100°C 的环境中会导致爆炸。
 - 仅限合格的维修人员使用相同的备件执行维修操作。这可确保维持产品的安全性。
- Sleepbuds™ 采用屏蔽声音的设计。为了您或他人的安全，使用 Sleepbuds™ 的方式切勿干扰您需要聆听的声音。
- 仅使用经过相关部门批准且符合本地监管要求的电源（如 UL、CSA、VDE、CCC）。
- 如果您感觉到发热或听不到声音，请立即取下 Sleepbuds™。
- 切勿将 Sleepbuds™ 浸入水中。切勿让 Sleepbuds™ 接触流水（例如水龙头的水）。切勿在淋浴或沐浴时、或参加水上运动（例如游泳、滑水、冲浪等）时佩戴 Sleepbuds™。



包含小部件，可能会导致窒息。不适合儿童使用。



本产品含有磁性材料。关于是否会影响可植入医疗设备的情况，请咨询医生。

- 本产品不得受液体淋溅或喷洒，不得将装有液体的物体（如花瓶等）置于本产品上或本产品附近。
- 请将本产品放置到远离火源和热源的地方。请勿将明火火源（如点燃的蜡烛）置于本产品上或靠近本产品。
- 未经授权切勿擅自改装本产品。
- 如果电池漏液，请避免让液体与皮肤或眼睛接触。如果接触到了液体，请咨询医生。
- 请勿使含有电池的产品过热（例如请避免阳光直射并远离火源等）。

注意：本设备已经过测试，符合 FCC 规则第 15 部分有关 B 类数字设备的各项限制。这些限制性规定旨在防范安装在住宅中的设备产生有害干扰。本设备产生、使用并可能发散无线射频能量，如果不按照指示安装和使用，则可能会对无线电通讯造成有害干扰。然而，按照指示安装也不能保证某些安装不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过关闭和打开本设备来确定），用户可尝试采取以下一种或多种措施来纠正干扰：

- 重新调整接收天线的方向或位置。
- 增大本设备和接收器的间距。
- 将本设备和接收器的电源线插入不同线路上的插座中。
- 请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员以获得帮助。

未经 Bose Corporation 明确批准，擅自更改或修改本设备会使用户操作本设备的权利失效。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分规定和加拿大 ISED 免许可证 RSS 标准。本设备工作时应满足下列两项要求：(1) 本设备不会造成有害干扰；(2) 本设备必须承受任何接收到的干扰，包括可能造成设备异常工作的干扰。

本设备符合为公众阐明的 FCC 和加拿大 ISED 辐射限制。此发射器不能与其他天线或发射器位于同一地点或与这些设备一起使用。

右耳机；FCC ID: A94432893R

左耳机；FCC ID: A94432893L

右耳机；IC ID: 3232A-432893R

左耳机；IC ID: 3232A-432893L

充电盒型号：432893

右耳机型号：432893R

左耳机型号：432893L

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

欧洲：

工作频段 2400 至 2483.5 MHz。

最大传输功率低于 20 dBm EIRP。

最大传输功率低于规定限值，因此无需 SAR 测试或根据适用法规豁免。



此符号表示本产品不得作为生活垃圾丢弃，必须送至相关回收部门循环利用。适当的处理和回收有助于保护自然资源、人类健康以及自然环境。想了解更多有关本产品的处理和回收信息，请与当地民政部门、废弃物处理服务机构或出售本产品的商店联系。

低功率无线设备管理条例

第 XII 条

根据“低功率无线设备管理条例”，对于认证合格的低功率无线设备，未经 NCC 许可，任何公司、企业或用户均不得擅自变更频率、加大发送功率或变更原设计特性及功能。

第 XIV 条

使用低功率无线设备时不得影响航空安全和干扰合法通信；如发现有关扰现象，应立即停用，并改善至无干扰时方可继续使用。上述合法通信是指符合电信法案的无线电通信。

低功率无线设备须耐受合法通信或 ISM 无线电波辐射设备的干扰。

请勿尝试拆除产品内的可充电镍氢 (NiHM) 电池。请联系当地的 Bose 经销商或其他有资格的专业人士进行拆除。



废旧电池请回收

请适当处理废旧电池，遵守本地规章。请勿将其焚化。



Ni-HM



中国限用物质含有情况标示

有毒或有害物质或元素的名称及成分						
	有毒或有害物质和元素					
零件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CR(VI))	多溴化联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板	X	0	0	0	0	0
金属零件	X	0	0	0	0	0
塑料零件	0	0	0	0	0	0
扬声器	X	0	0	0	0	0
连接线	X	0	0	0	0	0
此表格符合 SJ/T 11364 条款。						
0：表示此零件中所有同类物质包含的有毒或有害物质低于 GB/T 26572 中的限定要求。						
X：表示此零件使用的同类物质中至少有一种包含的有毒或有害物质高于 GB/T 26572 中的限定要求。						

台湾 BSMI 限用物质含有情况标示

设备名称：Bose Sleepbuds™ II 充电盒，型号：432893						
限用物质及其化学符号						
装置	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr+6)	多溴联苯 (PBB)	多溴联苯醚 (PBDE)
印刷电路板	-	○	○	○	○	○
金属零件	-	○	○	○	○	○
塑料零件	○	○	○	○	○	○
扬声器	-	○	○	○	○	○
连接线	-	○	○	○	○	○
注意 1：“○”表示限用物质的百分比含量未超出参考值。						
注意 2：“-”表示限用物质属于豁免项目范围。						

生产日期：序列号中第八位数字表示生产年份；“1”表示 2011 年或 2021 年。

中国进口商：Bose 电子（上海）有限公司，中国（上海）自由贸易试验区，日樱北路 353 号，9 号厂房 C 部

欧洲进口商：Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台湾进口商：Bose 台湾分公司，台湾 104 台北市民生东路 3 段 10 号 9F-A1，电话：+886-2-2514 7676

墨西哥进口商：Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 电话：+5255 (5202) 3545

英国进口商：Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

输出额定值：2V, 10mA x 2

输入额定值：5V --- 150mA

充电温度范围：10°C – 40°C

放电温度范围：5°C – 45°C

CMIIT ID 位于充电盒的盖子下面。

可在 worldwide.bose.com/privacypolicy 查看 **Bose 隐私政策**

请填写以下内容，留作记录

序列号和型号位于充电盒的盖子下面。

序列号：_____

型号：432893

请将收据与用户指南存放在一处。现在是您注册 Bose 产品的好机会。

您可以访问 global.bose.com/register 轻松完成此操作。

安全性信息



连接 Bose Sleep 应用时，此产品能够接收来自 Bose 的安全性更新。要通过移动应用接收安全性更新，您必须在 Bose Sleep 应用中完成产品设置流程。

Apple 和 Apple 标志是 Apple 公司在美国和其他国家/地区注册的商标。App Store 是 Apple Inc. 的服务标志。

Bluetooth® 文字标记和徽标是由 Bluetooth SIG, Inc. 所拥有的注册商标，Bose 公司根据许可规定使用上述标记。

Android 和 Google Play 是 Google LLC 的商标。

USB Type-C® 和 USB-C® 是 USB 应用者论坛的注册商标。

Bose、Bose Sleep 以及 Sleepbuds 是 Bose Corporation 的商标。

Bose 公司总部：1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation。未经事先书面许可，不得复制、修改、发行或以其他方式使用本资料的任何部分。

装箱单

内件	10
----------	----

注意您的周围环境

设置合适的音量	11
保持环境感知的建议	11

BOSE SLEEP 应用

下载 Bose Sleep 应用	12
------------------------	----

电源

打开充电盒	13
打开电源	14
关闭电源	14

如何佩戴

插入 Sleepbuds™	15
检查佩戴情况	16
调整	17
找到耳塞尺寸	17
更换耳塞	18

电池

为 Sleepbuds™ 充电	19
充电时间	20
检查 Sleepbuds™ 的电池电量	20
使用 Sleepbuds™ 时	20
为 Sleepbuds™ 充电时	20
为充电盒充电	21
充电时间	21
检查充电盒的电池电量	22
电池保护	22

SLEEPBUDS™ 和充电盒状态

Sleepbuds™ 充电指示灯	23
充电盒电池电量指示灯	24

BLUETOOTH® 连接

连接移动设备	25
断开移动设备	25
重新连接移动设备	25

高级功能

来电提醒	26
无手机模式	26

维护与保养

收纳 Sleepbuds™	27
清洁 Sleepbuds™ 和充电盒	27
更换零件	28
有限质保	28
重置充电盒	28
更新 Sleepbuds™	28

故障排除

首先尝试这些解决方案	29
其他解决方案	29

内件

请确认包装箱中内含以下部件：



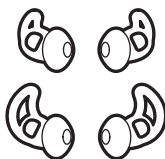
Bose Sleepbuds™ II



充电盒



USB Type-C® 到 USB-A 线缆



耳塞（1 和 3 号尺寸）

注意：2 号尺寸耳塞已被安装在 Sleepbuds™ 上。有关识别耳塞尺寸的帮助，请参见第 17 页上的“找到耳塞尺寸”。

注意：如果产品部分损坏，请勿使用。请联系 Bose 授权经销商或 Bose 客户服务处。

请访问：worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

Sleepbuds™ 用于在您睡眠时屏蔽噪音和干扰。因此，它们会影响您听其他声音的能力，例如提醒、警报系统、人和宠物。

设置合适的音量

要平衡您想要的遮噪和感知的水平，请根据需要设置合适的音量。音量应足够高以屏蔽打扰您睡眠的噪音，但也不能太高而让您无法听到想听的环境。

在 Bose Sleep 应用中，将音量设置到最低，然后逐渐升高以达到适当的音量。音量越低，您听到想听或需要听的声音的机率就越大。

保持环境感知的建议

如果您睡眠时有伴侣，可以考虑佩戴 Sleepbuds™ 时依靠伴侣来提醒您对环境的感知。如果您独自睡觉并且在佩戴 Sleepbuds™ 时担心听取环境声音的能力，请尝试以下建议：

- 仅佩戴一侧 Sleepbuds™。
- 设置当前的屏蔽音，使其经过一定时间后停止，而不是整夜播放。为此，您可在 Bose Sleep 应用中设置当前屏蔽音的睡眠定时器。

注意：这些建议会**降低** Sleepbuds™ 遮噪的效果，但能进一步增加您对环境的感知。

您可在移动设备上通过 Bose Sleep 应用设置和控制 Sleepbuds™。

使用该应用，您可以选择屏蔽音、设置唤醒警报及管理 Sleepbuds™ 设置。

下载 BOSE SLEEP 应用

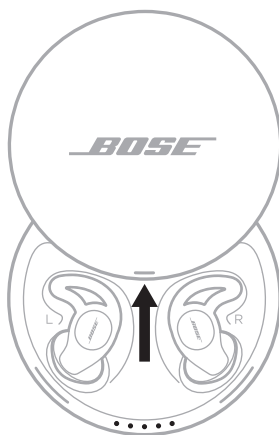
1. 在移动设备上，通过以下网址获取 Bose Sleep 应用：app.Bose.com/Sleep 或从您的设备应用商店下载。



2. 请按照应用说明执行操作。

打开充电盒

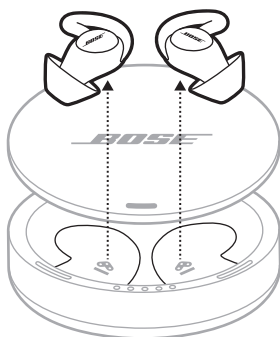
Bose 标志朝向您，将充电盒盖向远离您的方向滑动打开。



充电盒内缘指示灯显示充电盒和 Sleepbuds™ 的当前电量和充电状态（请参见第 24 页）。

打开电源

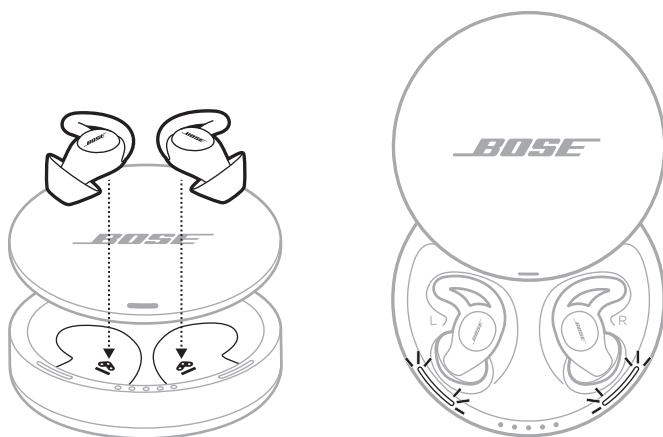
从充电盒中取出 Sleepbuds™ 即可打开电源。



注意：我们强烈建议您在首次使用 Sleepbuds™ 之前先将其充满电。有关为 Sleepbuds™ 充电的详细信息，请参见第 19 页上的“为 Sleepbuds™ 充电”。

关闭电源

将 Sleepbuds™ 放入充电盒中即可关闭电源。

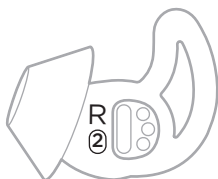


Sleepbuds™ 的充电指示灯闪烁（请参见第 23 页）。

插入 SLEEPBUDS™

1. 插入 Sleepbuds™，使耳塞恰好放置在耳道开口处。

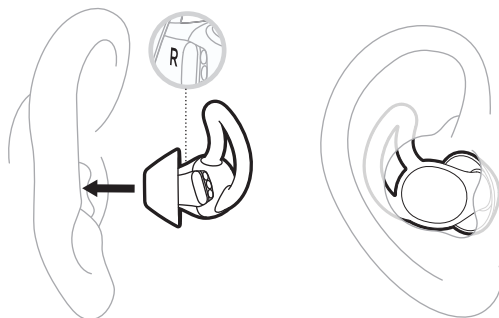
注意：每个耳塞均标有 **L**（左）或 **R**（右）。



2. 略微将 Sleepbuds™ 向后旋转，直至耳塞在耳道内形成舒适的密封。

注意：将 Sleepbuds™ 向后旋转的幅度过大可能影响舒适度和音质。

3. 将耳塞翼部塞入耳甲下方。
4. 检查佩戴情况（请参见第 16 页）。



检查佩戴情况

使用镜子确保您已经成功将 Sleepbuds™ 向后旋转、塞入耳塞翼部，并且每侧耳朵均使用了最佳尺寸的耳塞。

佩戴情况	检查方法
------	------

正确佩戴	耳塞合适时： • 耳塞恰好放置在耳道开口处，形成密封。您应当听不清自己的声音和背景噪音。 • 耳塞翼部塞在耳甲下方。 • 耳塞翼部看起来或感觉不挤压。 • 耳塞翼部没有凸出耳朵。
过大	耳塞过大时： • 耳塞在耳道中感到挤压。 • 耳塞翼部未佩戴在耳甲下方。 • 耳塞翼部凸出耳朵。
过小	耳塞过小时： • 感觉耳塞塞入耳道深处。 • 耳塞翼部无法接触耳甲。 • 感觉耳塞在耳内松动，并且在转头时耳塞掉落。





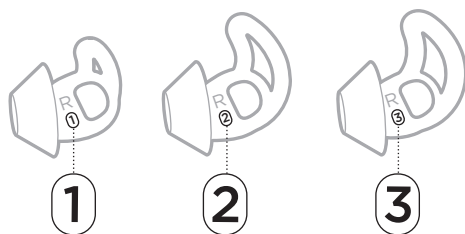


调整

长时间佩戴 Sleepbuds™。如果您开始感到耳内不适或耳内受压，则做出一些调整。

- 将 Sleepbuds™ 进一步向后旋转，以便在耳道内形成更紧密的密封。
- 确保 Bose 商标可见且右侧朝上。
- 将耳塞翼部塞入耳甲下方。
- 尝试其他尺寸的耳塞。

找到耳塞尺寸



尺寸 1（小）、2（中）或 3（大）标记在每个耳塞的侧面。

2 号尺寸（中）耳塞已被安装在 Sleepbuds™ 上。如果 2 号尺寸感觉过松，请尝试 3 号尺寸（大）。如果感觉过紧，请尝试 1 号尺寸（小）。

注意：您可能需要尝试所有三种尺寸的耳塞，或每侧耳朵使用不同尺寸的耳塞。

更换耳塞

1. 握住一侧 Sleepbuds™，轻轻地拉伸耳塞底座，将其从 Sleepbuds™ 上剥下来。

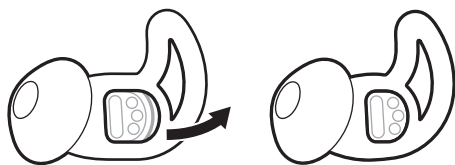


小心：为了防止撕裂耳塞，切勿拉拽耳塞的翼部。

2. 选择新的耳塞尺寸（请参见第 17 页）。
3. 将耳塞开口处与 Sleepbuds™ 出音孔对齐，并将其出音孔滑动到耳塞开口中。



4. 在 Sleepbuds™ 周围轻轻拉伸耳塞底座。

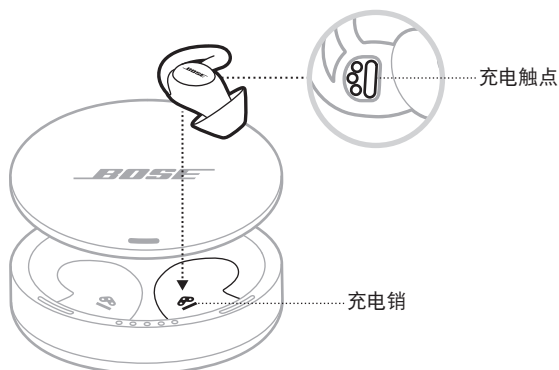


5. 将 Sleepbuds™ 插入耳内（请参见第 15 页）。
6. 检查佩戴情况（请参见第 16 页）。

为 SLEEPBUDS™ 充电

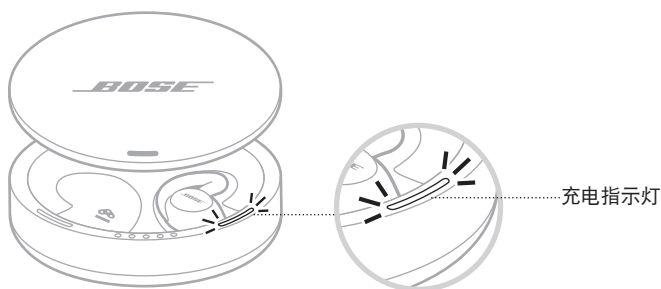
我们强烈建议您在首次使用 Sleepbuds™ 之前先将其充满电。

1. 将 Sleepbuds™ 上的充电触点与充电盒的充电销对齐。



2. 将 Sleepbuds™ 放入充电盒直到吸附到位。

Sleepbuds™ 的充电指示灯闪烁。



注意：如果将 Sleepbuds™ 放入充电盒后充电指示灯不闪烁，表示您可能未正确地将 Sleepbuds™ 放入充电盒中或充电盒电池电量已耗尽。重新将 Sleepbuds™ 放入充电盒中，然后为充电盒充电（请参见第 21 页）。如果问题仍然存在，请参见第 30 页上的“Sleepbuds™ 无法充电”。

充电时间

最长需要 6 小时即可将 Sleepbuds™ 充满电。

注意：充满电后，Sleepbuds™ 可使用长达 10 小时。

检查 SLEEPBUDS™ 的电池电量

使用 Sleepbuds™ 时

在 Bose Sleep 应用中的主屏幕中央可以查看 Sleepbuds™ 的当前电池电量。

注意：如果两侧 Sleepbuds™ 的电量不同，则主屏幕会显示最低电量。

为 Sleepbuds™ 充电时

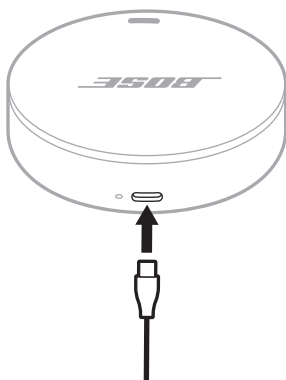
将一侧 Sleepbuds™ 放到入充电盒后，相应充电指示灯会根据充电状态闪烁（请参见第 23 页）。

为充电盒充电

不使用时，充电盒可以存放 Sleepbuds™ 并对其充电。

注意：

- 尽可能将充电盒连接到交流（市电）电源以保证您的 Sleepbuds™ 总是充满电。旅行时您也可以使用充电盒电池为 Sleepbuds™ 充电。
 - 充电之前，确保 Sleepbuds™ 所处房间的温度在 10°C 到 40°C 之间。
1. 将 USB 线缆较小的一端连接至充电盒后部的 USB-C® 端口。



2. 将另一端连接到 USB-A 电源。
3. 将电源插入交流（市电）插座中。

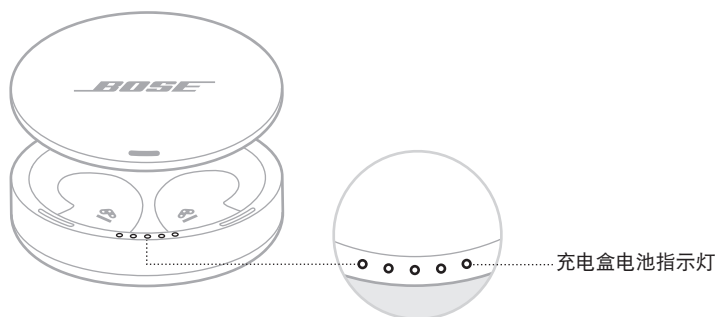
充电时间

当 Sleepbuds™ 不在充电盒内时，最长需要 3 小时可以将充电盒充满电。当 Sleepbuds™ 在充电盒内时，充电时间会有所差异。

注意：充电盒完全充满电并使用电池电量时，您可以将 Sleepbuds™ 充满电 3 次。Sleepbuds™ 充满电一次，可使用长达 10 小时。

检查充电盒的电池电量

充电盒电池指示灯位于盖子下方，用于显示充电盒的充电状态和电池电量。



详细信息，请参见第 24 页上的“充电盒电池电量指示灯”。

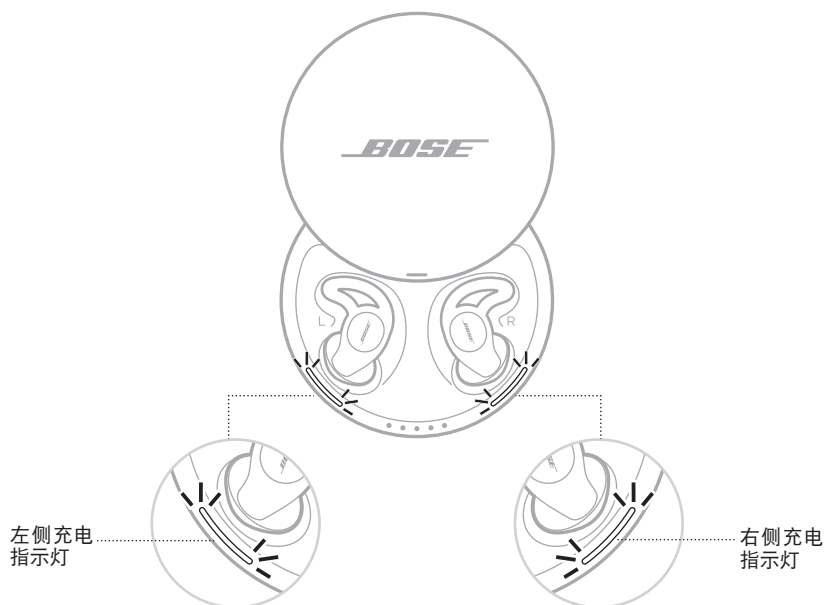
电池保护

电池保护功能可在 Sleepbuds™ 长期保存期间保护其电池。若 Sleepbuds™ 置于充电盒中一周以上，便会进入电池保护模式。

要唤醒 Sleepbuds™，将充电盒连接到电源（请参见第 21 页），然后将 Sleepbuds™ 从充电盒中取出。

SLEEPBUDS™ 充电指示灯

Sleepbuds™ 旁边的充电盒边缘的指示灯显示每侧 Sleepbuds™ 的充电状态。

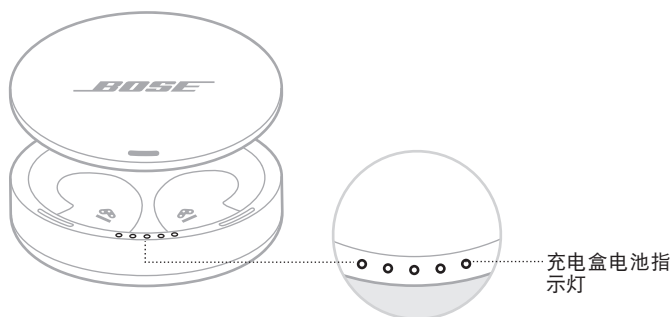


指示灯活动	充电状态
闪烁的白色光	正在充电
常亮白色光	充满电

注意：如果充电盒未连接到电源，则指示灯会在 2 分钟无活动后熄灭。

充电盒电池电量指示灯

充电盒内侧前缘的五个电池指示灯显示充电盒的电池电量和充电状态。



指示灯活动	充电百分比
○ ● ● ● ●	0% - 20%
○ ○ ● ● ●	21% - 40%
○ ○ ○ ● ●	41% - 60%
○ ○ ○ ○ ●	61% - 80%
○ ○ ○ ○ ○	81% - 100%
⚡ ○ ● ● ● ⚡	充电错误 (请参见第 32 页上的“充电盒显示充电错误”)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ○ ○	正在更新充电盒 注意： 电池指示灯呈白色亮起，然后从左至右转弱。这种模式不断重复，直至完成更新。

Bluetooth Low Energy 无线技术让您可以通过移动设备上的 Bose Sleep 应用控制 Sleepbuds™。您必须先下载应用并将设备连接到 Sleepbuds™，才能够控制 Sleepbuds™。

连接移动设备

下载 Bose Sleep 应用并根据应用说明操作。



断开移动设备

使用 Bose Sleep 应用断开设备连接。

提示：您还可以通过禁用设备上的 *Bluetooth* 功能来断开移动设备的连接。禁用设备的 *Bluetooth* 功能后，所有其他设备连接都将中断。

重新连接移动设备

打开 Sleepbuds™ 电源时，最后连接的设备会自动与 Sleepbuds™ 重新连接。

注意：这些设备必须在范围内（2 m）并已打开电源。

来电提醒

“来电提醒”可以在使用 Sleepbuds™ 时通知您有电话呼入。您可以在 Bose Sleep 应用中启用“来电提醒”。

注意：使用移动设备接听电话。您无法使用 Sleepbuds™ 接听电话。

无手机模式

在 Bose Sleep 应用中启用“无手机模式”时，您无需与应用交互即可通过一组有限功能使用 Sleepbuds™。

在以下情况下，您可能想要启用此功能：

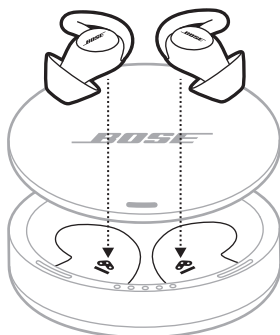
- 您更喜欢在附近没有电子产品的地方睡觉。
- 您不需要设置唤醒警报或收听通知。

注意：因为 Sleepbuds™ 与设备断开，所以启用“无手机模式”时，其无法播放警报或接收通知。

当您启用“无手机模式”时，只要将 Sleepbuds™ 从充电盒中取出，其即可开始播放选定的屏蔽音。根据您的设置，Sleepbuds™ 将会继续播放一段时间的屏蔽音或者直到您将他们放回充电盒中。

收纳 SLEEPBUDS™

要收纳 Sleepbuds™，则将它们放入充电盒中。



Sleepbuds™ 的状态指示灯会根据充电状态亮起（请参见第 23 页）。

清洁 SLEEPBUDS™ 和充电盒

需定期对 Sleepbuds™ 和充电盒进行清洁。

组件	清洁过程
耳塞	将耳塞从 Sleepbuds™ 上取下，然后使用中性清洁剂和水冲洗。 注意：将耳塞重新安装到 Sleepbuds™ 之前，确保对其进行了彻底的冲洗和干燥处理。
Sleepbuds™ 出音孔	只能使用干燥、柔软的棉签或类似物品清洁。切勿将任何清洁工具插入出音孔。
充电盒充电销和 Sleepbuds™ 充电触点	使用干燥、柔软的棉签或类似物品均匀地拍干。 小心：切勿使用擦拭的动作清洁充电销，否则会弯曲充电销并使湿气进入充电盒缝隙中。
充电盒	只能使用干燥、柔软的棉签或类似物品清洁。

更换零件

可通过 Bose 客户服务处订购更换零件。

请访问：worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

有限质保

您的 Sleepbuds™ 享受有限质保。有关有限质保的详情，请访问我们的网站：global.Bose.com/warranty。

要注册产品，请访问 global.Bose.com/register，了解有关说明。未进行注册并不影响您的有限质保权利。

重置充电盒

重置充电盒会关闭充电盒电源再打开。这有助于解决充电问题。

要重置充电盒，将一根细回形针插入充电盒后侧 USB-C 端口附近的孔中并按压，直至听到“喀哒”声。



更新 SLEEPBUDS™

Sleepbuds™ 和充电盒连接到 Bose Sleep 应用时即会更新。请按照应用说明执行操作。

首先尝试这些解决方案

如果您的 Sleepbuds™ 出现问题，请先尝试以下解决方案：

- 将 Sleepbuds™ 放入充电盒中，再将其取出（请参见第 14 页）。
- 关闭再打开充电盒，然后检查充电盒和 Sleepbuds™ 的状态（请参见第 23 页）。
- 为充电盒（请参见第 21 页）和 Sleepbuds™（请参见第 19 页）充电。
- 将移动设备靠近 Sleepbuds™（2 m 内），并远离其他干扰或障碍物。
- 确保您的设备支持 *Bluetooth Low Energy*（又称 *Bluetooth Smart*）。所有兼容 iOS 10 和更新版本的设备以及兼容 Android 5.0 和更新版本的大部分设备都支持 *Bluetooth Low Energy*。
- 检查 Bose Sleep 应用以确保您的 Sleepbuds™ 软件是最新的。
- 确保您正在使用 Bose Sleep 应用，而不是其他应用控制您的 Sleepbuds™（请参见第 12 页）。Sleepbuds™ 不能与任何其他 Bose 应用一起使用。
- 尝试连接另一台设备（请参见第 25 页）。

其他解决方案

若无法解决问题，请参见下表了解常见问题的症状和解决方案。若仍然无法解决问题，请联系 Bose 客户服务处。

请访问：worldwide.Bose.com/contact

症状	解决方案
未通电	Sleepbuds™ 的电池可能处于电池保护模式（请参见第 22 页）或电池电量已耗尽。将充电盒连接到电源（请参见第 21 页），然后为 Sleepbuds™ 充电（请参见第 19 页）。
充电盒无法充电	固定 USB 线缆的两端。 将 USB 线缆插入其他 USB 电源。 使用其他 USB 线缆。 连接其他交流（市电）电源充电。 检查充电盒电池指示灯确保没有充电错误（请参见第 24 页）。 如果您的 Sleepbuds™ 曾暴露在高温或低温环境中并且全部状态指示灯一直闪烁白色光，请先等待 Sleepbuds™ 恢复室温，然后再次尝试充电。再次充电。 重置充电盒（请参见第 28 页）。

症状	解决方案
Sleepbuds™ 无法与移动设备建立连接	在您的设备上： • 禁用并重新启用 <i>Bluetooth</i> 功能。 • 断开设备与 Sleepbuds™ 的连接（请参见第 25 页）。重新连接（请参见第 25 页）。 将充电盒连接到电源（请参见第 21 页），然后将 Sleepbuds™ 从充电盒中取出。 将 Sleepbuds™ 放入充电盒中并检查 Sleepbuds™ 充电指示灯（请参见第 23 页）。为 Sleepbuds™ 充电。 重启设备。重新连接（请参见第 25 页）。 连接不同的设备（请参见第 25 页）。 访问：worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2 查看说明视频。 重置充电盒（请参见第 28 页）。
Sleepbuds™ 无法充电	确保正确地将 Sleepbuds™ 放入充电盒中（请参见第 27 页）。 检查充电盒电池指示灯以确保充电盒电池未耗尽（请参见第 24 页）。 确保可通过每个耳塞后部看到各 Sleepbuds™ 的充电触点（请参见第 19 页）。 确保没有碎屑或耳屎盖住 Sleepbuds™ 充电触点或电池盒上的充电销。 如果您的 Sleepbuds™ 曾暴露在高温或低温环境中并且全部状态指示灯一直闪烁白色光，请先等待 Sleepbuds™ 恢复室温，然后再次尝试充电。再次充电。 重置充电盒（请参见第 28 页）。
Sleepbuds™ 不舒服	确保将 Sleepbuds™ 正确地佩戴在耳朵内。记住向后旋转 Sleepbuds™ 并将耳塞翼部卡在耳甲下方（请参见第 16 页）。 确保各个 Sleepbuds™ 都使用了正确尺寸的耳塞（请参见第 17 页）。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。 将 Sleepbuds™ 轻轻地戴在耳朵上。耳机翼部应该足够深入地放入耳朵内以形成密封，但放入的深度不应该使您感觉不舒服（请参见第 16 页）。 确保 Sleepbuds™ 在耳塞中的朝向正确。Sleepbuds™ 上的 Bose 标志要可见且右侧朝上，并且耳塞后侧可看到充电触点。 您的耳朵可能需要一点时间才能适应 Sleepbuds™。如果几天后，您仍感觉耳朵不舒服，请联系 Bose 客户服务处：worldwide.Bose.com/contact。

症状	解决方案
没有声音	在 Bose Sleep 应用中，提高当前屏蔽音的音量。 将 Sleepbuds™ 放入充电盒中并检查 Sleepbuds™ 的充电指示灯（请参见第 23 页）。将 Sleepbuds™ 充满电。 清除耳塞和 Sleepbuds™ 出音孔上的碎屑或耳垢（请参见第 27 页）。 确保将 Sleepbuds™ 正确地佩戴在耳朵内。记住向后旋转 Sleepbuds™ 并将耳塞翼部卡在耳甲下方（请参见第 16 页）。 连接不同的设备（请参见第 25 页）。
音质差	检查 Sleepbuds™ 是否在耳朵内形成阻隔噪音的密封。尝试大声说话。您应当听不清自己的声音。晃动您的头。Sleepbuds™ 应保持不动。 在 Bose Sleep 应用中调整音量。 确保将 Sleepbuds™ 正确地佩戴在耳朵内。记住向后旋转 Sleepbuds™ 并将耳塞翼部卡在耳甲下方（请参见第 16 页）。 确保各个 Sleepbuds™ 都使用了正确尺寸的耳塞（请参见第 17 页）。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。 确保 Sleepbuds™ 在耳塞中的朝向正确。Sleepbuds™ 上的 Bose 标志要可见且右侧朝上，并且耳塞后侧可看到充电触点。 清除耳塞和 Sleepbuds™ 出音孔上的碎屑或耳垢（请参见第 27 页）。 尝试使用其他屏蔽音。某些声音对屏蔽音更有效，这些声音听起来可能与通常情况下不同。
Sleepbuds™ 从耳朵中脱落	检查 Sleepbuds™ 是否稳固地佩戴在耳朵内。尝试大声说话。您应当听不清自己的声音。晃动您的头。Sleepbuds™ 应保持不动。 确保将 Sleepbuds™ 正确地佩戴在耳朵内。记住向后旋转 Sleepbuds™ 并将耳塞翼部卡在耳甲下方（请参见第 16 页）。 确保各个 Sleepbuds™ 都使用了正确尺寸的耳塞（请参见第 17 页）。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。

症状	解决方案
Sleepbuds™ 无法有效地屏蔽噪音	检查 Sleepbuds™ 是否在耳朵内形成阻隔噪音的密封。尝试大声说话。您应当听不清自己的声音。晃动您的头。Sleepbuds™ 应保持不动。 确保将 Sleepbuds™ 正确地佩戴在耳朵内。记住向后旋转 Sleepbuds™ 并将耳塞翼部卡在耳甲下方（请参见第 16 页）。 确保各个 Sleepbuds™ 都使用了正确尺寸的耳塞（请参见第 17 页）。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。 在 Bose Sleep 应用中，提高当前屏蔽音的音量。为了更有效，屏蔽音应该比环境噪音稍大。 尝试使用其他屏蔽音。不同的环境下的屏蔽音效果不同，因此您应该尝试每一个屏蔽音以找到最有效的一个。 使用声音库添加新的屏蔽音。在 Bose Sleep 应用的主屏幕中，点击底部的横幅，进入 声音库。
耳塞脱落	将耳塞牢固地安装到 Sleepbuds™ 上（请参见第 18 页）。 确保 Sleepbuds™ 在耳塞中的朝向正确。Sleepbuds™ 上的 Bose 标志要可见且右侧朝上，并且耳塞后侧可看到充电触点。
充电盒显示充电错误	将 Sleepbuds™ 从充电盒中取出，然后再将其放入充电盒。 重置充电盒（请参见第 28 页）。 如果错误仍然存在，请联系 Bose 客户服务处： worldwide.Bose.com/contact。

請閱讀並保管好所有安全、安全性和使用指示。

CE Bose Corporation 在此聲明本產品遵守 2014/53/EU 指令和其他所有適用歐盟指令要求中的基本要求和其他相關規定。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：www.Bose.com/compliance

**UK
CA** 本產品符合所有適用的 2016 電磁相容性法規和所有其他適用的英國法規。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：www.Bose.com/compliance

Bose Corporation 在此聲明本產品嚴格遵守 2017 無線電設備法規中的基本要求和所有其他適用的英國法規。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：www.Bose.com/compliance

重要安全指示

1. 為避免意外吞食，Sleepbuds™ 的存放位置應遠離兒童和寵物。Sleepbuds™ 中包含鎳氫 (NiMH) 電池，吞食可能會造成危險。如果吞食，需立即就醫。不使用時，應將 Sleepbuds™ 存放在蓋好蓋子的充電盒中，並放在遠離兒童和寵物的地方。
2. 不允許兒童使用 Sleepbuds™。
3. 只能使用乾布清潔 Sleepbuds™ 和充電盒。要了解有關清潔的更多說明，請參閱第 27 頁。
4. 只能使用製造商指定的附件/配件。

警告/小心

- 使用本產品時，應遵守基本的預防措施，具體內容如下：
 - 使用充電盒之前，請閱讀所有指示。
 - 如果在兒童附近使用充電盒，必須嚴密監督以防其受傷。
 - 充電盒不得接觸水、雨、液體或雪等物質。
 - 不得在超出額定輸出功率的情況下使用充電盒。超出額定輸出功率可能會導致火災或人員受傷的風險。
 - 不得使用已經損壞或改裝過的充電盒。損壞或改裝過的電池可能會導致火災、爆炸或受傷等不可預測的危險。
 - 不得拆卸充電盒。需要檢修或維修時，請將其交由合格的維修人員處理。重組不當可能會導致火災或人員受傷的風險。
 - 不得拆卸、擠壓或將充電盒拋入火中或置於高溫中。置於火中或溫度超過 100°C 的環境中可能會導致爆炸。
 - 僅限合格的維修人員使用相同的替換零件執行維修操作。這可確保維持產品的安全性。
- Sleepbuds™ 採用遮罩聲音的設計。使用 Sleepbuds™ 的方式切勿干擾您為自己或其他人的安全需要聽到的聲音。
- 僅將本產品搭配經過相關部門批准且符合本地監管要求的電源供應器（如 UL、CSA、VDE、CCC）使用。
- 若您感覺到發熱或聽不到聲音，請立即取下 Sleepbuds™。
- 切勿將 Sleepbuds™ 浸入水中。切勿讓 Sleepbuds™ 接觸流水（例如水龍頭的水）。切勿在淋浴或泡浴時、或參加水上運動（例如游泳、滑水、衝浪等）佩戴 Sleepbuds™。



包含小零件，可能導致窒息危險。不適合兒童使用。



本產品含有磁性材料。諮詢醫生以了解此裝置是否會影響植入式醫療裝置。

- 本產品不得受液體淋濺或噴灑，不得將裝有液體的物體（如花瓶等）置於本產品上或本產品附近。
- 保持產品遠離火源和熱源。請勿將明火火源（如點燃的蠟燭）置於本產品上或靠近本產品。
- 未經授權切勿擅自改裝本產品。
- 如果電池漏液，請避免讓液體與皮膚或眼睛接觸。如果接觸到了液體，請諮詢醫生。
- 請勿使含電池產品過熱（例如存放時請避免陽光直射並遠離火源等）。

注意：本設備已經過測試，符合 FCC 規則第 15 部分有關 B 類數位裝置的各項限制。這些限制性規定旨在防範安裝在住宅中的裝置產生有害干擾。本設備產生、使用並可能發散無線射頻能量，如果不按照指示安裝和使用，則可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，按照指示安裝並不能保證某些安裝不會發生干擾。如果本設備確實對無線電或電視接收造成有害干擾（可透過關閉和開啟本設備來確定），使用者可嘗試採取以下一或多種措施來糾正干擾：

- 重新調整接收天線的方向或位置。
- 增大本設備和接收器的間距。
- 將本設備和接收器電源線插入不同線路上的插座中。
- 請諮詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員以獲得協助。

未經 Bose Corporation 明確批准，擅自變更或改裝本設備可能會使使用者操作本設備的授權失效。

本裝置符合 FCC 規則第 15 部分規定和加拿大 ISED 免許可證 RSS 標準。本裝置工作時應滿足下列兩種情形：(1) 本裝置不得造成有害干擾；(2) 本裝置必須承受任何接收到的干擾，包括可能造成裝置異常工作的干擾。

本裝置符合為公眾闡明的 FCC 和加拿大 ISED 輻射限制。本發射器不能與其他天線或發射器位於同一地點或同時運行。

右耳機；FCC ID：A94432893R

左耳機；FCC ID：A94432893L

右耳機；IC ID：3232A-432893R

左耳機；IC ID：3232A-432893L

充電盒型號：432893

右耳機型號：432893R

左耳機型號：432893L

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

適用於歐洲：

工作頻帶 2400 至 2483.5 MHz。

最大傳輸功率低於 20 dBm EIRP。

最大傳輸功率低於監管限制，因此無需 SAR 測試並根據適用法規豁免。



此符號表示本產品不得作為家庭垃圾丟棄，應該送至相關回收部門循環利用。適當的處理和回收有助於保護自然資源、人類健康以及自然環境。想了解更多有關本產品的處理和回收資訊，請與當地民政部門、廢棄物處理服務機構或售出本產品的商店聯絡。

低功率射頻器材技術規範

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

請勿嘗試拆除產品內的可充電鎳氫 (NiHM) 電池。請聯絡本地 Bose 零售商或其他具有資格的专业人員以進行拆除。



廢電池請回收

請遵守本地法規，適當處理廢舊電池。請勿將其焚化。



中國限用物質含有情況標示

有毒或有害物質或元素的名稱及成分						
	有毒或有害物質或元素					
零件名稱	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (CR(VI))	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板	X	0	0	0	0	0
金屬零件	X	0	0	0	0	0
塑膠零件	0	0	0	0	0	0
揚聲器	X	0	0	0	0	0
連接線	X	0	0	0	0	0
此表格根據 SJ/T 11364 條款編製。 0：表示此零件中所有同類物質包含的有毒或有害物質低於 GB/T 26572 中的限定要求。 X：表示此零件使用的同類物質中至少有一種包含的有毒或有害物質高於 GB/T 26572 中的限定要求。						

台灣 BSMI 限用物質含有情況標示

設備名稱：Bose Sleepbuds™ II 充電盒，型號：432893						
限用物質及其化學符號						
裝置	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板	-	○	○	○	○	○
金屬零件	-	○	○	○	○	○
塑膠零件	○	○	○	○	○	○
揚聲器	-	○	○	○	○	○
連接線	-	○	○	○	○	○
備註 1：「○」表示限用物質的濃度百分比含量未超過參考值。						
備註 2：「-」表示限用物質屬於豁免項目範圍。						

產日期：序號中第八位數字表示生產年份；「1」表示 2011 年或 2021 年。

中國進口商：Bose 電子（上海）有限公司，中國（上海）自由貿易試驗區，日櫻北路 353 號，9 號廠房 C 部

歐盟進口商：Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台灣進口商：Bose 台灣分公司，台灣 104 台北市民生東路三段 10 號，9F-A1
電話：+886-2-2514 7676

墨西哥進口商：Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 電話：+5255 (5202) 3545

英國進口商：Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

輸出額定：2V，10mA x 2

輸入額定：5V --- 150mA

充電溫度範圍：10°C – 40°C

放電溫度範圍：5°C – 45°C

CMII ID 位於充電盒蓋之下。

可在以下網址查看 **Bose 隱私權政策**：worldwide.bose.com/privacypolicy

請填寫以下內容，留作記錄

序號和型號位於充電盒蓋之下。

序號：_____

型號：432893

請將收據連同使用者指南存放在一起。現在是註冊您的 Bose 產品的好機會。
您可以到 global.bose.com/register 輕鬆完成註冊。

安全性資訊



連接 Bose Sleep 應用程式時，此產品能夠接收來自 Bose 的安全性更新。要透過行動應用程式接收安全性更新，您必須在 Bose Sleep 應用程式中完成產品設定流程。

Apple 和 Apple 標誌是 Apple Inc. 在美國及其他國家/地區的註冊商標。App Store 是 Apple Inc. 的服務標記。

Bluetooth® 文字標記和標誌是由 Bluetooth SIG, Inc. 所擁有的註冊商標，Bose Corporation 對上述標記的任何使用都遵守授權規定。

Android 和 Google Play 是 Google LLC 的商標。

USB Type-C® 和 USB-C® 是 USB Implementers Forum 的註冊商標。

Bose、Bose Sleep 和 Sleepbuds 是 Bose Corporation 的商標。

Bose 公司總部：1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation。未經事先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本指南的任何部分。

裝箱單

內件	10
----------	----

注意您的環境

設定合適的音量	11
保持環境感知的提示	11

BOSE SLEEP 應用程式

下載 Bose Sleep 應用程式	12
--------------------------	----

電源

打開充電盒	13
接通電源	14
關閉電源	14

如何佩戴

插入 Sleepbuds™	15
檢查佩戴適合度	16
調整	17
找出耳塞的尺寸	17
更換耳塞	18

電池

為 Sleepbuds™ 充電	19
充電時間	20
檢查 Sleepbuds™ 的電池電量	20
使用 Sleepbuds™ 時	20
為 Sleepbuds™ 充電時	20
為充電盒充電	21
充電時間	21
檢查充電盒的電池電量	22
電池保護	22

SLEEPBUDS™ 和充電盒狀態

Sleepbuds™ 充電指示燈.....	23
充電盒電池指示燈.....	24

BLUETOOTH® 連接

連接行動裝置.....	25
斷開行動裝置.....	25
重新連接行動裝置.....	25

進階功能

來電通知.....	26
無手機模式.....	26

維護與保養

收納 Sleepbuds™.....	27
清潔 Sleepbuds™ 和充電盒.....	27
更換零件.....	28
有限保固.....	28
重設充電盒.....	28
更新 Sleepbuds™.....	28

疑難排解

首先嘗試這些解決方案.....	29
其他解決方案.....	29

內件

請確認包裝箱中內含以下組件：



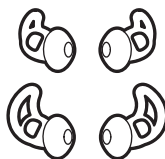
Bose Sleepbuds™ II



充電盒



USB Type-C® 到 USB-A 連接線



耳塞（1 和 3 號尺寸）

注意：2 號尺寸耳塞已安裝在 Sleepbuds™ 上。有關識別耳塞尺寸的說明，請參見第 17 頁上的「找出耳塞的尺寸」。

注意：如果產品部分損壞，請勿使用。請聯絡 Bose 授權經銷商或 Bose 客戶服務中心。

請造訪：worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

Sleepbuds™ 用於在您睡眠時遮噪和抗干擾。因此，它們會影響您聽其他聲音的能力，例如提醒、警報系統、人和寵物。

設定合適的音量

要平衡您想要的遮噪和感知的水平，請根據需要設定合適的音量。音量應足夠高以遮罩打擾您睡眠的噪音，但也不能太高而讓您無法聽到想聽的環境。

在 Bose Sleep 應用程式中，將音量設定到最低，然後逐漸提高以達到合適的音量。音量越低，您聽到想聽或需要聽的聲音的機率就越大。

保持環境感知的提示

如果您睡眠時有伴侶，可以考慮佩戴 Sleepbuds™ 時依靠伴侶來提醒您對環境的感知。如果您獨自睡覺並擔心佩戴 Sleepbuds™ 時聽取環境聲音的能力，請嘗試以下提示：

- 僅佩戴一個 Sleepbuds™。
- 設定目前的遮罩音，使其經過一定時間後停止，而不是整夜播放。為此，您可在 Bose Sleep 應用程式中設定目前遮罩音的睡眠計時器。

注意：這些提示會**降低** Sleepbuds™ 遮噪的效果，但能進一步增加您對環境的感知。

您可在任何行動裝置上透過 Bose Sleep 應用程式設定和控制 Sleepbuds™。
透過該應用程式，您可以選取遮罩音、設定喚醒警報及管理 Sleepbuds™ 設定。

下載 BOSE SLEEP 應用程式

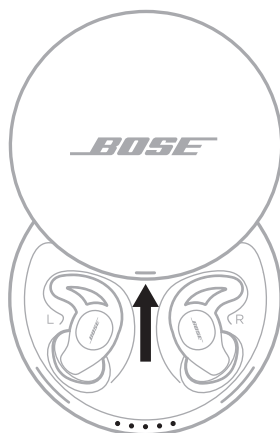
1. 在您的行動裝置上，透過以下網址獲取 Bose Sleep 應用程式：
app.Bose.com/Sleep，或從您的裝置應用程式商店下載。



2. 請按照應用程式指示操作。

打開充電盒

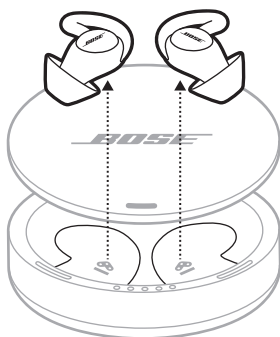
Bose 標誌朝向您，將充電盒蓋向遠離您的方向滑動打開。



充電盒內緣指示燈顯示充電盒和 Sleepbuds™ 的目前電量和充電狀態（請參見第 24 頁）。

接通電源

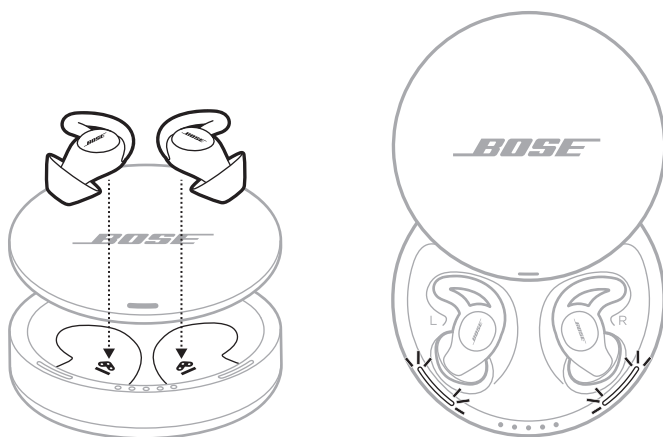
從充電盒中取出 Sleepbuds™ 以將開啟電源。



注意：高度建議首次使用之前先將 Sleepbuds™ 充滿電。有關 Sleepbuds™ 充電的詳細資訊，請參見第 19 頁上的「為 Sleepbuds™ 充電」。

關閉電源

將 Sleepbuds™ 放在充電盒中即可關閉電源。

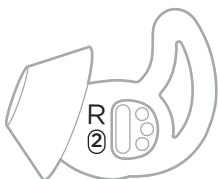


Sleepbuds™ 的充電指示燈會閃爍（請參見第 23 頁）。

插入 SLEEPBUDS™

1. 插入 Sleepbuds™，使耳塞恰好佩戴在耳道開口處。

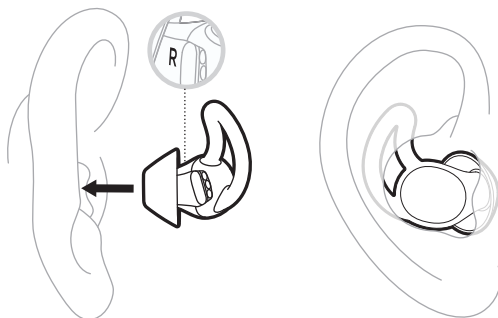
注意：每個耳塞均標有 **L**（左）或 **R**（右）。



2. 略微將 Sleepbuds™ 向後旋轉，直至耳塞在耳道內形成舒適的密封。

注意：將 Sleepbuds™ 向後旋轉的幅度過大可能影響舒適度與音質。

3. 將耳塞翼部塞入耳甲下方。
4. 檢查佩戴適合度（請參見第 16 頁）。



檢查佩戴適合度

使用鏡子確定成功向後旋轉 Sleepbuds™、塞入耳塞翼部，且每隻耳朵使用最佳尺寸的耳塞。

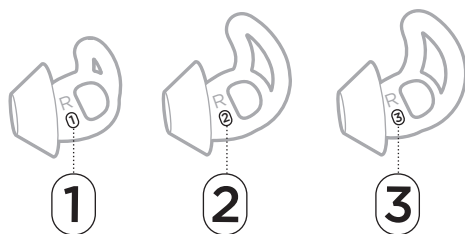
適合度	檢查方法
適合	 如果耳塞適合： • 耳塞恰好佩戴在耳道開口處，形成密封。您應當聽不清背景雜訊。 • 耳塞翼部塞在耳甲下方。 • 耳塞翼部看來不擠扁或不感到擠扁。 • 耳塞翼部沒有凸出。
過大	 如果耳塞過大： • 耳塞在耳道中感到擠扁。 • 耳塞翼部在耳甲下方不適合。 • 耳塞翼部凸出。
過小	 如果耳塞過小： • 耳塞感覺塞過多到耳道內部。 • 耳塞翼部接觸不到耳甲。 • 耳塞在耳內感到鬆動，並在移動頭部時跌出。

調整

長時間配戴 Sleepbuds™。如果您開始感到耳內不適或有壓力，請作出部分調整。

- 將 Sleepbuds™ 進一步向後旋轉，直至在耳道內形成更緊密的密封。
- 確定 Bose 標誌可見並且右側向上。
- 將耳塞翼部塞入耳甲下方。
- 嘗試其他尺寸的耳塞。

找出耳塞的尺寸



尺寸用 1 (小)、2 (中) 或 3 (大) 標記在每個耳塞的側邊。

2 號尺寸 (中) 耳塞已安裝在 Sleepbuds™ 上。如果 2 號尺寸感覺過鬆，請嘗試 3 號尺寸 (大)。如果感覺過緊，請嘗試 1 號尺寸 (小)。

注意：您可能需要嘗試所有三種耳塞尺寸，或每隻耳朵使用不同的尺寸。

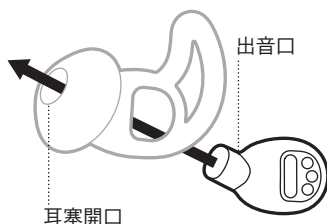
更換耳塞

1. 握住其中一個 Sleepbuds™，輕輕地伸展耳塞底部，將其剝下來。



小心： 為了防止撕裂耳塞，切勿拉拽耳塞的翼部。

2. 選擇新的耳塞尺寸（請參見第 17 頁）。
3. 將耳塞開口處與 Sleepbuds™ 出音孔對齊，將 Sleepbuds™ 出音孔滑動到耳塞開口處上。



4. 在 Sleepbuds™ 周圍輕輕伸展耳塞的底部。

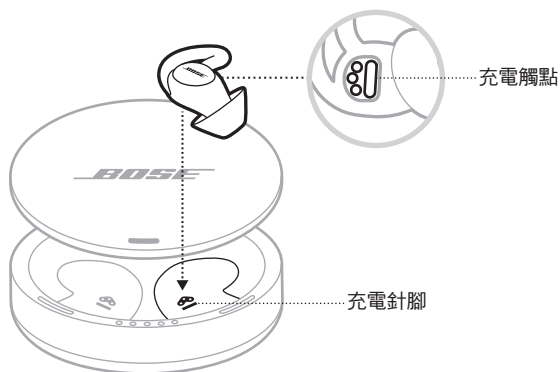


5. 將 Sleepbuds™ 插入耳內（請參見第 15 頁）。
6. 檢查佩戴適合度（請參見第 16 頁）。

為 SLEEPBUDS™ 充電

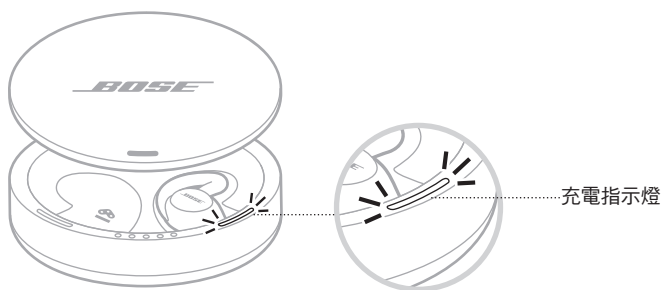
高度建議首次使用之前先將 Sleepbuds™ 充滿電。

1. 將 Sleepbuds™ 的充電觸點與充電盒的充電針腳對齊。



2. 將 Sleepbuds™ 放入充電盒直到吸附到位。

Sleepbuds™ 的充電指示燈會閃爍。



注意：如果將 Sleepbuds™ 放到充電盒後充電指示燈不閃爍，表示 Sleepbuds™ 可能未正確地放在充電盒中或充電盒電池電量已耗盡。重新將 Sleepbuds™ 放到充電盒中，然後為充電盒充電（請參見第 21 頁）。如果問題持續，請參見第 30 頁上的「Sleepbuds™ 無法充電」。

充電時間

最長需要 6 小時即可將 Sleepbuds™ 充滿電。

注意：Sleepbuds™ 充滿電後，可使用達 10 個小時。

檢查 SLEEPBUDS™ 的電池電量

使用 Sleepbuds™ 時

在 Bose Sleep 應用程式中，在主畫面中央查看 Sleepbuds™ 目前電量。

注意：如果 Sleepbuds™ 的電池電量不同，則主畫面會顯示最低電量。

為 Sleepbuds™ 充電時

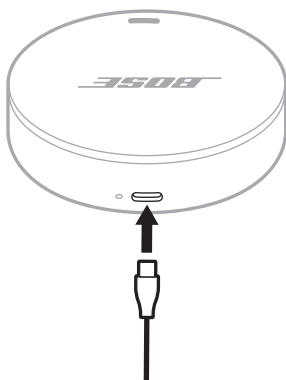
將 Sleepbuds™ 放到充電盒後，對應的充電指示燈會根據充電狀態閃爍（請參見第 23 頁）。

為充電盒充電

不使用時，充電盒可以存放 Sleepbuds™ 並為其充電。

注意：

- 儘量將充電盒連接到交流（市電）電源以確保 Sleepbuds™ 總是充滿電。旅行時您也可以使用充電盒電池為 Sleepbuds™ 充電。
 - 充電之前，確定 Sleepbuds™ 處於房間溫度在 10°C 到 40°C 之間。
1. 將 USB 連接線較小的一端連接至充電盒後部的 USB-C® 連接埠。



2. 將另一端連接到 USB-A 電源供應器。
3. 將電源供應器插入交流（市電）插座中。

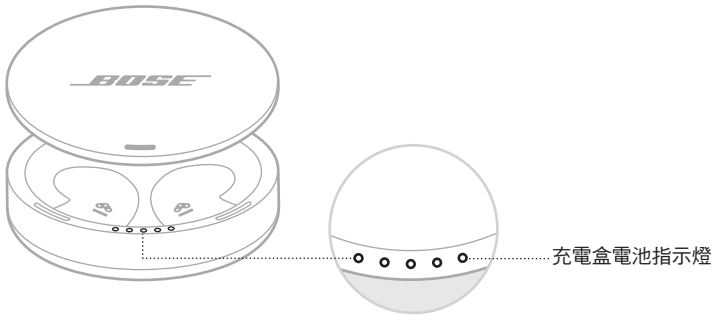
充電時間

當 Sleepbuds™ 不在充電盒內時，最多需要 3 小時可以將充電盒充滿。當 Sleepbuds™ 在充電盒內時，充電時間會有所差異。

注意：充電盒充滿電且使用電池電量時，您可為 Sleepbuds™ 充滿電 3 次。Sleepbuds™ 充滿電後，可使用達 10 個小時。

檢查充電盒的電池電量

充電盒電池指示燈位於充電盒蓋下方，顯示充電盒的充電狀態和電池電量。



有關詳細資訊，請參見第 24 頁上的「充電盒電池指示燈」。

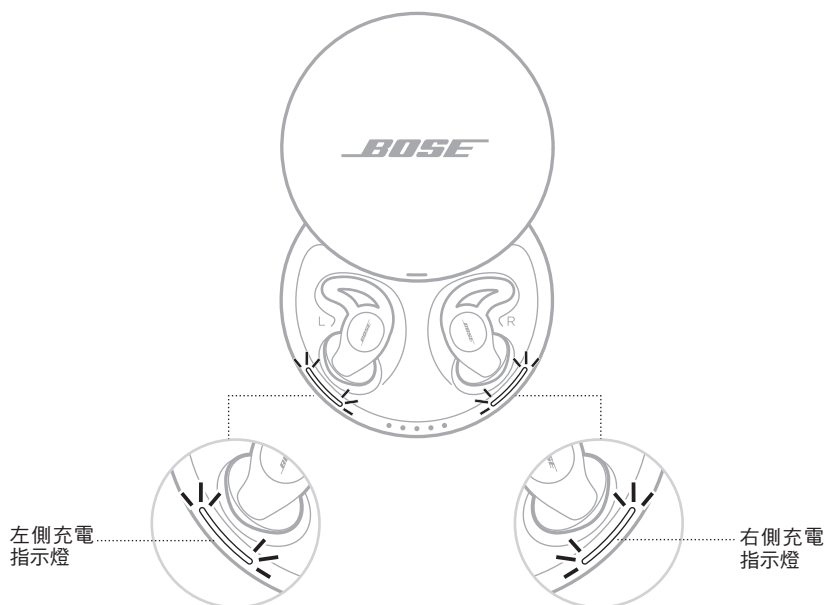
電池保護

電池保護功能可在 Sleepbuds™ 長期保存期間保護其電池。Sleepbuds™ 若置於充電盒中，一週後即會進入電池保護模式。

要喚醒 Sleepbuds™，將充電盒連接到電源（請參見第 21 頁），然後將 Sleepbuds™ 從充電盒中取出。

SLEEPBUDS™ 充電指示燈

Sleepbuds™ 旁充電盒內緣上的指示燈顯示每個 Sleepbuds™ 的充電狀態。



指示燈活動

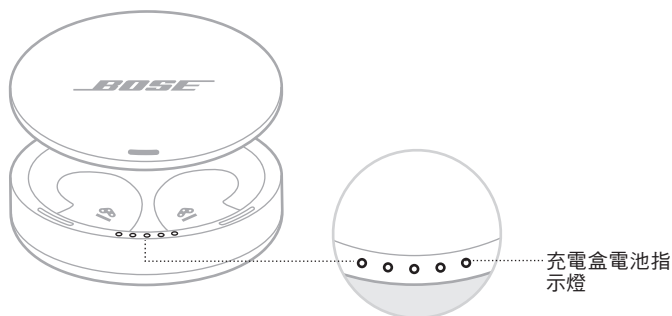
充電狀態

閃爍白色光	正在充電
恆亮白色光	充滿電

注意：如果充電盒未連接到電源，則指示燈會在 2 分鐘無活動後熄滅。

充電盒電池指示燈

充電盒內前緣上的五個電池指示燈顯示充電盒的目前電量和充電狀態。



指示燈活動	充電百分比
○ ● ● ● ●	0% - 20%
○ ○ ● ● ●	21% - 40%
○ ○ ○ ● ●	41% - 60%
○ ○ ○ ○ ●	61% - 80%
○ ○ ○ ○ ○	81% - 100%
⚡ ○ ● ● ⚡	充電錯誤 (請參見第 32 頁上的「充電盒顯示充電錯誤」)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ○ ○	正在更新充電盒 注意： 這些電池指示燈發出白色光，然後由左至右轉弱。此模式會重複執行，直至更新完成。

Bluetooth Low Energy 無線技術讓您可以透過行動裝置上的 Bose Sleep 應用程式控制 Sleepbuds™。您必須先下載該應用程式並將裝置連接至 Sleepbuds™，才能夠控制 Sleepbuds™。

連接行動裝置

下載 Bose Sleep 應用程式並根據應用程式說明操作。



斷開行動裝置

使用 Bose Sleep 應用程式斷開裝置連接。

提示：您還可以透過停用裝置上的 *Bluetooth* 功能來斷開行動裝置的連接。停用裝置的 *Bluetooth* 功能後，所有其他裝置連接都將中斷。

重新連接行動裝置

開啟 Sleepbuds™ 電源時，最後連接的裝置會自動與 Sleepbuds™ 重新連接。

注意：裝置必須在連接範圍內（2 公尺）且已開啟電源。

來電通知

「來電通知」會在使用 Sleepbuds™ 時通知您有來電。您可以在 Bose Sleep 應用程式中啟用來電通知。

注意：使用行動裝置接聽電話。您無法使用 Sleepbuds™ 接聽電話。

無手機模式

在 Bose Sleep 應用程式中啟用「無手機模式」時，您無需與應用程式互動即可透過一組有限功能使用 Sleepbuds™。

在以下情況下，您可能想要啟用此功能：

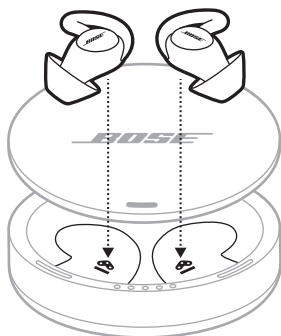
- 您更喜歡在附近沒有電子產品的地方睡覺。
- 您不需要設定鬧鐘或收聽通知。

注意：因為 Sleepbuds™ 與裝置斷開，所以啟用「無手機模式」時，其無法播放警報或接收通知。

當您啟用「無手機模式」時，只要從充電盒中取出，Sleepbuds™ 即可開始播放選定的遮罩音。根據您的設定，Sleepbuds™ 將會繼續播放一段時間的遮罩音或直到您將他們放回充電盒中。

收納 SLEEPBUDS™

要收納 Sleepbuds™，將它們放入充電盒中。



Sleepbuds™ 狀態指示燈會根據充電狀態亮起（請參見第 23 頁）。

清潔 SLEEPBUDS™ 和充電盒

需定期對 Sleepbuds™ 和充電盒進行清潔。

元件	清潔程序
耳塞	將耳塞從 Sleepbuds™ 上取下，然後使用中性清潔劑和水沖洗。 注意： 將耳塞重新安裝到 Sleepbuds™ 之前，確定對其進行了徹底的沖洗和乾燥處理。
Sleepbuds™ 出音孔	只能使用乾燥、柔軟的棉花棒或類似物品清潔。請勿將任何清潔工具插入出音孔。
充電盒充電針腳和 Sleepbuds™ 充電觸點	使用乾燥、柔軟的棉花棒或類似物品均勻地拍乾。 小心： 切勿使用擦拭的動作清潔充電針腳，否則會彎曲充電針腳並使濕氣進入充電盒縫隙中。
充電盒	只能使用乾燥、柔軟的棉花棒或類似物品清潔。

更換零件

可透過 Bose 客戶服務中心訂購更換零件。

請造訪：worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

有限保固

Sleepbuds™ 享受有限保固。請造訪我們的網站：global.Bose.com/warranty，了解有限保固的詳細資料。

要註冊產品，請造訪 global.Bose.com/register，了解相關指示。未執行註冊並不影響您的有限保固權利。

重設充電盒

重設充電盒會關閉充電盒電源再開啟。這有助於解決充電問題。

要重設充電盒，將一根細迴紋針插入充電盒後面 USB-C 連接埠附近的孔中，按下直到咔嗒到位。



更新 SLEEPBUDS™

Sleepbuds™ 和充電盒連接到 Bose Sleep 應用程式時會更新。請按照應用程式指示操作。

首先嘗試這些解決方案

如果您的 Sleepbuds™ 出現問題，請先嘗試以下解決方案：

- 將 Sleepbuds™ 放在充電盒中，再將其取出（請參見第 14 頁）。
- 關閉再打開充電盒，然後檢查 Sleepbuds™ 和充電盒的狀態（請參見第 23 頁）。
- 為充電盒（請參見第 21 頁）和 Sleepbuds™（請參見第 19 頁）充電。
- 將行動裝置靠近 Sleepbuds™（2 公尺內），遠離其他干擾或障礙物。
- 確定您的裝置支援 *Bluetooth Low Energy*（又稱 *Bluetooth Smart*）。所有相容 iOS 10 和更新版本的裝置以及相容 Android 5.0 和更新版本的大部分裝置都支援 *Bluetooth Low Energy*。
- 檢查 Bose Sleep 應用程式以確保您的 Sleepbuds™ 軟體是最新的。
- 確定您正在使用 Bose Sleep 應用程式，而不是其他應用程式來控制 Sleepbuds™（請參見第 12 頁）。Sleepbuds™ 無法與任何其他 Bose 應用程式搭配使用。
- 嘗試連接其他裝置（請參見第 25 頁）。

其他解決方案

若無法解決問題，請參見下表以了解常見問題的症狀和解決方法。若仍然無法解決問題，請聯絡 Bose 客戶服務中心。

請造訪：worldwide.Bose.com/contact

症狀	解決方案
未通電	Sleepbuds™ 的電池可能處於電池保護模式（請參見第 22 頁），或電池電量已耗盡。將充電盒連接到電源（請參見第 21 頁），然後為 Sleepbuds™ 充電（請參見第 19 頁）。
充電盒無法充電	固定 USB 連接線的兩端。 將 USB 連接線連接至不同的 USB 電源供應器。 使用不同的 USB 連接線。 連接至不同的交流（市電）電源。 檢查充電盒電池指示燈以確保沒有充電錯誤（請參見第 24 頁）。 如果 Sleepbuds™ 曾暴露在高溫或低溫環境中並且所有狀態指示燈閃爍，請先等待 Sleepbuds™ 恢復室溫。再次充電。 重啟充電盒（請參見第 28 頁）。

症狀	解決方案
Sleepbuds™ 無法與行動裝置建立連接	在您的裝置上： • 停用後啟用 <i>Bluetooth</i> 功能。 • 斷開裝置與 Sleepbuds™ 的連接（請參見第 25 頁）。重新連接（請參見第 25 頁）。 將充電盒連接到電源（請參見第 21 頁），然後將 Sleepbuds™ 從充電盒中取出。 將 Sleepbuds™ 放在充電盒中並檢查 Sleepbuds™ 充電指示燈（請參見第 23 頁）。為 Sleepbuds™ 充電。 重新啟動裝置。重新連接（請參見第 25 頁）。 連接不同的裝置（請參見第 25 頁）。 請造訪：worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2 以查看操作說明影片。 重啟充電盒（請參見第 28 頁）。
Sleepbuds™ 無法充電	確定 Sleepbuds™ 正確放置在充電盒中（請參見第 27 頁）。 檢查充電盒電池指示燈以確保電池盒電池未耗盡（請參見第 24 頁）。 確定可從耳塞後部看到各 Sleepbuds™ 的充電觸點（請參見第 19 頁）。 確定沒有碎屑或耳屎蓋住 Sleepbuds™ 充電觸點或電池盒上的充電針腳。 如果 Sleepbuds™ 曾暴露在高溫或低溫環境中並且所有狀態指示燈閃爍，請先等待 Sleepbuds™ 恢復室溫。再次充電。 重啟充電盒（請參見第 28 頁）。
Sleepbuds™ 不舒適	確定將 Sleepbuds™ 正確地佩戴在耳朵內。記住向後旋轉 Sleepbuds™ 並將耳塞翼部塞入耳甲下方（請參見第 16 頁）。 確定各個 Sleepbuds™ 都使用了正確尺寸的耳塞（請參見第 17 頁）。每隻耳朵可能需要不同的尺寸。 將 Sleepbuds™ 輕輕地戴在耳朵上。耳機翼部應該足夠深入地放入耳朵內以形成密封，但放入的深度不應該使您感覺不舒服（請參見第 16 頁）。 確定 Sleepbuds™ 在耳塞中的朝向正確。Sleepbuds™ 上的 Bose 標誌應可見且右側朝上，且從耳塞後面可看到兩個充電觸點。 您的耳朵可能需要一點時間才能適應 Sleepbuds™。如果幾天後，您仍感覺耳朵不舒服，請聯絡 Bose 客戶服務中心：worldwide.Bose.com/contact。

症狀	解決方案
沒有聲音	在 Bose Sleep 應用程式中，提高目前遮罩音的音量。 將 Sleepbuds™ 放在充電盒中並檢查 Sleepbuds™ 充電指示燈（請參見第 23 頁）。為 Sleepbuds™ 充滿電。 清除耳塞和 Sleepbuds™ 出音孔上的碎屑或耳垢（請參見第 27 頁）。 確定將 Sleepbuds™ 正確地佩戴在耳朵內。記住向後旋轉 Sleepbuds™ 並將耳塞翼部塞入耳甲下方（請參見第 16 頁）。 連接不同的裝置（請參見第 25 頁）。
音質差	檢查 Sleepbuds™ 是否在耳朵內形成阻隔噪音的密封。嘗試大聲說話。您應當聽不清自己的聲音。晃動您的頭。Sleepbuds™ 應保持固定。 在 Bose Sleep 應用程式中調整音量。 確定將 Sleepbuds™ 正確地佩戴在耳朵內。記住向後旋轉 Sleepbuds™ 並將耳塞翼部塞入耳甲下方（請參見第 16 頁）。 確定各個 Sleepbuds™ 都使用了正確尺寸的耳塞（請參見第 17 頁）。您的每隻耳朵可能需要不同的尺寸。 確定 Sleepbuds™ 在耳塞中的朝向正確。Sleepbuds™ 上的 Bose 標誌應可見且右側朝上，且從耳塞後面可看到兩個充電觸點。 清除耳塞和 Sleepbuds™ 出音孔上的碎屑或耳垢（請參見第 27 頁）。 嘗試使用其他遮罩音。某些聲音對遮罩音更有效，這些聲音聽起來可能與通常情況下不同。
Sleepbuds™ 從耳朵中脫落	檢查 Sleepbuds™ 是否適貼穩固地佩戴在耳朵內。嘗試大聲說話。您應當聽不清自己的聲音。晃動您的頭。Sleepbuds™ 應保持固定。 確定將 Sleepbuds™ 正確地佩戴在耳朵內。記住向後旋轉 Sleepbuds™ 並將耳塞翼部塞入耳甲下方（請參見第 16 頁）。 確定各個 Sleepbuds™ 都使用了正確尺寸的耳塞（請參見第 17 頁）。每隻耳朵可能需要不同的尺寸。

症狀	解決方案
Sleepbuds™ 無法有效地遮罩噪音	檢查 Sleepbuds™ 是否在耳朵內形成阻隔噪音的密封。嘗試大聲說話。您應當聽不清自己的聲音。晃動您的頭。Sleepbuds™ 應保持固定。 確定將 Sleepbuds™ 正確地佩戴在耳朵內。記住向後旋轉 Sleepbuds™ 並將耳塞翼部塞入耳甲下方（請參見第 16 頁）。 確定各個 Sleepbuds™ 都使用了正確尺寸的耳塞（請參見第 17 頁）。每隻耳朵可能需要不同的尺寸。 在 Bose Sleep 應用程式中，提高目前遮罩音的音量。為了更有效，遮罩音應該比環境噪音稍大。 嘗試使用其他遮罩音。不同的環境下的遮罩音效果不同，因此您應該嘗試每一個遮罩音以找到最有效的一個。 使用聲音庫新增新的遮罩音。在 Bose Sleep 應用程式的主畫面中，點選底部的橫幅，進入聲音庫。
耳塞跌出	將耳塞牢固地安裝到 Sleepbuds™ 上（請參見第 18 頁）。 確定 Sleepbuds™ 在耳塞中的朝向正確。Sleepbuds™ 上的 Bose 標誌應可見且右側朝上，且從耳塞後面可看到兩個充電觸點。
充電盒顯示充電錯誤	將 Sleepbuds™ 從充電盒中取出，再將其放入充電盒。 重啟充電盒（請參見第 28 頁）。 如果錯誤持續，請聯絡 Bose 客戶服務中心： worldwide.Bose.com/contact。

安全およびセキュリティ上の留意項目および使用方法をよく読み、それに従ってください。

CE Bose Corporationは、この製品がEU指令2014/53/EUおよび該当するその他すべてのEU指令の必須要件およびその他の該当条項に準拠していることを宣言します。完全な適合宣言書については、次のサイトを参照してください。www.Bose.com/compliance

UK CA この製品は、すべての適用される電磁両立規則2016およびその他すべての適用される英国の規制に準拠しています。完全な適合宣言書については、次のサイトを参照してください。www.Bose.com/compliance

Bose Corporationはここに、この製品が無線機器規則2017の必須要件およびその他すべての適用される英国の規制に準拠していることを宣言します。完全な適合宣言書については、次のサイトを参照してください。www.Bose.com/compliance

安全上の留意項目

1. 誤って飲み込まないように、Sleepbuds™はお子様やペットが触れない場所に置いてください。Sleepbuds™にはニッケル水素(NiMH)バッテリーが内蔵されているため、飲み込むと事故につながる恐れがあります。飲み込んでしまった場合は、すぐに医師の診断を受けてください。Sleepbuds™を使用していないときは、充電ケースに入れて蓋を閉め、お子様やペットの手の届かないところに保管してください。
2. Sleepbuds™はお子様には使わせないでください。
3. Sleepbuds™と充電ケースのお手入れは乾いた布を使用して行ってください。お手入れについては、27ページをご参照ください。
4. 必ず指定された付属品、あるいはアクセサリのみをご使用ください。

警告/注意

- 本製品をご使用の際は、以下の基本的な注意事項を必ずお守りください。
 - 充電ケースをお使いになる前に、使用方法をよくお読みください。
 - お子様のいる場所で充電ケースを使用する場合は、お子様が直接手を触れないように十分ご注意ください。
 - 充電ケースが水、雨や雪、液体などで濡れないようにしてください。
 - 定格出力を超える機器の充電に使用しないでください。出力が定格を超えると、火災が発生したり怪我をしたりする恐れがあります。
 - 破損した状態で使用したり、改造したりしないでください。破損した状態のバッテリーや改造したバッテリーを使用すると、火災や破裂の原因となり、怪我をする恐れがあります。
 - 充電ケースを分解しないでください。サービスまたは修理が必要な場合は、Boseカスタマーサービスにお問い合わせください。発火や怪我をする恐れがあります。
 - 充電ケースのカバーを外したり、物にぶつけたりしないでください。また、火気や高温にさらされるような場所に放置しないでください。焼却したり、100℃を超える高温にさらしたりすると、破裂する恐れがあります。
 - 修理が必要な際は、必ずBoseカスタマーサービスにお問い合わせください。これにより、製品の安全性が維持されます。
- Sleepbuds™は、音をマスキングするように設計されています。自分やほかの人の安全のために必要な音が聞き取れなくなるような方法でSleepbuds™を使用しないでください。
- この製品には、法令(UL、CSA、VDE、CCCなど)に準拠した電源アダプターのみをお使いください。
- 熱を感じた場合、または音声が聞こえなくなった場合には、すぐにSleepbuds™を外してください。
- Sleepbuds™を水に沈めないでください。Sleepbuds™に蛇口などから出る流水をかけないでください。Sleepbuds™を装着したままシャワーを浴びたり、入浴したりしないでください。また、水泳や水上スキー、サーフィンなどのウォータースポーツでSleepbuds™を使用しないでください。



のどに詰まりやすい小さな部品が含まれています。お子様には適していません。



この製品には磁性材料が含まれています。体内に埋め込まれている医療機器への影響については、医師にご相談ください。

- 水漏れやしぶきがかかるような場所でこの製品を使用しないでください。また、花瓶などの液体が入った物品を製品の上や近くに置かないでください。
- 火気や熱源などの近くで使用しないでください。火の付いたろうそくなどの火気を、製品の上や近くに置かないでください。
- 許可なく製品を改造しないでください。
- バッテリーが液漏れしている場合は、漏れた液に触れたり目に入れたりしないでください。液が身体に付着した場合は、医師の診断を受けてください。
- バッテリーが含まれる製品を直射日光や炎など、過度な熱にさらさないでください。

注: 本機は、FCC規則のパート15に定められたクラスBデジタル装置の規制要件に基づいて所定の試験が実施され、これに準拠することが確認されています。この規制要件は、住宅に設置した際の有害な干渉に対し、合理的な保護となるように策定されています。本機は無線周波数エネルギーを発生、利用、また放射することがありますので、指示通りに設置および使用されない場合は、無線通信に有害な電波干渉を引き起こす可能性があります。しかし、特定の設置条件で干渉が発生しないことを保証するものではありません。本機が、電源のオン・オフによりラジオ・テレビ受信に有害な干渉を引き起こしていると確認された場合、次の1つあるいはいくつかの方法で対処を試みることをおすすめします。

- 受信アンテナの向きや位置を変える。
- 本機と受信機の距離を離す。
- 受信機の接続されているコンセントとは別の回路のコンセントに本機を接続する。
- 販売店もしくは経験豊富なラジオ・テレビ技術者に相談する。

Bose Corporationによって明確な許諾を受けていない本製品への変更や改造を行うと、この機器を使用するユーザーの権利が無効になります。

このデバイスは、FCC規則のパート15およびカナダ イノベーション・科学経済開発省のライセンス適用免除RSS規則に準拠しています。動作は次の2つの条件に従う必要があります：(1) 本装置は有害な干渉を引き起こしません。(2) 本装置は、不適切な動作を招く可能性がある干渉を含め、いかなる干渉も対応できなければなりません。

このデバイスは、FCCおよびカナダ イノベーション・科学経済開発省が一般用途向けに定めた電磁波放出制限に準拠しています。このトランスミッターは、他のアンテナまたはトランスミッターと一緒に配置したり、動作させたりしないでください。

右イヤープラグ、FCC ID: A94432893R

左イヤープラグ、FCC ID: A94432893L

右イヤープラグ、IC ID: 3232A-432893R

左イヤープラグ、IC ID: 3232A-432893L

ケースの型番: 432893

右イヤホンの型番: 432893R

左イヤホンの型番: 432893L

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

ヨーロッパ向け:

運用周波数帯: 2400 ~ 2483.5 MHz

最大送信出力20 dBm EIRP 未満

最大送信出力が規制値を下回っているため、SARテストは不要で、適用される規制ごとに免除されます。



この記号は、製品が家庭ゴミとして廃棄されてはならず、リサイクル用に適切な収集施設に送る必要があることを意味しています。適切な廃棄とリサイクルにより、自然資源、人体の健康、環境が保護されることになります。本製品の廃棄およびリサイクルに関する詳細は、お住まいの自治体、廃棄サービス、または本製品を購入された店舗にお問い合わせください。

低電力無線デバイスの管理規制

第12条

「低電力無線デバイスの管理規制」により、会社、企業、またはユーザーは、NCCの許可なく、承認済みの低電力無線デバイスの周波数を変更したり、送信出力を強化したり、元の特性および性能を改変したりすることはできません。

第14条

低電力無線デバイスが、航空機の安全に影響を及ぼしたり、正規の通信を妨害したりすることはできません。発見された場合、ユーザーは干渉が発生しなくなるまでだちに使用を中止しなければなりません。上述の正規の通信とは、電気通信法に基づいて運用される無線通信を意味します。

低電力無線デバイスは、正規の通信またはISM帯電波を放射するデバイスからの干渉に対応できなければなりません。

この製品からニッケル水素(NiHM)バッテリーを取り外さないでください。取り外しはサービス担当者にお任せください。



使用済みの電池は、お住まいの地域の条例に従って正しく処分してください。焼却しないでください。



中国における有害物質の使用制限表

有毒/有害物質または成分の名称および含有量						
	有毒/有害物質および成分					
パーツ名	鉛 (Pb)	水銀 (Hg)	カドミウム (Cd)	六価クロム (CR(VI))	ポリ臭化ビフェニル (PBB)	ポリ臭化ジフェニルエーテル (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
金属パーツ	X	0	0	0	0	0
プラスチック パーツ	0	0	0	0	0	0
スピーカー	X	0	0	0	0	0
ケーブル	X	0	0	0	0	0
この表はSJ/T 11364の規定に従って作成されています。						
0: このパーツに使用されているすべての均質物質に含まれている当該有毒/有害物質が、GB/T 26572の制限要件を下回っていることを示します。						
X: このパーツに使用されている1種類以上の均質物質に含まれている当該有毒/有害物質が、GB/T 26572の制限要件を上回っていることを示します。						



台湾における有害物質の使用制限表

機器名: Bose Sleepbuds™ II 充電ケース、型式: 432893						
制限される物質および化学記号						
ユニット名	鉛 (Pb)	水銀 (Hg)	カドミウム (Cd)	六価クロム (Cr+6)	ポリ臭化ビフェニル (PBB)	ポリ臭化ジフェニルエーテル (PBDE)
PCB	-	○	○	○	○	○
金属パーツ	-	○	○	○	○	○
プラスチック パーツ	○	○	○	○	○	○
スピーカー	-	○	○	○	○	○
ケーブル	-	○	○	○	○	○
注1:「○」は、制限される物質のパーセント含有量が、参照値のパーセントを超えていないことを示します。						
注2:「-」は、制限される物質が免除に該当することを示します。						

製造日: シリアル番号の8桁目の数字は製造年を表します。「1」は2011年または2021年です。

中国における輸入元: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EUにおける輸入元: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台湾における輸入元: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Phone Number: +886-2-2514 7676

メキシコにおける輸入元: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255 (5202) 3545

英国における輸入元: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

出力定格: 2V、10mA x 2

入力定格: 5V ≒ 150mA

充電時の温度範囲: 10°C - 40°C

バッテリー使用時の温度範囲: 5°C - 45°C

CMIT IDは充電ケースの蓋の下にあります。

Boseのプライバシーポリシーは次のサイトをご参照ください: worldwide.bose.com/privacypolicy

製品情報の控え

シリアル番号とモデル番号は、充電ケースの蓋の下に記載されています。

シリアル番号: _____

モデル番号: 432893

この取扱説明書と共に、ご購入時の領収書を保管することをおすすめします。製品の登録をお願いいたします。登録は弊社Webサイトから簡単に行えます。

セキュリティ情報



この製品は、Bose Sleep アプリに接続したときに Bose からセキュリティアップデートを受信することができます。モバイルアプリケーションを介してセキュリティアップデートを受信するには、Bose Sleep アプリで製品のセットアップを完了する必要があります。

Apple および Apple のロゴは Apple Inc. の商標であり、アメリカ合衆国および他の国々で登録されています。App Store は Apple Inc. のサービスマークです。

Bluetooth® のワードマークとロゴは、Bluetooth SIG, Inc. が所有する登録商標で、Bose Corporation はこれらの商標を使用する許可を受けています。

Android および Google Play は Google LLC の商標です。

USB Type-C® および USB-C® は、USB Implementers Forum の登録商標です。

Bose、Bose Sleep、および Sleepbuds は Bose Corporation の商標です。

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. 本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複写、変更、配布、その他の使用は許可されません。

内容物の確認

内容物	10
-----------	----

周囲への注意

適切な音量を設定する	11
周囲の音を聞こえるように設定するためのヒント	11

BOSE SLEEPアプリ

Bose Sleep アプリをダウンロードする	12
-------------------------------	----

電源

充電ケースを開く	13
電源オン	14
電源オフ	14

装着方法

Sleepbuds™を装着する	15
フィット状態をチェックする	16
調整する	17
イヤーチップのサイズを確認する	17
イヤーチップを交換する	18

バッテリー

Sleepbuds™を充電する	19
充電時間	20
Sleepbuds™の充電状態を確認する	20
Sleepbuds™の使用中	20
Sleepbuds™の充電中	20
ケースを充電する	21
充電時間	21
ケースの充電状態を確認する	22
バッテリー保護機能について	22

SLEEPBUDS™と充電ケースの状態

Sleepbuds™充電インジケーター.....	23
充電ケースのバッテリーインジケーター.....	24

BLUETOOTH®接続

モバイル機器を接続する.....	25
モバイル機器の接続を解除する.....	25
モバイル機器を再接続する.....	25

高度な機能

着信通知機能.....	26
Phone-Free モード.....	26

補足事項

Sleepbuds™を収納する.....	27
Sleepbuds™と充電ケースのお手入れ.....	27
交換用パーツ.....	28
保証.....	28
充電ケースをリセットする.....	28
Sleepbuds™をアップデートする.....	28

トラブルシューティング

最初にお試しいただくこと.....	29
その他の対処方法.....	29

内容物

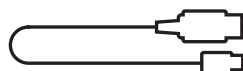
下図の内容物がすべて同梱されていることを確認してください。



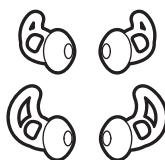
Bose Sleepbuds™ II



充電ケース



USB Type-C® - USB-A ケーブル



イヤーチップ(サイズ1および3)

注: サイズ2のイヤーチップはSleepbuds™に取り付けられています。イヤーチップのサイズを確認する方法は、「イヤーチップのサイズを確認する」(17ページ)をご覧ください。

注: 万が一、開梱時に内容物の損傷や欠品などが発見された場合は、使用せず、ただちにお買い上げになった販売店までご連絡ください。

次のサイトをご参照ください: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

Sleepbuds™は、睡眠中にノイズや眠りを妨げるような音をマスキングするように設計されています。そのため、アラーム、警告システム、人の声、ペットの鳴き声など、他の音が聞こえにくくなる可能性があります。

適切な音量を設定する

ノイズマスキングと聞き取りたい音のレベルのバランスを取るには、ニーズに適した音量を設定します。眠りを妨げるようなノイズをマスキングするのに十分で、かつ聞き取りたい音が聞こえるような音量にしてください。

Bose Sleep アプリで音量を最低レベルに設定し、適切なレベルに達するまで音量を徐々に上げます。音量を小さくすれば、それだけ聞き取りたい音を聞くことができるようになります。

周囲の音を聞こえるように設定するためのヒント

パートナーと一緒にお休みの場合は、Sleepbuds™を装着している間の周囲の音への注意はパートナーにお願いしてください。お一人でお休みの場合で、Sleepbuds™を装着しているときに周囲の音が聞こえるかどうか不安なときは、以下のヒントを試してみてください：

- Sleepbuds™を片側だけ装着します。
- 現在のマスキング音が一晩中再生されるのではなく、一定時間後に停止するように設定します。これを行うには、Bose Sleep アプリで現在のマスキング音のスリープタイマーを設定します。

注：これらのヒントに従うと、ノイズをマスキングする際のSleepbuds™の**効果が低下しますが**、周囲の音がさらに聞こえやすくなります。

Bose Sleepアプリを使用すると、モバイル機器からSleepbuds™のセットアップや操作を行うことができます。

このアプリを使用して、マスキング音の選択、ノイズキャンセリングレベルの調整、Sleepbuds™の設定の管理を行うことができます。

BOSE SLEEPアプリをダウンロードする

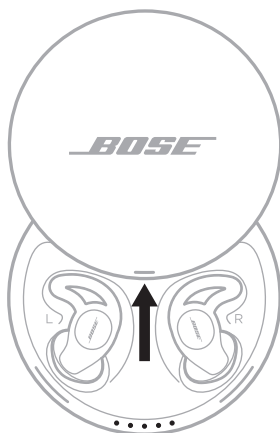
1. お使いのモバイル機器で、app.Bose.com/SleepからBose Sleepアプリを入手するか、機器のアプリストアからダウンロードします。



2. アプリの手順に従ってください。

充電ケースを開く

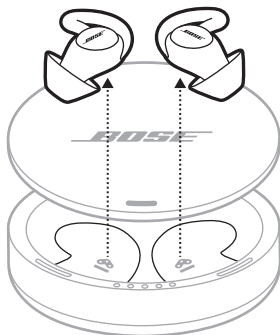
Bose ロゴを正面に見て、充電ケースの蓋を向こう側にスライドさせて開きます。



ケース内側の縁にある、ケースと Sleepbuds™の現在のバッテリーレベルと充電状態を示すインジケーターが点灯します(24ページを参照)。

電源オン

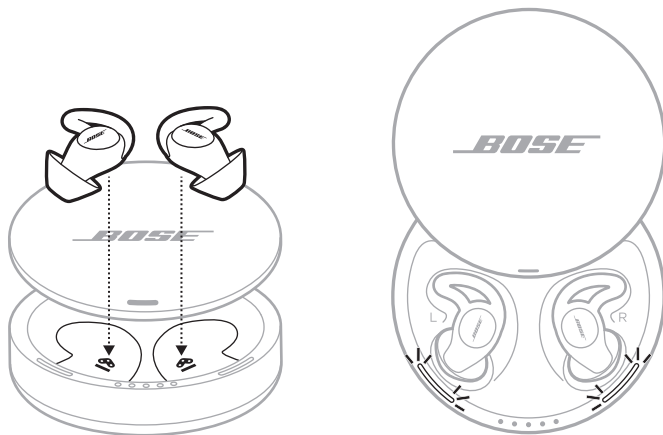
充電ケースから Sleepbuds™ を取り出すと、電源がオンになります。



注: Sleepbuds™ を初めて使用する前に、完全に充電することをおすすめします。Sleepbuds™ の充電については、「Sleepbuds™ を充電する」(19 ページ)をご覧ください。

電源オフ

Sleepbuds™ を充電ケースに収納すると、電源がオフになります。



Sleepbuds™ の充電インジケータが点滅します (23 ページを参照)。

SLEEPBUDS™を装着する

1. イヤーチップが耳にやさしく収まるように Sleepbuds™を耳に差し込みます。

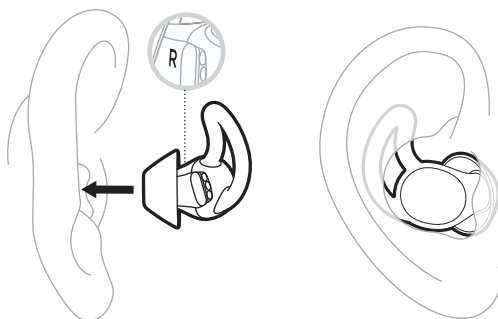
注: イヤーチップにはそれぞれ、**L** (左) または **R** (右) のマークが付いています。



2. Sleepbuds™少し後ろに回して、イヤーチップを耳の入り口にフィットさせ、快適な状態で耳をふさぎます。

注: Sleepbuds™を後ろに回しすぎると、快適さや音質が損なわれる場合があります。

3. イヤーチップのウイング部分を耳の溝にフィットさせます。
4. フィット状態をチェックします (16 ページを参照)。



フィット状態をチェックする

鏡を使ってSleepbuds™が後ろに正しく回転し、イヤーチップのウイング部分が耳の溝にフィットし、左右の耳に最適なサイズのイヤーチップが使用されていることを確認します。

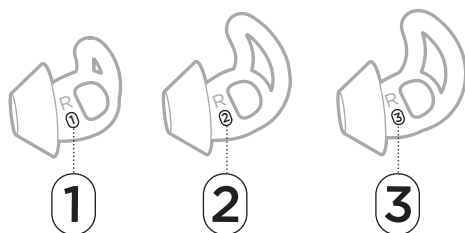
フィット状態	チェック方法
適切なフィット	 イヤーチップが適切にフィットしている場合: - イヤーチップは耳にやさしく収まり、耳がふさがれています。自分の声と周囲のノイズがこもって聞こえるはずです。 - イヤーチップのウイング部分は耳の溝にフィットしています。 - イヤーチップのウイング部分は押しつぶされていません。 - イヤーチップのウイング部分は耳から突き出ていません。
大きすぎる	 イヤーチップが大きすぎる場合: - イヤーチップが耳の入り口で押しつぶされているように感じます。 - イヤーチップのウイング部分が耳の溝にフィットしていません。 - イヤーチップのウイング部分が耳から突き出ています。
小さすぎる	 イヤーチップが小さすぎる場合: - イヤーチップが耳の穴に深く入りすぎているように感じます。 - イヤーチップのウイング部分が耳の溝に届いていません。 - イヤーチップが耳の中でゆるく感じ、頭を動かしたときに抜けてしまいます。

調整する

Sleepbuds™を長時間装着してみます。耳に不快感や圧迫感があるような場合は、少し調整してください。

- Sleepbuds™をさらに後ろに回して、耳がぴったりとふさがるようにします。
- Boseロゴが外から見え、まっすぐになっていることを確認します。
- イヤーチップのウイング部分を耳の溝にフィットさせます。
- 別のサイズのチップを試してみてください。

イヤーチップのサイズを確認する



イヤーチップの側面には、サイズを示す**1** (Small)、**2** (Medium)、**3** (Large)のマークがあります。

サイズ2 (Medium)のイヤーチップはSleepbuds™に取り付けられています。サイズ2がゆるすぎると感じる場合は、サイズ3 (Large)をお試しください。きつすぎると感じる場合は、サイズ1 (Small)をお試しください。

注: イヤーチップは、3つのサイズをすべて試すか、左右で異なるサイズを使うことが必要になる場合もあります。

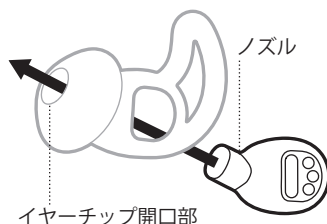
イヤーチップを交換する

1. Sleepbuds™を持ち、イヤーチップの根元をやさしくつまんで、剥がすようにして取り外します。



注意: ウイング部分を引っ張って、イヤーチップを破かないようにしてください。

2. 新しいイヤーチップのサイズを選択します (17ページを参照)。
3. イヤーチップ開口部をSleepbuds™のノズルに合わせて、ノズルをイヤーチップに挿入します。



4. イヤーチップのベース部分がSleepbuds™を覆うように伸ばしてかぶせます。

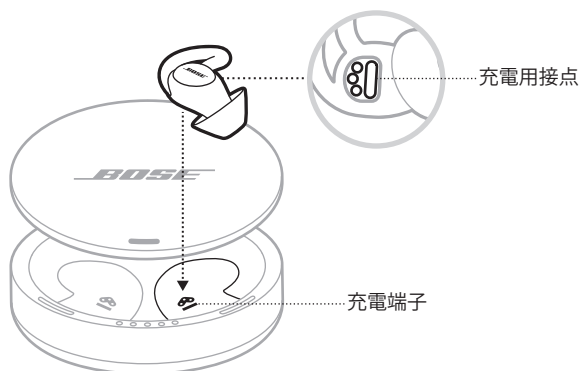


5. Sleepbuds™を耳に装着します (15ページを参照)。
6. フィット状態をチェックします (16ページを参照)。

SLEEPBUDS™を充電する

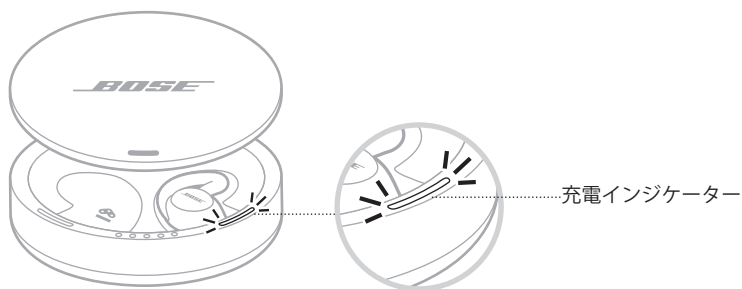
Sleepbuds™を初めて使用する前に、完全に充電することをおすすめします。

1. Sleepbuds™の接点をSleepbuds™ケースの充電用ピンの位置に合わせます。



2. Sleepbuds™をケースに入れると、磁石の力で定位置に収まります。

Sleepbuds™の充電インジケータが点滅します。



注: Sleepbuds™をケースに入れたときに充電インジケータが点滅しない場合は、ケースへの入れ方が間違っているか、ケースのバッテリー残量が無い可能性があります。Sleepbuds™をケースに入れ直してから、ケースを充電してください(21ページを参照)。問題が解決しない場合は、「Sleepbuds™を充電できない」(30ページ)をご覧ください。

充電時間

Sleepbuds™を完全に充電するには最長6時間かかります。

注: 完全に充電した場合、Sleepbuds™を最大10時間使用できます。

SLEEPBUDS™の充電状態を確認する

Sleepbuds™の使用中

Bose Sleepアプリのホーム画面の中央に、Sleepbuds™の現在のバッテリー水準が表示されます。

注: 左右のSleepbuds™のバッテリー残量が異なる場合、ホーム画面には低い方の残量が表示されます。

Sleepbuds™の充電中

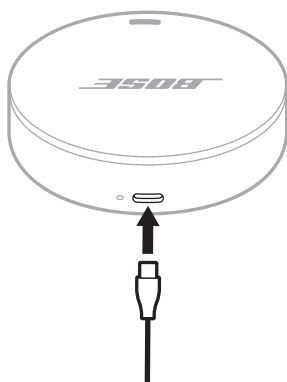
Sleepbuds™を充電ケースに収納すると、対応する充電インジケーターが残量に応じて点滅します(23ページを参照)。

ケースを充電する

充電ケースは、使用していないSleepbuds™を保管し、充電するためのものです。

注:

- Sleepbuds™をいつでも完全に充電できるように、可能なときはケースを電源に接続しておいてください。外出先ではケースのバッテリーでSleepbuds™を充電することもできます。
 - 充電の前に、室温が10℃～40℃の範囲内であることを確認してください。
1. USBケーブルの小さい方のプラグをケースの裏側にあるUSB-C®ポートに接続します。



2. もう一方の端をUSB-A電源アダプターに接続します。
3. 電源アダプターを電源コンセントに差し込みます。

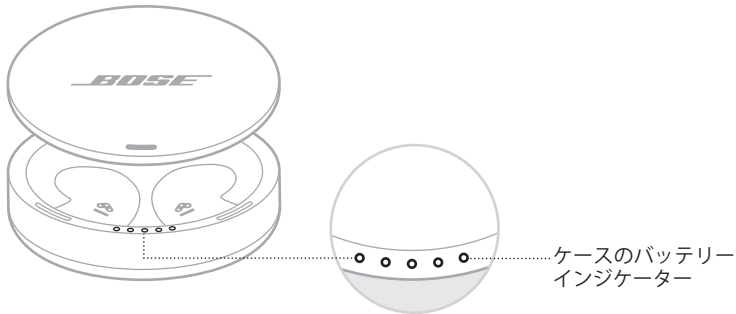
充電時間

Sleepbuds™がケースに収納されていない場合、ケースを完全に充電するには最長3時間かかります。Sleepbuds™がケースに収納されている場合は、充電時間がこれより長くなることがあります。

注: ケースが完全に充電されており、電源に接続されていない場合は、Sleepbuds™を3回充電することができます。1回の充電で、Sleepbuds™を最大10時間使用できます。

ケースの充電状態を確認する

充電ケースのバッテリーインジケータは蓋の下にあり、ケースの充電状態とバッテリー残量を示します。



詳しくは、「充電ケースのバッテリーインジケータ」(24ページ)をご覧ください。

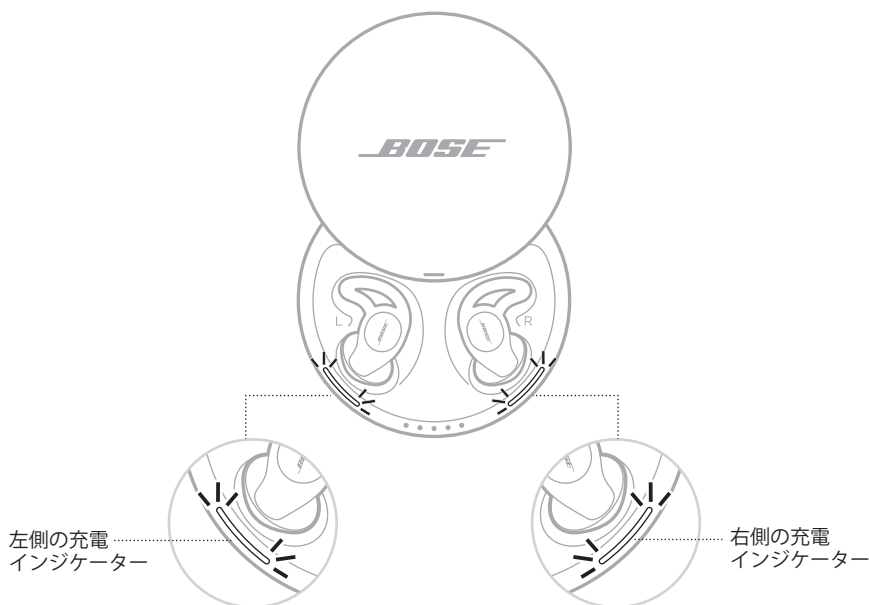
バッテリー保護機能について

Sleepbuds™を長期間保管する場合、バッテリー保護機能によってバッテリーが保護されます。Sleepbuds™は、1週間ケースに入れたままにするとバッテリー保護モードに入ります。

Sleepbuds™のスリープ状態を解除するには、ケースを電源に接続して(21ページを参照)、ケースからSleepbuds™を取り出します。

SLEEPBUDS™充電インジケーター

充電ケースの縁にある、Sleepbuds™の横のインジケーターは、各Sleepbuds™の充電状態を示します。



インジケーターの状態

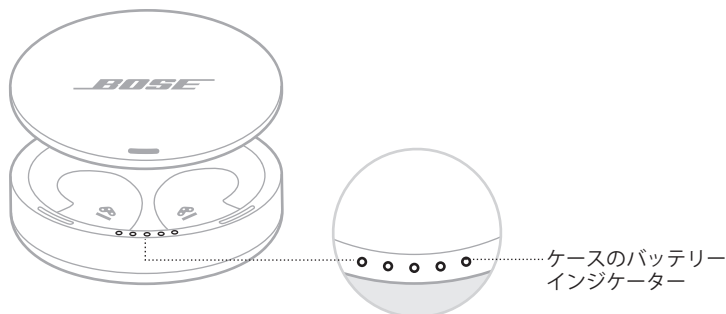
充電状態

白の点滅	充電中
白の点灯	充電完了

注: ケースが電源に接続されていない場合は、2分間使用しないとインジケーターが消灯します。

充電ケースのバッテリーインジケーター

ケースの内側前面の縁にある5つのバッテリーインジケーターは、充電ケースのバッテリー残量と充電状態を示します。



インジケーターの表示 バッテリー残量

● ● ● ● ●	0% ～ 20%
○ ○ ● ● ●	21% ～ 40%
○ ○ ○ ● ●	41% ～ 60%
○ ○ ○ ○ ●	61% ～ 80%
○ ○ ○ ○ ○	81% ～ 100%
⚡ ● ⚡ ● ⚡ ●	充電エラー (「充電ケースに充電エラーが表示される」(32ページ)を参照)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ● ○	ケースをアップデートしています 注: バッテリーインジケーターは白く点灯し、左から右へ順に消灯します。このパターンは、アップデートが完了するまで繰り返されます。

Bluetooth Low Energy ワイヤレステクノロジーにより、モバイル機器の Bose Sleep アプリを使用して Sleepbuds™ をコントロールできます。Sleepbuds™ をコントロールするには、その前にアプリをダウンロードして、Sleepbuds™ に機器を接続する必要があります。

モバイル機器を接続する

Bose Sleep アプリをダウンロードして、アプリに表示される手順に従います。



モバイル機器の接続を解除する

モバイル機器の接続を解除するには、Bose Sleep アプリを使用します。

ヒント: 機器の Bluetooth 機能を無効にして接続を解除することもできます。モバイル機器で Bluetooth 機能を無効にすると、他の機器との接続もすべて解除されます。

モバイル機器を再接続する

Sleepbuds™ の電源がオンになると、直近に接続された機器が自動的に Sleepbuds™ に再接続します。

注: モバイル機器が通信範囲内 (2 m) にあり、電源が入っている必要があります。

着信通知機能

Sleepbuds™の使用中に電話がかかってくると、着信通知機能が着信を知らせます。Bose Sleep アプリで着信通知機能を有効にすることができます。

注: モバイル機器を使用して着信に応答します。Sleepbuds™で電話に出ることはできません。

PHONE-FREE モード

Bose Sleep アプリでPhone-Free モードを有効にすると、アプリを操作しなくても、Sleepbuds™で一部の機能を使用できます。

この機能は次のような場合に便利です。

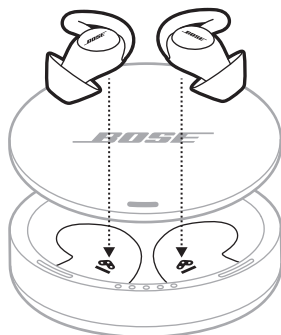
- 就寝中は電子機器を近くに置きたくない場合。
- 目覚ましアラームを設定したり、通知を確認したりする必要がない場合。

注: Phone-Free モードが有効の場合、Sleepbuds™はモバイル機器から切断されるため、アラームや通知音は鳴りません。

Phone-Free モードが有効の場合、Sleepbuds™を充電ケースから取り出すとすぐに、選択したマスキングサウンドが再生されます。設定に応じて、そのサウンドは指定された時間、またはケースに戻すまで再生されます。

SLEEPBUDS™を収納する

Sleepbuds™を収納するには、充電ケースに入れます。



Sleepbuds™のステータスインジケータが充電状態に応じて点灯します(23ページを参照)。

SLEEPBUDS™と充電ケースのお手入れ

Sleepbuds™と充電ケースは定期的にお手入れすることをおすすめします。

コンポーネント	お手入れの手順
イヤーチップ	イヤーチップをSleepbuds™から外します。外したチップは水で薄めた中性洗剤で洗ってください。 注: イヤーチップをSleepbuds™に戻す前に、水でよくすすぎ、十分に乾燥させてください。
Sleepbuds™のノズル	乾いた柔らかい布か綿棒などを使ってそっと汚れを拭き取ってください。ノズルの開口部に清掃道具を差し込まないでください。
ケースの充電端子とSleepbuds™の充電用接点	定期的に、乾いた柔らかい布か綿棒などを使って、軽くたたくようにして乾燥させてください。 注意: 充電端子が曲がったり、水分がケースのすき間に入り込んだりする場合がありますので、お手入れの際は充電端子をぬぐうようには拭かないでください。
充電ケース	乾いた柔らかい布か綿棒などを使ってそっと汚れを拭き取ってください。

交換用パーツ

交換用パーツは、ボーズ製品取扱店、弊社Webサイト、またはお電話によるご注文でご購入いただけます。

次のサイトをご参照ください: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

保証

製品保証の詳細は弊社Webサイトをご覧ください。

製品の登録をお願いいたします。登録は弊社Webサイトから簡単に行えます。製品を登録されない場合でも、保証の内容に変更はありません。

充電ケースをリセットする

充電ケースをリセットすると、ケースの電源がオフになってから再度オンになります。これで充電の問題が解決する場合があります。

充電ケースをリセットするには、ケース背面のUSB-Cポートの近くにある穴に細いクリップの先を差し込み、カチッという音が聞こえるまで押し込みます。



SLEEPBUDS™をアップデートする

Sleepbuds™と充電ケースは、Bose Sleepアプリに接続したときにアップデートすることができます。アプリの手順に従ってください。

最初にお試しいただくこと

Sleepbuds™に問題が生じた場合は、まず下記の点をご確認ください。

- Sleepbuds™を充電ケースに収納してから、もう一度取り出します(14ページを参照)。
- 充電ケースを閉じてから開き、充電ケースとSleepbuds™の充電状態を確認します(23ページを参照)。
- 充電ケースを充電し(21ページを参照)、Sleepbuds™を充電します(19ページを参照)。
- モバイル機器を干渉源や障害物から離して、Sleepbuds™に近付けます(2 m以内)。
- お使いの機器がBluetooth Low Energy (Bluetooth Smartとも呼ばれます)に対応していることを確認します。iOS 10以降を使用するすべての機器と、Android 5.0以降を使用するほとんどの機器は、Bluetooth Low Energyに対応しています。
- Bose Sleepアプリをチェックして、Sleepbuds™のソフトウェアが最新のものであることを確認します。
- 別のアプリではなくBose Sleepアプリを使用してSleepbuds™をコントロールしていることを確認します(12ページを参照)。Sleepbuds™は他のBoseアプリでは操作できません。
- 別の機器を接続してみます(25ページを参照)。

その他の対処方法

問題が解決しない場合は、次の表を参照して一般的な問題の症状と対処方法をご確認ください。それでも問題が解決できない場合は、Boseカスタマーサービスまでお問い合わせください。

次のサイトをご参照ください: worldwide.Bose.com/contact

症状	対処方法
電源が入らない	Sleepbuds™がバッテリー保護モードになっているか(22ページを参照)、バッテリー残量が無くなっている可能性があります。充電ケースを電源に接続して(21ページを参照)、Sleepbuds™を充電します(19ページを参照)。

症状	対処方法
充電ケースを充電できない	USBケーブルの両端をしっかりと接続し直します。 USBケーブルを別のUSB電源アダプターに接続します。 別のUSBケーブルを使用します。 別の電源コンセントに接続します。 充電ケースのバッテリーインジケーターをチェックして、充電エラーが発生していないことを確認します(24ページを参照)。 Sleepbuds™が高温または低温の場所に置かれていて、ステータスインジケーターがすべて点滅している場合は、Sleepbuds™を室温に戻してから、もう一度充電してください。 充電ケースをリセットします(28ページを参照)。
Sleepbuds™とモバイル機器を接続できない	お使いのモバイル機器での操作: • Bluetooth機能をオフにしてから、再度オンにします。 • Sleepbuds™と機器の接続を解除します(25ページを参照)。もう一度接続してみます(25ページを参照)。 充電ケースを電源に接続して(21ページを参照)、Sleepbuds™をケースから取り出します。 Sleepbuds™を充電ケースに収納して、Sleepbuds™の充電インジケーターを確認します(23ページを参照)。Sleepbuds™を充電します。 モバイル機器を再起動します。もう一度接続してみます(25ページを参照)。 別のモバイル機器と接続して試してみてください(25ページを参照)。 worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2にアクセスして、解説ビデオを参照します。 充電ケースをリセットします(28ページを参照)。
Sleepbuds™を充電できない	Sleepbuds™が充電ケースに正しく収納されていることを確認します(27ページを参照)。 充電ケースのバッテリーインジケーターをチェックして、ケースのバッテリーが空になっていないことを確認します(24ページを参照)。 左右のイヤーチップの後ろの穴からSleepbuds™の充電用接点が見えていることを確認します(19ページを参照)。 Sleepbuds™の充電用接点やケースの充電端子にほこりやワックスなどが付着していないことを確認します。 Sleepbuds™が高温または低温の場所に置かれていて、ステータスインジケーターがすべて点滅している場合は、Sleepbuds™を室温に戻してから、もう一度充電してください。 充電ケースをリセットします(28ページを参照)。

症状	対処方法
Sleepbuds™の装着感が良くない	Sleepbuds™が耳に正しく装着されていることを確認します。Sleepbuds™を後ろ側に回して、イヤーチップのウイング部分を耳の溝にフィットさせます(16ページを参照)。 左右の穴からSleepbuds™で適切なサイズのイヤーチップを使用していることを確認します(17ページを参照)。左右の耳で異なるサイズのものが最適な場合もあります。 Sleepbuds™を耳に装着するときは、やさしく取り扱ってください。イヤーチップで適切に耳をふさぐには、イヤーチップを耳に深く入れる必要がありますが、不快感があるほど奥深く入れないでください(16ページを参照)。 イヤーチップの中のSleepbuds™が正しい向きになっていることを確認します。Sleepbuds™のBoseロゴのある面が外から見え、まっすぐになっており、充電用接点がイヤーチップの後ろの穴から完全に見えるようにしてください。 耳がSleepbuds™に慣れるまで時間がかかる場合があります。数日経っても違和感がある場合は、Boseカスタマーサービスまでお問い合わせください。
音が出ない	Bose Sleepアプリで、選択しているマスキング音の音量を上げます。 Sleepbuds™を充電ケースに収納して、Sleepbuds™の充電インジケータを確認します(23ページを参照)。Sleepbuds™を完全に充電します。 イヤーチップやSleepbuds™のノズルにごみなどが詰まっていれば取り除きます(27ページを参照)。 Sleepbuds™が耳に正しく装着されていることを確認します。Sleepbuds™を後ろ側に回して、イヤーチップのウイング部分を耳の溝にフィットさせます(16ページを参照)。 別のモバイル機器と接続して試してみてください(25ページを参照)。
音質が悪い	Sleepbuds™が耳にフィットしていて、ノイズが聞こえないことを確認します。声を出してみてください。自分の声がこもって聞こえるはずです。頭を振ってみてください。Sleepbuds™はしっかりと耳に収まっているはずです。 Bose Sleepアプリを使用して音量を調節します。 Sleepbuds™が耳に正しく装着されていることを確認します。Sleepbuds™を後ろ側に回して、イヤーチップのウイング部分を耳の溝にフィットさせます(16ページを参照)。 左右の穴からSleepbuds™で適切なサイズのイヤーチップを使用していることを確認します(17ページを参照)。左右の耳で異なるサイズのものが最適な場合もあります。 イヤーチップの中のSleepbuds™が正しい向きになっていることを確認します。Sleepbuds™のBoseロゴのある面が外から見え、まっすぐになっており、充電用接点がイヤーチップの後ろの穴から完全に見えるようにしてください。 イヤーチップやSleepbuds™のノズルにごみなどが詰まっていれば取り除きます(27ページを参照)。 別のマスキング音を試してみます。一部のサウンドはノイズをより効果的にマスキングできるように調整されていますので、今まで使用していたものと聞こえ方が違う場合があります。

症状	対処方法
Sleepbuds™が耳から外れる	Sleepbuds™が耳にぴったりとフィットしていることを確認してください。声を出してみてください。自分の声がかもって聞こえるはずです。頭を振ってみてください。Sleepbuds™はしっかりと耳に収まっているはずです。 Sleepbuds™が耳に正しく装着されていることを確認します。Sleepbuds™を後ろ側に回して、イヤーチップのウイング部分を耳の溝にフィットさせます(16ページを参照)。 左右の穴からSleepbuds™で適切なサイズのイヤーチップを使用していることを確認します(17ページを参照)。左右の耳で異なるサイズのものがある場合もあります。
Sleepbuds™でノイズを効果的にマスキングできない	Sleepbuds™が耳にフィットしていて、ノイズが聞こえないことを確認します。声を出してみてください。自分の声がかもって聞こえるはずです。頭を振ってみてください。Sleepbuds™はしっかりと耳に収まっているはずです。 Sleepbuds™が耳に正しく装着されていることを確認します。Sleepbuds™を後ろ側に回して、イヤーチップのウイング部分を耳の溝にフィットさせます(16ページを参照)。 左右の穴からSleepbuds™で適切なサイズのイヤーチップを使用していることを確認します(17ページを参照)。左右の耳で異なるサイズのものがある場合もあります。 Bose Sleepアプリで、選択しているマスキング音の音量を上げます。ノイズを効果的にマスキングするには、音量を周囲の音よりもやや大きめに設定する必要があります。 別のマスキング音を試してみます。すべての環境で同じ効果を発揮するサウンドはありませんので、お使いの環境に最も効果的なサウンドを色々試してみてください。 サウンドライブラリを使用して、新しいマスキングサウンドを追加してください。Bose Sleepアプリのホーム画面から、下部のバナーをタップして「サウンドライブラリ」をタップします。
イヤーチップが外れる	イヤーチップをSleepbuds™にしっかりと取り付けます(18ページを参照)。 イヤーチップの中のSleepbuds™が正しい向きになっていることを確認します。Sleepbuds™のBoseロゴのある面が外から見え、まっすぐになっており、充電用接点が見え、イヤーチップの後ろの穴から完全に見えるようにしてください。
充電ケースに充電エラーが表示される	Sleepbuds™を充電ケースから取り出してから、ケースに入れ直します。 充電ケースをリセットします(28ページを参照)。 引き続きエラーが発生する場合は、Boseカスタマーサービスまでお問い合わせください。

कृपया सभी संरक्षण, सुरक्षा एवं इस्तेमाल के निर्देशों को पढ़ें व रखें।

CE Bose Corporation एतद्वारा घोषित करता है कि यह उत्पाद निदेश 2014/53/EU की मूलभूत आवश्यकताओं एवं अन्य संगत प्रावधानों और सभी अन्य लागू EU निदेश का अनुपालन करता है। अनुरूपता का पूर्ण घोषणापत्र यहाँ प्राप्त किया जा सकता है: www.Bose.com/compliance

UK CA यह उत्पाद यूके के सभी लागू विद्युतचुंबकीय संगतता विनियम 2016 और अन्य सभी लागू विनियमों के अनुरूप है। अनुरूपता का पूर्ण घोषणापत्र यहाँ प्राप्त किया जा सकता है: www.Bose.com/compliance

Bose Corporation एतद्वारा घोषणा करता है कि यह उत्पाद रेडियो उपकरण विनियम 2017 और अन्य सभी लागू यूके विनियमों के अनुसार जरूरी आवश्यकताओं के अनुपालन में है। अनुरूपता का पूर्ण घोषणापत्र यहाँ प्राप्त किया जा सकता है: www.Bose.com/compliance

महत्वपूर्ण सुरक्षा निर्देश

1. आकस्मिक अन्तर्ग्रहण से बचने के लिए, बच्चों और पालतू जानवरों से Sleepbuds™ को दूर रखें। Sleepbuds™ में एक निकेल-धातु हाइड्राइड (NiMH) बैटरी होती है, और निगलने पर खतरनाक हो सकती है। अगर निगल लिया, तो तत्काल चिकित्सा की तलाश करें। उपयोग में नहीं रहने पर, चार्जिंग केस में Sleepbuds™ को रख कर चार्जिंग ढक्कन को बंद कर दें, और बच्चों और पालतू जानवरों की पहुंच से दूर रखें।
2. बच्चों को Sleepbuds™ का उपयोग करने की अनुमति नहीं दें।
3. Sleepbuds™ और चार्जिंग केस को केवल सूखे कपड़े से साफ करें। अतिरिक्त सफाई निर्देशों के लिए, देखें पृष्ठ 27।
4. केवल निर्माता द्वारा निर्दिष्ट संलग्नक/उप साधन का उपयोग करें।

चेतावनियां/सतर्कता

- इस उत्पाद का उपयोग करते समय, बुनियादी सावधानियों का पालन हमेशा किया जाना चाहिए, जिसमें निम्नलिखित शामिल हैं:
 - चार्जिंग केस का उपयोग करने से पहले सभी निर्देश पढ़ें
 - चोट के जोखिम को कम करने के लिए, बच्चों के पास चार्जिंग केस का इस्तेमाल होने पर करीबी निगरानी आवश्यक है।
 - चार्जिंग केस को पानी, बारिश, तरल पदार्थ या बर्फ के संपर्क में नहीं लाएं।
 - चार्जिंग केस के आउटपुट रेटिंग के अधिक होने पर इस का उपयोग नहीं करें। रेटिंग के ऊपर ओवरलोड आउटपुट से व्यक्तियों को आग या चोट लगने का खतरा हो सकता है।
 - किसी ऐसे चार्जिंग केस का उपयोग नहीं करें जो क्षतिग्रस्त या संशोधित हो। क्षतिग्रस्त या संशोधित बैटरी अप्रत्याशित आचरण प्रदर्शित कर सकता है जिसके परिणामस्वरूप अग्नि, विस्फोट या चोट का खतरा हो सकता है।
 - चार्जिंग केस को वियोजित नहीं करें। सर्विस या मरम्मत की आवश्यकता होने पर इसे एक योग्य सर्विस व्यक्ति के पास ले जाएं। गलत पुनर्योजन के परिणामस्वरूप व्यक्तियों को आग या चोट लगने का खतरा हो सकता है।
 - चार्जिंग केस को आग या अत्यधिक तापमान के सामने नहीं खोलें, नहीं कुचलें, न ही सामने लाएं। आग या 212 फ़ारेनहाइट, 100 डिग्री सेल्सियस से अधिक तापमान के सामने लाने पर विस्फोट का कारण हो सकता है।
 - सर्विसिंग केवल समान प्रतिस्थापन पार्टों का उपयोग कर एक योग्य मिस्त्री द्वारा कराएं। यह सुनिश्चित करेगा कि उत्पाद की सुरक्षा बनी रहे।

- Sleepbuds™ को ध्वनियों को मास्क करने के लिए बनाया गया है। Sleepbuds™ का उपयोग उस तरीके से न करें जो आपकी सुरक्षा या दूसरों की सुरक्षा के लिए आपके द्वारा सुनी जाने वाली ध्वनियों में हस्तक्षेप कर सकता है।
- इस उत्पाद का उपयोग केवल एजेंसी द्वारा सम्मत एक ऐसे बिजली आपूर्ति से करें जो स्थानीय नियामक ज़रूरतों (जैसे: UL, CSA, VDE, CCC) को पूरा करता हो।
- यदि आप किसी गर्म होने या ऑडियो में कमी का अनुभव करते हैं, तो तुरंत Sleepbuds™ को हटा दें।
- Sleepbuds™ को पानी में नहीं डुबाएं। Sleepbuds™ को बहते पानी (जैसे, एक नल से, आदि) के सामने नहीं लाएं। स्नान या नहाने, या पानी के खेल जैसे तैराकी, वाटरस्कीइंग, सर्फिंग, में भाग लेने के दौरान, Sleepbuds™ नहीं लगाएं।



इस में छोटे पुर्जे हैं जिनसे दम घुटने का जोखिम हो सकता है। बच्चों के लिए अनुकूल नहीं है।



इस उत्पाद में चुंबकीय सामग्री शामिल है। आपके प्रत्यारोपणीय चिकित्सकीय उपकरण पर इसका कोई असर पड़ेगा कि नहीं इसके बारे में आप अपने चिकित्सक से विचार-विमर्श करें।

- इस उत्पाद को रिसाव या छोटों के संपर्क में नहीं रखें, और तरल से भरे हुए सामानों, जैसे फूलदानें, उत्पाद के ऊपर या निकट नहीं रखें।
- आग और गर्मी के स्रोतों से उत्पाद को दूर रखें। आग के खुले स्रोतों, जैसे जलती हुई मोमबतियों, को उत्पाद के ऊपर या पास नहीं रखें।
- इस उत्पाद में कोई अनधिकृत बदलाव न लाएं।
- यदि बैटरी में रिसाव होता है, तो तरल को त्वचा या आंखों के संपर्क में नहीं आने दें। यदि संपर्क होता है, तो चिकित्सा सलाह लें।
- जिन उत्पादों में बैटरी मौजूद हो उनको अत्यधिक ताप (जैसे: प्रत्यक्ष धूप में, या आग इत्यादि के निकट भण्डारण से) के सम्मुख न रखें।

नोट: इस उपकरण की जाँच की गई है पाया गया है के यह FCC नियमों के भाग 15 के अनुसार वर्ग B डिजिटल उपकरण की सीमा का अनुपालन करता है। इन सीमाओं को धरेलू संस्थापन में हानिकारक अवरोध के विरुद्ध उचित सुरक्षा प्रदान करने के लिए तैयार किया गया है। यह उपकरण रेडियो आवृत्ति ऊर्जा उत्पन्न एवं उपयोग करता है और प्रसारित कर सकता है और, यदि निर्देशों के अनुसार संस्थापित और उपयोग नहीं किया जाए तो रेडियो संचार के लिए हानिकारक अवरोध उत्पन्न कर सकता है। तथापि, किसी विशेष संस्थापन में अवरोध उत्पन्न नहीं होगा इस की कोई गारंटी नहीं है। यदि यह उपकरण रेडियो या टेलीविजन संकेत-ग्रहण में हानिकारक अवरोध उत्पन्न करता है, जिस का पता उपकरण को चालू और बंद कर के लगाया जा सकता है, तो निम्न एक अथवा अधिक उपायों द्वारा अवरोध में सुधार करने के लिए उपयोगकर्ता को प्रोत्साहित किया जाता है:

- संकेत-ग्रहण एंटीना को नई दिशा दें या स्थानांतरित करें।
- उपकरण और संकेत-ग्रहण एंटीना के बीच की दूरी बढ़ाएँ।
- उपकरण को एक ऐसे बिजली के स्रोत से कनेक्ट करें जिसका सर्किट उस स्रोत से अलग हो जिससे रिसिवर कनेक्ट है।
- विक्रेता या एक अनुभवी रेडियो/टीवी तकनीशियन से सहायता के लिए परामर्श लें।

Bose Corporation द्वारा विशेष रूप से अधिकृत नहीं किए गए परिवर्तन या संशोधन, इस उपकरण का उपयोग करने हेतु उपयोगकर्ता के अधिकार को रद्द कर सकते हैं।

यह उपकरण FCC नियमों के भाग 15 तथा ISCED कनाडा अनुज्ञप्ति छूट RSS मानक(कों) का अनुपालन करता है। उपकरण का प्रचालन निम्नलिखित दो शर्तों के अधीन है: (1) इस उपकरण द्वारा हानिकारक अवरोधन उत्पन्न नहीं होना चाहिए, और (2) इस उपकरण को कोई भी ग्रहण किया गया अवरोधन स्वीकार करना चाहिए, जिसमें संभावित अवांछित प्रचालन उत्पन्न करने वाला अवरोधन शामिल है।

यह उपकरण आम जनसंख्या के लिए निर्धारित FCC एवं ISCED Canada विकिरण जोखिम सीमाओं के अनुरूप है। इस ट्रांसमीटर को किसी अन्य एंटीना या ट्रांसमीटर के साथ संयोजन में सह-स्थित या संचालित नहीं होना चाहिए।

दायाँ बड; FCC ID: A94432893R

बायाँ बड; FCC ID: A94432893L

दायाँ बड; IC ID: 3232A-432893R

बायाँ बड; IC ID: 3232A-432893L

केस मॉडल: 432893

दायाँ ईयरबड मॉडल: 432893R

बायाँ ईयरबड मॉडल: 432893L

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

यूरोप के लिए:

संचालन के फ़्रिक्वेंसी बैंड्स 2400 से 2483.5 MHz.

अधिकतम ट्रांसमिट पावर 20 dBm EIRP से कम

अधिकतम प्रेषित शक्ति नियामक सीमाओं से नीचे है जैसे कि एसएआर परीक्षण आवश्यक नहीं है और प्रति लागू नियमों में छूट है।



इस प्रतीक चिन्ह का अर्थ है इस उत्पाद को गृह-जंजाल के रूप में न निपटाएं, एवं इसे रिसाइकलिंग करने हेतु किसी सटीक संग्राहक सुविधा को ही सौंपा जाना चाहिए। इनके समुचित निपटारे एवं रिसाइकलिंग करने से प्राकृतिक संसाधनों, मानव स्वास्थ्य एवं वातावरण की सुरक्षा में मदद मिलती है। इस उत्पाद के निपटारे एवं रिसाइकलिंग पर अतिरिक्त जानकारी हेतु अपने स्थानीय नगर निगम, निपटारा सेवा, या उस दुकान का संपर्क करें जहां से आपने इसे खरीदा था।

निम्न-शक्ति रेडियो-आवृत्ति उपकरणों के लिए प्रबंधकीय नियम

अनुच्छेद XII

“निम्न-शक्ति रेडियो-आवृत्ति उपकरणों के लिए प्रबंधकीय नियम” के अनुसार किसी भी कम्पनी, उद्यम, या उपयोगकर्ता को NCC प्रदत्त अनुमति के बिना आवृत्ति में परिवर्तन करने, संचार शक्ति को बढ़ाने या एक अनुमोदित निम्न-शक्ति रेडियो-आवृत्ति उपकरण में उसकी मूल विशिष्टता एवं प्रदर्शन को बदलने नहीं दिया जाएगा।

अनुच्छेद XIV

ये निम्न शक्ति रेडियो-आवृत्ति उपकरण हवाई जहाज की सुरक्षा को प्रभावित नहीं करेंगे और वैध कम्युनिकेशन में दखल नहीं देंगे; यदि ऐसा करते हुए पाए गए तो उपयोगकर्ता का संचालन उसी समय बंद हो जाएगा जब तक कि कोई दखल हासिल न कर ली जाए। उक्त वैध कम्युनिकेशन का अर्थ है दूर संचार अधिनियम के अनुरूप संचालित रेडियो कम्युनिकेशन।

निम्न शक्ति रेडियो आवृत्ति उपकरण को वैध कम्युनिकेशन या ISM रेडियो तरंग छोड़नेवाले उपकरणों द्वारा होनेवाली बाधाओं के प्रति अनिवार्यतः संवेदनशील होना होगा।

इस उत्पाद से रिचार्जबल निकल-धातु हाइड्राइड (NiHM) बैटरी को हटाने का प्रयास नहीं करें। हटाने हेतु अपने स्थानीय बोस खुदरा व्यापारी या किसी अन्य योग्य कारीगर से संपर्क करें।



कृपया उपयोग किए गए बैटरियों को स्थानीय नियमों के अनुसार समुचित ढंग से निपटाएं।
इन्हें जलाएं नहीं।



चीन द्वारा प्रतिबंधित खतरनाक पदार्थों की तालिका

विषाक्त या घातक पदार्थ या तत्वों के नाम एवं भीतर की सामग्री						
	विषाक्त या घातक पदार्थ एवं तत्व					
पुर्जे का नाम	शीशा (Pb)	पारा (Hg)	कैडमियम (Cd)	हेक्सावैलेंट (CR(VI))	पोलीब्रोमीनेटिड बाईफिनाइल (PBB)	पोलीब्रोमीनेटिड डाईफिनाइल ईथर (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
धातु के पुर्जे	X	0	0	0	0	0
प्लास्टिक के पुर्जे	0	0	0	0	0	0
स्पीकर	X	0	0	0	0	0
केबल	X	0	0	0	0	0
इस तालिका को SJ/T 11364 के प्रावधानों के अनुसार तैयार किया गया है। O: इंगित करता है कि इस पार्ट के लिए सभी समरूप सामग्रियों में निहित यह विषाक्त या घातक पदार्थ GB/T 26572 की आवश्यक सीमा से कम है। X: इंगित करता है कि इस पार्ट के लिए प्रयुक्त सभी समरूप सामग्रियों में कम से कम एक में निहित यह विषाक्त या घातक पदार्थ GB/T 26572 की आवश्यक सीमा से अधिक है।						



ताइवान द्वारा प्रतिबंधित खतरनाक पदार्थों की तालिका

उपकरण का नाम: Bose Sleepbuds™ II चार्जिंग केस, प्रकार का नाम: 432893						
प्रतिबंधित पदार्थ और इसके रासायनिक प्रतीक						
इकाई	शीशा (Pb)	पारा (Hg)	कैडमियम (Cd)	हेक्सावैलेंट क्रोमियम (Cr+6)	पोलीब्रोमीनेटिड बाईफिनाइल (PBB)	पोलीब्रोमीनेटिड डाईफिनाइल ईथर (PBDE)
PCB	-	○	○	○	○	○
धातु के पुर्जे	-	○	○	○	○	○
प्लास्टिक के पुर्जे	○	○	○	○	○	○
स्पीकर	-	○	○	○	○	○
केबल	-	○	○	○	○	○
नोट 1: "○" इंगित करता है कि प्रतिबंधित पदार्थ की प्रतिशतता सामग्री उपस्थिति के संदर्भ मान के प्रतिशत से अधिक नहीं है।						
नोट 2: "-" इंगित करता है कि प्रतिबंधित वस्तु छूट से मेल खाती है।						

निर्माण की तिथि सीरियल नंबर में आठवां अंक निर्माण के वर्ष को इंगित करता है; "1" 2011 या 2021 है।

चीन आयातक: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) पायलट मुक्त व्यापार क्षेत्र

यूरोपीय संघ के आयातक: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

ताइवान के आयातक: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan फ़ोन नंबर: +886-2-25147676

मेक्सिको के आयातक: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. फ़ोन नंबर: 1(+5255)3545

यूके के आयातक: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

आउटपुट मूल्यांकन: 2V, 10mA x 2

इंपुट मूल्यांकन: 5V --- 150mA

चार्ज करने का तापमान सीमा: 50° F – 104° F (10° C – 40° C)

डिस्चार्ज होने का तापमान सीमा: 41° F – 113° F (5° C – 45° C)

CMIIIT ID चार्जिंग केस के ढक्कन के नीचे स्थित है।

Bose गोपनीयता निति [worldwide.bose.com/privacypolicy](https://www.worldwide.bose.com/privacypolicy) पर मौजूद है

कृपया पूरा करें एवं रिकॉर्ड के लिए अपने पास रख लें।

सीरियल और मॉडल नंबर चार्जिंग केस के ढक्कन के नीचे स्थित हैं।

क्रमिक संख्या: _____

मॉडल संख्या: 432893

कृपया अपनी रसीद अपनी स्वामी मार्गदर्शिका के साथ रखें। अब एक अच्छा समय है आपके बोस उत्पाद का पंजीयन कराने का। global.bose.com/register पर जाकर आप इस कार्य को बड़ी आसानी के साथ कर सकते हैं।

सुरक्षा जानकारी



यह उत्पाद Bose Sleep ऐप से कनेक्ट होने पर बोस से सुरक्षा अद्यतन प्राप्त करने में सक्षम है। मोबाइल एप्लिकेशन के माध्यम से सुरक्षा अद्यतन प्राप्त करने के लिए, आपको Bose Sleep ऐप में उत्पाद सेटअप प्रक्रिया को पूरा करना होगा।

एप्पल एवं एप्पल लोगो संयुक्त राज्य अमेरिका तथा अन्य देशों में पंजीकृत एप्पल इंक. के ट्रेडमार्क्स हैं। एप्प स्टोर एप्पल इंक. का एक सेवा चिन्ह है।

ब्लूटूथ® शब्द चिन्ह एवं लोगो ब्लूटूथ SIG इंक के अपने पंजीकृत ट्रेडमार्क्स हैं, और बोस कारपोरेशन द्वारा ऐसे चिन्हों का इस्तेमाल अनुज्ञप्ति के अंतर्गत है।

Android और Google Play, Google LLC के ट्रेडमार्क हैं।

USB Type-C® और USB-C® Implementers Forum के पंजीकृत ट्रेडमार्क हैं।

Bose, Bose Sleep, और Sleepbuds बोस कॉर्पोरेशन के ट्रेडमार्क हैं।

Bose Corporation मुख्यालय: 1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation. बिना अग्रिम लिखित अनुमति के इस कार्य के किसी भी अंश का पुनरुत्पादन, परिवर्तन, वितरण या अन्यथा कोई भी उपयोग नहीं किया जा सकता।

बॉक्स में क्या है

विषय-सूची.....	10
----------------	----

अपने आस-पास के बारे में जागरूक रहें

उचित वाल्यूम सेट करें.....	11
जागरूकता बनाए रखने के लिए टिप.....	11

बोस SLEEP एप

Bose Sleep ऐप डाउनलोड करें	12
----------------------------------	----

पावर

चार्जिंग केस को खोलें.....	13
पावर ऑन करें	14
पावर ऑफ	14

कैसे पहनें

Sleepbuds™ लगाएँ.....	15
फिट होने की जांच करें	16
व्यवस्थित करें.....	17
ईयरका आकार तय करें.....	17
ईयरटिप्स बदलें	18

बैटरी

Sleepbuds™ को चार्ज करें.....	19
चार्ज का समय	20
Sleepbuds™ बैटरी स्तर की जांच करें.....	20
Sleepbuds™ का उपयोग करते समय.....	20
Sleepbuds™ को चार्ज करते समय.....	20
केस को चार्ज करें.....	21
चार्ज का समय	21
केस बैटरी स्तर की जांच करें.....	22
बैटरी सुरक्षा	22

SLEEPBUDS™ और चार्जिंग केस की स्थिति

Sleepbuds™ चार्जिंग प्रकाश	23
चार्जिंग केस की बैटरी रोशनी	24

ब्लूटूथ® कनेक्शन

अपने मोबाइल उपकरण को कनेक्ट करें	25
किसी मोबाइल उपकरण को डिस्कनेक्ट करें	25
किसी मोबाइल उपकरण को पुनः कनेक्ट करें	25

उन्नत सुविधाएँ

फोन कॉल अलर्ट	26
फोन-फ्री मोड	26

देखभाल और रखरखाव

Sleepbuds™ को रखें	27
Sleepbuds™ और चार्जिंग केस को साफ करें।	27
प्रतिस्थापन पुर्जें	28
सीमित वारंटी	28
चार्जिंग केस को रीसेट करें	28
Sleepbuds™ को अद्यतन करें	28

समस्या निवारण

पहले इन समाधानों से प्रयास करें	29
अन्य समाधान	29

विषय-सूची

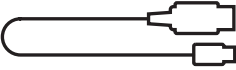
पुष्टि करें कि निम्नलिखित भाग शामिल हैं:



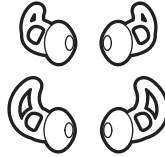
Bose Sleepbuds™ II



चार्जिंग केस



USB Type-C® से USB-A केबल को



इयरटिप (आकार 1 और 3)

नोट: आकार 2 इयरटिप आप के Sleepbuds™ से संलग्न हैं। इयरटिप आकार की पहचान करने में मदद के लिए, देखें पृष्ठ 17 पर "ईयरका आकार तय करें"।

नोट: यदि उत्पाद का कोई भाग क्षतिग्रस्त है, तो इसे इस्तेमाल नहीं करें। अपने अधिकृत बोस डीलर या बोस ग्राहक सेवा से संपर्क करें।

देखें: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

आप के सोने के दौरान शोर और अशांति को रोकने के लिए Sleepbuds™ को तैयार किया गया है। इस वजह से, वे अलार्म, चेतावनी प्रणाली, लोगों और पालतू जानवर जैसे अन्य ध्वनियों को सुनने की आपकी क्षमता को प्रभावित कर सकते हैं।

उचित वाल्यूम सेट करें

शोर मास्क़िंग और जागरूकता के स्तर को संतुलित करने के लिए अपनी आवश्यकतानुसार उचित वाल्यूम स्तर सेट करें। मास्क़ शोर, जो आपकी नींद को परेशान कर रहा है, के लिए वाल्यूम उचित स्तर तक ऊंचा होना चाहिए, लेकिन इतना ऊंचा भी नहीं कि आप जो आवाज सुनना चाहते हैं उसे भी नहीं सुन सकें।

बोस Sleep ऐप में, वाल्यूम को निम्नतम स्तर पर सेट करें, फिर जब तक आप उचित स्तर तक न पहुंच जाएं तब तक इसे धीरे-धीरे बढ़ाएं। वाल्यूम जितना कम होगा, उतना ही अधिक संभावना है कि आप जो आवाज आप चाहते हैं या जिसे सुनने की आवश्यकता है, उसे सुन सकें।

जागरूकता बनाए रखने के लिए टिप

यदि आप किसी साथी के साथ सोते हैं, तो Sleepbuds™ पहनते समय अपने आस-पास के बारे में जागरूक रहने में आपकी सहायता के लिए अपने साथी पर निर्भर रहने पर विचार करें। यदि आप अकेले सोते हैं और Sleepbuds™ पहनते समय ध्वनि सुनने की अपनी क्षमता के बारे में चिंतित हैं, तो निम्न टिप को आजमाएं।

- अपना केवल एक Sleepbuds™ पहनें।
- अपनी वर्तमान मास्क़िंग ध्वनि सेट करें ताकि वह पूरी रात चलने के बजाए कुछ निश्चित समय के बाद बंद हो जाए। आप बोस Sleep ऐप में अपनी वर्तमान मास्क़िंग ध्वनि के लिए नींद टाइमर सेट करके ऐसा कर सकते हैं।

नोट: ये टिप शोर मास्क़िंग पर Sleepbuds™ को **कम प्रभावी** बनाती हैं, लेकिन आपके आस-पास के बारे में आपकी जागरूकता को और बढ़ाती हैं।

Bose Sleep ऐप आपको अपने मोबाइल डिवाइस से Sleepbuds™ को सेट करने और नियंत्रित करने देता है।

एप्लिकेशन का उपयोग करके, आप मास्किंग ध्वनियों का चयन कर सकते हैं, जागने का अलार्म सेट कर सकते हैं और Sleepbuds™ सेटिंग्स का प्रबंधन कर सकते हैं।

BOSE SLEEP ऐप डाउनलोड करें

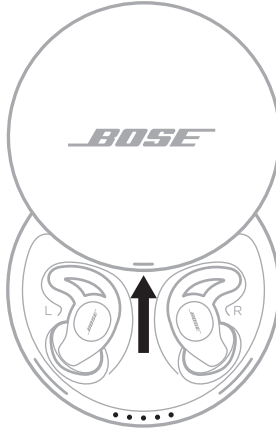
1. अपने मोबाइल डिवाइस पर, app.Bose.com/Sleep पर Bose Sleep ऐप प्राप्त करें या अपने डिवाइस ऐप स्टोर से डाउनलोड करें।



2. ऐप निर्देशों का पालन करें।

चार्जिंग केस को खोलें

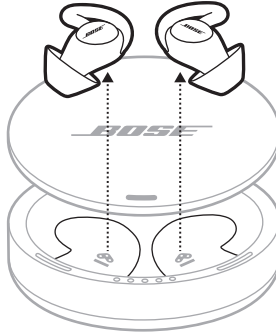
बोस लोगो को अपने सामने रख कर, चार्जिंग केस के ढक्कन को खोलने के लिए अपने आगे की ओर स्लाइड करें।



वर्तमान बैटरी स्तर और केस और Sleepbuds™ की चार्जिंग स्थिति दिखाने के लिए केस के अंदर के रिम पर प्रकाश चमकता है। (देखें पृष्ठ 24)

पावर ऑन करें

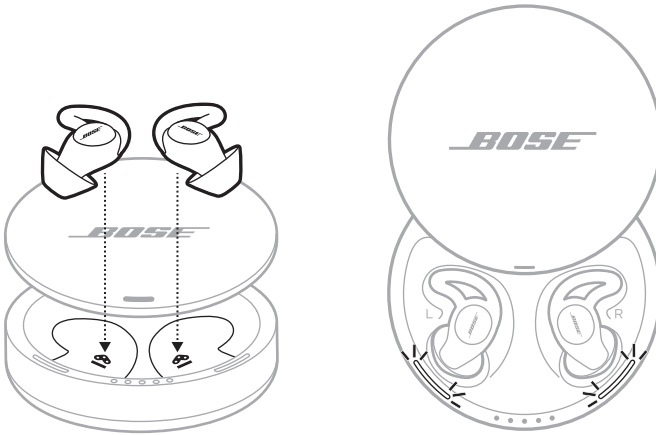
पावर ऑन के लिए Sleepbuds™ को चार्जिंग केस से निकालें।



नोट: हम अनुशंसा करते हैं कि पहली बार उपयोग करने से पहले आप Sleepbuds™ को पूरी तरह से चार्ज करें। Sleepbuds™ चार्ज करने के बारे में अधिक जानकारी के लिए, देखें पृष्ठ 19 पर “Sleepbuds™ को चार्ज करें”।

पावर ऑफ

पावर ऑफ करने के लिए Sleepbuds™ को चार्जिंग केस में डालें।

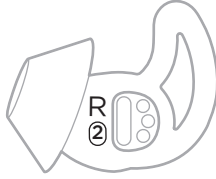


आपके Sleepbuds™ के चार्जिंग लाइट ब्लिंक करते हैं (देखें पृष्ठ 23)।

SLEEPBUDS™ लगाएँ

1. Sleepbuds™ इस तरह लगाएँ कि ईयरटिप धीरे से आपके कान के कनाल के खुले में टिक जाए।

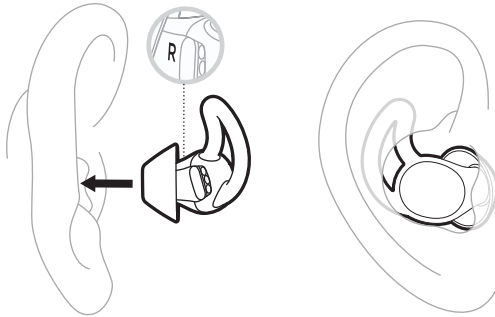
नोट: प्रत्येक ईयरटिप को **L** (बायाँ) या **R** (दायाँ) के साथ चिह्नित किया जाता है।



2. Sleepbuds™ को वापस घुमाएं जब तक कि ईयरटिप आपके कान के कनाल पर आरामदायक सील न बना दे।

नोट: Sleepbuds™ को बहुत अधिक घुमाने से आराम और ध्वनि की गुणवत्ता प्रभावित हो सकती है।

3. ईयरटिप विंग्स को अपने कान के उभार के नीचे डालें।
4. फिट होने की जांच करें (देखें पृष्ठ 16)।



फिट होने की जांच करें

यह सुनिश्चित करने के लिए एक दर्पण का उपयोग करें कि आपने Sleepbuds™ को सफलतापूर्वक वापस घुमाया है, ईयरटिप विंग्स को डाल दिया है, और यह कि आप प्रत्येक कान के लिए सबसे अच्छे ईयरटिप आकार का उपयोग कर रहे हैं।

फिट करें

क्या जाँचना है

उचित रूप से फिट



जब ईयरटिप फिट हो जाता है:

- सील बनाने के लिए ईयरटिप आराम से आप के कान के कनाल के सुराख पर सेट हो जाता है। आपकी आवाज़ और पृष्ठभूमि का शोर अवरुद्ध लगना चाहिए।
- ईयरटिप विंग आपके कान के उभार के नीचे फिट बैठता है।
- ईयरटिप विंग नहीं दिखता है या दबा हुआ महसूस होता है।
- ईयरटिप विंग आपके कान के बाहर नहीं दिखता है।

बहुत बड़ा



जब ईयरटिप बहुत बड़ा है:

- ईयरटिप आपके कान के कनाल में दबा हुआ महसूस होता है।
- ईयरटिप विंग आपके कान के उभार के नीचे फिट नहीं बैठता है।
- ईयरटिप विंग आपके कान के बाहर नहीं दिख रहा है।

बहुत छोटा



जब ईयरटिप बहुत छोटा है:

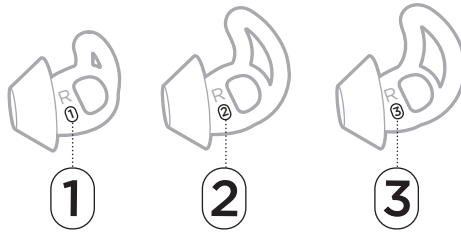
- ईयरटिप आपके कान के कनाल के बहुत अंदर महसूस होता है।
- ईयरटिप विंग आपके कान के उभार तक नहीं पहुँचता है।
- आपके कान में ईयरटिप ढीला महसूस होता है और जब आप अपना सिर हिलाते हैं तो गिर जाता है।

व्यवस्थित करें

समय की विस्तारित अवधि के लिए Sleepbuds™ पहनें। यदि आपको अपने कान में कोई असुविधा या दबाव महसूस होने लगे, तो कुछ व्यवस्थित करें।

- Sleepbuds™ को अधिक वापस घुमाएं जब तक कि वे आप के कान के कनालों पर कसा हुआ सील न बना दें।
- सुनिश्चित करें कि Bose लोगो दिख रहा है और दायाँ-पक्ष उपर है।
- ईयरटिप को अपने कान के उभार के नीचे डालें।
- एक दूसरा ईयरटिप लगाने की कोशिश करें

ईयरका आकार तय करें



1 (छोटे), **2** (मध्यम), या **3** (बड़ा) आकार प्रत्येक ईयरटिप के किनारे पर चिह्नित है।

आकार 2 (मध्यम) ईयरटिप Sleepbuds™ से संलग्न आता है। यदि आकार 2 बहुत ढीला लगता है, तो आकार 3 (बड़ा) आजमाएँ। यदि आकार 2 बहुत कसा हुआ लगता है, तो आकार 1 (छोटा) आजमाएँ।

नोट: आपको तीनों ईयरटिप आकारों को आजमाने की आवश्यकता हो सकती है या प्रत्येक कान के लिए एक अलग आकार की ईयरटिप का उपयोग करने की आवश्यकता हो सकती है।

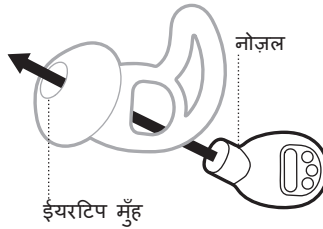
ईयरटिप्स बदलें

1. अपने Sleepbuds™ में से एक को पकड़कर, ईयरटिप बेस को धीरे से खींचे और बाहर निकाल लें।

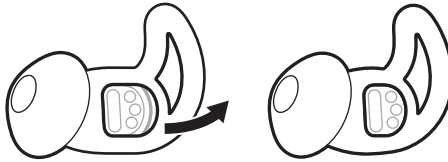


सावधानी: फटने से बचाने के लिए, ईयरटिप विंग नहीं खींचें।

2. नया ईयरटिप आकार चुनें (देखें पृष्ठ 17)।
3. अपने Sleepbuds™ नोजल के साथ ईयरटिप के मुँह को संरेखित करें, और नोजल को ईयरटिप मुँह में स्लाइड करें।



4. धीरे से अपने Sleepbuds™ के चारों ओर ईयरटिप के बेस को कसैं।

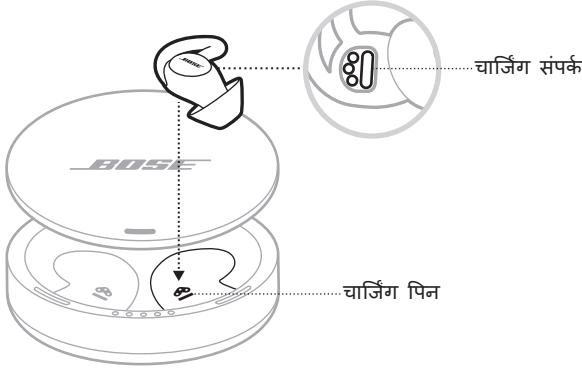


5. Sleepbuds™ को अपने कान में डालें (देखें पृष्ठ 15)।
6. फिट होने की जांच करें (देखें पृष्ठ 16)।

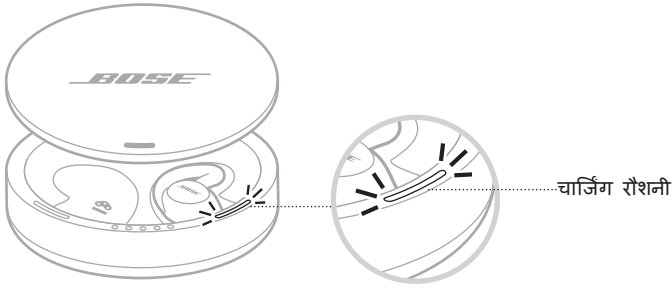
SLEEPBUDS™ को चार्ज करें

हम अनुशंसा करते हैं कि पहली बार उपयोग करने से पहले आप Sleepbuds™ को पूरी तरह से चार्ज करें।

1. Sleepbuds™ पर चार्जिंग संपर्कों को केस पर चार्जिंग पिन के साथ संरेखित करें।



2. Sleepbuds™ को केस में इस प्रकार रखें जब तक ये चुंबकीय रूप से जगह में आ जाए। आपके Sleepbuds™ के चार्जिंग लाइट ब्लिंक करते हैं।



नोट: यदि जब आप केस में Sleepbuds™ डालते हैं तब चार्जिंग प्रकाश ब्लिंक नहीं करता है, तो आपने केस में Sleepbuds™ की स्थिति को गलत तरीके से रखा होगा या आपकी केस बैटरी समाप्त हो सकती है। Sleepbuds™ को केस में फिर से रखें फिर केस को चार्ज करें (देखें पृष्ठ 21)। अगर समस्या बनी रहती है, तो देखें पृष्ठ 30 पर “Sleepbuds™ चार्ज नहीं होता है”

चार्ज का समय

Sleepbuds™ को पूरी तरह चार्ज करने के लिए 6 घंटे तक की अनुमति दें।

नोट: पूरी तरह से चाज पावर 10 घंटे के लिए Sleepbuds™ को शक्ति देता है।

SLEEPBUDS™ बैटरी स्तर की जांच करें

Sleepbuds™ का उपयोग करते समय

Bose Sleep ऐप में, Sleepbuds™ का वर्तमान बैटरी स्तर को देखने के लिए होम स्क्रीन का केंद्र देखें।

नोट: यदि आप के प्रत्येक Sleepbuds™ का अलग-अलग बैटरी स्तर हैं, तो होम स्क्रीन सबसे कम स्तर दिखाती है।

Sleepbuds™ को चार्ज करते समय

जब आप Sleepbuds™ को चार्जिंग केस में रखते हैं, तो इसकी संबंधित चार्जिंग प्रकाश चार्जिंग की स्थिति के अनुसार ब्लिंक करती है (देखें पृष्ठ 23)।

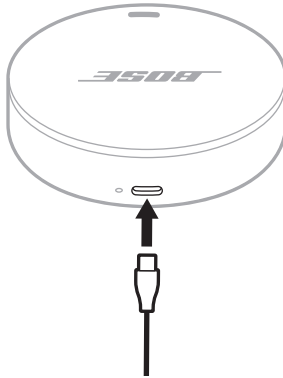
केस को चार्ज करें

जब आप Sleepbuds™ का उपयोग नहीं कर रहे हों तो चार्जिंग केस आप के Sleepbuds™ को स्टोर और चार्ज करता है।

नोट:

- यह सुनिश्चित करने के लिए कि Sleepbuds™ को हमेशा पूरी तरह से चार्ज है, केस को AC (mains) पावर से कनेक्ट रखें। सफर के दौरान Sleepbuds™ को चार्ज करने के लिए भी आप केस बैटरी का उपयोग कर सकते हैं।
- चार्ज करने से पहले, सुनिश्चित करें कि Sleepbuds™ कमरे के तापमान पर 50° डिग्री फ़ारेनहाइट (10 डिग्री सेल्सियस) और 104 डिग्री फ़ारेनहाइट (40 डिग्री सेल्सियस) के बीच हैं।

1. USB केबल के छोटे सिरे को केस के पीछे USB-C® पोर्ट से कनेक्ट करें।



2. दूसरे छोर को USB-A पावर सप्लाई में जोड़ दें।
3. पावर सप्लाई को AC (mains) आउटलेट में प्लग करें।

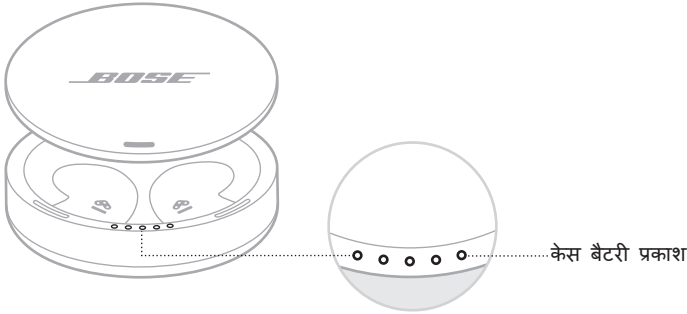
चार्ज का समय

जब Sleepbuds™ केस के बाहर होता है, तो केस को पूरी तरह से चार्ज करने के लिए 3 घंटे तक का समय दें। जब Sleepbuds™ केस के अंदर होता है, तो चार्जिंग समय भिन्न हो जाता है।

नोट: जब केस पूरी तरह चार्ज होता है और बैटरी पावर पर चलती है, तो आप Sleepbuds™ को 3 बार पूरी तरह से चार्ज कर सकते हैं। एक बार चार्ज पावर 10 घंटे के लिए Sleepbuds™ को शक्ति देता है।

केस बैटरी स्तर की जांच करें

चार्जिंग केस बैटरी लाइट्स ढक्कन के नीचे स्थित होती हैं और केस की चार्ज स्थिति और बैटरी स्तर दिखाती हैं।



अतिरिक्त जानकारी हेतु, देखें पृष्ठ 24 पर “चार्जिंग केस की बैटरी रोशनी”।

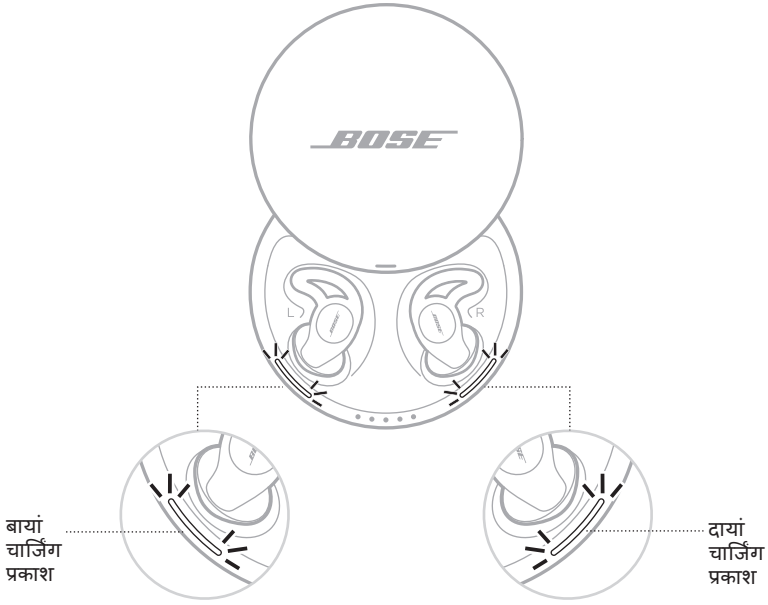
बैटरी सुरक्षा

बैटरी सुरक्षा सुविधा लंबी अवधि के भंडारण के दौरान Sleepbuds™ की बैटरी को संरक्षित करती है। Sleepbuds™ बैटरी सुरक्षा मोड में प्रवेश कर जाता है जब उन्हें एक सप्ताह के लिए केस में छोड़ दिया जाता है।

Sleepbuds™ को चालू करने के लिए, केस को पावर (देखें पृष्ठ 21) से कनेक्ट करें, फिर Sleepbuds™ को केस से निकाल दें।

SLEEPBUDS™ चार्जिंग प्रकाश

Sleepbuds™ के बगल में चार्जिंग केस के रिम पर रोशनी आप के प्रत्येक Sleepbuds™ की चार्जिंग स्थिति दिखाती है।

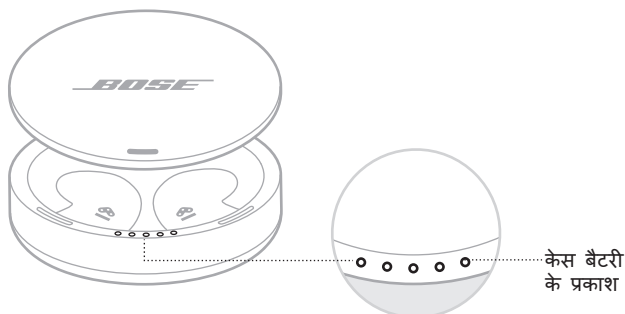


हल्की गतिविधि	चार्जिंग स्थिति
सफेद ब्लिंक करना	चार्ज हो रहा है
गहरा सफेद	पूरी तरह से चार्ज

नोट: यदि केस पावर से जुड़ा नहीं है, तो 2 मिनट की निष्क्रियता के बाद रोशनी बंद हो जाती है।

चार्जिंग केस की बैटरी रोशनी

केस के अंदर के फ्रंट रिम पर पांच बैटरी प्रकाश चार्जिंग केस का बैटरी स्तर और चार्जिंग स्थिति दिखाती हैं।



हल्की गतिविधि	चार्जिंग प्रतिशत
○ ● ● ● ●	0% - 20%
○ ○ ● ● ●	21% - 40%
○ ○ ○ ● ●	41% - 60%
○ ○ ○ ○ ●	61% - 80%
○ ○ ○ ○ ○	81% - 100%
☼ ● ☼ ● ☼ ●	चार्जिंग त्रुटि। (देखें पृष्ठ 32 पर “चार्जिंग केस चार्जिंग त्रुटि दिखाता है”)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ● ●	केस का अद्यतन करना नोट: बैटरी रोशनी सफेद चमकती है, फिर बाएं से दाएं तक फीकी पड़ जाती है। अद्यतन पूरा होने तक यह पैटर्न चलता रहता है।

ब्लूटूथ लो एनर्जी वायरलेस तकनीक आपको आप के मोबाइल डिवाइस पर बोस Sleep ऐप का उपयोग करके Sleepbuds™ को नियंत्रित करने की सहुलत प्रदान करती है। इससे पहले कि आप Sleepbuds™ को नियंत्रित कर सकें, आपको ऐप डाउनलोड करना होगा और अपने डिवाइस को Sleepbuds™ से कनेक्ट करना होगा।

अपने मोबाइल उपकरण को कनेक्ट करें

बोस Sleep ऐप डाउनलोड करें और ऐप निर्देशों का पालन करें।



किसी मोबाइल उपकरण को डिस्कनेक्ट करें

किसी डिवाइस को डिस्कनेक्ट करने के लिए बोस Sleep ऐप का उपयोग करें।

सुझाव: डिस्कनेक्ट करने के लिए आप अपने डिवाइस पर ब्लूटूथ फीचर को भी अक्षम कर सकते हैं। आपके डिवाइस पर ब्लूटूथ सुविधा को अक्षम करने से अन्य सभी डिवाइस डिस्कनेक्ट हो जाते हैं।

किसी मोबाइल उपकरण को पुनः कनेक्ट करें

जब Sleepbuds™ का पावर ऑन होता है, तो सबसे हाल ही में कनेक्ट डिवाइस स्वचालित रूप से Sleepbuds™ के साथ पुनः कनेक्ट होता है।

नोट: उपकरण सीमा (6 फीट या 2 मीटर) के भीतर और पावर ऑन होना चाहिए।

फ़ोन कॉल अलर्ट

फ़ोन कॉल अलर्ट Sleepbuds™ का उपयोग करते समय आपको आने वाली कॉल की सूचना देते हैं। आप बोस स्लीप ऐप में फ़ोन कॉल अलर्ट को सक्षम कर सकते हैं।

नोट: कॉल का उत्तर देने के लिए अपने मोबाइल डिवाइस का उपयोग करें। आप अपने Sleepbuds™ से फ़ोन कॉल का जवाब नहीं दे सकते हैं।

फ़ोन-फ्री मोड

Bose Sleep ऐप में फ़ोन-फ्री मोड को सक्षम करने से आप ऐप पर क्रिया किए बिना सुविधाओं के सीमित सेट के साथ Sleepbuds™ का उपयोग कर सकते हैं।

आप इस सुविधा को सक्षमित करने की इच्छा कर सकते हैं यदि:

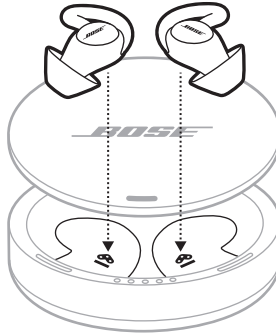
- आप अपने पास बिना किसी इलेक्ट्रॉनिक्स के सोना पसंद करते हैं।
- आपको जागने के लिए अलार्म सेट करने या नोटिफिकेशन सुनने की आवश्यकता नहीं है।

नोट: चूंकि Sleepbuds™ आपके डिवाइस से डिस्कनेक्ट हो जाते हैं, इसलिए फ़ोन-फ्री मोड सक्षम होने पर वे अलार्म नहीं चला सकते हैं या सूचनाएं प्राप्त नहीं कर सकते हैं।

जब आप फ़ोन-फ्री मोड को सक्षम करते हैं, तो जैसे ही आप उन्हें चार्जिंग केस से हटाते हैं, आप के Sleepbuds™ एक चयनित मास्किंग ध्वनि चलाना शुरू कर देते हैं। वे उस सेट को एक निश्चित समय के लिए चलाते हैं या जब तक आप उन्हें अपनी सेटिंग्स के आधार पर केस में वापस नहीं लेते हैं।

SLEEPBUDS™ को रखें

Sleepbuds™ रखने के लिए, इसे चार्जिंग केस में डालें।



आप के Sleepbuds™ की स्थिति प्रकाश, चार्जिंग स्थिति के अनुसार चमकती है। (देखें पृष्ठ 23)।

SLEEPBUDS™ और चार्जिंग केस को साफ करें।

आपके Sleepbuds™ और चार्जिंग केस को आवधिक सफाई की आवश्यकता हो सकती है।

संघटक	सफाई प्रक्रिया
ईयरटिप	अपने Sleepbuds™ से ईयरटिप को निकालें और उन्हें हल्के डिटरजेंट और पानी से धो लें। नोट: सुनिश्चित करें कि अपने Sleepbuds™ से दोबारा जोड़ने से पहले ईयरटिप को अच्छी तरह से खंगालें और सूखाएं।
Sleepbuds™ नोज़ल	केवल सूखे, मुलायम सूती फाहा या उसी जैसे से साफ करें। नोजल में कभी भी सफाई टूल को नहीं डालें।
केस चार्जिंग पिन और Sleepbuds™ चार्जिंग संपर्क	नियमित रूप से शुष्क मुलायम सूती फाहा या उस जैसे से सूखाएं। सावधानी: पोंछने की गति का उपयोग कर चार्जिंग पिन को साफ नहीं करें, क्योंकि यह चार्जिंग पिन को मुड़ा सकता है या केस में खाली स्थानों में नमी को पहुँचा सकता है।
चार्जिंग केस	केवल सूखे, मुलायम सूती फाहा या उसी जैसे से साफ करें।

प्रतिस्थापन पुर्जे

Bose ग्राहक सेवा के माध्यम से प्रतिस्थापन पुर्जे का आदेश दिया जा सकता है।

देखें: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

सीमित वारंटी

Sleepbuds™ सीमित वारंटी द्वारा कवर होते हैं। सीमित वारंटी के विवरण के लिए हमारे वेबसाइट global.Bose.com/warranty पर जाएं।

अपने उत्पाद को पंजीकृत करने हेतु, निर्देशों के लिए global.Bose.com/register पर जाएं। पंजीयन कराने में असफलता आपके सीमित वारंटी अधिकारों को प्रभावित नहीं करेगी।

चार्जिंग केस को रीसेट करें

चार्जिंग केस को रीसेट करने के लिए केस का पावर ऑफ करें फिर ऑन करें। यह चार्जिंग समस्याओं को हल करने में मदद कर सकता है।

चार्जिंग केस को रीसेट करने के लिए, USB-C पोर्ट के पास केस के पीछे छेद में एक पतली पेपर क्लिप डालें और तब तक दबाएं जब तक आपको एक क्लिक महसूस न हो।



SLEEPBUDS™ को अद्यतन करें

Bose Sleep ऐप से कनेक्ट होने पर आप के Sleepbuds™ और चार्जिंग केस अद्यतन होता है। ऐप निर्देशों का पालन करें।

पहले इन समाधानों से प्रयास करें

यदि आपको Sleepbuds™ के संबंध में समस्याओं का सामना करना पड़ता है, तो पहले इन समाधानों को आजमाएँ:

- Sleepbuds™ को चार्जिंग केस में डालें, और उन्हें निकालें (देखें पृष्ठ 14)।
- चार्जिंग केस को बंद करें और खोलें, फिर चार्जिंग केस की स्थिति और Sleepbuds™ की स्थिति की जांच करें (देखें पृष्ठ 23)।
- चार्जिंग केस (देखें पृष्ठ 21) और Sleepbuds™ (देखें पृष्ठ 19) को चार्ज करें।
- अपने मोबाइल डिवाइस को Sleepbuds™ (6 फीट या 2 मीटर के भीतर) के निकट और किसी भी हस्तक्षेप या बाधाओं से दूर ले जाएं।
- सुनिश्चित करें कि आपका डिवाइस ब्लूटूथ लो एनर्जी (जिसे ब्लूटूथ स्मार्ट भी कहा जाता है) का समर्थन करता है। सभी डिवाइस जो iOS 10 और नए के साथ संगत हैं और अधिकतर डिवाइस जो एंड्रॉइड 5.0 और नए ब्लूटूथ लो एनर्जी समर्थित के साथ संगत हैं।
- यह सुनिश्चित करने के लिए Bose Sleep ऐप देखें कि Sleepbuds™ का सॉफ्टवेयर अद्यतित है।
- सुनिश्चित करें कि आप Sleepbuds™ को नियंत्रित करने के लिए बोस Sleep ऐप का उपयोग कर रहे हैं, न कि कोई अलग ऐप (देखें पृष्ठ 12)। Sleepbuds™ अन्य Bose app के साथ काम नहीं करता है।
- किसी अन्य उपकरण को जोड़ने का प्रयास करें (देखें पृष्ठ 25)।

अन्य समाधान

यदि आप अपनी समस्या को हल नहीं कर पाते हैं, तो सामान्य समस्याओं के लक्षण की पहचान करने और समाधान के लिए नीचे की तालिका देखें। यदि आप अपनी समस्या हल करने में नाकाम रहते हैं, तो बोस ग्राहक सेवा से संपर्क करें।

देखें: worldwide.Bose.com/contact

लक्षण	समाधान
पावर नहीं है	Sleepbuds™ का बैटरी, बैटरी सुरक्षा मोड (देखें पृष्ठ 22) में हो सकती है या समाप्त हो सकती है। चार्जिंग केस को पावर से कनेक्ट करें (देखें पृष्ठ 21) फिर Sleepbuds™ को चार्ज करें (देखें पृष्ठ 19)।

लक्षण	समाधान
चार्जिंग केस चार्ज नहीं होता है	USB चार्जिंग केबल के छोरों को सुरक्षित करें। USB केबल को किसी भिन्न USB पावर सप्लाई से कनेक्ट करें। एक अन्य USB केबल का इस्तेमाल करें। एक अलग AC (mains) बिजली स्रोत से कनेक्ट करें। चार्जिंग केस की बैटरी रोशनी जांचें ताकि यह सुनिश्चित किया जा सके कि कोई चार्जिंग त्रुटि नहीं है (देखें पृष्ठ 24)। यदि Sleepbuds™ को उच्च या निम्न तापमान के संपर्क में लाया गया है और सभी स्थिति रोशनी चमक रही हैं, तो Sleepbuds™ को कमरे के तापमान पर वापस आने दें। फिर चार्ज करें। चार्जिंग केस को रिसेट करें (देखें पृष्ठ 28)।
Sleepbuds™ उपकरण के साथ कनेक्ट नहीं होता है	आपके उपकरण पर: • ब्लूटूथ सुविधा को अक्षम करें और फिर सक्षम करें। • Sleepbuds™ से अपना डिवाइस डिस्कनेक्ट करें (देखें पृष्ठ 25)। फिर कनेक्ट करें (देखें पृष्ठ 25)। चार्जिंग केस को पावर से कनेक्ट करें (देखें पृष्ठ 21) फिर Sleepbuds™ को केस से निकालें। Sleepbuds™ को चार्जिंग केस में डालें और अपने Sleepbuds™ के चार्जिंग प्रकाश की जांच करें (देखें पृष्ठ 23)। Sleepbuds™ को चार्ज करें अपने डिवाइस को रिस्टार्ट करें। फिर कनेक्ट करें (देखें पृष्ठ 25)। एक भिन्न उपकरण को जोड़ें (देखें पृष्ठ 25)। जाएं: क्या करना है इस के वीडियो देखने के लिए worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2 चार्जिंग केस को रिसेट करें (देखें पृष्ठ 28)।
Sleepbuds™ चार्ज नहीं होता है	सुनिश्चित करें कि चार्जिंग केस में Sleepbuds™ को ठीक तरह से रखा गया है (देखें पृष्ठ 27)। चार्जिंग केस की बैटरी रोशनी जांचें ताकि यह सुनिश्चित किया जा सके कि केस बैटरी समाप्त नहीं हुई है (देखें पृष्ठ 24)। सुनिश्चित करें कि अपने प्रत्येक Sleepbuds™ के लिए चार्जिंग संपर्क प्रत्येक इयरटिप टिप के पीछे दिखाई दे रहे हैं (देखें पृष्ठ 19)। सुनिश्चित करें कि Sleepbuds™ के चार्जिंग संपर्कों या केस में चार्जिंग पिन पर कचरा या मोम निर्मित कवरिंग नहीं है। यदि Sleepbuds™ को उच्च या निम्न तापमान के संपर्क में लाया गया है और सभी स्थिति रोशनी चमक रही हैं, तो Sleepbuds™ को कमरे के तापमान पर वापस आने दें। फिर चार्ज करें। चार्जिंग केस को रिसेट करें (देखें पृष्ठ 28)।

लक्षण	समाधान
Sleepbuds™ असहज है	सुनिश्चित करें कि आप अपने Sleepbuds™ को अपने कान में सही रूप से लगाते हैं। अपने Sleepbuds™ को वापस घुमाने और अपने कान के उभार के नीचे ईयरटिप विंग को दबाना याद रखें (देखें पृष्ठ 16)। सुनिश्चित करें कि आप अपने प्रत्येक Sleepbuds™ के लिए सही आकार के ईयरटिप का उपयोग कर रहे हैं (देखें पृष्ठ 17)। आपको प्रत्येक कान के लिए एक अलग आकार की आवश्यकता हो सकती है। Sleepbuds™ को अपने कान में नरमी से फिट करें। सील करने के लिए एअर टिप को आपके कान में काफी गहरा होना चाहिए, लेकिन इतना गहरा नहीं है कि यह असहज महसूस हो (देखें पृष्ठ 16)। सुनिश्चित करें कि Sleepbuds™ ईयरटिप में सही ढंग से उन्मुख हैं। अपने Sleepbuds™ पर बोस लोगो दृश्यमान ओर और दाहिना-पक्ष उपर होना चाहिए, और चार्जिंग संपर्क ईयरटिप के पीछे से दिखाई देने चाहिए। आप के कान को Sleepbuds™ के साथ समायोजित होने में समय लग सकता है। यदि यह कुछ दिनों बाद भी गैरआरामदायक बनी रहती है, तो worldwide.Bose.com/contact पर Bose ग्राहक सेवा से संपर्क करें।
कोई आवाज़ नहीं	बोस Sleep ऐप में, वर्तमान मास्किंग ध्वनि के वाल्यूम में वृद्धि करें। Sleepbuds™ को चार्जिंग केस में डालें और अपने Sleepbuds™ के चार्जिंग प्रकाश की जाँच करें (देखें पृष्ठ 23)। Sleepbuds™ को पूरी तरह से चार्ज करें। ईयरटिप और Sleepbuds™ नोजल्स से किसी भी कचरे या मोम निर्मित को साफ करें (देखें पृष्ठ 27)। सुनिश्चित करें कि आप Sleepbuds™ को अपने कान में सही रूप से लगाते हैं। Sleepbuds™ को वापस घुमाने और अपने कान के उभार के नीचे ईयरटिप विंग को दबाना याद रखें (देखें पृष्ठ 16)। एक भिन्न उपकरण को जोड़ें (देखें पृष्ठ 25)।
आवाज़ की खराब गुणवत्ता	जांच करें कि शोर को ब्लॉक करने के लिए Sleepbuds™ आप के कान में सील बना रहा है। जोर से बोलने की कोशिश करें। आपकी आवाज़ अवरुद्ध लगनी चाहिए। अपना सर हिलाएं। Sleepbuds™ सुरक्षित रहना चाहिए। Bose Sleep ऐप में वाल्यूम को समायोजित करें। सुनिश्चित करें कि आप Sleepbuds™ को अपने कान में सही रूप से लगाते हैं। Sleepbuds™ को वापस घुमाने और अपने कान के उभार के नीचे ईयरटिप विंग को दबाना याद रखें (देखें पृष्ठ 16)। सुनिश्चित करें कि आप अपने प्रत्येक Sleepbuds™ के लिए सही आकार के ईयरटिप का उपयोग कर रहे हैं (देखें पृष्ठ 17)। आपको प्रत्येक कान के लिए एक अलग आकार की आवश्यकता हो सकती है। सुनिश्चित करें कि Sleepbuds™ ईयरटिप में सही ढंग से उन्मुख हैं। Sleepbuds™ पर बोस लोगो दृश्यमान ओर और दाहिना-पक्ष उपर होना चाहिए, और चार्जिंग संपर्क ईयरटिप के पीछे से दिखाई देने चाहिए। ईयरटिप और Sleepbuds™ नोजल्स से किसी भी कचरे या मोम निर्मित को साफ करें (देखें पृष्ठ 27)। एक अलग मास्किंग ध्वनि आजमाएं। कुछ ध्वनियों को शोर मास्किंग हेतु अधिक प्रभावी बनाने के लिए तैयार किया जाता है, इसलिए वे आपके द्वारा उपयोग किए जाने वाले कार्यों से अलग हो सकते हैं।

लक्षण	समाधान
Sleepbuds™ कान से बाहर गिर रहा है	जांच लें कि Sleepbuds™ आप के कान में सुरक्षित रूप से से फिट हैं। जोर से बोलने की कोशिश करें। आपकी आवाज़ अवरुद्ध लगनी चाहिए। अपना सर हिलाएं। Sleepbuds™ सुरक्षित रहना चाहिए। सुनिश्चित करें कि आप Sleepbuds™ को अपने कान में सही रूप से लगाते हैं। Sleepbuds™ को वापस घुमाने और अपने कान के उभार के नीचे ईयरटिप विंग को दबाना याद रखें (देखें पृष्ठ 16)। सुनिश्चित करें कि आप अपने प्रत्येक Sleepbuds™ के लिए सही आकार के ईयरटिप का उपयोग कर रहे हैं (देखें पृष्ठ 17)। आपको प्रत्येक कान के लिए एक अलग आकार की आवश्यकता हो सकती है।
Sleepbuds™ साउंड को प्रभावी रूप मास्क नहीं करता है	जांच करें कि शोर को ब्लॉक करने के लिए Sleepbuds™ आप के कान में सील बना रहा है। जोर से बोलने की कोशिश करें। आपकी आवाज़ अवरुद्ध लगनी चाहिए। अपना सर हिलाएं। Sleepbuds™ सुरक्षित रहना चाहिए। सुनिश्चित करें कि आप Sleepbuds™ को अपने कान में सही रूप से लगाते हैं। Sleepbuds™ को वापस घुमाने और अपने कान के उभार के नीचे ईयरटिप विंग को दबाना याद रखें (देखें पृष्ठ 16)। सुनिश्चित करें कि आप अपने प्रत्येक Sleepbuds™ के लिए सही आकार के ईयरटिप का उपयोग कर रहे हैं (देखें पृष्ठ 17)। आपको प्रत्येक कान के लिए एक अलग आकार की आवश्यकता हो सकती है। बोस Sleep ऐप में, वर्तमान मास्किंग ध्वनि के वाल्यूम में वृद्धि करें। प्रभावी होने के लिए, आपके पर्यावरण में शोर की तुलना में मास्किंग ध्वनि थोड़ा अधिक होना चाहिए। एक अलग मास्किंग ध्वनि आजमाएं। हर वातावरण में कोई आवाज समान रूप से प्रभावी नहीं होती है, इसलिए आपको प्रत्येक को खोजने के लिए प्रयास करना चाहिए जो आपके लिए सबसे अधिक प्रभावी है। साउंड लाइब्रेरी का उपयोग कर नए मास्किंग साउंड जोड़ें। बोस स्लीप ऐप में, होम स्क्रीन से नीचे > साउंड लाइब्रेरी के बैनर पर टैप करें।
ईयरटिप का गिर जाना	Sleepbuds™ से ईयरटिप को सुरक्षित रूप से जोड़ें (देखें पृष्ठ 18)। सुनिश्चित करें कि Sleepbuds™ ईयरटिप में सही ढंग से उन्मुख हैं। Sleepbuds™ पर बोस लोगो दृश्यमान ओर और दाहिना-पक्ष उपर होना चाहिए, और चार्जिंग संपर्क ईयरटिप के पीछे से दिखाई देने चाहिए।
चार्जिंग केस चार्जिंग त्रुटि दिखाता है	Sleepbuds™ को चार्जिंग केस में से निकालें (देखें), फिर उन्हें फिर से केस के अंदर डालें। चार्जिंग केस को रिसेट करें (देखें पृष्ठ 28)। अगर त्रुटि बनी रहती है, तो worldwide.bose.com/contact पर Bose ग्राहक सेवा से संपर्क करें

Пожалуйста, внимательно прочтите и сохраните все инструкции по безопасности и эксплуатации.

CE Компания Bose Corporation настоящим заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и иным важным положениям директивы 2014/53/ЕС и другим требованиям применимых директив ЕС. Полный текст декларации соответствия см. на сайте www.Bose.com/compliance

UK CA Данное устройство соответствует всем действующим регламентам по электромагнитной совместимости технических средств 2016 г., а также всем другим применимым нормативным требованиям, действующим в Великобритании. Полный текст декларации соответствия см. на сайте www.Bose.com/compliance
Компания Bose Corporation настоящим заявляет, что данный продукт соответствует основным нормативным требованиям по радиооборудованию 2017 г. и всем другим требованиям применимых директив Великобритании. Полный текст декларации соответствия см. на сайте www.Bose.com/compliance

Важные инструкции по технике безопасности

1. Во избежание случайного попадания внутрь организма храните беруши Sleepbuds™ в недоступном для детей и домашних животных месте. Внутри берушей Sleepbuds™ имеется никель-металл-гидридный (NiMH) аккумулятор, который может представлять опасность при проглатывании. В случае попадания внутрь организма немедленно обратитесь к врачу. Когда беруши Sleepbuds™ не используются, храните их в зарядном футляре с закрытой крышкой, а также держите в недоступном для детей и домашних животных месте.
2. НЕ разрешайте детям пользоваться берушами Sleepbuds™.
3. Используйте для чистки берушей Sleepbuds™ и зарядного футляра только сухую ткань. Для получения дополнительных инструкций по очистке см. стр. 27.
4. Используйте только указанные производителем дополнительные устройства и принадлежности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- При использовании данного продукта следует всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие:
 - Прочтите все инструкции перед использованием зарядного футляра.
 - Чтобы уменьшить риск получения травмы, необходимо внимательно следить за зарядным футляром, когда рядом с ним находятся дети.
 - Не подвергайте зарядный футляр воздействию воды, дождя, жидкостей или снега.
 - Не используйте зарядный футляр с превышением его номинальной выходной мощности. Перегрузка выходов выше номинальной может привести к опасности возгорания или получения травм.
 - Не используйте зарядный футляр, если он поврежден или изменен. Поврежденные или измененные аккумуляторы могут вести себя непредсказуемо, что приводит к возгоранию, взрыву или опасности получения травмы.
 - Не разбирайте зарядный футляр. Если потребуется ремонт или обслуживание, обратитесь к квалифицированному специалисту по обслуживанию. Неправильная сборка может привести к опасности возгорания или получения травм.
 - Не вскрывайте, не сдавливайте и не подвергайте зарядный футляр воздействию огня или повышенной температуры. В случае воздействия огня или температуры свыше 212 °F, 100 °C возможен взрыв.
 - Для ремонта обращайтесь к квалифицированному мастеру и используйте только аналогичные запасные детали. В этом случае будет гарантировано сохранение безопасности продукта.
- Беруши Sleepbuds™ предназначены для того, чтобы заглушать звуки. При использовании берушей Sleepbuds™ они НЕ должны блокировать звуки, которые важно слышать для сохранения вашей безопасности или безопасности других.
- Используйте данное устройство только вместе с утвержденным агентством источником питания, соответствующим местным нормативным требованиям (например, UL, CSA, VDE, CCC).
- Если у вас возникнет ощущение опасности или потери звука, немедленно извлеките беруши Sleepbuds™.
- НЕ погружайте беруши Sleepbuds™ в воду. НЕ подвергайте беруши Sleepbuds™ воздействию струи воды (например, из крана и т. д.). НЕ следует носить беруши Sleepbuds™ во время приема душа или ванны, а также занятий водными видами спорта, например плавания, катания на водных лыжах, серфинга и т. п.



Содержит мелкие детали, которые могут стать причиной удушья. Не предназначено для детей.



В данном устройстве содержится магнитное вещество. Проконсультируйтесь со своим врачом, может ли оно оказывать влияние на имплантированное медицинское устройство.

- ИЗБЕГАЙТЕ попадания капель и брызг жидкости на устройство. Не ставьте предметы, наполненные жидкостью, например вазы, на устройство или рядом с ним.
- Устанавливайте вдали от открытого огня и источников тепла. НЕ ставьте источники открытого огня, например зажженные свечи, на устройство или рядом с ним.
- НЕ выполняйте никаких неразрешенных изменений данного устройства.
- В случае утечки батареи не допускайте попадания вытекшей жидкости на кожу и в глаза. В случае попадания на кожу или в глаза проконсультируйтесь у врача.
- Не подвергайте устройства с установленными аккумуляторами чрезмерному нагреву (например, не храните его под прямыми солнечными лучами, не кладите в огонь и не подвергайте аналогичному воздействию).

ПРИМЕЧАНИЕ. Данное оборудование проверено и соответствует ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения соответствующей защиты от критических помех при установке в жилых помещениях. Данное устройство генерирует, использует и может излучать электромагнитные волны в радиодиапазоне, и в случае установки и использования с отклонением от требований инструкций, может стать источником вредных помех для радиосвязи. При этом отсутствие помех для каждой конкретной установки не гарантируется. Если данное оборудование вызывает критические помехи при приеме радио- или телевизионного сигнала, что можно проверить, отключив оборудование, пользователю следует попытаться устранить помехи, выполнив одно или несколько из следующих действий.

- Изменить направление или переместить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование и приемник в сетевые розетки разных цепей питания.
- Для получения помощи обратиться к дилеру или опытному радио- или телемастеру.

В случае изменения или модификации, которые не были явным образом одобрены корпорацией Bose, пользователь может быть лишен права эксплуатации этого оборудования.

Это устройство соответствует части 15 Правил FCC и стандартам RSS ISCED Канады в отношении не требующих лицензии устройств. Эксплуатация допускается при соблюдении следующих двух условий: (1) данное устройство не должно вызывать опасные помехи, и (2) это устройство должно принимать любые помехи, в том числе те, которые могут привести к нежелательной работе.

Данное устройство соответствует ограничениям по электромагнитному излучению правил FCC и стандартов ISCED Канады, установленным для всего населения. Данный передатчик не должен устанавливаться рядом или совместно использоваться вместе с любой другой антенной или передатчиком.

Правая беруша; FCC ID: A94432893R

Левая беруша; FCC ID: A94432893L

Правая беруша; IC ID: 3232A-432893R

Левая беруша; IC ID: 3232A-432893L

Модель футляра: 432893

Модель правой беруши: 432893R

Модель левой беруши: 432893L

Стандарт CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Для Европы

Рабочий диапазон частот: от 2400 до 2483,5 МГц.

Максимальная мощность передачи составляет менее 20 дБм ЭИИМ.

Максимальная мощность передачи находится ниже нормативных пределов, поэтому тестирование SAR не требуется и соответствующий регламент не применяется.



Этот символ означает, что устройство запрещается утилизировать с бытовыми отходами, его необходимо доставить в соответствующий сборочный пункт для переработки. Надлежащая утилизация и переработка помогают защитить природные ресурсы, здоровье людей и окружающую среду. Дополнительные сведения об утилизации и переработке данного устройства можно получить в местной администрации, службе утилизации или в магазине, где устройство было приобретено.

Требования для маломощных радиочастотных устройств

Статья XII

В соответствии с «Требованиями для маломощных радиочастотных устройств» компаниям, предприятиям или пользователям запрещается изменять частоту, увеличивать мощность передатчика или менять исходные характеристики разрешенных маломощных радиочастотных устройств без разрешения NCC.

Статья XIV

Маломощные радиочастотные устройства не должны влиять на безопасность авиapolетов или создавать помехи для законных средств связи; в случае обнаружения подобных помех пользователь должен немедленно прекратить эксплуатацию. Под вышеупомянутыми законными средствами связи понимаются средства радиосвязи, эксплуатируемые в соответствии с Актом об обеспечении телекоммуникаций.

Маломощные радиочастотные устройства должны быть восприимчивы к помехам от законных средств связи или устройств, излучающих радиоволны ISM.

НЕ пытайтесь извлекать никель-металл-гидридный (NiMH) аккумулятор из данного устройства. Для извлечения аккумулятора обратитесь к местному продавцу Bose или другому квалифицированному специалисту.



Утилизируйте использованные аккумуляторы надлежащим образом, соблюдая местные нормативные требования. Не сжигать!



Таблица по ограничениям содержания вредных веществ для Китая

Названия и содержание токсичных или опасных веществ и элементов						
	Токсичные или опасные вещества и элементы					
Название	Свинец (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмий (Cd)	Шестивалентный хром (CR(VI))	Полибромдифенил (ПБД)	Полибромистый дифенилэфир (ПБДЭ)
Полихлорированные дифенилы	x	0	0	0	0	0
Металлические детали	x	0	0	0	0	0
Пластмассовые детали	0	0	0	0	0	0
Динамики	x	0	0	0	0	0
Кабели	x	0	0	0	0	0
Данная таблица подготовлена в соответствии с положениями SJ/T 11364. O: указывает, что содержание токсичных и опасных веществ во всех однородных материалах для этой детали ниже предельного значения, определенного в требованиях GB/T 26572.						
X: указывает, что содержание токсичных и опасных веществ во всех однородных материалах для этой детали выше предельного значения, определенного в требованиях GB/T 26572.						



Таблица по ограничениям содержания вредных веществ для Тайваня

Наименование оборудования: Bose Sleepbuds™ II Зарядный футляр, обозначение типа: 432893						
Вещества ограниченного пользования и их химические символы						
Единицы	Свинец (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмий (Cd)	Шестивалентный хром (Cr+6)	Полибромдифенил (ПБД)	Полиброминированные дифениловые эфиры (ПБДЭ)
Полихлорированные дифенилы	-	○	○	○	○	○
Металлические детали	-	○	○	○	○	○
Пластмассовые детали	○	○	○	○	○	○
Акустические системы	-	○	○	○	○	○
Кабели	-	○	○	○	○	○
Примечание 1. “○” указывает, что процентное содержание вещества ограниченного использования не превышает контрольное значение.						
Примечание 2. “-” указывает, что вещество ограниченного использования соответствует исключению.						

Дата изготовления: восьмая цифра серийного номера означает год изготовления: 1 означает 2011 или 2021.

Импортер в Китае: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Импортер в ЕС: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Импортер в Тайване: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, номер телефона в Тайване: +886-2-2514 7676

Импортер в Мексике: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Номер телефона: +5255 (5202) 3545

Импортер в Великобритании: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

Выходная мощность: 2 В, 10 мА x 2

Источник питания: 5 В --- 150 мА

Диапазон температур зарядки: 10–40 °C (50–104 °F)

Диапазон температур разрядки: 5–45 °C (41–113 °F)

SMIT ID находится под крышкой зарядного футляра.

С **политикой конфиденциальности Bose** можно ознакомиться на сайте worldwide.bose.com/privacypolicy

Заполните и сохраните

Серийные номера и номера моделей находятся под крышкой зарядного футляра.

Серийный номер: _____

Номер модели: 432893

Храните чек вместе с руководством владельца. Сейчас самое время зарегистрировать ваше устройство Bose. Это легко сделать на сайте global.Bose.com/register

Информация по безопасности

Данное устройство может получать обновления системы безопасности от Bose при подключении к приложению Bose Sleep. Для получения обновлений системы безопасности через мобильное приложение необходимо выполнить процедуру настройки устройства в приложении Bose Sleep.

Apple и логотип Apple являются товарными знаками компании Apple, Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является знаком обслуживания корпорации Apple.

Словесный знак *Bluetooth*® и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими компании Bluetooth SIG, Inc., и используются корпорацией Bose по лицензии.

Android и Google Play являются товарными знаками Google LLC.

USB Type-C® и USB-C® являются зарегистрированными товарными знаками USB Implementers Forum.

Bose, Bose Sleep и Sleepbuds являются товарными знаками корпорации Bose.

Штаб-квартира корпорации Bose: 1-877-230-5639

© Bose Corporation, 2021. Запрещается воспроизводить, изменять или распространять любые части этой работы без предварительного письменного разрешения.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Содержание	10
------------------	----

СОХРАНЕНИЕ КОНТРОЛЯ НАД ОКРУЖАЮЩЕЙ ОБСТАНОВКОЙ

Настройка подходящего уровня громкости	11
Советы по сохранению контроля	11

ПРИЛОЖЕНИЕ BOSE SLEEP

Загрузка приложения Bose Sleep	12
--------------------------------------	----

ПИТАНИЕ

Открытие зарядного футляра	13
Включение питания	14
Выключение питания	14

КАК НОСИТЬ

Вставка берушей Sleepbuds™	15
Проверка правильности вставки	16
Выполнение настроек	17
Поиск обозначения размера насадки	17
Смена насадок	18

АККУМУЛЯТОР

Зарядка берушей Sleepbuds™	19
Время зарядки	20
Проверка уровня заряда аккумулятора в берушах Sleepbuds™	20
Во время использования берушей Sleepbuds™	20
Во время зарядки берушей Sleepbuds™	20
Зарядка футляра	21
Время зарядки	21
Проверка уровня заряда зарядного футляра	22
Защита аккумулятора	22

СОСТОЯНИЕ БЕРУШЕЙ SLEEPBUDS™ И ЗАРЯДНОГО ФУТЛЯРА

Индикаторы зарядки берушей Sleepbuds™	23
Индикаторы зарядки аккумулятора футляра	24

BLUETOOTH®-ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Подключение мобильного устройства	25
Отключение мобильного устройства	25
Повторное подключение мобильного устройства	25

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ КОМПОНЕНТЫ

Оповещения о телефонных вызовах	26
Режим без телефона	26

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Хранение берушей Sleepbuds™	27
Чистка берушей Sleepbuds™ и зарядного футляра	27
Запасные детали	28
Ограниченная гарантия	28
Сброс зарядного футляра	28
Обновление берушей Sleepbuds™	28

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перечень решений наиболее распространенных проблем	29
Другие решения	29

СОДЕРЖАНИЕ

Убедитесь в наличии следующих компонентов:



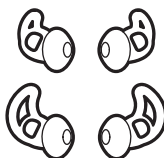
Беруши Bose Sleepbuds™ II



Зарядный футляр



Кабель USB-C® на USB-A



Насадки (размеры 1 и 3)

Примечание: К берушам Sleepbuds™ прикреплены насадки размера 2. Инструкции по определению размеров насадок см. в разделе «Поиск обозначение размера насадки» на стр. 17.

ПРИМЕЧАНИЕ. В случае повреждения какого-либо компонента изделия не используйте его. Обратитесь к авторизованному дилеру Bose или позвоните в службу по работе с клиентами компании Bose.

Посетите сайт: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

Беруши Sleepbuds™ предназначены для маскирования шума и других помех во время сна. Вследствие этого они могут влиять на вашу способность слышать другие звуки, например будильник, системы сигнализации, людей и животных.

НАСТРОЙКА ПОДХОДЯЩЕГО УРОВНЯ ГРОМКОСТИ

Чтобы выбрать оптимальное сочетание маскирования шумов и контроля происходящего вокруг, установите подходящий уровень громкости. Громкость должна быть достаточно большой, чтобы маскировать шумы, мешающие вашему сну, но при этом не сильно большой, чтобы вы слышали то, что хотите услышать.

В приложении Bose Sleep установите минимальный уровень громкости и плавно его увеличивайте до тех пор, пока не будет достигнут соответствующий уровень. Чем ниже уровень громкости, тем больше вероятность того, что вы сможете слышать те звуки, которые хотите или должны услышать.

СОВЕТЫ ПО СОХРАНЕНИЮ КОНТРОЛЯ

Если вы засыпаете с партнером, то контроль за окружающей обстановкой, когда вы вставите беруши Sleepbuds™, можно доверить партнеру. Если вы спите отдельно и вас беспокоит способность слышать звуки во время ношения берушей Sleepbuds™, воспользуйтесь следующими советами.

- Используйте только одну берушу Sleepbuds™.
- Настройте текущий маскирующий шум звук таким образом, чтобы он прекращался по истечении определенного времени и не воспроизводился всю ночь. Для этого можно установить таймер сна для текущего маскирующего звука в приложении Bose Sleep.

ПРИМЕЧАНИЕ. Следующие советы сделают беруши Sleepbuds™ **менее эффективными** с точки зрения маскирования шумов, но при этом помогут лучше контролировать окружающую обстановку.

Приложение Bose Sleep позволяет настраивать беруши Sleepbuds™ и управлять ими с мобильного устройства.

С помощью приложения можно выбрать маскирующие звуки, настроить будильники, а также управлять настройками берушей Sleepbuds™.

ЗАГРУЗКА ПРИЛОЖЕНИЯ BOSE SLEEP

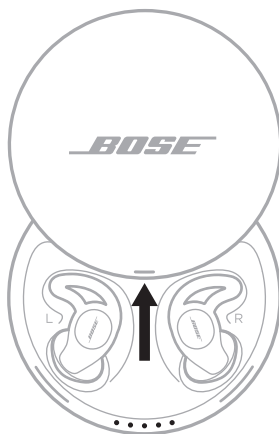
1. На мобильном устройстве получите приложение Bose Sleep на сайте app.Bose.com/Sleep или загрузите его из магазина приложений на устройстве.



2. Следуйте указаниям в приложении.

ОТКРЫТИЕ ЗАРЯДНОГО ФУТЛЯРА

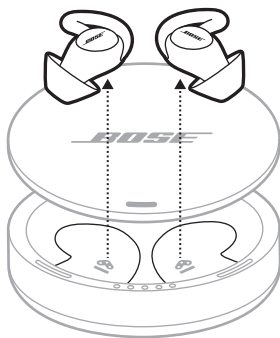
Поверните футляр логотипом Bose к себе и сдвиньте крышку от себя, чтобы открыть футляр.



Индикаторы внутри футляра загорятся, показывая текущий уровень зарядки аккумулятора и состояние футляра и берушей Sleepbuds™ (см. стр. 24).

ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

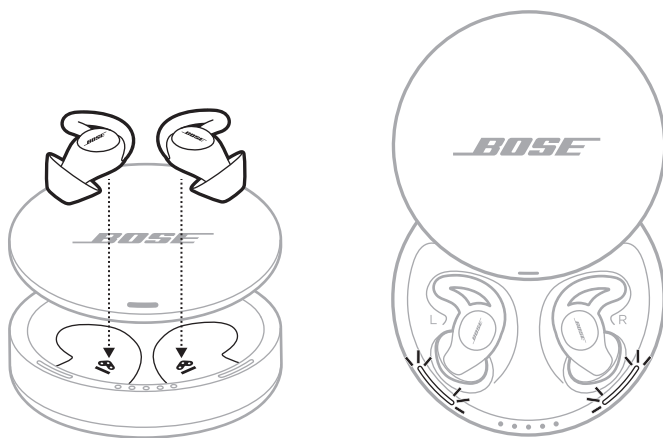
Выньте беруши Sleepbuds™ из футляра для зарядки, чтобы их включить.



ПРИМЕЧАНИЕ. Перед первым использованием берушей Sleepbuds™ настоятельно рекомендуется полностью зарядить их. Подробнее о зарядке берушей см. Sleepbuds™ в разделе «Зарядка берушей Sleepbuds™» на стр. 19.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Поместите беруши Sleepbuds™ в зарядный футляр, чтобы их выключить.

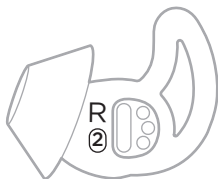


Замигает индикатор зарядки на берушах Sleepbuds™ (см. стр. 23).

ВСТАВКА БЕРУШЕЙ SLEEPBUDS™

1. Вставляйте беруши Sleepbuds™ так, чтобы насадки находились в отверстиях ушного канала, не оказывая излишнего давления.

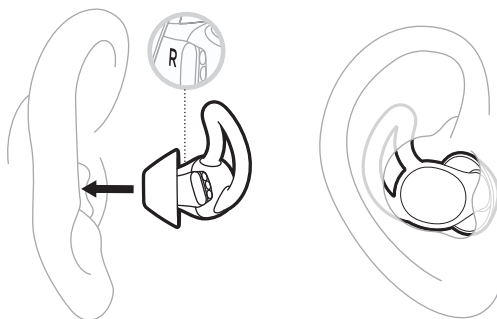
ПРИМЕЧАНИЕ. На каждой насадке имеется буква **L** (левая) или **R** (правая).



2. Немного поверните беруши Sleepbuds™ назад, чтобы насадки удобно перекрывали ушной канал.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если слишком сильно повернуть беруши Sleepbuds™ назад, это может отразиться на удобстве размещения и качестве звука.

3. Вставьте выступы на насадках наушника под противозавиток.
4. Проверьте размещение берушей (см. стр. 16).



ПРОВЕРКА ПРАВИЛЬНОСТИ ВСТАВКИ

С помощью зеркала проверьте, что беруши Sleepbuds™ надлежащим образом повернуты назад, выступы заправлены под противозавитки, а также что используется наиболее подходящий размер насадки для каждого уха.

ВСТАВКА ЧТО СЛЕДУЕТ ПРОВЕРИТЬ

Правильное размещение



Если насадка нужного размера:

- Насадка удобно размещена в отверстии ушного канала и перекрывает его. Ваш голос и фоновый шум должны быть слышны приглушенно.
- Выступ вкладыша должен быть заправлен под противозавиток.
- Выступ вкладыша не сильно сжат как внешне, так и по ощущениям.
- Выступ ушного вкладыша не должен высовываться из уха.

Слишком велика



Если насадка слишком большая:

- Возникает ощущение, что насадка сдавлена в ушном канале.
- Выступ насадки не помещается под противозавитком.
- Выступ насадки высовывается из уха.

Слишком мала



Если насадка слишком маленькая:

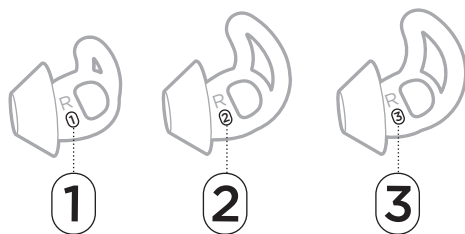
- Возникает ощущение, что насадка слишком глубоко вставлена в ушной канал.
- Выступ насадки не доходит до противозавитка.
- Насадка не плотно вставлена в ухо и выпадает при движении головы.

Выполнение настроек

Вставьте беруши Sleepbuds™ и не вынимайте их в течение продолжительного периода времени. Если возникнет ощущение дискомфорта или давления в ушах, внесите изменения.

- Поверните беруши Sleepbuds™ еще дальше назад, чтобы они более плотно закрывали ушной канал.
- Убедитесь, что логотип Bose виден, а его правая сторона находится сверху.
- Вставьте выступ на насадке наушника под противозавиток.
- Попробуйте вставить насадку другого размера.

ПОИСК ОБОЗНАЧЕНИЯ РАЗМЕРА НАСАДКИ



Размер указан сборку на каждой насадке в виде цифры **1** (малая), **2** (средняя) или **3** (большая).

К берушам Sleepbuds™ прикреплены насадки размера 2 (среднего). Если насадка размера 2 неплотно вставлена в ухо, попробуйте размер 3 (большой). Если она вставлена слишком плотно, попробуйте размер 1 (малый).

ПРИМЕЧАНИЕ. Возможно, придется попробовать насадки всех трех размеров или использовать насадки разных размеров в каждом ухе.

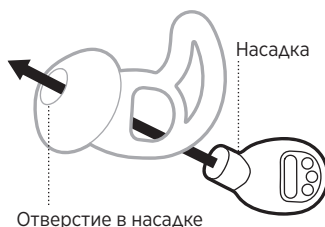
СМЕНА НАСАДОК

1. Удерживая беруши Sleepbuds™, аккуратно растяните основание насадки и снимите ее.

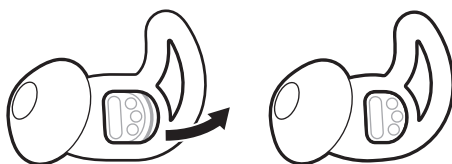


ВНИМАНИЕ. НЕ тяните за выступ насадки, чтобы не порвать ее.

2. Выберите насадку другого размера (см. стр. 17).
3. Совместите отверстие в насадке с выступающей частью на берушах Sleepbuds™ и вставьте выступающую часть беруши в отверстие на насадке.



4. Аккуратно натяните основание насадки на выступающую часть беруши Sleepbuds™.

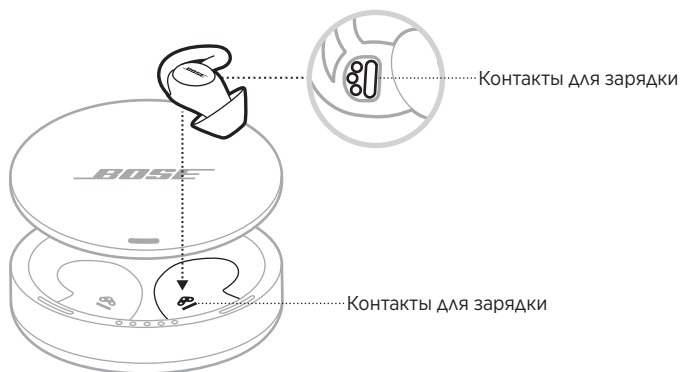


5. Вставьте беруши Sleepbuds™ в уши (см. стр. 15).
6. Проверьте размещение берушей (см. стр. 16).

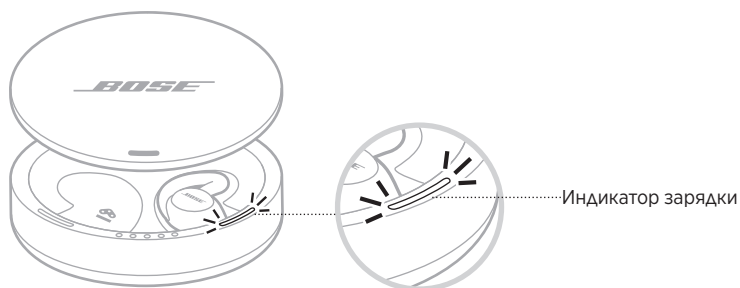
ЗАРЯДКА БЕРУШЕЙ SLEEPBUDS™

Перед первым использованием берушей Sleepbuds™ настоятельно рекомендуется полностью зарядить их.

1. Совместите контакты для зарядки на берушах Sleepbuds™ с контактами на футляре.



2. Положите беруши Sleepbuds™ в футляр так, чтобы они примагнитились. Замигают индикаторы зарядки на берушах Sleepbuds™.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если индикатор зарядки не мигает белым при помещении беруши Sleepbuds™ в футляр, возможно, беруши Sleepbuds™ неправильно установлены в футляр или разряжен аккумулятор в зарядном футляре. Снова положите беруши Sleepbuds™ в футляр, затем зарядите футляр (см. стр. 21). Если проблема сохранится, см. раздел «Беруши Sleepbuds™ не заряжаются» на стр. 30.

Время зарядки

Для полной зарядки берушей Sleepbuds™ требуется до 6 часов.

ПРИМЕЧАНИЕ. После полной зарядки беруши Sleepbuds™ смогут работать до 10 часов.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА В БЕРУШАХ SLEEPBUDS™

Во время использования берушей Sleepbuds™

В приложении Bose Sleep нажмите в центре главного экрана, чтобы просмотреть текущий уровень зарядки берушей Sleepbuds™.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если уровень зарядки у берушей Sleepbuds™ отличается, то на главном экране отображается минимальный уровень.

Во время зарядки берушей Sleepbuds™

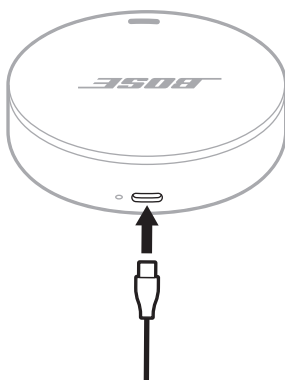
Когда беруши Sleepbuds™ находятся в зарядном футляре, соответствующий индикатор зарядки мигает в соответствии с состоянием зарядки (см. раздел стр. 23).

ЗАРЯДКА ФУТЛЯРА

Зарядный футляр используется для хранения и зарядки берушей Sleepbuds™, когда они не используются.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Чтобы беруши Sleepbuds™ были всегда полностью заряжены, зарядный футляр по возможности должен быть подключен к электророзетке. Зарядный футляр также можно использовать для зарядки берушей Sleepbuds™ во время поездки.
 - Перед зарядкой убедитесь, что беруши Sleepbuds™ имеют комнатную температуру в диапазоне от 50 °F (10 °C) до 104 °F (40 °C).
1. Подсоедините малый разъем кабеля USB к порту USB-C® на задней панели футляра.



2. Другой разъем необходимо подсоединить к источнику питания USB-A.
3. Подсоедините источник питания к розетке сети переменного тока.

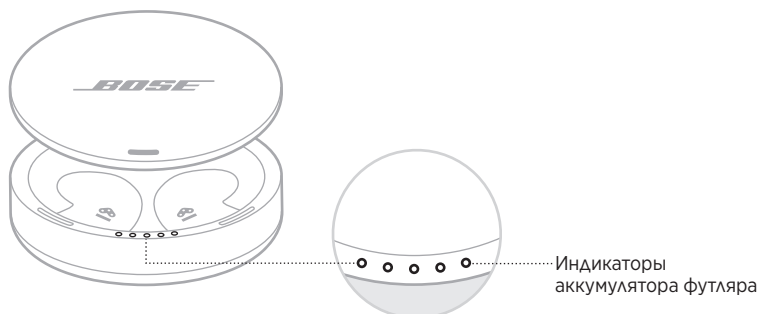
Время зарядки

Когда беруши Sleepbuds™ находятся вне футляра, для полной зарядки футляра требуется до 3 часов. Когда беруши Sleepbuds™ находятся внутри футляра, время зарядки может отличаться.

ПРИМЕЧАНИЕ. Когда футляр полностью заряжен и работает от аккумулятора, беруши Sleepbuds™ можно полностью зарядить 3 раза. После одной зарядки беруши Sleepbuds™ смогут работать до 10 часов.

Проверка уровня заряда зарядного футляра

Индикаторы зарядки зарядного футляра находятся под крышкой и показывают состояние зарядки и уровень зарядки аккумулятора футляра.



Подробнее см. в разделе «Индикаторы зарядки аккумулятора футляра» на стр. 24.

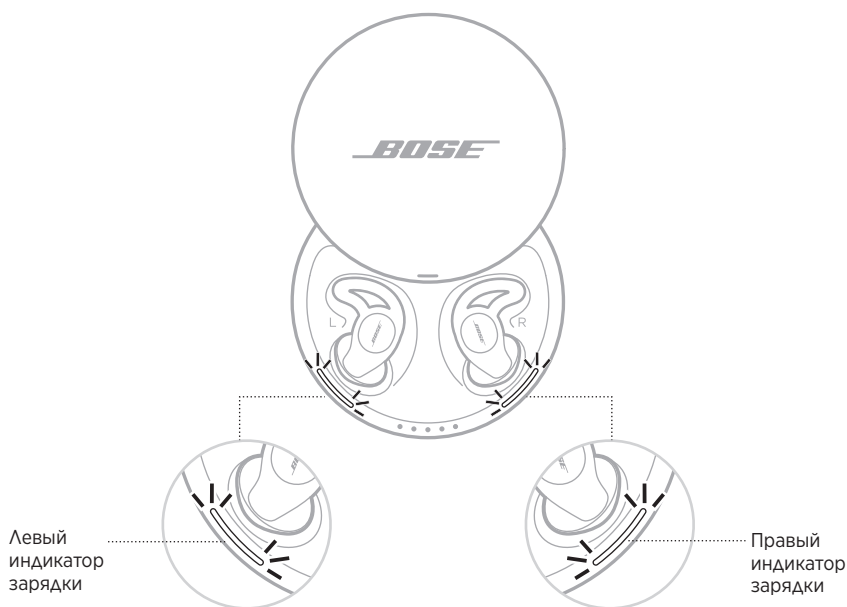
ЗАЩИТА АККУМУЛЯТОРА

Функция защиты аккумулятора позволяет сохранять заряд аккумуляторов берушей Sleepbuds™ во время длительного хранения. Беруши Sleepbuds™ переходят в режим защиты аккумуляторов после нахождения в футляре в течение недели.

Чтобы активировать беруши Sleepbuds™, подключите футляр к источнику питания (см. стр. 21), а затем выньте беруши Sleepbuds™ из футляра.

ИНДИКАТОРЫ ЗАРЯДКИ БЕРУШЕЙ SLEEPBUDS™

Индикаторы на кромке зарядного футляра рядом берушами Sleepbuds™ показывают состояние зарядки каждой беруши Sleepbuds™.



СОСТОЯНИЕ ИНДИКАТОРОВ

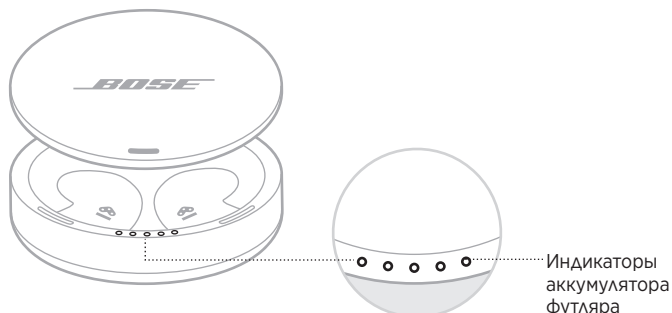
СОСТОЯНИЕ ЗАРЯДКИ

Мигает белым	Выполняется зарядка
Горит белым	Полностью заряжен

ПРИМЕЧАНИЕ. Если футляр не подключен к источнику питания, то индикаторы погаснут через 2 минуты простоя.

ИНДИКАТОРЫ ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРА ФУТЛЯРА

Пять индикаторов аккумулятора с внутренней стороны передней кромки футляра показывают текущий уровень зарядки аккумулятора и состояние зарядки футляра.



СОСТОЯНИЕ ИНДИКАТОРОВ	УРОВЕНЬ ЗАРЯДА В ПРОЦЕНТАХ
	0–20 %
	21–40 %
	41–60 %
	61–80 %
	81–100 %
	Ошибка зарядки (см. раздел «Отображается ошибка зарядки на зарядном футляре» на стр. 32)
 	Обновление футляра ПРИМЕЧАНИЕ. Индикаторы аккумулятора горят белым, а затем гаснут слева направо. Все это повторяется до завершения обновления.

Технология беспроводной связи малой мощности *Bluetooth* позволяет управлять берушами Sleepbuds™ с помощью приложения Bose Sleep на мобильном устройстве. Прежде чем управлять берушами Sleepbuds™, необходимо загрузить приложение и подключить его к берушам Sleepbuds™.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ МОБИЛЬНОГО УСТРОЙСТВА

Загрузите приложение Bose Sleep и следуйте отображаемым в нем инструкциям.



ОТКЛЮЧЕНИЕ МОБИЛЬНОГО УСТРОЙСТВА

Для отключения устройства используйте приложение Bose Sleep.

СОВЕТ. Для отключения можно также выключить функцию *Bluetooth* на устройстве. При выключении функции *Bluetooth* на устройстве отключаются остальные устройства.

ПОВТОРНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ МОБИЛЬНОГО УСТРОЙСТВА

При включении берушей Sleepbuds™ они автоматически подключаются к устройству, которое было подключено в предыдущий раз.

ПРИМЕЧАНИЕ. Устройство должно находиться на расстоянии не более 6 футов (2 м) и быть включенным.

ОПОВЕЩЕНИЯ О ТЕЛЕФОННЫХ ВЫЗОВАХ

Оповещения о телефонных вызовах уведомляют о входящих вызовах во время использования берушей Sleepbuds™. Оповещения о телефонных вызовах можно включить в приложении Bose Sleep.

ПРИМЕЧАНИЕ. Используйте мобильное устройство для ответа на вызовы. Ответ на телефонные вызовы с помощью берушей Sleepbuds™ невозможен.

РЕЖИМ БЕЗ ТЕЛЕФОНА

Включение режима без телефона в приложении Bose Sleep позволяет использовать беруши Sleepbuds™ с ограниченным набором функций без необходимости открытия приложения.

Данная функция может использоваться, если

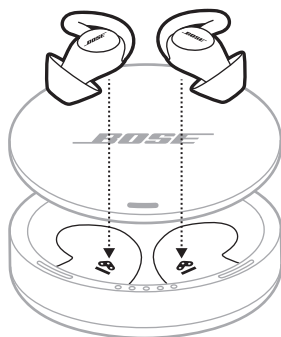
- Вы предпочитаете спать без находящихся поблизости электронных устройств.
- Вам не нужно настраивать будильник или слышать уведомления.

ПРИМЕЧАНИЕ. Поскольку беруши Sleepbuds™ отключены от устройства, они не смогут воспроизводить сигналы или получать уведомления в режиме работы без телефона.

При включении режима без телефона сразу же после извлечения берушей Sleepbuds™ из футляра для зарядки в них начинает воспроизводиться выбранный звук для маскировки шума. Они продолжают воспроизводить этот звук в течение заданного времени или до тех пор, пока они не будут возвращены в футляр, в зависимости от настроек.

ХРАНЕНИЕ БЕРУШЕЙ SLEEPBUDS™

Помещайте беруши Sleepbuds™ на хранение в зарядный футляр.



Индикаторы состояния берушей Sleepbuds™ горят в соответствии с состоянием зарядки (см. стр. 23).

ЧИСТКА БЕРУШЕЙ SLEEPBUDS™ И ЗАРЯДНОГО ФУТЛЯРА

Беруши Sleepbuds™ и зарядный футляр может требоваться периодически чистить.

КОМПОНЕНТ	ПРОЦЕДУРА ОЧИСТКИ
Насадки	Снимите насадки с берушей Sleepbuds™ и промойте в слабом растворе моющего средства и в воде. ПРИМЕЧАНИЕ. Тщательно сполосните насадки водой и высушите, прежде чем повторно надеть их на беруши Sleepbuds™.
Наконечники берушей Sleepbuds™	Используйте для чистки только сухой мягкий ватный тампон или аналогичный материал. Никогда не вставляйте в насадки никакие чистящие инструменты.
Контакты для зарядки на футляре и берушах Sleepbuds™	Регулярно чистите с помощью мягкого сухого ватного тампона или аналогичного материала. ВНИМАНИЕ. НЕ следует сильно тереть контакты для зарядки, поскольку в этом случае контакты могут погнуться или внутрь щелей в корпусе попасть влага.
Зарядный футляр	Используйте для чистки только сухой мягкий ватный тампон или аналогичный материал.

ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ

Запасные детали можно заказать в службе поддержки клиентов Bose.

Посетите сайт: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Для берушей Sleepbuds™ предоставляется ограниченная гарантия. Посетите наш веб-сайт global.Bose.com/warranty для получения подробных сведений об ограниченной гарантии.

Чтобы зарегистрировать свой продукт, посетите веб-сайт global.Bose.com/register для получения инструкций. Отсутствие регистрации не влияет на право на ограниченную гарантию.

СБРОС ЗАРЯДНОГО ФУТЛЯРА

При сбросе зарядного футляра выполняется его выключение и повторное включение. Это помогает решить проблемы при зарядке.

Чтобы выполнить сброс зарядного футляра, вставьте тонкую канцелярскую скрепку в отверстие на задней панели футляра рядом с портом USB-C и нажмите до щелчка.



ОБНОВЛЕНИЕ БЕРУШЕЙ SLEEPBUDS™

Беруши Sleepbuds™ и зарядный футляр обновляются при подключении к приложению Bose Sleep. Следуйте указаниям в приложении.

ПЕРЕЧЕНЬ РЕШЕНИЙ НАИБОЛЕЕ РАСПРОСТРАНЕННЫХ ПРОБЛЕМ

Если возникнут проблемы при использовании берушей Sleepbuds™, попробуйте сначала выполнить следующие действия для их устранения.

- Поместите беруши Sleepbuds™ в зарядный футляр, затем снова выньте их (см. стр. 14).
- Закройте и откройте зарядный футляр, затем проверьте состояние берушей Sleepbuds™ и зарядного футляра (см. стр. 23).
- Зарядите зарядный футляр (см. стр. 21) и беруши Sleepbuds™ (см. стр. 19).
- Переместите мобильное устройство ближе к берушам Sleepbuds™ (не далее 6 футов или 2 м), подальше от источников помех или иных препятствий.
- Убедитесь, что устройство поддерживает технологию связи *Bluetooth* малой мощности (которая также называется *Bluetooth Smart*). Все устройства, которые совместимы с iOS 10 и более поздней версии, а также большинство устройств, которые совместимы с Android 5.0 и более поздней версии, поддерживают технологию связи *Bluetooth* малой мощности.
- Проверьте приложение Bose Sleep, чтобы убедиться, что установлена самая последняя версия приложения Sleepbuds™.
- Для управления берушами Sleepbuds™ обязательно следует использовать приложение Bose Sleep, а не какое-то другое (см. стр. 12). Беруши Sleepbuds™ не работают ни с каким другим приложением Bose.
- Попытайтесь подключить другое устройство (см. стр. 25).

ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ

Если вы не смогли устранить проблему, определите признаки и возможные решения распространенных проблем в таблице ниже. Если проблема не устранена, обратитесь в службу поддержки клиентов Bose.

Посетите сайт: worldwide.Bose.com/contact

СИМПТОМ	РЕШЕНИЕ
Отсутствует питание	Возможно, аккумуляторы в берушах Sleepbuds™ находятся в режиме защиты аккумулятора (см. стр. 22) или разряжены. Подсоедините зарядный футляр к источнику питания (см. стр. 21) и зарядите беруши Sleepbuds™ (см. стр. 19).

СИМПТОМ	РЕШЕНИЕ
Зарядный футляр не заряжается	Проверьте подключение кабеля USB с обеих сторон. Подсоедините USB-кабель к другому источнику питания USB. Используйте другой кабель USB. Подключитесь к другому источнику питания от сети переменного тока. Проверьте индикаторы аккумулятора зарядного футляра и убедитесь в отсутствии ошибки зарядки (см. стр. 24). Если беруши Sleepbuds™ длительное время подвергались воздействию высоких или низких температур или все индикаторы состояния мигают белым, оставьте беруши Sleepbuds™ при комнатной температуре, чтобы их температура выровнялась. Повторите зарядку. Произведите сброс зарядного футляра (см. стр. 28).
Беруши Sleepbuds™ не подключаются к мобильному устройству	На устройстве выполните следующие действия. • Отключите, а затем снова включите функцию <i>Bluetooth</i>. • Отключите устройство от берушей Sleepbuds™ (см. стр. 25). Снова выполните подключение (см. стр. 25). Подсоедините футляр к источнику питания (см. стр. 21), а затем выньте беруши Sleepbuds™ из футляра. Поместите беруши Sleepbuds™ в зарядный футляр и проверьте индикаторы зарядки берушей Sleepbuds™ (см. стр. 23). Зарядите беруши Sleepbuds™. Перезапустите устройство. Снова выполните подключение (см. стр. 25). Подключите другое устройство (см. стр. 25). Чтобы посмотреть обучающие видео, перейдите на веб-сайт: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2. Произведите сброс зарядного футляра (см. стр. 28).
Беруши Sleepbuds™ не заряжаются	Убедитесь, что беруши Sleepbuds™ правильно установлены в зарядный футляр (см. стр. 27). Проверьте индикаторы аккумулятора зарядного футляра и убедитесь, что аккумулятор не разряжен (см. стр. 24). Убедитесь в том, что контакты для зарядки на каждой из берушей Sleepbuds™ видны с задней стороны каждой насадки (см. стр. 19). Убедитесь, что контакты для зарядки на берушах Sleepbuds™ и футляра не загрязнены и на них нет мусора. Если беруши Sleepbuds™ длительное время подвергались воздействию высоких или низких температур или все индикаторы состояния мигают белым, оставьте беруши Sleepbuds™ при комнатной температуре, чтобы их температура выровнялась. Повторите зарядку. Произведите сброс зарядного футляра (см. стр. 28).

СИМПТОМ	РЕШЕНИЕ
Беруши Sleepbuds™ доставляют неудобства	Убедитесь, что беруши Sleepbuds™ вставлены в уши правильно. Не забудьте повернуть беруши Sleepbuds™ назад и вставить выступ вкладыша его под противозавиток уха (см. стр. 16). Убедитесь, что используется насадка подходящего размера для каждой беруши Sleepbuds™ (см. стр. 17). Размеры вкладышей для каждого уха могут отличаться. Будьте осторожны при вставке берушей Sleepbuds™ в уши. Насадка должна находиться достаточно глубоко в ухе, чтобы обеспечить звукоизоляцию, но при этом не настолько глубоко, чтобы это доставляло дискомфорт (см. стр. 16). Убедитесь, что выбрана правильная ориентация берушей Sleepbuds™ и насадок. Должен быть виден логотип Bose на берушах Sleepbuds™, а правая часть должна находиться сверху. При этом через заднюю часть насадки должны быть видны оба контакта для зарядки. Может потребоваться некоторое время, чтобы уши привыкли к берушам Sleepbuds™. Если при их использовании дискомфорт сохраняется спустя несколько дней, обратитесь в службу поддержки Bose по адресу worldwide.Bose.com/contact
Нет звука	В приложении Bose Sleep увеличьте громкость текущего звука для маскировки шума. Поместите беруши Sleepbuds™ в зарядный футляр и проверьте индикаторы зарядки берушей Sleepbuds™ (см. стр. 23). Полностью зарядите беруши Sleepbuds™. Очистите беруши Sleepbuds™ и насадки берушей от скоплений грязи или ушной серы (см. стр. 27). Убедитесь, что беруши Sleepbuds™ вставлены в уши правильно. Не забудьте повернуть беруши Sleepbuds™ назад и вставить выступ вкладыша его под противозавиток уха (см. стр. 16). Подключите другое устройство (см. стр. 25).
Низкое качество звука	Убедитесь, что беруши Sleepbuds™ обеспечивают изоляцию от посторонних шумов. Громко произнесите что-нибудь. Голос должен звучать приглушенно. Покачайте головой. Беруши Sleepbuds™ должны оставаться на месте. Отрегулируйте громкость в приложении Bose Sleep. Убедитесь, что беруши Sleepbuds™ вставлены в уши правильно. Не забудьте повернуть беруши Sleepbuds™ назад и вставить выступ вкладыша его под противозавиток уха (см. стр. 16). Убедитесь, что используется насадка подходящего размера для каждой беруши Sleepbuds™ (см. стр. 17). Размеры насадок для каждого уха могут отличаться. Убедитесь, что выбрана правильная ориентация берушей Sleepbuds™ и насадок. Должен быть виден логотип Bose на берушах Sleepbuds™, а правая часть должна находиться сверху. При этом через заднюю часть насадки должны быть видны оба контакта для зарядки. Очистите беруши Sleepbuds™ и насадки берушей от скоплений грязи или ушной серы (см. стр. 27). Выберите другой звук для маскировки шума. Некоторые звуки более эффективно маскируют шум, поэтому они могут звучать непривычно.

СИМПТОМ	РЕШЕНИЕ
Беруши Sleepbuds™ выпадают из ушей	Убедитесь, что беруши Sleepbuds™ надежно вставлены в уши. Громко произнесите что-нибудь. Голос должен звучать приглушенно. Покачайте головой. Беруши Sleepbuds™ должны оставаться на месте. Убедитесь, что беруши Sleepbuds™ вставлены в уши правильно. Не забудьте повернуть беруши Sleepbuds™ назад и вставить выступ вкладыша его под противозавиток уха (см. стр. 16). Убедитесь, что используется насадка подходящего размера для каждой беруши Sleepbuds™ (см. стр. 17). Размеры вкладышей для каждого уха могут отличаться.
Беруши Sleepbuds™ не обеспечивают эффективную маскировку шума	Убедитесь, что беруши Sleepbuds™ обеспечивают изоляцию от посторонних шумов. Громко произнесите что-нибудь. Голос должен звучать приглушенно. Покачайте головой. Беруши Sleepbuds™ должны оставаться на месте. Убедитесь, что беруши Sleepbuds™ вставлены в уши правильно. Не забудьте повернуть беруши Sleepbuds™ назад и вставить выступ вкладыша его под противозавиток уха (см. стр. 16). Убедитесь, что используется насадка подходящего размера для каждой беруши Sleepbuds™ (см. стр. 17). Размеры насадок для каждого уха могут отличаться. В приложении Bose Sleep увеличьте громкость текущего звука для маскировки шума. Для обеспечения эффективной маскировки шума эти звуки должны звучать громче шумов в вашем помещении. Выберите другой звук для маскировки шума. Не существует звука, который бы эффективно подходил для всех сред, поэтому следует поэкспериментировать, чтобы выбрать наиболее эффективный звук. Добавьте новые звуки для маскировки с помощью библиотеки звуков. В приложении Bose Sleep на главном экране нажмите на баннер в нижней части и выберите Библиотека звуков.
Насадки спадают	Надежно прикрепите насадки к берушам Sleepbuds™ (см. стр. 18). Убедитесь, что выбрана правильная ориентация берушей Sleepbuds™ и насадок. Должен быть виден логотип Bose на берушах Sleepbuds™, а правая часть должна находиться сверху. При этом через заднюю часть насадки должны быть видны оба контакта для зарядки.
Отображается ошибка зарядки на зарядном футляре	Выньте беруши Sleepbuds™ из зарядного футляра, затем снова поместите их в футляр. Произведите сброс зарядного футляра (см. стр. 28). Если ошибка сохранится, обратитесь в службу поддержки Bose по адресу worldwide.Bose.com/contact

يرجى قراءة جميع تعليمات السلامة، والأمان، والاستخدام والاحتفاظ بها.

تعلن شركة Bose Corporation في هذا الكتيب أن هذا المنتج يخضع للمتطلبات الأساسية لتوجيه الاتحاد الأوروبي رقم 2014/53/EU والشروط الأخرى ذات الصلة وجميع متطلبات توجيهات الاتحاد الأوروبي المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في موقع: www.Bose.com/compliance

يتوافق هذا المنتج مع جميع لوائح التوافق الكهرومغناطيسي المعمول بها لعام 2016 وجميع لوائح المملكة المتحدة الأخرى المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في الموقع التالي: www.Bose.com/compliance

تعلن شركة Bose في هذا الكتيب أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية التي تنص عليها لوائح الأجهزة اللاسلكية لعام 2017 وجميع لوائح المملكة المتحدة الأخرى المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في الموقع التالي: www.Bose.com/compliance

تعليمات مهمة للسلامة

1. لتجنب ابتلاع المنتج عن طريق الخطأ، يرجى الاحتفاظ بسמاعة Sleepbuds™ بعيداً عن متناول الأطفال الصغار والحيوانات الأليفة. تحتوي Sleepbuds™ على بطارية نيكل-هيدريد فلز (NiHM)، وقد تكون خطيرة في حال ابتلاعها. في حال ابتلاعها، يرجى استشارة الطبيب على الفور. في حال عدم استخدام Sleepbuds™، احرص على تخزينها في جراب الشحن مع غلق غطاءه، واحتفظ بها بعيداً عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة.
2. لا تسمح للأطفال الصغار باستخدام Sleepbuds™.
3. احرص على تنظيف Sleepbuds™ وجراب الشحن باستخدام قطعة قماش جافة فقط. للاطلاع على المزيد من تعليمات التنظيف، راجع الصفحة 27.
4. لا تستخدم مع هذا الجهاز سوى الملحقات/المرفقات المحددة من الشركة المصنعة.

تحذيرات/تنبيهات

- عند استخدام هذا المنتج، ينبغي اتباع الاحتياطات اللازمة دائماً، ومنها ما يلي:
 - اقرأ جميع التعليمات بعناية قبل استخدام جراب الشحن.
 - للتقليل من احتمالية التعرض لأي مخاطر، يجب توفير مراقبة وثيقة عند استخدام جراب الشحن بجوار الأطفال.
 - لا تعرض جراب الشحن إلى الماء أو المطر أو السوائل أو الثلج.
 - لا تستخدم جراب الشحن بشكل يفوق قدرته الإنتاجية. مع العلم أن مخرجات الحمل الزائد التي تكون أعلى من التصنيف قد تتسبب في احتمالية حدوث حريق أو تعرض الأشخاص للإصابة.
 - لا تستخدم جراباً تالفاً أو معدّلاً ليلائم الشاحن. البطاريات التالفة أو المعطلة قد تتسبب في وقوع حوادث غير متوقعة ينتج عنها حدوث حريق أو انفجار أو التعرض لإصابة.
 - لا تقم بتفكيك جراب الشحن. خذ به إلى فني صيانة مؤهل عند الحاجة إلى الصيانة أو الإصلاح. علماً بأن إعادة التركيب بصورة غير صحيحة قد تتسبب في حدوث حريق أو تعرض الأشخاص لإصابة.
 - لا تفتح جراب الشحن أو تكسره أو تعرضه للنار أو لدرجة حرارة عالية. قد يتسبب التعرض للنار أو درجة حرارة أعلى من 212 درجة فهرنهايت، أو 100 درجة مئوية في حدوث انفجار.
 - ينبغي إجراء خدمات الصيانة وخلافه على يد عامل تصليح مؤهل مستخدماً قطع غيار مطابقة فقط. سيضمن هذا الحفاظ على سلامة المنتج.
- صُممت Sleepbuds™ لحجب الضوضاء. لا تستخدم Sleepbuds™ بطريقة قد تتداخل فيها مع الأصوات التي تحتاج إلى سماعها من أجل سلامتك أو سلامة الآخرين.
- لا تستخدم هذا المنتج إلا مع مصدر طاقة معتمد مستوفٍ للمتطلبات التنظيمية المحلية (مثل UL، أو CSA، أو VDE، أو CCC).
- أزل Sleepbuds™ على الفور إذا شعرت بحرارة أو بفقدان الصوت.
- تجنّب غمر Sleepbuds™ في الماء. تجنّب تعريض Sleepbuds™ لماء جاري (مثل ماء الصنبور، وما إلى ذلك). لا ترتد Sleepbuds™ أثناء الاستحمام أو الاغتسال، أو عند ممارسة الرياضات المائية، مثل السباحة، والتزلج على الماء، وركوب الأمواج، وما إلى ذلك.

يحتوي على أجزاء صغيرة قد تتسبب في حدوث خطر الاختناق. لا تناسب الأطفال.



يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية؛ استشر طبيبك فيما إذا كان لهذه السماعات تأثيرٌ على أي أجهزة طبية مزروعة لديك أو لا.



- لا تعرّض هذا المنتج لقطرات سوائل متساقطة أو متناثرة ولا تضع أوعية ممثلة بالسوائل (مثل أواني الزهور) فوق المنتج أو بالقرب منه.
- أبقي المنتج بعيدًا عن مصادر اللهب والحرارة. لا تضع أيّ مصادر لهب مكشوف (مثل الشموع المشتعلة) فوق المنتج أو بالقرب منه.
- لا تُجر أيّ تبديلات غير مصرّح بها لهذا المنتج.
- إذا حدث تسرب في البطارية، فلا تسمح للسائل بأن يلامس جلدك أو عينيك. وإذا حدث تلامس، فاطلب المشورة الطبية.
- لا تعرّض المنتجات التي تحتوي على بطاريات لحرارة زائدة (مثل تخزينها تحت أشعة الشمس المباشرة، أو تعريضها للنار أو ما شابه).

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز وثبتت توافقه مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة ب؛ وفقاً للجزء 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد وضعت هذه الحدود لتوفير الحماية المناسبة من التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة سكنية. يولد هذا الجهاز طاقة تردد لاسلكية ويستخدمها ويمكن أن يشعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للتعليمات، فيمكن أن يتسبب في حدوث تداخل ضار في الاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، فلا يوجد ضمان لعدم حدوث تداخل بسبب التركيب. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار للاستقبال اللاسلكي أو التلفزيوني (يمكن التحقق من ذلك عن طريق إطفاء الجهاز وإعادة تشغيله)، فيوصى المستخدم بتصحيح التداخل باستخدام إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- تغيير اتجاه هوائي الاستقبال أو موضعه.
- زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بأخذ كهربائي في دائرة مختلفة عن الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
- استشارة الموزع المعتمد أو فني خبير بأجهزة الراديو أو التلفاز للحصول على المساعدة.

إجراء أي تغييرات أو تعديلات دون موافقة صريحة من شركة Bose يمكن أن يؤدي إلى إلغاء ترخيص المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

هذا الجهاز يتوافق مع متطلبات الجزء 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية (FCC) ومعايير المواصفات القياسية اللاسلكية للأجهزة المغطاة من ترخيص وزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. يخضع التشغيل للشروط التالية: (1) ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، و (2) أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في عملية تشغيل غير مرغوب فيها.

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض البشري للإشعاع التي حدتها هيئة الاتصالات الفيدرالية، ووزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. يجب عدم تحديد موضع مشترك لجهاز الإرسال هذا أو تشغيله بالتزامن مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

السماعة اليمنى؛ معرف هيئة الاتصالات الفيدرالية الأمريكية (FCC): A94432893R

السماعة اليسرى؛ معرف هيئة الاتصالات الفيدرالية الأمريكية (FCC): A94432893L

السماعة اليمنى؛ معرف الصناعة في كندا (IC): 3232A-432893R

السماعة اليسرى؛ معرف الصناعة في كندا (IC): 3232A-432893L

موديل الجراب: 432893

موديل سماعة الأذن الصغيرة اليمنى: 432893R

موديل سماعة الأذن الصغيرة اليسرى: 432893L

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

بالنسبة لأوروبا:

نطاقات تردد العملية التشغيلية من 2400 إلى 2483.5 ميجا هرتز.

الحد الأقصى لطاقة الإرسال: أقل من 20 ديسيبل ميلي واط من القدرة المشعة المكافئة المتناحية.

الحد الأقصى لطاقة الإرسال أقل من الحدود التنظيمية؛ وهو ما يعني أن اختبار معدل الامتصاص النوعي SAR غير ضروري ومستثنى وفقاً للوائح السارية.

يعني هذا الرمز أنه يجب عدم التخلص من النفايات المنزلية، بل يجب تسليمه إلى مرفق جمع نفايات مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية، وصحة الإنسان، والبيئة. لمزيد من المعلومات حول التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، تواصل مع البلدية المحلية أو خدمة التخلص من النفايات أو المتجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.



اللائحة الإدارية لأجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة

المادة الثانية عشرة

وفقاً لقواعد "اللائحة الإدارية للأجهزة ذات الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة"؛ يُحظر على أي شركة أو مؤسسة أو مستخدم تغيير ترددات أو تعزيز طاقة الإرسال أو تغيير السمة الأصلية أو الأداء في أي جهاز من الأجهزة المعتمدة ذات الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة، وذلك دون الحصول على إذن من اللجنة الوطنية الصينية للاتصالات (NCC).

المادة الرابعة عشر

لا تؤثر الأجهزة ذات الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة على أمن الطائرات ولا تتداخل مع الاتصالات القانونية (إن وجدت)، وفي حالة حدوث تداخل، فيجب على المستخدم إيقاف تشغيلها على الفور إلى أن يتم إزالة هذا التداخل. الاتصالات القانونية المذكورة تعني الاتصالات اللاسلكية التي تعمل وفقاً لقانون الاتصالات.

من المؤكد أنّ الأجهزة ذات الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة عُرضة للتداخل مع الاتصالات القانونية، أو الأجهزة الصناعية والعلمية والطبية المشعة للموجات اللاسلكية.

لا تحاول إخراج بطارية نيكل-هيدريد فلز (NiHM) القابلة لإعادة الشحن من هذا المنتج. اتصل بموزع Bose المحلي لديك أو فني آخر مؤهل لإخراجها.

يُرجى التخلص من البطاريات المستعملة بطريقة سليمة، عن طريق اتباع اللوائح المحلية. لا تحرقها.



جدول المواد الخطرة المحظور استخدامها بالصين

أسماء المواد أو العناصر السامة أو الخطرة ومحتوياتها						
المواد والعناصر السامة أو الخطرة						
اسم الجزء	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكاديوم (Cd)	الكروم سداسي التكافؤ (CR(VI))	ثنائي الفينيل متعبد البروم (PBB)	إثير ثنائي الفينيل متعبد البروم (PBDE)
مركبات ثنائي الفينيل متعبد الكلور (PCB)	X	O	O	O	O	O
الأجزاء المعدنية	X	O	O	O	O	O
الأجزاء البلاستيكية	O	O	O	O	O	O
السماعات	X	O	O	O	O	O
الكبلات	X	O	O	O	O	O
تم إعداد هذا الجدول وفقاً لأحكام المعيار SJ/T 11364.						
O: يشير إلى أنّ هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة في كل المواد المتجانسة لهذا الجزء أقل من الحد المقرّر في المعيار GB/T 26572.						
X: يشير إلى أنّ هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة على الأقل في إحدى المواد المتجانسة لهذا الجزء أعلى من متطلبات التقييد لمعيار GB/T 26572.						



جدول المواد الخطرة المحظور استخدامها بتايوان

اسم الجهاز: جراب شحن سماعة Bose Sleepbuds™ II، نوع التصميم: 432893						
المواد المحظورة والرموز الكيميائية لها						
الوحدة	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكاديوم (Cd)	الكروم سداسي التكافؤ (Cr+6)	ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBB)	إثير ثنائي الفينيل متعدد البروم (PBDE)
مركبات ثنائي الفينيل متعدد الكلور (PCB)	-	○	○	○	○	○
الأجزاء المعدنية	-	○	○	○	○	○
الأجزاء البلاستيكية	○	○	○	○	○	○
السماعات	-	○	○	○	○	○
الكبلات	-	○	○	○	○	○

ملاحظة 1: "○" تشير إلى أن النسبة المئوية لمحتوى المادة المحظورة لا تتجاوز النسبة المئوية للقيمة المرجعية الموجودة.

ملاحظة 2: يشير "-" إلى أن المادة المحظورة تتطابق مع الإعفاء.

تاريخ الصنع: يشير الرقم الثامن في الرقم المسلسل إلى سنة الصنع؛ إذ يشير الرقم "1" إلى 2011 أو 2021.

المستورد في الصين: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

المستورد في الاتحاد الأوروبي: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

المستورد في تايوان: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
+886-2-2514 7676 رقم الهاتف

المستورد في المكسيك: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.
+5255 (5202) 3545 رقم الهاتف

المستورد في المملكة المتحدة: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ
بالمملكة المتحدة

معدل الإخراج: 2 فولت، 10 مللي أمبير 2 ×

القدرة المقننة للإدخال: 5 فولت --- 150 مللي أمبير

مدى درجة حرارة الشحن: 50 درجة فهرنهايت – 104 درجات فهرنهايت (10 درجات مئوية - 40 درجة مئوية)

مدى درجة حرارة تفريغ الشحن: 41 درجة فهرنهايت – 113 درجة فهرنهايت (5 درجات مئوية - 45 درجة مئوية)

يوجد مَعْرِفٌ CMIIT تحت غطاء جراب الشحن.

تتوفر سياسة الخصوصية التي تعتمد عليها Bose على worldwide.bose.com/privacy.policy

يُرجى استكمال سجلاتك والاحتفاظ بها

يوجد كل من الرقم المسلسل ورقم الموديل تحت غطاء جراب الشحن.

الرقم المسلسل:

رقم الموديل: 432893

يُرجى الاحتفاظ بإيصال الشراء مع دليل المالك. يمكنك الآن تسجيل منتج Bose الخاص بك. يمكنك القيام بذلك بسهولة من خلال الانتقال إلى global.bose.com/register

معلومات الأمان



هذا المنتج قادر على استقبال التحديثات الأمنية من Bose عند الاتصال بتطبيق Bose Sleep. ولاستقبال التحديثات الأمنية عبر تطبيق المحمول، يجب عليك إكمال عملية إعداد المنتج في تطبيق Bose Sleep.

Apple وشعار Apple هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Apple بالولايات المتحدة ودول أخرى. App Store هي علامة خدمة لشركة Apple Inc.

العلامة التجارية النصية *Bluetooth*® وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG، وأي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة Bose يكون بموجب ترخيص.

Android، وGoogle Play هي علامات تجارية لشركة Google LLC.

USB Type-C® وUSB-C® هما علامتان تجاريتان مسجلتان لدى USB Implementers Forum.

تُعدُّ Bose وBose Sleep وSleepbuds علامات تجارية تابعة لشركة Bose Corporation.

المقر الرئيسي لشركة Bose: 1-877-230-5639

حقوق الطبع والنشر © لعام 2021 محفوظة لشركة Bose Corporation. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا الدليل، أو تعديله، أو توزيعه أو استخدامه بطريقة أخرى دون إذن كتابي مسبق.

محتوى علبة المنتج

10 المحتويات

كن على دراية بالأصوات المحيطة حولك

11 ضبط مستوى الصوت المناسب

11 نصائح لضمان سماع الأصوات

تطبيق BOSE SLEEP

12 نزل تطبيق Bose Sleep

الطاقة

13 فتح جراب الشحن

14 تشغيل

14 إيقاف الطاقة

كيفية الارتداء

15 إدخال Sleepbuds™

16 التحقق من مدى ملائمة الوضع

17 إجراء تعديلات

17 تحديد حجم سدادة الأذن

18 تغيير سدادات الأذن

البطارية

19 شحن Sleepbuds™

20 مدة الشحن

20 التحقق من مستوى بطارية Sleepbuds™

20 أثناء استخدام Sleepbuds™

20 أثناء شحن Sleepbuds™

21 شحن الجراب

21 مدة الشحن

22 التحقق من مستوى بطارية الجراب

22 حماية البطارية

حالة SLEEPBUDS™ وجراب الشحن

- 23 Sleepbuds™ أضواء شحن
- 24 أضواء بطارية جراب الشحن

اتصالات BLUETOOTH®

- 25 توصيل جهازك المحمول
- 25 فصل الجهاز المحمول
- 25 إعادة توصيل جهاز محمول

الخصائص المتقدمة

- 26 تنبيهات المكالمات الهاتفية
- 26 وضع سكون الهاتف

العناية والصيانة

- 27 تخزين Sleepbuds™
- 27 تنظيف سماعات Sleepbuds™ وجراب الشحن
- 28 قطع الغيار
- 28 ضمان محدود
- 28 إعادة ضبط جراب الشحن
- 28 تحديث Sleepbuds™

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

- 29 جرّب هذه الحلول أولاً
- 29 حلول أخرى

المحتويات

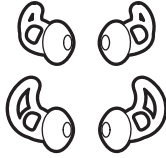
تأكد من وجود الأجزاء التالية:



جراب الشحن



سماعات الأذن Bose Sleepbuds™ II



سدادات الأذن (الحجمان 1 و 3)



كبل USB من نوع Type-C® متصل بكبل USB-A

ملاحظة: تُرفق مع Sleepbuds™ سدادات أذن مقاس 2. للحصول على مساعدة بشأن تحديد حجم سدادات الأذن، راجع "تحديد حجم سدادة الأذن" في الصفحة 17.

ملاحظة: لا تستخدم المنتج الخاص بك في حال تلف أي جزء منه. اتصل بموزع Bose المعتمد لديك أو اتصل بخدمة عملاء Bose.

تفضل بزيارة: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

صممت سماعات Sleepbuds™ لحجب الضوضاء ومصادر الإزعاج أثناء نومك. ولهذا، يُمكن أن تؤثر في قدرتك على سماع الأصوات الأخرى، مثل أصوات التنبيه، وأنظمة الإنذار، والأشخاص، والحيوانات الأليفة.

ضبط مستوى الصوت المناسب

لتحقيق التوازن الذي ترغب به بين مستويات حجب الضوضاء وسماع الأصوات التي ترغب بها، قم بتعيين مستوى صوت مناسب لاحتياجاتك. يجب أن يكون مستوى الصوت مرتفعًا بما يكفي لحجب الأصوات التي تزعج نومك، ولكن لا يكون مرتفعًا بحيث لا تتمكن من سماع الأصوات التي تريد سماعها.

في تطبيق Bose Sleep، اضبط مستوى الصوت على أقل مستوى، ثم قم بزيادته تدريجيًا حتى يصل إلى المستوى المناسب. كلما انخفض مستوى الصوت، ازداد احتمال قدرتك على سماع الأصوات التي تريدها أو تحتاج إلى سماعها.

نصائح لضمان سماع الأصوات

أثناء النوم مع الزوج/الزوجة، يجب الاعتماد عليه/عليها من أجل البقاء على دراية بالأصوات المحيطة أثناء ارتداء Sleepbuds™. في حال النوم منفردًا مع الشعور بالقلق إزاء القدرة على سماع الأصوات أثناء ارتداء Sleepbuds™، يجب اتباع النصائح التالية:

- ارتد سماعة Sleepbuds™ واحدة فقط.
- اضبط صوت الحجب الحالي ليتوقف بعد فترة معينة من الزمن بدلًا من تشغيله طوال الليل. يمكنك القيام بذلك عن طريق ضبط مؤقت نوم لصوت الحجب الحالي في تطبيق Bose Sleep.

ملاحظة: تساعد هذه النصائح في تقليل فاعلية Sleepbuds™ في حجب الضوضاء إلا إنها تزيد مستوى إدراكك بالأصوات المحيطة.

يُتيح لك تطبيق Bose Sleep إعداد Sleepbuds™ الخاصة بك والتحكم فيها من جهازك المحمول. يمكنك باستخدام هذا التطبيق تحديد الأصوات المراد حجبها، وتعيين منبهات للإيقاظ، وإدارة إعدادات Sleepbuds™.

نزل تطبيق BOSE SLEEP

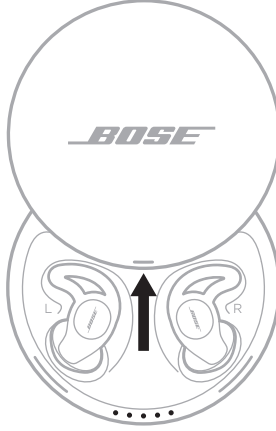
1. يمكنك الحصول على تطبيق Bose Sleep في جهازك المحمول من app.Bose.com/Sleep أو تنزيله من متجر التطبيقات بجهازك.



2. اتبع تعليمات التطبيق.

فتح جراب الشحن

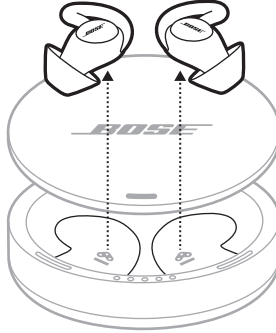
اجعل شعار Bose باتجاهك، ثم حرّك غطاء جراب الشحن لينزلق بعيدًا عنك لفتحه.



تومض الأضواء الموجودة بالحافة الداخلية للجراب لإظهار مستوى البطارية الحالي، وحالة شحن الجراب وسماعات Sleepbuds™ (راجع الصفحة 24).

تشغيل

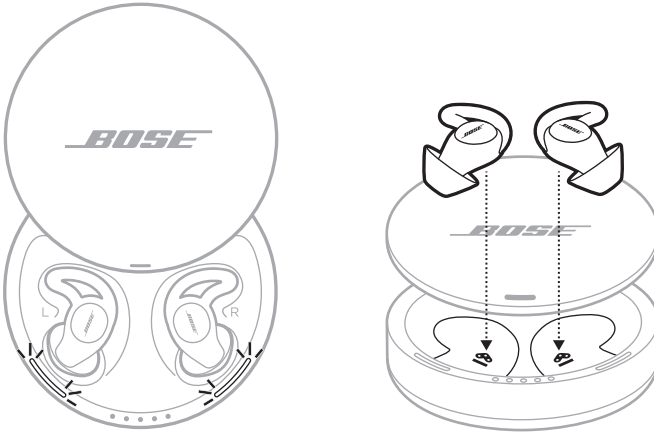
أخرج سماعات Sleepbuds™ من جراب الشحن لتشغيلها.



ملاحظة: كما توصيك بشدة بشحن Sleepbuds™ بالكامل قبل استخدامها للمرة الأولى. لمزيد من المعلومات حول سماعات Sleepbuds™، راجع "شحن Sleepbuds™" في الصفحة 19.

إيقاف الطاقة

ضع Sleepbuds™ في جراب الشحن لإيقاف تشغيلها.

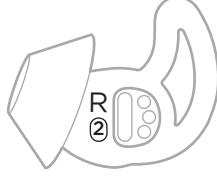


تومض مصابيح الشحن الخاصة بسماعات Sleepbuds™ لديك (راجع الصفحة 23).

إدخال SLEEPBUDS™

1. أدخل Sleepbuds™ حتى تستقر سدادتا الأذن بصورة مريحة في فتحتي قناتيك السمعيتين.

ملاحظة: تحمل كل سداة إما حرف L (يسار)، وإما حرف R (يمين).

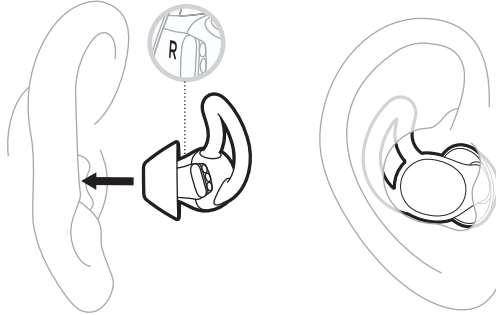


2. أدر Sleepbuds™ قليلاً إلى الخلف حتى تُصبح السدادتان مريحتين في قناتي أذنيك.

ملاحظة: قد يؤثر تدوير Sleepbuds™ إلى الخلف بدرجة كبيرة على شعورك بالراحة وكذا جودة الصوت.

3. أدخل جناحي سدادتي الأذن أسفل حافتي أذنيك.

4. للتحقق من ملائمة وضعها (راجع الصفحة 16).



التحقق من مدى ملائمة الوضع

استخدم مرآة للتأكد من أنك أدت Sleepbuds™ للخلف، وأدخلت أجنحة السدادة بنجاح، وأنك تستخدم الحجم الأنسب من السدادات المناسبة لكل أذن.

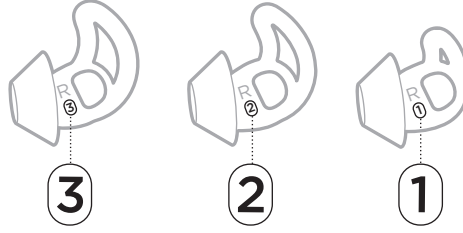
المواءمة	العناصر الواجب التحقق منها
الوضع المناسب	متى تكون سدادة الأذن مناسبة: • عندما تكون سدادة الأذن مستقرة بصورة مريحة وجيدة في فتحة قناتك السمعية. عندما يكون صوتك وصوت الضوضاء الخارجية مكتومًا. • عندما يكون جناح السدادة مثبتًا أسفل حافة أذنك. • عندما لا يكون جناح السدادة معوجًا أو تشعر بأنه غير مستقر. • عندما لا يكون جناح السدادة بعيدًا عن أذنك. 
كبيرة للغاية	متى تكون سدادة الأذن كبيرة جدًا: • عندما تكون السدادة مضغوطة جدًا داخل قناتك السمعية. • عندما يكون جناح السدادة غير مثبت أسفل حافة أذنك. • عندما يكون جناح السدادة بعيدًا عن أذنك. 
صغيرة للغاية	متى تكون سدادة الأذن صغيرة جدًا: • عندما تكون السدادة مضغوطة للداخل جدًا داخل قناتك السمعية. • عندما لا يصل جناح السدادة إلى حافة أذنك. • عندما تكون السدادة غير ثابتة في أذنك وتسقط بمجرد تحريك رأسك. 

إجراء تعديلات

ارتد Sleepbuds™ لفترة طويلة من الزمن. إذا بدأت تشعر بعدم الراحة أو بضغط على أذنك، فعليك إجراء بعض التغييرات.

- أدر Sleepbuds™ للخلف أكثر مع مراعاة أن تشكل سدادات محكمة في قناتيك السمعيتين.
- تأكد من وضوح شعاع Bose ووجوده في أعلى الجانب الأيمن.
- أدخل جناح السدادة أسفل حافة أذنك.
- جرب حجمًا آخر من سدادة الأذن.

تحديد حجم سدادة الأذن



يكون الحجم موضحًا على جانب كل سدادة كما يلي: 1 (صغيرة)، أو 2 (متوسطة)، أو 3 (كبيرة).

تُرفق مع Sleepbuds™ سدادات أذن مقاس 2 (متوسطة). إذا كان الحجم 2 مفرقًا بصورة كبيرة، فجرب الحجم 3 (كبيرة). إذا كانت السدادة ضيقة جدًا، فجرب الحجم 1 (صغيرة).

ملاحظة: قد تحتاج إلى تجربة جميع أحجام سدادات الأذن الثلاثة أو استخدام سدادات بمقاسات مختلفة لكل أذن.

تغيير سدادات الأذن

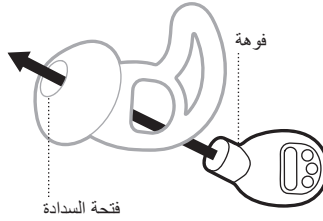
1. أمسك إحدى سماعات الأذن Sleepbuds™ لديك، ومدد قاعدة سداة الأذن وأزلها برفق.



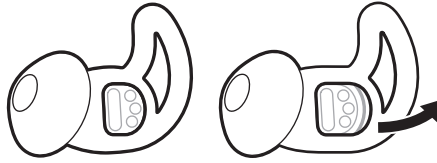
تنبيه: لتجنب تمزق السماعة، تجنب سحب جناح السداة.

2. اختيار حجم سداة أذن جديد (راجع الصفحة 17).

3. قم بمحاذاة فتحة سداة الأذن مع فوهة Sleepbuds™، وأدخل الفوهة في فتحة السداة.



4. مدد قاعدة سداة الأذن برفق حول Sleepbuds™.



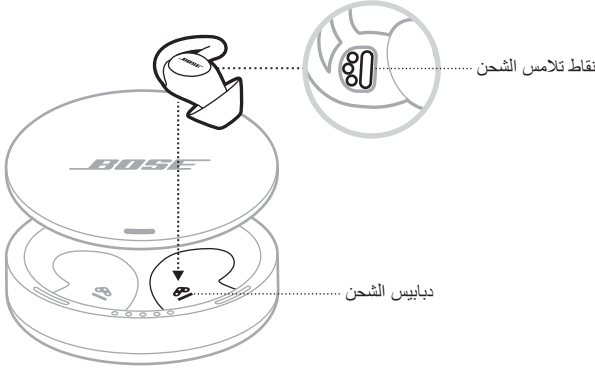
5. أدخل Sleepbuds™ في أذنك (راجع الصفحة 15).

6. للتحقق من ملائمة وضعها (راجع الصفحة 16).

شحن SLEEPBUDS™

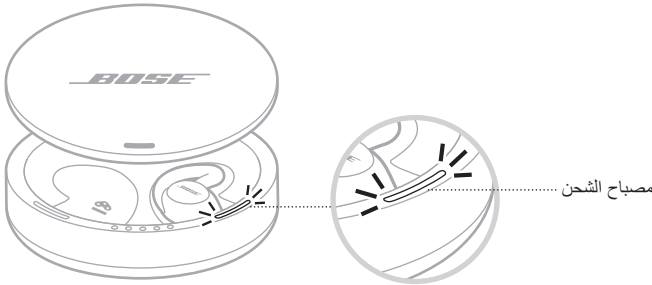
كما نوصيك بشدة بشحن Sleepbuds™ بالكامل قبل استخدامها للمرة الأولى.

1. عليك بمحاذاة نقاط تلامس الشحن في سماعات Sleepbuds™ مع دبائيس الشحن على الجراب.



2. ضع Sleepbuds™ في الجراب حتى تستقر في مكانها نتيجة الجذب المغناطيسي.

تومض مصابيح الشحن الخاصة بسماعات Sleepbuds™ لديك.



ملاحظة: إذا لم تومض مصابيح الشحن عند وضع Sleepbuds™ في الجراب، فربما تكون قد وضعت Sleepbuds™ في الجراب بطريقة غير صحيحة أو أن تكون بطارية الجراب الخاص بك قد نفذ شحنها. ضع سماعات Sleepbuds™ في الجراب مرة أخرى، ثم اشحن الجراب (راجع الصفحة 21). إذا استمرت المشكلة، فراجع "تعذر شحن سماعات Sleepbuds™" في الصفحة 30.

مدة الشحن

يستغرق شحن Sleepbuds™ بالكامل مدة تصل إلى 6 ساعات.

ملاحظة: قد يتيح شحن البطارية بالكامل لساعات Sleepbuds™ العمل لمدة تصل إلى 10 ساعات.

التحقق من مستوى بطارية SLEEPBUDS™

أثناء استخدام Sleepbuds™

في تطبيق Bose Sleep، تحقق من مركز الشاشة الرئيسية لرؤية مستوى شحن بطارية Sleepbuds™ الحالي.

ملاحظة: إذا كان لدى كل سماعة من سماعات Sleepbuds™ مستوى شحن بطارية مختلفًا، فإن الشاشة الرئيسية تعرض أدنى مستوى.

أثناء شحن Sleepbuds™

عند وضع Sleepbuds™ في جراب الشحن، فإن مصابيح الشحن الخاصة بها تومض وفقًا لحالة الشحن (راجع الصفحة 23).

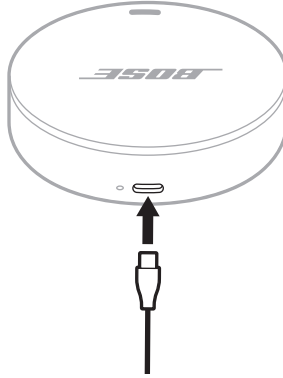
شحن الجراب

خُصِّصَ جراب الشحن لتخزين Sleepbuds™ وشحنها أثناء عدم استخدامك لها.

ملاحظات:

- أبقِ الجراب متصلاً بطاقة تيار متردد (مصدر رئيسي) كلما كان ذلك ممكناً للتأكد من شحن Sleepbuds™ بالكامل دائماً. يمكنك أيضاً استخدام بطارية الجراب لشحن Sleepbuds™ أثناء السفر.
- قبل الشحن، تأكد من تواجد Sleepbuds™ في درجة حرارة الغرفة، بين 50 درجة فهرنهايت (10 درجات مئوية) و 104 درجات فهرنهايت (40 درجة مئوية).

1. وصل الطرف الصغير لكبل USB بمنفذ USB-C® الموجود على الجانب الخلفي من الجراب.



2. ووصل الطرف الآخر بمصدر طاقة USB-A.

3. ووصل مصدر التغذية الكهربائية بمخرج تيار متردد (مأخذ رئيسي).

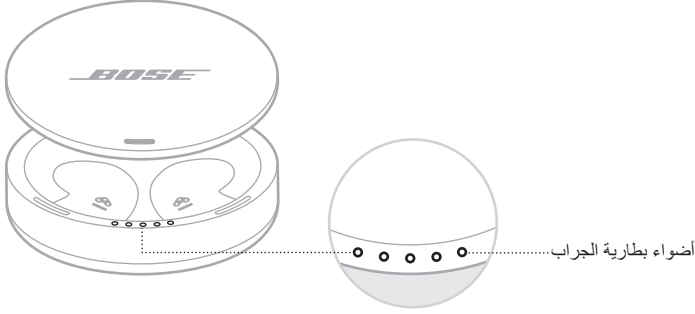
مدة الشحن

عندما تكون Sleepbuds™ خارج الجراب، يستغرق شحن الجراب بالكامل مدة تصل إلى 3 ساعات. تختلف مدة الشحن عندما تكون Sleepbuds™ داخل الجراب.

ملاحظة: عندما يكون الجراب مشحوناً بالكامل ويعمل بطاقة البطارية، يمكنك شحن Sleepbuds™ كاملة حتى 3 مرات. تنتج الشحنة الواحدة لسماعات Sleepbuds™ العمل لمدة تصل إلى 10 ساعات.

التحقق من مستوى بطارية الجراب

توجد مصابيح بطارية جراب الشحن أسفل الغطاء وتظهر حالة الشحن ومستوى البطارية في الجراب.



للمزيد من المعلومات، راجع "أضواء بطارية جراب الشحن" في الصفحة 24.

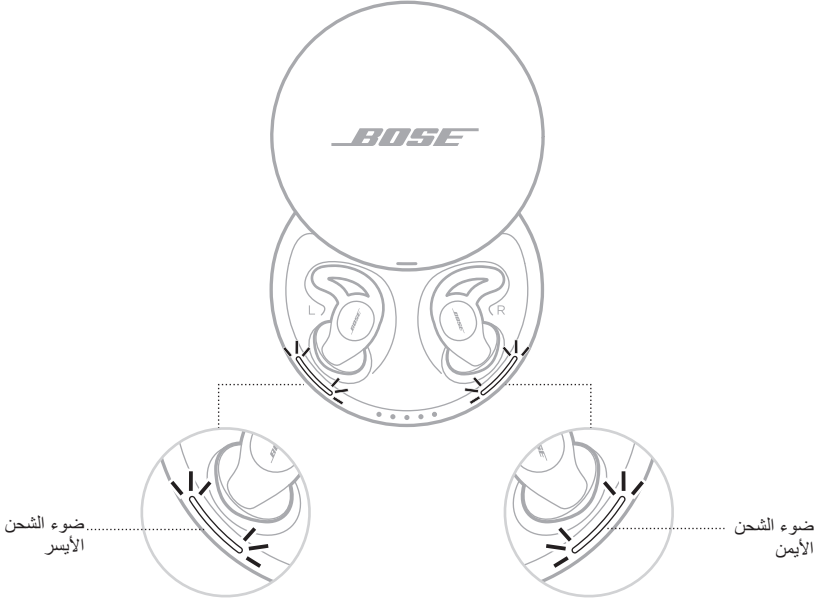
حماية البطارية

تعمل ميزة حماية البطارية على الحفاظ على بطاريات Sleepbuds™ أثناء التخزين طويل الأجل. تنتقل Sleepbuds™ إلى وضع حماية البطارية عند تركها في الجراب لمدة أسبوع.

لتنبيه سماعات Sleepbuds™، وصل الجراب بالطاقة (راجع الصفحة 21)، ثم أخرج Sleepbuds™ من الجراب.

أضواء شحن SLEEPBUDS™

تُظهر المصابيح الموجودة على حافة جراب الشحن بجانب Sleepbuds™ حالة الشحن لكل من سماعتي Sleepbuds™.

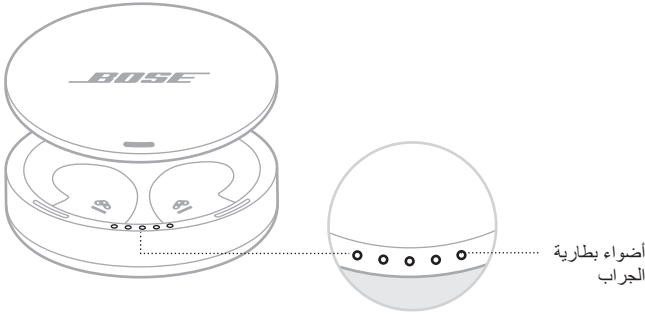


نشاط المؤشر	حالة الشحن
أبيض وامض	جاري الشحن
أبيض ثابت	مشحونة بالكامل

ملاحظة: إذا لم يكن الجراب متصلاً بالطاقة، فإن المصابيح تنطفئ بعد دقيقتين من عدم النشاط.

أضواء بطارية جراب الشحن

تُبين أضواء البطارية الخمسة الموجودة بالحافة الأمامية الداخلية للجراب مستوى البطارية وحالة شحن جراب الشحن.



نسبة الشحن	نشاط الضوء
0% – 20%	● ● ● ● ●
21% – 40%	○ ○ ● ● ●
41% – 60%	○ ○ ○ ● ●
61% – 80%	○ ○ ○ ○ ●
81% – 100%	○ ○ ○ ○ ○
خطأ في عملية الشحن (راجع "إظهار جراب الشحن وجود خطأ في عملية الشحن" في الصفحة 32)	⚡ ● ⚡ ● ⚡ ●
تحديث الجراب	○ ○ ○ ○ ○
ملاحظة: تضيء مصابيح البطارية باللون الأبيض، ثم تتلاشى من اليسار إلى اليمين. يتكرر هذا النمط حتى اكتمال التحديث.	● ● ● ○ ○

تتيح لك تقنية **Bluetooth Low Energy** اللاسلكية التحكم في **Sleepbuds™** باستخدام تطبيق **Bose Sleep** على جهازك المحمول. قبل أن تتمكن من التحكم في **Sleepbuds™**، يجب عليك تنزيل التطبيق وتوصيل جهازك بسماعات **Sleepbuds™**.

توصيل جهازك المحمول

قم بتنزيل تطبيق **Bose Sleep** واتبع التعليمات الموجودة في التطبيق.



فصل الجهاز المحمول

استخدم تطبيق **Bose Sleep** لفصل الجهاز.

نصيحة: كما يمكنك تعطيل ميزة **Bluetooth** على جهازك لقطع الاتصال. يؤدي تعطيل ميزة **Bluetooth** على جهازك إلى قطع الاتصال بجميع الأجهزة الأخرى.

إعادة توصيل جهاز محمول

عند تشغيل **Sleepbuds™**، يتصل آخر جهاز متصل مع **Sleepbuds™** تلقائيًا.

ملاحظة: يجب أن يكون الجهاز في نطاق (6 أقدام أو مترين) وفي وضع التشغيل.

تنبيهات المكالمات الهاتفية

تخبرك تنبيهات المكالمات الهاتفية عند ورود مكالمات أثناء استخدام Sleepbuds™. يُمكنك تمكين تنبيهات المكالمات الهاتفية في تطبيق Bose Sleep.

ملاحظة: استخدم جهازك المحمول للرد على المكالمات. لا يُمكنك الرد على المكالمات الهاتفية باستخدام Sleepbuds™.

وضع سكون الهاتف

يسمح لك تمكين وضع "سكون الهاتف" في تطبيق Bose Sleep باستخدام سماعات Sleepbuds™ مع مجموعة محدودة من المزايا دون الحاجة إلى التفاعل مع التطبيق.

قد تحتاج إلى تمكين تلك الميزة في الحالات التالية:

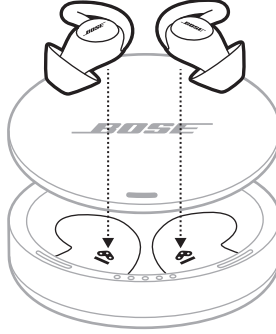
- إذا كنت تفضل النوم دون وجود أجهزة إلكترونية بجوارك.
- إذا لم تكن بحاجة إلى ضبط أحد المنبهات للاستيقاظ أو لم تكن ترغب في سماع الإشعارات.

ملاحظة: نظرًا لقطع اتصال سماعات Sleepbuds™ عن جهازك، فإنه يتعذر عليها تشغيل المنبهات أو استقبال الإشعارات عند تمكين وضع "سكون الهاتف".

عند تمكين وضع "سكون الهاتف"، تبدأ سماعات Sleepbuds™ الخاصة بك في تشغيل ميزة الإخفاء الصوتي للضوضاء بمجرد إزالتها من جراب الشحن. وتستمر السماعات في تشغيل هذا الصوت لمدة محددة أو تستمر لحين إعادتها إلى العلبة، وفقًا لإعداداتك.

تخزين SLEEPBUDS™

لتخزين Sleepbuds™، ضعها في جراب الشحن.



تومض مصابيح حالة Sleepbuds™ وفقًا لحالة الشحن (راجع الصفحة 23).

تنظيف سماعات SLEEPBUDS™ وجراب الشحن

قد تتطلب سماعات Sleepbuds™ وجراب الشحن لديك تنظيفهما بصورة دورية.

المكوّن	إجراءات التنظيف
سدادات الأذن	أزل سدادتَي الأذن من Sleepbuds™ ثم اغسلهما بمنظف خفيف وماء. ملاحظة: وتأكد من شطف السدادات وتجفيفها جيدًا قبل إعادة تركيبها في Sleepbuds™ لديك.
فوهات Sleepbuds™	نظّفه بقطعة قماش ناعمة وجافة أو ما يشابهها فقط. ولا تقم مطلقًا بإدخال أي أداة تنظيف في الفوهة.
دبابيس شحن الجراب ونقاط تلامس شحن Sleepbuds™	جفّفها بانتظام عن طريق المسح بقطعة قماش ناعمة جافة أو ما يشابهها. تنبيه: لا تنظّف دبابيس الشحن بحركات مسح بقوة، إذ قد يؤدي ذلك إلى ثنيها أو تعرّض الفجوات الموجودة داخل الجراب للرطوبة.
جراب الشحن	نظّفه بقطعة قماش ناعمة وجافة أو ما يشابهها فقط.

قطع الغيار

يمكن طلب قطع الغيار من خلال مركز خدمة عملاء Bose.

تفضل بزيارة: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

ضمان محدود

تُغطى سماعات Sleepbuds™ بضمان محدود. تفضل بزيارة موقعنا على global.Bose.com/warranty للحصول على تفاصيل الضمان المحدود.

لتسجيل المنتج الخاص بك، قم بزيارة global.Bose.com/register للحصول على التعليمات. ولن يؤثر عدم القيام بالتسجيل على الحقوق المكفولة لك بموجب الضمان المحدود.

إعادة ضبط جراب الشحن

تعمل إعادة ضبط جراب الشحن على إيقاف طاقة الجراب ثم تشغيله. يمكن أن يساعد هذا في حل مشكلات الشحن.

لإعادة ضبط جراب الشحن، أدخل دبوس ورق رقيقاً في الفتحة الموجودة على الجزء الخلفي من الجراب بالقرب من منفذ USB-C ثم اضغط حتى تشعر باستقرارها.



تحديث SLEEPBUDS™

تُحدَّث Sleepbuds™ وجراب الشحن لديك عند الاتصال بتطبيق Bose Sleep. اتبع تعليمات التطبيق.

جرب هذه الحلول أولاً

- إذا واجهتك مشكلات مع سماعات Sleepbuds™، فجرب هذه الحلول أولاً:
- ضع Sleepbuds™ في جراب الشحن ثم أزلها (راجع الصفحة 14).
 - أغلق جراب الشحن ثم افتحه، ثم تحقق من حالة جراب الشحن و Sleepbuds™ (راجع الصفحة 23).
 - اشحن جراب الشحن (راجع الصفحة 21) و Sleepbuds™ (راجع الصفحة 19).
 - ضع جهازك المحمول قريباً من سماعات Sleepbuds™ (في نطاق 6 أقدام أو مترين) وأبعدهما عن أي تداخلات أو عوائق.
 - تأكد من أن جهازك يدعم تقنية Bluetooth Low Energy "البلوتوث موفر الطاقة" (يطلق عليها كذلك Bluetooth Smart "البلوتوث الذكي"). جميع الأجهزة التي تتوافق مع نظام التشغيل iOS 10 والإصدارات الأحدث، ومعظم الأجهزة التي تتوافق مع نظام التشغيل Android 5.0 والإصدارات الأحدث تدعم تقنية Bluetooth Low Energy (البلوتوث موفر الطاقة).
 - تحقق من تطبيق Bose Sleep للتأكد من تحديث برنامج سماعات Sleepbuds™.
 - تأكد من أنك تستخدم تطبيق Bose Sleep، وليس تطبيقاً مختلفاً للتحكم في Sleepbuds™ (راجع الصفحة 12). إذ إن سماعات Sleepbuds™ لا تعمل مع أي تطبيق Bose آخر.
 - جرب توصيل جهاز آخر (راجع الصفحة 25).

حلول أخرى

إذا لم تستطع حل المشكلة لديك، فراجع الجدول أدناه لتحديد الأعراض والحلول للمشكلات الشائعة. وإذا كنت غير قادر على حل هذا الأمر، فيُرجى الاتصال بخدمة عملاء Bose.

تفضل بزيارة: worldwide.Bose.com/contact

الحل	العرض
لا توجد طاقة	قد تكون بطاريات Sleepbuds™ في وضع حماية البطارية (راجع الصفحة 22) أو ربما يكون شحنها قد نفذ. وصل جراب الشحن بالطاقة (راجع الصفحة 21)، ثم اشحن Sleepbuds™ (راجع الصفحة 19).
جراب الشحن لا يقوم بالشحن	تأكد من توصيل طرفي كبل USB بإحكام. وصل كبل USB بمصدر طاقة USB مختلف. استخدم كبل USB مختلفاً. وصله بمصدر طاقة تيار متردد مختلف (مأخذ رئيسي). تحقق من أضواء بطارية جراب الشحن للتأكد من عدم وجود خطأ في الشحن (راجع الصفحة 24). إذا تعرضت Sleepbuds™ لدرجات حرارة مرتفعة أو منخفضة، وكانت جميع مصابيح الحالة تومض، فاترك Sleepbuds™ حتى تعود إلى درجة حرارة الغرفة. اشحنها مجدداً. أعد ضبط جراب الشحن (راجع الصفحة 28)

الحل

الغرض

في جهازك: • عطل ميزة Bluetooth ثم شغلها مرة أخرى. • افصل جهازك من Sleepbuds™ (راجع الصفحة 25). أعد توصيله مجدداً (راجع الصفحة 25). • وصل جراب الشحن بالطاقة (راجع الصفحة 21)، ثم أزل Sleepbuds™ من الجراب. • ضع Sleepbuds™ في جراب الشحن وتحقق من مصابيح شحن Sleepbuds™ (راجع الصفحة 23). اشحن Sleepbuds™. • أعد تشغيل جهازك. أعد توصيله مجدداً (راجع الصفحة 25). • قم بتوصيل جهاز آخر (انظر الصفحة 25). • تفضل بزيارة: worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2 لمشاهدة مقاطع فيديو توضيحية. • أعد ضبط جراب الشحن (راجع الصفحة 28).	لا تتصل سماعات Sleepbuds™ مع جهاز محمول
تأكد من وضع Sleepbuds™ بصورة صحيحة في جراب الشحن (راجع الصفحة 27). تحقق من أضواء بطارية جراب الشحن للتأكد من أن بطارية الجراب ليست مستنفذة (راجع الصفحة 24). تأكد من أن نقاط تلامس الشحن لكل سماعة من سماعات Sleepbuds™ لديك مرئية عبر الجزء الخلفي لكل سداة أذن (راجع الصفحة 19). تأكد من عدم تراكم أي فضلات أو مادة شمعية تؤدي إلى تغطية نقاط تلامس الشحن على Sleepbuds™ أو دبائيس الشحن الموجودة في الجراب. إذا تعرضت Sleepbuds™ لدرجات حرارة مرتفعة أو منخفضة، وكانت جميع مصابيح الحالة تومض، فاترك Sleepbuds™ حتى تعود إلى درجة حرارة الغرفة. اشحنها مجدداً. أعد ضبط جراب الشحن (راجع الصفحة 28).	تعذر شحن سماعات Sleepbuds™
تأكد من وضع سماعات Sleepbuds™ في أذنيك بصورة صحيحة. تذكر أن تدوير سماعة Sleepbuds™ إلى الخلف مع إدخال أجنحة السداة أسفل حافتي أذنيك (راجع الصفحة 16). تأكد من استخدام سدادات أذن مناسبة الحجم لكل سماعة من سماعات Sleepbuds™ (راجع الصفحة 17). قد تحتاج كل أذن إلى حجم مختلف. ضع سماعات Sleepbuds™ في أذنيك برفق. يجب أن تكون سماعة الأذن عميقة بما فيه الكفاية في أذنك لتكون بمثابة سدادة ولكن ليست عميقة جداً لدرجة تجعلك تشعر بعدم الارتياح (راجع الصفحة 16). تأكد من توجيه Sleepbuds™ بصورة صحيحة داخل السداة. يجب أن يكون شعار Bose الموجود على Sleepbuds™ لديك واضحاً مع توجيه الجزء الأيمن لأعلى، ويجب أن تكون نقاط تلامس الشحن مرئية عبر الأجزاء الخلفية من السداة. قد تستغرق أذنك وقتاً كي تعتاد على سماعات Sleepbuds™. إذا استمر شعورك بالانزعاج بعد بضعة أيام، فيرجى التواصل مع خدمة عملاء شركة Bose عبر worldwide.Bose.com/contact	سماعات Sleepbuds™ غير مريحة

الحل

القرص

في تطبيق Bose Sleep، ارفع مستوى صوت الحجب الحالي. ضع Sleepbuds™ في جراب الشحن وتحقق من مصابيح شحن Sleepbuds™ الخاصة بك (راجع الصفحة 23). اشحن Sleepbuds™ بالكامل. أزل أي مخلفات أو تراكم للشمع من سدادات سماعات Sleepbuds™ وفوهات (راجع الصفحة 27). تأكد من وضع Sleepbuds™ في أذنيك بصورة صحيحة. تذكر أن تدوير سماعة Sleepbuds™ إلى الخلف مع إدخال أجنحة السدادة أسفل حواف أذنك (راجع الصفحة 16). قم بتوصيل جهاز آخر (انظر الصفحة 25).	لا يصدر أي صوت
تحقق من عمل سماعات Sleepbuds™ بمثابة سدادة في أذنيك لتجنب الضوضاء. حاول التحدث بصوت مرتفع. ينبغي أن يكون صوتك مكتومًا. هز رأسك. يجب أن تظل Sleepbuds™ موضوعة بإحكام. اضبط مستوى الصوت من خلال تطبيق Bose Sleep. تأكد من وضع Sleepbuds™ في أذنيك بصورة صحيحة. تذكر أن تدوير سماعة Sleepbuds™ إلى الخلف مع إدخال أجنحة السدادة أسفل حواف أذنك (راجع "التحقق من مدى ملاءمة الوضع" في الصفحة 16). تأكد من استخدام سدادات أذن مناسبة الحجم لكل سماعة من سماعات Sleepbuds™ (راجع الصفحة 17). قد تحتاج كل أذن إلى حجم مختلف. تأكد من توجيه Sleepbuds™ بصورة صحيحة في السدادة. يجب أن يكون شعار Bose الموجود على Sleepbuds™ واضحًا مع توجيه الجزء الأيمن لأعلى، ويجب أن تكون نقاط تلاصق الشحن مرئية عبر الأجزاء الخلفية من السدادة. أزل أي مخلفات أو تراكم للشمع من سدادات سماعات Sleepbuds™ وفوهات (راجع الصفحة 27). جرب أصوات حجب مختلفة. صُممت بعض الأصوات لتكون أكثر فاعلية لحجب الضوضاء، لذا قد تبدو مختلفة عما اعتدت عليه.	جودة الصوت رديئة
تحقق من تثبيت سماعات Sleepbuds™ في أذنيك بإحكام. حاول التحدث بصوت مرتفع. ينبغي أن يكون صوتك مكتومًا. هز رأسك. يجب أن تظل Sleepbuds™ موضوعة بإحكام. تأكد من وضع Sleepbuds™ في أذنيك بصورة صحيحة. تذكر أن تدوير سماعة Sleepbuds™ إلى الخلف مع إدخال أجنحة السدادة أسفل حواف أذنك (راجع الصفحة 16). تأكد من استخدام سدادات أذن مناسبة الحجم لكل سماعة من سماعات Sleepbuds™ (راجع الصفحة 17). قد تحتاج كل أذن إلى حجم مختلف.	سقوط سماعات Sleepbuds™ من الأذنين

الحل

العرض

تحقق من عمل سماعات Sleepbuds™ بمثابة سدادة في أذنك لتخجب الضوضاء. حاول التحدث بصوت مرتفع. ينبغي أن يكون صوتك مكتومًا. هز رأسك. يجب أن تظل Sleepbuds™ موضوعة بإحكام. تأكد من وضع Sleepbuds™ في أذنك بصورة صحيحة. تذكر أن تدبّر سماعة Sleepbuds™ إلى الخلف مع إدخال أجنحة السدادة أسفل أذنك (راجع الصفحة 16). تأكد من استخدام سدادات أذن مناسبة الحجم لكل سماعة من سماعات Sleepbuds™ (راجع الصفحة 17). قد تحتاج كل أذن إلى حجم مختلف. في تطبيق Bose Sleep، ارفع مستوى صوت الحجب الحالي. ولكي تكون فعالة، يجب أن يكون صوت الحجب أعلى قليلاً من الضوضاء في البيئة الخاصة بك. جرب أصوات حجب مختلفة. لا يوجد صوت فعال بصورة متساوية في جميع البيئات، لذا عليك تجربة كل منها للعثور على الصوت الأكثر فاعلية بالنسبة إليك. أضف أصوات حجب جديدة باستخدام المكتبة الصوتية. من تطبيق Bose Sleep، من الشاشة الرئيسية انقر فوق الشعار الموجود في الأسفل < المكتبة الصوتية.	لا تخجب سماعات Sleepbuds™ الضوضاء بصورة فعالة
وصّل السداتين بسماعتي Sleepbuds™ بإحكام (راجع الصفحة 18). تأكد من توجيه Sleepbuds™ بصورة صحيحة في السدادة. يجب أن يكون شعار Bose الموجود على Sleepbuds™ واضحًا مع توجيه الجزء الأيمن لأعلى، ويجب أن تكون نقاط تلاصق الشحن مرئية عبر الأجزاء الخلفية من السدادة.	سقوط سدادات الأذن
أزل سماعات Sleepbuds™ من جراب الشحن، ثم ضعها في الجراب مجددًا. أعد ضبط جراب الشحن (راجع الصفحة 28). إذا استمر ظهور الخطأ، فيرجى التواصل مع خدمة عملاء شركة Bose عبر worldwide.Bose.com/contact	إظهار جراب الشحن وجود خطأ في عملية الشحن



842815-0010